

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 98 — 1529

[S - C - 98/09443]

#### 25 MAART 1998. — Wet die naturalisaties verleent

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Bij toepassing van artikel 19, laatste lid, van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wordt de naturalisatie met gelijkstelling van verblijf in het buitenland met verblijf in België verleend aan :

Abdel Hadi, Hoda, geboren te Alexandrië (Egypte) op 21 augustus 1938.

Alouini, Soumaia, geboren te Tunis (Tunesië) op 12 januari 1963.

Atiyeh, Elia, geboren te Aleppo (Syrië) op 31 januari 1968.

Boumouhsen, Mariyam, geboren te Tanger (Marokko) op 10 april 1961.

Boumouhsen, Souàd, geboren te Tanger (Marokko) op 28 februari 1957.

Jakab, Michaël Igal, geboren te Beer Yaakov (Israël) op 8 oktober 1955.

Kahraman, Fatma, geboren te Tomarza (Turkije) op 25 februari 1969.

Keshav Rathod, Vibhuti, geboren te Nairobi (Kenia) op 23 februari 1961.

Luangha Senga, geboren te Kindu (Congo) op 16 oktober 1952.

Masseb, Mohammed, geboren te Touissit (Marokko) op 2 januari 1961.

Misengabu Wa Muteba, Jeanne Pierre, geboren te Eolo (Congo) op 4 juli 1931.

Monelos, Humberto Lucas, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 11 september 1967.

Monelos, Ianina Maria, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 3 oktober 1969.

Olivier, Marc Etienne, geboren te Genève (Zwitserland) op 4 juli 1964.

Parbhoo, Hansa, geboren te Lubumbashi (Congo) op 30 juni 1957.

Parvex, François Norbert, geboren te Lausanne (Zwitserland) op 25 maart 1958.

Rossier, François Philippe, geboren te Lausanne (Zwitserland) op 24 november 1959.

Teran Frias, Francisco José, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 4 oktober 1972.

Uffer, Pol Stefan, geboren te Bazel (Zwitserland) op 22 november 1956.

Vandersmissen Coelho, Fernando, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 november 1945.

**Art. 3.** Bij toepassing van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wordt de naturalisatie verleend aan :

Aabbassi, Abdellah, geboren te Beni Sidel (Marokko) in 1943.

Aâquab, Abdelmalik, geboren te Al Hoceima (Marokko) op 2 april 1975.

Abajioue, Halima, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 10 januari 1976.

Abdalaki, Eiva, geboren te Kamechli (Syrië) op 27 oktober 1955.

Abdelguerfi, Tassadit, geboren te Kouba (Algerije) op 10 juni 1971.

### MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 98 — 1529

[S - C - 98/09443]

#### 25 MARS 1998. — Loi accordant des naturalisations

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** En application de l'article 19, dernier alinéa, de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge, la naturalisation avec assimilation de la résidence à l'étranger à la résidence en Belgique, est accordée à :

Abdel Hadi, Hoda, née à Alexandrie (Egypte) le 21 août 1938.

Alouini, Soumaia, née à Tunis (Tunisie) le 12 janvier 1963.

Atiyeh, Elia, né à Alep (Syrie) le 31 janvier 1968.

Boumouhsen, Mariyam, née à Tanger (Maroc) le 10 avril 1961.

Boumouhsen, Souàd, née à Tanger (Maroc) le 28 février 1957.

Jakab, Michaël Igal, né à Beer Yaakov (Israël) le 8 octobre 1955.

Kahraman, Fatma, née à Tomarza (Turquie) le 25 février 1969.

Keshav Rathod, Vibhuti, née à Nairobi (Kenya) le 23 février 1961.

Luangha Senga, née à Kindu (Congo) le 16 octobre 1952.

Masseb, Mohammed, né à Touissit (Maroc) le 2 janvier 1961.

Misengabu Wa Muteba, Jeanne Pierre, née à Eolo (Congo) le 4 juillet 1931.

Monelos, Humberto Lucas, né à Buenos Aires (Argentine) le 11 septembre 1967.

Monelos, Ianina Maria, née à Buenos Aires (Argentine) le 3 octobre 1969.

Olivier, Marc Etienne, né à Genève (Suisse) le 4 juillet 1964.

Parbhoo, Hansa, née à Lubumbashi (Congo) le 30 juin 1957.

Parvex, François Norbert, né à Lausanne (Suisse) le 25 mars 1958.

Rossier, François Philippe, né à Lausanne (Suisse) le 24 novembre 1959.

Teran Frias, Francisco José, né à Buenos Aires (Argentine) le 4 octobre 1972.

Uffer, Pol Stefan, né à Bâle (Suisse) le 22 novembre 1956.

Vandersmissen Coelho, Fernando, né à Kinshasa (Congo) le 3 novembre 1945.

**Art. 3.** En application de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge, la naturalisation est accordée à :

Aabbassi, Abdellah, né à Beni Sidel (Maroc) en 1943.

Aâquab, Abdelmalik, né à Al Hoceima (Maroc) le 2 avril 1975.

Abajioue, Halima, née à Beni Sidel (Maroc) le 10 janvier 1976.

Abdalaki, Eiva, née à Kamechli (Syrie) le 27 octobre 1955.

Abdelguerfi, Tassadit, née à Kouba (Algérie) le 10 juin 1971.

Abdelhadji, Najib, geboren te Douar Ajdir (Marokko) op 2 november 1958.

Abid dit Ayad, Latifa, geboren te Tlemcen (Algerije) op 16 maart 1962.

Achak, Hafid, geboren te Tanger (Marokko) op 27 augustus 1958.

Achkar, Roger, geboren te Achrafieh (Libanon) op 1 februari 1961.

Achrif, Jamila, geboren te Iataman (Marokko) op 8 oktober 1972.

Adgham, Boughanem, geboren te Kser El Kbir (Marokko) in 1926.

Agharbi, Naïma, geboren te Aït M'Hand (Marokko) op 20 december 1968.

Agorakis, Panteleimon, geboren te Vrisoula (Griekenland) op 19 januari 1961.

Ahbabou, Driss, geboren te Marrakech (Marokko) in 1938.

Ahdach, Mohamed, geboren te Tazarine (Marokko) in 1964.

Ahmed, Atiya Bano, geboren te Dheradon (India) op 4 maart 1937.

Ahmed Chaouch, Mohammed, geboren te Tebessa (Algerije) op 18 december 1952.

Ahrouch, Mohamed, geboren te Beni Saïd (Marokko) in 1937.

Aiada, L'Ouissa, geboren te Beni Bouifrou (Marokko) op 1 juni 1958.

Aït Aziz, Mustapha, geboren te Tetouan (Marokko) op 3 januari 1950.

Aït Boumhand, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 1 mei 1953.

Ajmidar, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1951.

Akaka, Jacob Chodaton, geboren te Cove (Benin) op 23 juni 1967.

Akbas, Yusuf, geboren te Alacasar (Turkije) op 1 oktober 1967.

Akdemir, geboren Çagdas, Ummahan, geboren te Güney (Turkije) op 1 augustus 1958.

Akelian, Zavin, geboren te Aleppo (Syrië) op 14 november 1962.

Akharraz, Hayat, geboren te Ain Orma (Marokko) in 1965.

Akka, Khaddouj, geboren te Beni Guemil (Marokko) op 15 april 1970.

Aktas, Cafer, geboren te Emirdag (Turkije) op 11 april 1970.

Alagas, Sevim, geboren te Hesana (Silopi) (Turkije) op 15 mei 1975.

Aldemir, geboren Ögretmen, Nermin, geboren te Güzelköy (Turkije) op 2 juni 1956.

Amezian, Mohcine, geboren te Tanger (Marokko) op 4 oktober 1972.

Am-Mi, Mohamed, geboren te Tamsamane (Marokko) in 1957.

Andronidis, Platon Constantine, geboren te Lidingö (Stockholm) (Zweden) op 11 januari 1963.

Aoulad Haddou, Abdelkarim, geboren te Ait Aziz (Marokko) in 1935.

Arbaoui, Rabah, geboren te Zekara (Marokko) op 20 maart 1958.

Arifi, Souaad, geboren te Tanger (Marokko) op 1 augustus 1974.

Aslanian, Ardashir, geboren te Arak (Iran) op 5 april 1923.

Assbai, Amar, geboren te Aghmir-Selouane (Marokko) op 30 juni 1952.

Assbane, Abdallah, geboren te Tigourar (Fraction de Ait Milk) (Marokko) op 15 september 1933.

Atia, Driss, geboren te Douar Ouallout (Berkane) (Marokko) in 1946.

Atmani, Rabha, geboren te Meknes (Marokko) in 1955.

Atmani, Rabia, geboren te Ain Orma Meknes (Marokko) in 1960.

Attepe, Gürbüz, geboren te Kirsehir (Turkije) op 19 juli 1959.

Attoura, Arwa, geboren te Hama (Syrië) op 8 februari 1963.

Au Yeung, King Ha, geboren te Hong Kong (China) op 12 november 1964.

Azdad, Rachid, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 15 juli 1973.

Azemmat, Touriya, geboren te Tanger (Marokko) op 6 juli 1969.

Äzibou, Touria, geboren te Tanger (Marokko) in 1950.

Aziz, Mohamed, geboren te Guerouane (Marokko) in 1938.

Azogagh, Khatiba, geboren te Al Hoceïma (Marokko) op 18 april 1970.

Azzouz Soussi, Batoul, geboren te Tanger (Marokko) in 1957.

Ba, Mamadou, geboren te Néré-Walo (Mauritanië) op 17 september 1968.

Abdelhadji, Najib, né à Douar Ajdir (Maroc) le 2 novembre 1958.

Abid dit Ayad, Latifa, née à Tlemcen (Algérie) le 16 mars 1962.

Achak, Hafid, né à Tanger (Maroc) le 27 août 1958.

Achkar, Roger, né à Achrafieh (Liban) le 1<sup>er</sup> février 1961.

Achrif, Jamila, née à Iataman (Maroc) le 8 octobre 1972.

Adgham, Boughanem, né à Kser El Kbir (Maroc) en 1926.

Agharbi, Naïma, née à Aït M'Hand (Maroc) le 20 décembre 1968.

Agorakis, Panteleimon, né à Vrisoula (Grèce) le 19 janvier 1961.

Ahbabou, Driss, né à Marrakech (Maroc) en 1938.

Ahdach, Mohamed, né à Tazarine (Maroc) en 1964.

Ahmed, Atiya Bano, née à Dheradon (Inde) le 4 mars 1937.

Ahmed Chaouch, Mohammed, né à Tebessa (Algérie) le 18 décembre 1952.

Ahrouch, Mohamed, né à Beni Saïd (Maroc) en 1937.

Aiada, L'Ouissa, née à Beni Bouifrou (Maroc) le 1<sup>er</sup> juin 1958.

Aït Aziz, Mustapha, né à Tétouan (Maroc) le 3 janvier 1950.

Aït Boumhand, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1953.

Ajmidar, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1951.

Akaka, Jacob Chodaton, né à Cove (Bénin) le 23 juin 1967.

Akbas, Yusuf, né à Alacasar (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1967.

Akdemir, née Çagdas, Ummahan, née à Güney (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1958.

Akelian, Zavin, né à Alep (Syrie) le 14 novembre 1962.

Akharraz, Hayat, née à Ain Orma (Maroc) en 1965.

Akka, Khaddouj, née à Beni Guemil (Maroc) le 15 avril 1970.

Aktas, Cafer, né à Emirdag (Turquie) le 11 avril 1970.

Alagas, Sevim, née à Hesana (Silopi) (Turquie) le 15 mai 1975.

Aldemir, née Ögretmen, Nermin, née à Güzelköy (Turquie) le 2 juin 1956.

Amezian, Mohcine, né à Tanger (Maroc) le 4 octobre 1972.

Am-Mi, Mohamed, né à Tamsamane (Maroc) en 1957.

Andronidis, Platon Constantine, né à Lidingö (Stockholm) (Suède) le 11 janvier 1963.

Aoulad Haddou, Abdelkarim, né à Ait Aziz (Maroc) en 1935.

Arbaoui, Rabah, né à Zekara (Maroc) le 20 mars 1958.

Arifi, Souaad, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> août 1974.

Aslanian, Ardashir, né à Arak (Iran) le 5 avril 1923.

Assbai, Amar, né à Aghmir-Selouane (Maroc) le 30 juin 1952.

Assbane, Abdallah, né à Tigourar (Fraction de Ait Milk) (Maroc) le 15 septembre 1933.

Atia, Driss, né à Douar Ouallout (Berkane) (Maroc) en 1946.

Atmani, Rabha, née à Meknès (Maroc) en 1955.

Atmani, Rabia, née à Ain Orma Meknès (Maroc) en 1960.

Attepe, Gürbüz, né à Kirsehir (Turquie) le 19 juillet 1959.

Attoura, Arwa, née à Hama (Syrie) le 8 février 1963.

Au Yeung, King Ha, née à Hong Kong (Chine) le 12 novembre 1964.

Azdad, Rachid, né à Beni Touzine (Maroc) le 15 juillet 1973.

Azemmat, Touriya, née à Tanger (Maroc) le 6 juillet 1969.

Äzibou, Touria, née à Tanger (Maroc) en 1950.

Aziz, Mohamed, né à Guerouane (Maroc) en 1938.

Azogagh, Khatiba, née à Al Hoceïma (Maroc) le 18 avril 1970.

Azzouz Soussi, Batoul, née à Tanger (Maroc) en 1957.

Ba, Mamadou, né à Néré-Walo (Mauritanie) le 17 septembre 1968.

Bachiri, Mustapha, geboren te Bouhdila (Marokko) op 1 juli 1968.

Bachouche, Abdelghani, geboren te Casablanca (Marokko) op 26 mei 1973.

Bachraoui, Mustafa, geboren te Khouribga (Marokko) in 1937.

Badaoui Jahmi, Abdellatif, geboren te Tanger (Marokko) op 16 augustus 1957.

Baddouh, Mustapha, geboren te Youssoufia (Marokko) op 11 december 1963.

Bailo, Luka, geboren te Gornji Malovan-Kupres (Joegoslavië) op 15 januari 1936.

Bakhat Habibi, Karima, geboren te Tanger (Marokko) op 14 juli 1971.

Bakhats, Mustapha, geboren te Tanger (Marokko) op 17 september 1962.

Bantu Diama Muzingu, geboren te Benga (Congo) op 28 september 1963.

Bao, Guoqing, geboren te Shanghai (China) op 20 september 1953.

Barchid, Yamina, geboren te Nador (Marokko) op 11 mei 1957.

Barek, Djelloul, geboren te Tacheta (Algerije) op 12 juni 1937.

Barham, Fatima Zohra, geboren te Tanger (Maroc) op 30 mei 1955.

Barro, Ahmed, geboren te Beni Selmane (Marokko) in 1956.

Bas, Selma, geboren te Emirdag (Turkije) op 16 april 1969.

Basar, Husap, geboren te Sirnak (Turkije) op 10 mei 1959.

Basar, Sükrü, geboren te Sirnak (Turkije) op 1 maart 1975.

Basri, Mohamed, geboren te Kebdana (Marokko) in 1954.

Bekkouri Richa, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) op 10 februari 1958.

Belachheb, Abdelhamid, geboren te Madchar Beni Amar-Zerhoun du Nord (Marokko) op 25 juni 1956.

Belkassem Tamsamani, Mohamed, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 maart 1936.

Belkhatir, Mohammed, geboren te Angad (Marokko) in 1933.

Belkhezri, Abdelhak, geboren te Casablanca (Marokko) op 15 februari 1963.

Benali, Mustapha, geboren te Ikaltoumen (Marokko) in 1956.

Ben Amar, Samir, geboren te Tunis (Tunesië) op 19 november 1960.

Benayad, Rhimou, geboren te Mghougha Tanger (Marokko) op 18 november 1961.

Bendiaf, Boubker, geboren te Oujda (Marokko) in 1935.

Ben Haddou, Miloud, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 18 november 1955.

Ben Hadjali, Othman, geboren te Mahboubine-Djerba (Tunesië) op 28 januari 1941.

Ben Hammouda, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Benh'Midou, Anissa, geboren te Tanger (Marokko) op 3 juni 1966.

Ben Hsain Lachiri, Mohsine, geboren te Tanger (Marokko) op 18 november 1965.

Ben Hsain Lachiri, Nouredine, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

Benjamin, Elna, geboren te Cap Haïtien (Haïti) op 1 mei 1968.

Benliou, Lahouari, geboren te Oran (Algerije) op 10 augustus 1955.

Ben Messoud, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1954.

Benmessoud, Souad, geboren te Tanger (Marokko) op 28 februari 1965.

Ben Salah, Chafika, geboren te Azaghar Beni Rzine (Marokko) in 1957.

Ben Salah, Moufaddal, geboren te Beni Rzine (Marokko) op 11 maart 1952.

Ben-Yamoun, Rhimou, geboren te Larache (Marokko) op 3 december 1956.

Berdii, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 12 juni 1960.

Bidari, Farida, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 20 november 1972.

Bihmedn, M'hamed, geboren te Tafraout (Marokko) op 2 januari 1954.

Bachiri, Mustapha, né à Bouhdila (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

Bachouche, Abdelghani, né à Casablanca (Maroc) le 26 mai 1973.

Bachraoui, Mustafa, né à Khouribga (Maroc) en 1937.

Badaoui Jahmi, Abdellatif, né à Tanger (Maroc) le 16 août 1957.

Baddouh, Mustapha, né à Youssoufia (Maroc) le 11 décembre 1963.

Bailo, Luka, né à Gornji Malovan-Kupres (Yougoslavie) le 15 janvier 1936.

Bakhat Habibi, Karima, née à Tanger (Maroc) le 14 juillet 1971.

Bakhats, Mustapha, né à Tanger (Maroc) le 17 septembre 1962.

Bantu Diama Muzingu, né à Benga (Congo) le 28 septembre 1963.

Bao, Guoqing, né à Shanghai (Chine) le 20 septembre 1953.

Barchid, Yamina, née à Nador (Maroc) le 11 mai 1957.

Barek, Djelloul, né à Tacheta (Algérie) le 12 juin 1937.

Barham, Fatima Zohra, née à Tanger (Maroc) le 30 mai 1955.

Barro, Ahmed, né à Beni Selmane (Maroc) en 1956.

Bas, Selma, née à Emirdag (Turquie) le 16 avril 1969.

Basar, Husap, né à Sirnak (Turquie) le 10 mai 1959.

Basar, Sükrü, né à Sirnak (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1975.

Basri, Mohamed, né à Kebdana (Maroc) en 1954.

Bekkouri Richa, Mohamed, né à Tanger (Maroc) le 10 février 1958.

Belachheb, Abdelhamid, né à Madchar Beni Amar-Zerhoun du Nord (Maroc) le 25 juin 1956.

Belkassem Tamsamani, Mohamed, né à Casablanca (Maroc) le 12 mars 1936.

Belkhatir, Mohammed, né à Angad (Maroc) en 1933.

Belkhezri, Abdelhak, né à Casablanca (Maroc) le 15 février 1963.

Benali, Mustapha, né à Ikaltoumen (Maroc) en 1956.

Ben Amar, Samir, né à Tunis (Tunisie) le 19 novembre 1960.

Benayad, Rhimou, née à Mghougha Tanger (Maroc) le 18 novembre 1961.

Bendiaf, Boubker, né à Oujda (Maroc) en 1935.

Ben Haddou, Miloud, né à Beni Boughafer (Maroc) le 18 novembre 1955.

Ben Hadjali, Othman, né à Mahboubine-Djerba (Tunisie) le 28 janvier 1941.

Ben Hammouda, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1959.

Benh'Midou, Anissa, née à Tanger (Maroc) le 3 juin 1966.

Ben Hsain Lachiri, Mohsine, né à Tanger (Maroc) le 18 novembre 1965.

Ben Hsain Lachiri, Nouredine, né à Tanger (Maroc) en 1958.

Benjamin, Elna, née à Cap Haïtien (Haïti) le 1<sup>er</sup> mai 1968.

Benliou, Lahouari, né à Oran (Algérie) le 10 août 1955.

Ben Messoud, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1954.

Benmessoud, Souad, née à Tanger (Maroc) le 28 février 1965.

Ben Salah, Chafika, née à Azaghar Beni Rzine (Maroc) en 1957.

Ben Salah, Moufaddal, né à Béni Rzine (Maroc) le 11 mars 1952.

Ben-Yamoun, Rhimou, née à Larache (Maroc) le 3 décembre 1956.

Berdii, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 12 juin 1960.

Bidari, Farida, née à Beni Touzine (Maroc) le 20 novembre 1972.

Bihmedn, M'hamed, né à Tafraout (Maroc) le 2 janvier 1954.

Bimpe Muya, geboren te Kolwezi (Congo) op 23 augustus 1956.  
 B'Jayou, Abdelaziz, geboren te Tanger (Marokko) op 20 maart 1956.  
 Bouâlem, Driss, geboren te Oujda (Marokko) op 5 januari 1961.  
 Bouali, Mohammed, geboren te Meknes (Marokko) in 1943.  
 Bouchirab, Ahmed Rachid, geboren te Tanger (Marokko) in 1964.  
 Bouchouari, Fatima, geboren te Nador (Marokko) in 1957.  
 Boudis, Mohamed, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 7 december 1972.  
 Boufaden, Salah, geboren te Mahboubine-Djerba (Tunesië) op 1 oktober 1945.  
 Bouharras, Rachida, geboren te Jouahra (Tanger) (Marokko) op 1 december 1969.  
 Boukhriss, Abdellah, geboren te Douar Ighri (Marokko) in 1935.  
 Boukyoue, Abdelhamid, geboren te Tanger (Marokko) in 1952.  
 Boulif, Fatima, geboren te Brussel op 2 december 1965.  
 Bounnoy, Noy, geboren te Paksé (Laos) op 20 april 1973.  
 Boussaleh, Laila, geboren te Rabat (Marokko) op 21 januari 1962.  
 Boutkaboute, Farid, geboren te Ajdir (Marokko) op 24 oktober 1971.  
 Bouzian, Djamila, geboren te Beni Oulicheck (Marokko) op 25 mei 1969.  
 Bouzouf, Mimount, geboren te Ibouya Beni Bouyafrour (Marokko) op 10 september 1959.  
 Bouzougarh, Hassan, geboren te Oujda (Marokko) op 15 september 1972.  
 Bulus, Naciye, geboren te Pulumur (Turkije) op 9 november 1955.  
 Buza, Florin, geboren te Constanta (Roemenië) op 20 juli 1956.  
 Buzyarsest, Abdeslam, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 1 mei 1956.  
 Cadijato Baldé, Carlota, geboren te Gabú (Guinea-Bissau) op 10 september 1963.  
 Cakar, Münir, geboren te Sirkak (Turkije) op 2 februari 1970.  
 Çaliskan, Nese, geboren te Bakirköy (Turkije) op 2 februari 1969.  
 Çalli, Muharrem, geboren te Emirdag (Turkije) op 2 februari 1971.  
 Can, Ayhan, geboren te Tomarza (Turkije) op 12 oktober 1970.  
 Cansaran, Sefa, geboren te Sebinkarahisar (Turkije) op 1 juni 1950.  
 Chaïbi, Mohamed, geboren te Beni Saïd (Marokko) op 5 januari 1967.  
 Challou, Najib, geboren te Nador (Marokko) op 3 mei 1957.  
 Chamhi, Ibrahim Boulos, geboren te Zahlé (Libanon) in 1942.  
 Chang, Thai Ling, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 4 februari 1970.  
 Cheikh, Driss, geboren te Oujda (Marokko) op 13 november 1969.  
 Cheng, Yuk Man, geboren te Hong Kong (China) op 4 oktober 1974.  
 Chergui, Mohammed Rachid, geboren te Tanger (Marokko) op 17 februari 1947.  
 Cherradi, Saida, geboren te Tanger (Marokko) op 7 juli 1963.  
 Chihabi, Milouda, geboren te Kebdana (Marokko) in 1958.  
 Chinikar, Javad, geboren te Rasht (Iran) op 2 juli 1961.  
 Chtouki, El Hassan, geboren te Tafat (Marokko) in 1945.  
 Cinaroglu, Mürüvvet, geboren te Corum (Turkije) op 5 juli 1955.  
 Çolak, Orhan, geboren te Gaziosmanpasa (Turkije) op 15 juli 1970.  
 Colman, Hane, geboren te Gercüs (Turkije) op 1 januari 1937.  
 Cun, Hua Nguyen, geboren te Hai Ninh (Vietnam) op 2 februari 1939.  
 Cun, The Dat, geboren te Gocong (Vietnam) op 15 oktober 1968.  
 Cun, The Phat, geboren te Gocong (Vietnam) op 2 december 1970.  
 Daâli, Ali, geboren te Izamouren (Marokko) in 1955.  
 Dabrowski, Janusz Andrzej, geboren te Lodz (Polen) op 30 oktober 1952.  
 Daggün, Erol, geboren te Kirikkale (Turkije) op 19 mei 1959.  
 Dahbi, Mohamed, geboren te Haouta (Marokko) in 1955.  
 Dahnin, Mustafa, geboren te Katana (Syrië) op 16 november 1952.

Bimpe Muya, née à Kolwezi (Congo) le 23 août 1956.  
 B'Jayou, Abdelaziz, né à Tanger (Maroc) le 20 mars 1956.  
 Bouâlem, Driss, né à Oujda (Maroc) le 5 janvier 1961.  
 Bouali, Mohammed, né à Meknès (Maroc) en 1943.  
 Bouchirab, Ahmed Rachid, né à Tanger (Maroc) en 1964.  
 Bouchouari, Fatima, née à Nador (Maroc) en 1957.  
 Boudis, Mohamed, né à Beni Sidel (Maroc) le 7 décembre 1972.  
 Boufaden, Salah, né à Mahboubine-Djerba (Tunisie) le 1<sup>er</sup> octobre 1945.  
 Bouharras, Rachida, née à Jouahra (Tanger) (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1969.  
 Boukhriss, Abdellah, né à Douar Ighri (Maroc) en 1935.  
 Boukyoue, Abdelhamid, né à Tanger (Maroc) en 1952.  
 Boulif, Fatima, née à Bruxelles le 2 décembre 1965.  
 Bounnoy, Noy, née à Paksé (Laos) le 20 avril 1973.  
 Boussaleh, Laila, née à Rabat (Maroc) le 21 janvier 1962.  
 Boutkaboute, Farid, né à Ajdir (Maroc) le 24 octobre 1971.  
 Bouzian, Djamila, née à Beni Oulicheck (Maroc) le 25 mai 1969.  
 Bouzouf, Mimount, née à Ibouya Beni Bouyafrour (Maroc) le 10 septembre 1959.  
 Bouzougarh, Hassan, né à Oujda (Maroc) le 15 septembre 1972.  
 Bulus, Naciye, née à Pulumur (Turquie) le 9 novembre 1955.  
 Buza, Florin, né à Constanta (Roumanie) le 20 juillet 1956.  
 Buzyarsest, Abdeslam, né à Beni Sidel (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1956.  
 Cadijato Baldé, Carlota, née à Gabú (Guinée-Bissau) le 10 septembre 1963.  
 Cakar, Münir, né à Sirkak (Turquie) le 2 février 1970.  
 Çaliskan, Nese, née à Bakirköy (Turquie) le 2 février 1969.  
 Çalli, Muharrem, né à Emirdag (Turquie) le 2 février 1971.  
 Can, Ayhan, né à Tomarza (Turquie) le 12 octobre 1970.  
 Cansaran, Sefa, né à Sebinkarahisar (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1950.  
 Chaïbi, Mohamed, né à Beni Saïd (Maroc) le 5 janvier 1967.  
 Challou, Najib, né à Nador (Maroc) le 3 mai 1957.  
 Chamhi, Ibrahim Boulos, né à Zahlé (Liban) en 1942.  
 Chang, Thai Ling, née à Phnom Penh (Cambodge) le 4 février 1970.  
 Cheikh, Driss, né à Oujda (Maroc) le 13 novembre 1969.  
 Cheng, Yuk Man, né à Hong Kong (Chine) le 4 octobre 1974.  
 Chergui, Mohammed Rachid, né à Tanger (Maroc) le 17 février 1947.  
 Cherradi, Saida, née à Tanger (Maroc) le 7 juillet 1963.  
 Chihabi, Milouda, née à Kebdana (Maroc) en 1958.  
 Chinikar, Javad, né à Rasht (Iran) le 2 juillet 1961.  
 Chtouki, El Hassan, né à Tafat (Maroc) en 1945.  
 Cinaroglu, Mürüvvet, née à Corum (Turquie) le 5 juillet 1955.  
 Çolak, Orhan, né à Gaziosmanpasa (Turquie) le 15 juillet 1970.  
 Colman, Hane, née à Gercüs (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1937.  
 Cun, Hua Nguyen, né à Hai Ninh (Viêt-nam) le 2 février 1939.  
 Cun, The Dat, né à Gocong (Viêt-nam) le 15 octobre 1968.  
 Cun, The Phat, né à Gocong (Viêt-nam) le 2 décembre 1970.  
 Daâli, Ali, né à Izamouren (Maroc) en 1955.  
 Dabrowski, Janusz Andrzej, né à Lodz (Pologne) le 30 octobre 1952.  
 Daggün, Erol, né à Kirikkale (Turquie) le 19 mai 1959.  
 Dahbi, Mohamed, né à Haouta (Maroc) en 1955.  
 Dahnin, Mustafa, né à Katana (Syrie) le 16 novembre 1952.

Dakay, Maria Rosario, geboren te Poblacion San Fernando, Cebu (Filipijnen) op 6 oktober 1954.

Daouia, Fatima, geboren te Taza (Marokko) op 7 november 1964.

de Hildebrandt, Serge, geboren te Elsene op 15 april 1944.

Dehmani, Driss, geboren te Berkane (Marokko) in 1940.

Dellah, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) in 1960.

Demirel, Ibrahim, geboren te Elazig (Sün) (Turkije) op 1 januari 1971.

Desovali, Bülent, geboren te Yenisehir (Turkije) op 28 december 1969.

Diallo, Ibrahima Sory, geboren te Hamdalaye (Gaoual) (Guinea) op 25 december 1958.

Douidi, Amar ben Ali, geboren te Liana-Biskra (Algerije) in 1935.

D'Souza, Joaquim John, geboren te Kundwadi Sholaoun (India) op 27 juli 1958.

Dugar, Vipin Kumar, geboren te Jaipur (India) op 5 oktober 1952.

Dulger, Michaël, geboren te Hesana (Turkije) op 30 oktober 1970.

Durmaz, Engin, geboren te Posof (Turkije) op 15 januari 1975.

Duruel, geboren Ünver, Sükrüye, geboren te Karacalar (Turkije) op 30 oktober 1962.

Ebengo-Nzali, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 mei 1964.

Efe, Gülfidan, geboren te Ankara (Turkije) op 31 mei 1969.

Eissaoui, Ahmad, geboren te Beiroet (Libanon) op 3 april 1974.

Eissaoui, Mohamad, geboren te Damascus (Syrië) op 15 juni 1946.

Eissaoui, Rana, geboren te Beiroet (Libanon) op 25 november 1972.

Ekici, Salih, geboren te Izmir (Turkije) op 15 november 1970.

Ekmen, Sabriye, geboren te Besbin (Turkije) op 30 juni 1971.

El Abbouti, Aïcha, geboren te Tafersit (Marokko) op 26 december 1966.

El Amrani, Haquima, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 15 mei 1968.

El Aroussi, Nassera, geboren te Tanger (Marokko) op 4 juni 1963.

El Bakkali, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) in 1953.

El Bakouhi, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 3 augustus 1955.

El Bakouhi, Zohra, geboren te Tetouan (Marokko) op 7 september 1957.

El Banzi, Youssef, geboren te Tetouan (Marokko) op 25 april 1956.

El Bassri, Jamal, geboren te Kebdana (Marokko) in 1960.

El Boujedain, Mohamed, geboren te Beni Touzine (Marokko) in 1946.

El Fikri, Mohamed, geboren te Tafersit (Marokko) in 1955.

Elfilali, Mohamed, geboren te Agourai (Marokko) in 1952.

El Filali, Youssef, geboren te Tafersit (Marokko) op 12 oktober 1968.

El Hachmi, Amar, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 20 juli 1969.

El Haddad, Faouzia, geboren te Rabat (Marokko) op 4 juni 1953.

El Haddouti, Mohammed, geboren te Maya Bakoia (Marokko) op 7 september 1961.

El Hajoui, Saâdia, geboren te Oran (Algerije) op 1 februari 1954.

El Hammouchi, Fatima, geboren te Beni Ahmed (Marokko) op 10 maart 1960.

El Hilali, Abdellaha, geboren te Douar Imsatlan (CR de Midar) (Marokko) in 1960.

El Houdaifi, Hamadi, geboren te Douar Aït Kamra Hoceïma (Marokko) in 1953.

El Mesôudy, Habiba, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

El Mimouni, Abdelbassir, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 15 februari 1964.

El Miri, Abdelkader, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 5 maart 1961.

El Mossati, Khalid, geboren te Douar Hammouda Beni M'hamed, Tafersit (Marokko) in 1961.

El Mouch, Radi, geboren te Beni Touzine (Marokko) in 1955.

El Ouaâr, Abdelaziz, geboren te Oujda (Marokko) op 12 juli 1960.

El Oujdi, Rachid, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

Dakay, Maria Rosario, née à Poblacion San Fernando, Cebu (Philippines) le 6 octobre 1954.

Daouia, Fatima, née à Taza (Maroc) le 7 novembre 1964.

de Hildebrandt, Serge, né à Ixelles le 15 avril 1944.

Dehmani, Driss, né à Berkane (Maroc) en 1940.

Dellah, Rachida, née à Tanger (Maroc) en 1960.

Demirel, Ibrahim, né à Elazig (Sün) (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1971.

Desovali, Bülent, né à Yenisehir (Turquie) le 28 décembre 1969.

Diallo, Ibrahima Sory, né à Hamdalaye (Gaoual) (Guinée) le 25 décembre 1958.

Douidi, Amar ben Ali, né à Liana-Biskra (Algérie) en 1935.

D'Souza, Joaquim John, né à Kundwadi Sholaoun (Inde) le 27 juillet 1958.

Dugar, Vipin Kumar, né à Jaipur (Inde) le 5 octobre 1952.

Dulger, Michaël, né à Hesana (Turquie) le 30 octobre 1970.

Durmaz, Engin, né à Posof (Turquie) le 15 janvier 1975.

Duruel, née Ünver, Sükrüye, née à Karacalar (Turquie) le 30 octobre 1962.

Ebengo-Nzali, née à Kinshasa (Congo) le 24 mai 1964.

Efe, Gülfidan, née à Ankara (Turquie) le 31 mai 1969.

Eissaoui, Ahmad, née à Beyrouth (Liban) le 3 avril 1974.

Eissaoui, Mohamad, né à Damas (Syrie) le 15 juin 1946.

Eissaoui, Rana, née à Beyrouth (Liban) le 25 novembre 1972.

Ekici, Salih, né à Izmir (Turquie) le 15 novembre 1970.

Ekmen, Sabriye, née à Besbin (Turquie) le 30 juin 1971.

El Abbouti, Aïcha, née à Tafersit (Maroc) le 26 décembre 1966.

El Amrani, Haquima, née à Beni Boughafer (Maroc) le 15 mai 1968.

El Aroussi, Nassera, née à Tanger (Maroc) le 4 juin 1963.

El Bakkali, Zohra, née à Tanger (Maroc) en 1953.

El Bakouhi, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 3 août 1955.

El Bakouhi, Zohra, née à Tétouan (Maroc) le 7 septembre 1957.

El Banzi, Youssef, né à Tétouan (Maroc) le 25 avril 1956.

El Bassri, Jamal, né à Kebdana (Maroc) en 1960.

El Boujedain, Mohamed, né à Beni Touzine (Maroc) en 1946.

El Fikri, Mohamed, né à Tafersit (Maroc) en 1955.

Elfilali, Mohamed, né à Agourai (Maroc) en 1952.

El Filali, Youssef, né à Tafersit (Maroc) le 12 octobre 1968.

El Hachmi, Amar, né à Beni Touzine (Maroc) le 20 juillet 1969.

El Haddad, Faouzia, née à Rabat (Maroc) le 4 juin 1953.

El Haddouti, Mohammed, né à Maya Bakoia (Maroc) le 7 septembre 1961.

El Hajoui, Saâdia, née à Oran (Algérie) le 1<sup>er</sup> février 1954.

El Hammouchi, Fatima, née à Beni Ahmed (Maroc) le 10 mars 1960.

El Hilali, Abdellaha, né à Douar Imsatlan (CR de Midar) (Maroc) en 1960.

El Houdaifi, Hamadi, né à Douar Aït Kamra Hoceïma (Maroc) en 1953.

El Mesôudy, Habiba, née à Tanger (Maroc) en 1958.

El Mimouni, Abdelbassir, né à Beni Sidel (Maroc) le 15 février 1964.

El Miri, Abdelkader, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 5 mars 1961.

El Mossati, Khalid, né à Douar Hammouda Beni M'hamed, Tafersit (Maroc) en 1961.

El Mouch, Radi, né à Beni Touzine (Maroc) en 1955.

El Ouaâr, Abdelaziz, né à Oujda (Maroc) le 12 juillet 1960.

El Oujdi, Rachid, né à Tanger (Maroc) en 1958.

Elsheik Idris, Ibrahim Abbas, geboren te Elgolid (Sudan) op 31 december 1942.

El Wassini, Touraya, geboren te Tanger (Marokko) in 1952.

Enciso Nieto, Irma Stella, geboren te Quebradanegra (Colombia) op 13 november 1959.

Ergen, Süleyman, geboren te Midyat (Turkije) op 10 augustus 1974.

Er-Rougui, Ahmed, geboren te Douar Ouled Haddou (Marokko) in 1961.

Eryörük, Hulusi, geboren te Dereköy (Turkije) op 16 maart 1962.

Eryüce, geboren Aksoy, Songül, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 juli 1969.

Espejo de Cardenas, Florencia Olga, geboren te Corocoro (Bolivië) op 27 oktober 1945.

Espinoza Alvarado, Rosa Maria, geboren te Lima (Peru) op 17 april 1963.

Essoulimani, Naima, geboren te Casablanca (Marokko) in 1963.

Fahmi, Mohamed, geboren te Oulad Saïd (Marokko) in 1953.

Fakkus, Mohamed, geboren te Nador (Marokko) op 4 juli 1956.

Fawaz, Houssein Roda, geboren te Conakry (Guinea) op 5 december 1973.

Fazeli, Seyed Mohammad Reza, geboren te Teheran (Iran) op 7 november 1956.

Fazla, Muzaffer, geboren te Istamboel (Turkije) op 25 januari 1972.

Filizoglu, Sultan, geboren te Yozgat (Turkije) in 1940.

Fina Wa Yambu, geboren te Nkolo (Congo) op 4 oktober 1957.

Florykowska, Irena Maria, geboren te Piotrkow Trybunalski (Polen) op 24 januari 1940.

Garrido Donoso, Hugo Gustavo, geboren te Santiago (Chili) op 11 september 1968.

Genç, Ilyas, geboren te Bakirköy (Istamboel) (Turkije) op 19 oktober 1971.

Giegler, Antal Pal, geboren te Boedapest (Hongarije) op 25 februari 1931.

Giglio, Antonino, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 6 december 1940.

Gökburun, Ismail, geboren te Emirdag (Turkije) op 6 juni 1967.

Gokinan, Aytan, geboren te Keferzi (Turkije) op 3 april 1962.

Gökinan, Kenedi, geboren te Midyat (Turkije) op 1 maart 1970.

Görel, Nedim, geboren te Istamboel (Turkije) op 25 januari 1953.

Görgün, geboren Sikier, Firdes, geboren te Güveççi (Turkije) op 15 januari 1964.

Gozutok, Naile, geboren te Midyat (Turkije) op 20 maart 1970.

Grande, Antonio, geboren te Napels (Italië) op 12 november 1959.

Guindja, Pierre, geboren te Djidjikono (Tsjaad) in 1948.

Günes, Musa, geboren te Kaman (Turkije) op 30 juni 1964.

Gurbuz, Metin, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1974.

Gürsever, Erol, geboren te Kolansam (Turkije) op 1 januari 1963.

Gutknecht, Olivier Willy, geboren te Schaarbeek op 3 september 1953.

Güzle, geboren Kaya, Hatice, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1966.

Habchi, Antoine Majid, geboren te Deir Ahmar (Libanon) op 10 april 1964.

Haddad Ouriaghli, Mohamed Larbi, geboren te Tanger (Marokko) op 15 februari 1962.

Haddouch, Aïcha, geboren te Beni Baghir (Algerije) op 15 januari 1947.

Haddouch, Hadjila, geboren te Beni Baddis (Algerije) in 1966.

Hajikhan Mohammadi, Fariba, geboren te Teheran (Iran) op 9 juli 1960.

Haj Mhand, Abdellatif, geboren te Tanger (Marokko) op 2 november 1964.

Haj Mhand, Rachid, geboren te Tanger (Marokko) op 5 augustus 1959.

Hakyemez, Ali, geboren te Kesap (Turkije) op 10 maart 1960.

Elsheik Idris, Ibrahim Abbas, né à Elgolid (Soudan) le 31 décembre 1942.

El Wassini, Touraya, née à Tanger (Maroc) en 1952.

Enciso Nieto, Irma Stella, née à Quebradanegra (Colombie) le 13 novembre 1959.

Ergen, Süleyman, né à Midyat (Turquie) le 10 août 1974.

Er-Rougui, Ahmed, né à Douar Ouled Haddou (Maroc) en 1961.

Eryörük, Hulusi, né à Dereköy (Turquie) le 16 mars 1962.

Eryüce, née Aksoy, Songül, née à Emirdag (Turquie) le 20 juillet 1969.

Espejo de Cardenas, Florencia Olga, née à Corocoro (Bolivie) le 27 octobre 1945.

Espinoza Alvarado, Rosa Maria, née à Lima (Pérou) le 17 avril 1963.

Essoulimani, Naima, née à Casablanca (Maroc) en 1963.

Fahmi, Mohamed, né à Oulad Saïd (Maroc) en 1953.

Fakkus, Mohamed, né à Nador (Maroc) le 4 juillet 1956.

Fawaz, Houssein Roda, né à Conakry (Guinée) le 5 décembre 1973.

Fazeli, Seyed Mohammad Reza, né à Téhéran (Iran) le 7 novembre 1956.

Fazla, Muzaffer, né à Istanbul (Turquie) le 25 janvier 1972.

Filizoglu, Sultan, née à Yozgat (Turquie) en 1940.

Fina Wa Yambu, née à Nkolo (Congo) le 4 octobre 1957.

Florykowska, Irena Maria, née à Piotrkow Trybunalski (Pologne) le 24 janvier 1940.

Garrido Donoso, Hugo Gustavo, né à Santiago (Chili) le 11 septembre 1968.

Genç, Ilyas, né à Bakirköy (Istanbul) (Turquie) le 19 octobre 1971.

Giegler, Antal Pal, né à Budapest (Hongrie) le 25 février 1931.

Giglio, Antonino, né à Lercara Friddi (Italie) le 6 décembre 1940.

Gökburun, Ismail, né à Emirdag (Turquie) le 6 juin 1967.

Gokinan, Aytan, née à Keferzi (Turquie) le 3 avril 1962.

Gökinan, Kenedi, né à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1970.

Görel, Nedim, née à Istanbul (Turquie) le 25 janvier 1953.

Görgün, née Sikier, Firdes, née à Güveççi (Turquie) le 15 janvier 1964.

Gozutok, Naile, née à Midyat (Turquie) le 20 mars 1970.

Grande, Antonio, né à Naples (Italie) le 12 novembre 1959.

Guindja, Pierre, né à Djidjikono (Tchad) en 1948.

Günes, Musa, né à Kaman (Turquie) le 30 juin 1964.

Gurbuz, Metin, né à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1974.

Gürsever, Erol, né à Kolansam (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1963.

Gutknecht, Olivier Willy, né à Schaarbeek le 3 septembre 1953.

Güzle, née Kaya, Hatice, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Habchi, Antoine Majid, né à Deir Ahmar (Liban) le 10 avril 1964.

Haddad Ouriaghli, Mohamed Larbi, né à Tanger (Maroc) le 15 février 1962.

Haddouch, Aïcha, née à Beni Baghir (Algérie) le 15 janvier 1947.

Haddouch, Hadjila, née à Beni Baddis (Algérie) en 1966.

Hajikhan Mohammadi, Fariba, née à Téhéran (Iran) le 9 juillet 1960.

Haj Mhand, Abdellatif, né à Tanger (Maroc) le 2 novembre 1964.

Haj Mhand, Rachid, né à Tanger (Maroc) le 5 août 1959.

Hakyemez, Ali, né à Kesap (Turquie) le 10 mars 1960.

Hamdaoui, Jamila, geboren te Berkane (Marokko) op 3 december 1968.

Hargreaves, Christopher James, geboren te Kensington (Groot-Brittannië) op 12 juni 1951.

Haroun Khamis, Mohamed Adam, geboren te Zalinzy (Sudan) in 1946.

Hassoun, Ziad, geboren te Beiroet (Libanon) op 22 oktober 1965.

Haulani, Nabila, geboren te Tetouan (Marokko) op 26 december 1962.

Hesse, geboren Savova, Diana Zvetanova, geboren te Sofia (Bulgarije) op 15 september 1963.

Hida, Latifa, geboren te Casablanca (Marokko) op 8 januari 1961.

H'Midach, Omar, geboren te Ain Zoura Nador (Marokko) in 1950.

Hoang, Anh Tai, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minhstad) (Vietnam) op 11 november 1967.

Hoang Thi, Bay, geboren te Hai Duong (Vietnam) in 1921.

Hong, Van Nguyen, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minhstad) (Vietnam) op 16 september 1959.

Hopko, Marian Marek Hubert, geboren te Brzesc sur le Bug (Polen) op 6 juli 1939.

Huynh, Minh Bang, geboren te Gia Dinh (Vietnam) op 28 april 1969.

Huynh, Siv Nget, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 18 maart 1957.

Huynh, Vien, geboren te Gia Dinh (Vietnam) op 3 januari 1930.

Ibn Daifa, Kenza, geboren te Tanger (Marokko) op 12 mei 1962.

Imece, geboren Sakar, Nazli, geboren te Ankara (Turkije) op 18 januari 1952.

Ismaili-Idrissi, Saïd, geboren te Salé (Marokko) op 22 januari 1967.

Jadir, Mohamed, geboren te Tafersit (Marokko) op 12 augustus 1957.

Jelloul, Ahmed, geboren te Tripoli (Libië) in 1930.

Jellouli, Zakia, geboren te Larache (Marokko) op 13 november 1965.

Jnah, Abdeslam, geboren te Beni Gorfet (Marokko) in 1958.

Joseph, Fénel Emile, geboren te Petite Rivière de l'Artibonite (Haïti) op 9 april 1960.

Jouhri, Larbi, geboren te Jouhara Berkane (Marokko) in 1952.

Jouhri, Najem, geboren te Jwakra (Marokko) in 1950.

Kadima Mbwaya-Wa Badila, geboren te Likasi (Congo) op 28 augustus 1961.

Kadima Mpoyi, geboren te Lubumbashi (Congo) op 28 december 1960.

Kahambwe Nsevolo, geboren te Kinshasa (Congo) op 21 augustus 1954.

Kalala Mianda, geboren te Kinshasa (Congo) op 28 april 1954.

Kara, Muharrem, geboren te Cifteler (Turkije) op 22 juni 1963.

Karagözyan, Jirayer, geboren te Gevye (Turkije) in 1912.

Karahisarli, Sabit, geboren te Emirdag (Turkije) op 29 januari 1961.

Karaman, Havsü, geboren te Besbin (Turkije) op 16 mei 1948.

Karaoglan, Güzel, geboren te Yozgat (Turkije) op 20 mei 1954.

Karapinar, Kubilay, geboren te Izmir (Turkije) op 29 januari 1972.

Karayan, Garabet dit Garbis, geboren te Beiroet (Libanon) in 1929.

Karolero, Paul, geboren te Elsene op 25 januari 1968.

Karraz, Mohamed, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 17 oktober 1959.

Kasidi Saidi, geboren te Kindu (Congo) op 30 april 1963.

Kavlak, Hanife, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 juni 1972.

Kaygusuz, Halis, geboren te Bayburt (Turkije) op 15 april 1935.

Kazankaya, geboren Tokail, Suzan, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 april 1963.

Kejairi, Mohamed, geboren te Fahs-Tanger (Marokko) in 1942.

Ketbi, Mohammed, geboren te Sidi Boubker (Marokko) op 26 januari 1960.

Keyik, Nuri, geboren te Pervari (Turkije) op 1 januari 1970.

Khadri, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) op 14 mei 1970.

Hamdaoui, Jamila, née à Berkane (Maroc) le 3 décembre 1968.

Hargreaves, Christopher James, né à Kensington (Grande-Bretagne) le 12 juin 1951.

Haroun Khamis, Mohamed Adam, né à Zalinzy (Soudan) en 1946.

Hassoun, Ziad, né à Beyrouth (Liban) le 22 octobre 1965.

Haulani, Nabila, née à Tétouan (Maroc) le 26 décembre 1962.

Hesse, née Savova, Diana Zvetanova, née à Sofia (Bulgarie) le 15 septembre 1963.

Hida, Latifa, née à Casablanca (Maroc) le 8 janvier 1961.

H'Midach, Omar, né à Ain Zoura Nador (Maroc) en 1950.

Hoang, Anh Tai, né à Saigon (act. Ho Chi Minh ville) (Viêt-nam) le 11 novembre 1967.

Hoang Thi, Bay, née à Hai Duong (Viêt-nam) en 1921.

Hong, Van Nguyen, né à Saigon (act. Ho Chi Minh ville) (Viêt-nam) le 16 septembre 1959.

Hopko, Marian Marek Hubert, né à Brzesc sur le Bug (Pologne) le 6 juillet 1939.

Huynh, Minh Bang, né à Gia Dinh (Viêt-nam) le 28 avril 1969.

Huynh, Siv Nget, née à Phnom Penh (Cambodge) le 18 mars 1957.

Huynh, Vien, née à Gia Dinh (Viêt-nam) le 3 janvier 1930.

Ibn Daifa, Kenza, née à Tanger (Maroc) le 12 mai 1962.

Imece, née Sakar, Nazli, née à Ankara (Turquie) le 18 janvier 1952.

Ismaili-Idrissi, Saïd, né à Salé (Maroc) le 22 janvier 1967.

Jadir, Mohamed, né à Tafersit (Maroc) le 12 août 1957.

Jelloul, Ahmed, né à Tripoli (Libye) en 1930.

Jellouli, Zakia, née à Larache (Maroc) le 13 novembre 1965.

Jnah, Abdeslam, né à Beni Gorfet (Maroc) en 1958.

Joseph, Fénel Emile, né à Petite Rivière de l'Artibonite (Haïti) le 9 avril 1960.

Jouhri, Larbi, né à Jouhara Berkane (Maroc) en 1952.

Jouhri, Najem, né à Jwakra (Maroc) en 1950.

Kadima Mbwaya-Wa Badila, née à Likasi (Congo) le 28 août 1961.

Kadima Mpoyi, né à Lubumbashi (Congo) le 28 décembre 1960.

Kahambwe Nsevolo, née à Kinshasa (Congo) le 21 août 1954.

Kalala Mianda, née à Kinshasa (Congo) le 28 avril 1954.

Kara, Muharrem, né à Cifteler (Turquie) le 22 juin 1963.

Karagözyan, Jirayer, né à Gevye (Turquie) en 1912.

Karahisarli, Sabit, né à Emirdag (Turquie) le 29 janvier 1961.

Karaman, Havsü, né à Besbin (Turquie) le 16 mai 1948.

Karaoglan, Güzel, né à Yozgat (Turquie) le 20 mai 1954.

Karapinar, Kubilay, né à Izmir (Turquie) le 29 janvier 1972.

Karayan, Garabet dit Garbis, né à Beyrouth (Liban) en 1929.

Karolero, Paul, né à Ixelles le 25 janvier 1968.

Karraz, Mohamed, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 17 octobre 1959.

Kasidi Saidi, né à Kindu (Congo) le 30 avril 1963.

Kavlak, Hanife, née à Emirdag (Turquie) le 20 juin 1972.

Kaygusuz, Halis, né à Bayburt (Turquie) le 15 avril 1935.

Kazankaya, née Tokail, Suzan, née à Emirdag (Turquie) le 10 avril 1963.

Kejairi, Mohamed, né à Fahs-Tanger (Maroc) en 1942.

Ketbi, Mohammed, né à Sidi Boubker (Maroc) le 26 janvier 1960.

Keyik, Nuri, né à Pervari (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1970.

Khadri, Mostafa, né à Tanger (Maroc) le 14 mai 1970.

Khalouk, Nadia, geboren te Douar Koudiat dib. Beni Touzine (Marokko) op 24 november 1968.

Kharbach, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 26 februari 1964.

Khiy Selaoui, Farida, geboren te Tanger (Marokko) in 1951.

Khorassani, Yahya, geboren te Behshahr (Iran) op 5 juni 1956.

Khorsi, Smina, geboren te Taourirt-Moussa (Algerije) op 4 oktober 1935.

Khyare, Mohamed, geboren te Beni Oulichek (Marokko) op 15 december 1966.

Kichauat, Zoulikha, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 8 juli 1972.

Kirca, geboren Tasdagitici, Elif, geboren te Emirdag (Turkije) op 18 november 1971.

Koç, geboren Çelik, Ayse Dudu, geboren te Güneysaray (Turkije) op 30 januari 1960.

Kocatepe, Ayhan, geboren te Nisantas (Turkije) op 21 december 1959.

Köksal, geboren Duran, Gönül, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 april 1959.

Köksal, Hamza, geboren te H. Hacili (Emirdag) (Turkije) op 10 juli 1950.

Kolahi, Mohammed Esmail, geboren te Babol (Iran) op 30 maart 1956.

Korkmazer, Servet, geboren te Emirdag (Turkije) op 28 mei 1962.

Köroglu, Necati, geboren te Tonya (Turkije) op 20 augustus 1955.

Kouadio, Ehoussou Stephen Christian, geboren te Abidjan (Ivoorkust) op 21 september 1969.

Kouyiss, Driss, geboren te Aït Blal El Hajed (Marokko) en 1951.

Kubat, Ahmet, geboren te Karacalar (Turkije) op 10 mei 1958.

Kudjabo, Michel, geboren te Schaarbeek op 28 juni 1929.

Kuru, Ahmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 maart 1968.

Lâchach, Mohammed, geboren te Sidi Slimane-Kenitra (Marokko) in 1946.

Lachguer, Ali, geboren te Casablanca (Marokko) op 7 mei 1944.

Lachhab, Touhamia, née te Ksar El Kebir (Marokko) in 1938.

Ladrassi, Zineb, geboren te Tanger (Marokko) in 1955.

Lahlou, Samira, geboren te Tanger (Marokko) op 10 mei 1967.

Lammarti Messous, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 16 juli 1962.

Laroussi Akhrif, Amina, geboren te Tanger (Marokko) op 22 mei 1952.

Lazaar, Mohamed, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 12 februari 1963.

Le, Dinh Phap, geboren te Binh Tri Thien (Vietnam) op 15 januari 1920.

Le, Thi Lai, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 15 mei 1923.

Le, Trung Thu, geboren te Binh Tri Thien (Vietnam) op 1 mei 1949.

Lekraichi, Mohammed, geboren te Ksar-el-Kebir (Marokko) op 4 april 1966.

Leoveanu, Mircea, geboren te Craiova (Roemenië) op 2 juli 1958.

Lesic, Franc, geboren te Lastovo (Kroatië) op 23 juli 1958.

Letaïef, Mohamed, geboren te Zéramdine (Tunesië) op 16 april 1944.

Leylek, geboren Özdemir, Elife, geboren te Yunak (Turkije) op 25 juli 1970.

Lmudni, Mokhtar, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 9 november 1973.

Lohombo Ongona, geboren te Katak-Kombe (Congo) op 12 januari 1964.

Louah, Latifa, geboren te Asilah (Marokko) op 1 maart 1951.

Loukili, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) op 2 april 1957.

Lukac-Kuruc, Rinaldi, geboren te La Louvière op 13 november 1948.

Lyarab, Aïcha, geboren te Nador (Marokko) op 12 juni 1954.

Maaroufi, Baghdad, geboren te El Hammam Beni Sidel (Marokko) op 5 mei 1947.

Machmoum, Mokhtar, geboren te Marrakech (Marokko) in 1936.

Khalouk, Nadia, née à Douar Koudiat dib. Beni Touzine (Maroc) le 24 novembre 1968.

Kharbach, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 26 février 1964.

Khiy Selaoui, Farida, née à Tanger (Maroc) en 1951.

Khorassani, Yahya, né à Behshahr (Iran) le 5 juin 1956.

Khorsi, Smina, née à Taourirt-Moussa (Algérie) le 4 octobre 1935.

Khyare, Mohamed, né à Beni Oulichek (Maroc) le 15 décembre 1966.

Kichauat, Zoulikha, née à Beni Touzine (Maroc) le 8 juillet 1972.

Kirca, née Tasdagitici, Elif, née à Emirdag (Turquie) le 18 novembre 1971.

Koç, née Çelik, Ayse Dudu, née à Güneysaray (Turquie) le 30 janvier 1960.

Kocatepe, Ayhan, né à Nisantas (Turquie) le 21 décembre 1959.

Köksal, née Duran, Gönül, née à Emirdag (Turquie) le 12 avril 1959.

Köksal, Hamza, né à H. Hacili (Emirdag) (Turquie) le 10 juillet 1950.

Kolahi, Mohammed Esmail, né à Babol (Iran) le 30 mars 1956.

Korkmazer, Servet, né à Emirdag (Turquie) le 28 mai 1962.

Köroglu, Necati, né à Tonya (Turquie) le 20 août 1955.

Kouadio, Ehoussou Stephen Christian, né à Abidjan (Côte d'Ivoire) le 21 septembre 1969.

Kouyiss, Driss, né à Aït Blal El Hajed (Maroc) en 1951.

Kubat, Ahmet, né à Karacalar (Turquie) le 10 mai 1958.

Kudjabo, Michel, né à Schaarbeek le 28 juin 1929.

Kuru, Ahmet, né à Emirdag (Turquie) le 10 mars 1968.

Lâchach, Mohammed, né à Sidi Slimane-Kenitra (Maroc) en 1946.

Lachguer, Ali, né à Casablanca (Maroc) le 7 mai 1944.

Lachhab, Touhamia, née à Ksar El Kebir (Maroc) en 1938.

Ladrassi, Zineb, née à Tanger (Maroc) en 1955.

Lahlou, Samira, née à Tanger (Maroc) le 10 mai 1967.

Lammarti Messous, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 16 juillet 1962.

Laroussi Akhrif, Amina, née à Tanger (Maroc) le 22 mai 1952.

Lazaar, Mohamed, né à Beni Chiker (Maroc) le 12 février 1963.

Le, Dinh Phap, né à Binh Tri Thien (Viêt-nam) le 15 janvier 1920.

Le, Thi Lai, née à Saigon (act. Ho Chi Minh Ville) (Viêt-nam) le 15 mai 1923.

Le, Trung Thu, né à Binh Tri Thien (Viêt-nam) le 1<sup>er</sup> mai 1949.

Lekraichi, Mohammed, né à Ksar-el-Kebir (Maroc) le 4 avril 1966.

Leoveanu, Mircea, né à Craiova (Roumanie) le 2 juillet 1958.

Lesic, Franc, né à Lastovo (Croatie) le 23 juillet 1958.

Letaïef, Mohamed, né à Zéramdine (Tunisie) le 16 avril 1944.

Leylek, née Özdemir, Elife, née à Yunak (Turquie) le 25 juillet 1970.

Lmudni, Mokhtar, né à Beni Touzine (Maroc) le 9 novembre 1973.

Lohombo Ongona, née à Katak-Kombe (Congo) le 12 janvier 1964.

Louah, Latifa, née à Asilah (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1951.

Loukili, Mostafa, né à Tanger (Maroc) le 2 avril 1957.

Lukac-Kuruc, Rinaldi, né à La Louvière le 13 novembre 1948.

Lyarab, Aïcha, née à Nador (Maroc) le 12 juin 1954.

Maaroufi, Baghdad, né à El Hammam Beni Sidel (Maroc) le 5 mai 1947.

Machmoum, Mokhtar, né à Marrakech (Maroc) en 1936.



Mago, Fatima Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 4 april 1958.  
 Majri, Mouldi, geboren te Djemma (Tunesië) op 18 februari 1946.  
 Malek Abrahimians, Roubin, geboren te Teheran (Iran) op 12 mei 1953.  
 Mallem, Miloud, geboren te Douar lahmassiss (Marokko) op 5 december 1951.  
 Malouane, Aïcha, geboren te Meknes (Marokko) op 11 juni 1950.  
 Marciuk, Bronislawa, geboren te Kokutkowce (Polen) op 18 oktober 1923.  
 Massaoudi, Zoulikha, geboren te Oran (Algerije) op 1 maart 1967.  
 Mavambu Nsenga, geboren te Matadi (Congo) op 19 december 1950.  
 Mboyo-Bilonda, geboren te Kinshasa (Congo) op 31 juli 1966.  
 Mekran, Abida, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 23 augustus 1973.  
 Merabti, Nadia, geboren te Mont-Saint-Martin (Frankrijk) op 20 juli 1971.  
 Messaoud, Ghezala, geboren te Bou-Merdas (Tunesië) op 6 oktober 1938.  
 Metallinos, Stylianos, geboren te Athene (Griekenland) op 28 april 1973.  
 M'Hir, Najoua, geboren te Nabeul (Tunesië) op 24 februari 1964.  
 Mimousa, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) in 1953.  
 Mirza, Muhammad Yousaf, geboren te Gujrat (Pakistan) op 22 april 1952.  
 Mkharef, Najate, geboren te Casablanca (Marokko) op 11 oktober 1971.  
 Mokrane, Nadifa, geboren te Villeurbanne (Frankrijk) op 2 oktober 1958.  
 Mola, Recep, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 februari 1956.  
 Mollaey Tabriz, Hossain, geboren te Teheran (Iran) op 2 december 1956.  
 Monsalve Soto, Raul Aurelio, geboren te Conception (Chili) op 6 december 1962.  
 Mouna, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 13 maart 1951.  
 Mounaim, Mohamed, geboren te Tamsamane (Marokko) op 26 juli 1972.  
 Mounir, Malika, geboren te Casablanca (Marokko) op 20 april 1962.  
 Mousati, Saida, geboren te Metalsa (Marokko) op 29 december 1973.  
 Moussaoui, Mohammed, geboren te Aklim (Marokko) in 1956.  
 Mpungi Ndilu, geboren te Bukavu (Congo) op 19 december 1970.  
 Mrad, Pauline, geboren te Kamechli (Syrië) op 3 november 1971.  
 Msaouri, Abdelhamid, geboren te Tanger (Marokko) op 16 oktober 1961.  
 Muhammad, Sarwar Shahid, geboren te Quetta (Pakistan) op 15 januari 1955.  
 Munoz Valenzuela, Juan, geboren te Santiago (Chili) op 2 december 1958.  
 Musa, Yagoub Sidig, geboren te Omdurman (Sudan) op 1 januari 1956.  
 Mutlu, geboren Sahbaz, Hava, geboren te Vaysal (Turkije) op 30 januari 1958.  
 Muttiah, Korasanathan, geboren te Kayts (Sri Lanka) op 23 september 1950.  
 Mwanja Malibilo, geboren te Kama (Congo) op 28 november 1954.  
 Nah, Bouchaib, geboren te Casablanca (Marokko) op 4 maart 1952.  
 Najar, Habib, geboren te Kélibia (Tunesië) op 30 december 1955.  
 Naqvi Gauhar Jahan, geboren te Bijnor (Pakistan) op 12 juli 1951.  
 Nasri, Ahlam, geboren te Tabarka (Tunesië) op 8 januari 1965.  
 Nasri, El Miloud, geboren te Douar Chèanine (Marokko) op 20 juni 1968.  
 Nayuka Kabendi, geboren te Mangamba (Congo) op 12 mei 1964.  
 Ndichi, Nezha, geboren te Meknes (Marokko) op 9 september 1961.  
 Nesba, Mohammed Tahar, geboren te Guemar (Algerije) op 17 september 1942.

Mago, Fatima Zohra, née à Tanger (Maroc) le 4 avril 1958.  
 Majri, Mouldi, né à Djemma (Tunisie) le 18 février 1946.  
 Malek Abrahimians, Roubin, né à Téhéran (Iran) le 12 mai 1953.  
 Mallem, Miloud, né à Douar lahmassiss (Maroc) le 5 décembre 1951.  
 Malouane, Aïcha, née à Meknès (Maroc) le 11 juin 1950.  
 Marciuk, Bronislawa, née à Kokutkowce (Pologne) le 18 octobre 1923.  
 Massaoudi, Zoulikha, née à Oran (Algérie) le 1<sup>er</sup> mars 1967.  
 Mavambu Nsenga, né à Matadi (Congo) le 19 décembre 1950.  
 Mboyo-Bilonda, né à Kinshasa (Congo) le 31 juillet 1966.  
 Mekran, Abida, née à Beni Boughafer (Maroc) le 23 août 1973.  
 Merabti, Nadia, née à Mont-Saint-Martin (France) le 20 juillet 1971.  
 Messaoud, Ghezala, née à Bou-Merdas (Tunisie) le 6 octobre 1938.  
 Metallinos, Stylianos, né à Athènes (Grèce) le 28 avril 1973.  
 M'Hir, Najoua, née à Nabeul (Tunisie) le 24 février 1964.  
 Mimousa, Latifa, née à Tanger (Maroc) en 1953.  
 Mirza, Muhammad Yousaf, né à Gujrat (Pakistan) le 22 avril 1952.  
 Mkharef, Najate, née à Casablanca (Maroc) le 11 octobre 1971.  
 Mokrane, Nadifa, née à Villeurbanne (France) le 2 octobre 1958.  
 Mola, Recep, né à Emirdag (Turquie) le 15 février 1956.  
 Mollaey Tabriz, Hossain, né à Téhéran (Iran) le 2 décembre 1956.  
 Monsalve Soto, Raul Aurelio, né à Conception (Chili) le 6 décembre 1962.  
 Mouna, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 13 mars 1951.  
 Mounaim, Mohamed, né à Tamsamane (Maroc) le 26 juillet 1972.  
 Mounir, Malika, née à Casablanca (Maroc) le 20 avril 1962.  
 Mousati, Saida, née à Metalsa (Maroc) le 29 décembre 1973.  
 Moussaoui, Mohammed, né à Aklim (Maroc) en 1956.  
 Mpungi Ndilu, née à Bukavu (Congo) le 19 décembre 1970.  
 Mrad, Pauline, née à Kamechli (Syrie) le 3 novembre 1971.  
 Msaouri, Abdelhamid, né à Tanger (Maroc) le 16 octobre 1961.  
 Muhammad, Sarwar Shahid, né à Quetta (Pakistan) le 15 janvier 1955.  
 Munoz Valenzuela, Juan, né à Santiago (Chili) le 2 décembre 1958.  
 Musa, Yagoub Sidig, né à Omdurman (Soudan) le 1<sup>er</sup> janvier 1956.  
 Mutlu, née Sahbaz, Hava, née à Vaysal (Turquie) le 30 janvier 1958.  
 Muttiah, Korasanathan, né à Kayts (Sri Lanka) le 23 septembre 1950.  
 Mwanja Malibilo, née à Kama (Congo) le 28 novembre 1954.  
 Nah, Bouchaib, né à Casablanca (Maroc) le 4 mars 1952.  
 Najar, Habib, né à Kélibia (Tunisie) le 30 décembre 1955.  
 Naqvi Gauhar Jahan, née à Bijnor (Pakistan) le 12 juillet 1951.  
 Nasri, Ahlam, née à Tabarka (Tunisie) le 8 janvier 1965.  
 Nasri, El Miloud, né à Douar Chèanine (Maroc) le 20 juin 1968.  
 Nayuka Kabendi, née à Mangamba (Congo) le 12 mai 1964.  
 Ndichi, Nezha, née à Meknès (Maroc) le 9 septembre 1961.  
 Nesba, Mohammed Tahar, né à Guemar (Algérie) le 17 septembre 1942.

Ngala Mulume Musangu, geboren te Bwa Mayi (Congo) op 26 november 1952.

Ngalula Kalambaie, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 juli 1965.

Ngu, Chan Tung, geboren te Nha Trang (Vietnam) op 16 juni 1974.

Nguyen, Duy Dat, geboren te Phu Khanh (Vietnam) op 19 juli 1975.

Nguyen, Duy Tan, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 16 december 1960.

Nguyen, Duy Thanh Tan, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 2 juli 1966.

Nguyen, Tan Quoc, geboren te Binh Dinh (Vietnam) op 3 mei 1957.

Nguyen, Van Huy, geboren te Baria (Vietnam) op 7 november 1966.

Nguyen, Van Quy, geboren te Da Nang (Quang Nam) (Vietnam) op 2 mei 1963.

Nouioua, Mohammed, geboren te Algiers (Algerije) op 13 april 1950.

Ntoko-A-Sumbu Manu, geboren te Kenge-Kwanza (Congo) op 27 juli 1951.

Ntontos, Charalambos, geboren te Neochorion (Griekenland) op 16 juni 1960.

Ntontos, Frederiki, geboren te Neockorakon (Griekenland) op 7 september 1956.

Okmez, Siman, geboren te Varto (Turkije) op 9 januari 1952.

Orcum, Güli, geboren te Varto (Turkije) op 2 februari 1960.

Orfanou, Georges, geboren te Auvelais op 3 maart 1961.

Ouachen, Brahim, geboren te M'Touga Iminta-noute (Marokko) in 1934.

Oulkadi, Nadia, geboren te Oran (Algerije) op 3 april 1971.

Ovali, geboren Zambur, Emine, geboren te Çeltik (Turkije) op 1 maart 1964.

Özçelik, Ramazan, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 2 januari 1970.

Öz, geboren Özdemir, Nesrin, geboren te Emirdag (Turkije) op 28 juli 1966.

Özçifci, Ünal, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 oktober 1972.

Özdemir, Selim, geboren te Yunak (Turkije) op 25 juli 1970.

Özgünes, Abdil, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 oktober 1959.

Özkan, Civan, geboren te Emirdag (Turkije) op 22 augustus 1969.

Özkan, Fikri, geboren te Antalya (Turkije) op 1 juni 1961.

Palit, Tufan, geboren te Emirdag (Turkije) op 5 november 1964.

Pang, Tim Choi, geboren te Hong Kong (China) op 22 september 1931.

Pasaoglu, Anna, geboren te Yesilova (Turkije) op 10 december 1949.

Pasaoglu, Satenik, geboren te Yozgat (Turkije) op 2 mei 1959.

Pazos Vieitez, Maria Elena, geboren te Lissabon (Portugal) op 25 maart 1957.

Pehlivan, Türkan, geboren te Istanboel (Turkije) op 28 oktober 1970.

Phan, Lac Chau, geboren te Vientiane (Laos) op 5 september 1962.

Phetsarath, Thibphakone, geboren te Savannakhet (Laos) op 23 april 1966.

Pinzi, Philippe, geboren te Leopoldstad (thans Kinshasa) (Congo) op 22 januari 1938.

Podgorski, Pawel Wojciech, geboren te Lodz (Polen) op 30 augustus 1955.

Poyraz, Erol, geboren te Dereköy (Turkije) op 1 september 1965.

Qiu, Xiaoshan, geboren te Zhejiang (China) op 4 januari 1955.

Rafiee, Reza, geboren te Teheran (Iran) op 14 april 1963.

Rakabi, Rahma, geboren te Beni Gorfet (Marokko) in 1945.

Raouassy, Fatiha, geboren te Temsamane (Marokko) op 1 maart 1963.

Razzak, Abdur, geboren te Dhaka (Bangladesh) op 5 januari 1966.

R'Chidi, Mohamed Larbi, geboren te Gafsa Sud (Tunesië) op 13 februari 1945.

Regraguidref, Mohamed, geboren te Fahs (Marokko) in 1956.

Rharib, Fatiha, geboren te Oujda (Marokko) op 12 april 1967.

Rifi Loulichki, Ikram, geboren te Tanger (Marokko) op 3 mei 1973.

Riggi, Calogero, geboren te Caltanissetta (Italië) op 12 maart 1942.

Ngala Mulume Musangu, né à Bwa Mayi (Congo) le 26 novembre 1952.

Ngalula Kalambaie, née à Kinshasa (Congo) le 24 juillet 1965.

Ngu, Chan Tung, né à Nha Trang (Viêt-nam) le 16 juin 1974.

Nguyen, Duy Dat, né à Phu Khanh (Viêt-nam) le 19 juillet 1975.

Nguyen, Duy Tan, né à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 16 décembre 1960.

Nguyen, Duy Thanh Tan, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 2 juillet 1966.

Nguyen, Tan Quoc, né à Binh Dinh (Viêt-nam) le 3 mai 1957.

Nguyen, Van Huy, né à Baria (Viêt-nam) le 7 novembre 1966.

Nguyen, Van Quy, né à Da Nang (Quang Nam) (Viêt-nam) le 2 mai 1963.

Nouioua, Mohammed, né à Alger (Algérie) le 13 avril 1950.

Ntoko-A-Sumbu Manu, né à Kenge-Kwanza (Congo) le 27 juillet 1951.

Ntontos, Charalambos, né à Neochorion (Grèce) le 16 juin 1960.

Ntontos, Frederiki, née à Neockorakon (Grèce) le 7 septembre 1956.

Okmez, Siman, née à Varto (Turquie) le 9 janvier 1952.

Orcum, Güli, née à Varto (Turquie) le 2 février 1960.

Orfanou, Georges, né à Auvelais le 3 mars 1961.

Ouachen, Brahim, né à M'Touga Imintanoute (Maroc) en 1934.

Oulkadi, Nadia, née à Oran (Algérie) le 3 avril 1971.

Ovali, née Zambur, Emine, née à Çeltik (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1964.

Özçelik, Ramazan, né à Sivrihisar (Turquie) le 2 janvier 1970.

Öz, née Özdemir, Nesrin, née à Emirdag (Turquie) le 28 juillet 1966.

Özçifci, Ünal, né à Emirdag (Turquie) le 10 octobre 1972.

Özdemir, Selim, né à Yunak (Turquie) le 25 juillet 1970.

Özgünes, Abdil, né à Emirdag (Turquie) le 20 octobre 1959.

Özkan, Civan, né à Emirdag (Turquie) le 22 août 1969.

Özkan, Fikri, né à Antalya (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1961.

Palit, Tufan, né à Emirdag (Turquie) le 5 novembre 1964.

Pang, Tim Choi, né à Hong Kong (Chine) le 22 septembre 1931.

Pasaoglu, Anna, née à Yesilova (Turquie) le 10 décembre 1949.

Pasaoglu, Satenik, née à Yozgat (Turquie) le 2 mai 1959.

Pazos Vieitez, Maria Elena, née à Lisbonne (Portugal) le 25 mars 1957.

Pehlivan, Türkan, née à Istanbul (Turquie) le 28 octobre 1970.

Phan, Lac Chau, né à Vientiane (Laos) le 5 septembre 1962.

Phetsarath, Thibphakone, né à Savannakhet (Laos) le 23 avril 1966.

Pinzi, Philippe, né à Léopoldville (act. Kinshasa) (Congo) le 22 janvier 1938.

Podgorski, Pawel Wojciech, né à Lodz (Pologne) le 30 août 1955.

Poyraz, Erol, né à Dereköy (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1965.

Qiu, Xiaoshan, né à Zhejiang (Chine) le 4 janvier 1955.

Rafiee, Reza, né à Téhéran (Iran) le 14 avril 1963.

Rakabi, Rahma, née à Beni Gorfet (Maroc) en 1945.

Raouassy, Fatiha, née à Temsamane (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1963.

Razzak, Abdur, né à Dhaka (Bangladesh) le 5 janvier 1966.

R'Chidi, Mohamed Larbi, né à Gafsa Sud (Tunisie) le 13 février 1945.

Regraguidref, Mohamed, né à Fahs (Maroc) en 1956.

Rharib, Fatiha, née à Oujda (Maroc) le 12 avril 1967.

Rifi Loulichki, Ikram, née à Tanger (Maroc) le 3 mai 1973.

Riggi, Calogero, né à Caltanissetta (Italie) le 12 mars 1942.

Rkaina, Abdelhamid, geboren te Tanger (Marokko) in 1938.  
 Rkaina, Hosna, geboren te Tanger (Marokko) op 6 augustus 1969.  
 Sabar, Mahjouba, geboren te Rabat (Marokko) in 1961.  
 Sahraoui, Ali, geboren te Fahs-Tanger (Marokko) in 1940.  
 Saïdi Karbas, M'Fedddal, geboren te Tanger (Marokko) in 1941.  
 Salawa Wili, geboren te Kisangani (Congo) op 19 januari 1970.  
 Sam, Erdogan, geboren te Arslanoglu (Turkije) op 2 oktober 1962.  
 Sammar, Mohamed, geboren te Midar (Marokko) in 1953.  
 Sarafidis, Alexandre, geboren te Charleroi op 25 april 1962.  
 Sari née Duran, Semiha, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 mei 1971.  
 Sassi, Chelbia, geboren te Bizerte (Tunesië) op 1 januari 1956.  
 Senol, Refik, geboren te Mecidiye (Turkije) op 12 maart 1939.  
 Sevinç geboren Nerovali, Sevim, geboren te Esenler, Bakirköy (Turkije) op 17 juni 1970.  
 Shuai, Zhi Gang, geboren te Jiangxi (China) op 27 augustus 1962.  
 Sikumoya Zaina, geboren te Kisangani (Congo) op 6 mei 1966.  
 Sim, Yin Ke, geboren te Guangzhou (China) op 5 juni 1958.  
 Singh, Bahadur, geboren te Beed-Bansian (India) op 1 april 1954.  
 Sisopha, Bounlay, geboren te Savannakhet (Laos) op 2 mei 1970.  
 Sisopha, Saypaseuth, geboren te Savannakhet (Laos) op 6 augustus 1968.  
 Smyej, Ilham, geboren te Mohammadia (Marokko) op 15 juni 1964.  
 Snouni, Saida, geboren te Tanger (Marokko) op 2 maart 1965.  
 Somi, Fadi, geboren te Kamechli (Syrië) op 2 januari 1977.  
 Souari, Oukkacha, geboren te Beni Drar (Marokko) in 1954.  
 Soulali, El Hassane, geboren te Douar Haddada (Toundoute) (Marokko) in 1954.  
 Soussi, Abdelouahid, geboren te Tanger (Marokko) op 10 april 1961.  
 Szulc, Edyta, geboren te Warschau (Polen) op 16 september 1972.  
 Tahiri, Meryem, geboren te Oran (Algerije) op 2 maart 1961.  
 Taimount, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 1 februari 1965.  
 Talbi, Choumissa, geboren te Brussel op 19 augustus 1970.  
 Talbi, Rahma, geboren te Douar Chaanine (Marokko) in 1953.  
 Talie, Ali, geboren te Iakiane (Marokko) in 1949.  
 Tamri, Abdeslam, geboren te Beni Saïd (Marokko) op 1 januari 1933.  
 Tasdemir, Türkan, geboren te Salhi (Turkije) op 1 januari 1964.  
 Taskurt, Recep, geboren te Malatya (Turkije) op 9 januari 1961.  
 Tavanaie, Parichehr, geboren te Abadan (Iran) op 6 september 1940.  
 Tekelli, Medi, geboren te Sagmalcilar (Turkije) op 4 juni 1968.  
 Temessek, Rafia, geboren te Zaghouan (Tunesië) op 18 november 1947.  
 Theodoridis, Alexandra, geboren te Charleroi op 26 maart 1962.  
 Tiren, Murat, geboren te Höbek (Turkije) op 3 april 1958.  
 Tkitek, M'Hamed, geboren te Teghdimes Guellalah Jerba (Tunesië) op 19 maart 1933.  
 Tligui, Mohamed, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1946.  
 Topkaya, Mehmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 14 januari 1954.  
 Torkhani, Abderrahman, geboren te Ebba-Ksour (Tunesië) op 14 september 1957.  
 Tortosa Bravezo, Gloria, geboren te Melilla (Spanje) op 22 september 1947.  
 Tosun, Fehmi Sami, geboren te Kartal (Turkije) op 12 december 1936.  
 Touhami, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) op 10 augustus 1963.  
 Touma, Marta, geboren te Tall Tawill (Syrië) op 2 november 1970.  
 Tran, Thien Lam, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 6 augustus 1964.  
 Tran Minh Xuan, geboren te Thanh Dong, Kien Giang (Vietnam) op 13 april 1959.  
 Tshisabi-Mukendi, geboren te Bunia (Congo) op 3 januari 1974.

Rkaina, Abdelhamid, né à Tanger (Maroc) en 1938.  
 Rkaina, Hosna, née à Tanger (Maroc) le 6 août 1969.  
 Sabar, Mahjouba, née à Rabat (Maroc) en 1961.  
 Sahraoui, Ali, né à Fahs-Tanger (Maroc) en 1940.  
 Saïdi Karbas, M'Fedddal, né à Tanger (Maroc) en 1941.  
 Salawa Wili, né à Kisangani (Congo) le 19 janvier 1970.  
 Sam, Erdogan, né à Arslanoglu (Turquie) le 2 octobre 1962.  
 Sammar, Mohamed, né à Midar (Maroc) en 1953.  
 Sarafidis, Alexandre, né à Charleroi le 25 avril 1962.  
 Sari née Duran, Semiha, née à Emirdag (Turquie) le 15 mai 1971.  
 Sassi, Chelbia, née à Bizerte (Tunisie) le 1<sup>er</sup> janvier 1956.  
 Senol, Refik, né à Mecidiye (Turquie) le 12 mars 1939.  
 Sevinç née Nerovali, Sevim, née à Esenler, Bakirköy (Turquie) le 17 juin 1970.  
 Shuai, Zhi Gang, né à Jiangxi (Chine) le 27 août 1962.  
 Sikumoya Zaina, née à Kisangani (Congo) le 6 mai 1966.  
 Sim, Yin Ke, né à Guangzhou (Chine) le 5 juin 1958.  
 Singh, Bahadur, né à Beed-Bansian (Inde) le 1<sup>er</sup> avril 1954.  
 Sisopha, Bounlay, née à Savannakhet (Laos) le 2 mai 1970.  
 Sisopha, Saypaseuth, né à Savannakhet (Laos) le 6 août 1968.  
 Smyej, Ilham, née à Mohammadia (Maroc) le 15 juin 1964.  
 Snouni, Saida, née à Tanger (Maroc) le 2 mars 1965.  
 Somi, Fadi, né à Kamechli (Syrie) le 2 janvier 1977.  
 Souari, Oukkacha, né à Beni Drar (Maroc) en 1954.  
 Soulali, El Hassane, né à Douar Haddada (Toundoute) (Maroc) en 1954.  
 Soussi, Abdelouahid, né à Tanger (Maroc) le 10 avril 1961.  
 Szulc, Edyta, née à Varsovie (Pologne) le 16 septembre 1972.  
 Tahiri, Meryem, née à Oran (Algérie) le 2 mars 1961.  
 Taïmount, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1965.  
 Talbi, Choumissa, née à Bruxelles le 19 août 1970.  
 Talbi, Rahma, née à Douar Chaanine (Maroc) en 1953.  
 Talie, Ali, né à Iakiane (Maroc) en 1949.  
 Tamri, Abdeslam, né à Beni Saïd (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1933.  
 Tasdemir, Türkan, née à Salhi (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1964.  
 Taskurt, Recep, né à Malatya (Turquie) le 9 janvier 1961.  
 Tavanaie, Parichehr, née à Abadan (Iran) le 6 septembre 1940.  
 Tekelli, Medi, né à Sagmalcilar (Turquie) le 4 juin 1968.  
 Temessek, Rafia, née à Zaghouan (Tunisie) le 18 novembre 1947.  
 Theodoridis, Alexandra, née à Charleroi le 26 mars 1962.  
 Tiren, Murat, né à Höbek (Turquie) le 3 avril 1958.  
 Tkitek, M'Hamed, né à Teghdimes Guellalah Jerba (Tunisie) le 19 mars 1933.  
 Tligui, Mohamed, né à Fahs Tanger (Maroc) en 1946.  
 Topkaya, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) le 14 janvier 1954.  
 Torkhani, Abderrahman, né à Ebba-Ksour (Tunisie) le 14 septembre 1957.  
 Tortosa Bravezo, Gloria, née à Melilla (Espagne) le 22 septembre 1947.  
 Tosun, Fehmi Sami, né à Kartal (Turquie) le 12 décembre 1936.  
 Touhami, Mostafa, né à Tanger (Maroc) le 10 août 1963.  
 Touma, Marta, née à Tall Tawill (Syrie) le 2 novembre 1970.  
 Tran, Thien Lam, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 6 août 1964.  
 Tran Minh Xuan, né à Thanh Dong, Kien Giang (Viêt-nam) le 13 avril 1959.  
 Tshisabi-Mukendi, née à Bunia (Congo) le 3 janvier 1974.

Tuncer, Ceylan, geboren te Firikli (Turkije) op 2 februari 1961.  
 Ulku, Zahre, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1936.  
 Ünlü née Gökburun, Liman, geboren te Yüregil (Turkije) op 10 april 1964.  
 Wamushala Tshalonda, geboren te Lubumbashi (Congo) op 19 september 1954.  
 Wang, Ming-Ming, geboren te Hopei (China) op 20 maart 1943.  
 Wang, Yan Wen, geboren te Shanghai (China) op 12 juli 1966.  
 Wanisyen, Milik, geboren te Kamechli (Syrië) op 2 februari 1959.  
 Wong, Ching Yee, geboren te Hong Kong (China) op 23 mei 1974.  
 Wu, Sen I, geboren te Taipei (Taiwan) op 13 juni 1974.  
 Yachou, Milouda, geboren te Kebdana (Marokko) op 18 mei 1969.  
 Yagan, Güli, geboren te Silopi (Turkije) op 6 februari 1951.  
 Yamani, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 20 juli 1962.  
 Yaramis, Hüsnü, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 2 februari 1973.  
 Yavas, Musa, geboren te Sogukkuyu (Turkije) op 10 oktober 1962.  
 Yayla, geboren Özlücanbaz, Makbule, geboren te Bolvadin (Turkije) op 24 januari 1970.  
 Yener, Salih, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 oktober 1968.  
 Yildirim, Sami, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 augustus 1970.  
 Yilmaz, Ramazan, geboren te Bolvadin (Turkije) op 7 april 1970.  
 Youbi, Latifa, geboren te Oujda (Marokko) op 17 maart 1967.  
 Yürekli, Mihriban, geboren te Yalvac (Turkije) op 27 mei 1971.  
 Zarouali, Mokhtar, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 12 mei 1970.  
 Zeggaf, Soodia, geboren te Tanger (Marokko) in 1932.  
 Zerouali, Aouicha, geboren te Tanger (Marokko) op 15 oktober 1951.  
 Ziaean Bid Hendi, Issa, geboren te Shemiran (Iran) op 23 augustus 1968.  
 Ziani, Aziz, geboren te Tamsamane (Marokko) op 15 januari 1962.  
 Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 25 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
 De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :  
 De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

Tuncer, Ceylan, né à Firikli (Turquie) le 2 février 1961.  
 Ulku, Zahre, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1936.  
 Ünlü née Gökburun, Liman, née à Yüregil (Turquie) le 10 avril 1964.  
 Wamushala Tshalonda, née à Lubumbashi (Congo) le 19 septembre 1954.  
 Wang, Ming-Ming, née à Hopei (Chine) le 20 mars 1943.  
 Wang, Yan Wen, née à Shanghai (Chine) le 12 juillet 1966.  
 Wanisyen, Milik, né à Kamechli (Syrie) le 2 février 1959.  
 Wong, Ching Yee, née à Hong Kong (Chine) le 23 mai 1974.  
 Wu, Sen I, née à Taipei (Taiwan) le 13 juin 1974.  
 Yachou, Milouda, née à Kebdana (Maroc) le 18 mai 1969.  
 Yagan, Güli, née à Silopi (Turquie) le 6 février 1951.  
 Yamani, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 20 juillet 1962.  
 Yaramis, Hüsnü, né à Beytüssebap (Turquie) le 2 février 1973.  
 Yavas, Musa, né à Sogukkuyu (Turquie) le 10 octobre 1962.  
 Yayla, née Özlücanbaz, Makbule, née à Bolvadin (Turquie) le 24 janvier 1970.  
 Yener, Salih, né à Emirdag (Turquie) le 20 octobre 1968.  
 Yildirim, Sami, né à Emirdag (Turquie) le 20 août 1970.  
 Yilmaz, Ramazan, né à Bolvadin (Turquie) le 7 avril 1970.  
 Youbi, Latifa, née à Oujda (Maroc) le 17 mars 1967.  
 Yürekli, Mihriban, née à Yalvac (Turquie) le 27 mai 1971.  
 Zarouali, Mokhtar, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 12 mai 1970.  
 Zeggaf, Soodia, née à Tanger (Maroc) en 1932.  
 Zerouali, Aouicha, née à Tanger (Maroc) le 15 octobre 1951.  
 Ziaean Bid Hendi, Issa, né à Shemiran (Iran) le 23 août 1968.  
 Ziani, Aziz, né à Tamsamane (Maroc) le 15 janvier 1962.  
 Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
 Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :  
 Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

N. 98 — 1530

[S - C - 98/09445]

**16 APRIL 1998. — Wet die naturalisaties verleent**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Bij toepassing van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit en overeenkomstig artikel 18 van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van

F. 98 — 1530

[S - C - 98/09445]

**16 AVRIL 1998. — Loi accordant des naturalisations**

ALBERT II, Roi des Belges,  
 A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** En application de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge et en application de l'article 18 de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à

de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, wordt de naturalisatie verleend aan :

Sahitaj, Reshat, geboren te Sopije (Joegoslavië) op 19 februari 1952.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 april 1998.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeled :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la naturalisation est accordée à :

Sahitaj, Reshat, né à Sopije (Yougoslavie) le 19 février 1952.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 avril 1998.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

N. 98 — 1531

[S - C - 98/09446]

**16 APRIL 1998. — Wet die naturalisaties verleent**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Bij toepassing van artikel 19, laatste lid, van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wordt de naturalisatie met gelijkstelling van verblijf in het buitenland met verblijf in België verleend aan :

Gérard, Pascal Clément, geboren te Parijs (Frankrijk) op 12 april 1962.

Kandiyoti, Igal Isak, geboren te Istanboel (Turkije) op 1 augustus 1970.

Kayitesi Alles, Anita, geboren te Bukavu (Congo) op 23 oktober 1969.

Mbaku Mappinga, geboren te Kinshasa (Congo) op 8 juli 1970.

Petrovski, Nadine, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 16 september 1962.

Zirki, Mireille, geboren te Beiroet (Libanon) op 10 juni 1952.

**Art. 3.** Bij toepassing van de wet van 28 juni 1984 betreffende sommige aspecten van de toestand van de vreemdelingen en houdende invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wordt de naturalisatie verleend aan :

Aboud, Zineb, geboren te Tanger (Marokko) op 15 april 1963.

Abousaid, Charif, geboren te Toulouse (Frankrijk) op 21 juli 1973.

Abou Taha, Akram, geboren te Beiroet (Libanon) in 1959.

Acherki, El-Houcine, geboren te Ouled El Hadj (Marokko) op 7 april 1966.

Achrif, Ahmed, geboren te Iatmanen (Marokko) in 1962.

Adrovic, Ramiza, geboren te Vitomirica (Pec) (Joegoslavië) op 13 mei 1956.

Afsharian, Zahra, geboren te Khoram Abad (Iran) op 4 april 1952.

Ahmed, Serif, geboren te Skopje (Macedonië) op 14 mei 1957.

Ahrouch, Yamina, geboren te Oran (Algerije) op 1 augustus 1954.

Aifaoui, Fatima, geboren te Bouzina-Batna (Algerije) op 26 september 1966.

Aissati, Samira, geboren te Ijamiaouas (Marokko) in 1974.

F. 98 — 1531

[S - C - 98/09446]

**16 AVRIL 1998. — Loi accordant des naturalisations**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** En application de l'article 19, dernier alinéa, de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge, la naturalisation avec assimilation de la résidence à l'étranger à la résidence en Belgique, est accordée à :

Gérard, Pascal Clément, né à Paris (France) le 12 avril 1962.

Kandiyoti, Igal Isak, né à Istanbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1970.

Kayitesi Alles, Anita, née à Bukavu (Congo) le 23 octobre 1969.

Mbaku Mappinga, né à Kinshasa (Congo) le 8 juillet 1970.

Petrovski, Nadine, née à Pristina (Yougoslavie) le 16 septembre 1962.

Zirki, Mireille, née à Beyrouth (Liban) le 10 juin 1952.

**Art. 3.** En application de la loi du 28 juin 1984 relative à certains aspects de la condition des étrangers et instituant le Code de la Nationalité belge, la naturalisation est accordée à :

Aboud, Zineb, née à Tanger (Maroc) le 15 avril 1963.

Abousaid, Charif, né à Toulouse (France) le 21 juillet 1973.

Abou Taha, Akram, né à Beyrouth (Liban) en 1959.

Acherki, El-Houcine, né à Ouled El Hadj (Maroc) le 7 avril 1966.

Achrif, Ahmed, né à Iatmanen (Maroc) en 1962.

Adrovic, Ramiza, née à Vitomirica (Pec) (Yougoslavie) le 13 mai 1956.

Afsharian, Zahra, née à Khoram Abad (Iran) le 4 avril 1952.

Ahmed, Serif, né à Skopje (Macédoine) le 14 mai 1957.

Ahrouch, Yamina, née à Oran (Algérie) le 1<sup>er</sup> août 1954.

Aifaoui, Fatima, née à Bouzina-Batna (Algérie) le 26 septembre 1966.

Aissati, Samira, née à Ijamiaouas (Maroc) en 1974.

Ajari, Abdelkarim, geboren te Charf-Tanger (Marokko) op 11 augustus 1970.

Akerele, Olufemi, geboren te Ibadan (Nigeria) op 20 mei 1966.

Akhlaghi, Amir, geboren te Tabriz (Iran) op 27 februari 1963.

Akin, geboren Gözek, Nuran, geboren te Günesli (Turkije) op 11 februari 1959.

Akkurt, Isa, geboren te Midyat (Turkije) op 3 mei 1974.

Alaoui, Mohammed, geboren te Kenitra (Marokko) op 20 januari 1950.

Alaoui, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) op 15 juli 1957.

Ali, Izzet, geboren te Tetova (Macedonië) op 6 augustus 1949.

Alimi, Fluturim, geboren te Dolno Tatesi Struga (Macedonië) op 20 maart 1957.

Almdehi, Fakhrosadat, geboren te Teheran (Iran) op 18 mei 1945.

Alvarez Mendoza, Hector Emilio, geboren te Guatemala (Guatemala) op 29 augustus 1973.

Amuli-Itegwa, Michel, geboren te Bukavu/Kahanda (Congo) op 19 januari 1952.

Andebrhan, Kbra, geboren te Tselot (Ethiopië) op 3 februari 1961.

Andries, Melania, geboren te Brasov (Roemenië) op 5 januari 1956.

Arnez Andia, Gonzalo, geboren te Cochabamba-Cercado-Ciudad (Bolivia) op 17 juni 1967.

Asani, Medzid, geboren te Runica (Kumanovo) (Macedonië) op 15 februari 1964.

Ashraghi Tallohi Ghoochani, Fereshteh, geboren te Mashad (Iran) op 14 juni 1967.

Aslan, Mecide, geboren te Midyat (Turkije) op 1 februari 1952.

Asli, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) op 18 december 1959.

Attab, Larbi, geboren te Ouled Bessam (Algerije) in 1943.

Azinoun, Ayada, geboren te Nador (Marokko) op 7 mei 1955.

Badungila Ngitungulu, geboren te Kinshasa (Congo) op 6 juli 1974.

Baghouri, Benaissa, geboren te Farkhana-Mazouja (Marokko) in 1965.

Bakkali, Abdesselam, geboren te Tanger (Marokko) op 21 januari 1961.

Bektas, Mehmet, geboren te Maçka (Turkije) op 1 augustus 1957.

Belafquih, Abderrahim, geboren te Ben Ahmed (Marokko) op 15 oktober 1964.

Belhaj, Mohamed, geboren te Douar Ait Omar Ousaid-Beni Hadifa (Marokko) in 1945.

Ben-Aiad, Soodia, geboren te Tanger (Marokko) in 1954.

Benali, Mohammed, geboren te Oujda (Marokko) op 27 november 1964.

Benassar, Ali, geboren te Tanger (Marokko) in 1957.

Ben Azouz, Hassan, geboren te Tamasint (Marokko) in 1947.

Benhadda, Hasna, geboren te Marrakech (Marokko) in 1934.

Benhaddou, Achoucha, geboren te Tanger (Marokko) op 4 mei 1949.

Ben Hadouch, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1952.

Benkiran, Mohamed, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 26 december 1952.

Bentatou, Mostapha, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 31 oktober 1966.

Berkani, Luiza, geboren te Douar Imajaren Beni M'hamed Tafersit (Marokko) in 1952.

Bers Mbalaka, geboren te Ipamu (Congo) op 24 december 1955.

Bhadra, Dipankar, geboren te Calcutta (Inde) op 12 maart 1954.

Bicakcioglu, Nicbah, née à Midyat (Turquie) op 2 mei 1961.

Bilali, Fejzije, née à Vaksince-Kumanovo (Macédoine) op 5 maart 1958.

Bilic, Petar, geboren te Mrzovic (Croatie) op 27 juni 1947.

Blakaj, Fatmire, née à Istok (Yougoslavie) op 13 juni 1972.

Borzo, Akbar, geboren te Téhéran (Iran) op 22 december 1959.

Bosevski, Peco, geboren te Opticari-Bitola (Macédoine) op 1 juli 1947.

Ajari, Abdelkarim, né à Charf-Tanger (Maroc) le 11 août 1970.

Akerele, Olufemi, né à Ibadan (Nigéria) le 20 mai 1966.

Akhlaghi, Amir, né à Tabriz (Iran) le 27 février 1963.

Akin, née Gözek, Nuran, née à Günesli (Turquie) le 11 février 1959.

Akkurt, Isa, né à Midyat (Turquie) le 3 mai 1974.

Alaoui, Mohammed, né à Kénitra (Maroc) le 20 janvier 1950.

Alaoui, Rachida, née à Tanger (Maroc) le 15 juillet 1957.

Ali, Izzet, né à Tetova (Macédoine) le 6 août 1949.

Alimi, Fluturim, né à Dolno Tatesi Struga (Macédoine) le 20 mars 1957.

Almdehi, Fakhrosadat, née à Téhéran (Iran) le 18 mai 1945.

Alvarez Mendoza, Hector Emilio, né à Guatemala (Guatemala) le 29 août 1973.

Amuli-Itegwa, Michel, né à Bukavu/Kahanda (Congo) le 19 janvier 1952.

Andebrhan, Kbra, née à Tselot (Ethiopie) le 3 février 1961.

Andries, Melania, née à Brasov (Roumanie) le 5 janvier 1956.

Arnez Andia, Gonzalo, né à Cochabamba-Cercado-Ciudad (Bolivie) le 17 juin 1967.

Asani, Medzid, né à Runica (Kumanovo) (Macédoine) le 15 février 1964.

Ashraghi Tallohi Ghoochani, Fereshteh, née à Mashad (Iran) le 14 juin 1967.

Aslan, Mecide, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1952.

Asli, Ahmed, né à Tanger (Maroc) le 18 décembre 1959.

Attab, Larbi, né à Ouled Bessam (Algérie) en 1943.

Azinoun, Ayada, née à Nador (Maroc) le 7 mai 1955.

Badungila Ngitungulu, née à Kinshasa (Congo) le 6 juillet 1974.

Baghouri, Benaissa, né à Farkhana-Mazouja (Maroc) en 1965.

Bakkali, Abdesselam, né à Tanger (Maroc) le 21 janvier 1961.

Bektas, Mehmet, né à Maçka (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1957.

Belafquih, Abderrahim, né à Ben Ahmed (Maroc) le 15 octobre 1964.

Belhaj, Mohamed, né à Douar Ait Omar Ousaid-Beni Hadifa (Maroc) en 1945.

Ben-Aiad, Soodia, née à Tanger (Maroc) en 1954.

Benali, Mohammed, né à Oujda (Maroc) le 27 novembre 1964.

Benassar, Ali, né à Tanger (Maroc) en 1957.

Ben Azouz, Hassan, né à Tamasint (Maroc) en 1947.

Benhadda, Hasna, née à Marrakech (Maroc) en 1934.

Benhaddou, Achoucha, née à Tanger (Maroc) le 4 mai 1949.

Ben Hadouch, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1952.

Benkiran, Mohamed, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 26 décembre 1952.

Bentatou, Mostapha, né à Beni Touzine (Maroc) le 31 octobre 1966.

Berkani, Luiza, née à Douar Imajaren Beni M'hamed Tafersit (Maroc) en 1952.

Bers Mbalaka, né à Ipamu (Congo) le 24 décembre 1955.

Bhadra, Dipankar, né à Calcutta (Inde) le 12 mars 1954.

Bicakcioglu, Nicbah, née à Midyat (Turquie) le 2 mai 1961.

Bilali, Fejzije, née à Vaksince-Kumanovo (Macédoine) le 5 mars 1958.

Bilic, Petar, né à Mrzovic (Croatie) le 27 juin 1947.

Blakaj, Fatmire, née à Istok (Yougoslavie) le 13 juin 1972.

Borzo, Akbar, né à Téhéran (Iran) le 22 décembre 1959.

Bosevski, Peco, né à Opticari-Bitola (Macédoine) le 1<sup>er</sup> juillet 1947.

Bouchetate, Hocine, geboren te Ouled Yahia, W. Jijel (Algérie) op 24 mei 1928.

Boufsil, Tamimounte, geboren te Dr. Belamasaad Ouled El Hadj (Marokko) op 25 december 1963.

Bouhtabe, Chaib, geboren te Tafersite (Marokko) in 1960.

Bouker, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 27 oktober 1968.

Boulif, Najate, geboren te Brussel op 10 december 1966.

Bounja, Fatiha, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 16 februari 1971.

Bououne, Boudjemaâ, geboren te Ouled Mehenna (Algerije) op 17 februari 1943.

Boutaffala, Mohammed, geboren te Bouarfa (Marokko) op 12 juli 1950.

Boutiguerte, Salka, geboren te Haha Essaouira (Marokko) op 9 januari 1966.

Boutiri, El Hassan, geboren te Metalsa (Marokko) in 1964.

Bouzerda, Khadija, geboren te Taourirt (Marokko) op 18 december 1965.

Bouzian, El Hosaine, geboren te Beni Oulichek (Marokko) in 1964.

Bouzrouti, Youssef, geboren te Dr. Imnouhane B. Taabane B. Touzine (Marokko) op 8 april 1966.

Boztepe, geboren Akçin, Güliz, geboren te Denizli (Turkije) op 15 september 1974.

Briki Ngonga Ngenji, geboren te Kinshasa (Congo) op 15 augustus 1947.

Büyükdözen, Sadi, geboren te Çarsamba (Turkije) op 12 juni 1953.

Byaâ, Hassan, geboren te Gzenaya (Marokko) in 1956.

Cabuk, Sadem, geboren te Manastir (Joegoslavië) op 1 juli 1953.

Capobianco, Rosalia, geboren te Favara (Italië) op 12 februari 1962.

Carrera Zavala, Nestor Alfredo, geboren te La Oroya (Peru) op 8 oktober 1927.

Celili, Aliye, geboren te Istanboel (Turkije) op 21 november 1963.

Chabbout, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) op 3 januari 1959.

Chafaoui, Abdellah, geboren te Larache (Marokko) op 7 juni 1965.

Chahboun, M'Hamed, geboren te Beni Said (Marokko) in 1957.

Challiui, Saïda, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 28 augustus 1969.

Chang, Thai Eng, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 25 juli 1961.

Chaudhry, Nazir Hussain, geboren te Mandir (Pakistan) op 18 november 1964.

Chekkaf, Nadia, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Cherradi, Naïma, geboren te Brussel op 8 januari 1966.

Cinoglu, Nadi Ali, geboren te Gilan (Joegoslavië) op 1 juli 1939.

Cokic, Andrijana, geboren te Savski Venac-Belgrado (Joegoslavië) op 1 maart 1973.

Conway, Peter, geboren te Blackpool (Groot-Brittannië) op 11 oktober 1949.

Cordero Cordero, Pamela del Carmen, geboren te Santiago (Chili) op 18 juli 1955.

Culhaci, Sabiha, geboren te Adiyaman (Turkije) op 1 maart 1960.

Cun, The Phung, geboren te Gocong (Vietnam) op 6 februari 1973.

Curanovic, Mara, geboren te Visnjevo (Joegoslavië) op 5 februari 1932.

da Conceiç-o Lopes, João Manuel, geboren te São Vicente (Portugal) op 17 februari 1950.

Dadda, Farid, geboren te Ouled Rahhou (Marokko) in 1959.

Dailal Boulaich, Nouriddin, geboren te Douar Boulaichech C/R. Mellousa (Tanger) (Marokko) in 1959.

Dakkoun, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.

Damianovich, Laura Raquel, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 29 maart 1923.

Damouni, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Derraz Yetefti, Abdeslam, geboren te Tanger (Marokko) in 1962.

Dirlik, Havsa, geboren te Hesana (Turkije) op 20 januari 1961.

Bouchetate, Hocine, né à Ouled Yahia, W. Jijel (Algérie) le 24 mai 1928.

Boufsil, Tamimounte, née à Dr. Belamasaad Ouled El Hadj (Maroc) le 25 décembre 1963.

Bouhtabe, Chaib, né à Tafersite (Maroc) en 1960.

Bouker, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 27 octobre 1968.

Boulif, Najate, née à Bruxelles le 10 décembre 1966.

Bounja, Fatiha, née à Beni Touzine (Maroc) le 16 février 1971.

Bououne, Boudjemaâ, né à Ouled Mehenna (Algérie) le 17 février 1943.

Boutaffala, Mohammed, né à Bouarfa (Maroc) le 12 juillet 1950.

Boutiguerte, Salka, née à Haha Essaouira (Maroc) le 9 janvier 1966.

Boutiri, El Hassan, né à Metalsa (Maroc) en 1964.

Bouzerda, Khadija, née à Taourirt (Maroc) le 18 décembre 1965.

Bouzian, El Hosaine, né à Beni Oulichek (Maroc) en 1964.

Bouzrouti, Youssef, né à Dr. Imnouhane B. Taabane B. Touzine (Maroc) le 8 avril 1966.

Boztepe, née Akçin, Güliz, née à Denizli (Turquie) le 15 septembre 1974.

Briki Ngonga Ngenji, né à Kinshasa (Congo) le 15 août 1947.

Büyükdözen, Sadi, né à Çarsamba (Turquie) le 12 juin 1953.

Byaâ, Hassan, né à Gzenaya (Maroc) en 1956.

Cabuk, Sadem, né à Manastir (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1953.

Capobianco, Rosalia, née à Favara (Italie) le 12 février 1962.

Carrera Zavala, Nestor Alfredo, né à La Oroya (Pérou) le 8 octobre 1927.

Celili, Aliye, née à Istanbul (Turquie) le 21 novembre 1963.

Chabbout, Mostafa, né à Tanger (Maroc) le 3 janvier 1959.

Chafaoui, Abdellah, né à Larache (Maroc) le 7 juin 1965.

Chahboun, M'Hamed, né à Beni Said (Maroc) en 1957.

Challiui, Saïda, née à Beni Sidel (Maroc) le 28 août 1969.

Chang, Thai Eng, née à Phnom Penh (Cambodge) le 25 juillet 1961.

Chaudhry, Nazir Hussain, né à Mandir (Pakistan) le 18 novembre 1964.

Chekkaf, Nadia, née à Tanger (Maroc) en 1959.

Cherradi, Naïma, née à Bruxelles le 8 janvier 1966.

Cinoglu, Nadi Ali, né à Gilan (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1939.

Cokic, Andrijana, née à Savski Venac-Belgrade (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> mars 1973.

Conway, Peter, né à Blackpool (Grande-Bretagne) le 11 octobre 1949.

Cordero Cordero, Pamela del Carmen, née à Santiago (Chili) le 18 juillet 1955.

Culhaci, Sabiha, née à Adiyaman (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1960.

Cun, The Phung, née à Gocong (Viêt-nam) le 6 février 1973.

Curanovic, Mara, née à Visnjevo (Yougoslavie) le 5 février 1932.

da Conceiç-o Lopes, João Manuel, né à São Vicente (Portugal) le 17 février 1950.

Dadda, Farid, né à Ouled Rahhou (Maroc) en 1959.

Dailal Boulaich, Nouriddin, né à Douar Boulaichech C/R. Mellousa (Tanger) (Maroc) en 1959.

Dakkoun, Mostafa, né à Tanger (Maroc) en 1956.

Damianovich, Laura Raquel, née à Buenos Aires (Argentine) le 29 mars 1923.

Damouni, Zohra, née à Tanger (Maroc) en 1959.

Derraz Yetefti, Abdeslam, né à Tanger (Maroc) en 1962.

Dirlik, Havsa, né à Hesana (Turquie) le 20 janvier 1961.

Djukovic, Radosava, geboren te Sumarice-Vitanovac (Joegoslavië) op 6 maart 1949.

Dogan, Malik Ejder, geboren te Elbistan (Turkije) op 1 januari 1963.

Dogru, Mufdil, geboren te Antakya (Turkije) op 1 maart 1968.

Eflatun, geboren Didinir, Neriman, geboren te Pazarcik (Turkije) op 16 maart 1961.

El-Abdellaoui, Louiza, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 5 juni 1974.

El Arrass, Mohamed, geboren te Douar Slimonia (Marokko) in 1966.

El Hadj, Ahmed, geboren te Tamassint Imzouren (Marokko) in 1952.

El Haffad, Bachir, geboren te La Senia Oran (Algerije) op 9 maart 1954.

El Haffad, Yamina, geboren te La Senia (Oran) (Algerije) op 5 september 1959.

El Harchaoui, El Rhandour, geboren te Tribu Beni Abid (Marokko) in 1944.

El Haroual, Hamdane, geboren te Berkane (Marokko) in 1955.

El Idrissi, Ali, geboren te Ait Kamra Al Hoceima (Marokko) in 1943.

El Jaouhari, Mohamed, geboren te Douar Mazouz (Marokko) in 1962.

El Jarroudi, Fatima, geboren te Béni Sidel-Nador (Marokko) op 15 februari 1953.

El Mahi, Mimoun, geboren te Douar Laari Nafea Ouled Abdaim Beni Said (Marokko) op 15 april 1964.

El Maimouni, Machich, geboren te Beni Gorfet (Marokko) in 1937.

El Metili, Farida, geboren te Tetouan (Marokko) op 25 februari 1958.

El Moqaddam Riffi, Mohamed, geboren te Beni Oulichek (Marokko) in 1940.

El Ouahabi, Abdesselam, geboren te Tanger (Marokko) op 9 maart 1944.

El Zerhouni, Malika, geboren te Tetouan (Marokko) in 1955.

Ergün, Ahmet, geboren te Pirlepe (Joegoslavië) op 1 augustus 1938.

Esmer, Kamil, geboren te Monastir (Macedonië) op 19 februari 1959.

Es-Sefiani, Abdeslam, geboren te Tanger (Marokko) in 1940.

Etfouh, Reduan, geboren te Mazouja (Marokko) op 15 mei 1970.

Fanaj, Xhemali, geboren te Vrbnica (Joegoslavië) op 5 oktober 1949.

Fawaz, Nehmé, geboren te Conakry (Guinea) op 5 juli 1972.

Frikich, Houria, geboren te Bouarfa (Marokko) op 5 juli 1957.

Frikiche, Abdelali, geboren te Jerada (Marokko) op 17 november 1952.

Gabsi, Khemaïs, geboren te Tunis (Tunesië) op 29 januari 1953.

Galicia, Mercedes Laoingco, geboren te Manilla (Filipijnen) op 7 oktober 1966.

Garrido Ordonez, Hector, geboren te Santiago (Chili) op 28 juli 1956.

Gbokolo, Yeikarnu Quinna, geboren te Buise Town (Liberia) op 26 november 1965.

Gevcen, Nuri, geboren te Keferze (Turkije) op 1 januari 1956.

Ghayat-Shouli, Nadia, geboren te Tanger (Marokko) op 11 september 1965.

Ghazouani, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 16 augustus 1961.

Ghiouar, Mohand, geboren te Aït Lahcen (Marokko) op 1 januari 1970.

Grmbozov, Branko, geboren te Veljusa-Strumica (Macedonië) op 15 oktober 1961.

Grobler, Regine Marie, geboren te Bunia (Congo) op 3 november 1965.

Güllükaya, Faruk, geboren te Terme (Turkije) op 1 september 1957.

Hajdari, Hidajete, geboren te Kraljane-Djakovica (Joegoslavië) op 13 april 1970.

Haji, Anas Ahmad, geboren te Sarsang (Irak) op 11 maart 1951.

Hajji, Mohamed, geboren te Douar Aït Tarnit (Marokko) in 1958.

Hamdi, Rahma, geboren te Beni Oulichek (Marokko) op 8 juni 1974.

Handichi, Khadija, geboren te Douar Lhamri (Marokko) op 8 augustus 1974.

Djukovic, Radosava, née à Sumarice-Vitanovac (Yougoslavie) le 6 mars 1949.

Dogan, Malik Ejder, né à Elbistan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1963.

Dogru, Mufdil, né à Antakya (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1968.

Eflatun, née Didinir, Neriman, née à Pazarcik (Turquie) le 16 mars 1961.

El-Abdellaoui, Louiza, née à Beni Bouyahie (Maroc) le 5 juin 1974.

El Arrass, Mohamed, né à Douar Slimonia (Maroc) en 1966.

El Hadj, Ahmed, né à Tamassint Imzouren (Maroc) en 1952.

El Haffad, Bachir, né à La Senia Oran (Algérie) le 9 mars 1954.

El Haffad, Yamina, née à La Senia (Oran) (Algérie) le 5 septembre 1959.

El Harchaoui, El Rhandour, né à Tribu Beni Abid (Maroc) en 1944.

El Haroual, Hamdane, né à Berkane (Maroc) en 1955.

El Idrissi, Ali, né à Ait Kamra Al Hoceima (Maroc) en 1943.

El Jaouhari, Mohamed, né à Douar Mazouz (Maroc) en 1962.

El Jarroudi, Fatima, née à Béni Sidel-Nador (Maroc) le 15 février 1953.

El Mahi, Mimoun, né à Douar Laari Nafea Ouled Abdaim Beni Said (Maroc) le 15 avril 1964.

El Maimouni, Machich, né à Beni Gorfet (Maroc) en 1937.

El Metili, Farida, née à Tétouan (Maroc) le 25 février 1958.

El Moqaddam Riffi, Mohamed, né à Beni Oulichek (Maroc) en 1940.

El Ouahabi, Abdesselam, né à Tanger (Maroc) le 9 mars 1944.

El Zerhouni, Malika, née à Tétouan (Maroc) en 1955.

Ergün, Ahmet, né à Pirlepe (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> août 1938.

Esmer, Kamil, né à Monastir (Macédoine) le 19 février 1959.

Es-Sefiani, Abdeslam, né à Tanger (Maroc) en 1940.

Etfouh, Reduan, né à Mazouja (Maroc) le 15 mai 1970.

Fanaj, Xhemali, né à Vrbnica (Yougoslavie) le 5 octobre 1949.

Fawaz, Nehmé, né à Conakry (Guinée) le 5 juillet 1972.

Frikich, Houria, née à Bouarfa (Maroc) le 5 juillet 1957.

Frikiche, Abdelali, né à Jerada (Maroc) le 17 novembre 1952.

Gabsi, Khemaïs, né à Tunis (Tunisie) le 29 janvier 1953.

Galicia, Mercedes Laoingco, née à Manille (Philippines) le 7 octobre 1966.

Garrido Ordonez, Hector, né à Santiago (Chili) le 28 juillet 1956.

Gbokolo, Yeikarnu Quinna, née à Buise Town (Libéria) le 26 novembre 1965.

Gevcen, Nuri, né à Keferze (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

Ghayat-Shouli, Nadia, née à Tanger (Maroc) le 11 septembre 1965.

Ghazouani, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 16 août 1961.

Ghiouar, Mohand, né à Aït Lahcen (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1970.

Grmbozov, Branko, né à Veljusa-Strumica (Macédoine) le 15 octobre 1961.

Grobler, Regine Marie, née à Bunia (Congo) le 3 novembre 1965.

Güllükaya, Faruk, né à Terme (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1957.

Hajdari, Hidajete, née à Kraljane-Djakovica (Yougoslavie) le 13 avril 1970.

Haji, Anas Ahmad, né à Sarsang (Irak) le 11 mars 1951.

Hajji, Mohamed, né à Douar Aït Tarnit (Maroc) en 1958.

Hamdi, Rahma, née à Beni Oulichek (Maroc) le 8 juin 1974.

Handichi, Khadija, née à Douar Lhamri (Maroc) le 8 août 1974.



Harrak Semati, El Bachir, geboren te Tanger (Marokko) in 1952.  
 Hichou, Khaddouj, geboren te Tanger (Marokko) in 1942.  
 Hmidou El Yesfi, Assia, geboren te Tanger (Marokko) op 9 juli 1966.  
 Hsieh, Su Fen, geboren te Taipei (China) op 9 september 1961.  
 Ibaba Hadouten, Souad, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 februari 1961.  
 Ibraimi, Hajrije, geboren te Strima-Kumanovo (Macedonië) op 13 januari 1965.  
 Ibraimi, Nazlije, geboren te Strima (Kumanovo) (Macedonië) op 24 februari 1966.  
 Ipek, Kenan, geboren te Mitrovica (Joegoslavië) op 1 juli 1955.  
 Ipek, Rusit, geboren te Mitrovica (Joegoslavië) op 1 juli 1957.  
 Isci, Ali Osman, geboren te Avanos (Turquie) op 1 mei 1954.  
 Islamaj, Nuredin, geboren te Dobrosh (Joegoslavië) op 3 augustus 1955.  
 Jakupi, Medi, geboren te Runica (Kumanovo) (Macedonië) op 5 mei 1959.  
 John, Aruna Marian, geboren te Epmore (Madras) (India) op 1 juni 1958.  
 Jovcic, Slavka, geboren te Klasnjice (Joegoslavië) op 26 juli 1934.  
 Juravle, Traian-Vasile, geboren te Vicovu de Sus (Roemenië) op 27 maart 1962.  
 Juravle, geboren Strinu, Despina, geboren te Gradiste (Roemenië) op 11 oktober 1963.  
 Kaddouri, Farida, geboren te Farkhana (Marokko) op 12 oktober 1963.  
 Kadiri, El Mostafa, geboren te Sidi Kacem (Marokko) op 1 juni 1947.  
 Kalema, Mireille Noémie, geboren te Luik op 8 juli 1964.  
 Kamuanya Bipendu, geboren te Kisangani (Congo) op 24 december 1955.  
 Kaouass, El Hassan, geboren te Ouled Tayer, Tizi Ousli (Marokko) in 1947.  
 Kapic, Nurija, geboren te Kapici (Cazin) (Bosnië-Herzegovina) op 20 november 1943.  
 Kaplan, Cane, geboren te Nusaybin (Turkije) op 22 juli 1970.  
 Kaplan, Ernst, geboren te Wenen (Oostenrijk) op 18 april 1927.  
 Kaplan, Fahriye, geboren te Bismil (Turkije) op 1 januari 1943.  
 Karademir, née Agaoglu, Semra, geboren te Sındırgı (Turkije) op 5 juli 1937.  
 Kasko, Brahim, geboren te Douar Ochaïra, Maâder (Marokko) in 1954.  
 Kharbouch, Adil, geboren te Kenitra (Marokko) op 26 juni 1972.  
 Khelil, Kheireddine, geboren te Tilleur op 25 oktober 1963.  
 Klioual, Mohammed, geboren te Bakioua (Marokko) in 1962.  
 Korkut, Yilmaz, geboren te Kalkancik (Turkije) op 14 juni 1963.  
 Köse, Dindar, geboren te Suvermez (Emirdag) (Turkije) op 20 mei 1965.  
 Kosova, Eyüp, geboren te Serdivan (Turkije) op 4 december 1964.  
 Koujane, Abderrahmane, geboren te Tilaouine (Marokko) in 1920.  
 Krikrian, Edouard, geboren te Tiflis (thans Tbilissi) (Georgië) op 26 maart 1922.  
 Krosa, Afrim, geboren te Varash (Joegoslavië) op 3 juli 1965.  
 Kustura, Ivica, geboren te Jajce (Bosnië-Herzegovina) op 20 september 1969.  
 Lam-Thi, Thieu-Quang, geboren te Phan Thiet (Vietnam) op 25 december 1951.  
 Laqdim, Malika, geboren te Boubeker (Marokko) op 18 januari 1962.  
 Lazrak, Nouzha, geboren te Taza (Marokko) op 12 juli 1956.  
 Le, Thi Thu Van, geboren te Hue (Vietnam) op 24 mei 1959.  
 Leba Mwansey, geboren te Kinshasa (Congo) op 17 juni 1972.  
 Limani, Baskim, geboren te Strumica (Joegoslavië) op 13 juni 1959.  
 L'Khachin, Naima, geboren te Chefchaouen (Marokko) in 1960.  
 Louah, Zohra, geboren te Asilah (Marokko) op 1 januari 1949.

Harrak Semati, El Bachir, né à Tanger (Maroc) en 1952.  
 Hichou, Khaddouj, née à Tanger (Maroc) en 1942.  
 Hmidou El Yesfi, Assia, née à Tanger (Maroc) le 9 juillet 1966.  
 Hsieh, Su Fen, née à Taipei (Chine) le 9 septembre 1961.  
 Ibaba Hadouten, Souad, née à Tétouan (Maroc) le 5 février 1961.  
 Ibraimi, Hajrije, née à Strima-Kumanovo (Macédoine) le 13 janvier 1965.  
 Ibraimi, Nazlije, née à Strima (Kumanovo) (Macédoine) le 24 février 1966.  
 Ipek, Kenan, né à Mitrovica (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1955.  
 Ipek, Rusit, né à Mitrovica (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1957.  
 Isci, Ali Osman, né à Avanos (Turquie) le 1<sup>er</sup> mai 1954.  
 Islamaj, Nuredin, né à Dobrosh (Yougoslavie) le 3 août 1955.  
 Jakupi, Medi, né à Runica (Kumanovo) (Macédoine) le 5 mai 1959.  
 John, Aruna Marian, née à Epmore (Madras) (Inde) le 1<sup>er</sup> juin 1958.  
 Jovcic, Slavka, née à Klasnjice (Yougoslavie) le 26 juillet 1934.  
 Juravle, Traian-Vasile, né à Vicovu de Sus (Roumanie) le 27 mars 1962.  
 Juravle, née Strinu, Despina, née à Gradiste (Roumanie) le 11 octobre 1963.  
 Kaddouri, Farida, née à Farkhana (Maroc) le 12 octobre 1963.  
 Kadiri, El Mostafa, né à Sidi Kacem (Maroc) le 1<sup>er</sup> juin 1947.  
 Kalema, Mireille Noémie, née à Liège le 8 juillet 1964.  
 Kamuanya Bipendu, née à Kisangani (Congo) le 24 décembre 1955.  
 Kaouass, El Hassan, né à Ouled Tayer, Tizi Ousli (Maroc) en 1947.  
 Kapic, Nurija, né à Kapici (Cazin) (Bosnie-Herzégovine) le 20 novembre 1943.  
 Kaplan, Cane, née à Nusaybin (Turquie) le 22 juillet 1970.  
 Kaplan, Ernst, né à Vienne (Autriche) le 18 avril 1927.  
 Kaplan, Fahriye, née à Bismil (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1943.  
 Karademir, née Agaoglu, Semra, née à Sındırgı (Turquie) le 5 juillet 1937.  
 Kasko, Brahim, né à Douar Ochaïra, Maâder (Maroc) en 1954.  
 Kharbouch, Adil, né à Kénitra (Maroc) le 26 juin 1972.  
 Khelil, Kheireddine, né à Tilleur le 25 octobre 1963.  
 Klioual, Mohammed, né à Bakioua (Maroc) en 1962.  
 Korkut, Yilmaz, né à Kalkancik (Turquie) le 14 juin 1963.  
 Köse, Dindar, né à Suvermez (Emirdag) (Turquie) le 20 mai 1965.  
 Kosova, Eyüp, né à Serdivan (Turquie) le 4 décembre 1964.  
 Koujane, Abderrahmane, né à Tilaouine (Maroc) en 1920.  
 Krikrian, Edouard, né à Tiflis (act. Tbilissi) (Géorgie) le 26 mars 1922.  
 Krosa, Afrim, né à Varash (Yougoslavie) le 3 juillet 1965.  
 Kustura, Ivica, né à Jajce (Bosnie-Herzégovine) le 20 septembre 1969.  
 Lam-Thi, Thieu-Quang, née à Phan Thiet (Viêt-nam) le 25 décembre 1951.  
 Laqdim, Malika, née à Boubeker (Maroc) le 18 janvier 1962.  
 Lazrak, Nouzha, née à Taza (Maroc) le 12 juillet 1956.  
 Le, Thi Thu Van, née à Hue (Viêt-nam) le 24 mai 1959.  
 Leba Mwansey, née à Kinshasa (Congo) le 17 juin 1972.  
 Limani, Baskim, né à Strumica (Yougoslavie) le 13 juin 1959.  
 L'Khachin, Naima, née à Chefchaouen (Maroc) en 1960.  
 Louah, Zohra, née à Asilah (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1949.

Luhahi Nembe Songu, geboren te Kimpese (Congo) op 28 september 1952.

Maâchi, Mourad, geboren te Ouled-Souhies, Souk-Ahras (Algerije) op 26 februari 1951.

Maâmri, Karima, geboren te Oujda (Marokko) op 21 februari 1962.

Mahmouh, Abderrahim, geboren te Nador (Marokko) op 28 november 1960.

Mahrach, Abdessamad, geboren te Chefchaouen (Marokko) in 1954.

Makhoul, Matans, geboren te Al Macharfah (Syrië) in 1959.

Malki, Georgett, geboren te Kamechli (Syrië) in 1948.

Mandil, Ahmed, geboren te Ghoumara (Marokko) in 1937.

Marcinek, Ewa, geboren te Krakow (Polen) op 19 september 1962.

Mardy, Malika, geboren te Ras El-Ain (Marokko) in 1960.

Markic, geboren Doric, Ilonka, geboren te Vocin (Kroatië) op 17 oktober 1955.

Markovic, Milutin, geboren te Rastusa (Teslic) (Bosnië-Herzegovina) op 2 mei 1966.

Mebarki, Djahida, geboren te Bordj Emir Abdelkader (Algerije) op 22 juni 1962.

Mehmedi, Lulzim, geboren te Oraovica (Joegoslavië) op 25 februari 1965.

Mekic, Ifeta, geboren te Orlanci-Skopje (Macedonië) op 20 januari 1965.

Memeti, Elizabeta, geboren te Skopje (Macedonië) op 6 april 1963.

Merroun, Amin, geboren te Tanger (Marokko) in 1948.

Messaoudi, Fatima, geboren te Ben Badis (Algerije) op 27 augustus 1962.

Mettioui, Jilali, geboren te Tanger (Marokko) in 1943.

Mihaci, Mervet, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 25 april 1956.

Mimoun El Kheir, Hafida, geboren te Oujda (Marokko) op 2 februari 1965.

Mirdavoudi, Seyed Mahmoud, geboren te Arak (Iran) op 23 augustus 1960.

Mniaï, Mustapha, geboren te Fez (Marokko) op 20 november 1965.

Mohandesi, Shahin, geboren te Teheran (Iran) in 1962.

Mouhhadi, Fatima, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1968.

Moukhliiss, Hakima, geboren te Tetouan (Marokko) op 30 augustus 1960.

Msaddak, Fouzia, geboren te Khouribga (Marokko) op 26 augustus 1969.

Mualaba Kayumba, geboren te Kolwezi (Congo) op 1 januari 1958.

Music, Sabile, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 7 oktober 1965.

Musombo-Ngalasia, Bénédicte, geboren te Kinshasa (Congo) op 14 juni 1975.

Musungayi, Ngalula Raymond Bernard, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 november 1962.

Nadi Tahiri, Abdelmajid, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Naim, Mohamad, geboren te Kabul (Afghanistan) op 6 mei 1969.

Nakrachi, Mustapha, geboren te Casablanca (Marokko) op 28 december 1966.

Nammas, Khalid, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 oktober 1970.

Nenadic, Bogoljub, geboren te Stikovo (Kroatië) op 20 januari 1947.

Nenadic, geboren Damjanovic, Kata, geboren te Zupanja (Kroatië) op 23 augustus 1948.

Nerovali, Cengiz, geboren te Esenler/Bakirköy (Turkije) op 2 januari 1973.

Neziri, Hevzi, geboren te Dunov (Joegoslavië) op 14 januari 1944.

Neziri, Mujo, geboren te Gnjilane (Joegoslavië) op 2 februari 1974.

Nikolic, geboren Lazovic, Violeta, geboren te Cacak (Joegoslavië) op 23 oktober 1966.

Nita, Monika Wirginia, geboren te Stettin (Polen) op 10 mei 1974.

Nsa, Francine Lydie Josiane Gertrude, geboren te Antwerpen op 17 januari 1962.

Luhahi Nembe Songu, née à Kimpese (Congo) le 28 septembre 1952.

Maâchi, Mourad, né à Ouled-Souhies, Souk-Ahras (Algérie) le 26 février 1951.

Maâmri, Karima, née à Oujda (Maroc) le 21 février 1962.

Mahmouh, Abderrahim, né à Nador (Maroc) le 28 novembre 1960.

Mahrach, Abdessamad, né à Chefchaouen (Maroc) en 1954.

Makhoul, Matans, né à Al Macharfah (Syrie) en 1959.

Malki, Georgett, née à Kamechli (Syrie) en 1948.

Mandil, Ahmed, né à Ghoumara (Maroc) en 1937.

Marcinek, Ewa, née à Cracovie (Pologne) le 19 septembre 1962.

Mardy, Malika, née à Ras El-Ain (Maroc) en 1960.

Markic, née Doric, Ilonka, née à Vocin (Croatie) le 17 octobre 1955.

Markovic, Milutin, né à Rastusa (Teslic) (Bosnie-Herzégovine) le 2 mai 1966.

Mebarki, Djahida, née à Bordj Emir Abdelkader (Algérie) le 22 juin 1962.

Mehmedi, Lulzim, né à Oraovica (Yougoslavie) le 25 février 1965.

Mekic, Ifeta, née à Orlanci-Skopje (Macédoine) le 20 janvier 1965.

Memeti, Elizabeta, née à Skopje (Macédoine) le 6 avril 1963.

Merroun, Amin, né à Tanger (Maroc) en 1948.

Messaoudi, Fatima, née à Ben Badis (Algérie) le 27 août 1962.

Mettioui, Jilali, né à Tanger (Maroc) en 1943.

Mihaci, Mervet, née à Urosevac (Yougoslavie) le 25 avril 1956.

Mimoun El Kheir, Hafida, née à Oujda (Maroc) le 2 février 1965.

Mirdavoudi, Seyed Mahmoud, né à Arak (Iran) le 23 août 1960.

Mniaï, Mustapha, né à Fès (Maroc) le 20 novembre 1965.

Mohandesi, Shahin, né à Téhéran (Iran) en 1962.

Mouhhadi, Fatima, née à Fahs Tanger (Maroc) en 1968.

Moukhliiss, Hakima, née à Tétouan (Maroc) le 30 août 1960.

Msaddak, Fouzia, née à Khouribga (Maroc) le 26 août 1969.

Mualaba Kayumba, né à Kolwezi (Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1958.

Music, Sabile, née à Kumanovo (Macédoine) le 7 octobre 1965.

Musombo-Ngalasia, Bénédicte, née à Kinshasa (Congo) le 14 juin 1975.

Musungayi, Ngalula Raymond Bernard, né à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> novembre 1962.

Nadi Tahiri, Abdelmajid, né à Tanger (Maroc) en 1959.

Naim, Mohamad, né à Kabul (Afghanistan) le 6 mai 1969.

Nakrachi, Mustapha, né à Casablanca (Maroc) le 28 décembre 1966.

Nammas, Khalid, né à Casablanca (Maroc) le 12 octobre 1970.

Nenadic, Bogoljub, né à Stikovo (Croatie) le 20 janvier 1947.

Nenadic, née Damjanovic, Kata, née à Zupanja (Croatie) le 23 août 1948.

Nerovali, Cengiz, né à Esenler/Bakirköy (Turquie) le 2 janvier 1973.

Neziri, Hevzi, né à Dunov (Yougoslavie) le 14 janvier 1944.

Neziri, Mujo, né à Gnjilane (Yougoslavie) le 2 février 1974.

Nikolic, née Lazovic, Violeta, née à Cacak (Yougoslavie) le 23 octobre 1966.

Nita, Monika Wirginia, née à Szczecin (Pologne) le 10 mai 1974.

Nsa, Francine Lydie Josiane Gertrude, née à Anvers le 17 janvier 1962.

Nyema Ngalula, Jacqueline Marie Noëlle, geboren te Wilrijk op 25 december 1967.

Nzita Ngame, Johny, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 januari 1973.

Ochen, Ali, geboren te Bakkioua (Marokko) op 18 september 1956.

Osman, Abdunlasir, geboren te Saqiz (Iran) op 21 maart 1962.

Ouahyani, Hafid, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 10 juli 1974.

Ouazarf, Khadija, geboren te Mers El Kebir (Algerije) op 18 juli 1953.

Oulkadi, M'Hamed, geboren te Oran (Algerije) op 6 maart 1969.

Öz, geboren Cabar, Melek, geboren te Güney (Turkije) op 11 november 1965.

Özçiftçi, geboren Çinaroglu, Nimet, geboren te Çorum (Turkije) op 7 augustus 1952.

Özkan, Ismail, geboren te Antalya (Turkije) op 7 juni 1964.

Parlar, Cemalettin, geboren te Eyüp (Turkije) op 21 november 1960.

Pederlioglu, Senol, geboren te Iyidere (Turkije) op 18 mei 1960.

Perez Larrea, José Miguel, geboren te Buin (Chili) op 3 september 1958.

Phan, Lac Dung, geboren te Vientiane (Laos) op 8 juli 1959.

Phan, Lac Son, geboren te Vientiane (Laos) op 4 juni 1965.

Pjetri, Pjeter, geboren te Podijevo (Joegoslavië) op 16 mei 1960.

Potnar, Yourai, geboren te Zagreb (Kroatië) op 20 april 1936.

Pozhegu, Ilir, geboren te Gjakove (Joegoslavië) op 8 juli 1961.

Prachnio, Waclaw, geboren te Warschau-Wola (Polen) op 10 november 1953.

Ramloll, Marie-Eliette, geboren te Port-Louis (Mauritius) op 7 augustus 1960.

Rasit, Raife, geboren te Afrin Saran (Syrië) op 28 januari 1962.

Rocha Osorio, Nubia, geboren te Bogota (Colombia) op 26 juli 1961.

Rodriguez Lerida, Julio Alberto, geboren te Montevideo (Uruguay) op 8 augustus 1944.

Rugovaj, Ismet, geboren te Llukavc (Joegoslavië) op 5 september 1964.

Sadeghian Shatapeh, Afshin, geboren te Teheran (Iran) op 13 juli 1969.

Saïdi, Abdelaziz, geboren te Oran (Algerije) op 25 september 1948.

Salah, Mohamed Amin Mohamed Hussein, geboren te Al Haj Gabli (Assouan) (Egypte) op 22 november 1952.

Salmoun, Ahmed, geboren te Abiat-Ayacha (Marokko) in 1960.

Sanhaji, Mustapha, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 december 1965.

Savic, Julka, geboren te Skugric Gornji (Bosnië-Herzegovina) op 10 juni 1953.

Seddiki, Fatima, geboren te Oran (Algerije) op 4 mei 1952.

Sekkali, Belaïd, geboren te Oran (Algerije) op 25 februari 1963.

Serehane, Mohammed, geboren te Errouachde (Marokko) op 2 maart 1963.

Serifov, Nazmi, geboren te Grusino-Skopje (Macedonië) op 14 april 1967.

Serrai, Mohamed, geboren te Tabrant (Marokko) in 1939.

Serry Senhaji, Aouicha, geboren te Tanger (Marokko) in 1937.

Shatri, Rexhe, geboren te Tomoc (Istok) (Joegoslavië) op 24 augustus 1955.

Silahli, Murat, geboren te Antakya (Turkije) op 13 september 1966.

Simic, Obrad, geboren te Derventa (Joegoslavië) op 23 april 1940.

Simic, Vlatka, geboren te Mostar (Bosnië-Herzegovina) op 22 april 1939.

Sinanovski, Faredin, geboren te Ljuboten-Skopje (Macedonië) op 25 september 1952.

Sincovits, Dan, geboren te Boekarest (Roemenië) op 16 december 1954.

Singh, Kirpal, geboren te Nurpur (India) op 1 januari 1939.

Sögüt, Satilmis, geboren te Emirdag (Turkije) op 5 mei 1967.

Sohbi, Khira, geboren te Sidi bel Abbes (Algerije) op 14 januari 1935.

Nyema Ngalula, Jacqueline Marie Noëlle, née à Wilrijk le 25 décembre 1967.

Nzita Ngame, Johny, né à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1973.

Ochen, Ali, né à Bakkioua (Maroc) le 18 septembre 1956.

Osman, Abdunlasir, né à Saqiz (Iran) le 21 mars 1962.

Ouahyani, Hafid, né à Beni Chiker (Maroc) le 10 juillet 1974.

Ouazarf, Khadija, née à Mers El Kebir (Algérie) le 18 juillet 1953.

Oulkadi, M'Hamed, né à Oran (Algérie) le 6 mars 1969.

Öz, née Cabar, Melek, née à Güney (Turquie) le 11 novembre 1965.

Özçiftçi, née à Çinaroglu, Nimet, née à Çorum (Turquie) le 7 août 1952.

Özkan, Ismail, né à Antalya (Turquie) le 7 juin 1964.

Parlar, Cemalettin, né à Eyüp (Turquie) le 21 novembre 1960.

Pederlioglu, Senol, née à Iyidere (Turquie) le 18 mai 1960.

Perez Larrea, José Miguel, né à Buin (Chili) le 3 septembre 1958.

Phan, Lac Dung, né à Vientiane (Laos) le 8 juillet 1959.

Phan, Lac Son, né à Vientiane (Laos) le 4 juin 1965.

Pjetri, Pjeter, né à Podijevo (Yougoslavie) le 16 mai 1960.

Potnar, Yourai, né à Zagreb (Croatie) le 20 avril 1936.

Pozhegu, Ilir, né à Gjakove (Yougoslavie) le 8 juillet 1961.

Prachnio, Waclaw, né à Warszawa-Wola (Pologne) le 10 novembre 1953.

Ramloll, Marie-Eliette, née à Port-Louis (Île Maurice) le 7 août 1960.

Rasit, Raife, née à Afrin Saran (Syrie) le 28 janvier 1962.

Rocha Osorio, Nubia, née à Bogota (Colombie) le 26 juillet 1961.

Rodriguez Lerida, Julio Alberto, né à Montevideo (Uruguay) le 8 août 1944.

Rugovaj, Ismet, né à Llukavc (Yougoslavie) le 5 septembre 1964.

Sadeghian Shatapeh, Afshin, né à Téhéran (Iran) le 13 juillet 1969.

Saïdi, Abdelaziz, né à Oran (Algérie) le 25 septembre 1948.

Salah, Mohamed Amin Mohamed Hussein, né à Al Haj Gabli (Assouan) (Egypte) le 22 novembre 1952.

Salmoun, Ahmed, né à Abiat-Ayacha (Maroc) en 1960.

Sanhaji, Mustapha, né à Casablanca (Maroc) le 12 décembre 1965.

Savic, Julka, née à Skugric Gornji (Bosnie-Herzégovine) le 10 juin 1953.

Seddiki, Fatima, née à Oran (Algérie) le 4 mai 1952.

Sekkali, Belaïd, né à Oran (Algérie) le 25 février 1963.

Serehane, Mohammed, né à Errouachde (Maroc) le 2 mars 1963.

Serifov, Nazmi, né à Grusino-Skopje (Macédoine) le 14 avril 1967.

Serrai, Mohamed, né à Tabrant (Maroc) en 1939.

Serry Senhaji, Aouicha, née à Tanger (Maroc) en 1937.

Shatri, Rexhe, né à Tomoc (Istok) (Yougoslavie) le 24 août 1955.

Silahli, Murat, né à Antakya (Turquie) le 13 septembre 1966.

Simic, Obrad, né à Derventa (Yougoslavie) le 23 avril 1940.

Simic, Vlatka, née à Mostar (Bosnie-Herzégovine) le 22 avril 1939.

Sinanovski, Faredin, né à Ljuboten-Skopje (Macédoine) le 25 septembre 1952.

Sincovits, Dan, né à Bucarest (Roumanie) le 16 décembre 1954.

Singh, Kirpal, né à Nurpur (Inde) le 1<sup>er</sup> janvier 1939.

Sögüt, Satilmis, né à Emirdag (Turquie) le 5 mai 1967.

Sohbi, Khira, née à Sidi bel Abbes (Algérie) le 14 janvier 1935.

Sokcevic, Joka, geboren te Kijevci, Bosanska Gradiska (Bosnië-Herzegowina) op 23 oktober 1951.

Sopi, Sani, geboren te Skopje (Macedonië) op 25 februari 1965.

Spasojevic, Dragomir, geboren te Donje Vidovo, Paracin (Joegoslavië) op 8 juni 1935.

Spiridon, Alexandru, geboren te Brasov (Roemenië) op 24 juli 1953.

Stefanovic, Miroslav, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 20 oktober 1971.

Stefanovic, Slobodan, geboren te Zemun (Joegoslavië) op 15 maart 1952.

Stevanovic, Dragan, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 16 mei 1950.

Stoian, Gabriela, geboren te Boekarest (Roemenië) op 26 maart 1955.

Sulejman, Djulfida, geboren te Skopje (Macedonië) op 5 mei 1950.

Sulja, geboren Ramuka, Dziljsahe, geboren te Paljivodenice-Kacanik (Joegoslavië) op 16 juni 1943.

Tahiraj, Asllan, geboren te Urosevac, Kocmet (Joegoslavië) op 28 januari 1960.

Tahiraj, Isljam, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 7 januari 1953.

Talouni, Amina, geboren te Larache (Marokko) in 1942.

Tanouti, Saïd, geboren te Nador (Marokko) op 21 augustus 1959.

Taybi, Mohammed, geboren te Taourirt (Marokko) in 1935.

Taybi, Naïma, geboren te Oulad Hammou (Marokko) op 1 juli 1971.

Tekelli, geboren Güler, Sema, geboren te Bayrampasa (Turkije) op 17 mei 1972.

Tekin, Behrem, geboren te Posof (Turkije) op 5 november 1959.

Topbag, Gani, geboren te Bitola (Macedonië) op 5 februari 1939.

Tobpag, geboren Hocaoglu, Meliye, geboren te Manastir (Joegoslavië) op 1 juli 1945.

Tran, Huu Hai, geboren te Minh-Huong (Dong-Hoi) (Vietnam) op 30 juli 1937.

Trinh, Hien De, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 5 november 1963.

Tshombe, Nathalie Mujing, geboren te Lausanne (Zwitserland) op 30 januari 1969.

Tugay, Hasan Fahri, geboren te Emirdag (Turkije) op 19 februari 1959.

Tus, Behije, geboren te Schaarbeek op 12 september 1962.

Ukshinaj, Haxhi, geboren te Ljubenic-Pec (Joegoslavië) op 1 januari 1970.

Valdebenito Coronado, Maria, geboren te Lautaro (Chili) op 6 januari 1929.

Veliu, Albina, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 3 september 1972.

Veliu, Urim, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 20 september 1976.

Vuong, Ngoc Buu, geboren te Rach Gia (Vietnam) op 3 september 1960.

Vuti Fiolawigo, geboren te Molimba (Congo) op 16 maart 1975.

Wahramian, Marine, geboren te Aleppo (Syrië) in 1932.

Wishnetsky, Janet Ilene, geboren te Geneva (Verenigde Staten) op 27 februari 1953.

Xu, Jingwen, geboren te Chaozhou (China) op 16 augustus 1958.

Yahya, Malika, geboren te Tanger (Marokko) in 1948.

Yalim, Suru, geboren te Varto (Turkije) op 1 januari 1944.

Yavas, Abdilkadir Ceylan, geboren te Emirdag (Turkije) op 9 oktober 1963.

Yazbeck, Antonios, geboren te Karm-Zeitoun-Chiach-Caza Baabda (Libanon) op 18 november 1963.

Yech-Chou, Hekmat, geboren te Tetouan (Marokko) op 18 mei 1966.

Yildirim, Sadullah, geboren te Üsküp (Joegoslavië) in 1946.

Yu, Chuan Bao, geboren te Jiangsu (China) op 13 december 1959.

Yücel, geboren Demir, Ayse, geboren te Zonguldak (Turkije) op 15 maart 1957.

Yüksel, Raif, geboren te Kumanova (Joegoslavië) op 1 juli 1959.

Yumusak, Mardin, geboren te Kaman (Turkije) op 1 augustus 1961.

Sokcevic, Joka, née à Kijevci, Bosanska Gradiska (Bosnie-Herzégovine) le 23 octobre 1951.

Sopi, Sani, né à Skopje (Macédoine) le 25 février 1965.

Spasojevic, Dragomir, né à Donje Vidovo, Paracin (Yougoslavie) le 8 juin 1935.

Spiridon, Alexandru, né à Brasov (Roumanie) le 24 juillet 1953.

Stefanovic, Miroslav, né à Belgrade (Yougoslavie) le 20 octobre 1971.

Stefanovic, Slobodan, né à Zemun (Yougoslavie) le 15 mars 1952.

Stevanovic, Dragan, né à Belgrade (Yougoslavie) le 16 mai 1950.

Stoian, Gabriela, née à Bucarest (Roumanie) le 26 mars 1955.

Sulejman, Djulfida, née à Skopje (Macédoine) le 5 mai 1950.

Sulja, née Ramuka, Dziljsahe, née à Paljivodenice-Kacanik (Yougoslavie) le 16 juin 1943.

Tahiraj, Asllan, né à Urosevac, Kocmet (Yougoslavie) le 28 janvier 1960.

Tahiraj, Isljam, né à Urosevac (Yougoslavie) le 7 janvier 1953.

Talouni, Amina, née à Larache (Maroc) en 1942.

Tanouti, Saïd, né à Nador (Maroc) le 21 août 1959.

Taybi, Mohammed, né à Taourirt (Maroc) en 1935.

Taybi, Naïma, née à Oulad Hammou (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1971.

Tekelli, née Güler, Sema, née à Bayrampasa (Turquie) le 17 mai 1972.

Tekin, Behrem, né à Posof (Turquie) le 5 novembre 1959.

Topbag, Gani, né à Bitola (Macédoine) le 5 février 1939.

Tobpag, née Hocaoglu, Meliye, née à Manastir (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1945.

Tran, Huu Hai, né à Minh-Huong (Dong-Hoi) (Viêt-nam) le 30 juillet 1937.

Trinh, Hien De, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 5 novembre 1963.

Tshombe, Nathalie Mujing, née à Lausanne (Suisse) le 30 janvier 1969.

Tugay, Hasan Fahri, né à Emirdag (Turquie) le 19 février 1959.

Tus, Behije, née à Schaarbeek le 12 septembre 1962.

Ukshinaj, Haxhi, né à Ljubenic-Pec (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> janvier 1970.

Valdebenito Coronado, Maria, née à Lautaro (Chili) le 6 janvier 1929.

Veliu, Albina, née à Presevo (Yougoslavie) le 3 septembre 1972.

Veliu, Urim, né à Presevo (Yougoslavie) le 20 septembre 1976.

Vuong, Ngoc Buu, né à Rach Gia (Viêt-nam) le 3 septembre 1960.

Vuti Fiolawigo, née à Molimba (Congo) le 16 mars 1975.

Wahramian, Marine, née à Alep (Syrie) en 1932.

Wishnetsky, Janet Ilene, née à Geneva (Etats-Unis) le 27 février 1953.

Xu, Jingwen, née à Chaozhou (Chine) le 16 août 1958.

Yahya, Malika, née à Tanger (Maroc) en 1948.

Yalim, Suru, né à Varto (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1944.

Yavas, Abdilkadir Ceylan, né à Emirdag (Turquie) le 9 octobre 1963.

Yazbeck, Antonios, né à Karm-Zeitoun-Chiach-Caza Baabda (Liban) le 18 novembre 1963.

Yech-Chou, Hekmat, née à Tétouan (Maroc) le 18 mai 1966.

Yildirim, Sadullah, né à Üsküp (Yougoslavie) en 1946.

Yu, Chuan Bao, né à Jiangsu (Chine) le 13 décembre 1959.

Yücel, née Demir, Ayse, née à Zonguldak (Turquie) le 15 mars 1957.

Yüksel, Raif, né à Kumanova (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1959.

Yumusak, Mardin, né à Kaman (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1961.

Zaidouni, Mohamed, geboren te Akhmass Soufla (Marokko) op 1 februari 1952.

Zeltzer, Nir Moshe, geboren te Petah Tikva (Israël) op 20 december 1974.

Zouaoui, Saïda, geboren te Tabarka (Tunesië) op 22 juni 1945.

Zyberaj, Mervete, geboren te Goles (Joegoslavië) op 4 juli 1953.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 april 1998.

#### ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Zaidouni, Mohamed, né à Akhmass Soufla (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1952.

Zeltzer, Nir Moshe, né à Petah Tikva (Israël) le 20 décembre 1974.

Zouaoui, Saïda, née à Tabarka (Tunisie) le 22 juin 1945.

Zyberaj, Mervete, née à Goles (Yougoslavie) le 4 juillet 1953.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 avril 1998.

#### ALBERT

Van Koningswege :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

N. 98 — 1532

[S - C - 98/09447]

#### 16 APRIL 1998. — Wet die naturalisaties verleent

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Bij toepassing van artikel 19, laatste lid, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit en van de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de naturalisatieprocedure en van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt de naturalisatie met gelijkstelling van verblijf in het buitenland met verblijf in België verleend aan :

Castillo Genard, Andrés, geboren te Bogota (Colombia) op 25 september 1973.

Castillo Génard, Susana Maria, geboren te Bogota (Colombia) op 12 september 1961.

Cerkez, Hacibe, geboren te Namen op 14 februari 1972.

Dalphin, Marc, geboren te Genève (Zwitserland) op 12 januari 1955.

Giovanoli, Frederic Jura, geboren te Soglio (Zwitserland) op 27 oktober 1972.

Giovanoli, Natascha Gwen, geboren te Soglio (Zwitserland) op 26 februari 1971.

Giovanoli, Rayner Ciasper, geboren te Soglio (Zwitserland) op 25 december 1976.

Hines, Bobby Earl, geboren te Columbia-Washington D.C. (Verenigde Staten) op 19 maart 1965.

Hussain, Abid Mansoor, geboren te Lahore (Pakistan) op 22 november 1955.

Restrepo Daeghsel, Manuel Maria Georges, geboren te Leuven op 22 januari 1932.

Rifki, Ibtissam, geboren te Casablanca (Marokko) op 15 april 1967.

Sennouni, Mustapha, geboren te Brussel op 17 juli 1967.

**Art. 3.** Bij toepassing van de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de naturalisatieprocedure en van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt de naturalisatie verleend aan :

Aâdim, Mohamed, geboren te Guerrouane Sud (Marokko) op 1 mei 1969.

Aâmoutache, Samad, geboren te Ihajama Selouane (Marokko) op 9 januari 1965.

Aarab, Chaïb, geboren te Driouch (Marokko) op 10 augustus 1977.

Aargab, Malika, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 5 maart 1956.

Abbadî, Abdellah, geboren te Douar Ouled Ben Salah (Marokko) in 1952.

Abdelkhalek, Saïda, geboren te Madchar Mensoura Beni Jbara (Marokko) op 16 februari 1969.

F. 98 — 1532

[S - C - 98/09447]

#### 16 AVRIL 1998. — Loi accordant des naturalisations

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** En application de l'article 19, dernier alinéa, du Code de la nationalité belge et de la loi du 13 avril 1995 modifiant la procédure de naturalisation et le Code de la nationalité belge, la naturalisation avec assimilation de la résidence à l'étranger à la résidence en Belgique, est accordée à :

Castillo Genard, Andrés, né à Bogota (Colombie) le 25 septembre 1973.

Castillo Génard, Susana Maria, née à Bogota (Colombie) le 12 septembre 1961.

Cerkez, Hacibe, née à Namur le 14 février 1972.

Dalphin, Marc, né à Genève (Suisse) le 12 janvier 1955.

Giovanoli, Frederic Jura, né à Soglio (Suisse) le 27 octobre 1972.

Giovanoli, Natascha Gwen, née à Soglio (Suisse) le 26 février 1971.

Giovanoli, Rayner Ciasper, né à Soglio (Suisse) le 25 décembre 1976.

Hines, Bobby Earl, né à Columbia-Washington D.C. (Etats-Unis) le 19 mars 1965.

Hussain, Abid Mansoor, né à Lahore (Pakistan) le 22 novembre 1955.

Restrepo Daeghsel, Manuel Maria Georges, né à Louvain le 22 janvier 1932.

Rifki, Ibtissam, née à Casablanca (Maroc) le 15 avril 1967.

Sennouni, Mustapha, né à Bruxelles le 17 juillet 1967.

**Art. 3.** En application de la loi du 13 avril 1995 modifiant la procédure de naturalisation et le Code de la nationalité belge, la naturalisation est accordée à :

Aâdim, Mohamed, né à Guerrouane Sud (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1969.

Aâmoutache, Samad, né à Ihajama Selouane (Maroc) le 9 janvier 1965.

Aarab, Chaïb, né à Driouch (Maroc) le 10 août 1977.

Aargab, Malika, née à Ksar El Kebir (Maroc) le 5 mars 1956.

Abbadî, Abdellah, né à Douar Ouled Ben Salah (Maroc) en 1952.

Abdelkhalek, Saïda, née à Madchar Mensoura Beni Jbara (Maroc) le 16 février 1969.

Abdellah, Yamina, geboren te Touzouight (Marokko) in 1955.  
 Abdellaoui, Marzouk, geboren te Oran (Algerije) op 23 januari 1956.  
 Abdelmalki, Mimoun, geboren te Beni Boughafer (Marokko) in 1945.  
 Abdi, Abdelhalim, geboren te El-Aioun (Marokko) op 10 september 1978.  
 Abghounni, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 26 maart 1964.  
 Abik, Mohamed, geboren te Tanalt Agadir (Marokko) in 1939.  
 Ablehed Elias, Poles, geboren te Karmless (Irak) op 1 juli 1938.  
 Aboukhalid, Saad, geboren te Berkane (Marokko) op 29 augustus 1967.  
 Abramovic, Roko Josip, geboren te Ljubostinje (Joegoslavië) op 14 augustus 1938.  
 Abunnachat, Said, geboren te Beni Sidel Louta (Marokko) op 11 februari 1969.  
 Acar, Dursun, geboren te Göynükbala (Turkije) op 26 september 1963.  
 Acar, Göktan, geboren te Charleroi op 1 augustus 1979.  
 Acar, Nihal, geboren te Afsin (Turkije) op 22 oktober 1973.  
 Achatou, Mariem, geboren te Tafersit (Marokko) op 24 september 1978.  
 Achatou, Radia, geboren te Douar Beni Yarroul Tafersit (Marokko) op 13 oktober 1968.  
 Achatou, Samira, geboren te Tafersit (Marokko) op 27 april 1976.  
 Ademova, Medine, geboren te Dolno (Joegoslavië) op 27 juli 1973.  
 Ademova, Saverka, geboren te Dolno (Joegoslavië) op 5 mei 1965.  
 Adjamgba, Ayi Djignefa, geboren te Lomé (Togo) op 16 november 1966.  
 Adjetey, Sitouvi Bahun, geboren te Makarfi (Nigeria) op 30 december 1962.  
 Adyater, Mohammed, geboren te Oujda (Marokko) op 25 september 1959.  
 Afkir, Ayad, geboren te El Kassarat (Marokko) in 1973.  
 Afkir, Fatiha, geboren te Dr Izakiren C.R. Beni Bouayach (Marokko) in 1969.  
 Afkir, Mohammed, geboren te Douar Elkassarat (Marokko) op 1 januari 1939.  
 Aflouch, Malika, geboren te Oujda (Marokko) op 5 maart 1965.  
 Afsar, Behiye, geboren te Sirnak (Turkije) op 10 december 1944.  
 Aganaye, Ahmed Adoum, geboren te N'Djamena (Tsjaad) op 4 december 1958.  
 Agapie, Carmen, geboren te Craiova (Roemenië) op 17 juni 1967.  
 Agezal, Achoucha, geboren te Tanger (Marokko) op 3 februari 1951.  
 Aghbal, Jamal, geboren te Douar Beni Youssef (Marokko) op 6 oktober 1973.  
 Aghlale, Rkia, geboren te Douar Ait Abou (Marokko) in 1935.  
 Agirman, Yilmar, geboren te Midyat (Turkije) op 24 augustus 1978.  
 Agovic, Bajra, geboren te Lubove (Joegoslavië) op 11 mei 1957.  
 Agovic, Omer, geboren te Istok (Joegoslavië) op 19 juli 1977.  
 Agusi, echtgenote Memetovic, Ljumnije, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 9 juni 1963.  
 Ahallouch, Ikram, geboren te Imzouren-Ait Youssef (Marokko) op 15 februari 1974.  
 Aharrar, Malika, geboren te Tanger (Marokko) op 1 januari 1951.  
 Ahkim, Ahmed, geboren te Nador (Marokko) in 1938.  
 Ahmadi, Mohsen, geboren te Ghorveh (Iran) in 1954.  
 Ahmadouch, Abdelkader, geboren te Nador (Marokko) op 15 maart 1948.  
 Ahmed, Basharat, geboren te Sialkot (Pakistan) op 15 juli 1963.  
 Ahmidi, Hafid, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 10 april 1977.  
 Ahmidi, Hassan, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 12 maart 1970.  
 Ahmidi, Hassana, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 10 januari 1966.  
 Ahmidi, M'Hamed, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 10 januari 1966.

Abdellah, Yamina, née à Touzouight (Maroc) en 1955.  
 Abdellaoui, Marzouk, né à Oran (Algérie) le 23 janvier 1956.  
 Abdelmalki, Mimoun, né à Beni Boughafer (Maroc) en 1945.  
 Abdi, Abdelhalim, né à El-Aioun (Maroc) le 10 septembre 1978.  
 Abghounni, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 26 mars 1964.  
 Abik, Mohamed, né à Tanalt Agadir (Maroc) en 1939.  
 Ablehed Elias, Poles, né à Karmless (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1938.  
 Aboukhalid, Saad, né à Berkane (Maroc) le 29 août 1967.  
 Abramovic, Roko Josip, né à Ljubostinje (Yougoslavie) le 14 août 1938.  
 Abunnachat, Said, né à Beni Sidel Louta (Maroc) le 11 février 1969.  
 Acar, Dursun, né à Göynükbala (Turquie) le 26 septembre 1963.  
 Acar, Göktan, né à Charleroi le 1<sup>er</sup> août 1979.  
 Acar, Nihal, née à Afsin (Turquie) le 22 octobre 1973.  
 Achatou, Mariem, née à Tafersit (Maroc) le 24 septembre 1978.  
 Achatou, Radia, née à Douar Beni Yarroul Tafersit (Maroc) le 13 octobre 1968.  
 Achatou, Samira, née à Tafersit (Maroc) le 27 avril 1976.  
 Ademova, Medine, née à Dolno (Yougoslavie) le 27 juillet 1973.  
 Ademova, Saverka, née à Dolno (Yougoslavie) le 5 mai 1965.  
 Adjamgba, Ayi Djignefa, né à Lomé (Togo) le 16 novembre 1966.  
 Adjetey, Sitouvi Bahun, né à Makarfi (Nigéria) le 30 décembre 1962.  
 Adyater, Mohammed, né à Oujda (Maroc) le 25 septembre 1959.  
 Afkir, Ayad, né à El Kassarat (Maroc) en 1973.  
 Afkir, Fatiha, née à Dr Izakiren C.R. Beni Bouayach (Maroc) en 1969.  
 Afkir, Mohammed, né à Douar Elkassarat (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1939.  
 Aflouch, Malika, née à Oujda (Maroc) le 5 mars 1965.  
 Afsar, Behiye, née à Sirnak (Turquie) le 10 décembre 1944.  
 Aganaye, Ahmed Adoum, né à N'Djamena (Tchad) le 4 décembre 1958.  
 Agapie, Carmen, née à Craiova (Roumanie) le 17 juin 1967.  
 Agezal, Achoucha, née à Tanger (Maroc) le 3 février 1951.  
 Aghbal, Jamal, né à Douar Beni Youssef (Maroc) le 6 octobre 1973.  
 Aghlale, Rkia, née à Douar Ait Abou (Maroc) en 1935.  
 Agirman, Yilmar, né à Midyat (Turquie) le 24 août 1978.  
 Agovic, Bajra, née à Lubove (Yougoslavie) le 11 mai 1957.  
 Agovic, Omer, né à Istok (Yougoslavie) le 19 juillet 1977.  
 Agusi, épouse Memetovic, Ljumnije, née à Kumanovo (Macédoine) le 9 juin 1963.  
 Ahallouch, Ikram, née à Imzouren-Ait Youssef (Maroc) le 15 février 1974.  
 Aharrar, Malika, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1951.  
 Ahkim, Ahmed, né à Nador (Maroc) en 1938.  
 Ahmadi, Mohsen, né à Ghorveh (Iran) en 1954.  
 Ahmadouch, Abdelkader, né à Nador (Maroc) le 15 mars 1948.  
 Ahmed, Basharat, né à Sialkot (Pakistan) le 15 juillet 1963.  
 Ahmidi, Hafid, né à Beni Chiker (Maroc) le 10 avril 1977.  
 Ahmidi, Hassan, né à Beni Chiker (Maroc) le 12 mars 1970.  
 Ahmidi, Hassana, née à Beni Chiker (Maroc) le 10 janvier 1966.  
 Ahmidi, M'Hamed, né à Beni Chiker (Maroc) le 10 janvier 1966.

Ahmidi, Touria, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 2 december 1975.

Ahrika, Yamna, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 4 mei 1960.

Aït Kessou, Houria, geboren te Meknes (Marokko) op 24 april 1956.

Ait Rahou, Rkia, geboren te Ait Sedrate (Marokko) op 1 oktober 1968.

Ait Saïd, Nadia, geboren te Casablanca (Marokko) op 14 januari 1967.

Ajarchouh, Ahmed, geboren te Beni Boughafer (Marokko) in 1946.

Ayarchouh, Ayad, geboren te Beni Boughafer (Marokko) in 1942.

Ajeti, Ruzdi, geboren te Trnava-Presevo (Joegoslavië) op 6 oktober 1967.

Ak, Murat, geboren te Akdari (Turkije) op 5 mei 1964.

Akajou, Abdelouahid, geboren te Fahs-Tanger (Marokko) op 27 februari 1964.

Akasbi, M'hamed, geboren te Douar Beni Chiker (Marokko) in 1940.

Akbel, Hüseyin, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 juni 1971.

Akdag, Evliya, geboren te Ortaköy (Turkije) op 3 januari 1950.

Akdag, Hamza, geboren te Çorum (Turkije) op 8 juni 1968.

Akdeniz, Sevim, geboren te Kerboran (Turkije) in 1969.

Akel, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) op 15 oktober 1970.

Akgün, Hacer, geboren te Akçaabat (Turkije) op 5 augustus 1955.

Akhtout, Mimoun, geboren te Driouch (Marokko) in 1958.

Akkas, Erdogan, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1964.

Akkay, Hakim, geboren te Douar Iardallaouin (Troughout) (Marokko) op 1 januari 1967.

Akkay, Radia, geboren te Douar Iabdallaouin Trougout (Marokko) op 22 maart 1972.

Akkul, Sema, geboren te Ibrala-Karaman (Turkije) op 8 november 1972.

Akrebouss, El Mostafa, geboren te Azib Abrarek (Marokko) in 1963.

Aktas, Nurhayat, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 oktober 1965.

Akyol, Mehmet, geboren te B. Karabag (Turkije) op 1 maart 1969.

Akyuz, Mecide, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1959.

Akyüz, Vedat, geboren te Disli (Turkije) op 2 december 1961.

Alamo Hernandez, Rebeca, geboren te Mexico-stad op 24 mei 1973.

Albanese, Silvana Rina, geboren te Cheratte op 25 augustus 1954.

Ali, Kasim Mustafa, geboren te Kontche (Bulgarije) op 8 augustus 1954.

Ali, Nasuf, geboren te Skopje (Joegoslavië) op 10 oktober 1960.

Ali, Zehra Azis, geboren te Tchayka (Bulgarije) op 3 januari 1956.

Alias, Fadi, geboren te Bagdad (Irak) op 24 juli 1964.

Ali Baba Djuma, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 december 1964.

Alickovic, Salko, geboren te Duga Poljana (Joegoslavië) op 9 september 1950.

Aliju, Haki, geboren te Vrtekica (Joegoslavië) op 5 december 1966.

Alili, Nesibe, geboren te Tetovo (Macedonië) op 16 september 1976.

Al Jammal, Ibrahim Melhem, geboren te Baalbeck (Libanon) op 9 mei 1955.

Al Jbrail, Katia, geboren te Damascus (Syrië) op 8 augustus 1979.

Al Khadraoui, Fatma, geboren te Tanger (Marokko) op 9 juni 1959.

Allachi, Salah, geboren te Irazouken Tafersit (Marokko) in 1959.

Allala, Sami, geboren te Sfax (Tunesië) op 11 november 1962.

Al Mahmoudi, Radi, geboren te Ijarmaouas (Marokko) in 1965.

Al Messaoudi, Mimoun, geboren te Tlat Louta Beni Sidel (Marokko) op 18 oktober 1952.

Al Mimouni, Ahmed, geboren te Tlat Louta Beni Sidel (Marokko) op 5 februari 1949.

Alota, Francesca, geboren te Avola (Italië) op 15 november 1958.

Alou, Assebide, geboren te Sotouboua (Togo) op 27 augustus 1954.

Altinisik, Vahbi, geboren te Midyat (Turkije) op 25 januari 1979.

Altug, Erkut, geboren te Heusden op 10 november 1972.

Ahmidi, Touria, née à Beni Chiker (Maroc) le 2 décembre 1975.

Ahrika, Yamna, née à Beni Bouyahie (Maroc) le 4 mai 1960.

Aït Kessou, Houria, née à Meknès (Maroc) le 24 avril 1956.

Ait Rahou, Rkia, née à Ait Sedrate (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1968.

Ait Saïd, Nadia, née à Casablanca (Maroc) le 14 janvier 1967.

Ajarchouh, Ahmed, né à Beni Boughafer (Maroc) en 1946.

Ayarchouh, Ayad, né à Beni Boughafer (Maroc) en 1942.

Ajeti, Ruzdi, né à Trnava-Presevo (Yougoslavie) le 6 octobre 1967.

Ak, Murat, né à Akdari (Turquie) le 5 mai 1964.

Akajou, Abdelouahid, né à Fahs-Tanger (Maroc) le 27 février 1964.

Akasbi, M'hamed, né à Douar Beni Chiker (Maroc) en 1940.

Akbel, Hüseyin, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1971.

Akdag, Evliya, né à Ortaköy (Turquie) le 3 janvier 1950.

Akdag, Hamza, né à Çorum (Turquie) le 8 juin 1968.

Akdeniz, Sevim, née à Kerboran (Turquie) en 1969.

Akel, Mostafa, né à Tanger (Maroc) le 15 octobre 1970.

Akgün, Hacer, née à Akçaabat (Turquie) le 5 août 1955.

Akhtout, Mimoun, né à Driouch (Maroc) en 1958.

Akkas, Erdogan, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1964.

Akkay, Hakim, né à Douar Iardallaouin (Troughout) (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1967.

Akkay, Radia, née à Douar Iabdallaouin Trougout (Maroc) le 22 mars 1972.

Akkul, Sema, né à Ibrala-Karaman (Turquie) le 8 novembre 1972.

Akrebouss, El Mostafa, né à Azib Abrarek (Maroc) en 1963.

Aktas, Nurhayat, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1965.

Akyol, Mehmet, né à B. Karabag (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1969.

Akyuz, Mecide, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Akyüz, Vedat, né à Disli (Turquie) le 2 décembre 1961.

Alamo Hernandez, Rebeca, née à Mexico (Mexique) le 24 mai 1973.

Albanese, Silvana Rina, née à Cheratte le 25 août 1954.

Ali, Kasim Mustafa, né à Kontche (Bulgarie) le 8 août 1954.

Ali, Nasuf, né à Skopje (Yougoslavie) le 10 octobre 1960.

Ali, Zehra Azis, née à Tchayka (Bulgarie) le 3 janvier 1956.

Alias, Fadi, né à Bagdad (Irak) le 24 juillet 1964.

Ali Baba Djuma, né à Kinshasa (Congo) le 3 décembre 1964.

Alickovic, Salko, né à Duga Poljana (Yougoslavie) le 9 septembre 1950.

Aliju, Haki, né à Vrtekica (Yougoslavie) le 5 décembre 1966.

Alili, Nesibe, née à Tetovo (Macédoine) le 16 septembre 1976.

Al Jammal, Ibrahim Melhem, né à Baalbeck (Liban) le 9 mai 1955.

Al Jbrail, Katia, née à Damas (Syrie) le 8 août 1979.

Al Khadraoui, Fatma, née à Tanger (Maroc) le 9 juin 1959.

Allachi, Salah, né à Irazouken Tafersit (Maroc) en 1959.

Allala, Sami, né à Sfax (Tunisie) le 11 novembre 1962.

Al Mahmoudi, Radi, né à Ijarmaouas (Maroc) en 1965.

Al Messaoudi, Mimoun, né à Tlat Louta Beni Sidel (Maroc) le 18 octobre 1952.

Al Mimouni, Ahmed, né à Tlat Louta Beni Sidel (Maroc) le 5 février 1949.

Alota, Francesca, née à Avola (Italie) le 15 novembre 1958.

Alou, Assebide, né à Sotouboua (Togo) le 27 août 1954.

Altinisik, Vahbi, né à Midyat (Turquie) le 25 janvier 1979.

Altug, Erkut, né à Heusden le 10 novembre 1972.

Amajod, Jamal, geboren te Douar Beni Median Tafersit (Marokko) op 19 augustus 1977.

Amari, Farida, geboren te Algiers (Algerije) op 15 augustus 1965.

Amarouchi, Ahmed, geboren te Oulad Driss (Marokko) in 1955.

Amenchar, Fatima, geboren te Imazzoujen Aoufas Benirzin (Marokko) in 1955.

Amernis, Mariem, geboren te Tanger (Marokko) op 1 oktober 1975.

Amezian, Mohamed, geboren te Douar Imajaran-Tafersit (Marokko) in 1953.

Amghar, Driss, geboren te Douar Hammouda Tafersit (Marokko) op 1 januari 1940.

Amir Heshmati, Narjes Zarin, geboren te Racht (Iran) op 27 april 1942.

Amjahid, Hassan, geboren te Rahouana Beni Chiker (Marokko) op 6 september 1948.

Ampov, Dragan, geboren te Kriva Palanka (Macedonië) op 9 juni 1949.

Amrani, Sadik, geboren te Madchar Tazeklout (Marokko) in 1950.

Amri, Karima, geboren te Douar Ait Lahcen Oualla (Marokko) op 30 oktober 1973.

Amri, Omar, geboren te Douar Ait Lahcen Oualla (Marokko) op 12 februari 1960.

Amri, Radi, geboren te Douar Ait Lahcen Oualla (Marokko) op 22 juni 1971.

Anakhrouch, Sellam, geboren te Ikharchichen Beni Oulichek (Marokko) op 6 maart 1955.

Andich, Ahmed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) in 1942.

Andjelkovic, Milica, geboren te Bihac (Joegoslavië) op 27 augustus 1972.

Andunce Clavero, Alexis Marcelo, geboren te Valparaiso (Chili) op 16 augustus 1968.

Angelova Hubenova, Ogniana, geboren te Momtchilgrad (Bulgarije) op 19 februari 1961.

Anhari, Boucif, geboren te Ain Tamouchent (Marokko) op 13 februari 1952.

Annia, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 5 maart 1960.

Ansari, Zahra, geboren te Meshed (Iran) op 2 november 1962.

Antar, Mustapha, geboren te Saida (Libanon) op 18 oktober 1969.

Antolini, Romano, geboren te Cuesmes op 21 januari 1957.

Antonic, Gavro, geboren te Derventa (Joegoslavië) op 22 september 1928.

Antonio Joao, Francisco, geboren te Luanda (Angola) op 26 juni 1945.

Anyeng Ambilichu, Charles, geboren te Bota-Limbe (Kameroen) op 1 september 1969.

Aouami, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1946.

Aoueriaghel, Fattoma, geboren te Metiua (Marokko) in 1960.

Aoulad Omar, Bouchra, geboren te Tetouan (Marokko) op 21 augustus 1978.

Aouragh, Farid, geboren te Hammouda Tafersit (Marokko) op 21 maart 1972.

Aouragh, Naziha, geboren te Douar Hammouda-Tafersit (Marokko) op 6 mei 1966.

Aouryaghel, Abdelali, geboren te Douar Bouhanine F. Yagoun (Marokko) in 1953.

Apeligan, Diran, geboren te Istamboel (Turkije) op 8 januari 1970.

Arapi, Albert, geboren te Ferizai (Joegoslavië) op 20 oktober 1963.

Arapi, Behije, geboren te Debar (Joegoslavië) op 18 mei 1964.

Arbutina, Ljiljana, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegovina) op 3 juni 1959.

Archich, Bouchra, geboren te Tanger (Marokko) op 23 november 1970.

Arici, Ecevit, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 10 maart 1974.

Arifi, Ajne, geboren te Botushë-Gjakovë (Joegoslavië) op 20 september 1961.

Arifi, Bislim, geboren te Batusa (Joegoslavië) op 28 juli 1958.

Amajod, Jamal, né à Douar Beni Median Tafersit (Maroc) le 19 août 1977.

Amari, Farida, née à Alger (Algérie) le 15 août 1965.

Amarouchi, Ahmed, né à Oulad Driss (Maroc) en 1955.

Amenchar, Fatima, née à Imazzoujen Aoufas Benirzin (Maroc) en 1955.

Amernis, Mariem, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Amezian, Mohamed, né à Douar Imajaran-Tafersit (Maroc) en 1953.

Amghar, Driss, né à Douar Hammouda Tafersit (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1940.

Amir Heshmati, Narjes Zarin, née à Racht (Iran) le 27 avril 1942.

Amjahid, Hassan, né à Rahouana Beni Chiker (Maroc) le 6 septembre 1948.

Ampov, Dragan, né à Kriva Palanka (Macédoine) le 9 juin 1949.

Amrani, Sadik, né à Madchar Tazeklout (Maroc) en 1950.

Amri, Karima, née à Douar Ait Lahcen Oualla (Maroc) le 30 octobre 1973.

Amri, Omar, né à Douar Ait Lahcen Oualla (Maroc) le 12 février 1960.

Amri, Radi, né à Douar Ait Lahcen Oualla (Maroc) le 22 juin 1971.

Anakhrouch, Sellam, né à Ikharchichen Beni Oulichek (Maroc) le 6 mars 1955.

Andich, Ahmed, né à Ijarmaouas (Maroc) en 1942.

Andjelkovic, Milica, née à Bihac (Yougoslavie) le 27 août 1972.

Andunce Clavero, Alexis Marcelo, né à Valparaiso (Chili) le 16 août 1968.

Angelova Hubenova, Ogniana, née à Momtchilgrad (Bulgarie) le 19 février 1961.

Anhari, Boucif, né à Ain Tamouchent (Maroc) le 13 février 1952.

Annia, Mohammed, né Tanger (Maroc) le 5 mars 1960.

Ansari, Zahra, née à Meshed (Iran) le 2 novembre 1962.

Antar, Mustapha, né à Saida (Liban) le 18 octobre 1969.

Antolini, Romano, né à Cuesmes le 21 janvier 1957.

Antonic, Gavro, né à Derventa (Yougoslavie) le 22 septembre 1928.

Antonio Joao, Francisco, né à Luanda (Angola) le 26 juin 1945.

Anyeng Ambilichu, Charles, né à Bota-Limbe (Cameroun) le 1<sup>er</sup> septembre 1969.

Aouami, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1946.

Aoueriaghel, Fattoma, née à Metiua (Maroc) en 1960.

Aoulad Omar, Bouchra, née à Tétouan (Maroc) le 21 août 1978.

Aouragh, Farid, né à Hammouda Tafersit (Maroc) le 21 mars 1972.

Aouragh, Naziha, née à Douar Hammouda-Tafersit (Maroc) le 6 mai 1966.

Aouryaghel, Abdelali, né à Douar Bouhanine F. Yagoun (Maroc) en 1953.

Apeligan, Diran, né à Istanbul (Turquie) le 8 janvier 1970.

Arapi, Albert, né à Ferizai (Yougoslavie) le 20 octobre 1963.

Arapi, Behije, née à Debar (Yougoslavie) le 18 mai 1964.

Arbutina, Ljiljana, née à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 3 juin 1959.

Archich, Bouchra, née à Tanger (Maroc) le 23 novembre 1970.

Arici, Ecevit, né à Saint-Josse-ten-Noode le 10 mars 1974.

Arifi, Ajne, née à Botushë-Gjakovë (Yougoslavie) le 20 septembre 1961.

Arifi, Bislim, né à Batusa (Yougoslavie) le 28 juillet 1958.



Arrouj, Mohammed, geboren te Oran (Algerije) op 17 oktober 1958.

Arshad, Mahmood, geboren te Karianwala (Pakistan) op 1 januari 1966.

Arun, Seydi, geboren te Mercimekli (Turkije) op 1 januari 1936.

Arvanitis, Stergios, geboren te Valtos (Griekenland) op 8 juni 1961.

Asaidi, Elaziz, geboren te Dovar Timadghart (Marokko) in 1960.

Asaj, Emrija, geboren te Skopje (Macedonië) op 22 juli 1963.

Asaj, Gani, geboren te Skopje (Macedonië) op 13 maart 1964.

Asan, Sulejman, geboren te Skopje (Macedonië) op 24 april 1949.

Aseban, Amin, geboren te Chefchaouen (Marokko) op 9 februari 1969.

Ashfaq, Mohammad, geboren te Gujrat (Pakistan) op 1 oktober 1971.

Asllani, Mjellma, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 28 januari 1977.

Asllani, Nafije, geboren te Ferizaj (Joegoslavië) op 18 juli 1949.

Asllani, Shpend, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 26 maart 1973.

Assri, Mohamed, geboren te Ouaras-Anjra (Marokko) in 1942.

Atar, Saadet, geboren te Evrenli (Turkije) op 10 mei 1955.

Ategrou, Radia, geboren te Douar Ait Messoud (Marokko) in 1963.

Atia, Abderrahmane, geboren te Douar Oualout (Marokko) op 4 juni 1964.

Atia, El Aïd, geboren te Douar Ouled Ben Aamar (Marokko) in 1948.

Atia, Fatima, geboren te Berkane (Marokko) op 19 januari 1963.

Atia, Rabia, geboren te Douar Oualout (Marokko) op 10 april 1960.

Atmaca, echtgenote Ortaören, Sultan, geboren te Yunak (Turkije) op 10 oktober 1969.

Atrari, Amar, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 10 april 1953.

Augustin, Marie Susy Lilette, geboren te Vacoas (Mauritius) op 3 maart 1954.

Avdi, Mihane, geboren te Skopje (Macedonië) op 16 augustus 1969.

Avedisian, Avedis, geboren te Dahuk (Irak) op 1 juli 1965.

Avram, Iancu-Octavian, geboren te Boekarest (Roemenië) op 24 mei 1960.

Ayas, Mustafa, geboren te Kayagüney (Turkije) op 20 november 1959.

Ayaz, Ismail Hakan, geboren te Eleskirt (Turkije) op 26 februari 1979.

Aydin, Bercin, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1979.

Aydin, Haci Ömer, geboren te Kirsehir (Turkije) op 15 april 1966.

Aydin, Soni, geboren te Midyat (Turkije) op 2 februari 1977.

Ayyad, Abderrahman, geboren te Sidi Slimane (Marokko) in 1963.

Azaouaghe, Aicha, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 13 december 1959.

Azar, Georges, geboren te Rmeil-Beiroet (Libanon) op 27 november 1963.

Azibi, Hassina, geboren te Cherchell (Algerije) op 13 september 1974.

Azize, Lahcen, geboren te Douar Ait H'Mouden (Marokko) in 1960.

Azizi, Abdeslam, geboren te Tanger (Marokko) op 1 december 1952.

Azogagh, Naziha, geboren te Tafrast (Marokko) in 1961.

Azour, Yolland Jean, geboren te Haweh El Zarahne (Libanon) in 1954.

Azouz, Aicha, geboren te Beni Chiker (Marokko) in 1949.

Azouz, Fatima, geboren te Tétouan (Marokko) op 20 januari 1971.

Azzi, Aïcha, geboren te El Hachimia (Algerije) op 26 januari 1942.

Azzouz, Ahmed, geboren te Douar Imoussatine Bani Rzin (Marokko) op 11 november 1968.

Azzouzi, Boumediene, geboren te Assi ben Akba (Algerije) op 14 november 1959.

Baadoud, Mohamed, geboren te Dr. Lamsart Améjjaou Beni Said (Marokko) in 1944.

Babic, Dubravka, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 13 juli 1965.

Baca, Biserka, geboren te Dubrovnik (Kroatië) op 25 april 1956.

Bacaj, Kujtin, geboren te Pepice (Joegoslavië) op 9 september 1962.

Baddich, Mustapha, geboren te Schaarbeek op 12 oktober 1966.

Badebana, Boziesso, geboren te Lomé (Togo) op 14 april 1962.

Arrouj, Mohammed, né à Oran (Algérie) le 17 octobre 1958.

Arshad, Mahmood, né à Karianwala (Pakistan) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Arun, Seydi, née à Mercimekli (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1936.

Arvanitis, Stergios, né à Valtos (Grèce) le 8 juin 1961.

Asaidi, Elaziz, né à Dovar Timadghart (Maroc) en 1960.

Asaj, Emrija, né à Skopje (Macédoine) le 22 juillet 1963.

Asaj, Gani, né à Skopje (Macédoine) le 13 mars 1964.

Asan, Sulejman, né à Skopje (Macédoine) le 24 avril 1949.

Aseban, Amin, né à Chefchaouen (Maroc) le 9 février 1969.

Ashfaq, Mohammad, né à Gujrat (Pakistan) le 1<sup>er</sup> octobre 1971.

Asllani, Mjellma, née à Pristina (Yougoslavie) le 28 janvier 1977.

Asllani, Nafije, née à Ferizaj (Yougoslavie) le 18 juillet 1949.

Asllani, Shpend, né à Pristina (Yougoslavie) le 26 mars 1973.

Assri, Mohamed, né à Ouaras-Anjra (Maroc) en 1942.

Atar, Saadet, née à Evrenli (Turquie) le 10 mai 1955.

Ategrou, Radia, née à Douar Ait Messoud (Maroc) en 1963.

Atia, Abderrahmane, né à Douar Oualout (Maroc) le 4 juin 1964.

Atia, El Aïd, né à Douar Ouled Ben Aamar (Maroc) en 1948.

Atia, Fatima, née à Berkane (Maroc) le 19 janvier 1963.

Atia, Rabia, née à Douar Oualout (Maroc) le 10 avril 1960.

Atmaca, épouse Ortaören, Sultan, née à Yunak (Turquie) le 10 octobre 1969.

Atrari, Amar, né à Beni Boughafer (Maroc) le 10 avril 1953.

Augustin, Marie Susy Lilette, née à Vacoas (Ile Maurice) le 3 mars 1954.

Avdi, Mihane, née à Skopje (Macédoine) le 16 août 1969.

Avedisian, Avedis, né à Dahuk (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1965.

Avram, Iancu-Octavian, né à Bucarest (Roumanie) le 24 mai 1960.

Ayas, Mustafa, né à Kayagüney (Turquie) le 20 novembre 1959.

Ayaz, Ismail Hakan, né à Eleskirt (Turquie) le 26 février 1979.

Aydin, Bercin, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Aydin, Haci Ömer, né à Kirsehir (Turquie) le 15 avril 1966.

Aydin, Soni, née à Midyat (Turquie) le 2 février 1977.

Ayyad, Abderrahman, né à Sidi Slimane (Maroc) en 1963.

Azaouaghe, Aicha, née à Beni Chiker (Maroc) le 13 décembre 1959.

Azar, Georges, né à Rmeil-Beyrouth (Liban) le 27 novembre 1963.

Azibi, Hassina, née à Cherchell (Algérie) le 13 septembre 1974.

Azize, Lahcen, né à Douar Ait H'Mouden (Maroc) en 1960.

Azizi, Abdeslam, né à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1952.

Azogagh, Naziha, née à Tafrast (Maroc) en 1961.

Azour, Yolland Jean, née à Haweh El Zarahne (Liban) en 1954.

Azouz, Aicha, née à Beni Chiker (Maroc) en 1949.

Azouz, Fatima, née à Tétouan (Maroc) le 20 janvier 1971.

Azzi, Aïcha, née à El Hachimia (Algérie) le 26 janvier 1942.

Azzouz, Ahmed, né à Douar Imoussatine Bani Rzin (Maroc) le 11 novembre 1968.

Azzouzi, Boumediene, né à Assi ben Akba (Algérie) le 14 novembre 1959.

Baadoud, Mohamed, né à Dr. Lamsart Améjjaou Beni Said (Maroc) en 1944.

Babic, Dubravka, née à Belgrade (Yougoslavie) le 13 juillet 1965.

Baca, Biserka, née à Dubrovnik (Croatie) le 25 avril 1956.

Bacaj, Kujtin, né à Pepice (Yougoslavie) le 9 septembre 1962.

Baddich, Mustapha, né à Schaarbeek le 12 octobre 1966.

Badebana, Boziesso, né à Lomé (Togo) le 14 avril 1962.

Badi, Halima, geboren te Oran (Algerije) op 7 oktober 1942.

Badrian, Siyavash, geboren te Shiraz (Iran) op 23 december 1964.

Baelongandi Bolaya, Yolande, geboren te Kinshasa (Congo) op 13 maart 1969.

Baelongandi-Bomendja, Jean-Jacques, geboren te Kinshasa (Congo) op 2 mei 1976.

Baelongandi Ikombele, Olivier, geboren te Kinshasa (Zaire) op 30 juni 1972.

Bagdouri, Latifa, geboren te Tetouan (Marokko) op 9 juni 1951.

Baghli, Boujamaa, geboren te Douar Beni Touzine (Marokko) op 16 november 1970.

Bagirakandi, Lydia, geboren te Bujumbura (Burundi) op 1 juli 1970.

Bahassou, M'Barka, geboren te Ain Orma (Marokko) in 1956.

Bahassou, Noureddine, geboren te Meknes (Marokko) op 13 oktober 1971.

Bahassou, Rachid, geboren te Meknes (Marokko) op 28 oktober 1968.

Bahhate, Fatna, geboren te Douar Fask (Marokko) op 25 mei 1962.

Bahij, Khaddouj, geboren te Casablanca (Marokko) op 3 november 1963.

Bahja, Mohammed, geboren te Fez (Marokko) in 1954.

Bahloul, Boubakeur, geboren te Bordj Ghedir (Algerije) op 13 maart 1930.

Bahloul, Fateh, geboren te Bordj-Ghedir (Algerije) op 18 augustus 1979.

Bahloul, Khedidja, geboren te Bordj Ghedir (Algerije) in 1956.

Bahtijarevic, Nedzib, geboren te Paljevo Tutin (Joegoslavië) op 20 september 1961.

Bajraktari, Isa, geboren te Kabash (Joegoslavië) op 2 juli 1954.

Bajram, Rami, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 26 september 1954.

Bajskoli, Blerim, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 6 mei 1971.

Bakaji Bonso, geboren te Kikula (Congo) op 25 mei 1946.

Bakir, Ayse, geboren te Adana (Turkije) op 17 januari 1959.

Bakir, Selma, geboren te Sariz (Turkije) op 1 februari 1957.

Bakkali-Karfa, Abdeljabbar, geboren te Douar Lahmar Agnour Beni Said (Marokko) op 1 oktober 1969.

Bakkali Tahri, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1949.

Bakkour, Fatima Zohra, geboren te Douar Takment Yagoun Mtioua (Marokko) op 2 september 1974.

Baktash, Zahra, geboren te Teheran (Iran) op 25 februari 1956.

Balci, echtgenote Durgun, Narmin, geboren te Posof (Turkije) op 21 december 1958.

Baljaj, Fazlija, geboren te Lugovo (Joegoslavië) op 15 oktober 1954.

Ballil, Omar, geboren te Oulad Bouali Béni Chiker (Marokko) op 10 januari 1953.

Balraj Chhabra, geboren te Muktsar (India) op 15 oktober 1962.

Bambinelli, Giovanni Pietro, geboren te Termini Imerese (Italië) op 30 januari 1967.

Bamika Pululu Nzimbu, Brigitte, geboren te Kinshasa (Congo) op 8 oktober 1956.

Ban Abdellah, Mohamed, geboren te Douar B.T. Ouallatan C.R. Midar (Marokko) op 15 februari 1970.

Bankajoua, Mimoun, geboren te Boukidad-Beni Oulichek (Marokko) op 7 maart 1962.

Bapu Khola Malangu, geboren te Kananga (Congo) op 13 november 1955.

Barakat, Amina, geboren te Chtouka (Marokko) in 1975.

Barcham, Sargon George, geboren te Bagdad (Irak) op 10 juni 1969.

Bardoniqi, Esat, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 9 november 1953.

Bardoniqi, Mirlinda, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 25 november 1978.

Barkaoui, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) op 11 mei 1968.

Barrijal, Moustapha, geboren te Nador (Marokko) op 27 april 1956.

Badi, Halima, née à Oran (Algérie) le 7 octobre 1942.

Badrian, Siyavash, né à Shiraz (Iran) le 23 décembre 1964.

Baelongandi Bolaya, Yolande, née à Kinshasa (Congo) le 13 mars 1969.

Baelongandi-Bomendja, Jean-Jacques, né à Kinshasa (Congo) le 2 mai 1976.

Baelongandi Ikombele, Olivier, né à Kinshasa (Zaire) le 30 juin 1972.

Bagdouri, Latifa, née à Tétouan (Maroc) le 9 juin 1951.

Baghli, Boujamaa, né à Douar Beni Touzine (Maroc) le 16 novembre 1970.

Bagirakandi, Lydia, née à Bujumbura (Burundi) le 1<sup>er</sup> juillet 1970.

Bahassou, M'Barka, née à Ain Orma (Maroc) en 1956.

Bahassou, Noureddine, né à Meknès (Maroc) le 13 octobre 1971.

Bahassou, Rachid, né à Meknès (Maroc) le 28 octobre 1968.

Bahhate, Fatna, née à Douar Fask (Maroc) le 25 mai 1962.

Bahij, Khaddouj, née à Casablanca (Maroc) le 3 novembre 1963.

Bahja, Mohammed, né à Fès (Maroc) en 1954.

Bahloul, Boubakeur, né à Bordj Ghedir (Algérie) le 13 mars 1930.

Bahloul, Fateh, né à Bordj-Ghedir (Algérie) le 18 août 1979.

Bahloul, Khedidja, née à Bordj Ghedir (Algérie) en 1956.

Bahtijarevic, Nedzib, né à Paljevo Tutin (Yougoslavie) le 20 septembre 1961.

Bajraktari, Isa, né à Kabash (Yougoslavie) le 2 juillet 1954.

Bajram, Rami, né à Kumanovo (Macédoine) le 26 septembre 1954.

Bajskoli, Blerim, né à Pristina (Yougoslavie) le 6 mai 1971.

Bakaji Bonso, née à Kikula (Congo) le 25 mai 1946.

Bakir, Ayse, née à Adana (Turquie) le 17 janvier 1959.

Bakir, Selma, née à Sariz (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1957.

Bakkali-Karfa, Abdeljabbar, né à Douar Lahmar Agnour Beni Said (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1969.

Bakkali Tahri, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1949.

Bakkour, Fatima Zohra, née à Douar Takment Yagoun Mtioua (Maroc) le 2 septembre 1974.

Baktash, Zahra, née à Téhéran (Iran) le 25 février 1956.

Balci, épouse Durgun, Narmin, née à Posof (Turquie) le 21 décembre 1958.

Baljaj, Fazlija, né à Lugovo (Yougoslavie) le 15 octobre 1954.

Ballil, Omar, né à Oulad Bouali Béni Chiker (Maroc) le 10 janvier 1953.

Balraj Chhabra, né à Muktsar (Inde) le 15 octobre 1962.

Bambinelli, Giovanni Pietro, né à Termini Imerese (Italie) le 30 janvier 1967.

Bamika Pululu Nzimbu, Brigitte, née à Kinshasa (Congo) le 8 octobre 1956.

Ban Abdellah, Mohamed, né à Douar B.T. Ouallatan C.R. Midar (Maroc) le 15 février 1970.

Bankajoua, Mimoun, né à Boukidad-Beni Oulichek (Maroc) le 7 mars 1962.

Bapu Khola Malangu, née à Kananga (Congo) le 13 novembre 1955.

Barakat, Amina, née à Chtouka (Maroc) en 1975.

Barcham, Sargon George, né à Bagdad (Irak) le 10 juin 1969.

Bardoniqi, Esat, né à Dakovica (Yougoslavie) le 9 novembre 1953.

Bardoniqi, Mirlinda, née à Dakovica (Yougoslavie) le 25 novembre 1978.

Barkaoui, Ahmed, né à Tanger (Maroc) le 11 mai 1968.

Barrijal, Moustapha, né à Nador (Maroc) le 27 avril 1956.

Bassoy, Mustafa, geboren te Karahöyük (Turkije) op 6 februari 1955.  
 Battal, Nuri, geboren te Debreste (Joegoslavië) in 1959.  
 Batur, Alaattin, geboren te Düzce (Turkije) op 25 oktober 1944.  
 Bayar, Bahuttin, geboren te Pazar (Turkije) op 1 januari 1956.  
 Bazouz, Mohammed, geboren te Douar Elmanassir (Marokko) op 23 december 1958.  
 Bazza, Jamila, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 11 juli 1976.  
 B'Chir, Mohamed-Fathi, geboren te Gafsa (Tunesië) op 22 oktober 1947.  
 Bea Mulumba Bin Mutebha, geboren te Kisangani (Congo) op 25 augustus 1960.  
 Beca, Becir, geboren te Pustenik Kacanik (Joegoslavië) op 2 juli 1956.  
 Béji, Khaled, geboren te Tunis (Tunesië) op 30 maart 1960.  
 Bekhakh, Zahira, geboren te Setif (Algerije) op 18 mei 1967.  
 Belaloui, Amar, geboren te Bordj Menaïel (Algerije) op 16 juni 1943.  
 Belila, Rahma, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1955.  
 Belkavli, Bekir, geboren te Sivas (Turkije) op 31 juli 1959.  
 Belkhatir, Mohammed, geboren te Oujda (Marokko) op 25 september 1971.  
 Belkhir, Faouzia, geboren te Tunis (Tunesië) op 13 mei 1954.  
 Bello Andrade, Gilda Fabiola, geboren te Valdivia (Chili) op 11 juni 1971.  
 Benabdellah, El Hassan, geboren te Alhoceima (Marokko) op 2 oktober 1957.  
 Ben Abdeslam, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 5 augustus 1966.  
 Benabi, Abdel Halim, geboren te Aokas (Algerije) op 26 september 1962.  
 Ben Ahmed, Elmostapha, geboren te Douar Ibouzen-Rouadi (Marokko) in 1958.  
 Ben Ahmed, Lahoucine, geboren te Dr. Tamoujarte Mirght Lakhssas (Marokko) in 1939.  
 Benaïad, Mimoun, geboren te Béni Boughafer (Marokko) op 3 maart 1969.  
 Benallouch, Zolikhha, geboren te Douar Ifasian (Marokko) in 1942.  
 Benalyech, Noureddine, geboren te Tanger (Marokko) in 1962.  
 Ben Amar, Abdennabi, geboren te Beni Tlid, Akhmas Soufla (Marokko) op 22 maart 1972.  
 Benamar, Hind, geboren te Tanger (Marokko) op 16 september 1975.  
 Ben Amor, Houssine, geboren te Tunis (Tunesië) op 12 februari 1960.  
 Benassou, Naima, geboren te Casablanca (Marokko) op 18 juli 1961.  
 Ben Attia, Sofia, geboren te Grombalia (Tunesië) op 26 juni 1950.  
 Benayad, Mohamed, geboren te Ceuta (Spanje) op 3 april 1966.  
 Ben Ayed, Slim, geboren te Sfax (Tunesië) op 30 juli 1966.  
 Bencharif, Ahmed, geboren te Asilah (Marokko) op 1 maart 1954.  
 Bendaoud, Rachid, geboren te Rabat (Marokko) op 8 november 1971.  
 Ben El Mostafa, Amar, geboren te Douar Beni Oukil (Marokko) op 9 april 1968.  
 Ben Flint, Mulindwa, geboren te Kigali (Ruanda) op 24 februari 1952.  
 Benhaddi, Fatiha, geboren te Beni Azziman (Marokko) op 11 november 1977.  
 Ben Haddou, Saïda, geboren te Tafersit (Marokko) op 15 november 1970.  
 Benhadi, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.  
 Ben Hammadi, Farida, geboren te Douar Hdid-Trougout (Marokko) op 10 april 1967.  
 Benhammou, Abdeslam, geboren te Nador (Marokko) op 18 juni 1960.  
 Ben Hamza, R'himou, geboren te Chtouna Beni Yedir (Marokko) op 10 mei 1949.  
 Benjelloun, Najoua, geboren te Rabat (Marokko) op 10 september 1972.  
 Ben Kaddour, Malika, geboren te Tanger (Marokko) op 2 februari 1957.

Bassoy, Mustafa, né à Karahöyük (Turquie) le 6 février 1955.  
 Battal, Nuri, né à Debreste (Yougoslavie) en 1959.  
 Batur, Alaattin, né à Düzce (Turquie) le 25 octobre 1944.  
 Bayar, Bahuttin, né à Pazar (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1956.  
 Bazouz, Mohammed, né à Douar Elmanassir (Maroc) le 23 décembre 1958.  
 Bazza, Jamila, née à Saint-Josse-ten-Noode le 11 juillet 1976.  
 B'Chir, Mohamed-Fathi, né à Gafsa (Tunisie) le 22 octobre 1947.  
 Bea Mulumba Bin Mutebha, né à Kisangani (Congo) le 25 août 1960.  
 Beca, Becir, né à Pustenik Kacanik (Yougoslavie) le 2 juillet 1956.  
 Béji, Khaled, né à Tunis (Tunisie) le 30 mars 1960.  
 Bekhakh, Zahira, née à Setif (Algérie) le 18 mai 1967.  
 Belaloui, Amar, né à Bordj Menaïel (Algérie) le 16 juin 1943.  
 Belila, Rahma, née à Fahs Tanger (Maroc) en 1955.  
 Belkavli, Bekir, né à Sivas (Turquie) le 31 juillet 1959.  
 Belkhatir, Mohammed, né à Oujda (Maroc) le 25 septembre 1971.  
 Belkhir, Faouzia, née à Tunis (Tunisie) le 13 mai 1954.  
 Bello Andrade, Gilda Fabiola, née à Valdivia (Chili) le 11 juin 1971.  
 Benabdellah, El Hassan, né à Alhoceima (Maroc) le 2 octobre 1957.  
 Ben Abdeslam, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 5 août 1966.  
 Benabi, Abdel Halim, né à Aokas (Algérie) le 26 septembre 1962.  
 Ben Ahmed, Elmostapha, né à Douar Ibouzen-Rouadi (Maroc) en 1958.  
 Ben Ahmed, Lahoucine, né à Dr. Tamoujarte Mirght Lakhssas (Maroc) en 1939.  
 Benaïad, Mimoun, né à Béni Boughafer (Maroc) le 3 mars 1969.  
 Benallouch, Zolikhha, née à Douar Ifasian (Maroc) en 1942.  
 Benalyech, Noureddine, né à Tanger (Maroc) en 1962.  
 Ben Amar, Abdennabi, né à Beni Tlid, Akhmas Soufla (Maroc) le 22 mars 1972.  
 Benamar, Hind, née à Tanger (Maroc) le 16 septembre 1975.  
 Ben Amor, Houssine, né à Tunis (Tunisie) le 12 février 1960.  
 Benassou, Naima, née à Casablanca (Maroc) le 18 juillet 1961.  
 Ben Attia, Sofia, née à Grombalia (Tunisie) le 26 juin 1950.  
 Benayad, Mohamed, né à Ceuta (Espagne) le 3 avril 1966.  
 Ben Ayed, Slim, né à Sfax (Tunisie) le 30 juillet 1966.  
 Bencharif, Ahmed, né à Asilah (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1954.  
 Bendaoud, Rachid, né à Rabat (Maroc) le 8 novembre 1971.  
 Ben El Mostafa, Amar, né à Douar Beni Oukil (Maroc) le 9 avril 1968.  
 Ben Flint, Mulindwa, né à Kigali (Rwanda) le 24 février 1952.  
 Benhaddi, Fatiha, née à Beni Azziman (Maroc) le 11 novembre 1977.  
 Ben Haddou, Saïda, née à Tafersit (Maroc) le 15 novembre 1970.  
 Benhadi, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1956.  
 Ben Hammadi, Farida, née à Douar Hdid-Trougout (Maroc) le 10 avril 1967.  
 Benhammou, Abdeslam, né à Nador (Maroc) le 18 juin 1960.  
 Ben Hamza, R'himou, née à Chtouna Beni Yedir (Maroc) le 10 mai 1949.  
 Benjelloun, Najoua, née à Rabat (Maroc) le 10 septembre 1972.  
 Ben Kaddour, Malika, née à Tanger (Maroc) le 2 février 1957.

Ben Kassassa, Touria, geboren te Tanger (Marokko) op 1 november 1967.

Benktib, Mchich, geboren te Ourmoute-Zaaroura (Marokko) in 1951.

Benlahcen Ouriaghli, Malika, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

Ben Messaoud, Amor, geboren te Kelibia (Tunesië) op 6 juli 1959.

Ben Rahmoun, Souad, geboren te Tanger (Marokko) op 4 december 1966.

Benramdane, Ahmed, geboren te Azails (Algerije) op 21 februari 1927.

Benramdane, M'hammed, geboren te Azails (Algerije) op 17 april 1952.

Ben Salem, El Oualid, geboren te Bou Arada (Tunesië) op 19 september 1968.

Ben Salem, Nabil, geboren te Tunis (Tunesië) op 25 februari 1963.

Benseddiq, Nassera, geboren te Hassi Bounif Oran (Algerije) op 1 januari 1962.

Ben Stitou, Ahmed, geboren te Douar Beni Foughal (Marokko) in 1932.

Beqiraj, Xhevdet, geboren te Decan (Joegoslavië) op 28 januari 1962.

Berenyi, Gabriella, geboren te Debrecen (Hongarije) op 19 oktober 1952.

Beric, Alan, geboren te Zagreb (Kroatië) op 30 april 1971.

Berrazi, Azedin, geboren te Lokeren op 11 augustus 1967.

Berrazi, Mohammed, geboren te Oujda (Marokko) in 1932.

Beshir, Abd El Rasoul, geboren te Caïro (Egypte) op 22 februari 1960.

Besri, Mohammed, geboren te Meknes (Marokko) op 10 december 1955.

Beyaz, Sabahettin, geboren te Samandag (Turkije) op 15 juli 1961.

Beytoula, Adile, geboren te Skopje (Macedonië) op 21 maart 1942.

Bibilashvili, Hilel, geboren te Axacuse (Rusland) op 10 december 1945.

Bicego, Pascal Antonio Albino, geboren te Etterbeek op 27 maart 1958.

Bichar, Ahmed, geboren te Oulad Khalifa (Marokko) in 1959.

Bikuki Siela-Siela, Patrick, geboren te Elsene op 6 mei 1977.

Bilal, Ali, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 september 1951.

Biley, Josette Lydie Olga, geboren te Treichville (Ivoorkust) op 11 september 1963.

Bilir, Bünyamin, geboren te Kahramanmaras (Turkije) op 20 februari 1959.

Biljalovic, Kurtis, geboren te Miratovac-Presevo (Joegoslavië) op 1 februari 1951.

Bingoma-Rukema, Dieudonné, geboren te Gatoki-Rubavu (Ruanda) op 6 januari 1961.

Bisalinkumi, Ezéchiël, geboren te Rwamatumu-Kibuye (Ruanda) op 18 mei 1955.

Bodur, Kamil, geboren te Köycü-Yerköy (Turkije) op 1 april 1959.

Boeteman, Honoré René Lucien, geboren te Kisenyi (Ruanda) op 31 augustus 1951.

Bognar, Arpad, geboren te Linz (Oostenrijk) op 12 februari 1946.

Bombil Bolili, geboren te Yangambi (Congo) op 7 januari 1963.

Bope Bawoto, geboren te Kolwezi (Congo) op 22 oktober 1960.

Bosanza Dongo, geboren te Kinshasa (Congo) op 25 mei 1962.

Botoko, Bombile, geboren te Kinshasa (Congo) op 16 maart 1967.

Bouaam, Saïda, geboren te Khénifra (Marokko) in 1958.

Bouamara, Nourdine, geboren te Debdou Douar El Mallah (Marokko) op 1 april 1966.

Bouaziz, Aziza, geboren te Tanger (Marokko) op 14 februari 1964.

Bouazza, Hanin, geboren te Douar Ajdir Tamsamane (Marokko) op 5 juni 1979.

Bouazza, Najat, geboren te Douar Ajdir Tamsamane (Marokko) op 17 mei 1978.

Bouchrite, Khattab, geboren te Sale (Marokko) op 9 januari 1955.

Bouda, Taouss, geboren te Houara-Guercif (Marokko) in 1949.

Ben Kassassa, Touria, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> novembre 1967.

Benktib, Mchich, né à Ourmoute-Zaaroura (Maroc) en 1951.

Benlahcen Ouriaghli, Malika, née à Tanger (Maroc) en 1958.

Ben Messaoud, Amor, né à Kelibia (Tunisie) le 6 juillet 1959.

Ben Rahmoun, Souad, née à Tanger (Maroc) le 4 décembre 1966.

Benramdane, Ahmed, né à Azails (Algérie) le 21 février 1927.

Benramdane, M'hammed, né à Azails (Algérie) le 17 avril 1952.

Ben Salem, El Oualid, né à Bou Arada (Tunisie) le 19 septembre 1968.

Ben Salem, Nabil, né à Tunis (Tunisie) le 25 février 1963.

Benseddiq, Nassera, née à Hassi Bounif Oran (Algérie) le 1<sup>er</sup> janvier 1962.

Ben Stitou, Ahmed, né à Douar Beni Foughal (Maroc) en 1932.

Beqiraj, Xhevdet, né à Decan (Yougoslavie) le 28 janvier 1962.

Berenyi, Gabriella, née à Debrecen (Hongrie) le 19 octobre 1952.

Beric, Alan, né à Zagreb (Croatie) le 30 avril 1971.

Berrazi, Azedin, né à Lokeren le 11 août 1967.

Berrazi, Mohammed, né à Oujda (Maroc) en 1932.

Beshir, Abd El Rasoul, né à Le Caïre (Egypte) le 22 février 1960.

Besri, Mohammed, né à Meknès (Maroc) le 10 décembre 1955.

Beyaz, Sabahettin, né à Samandag (Turquie) le 15 juillet 1961.

Beytoula, Adile, née à Skopje (Macédoine) le 21 mars 1942.

Bibilashvili, Hilel, né à Axacuse (Russie) le 10 décembre 1945.

Bicego, Pascal Antonio Albino, né à Etterbeek le 27 mars 1958.

Bichar, Ahmed, né à Oulad Khalifa (Maroc) en 1959.

Bikuki Siela-Siela, Patrick, né à Ixelles le 6 mai 1977.

Bilal, Ali, né à Emirdag (Turquie) le 15 septembre 1951.

Biley, Josette Lydie Olga, née à Treichville (Côte d'Ivoire) le 11 septembre 1963.

Bilir, Bünyamin, né à Kahramanmaras (Turquie) le 20 février 1959.

Biljalovic, Kurtis, né à Miratovac-Presevo (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> février 1951.

Bingoma-Rukema, Dieudonné, né à Gatoki-Rubavu (Rwanda) le 6 janvier 1961.

Bisalinkumi, Ezéchiël, né à Rwamatumu-Kibuye (Rwanda) le 18 mai 1955.

Bodur, Kamil, né à Köycü-Yerköy (Turquie) le 1<sup>er</sup> avril 1959.

Boeteman, Honoré René Lucien, né à Kisenyi (Rwanda) le 31 août 1951.

Bognar, Arpad, né à Linz (Autriche) le 12 février 1946.

Bombil Bolili, né à Yangambi (Congo) le 7 janvier 1963.

Bope Bawoto, née à Kolwezi (Congo) le 22 octobre 1960.

Bosanza Dongo, né à Kinshasa (Congo) le 25 mai 1962.

Botoko, Bombile, né à Kinshasa (Congo) le 16 mars 1967.

Bouaam, Saïda, née à Khénifra (Maroc) en 1958.

Bouamara, Nourdine, né à Debdou Douar El Mallah (Maroc) le 1<sup>er</sup> avril 1966.

Bouaziz, Aziza, née à Tanger (Maroc) le 14 février 1964.

Bouazza, Hanin, né à Douar Ajdir Tamsamane (Maroc) le 5 juin 1979.

Bouazza, Najat, née à Douar Ajdir Tamsamane (Maroc) le 17 mai 1978.

Bouchrite, Khattab, né à Sale (Maroc) le 9 janvier 1955.

Bouda, Taouss, née à Houara-Guercif (Maroc) en 1949.

Boudessekouri, Otman, geboren te Tetouan (Marokko) op 17 september 1971.

Boudessekouri, Zohra, geboren te Tetouan (Marokko) op 27 augustus 1974.

Boudhan, Mohamed, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 13 augustus 1956.

Boudjoudjou, Ahsene, geboren te Jijel (Algerije) op 9 februari 1955.

Boufessile, Hayat, geboren te Douar Cheânine Houara Triffa (Marokko) in 1959.

Boufrih, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) op 23 januari 1966.

Bouhindi, Ahmed, geboren te Dr Talaâtia Beni Selmane (Marokko) in 1948.

Boujahma, Kamel, geboren te Bordeaux (Frankrijk) op 14 juni 1977.

Boujida, Mohamed, geboren te Douar Dar Boujida Beni Yetteft (Marokko) in 1953.

Boukbir, Fatima, geboren te Tazgart (Marokko) op 26 januari 1971.

Boulaich, Abdelkarim, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 12 december 1955.

Boulaich, Abdesselam, geboren te Anjza à Ksar Seghir (Marokko) in 1940.

Boulaich, Mohamed, geboren te Tetouan Jamaâ Mezouak (Marokko) in 1941.

Boulaich Fellah, Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 26 juni 1977.

Boulaiz, Khadija, geboren te Tanger (Marokko) op 31 oktober 1958.

Boulanouar, Noureddine, geboren te Oujda (Marokko) op 5 januari 1963.

Bounja, Fatima, geboren te Douar Timadghart (Marokko) op 4 september 1977.

Bounja, Hassana, geboren te Midar (Marokko) op 1 februari 1972.

Bourghelle, Francine Andrée, geboren te Wattrelos (Frankrijk) op 29 maart 1955.

Bourrou, Mohamed, geboren te Ouled Salah (Marokko) in 1966.

Boulimi, Hassen, geboren te Djendouba (Tunesië) op 13 april 1943.

Boussala, Mustapha, geboren te Boubker (Marokko) op 11 maart 1969.

Boussandel, Chaker, geboren te Menzel Abderrahman (Tunesië) op 6 april 1964.

Boutagrat, Elkhames, geboren te Douar Timad-ghart (Marokko) op 19 oktober 1956.

Boutrahi, Arezki, geboren te Tiggirt (Algerije) op 10 mei 1947.

Boutrahi, Imène Djamila, geboren te Bologhine (Algerije) op 16 juni 1979.

Bouzakhti, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 27 november 1959.

Bouzia, El Hassan, geboren te Douar Igardouhane CR. Azlef (Marokko) in 1963.

Bouzian, Abdelouahad, geboren te Dr. Iazzouzan, Tsaf, B. Touzine (Marokko) op 12 mei 1978.

Bouzya, Badiaa, geboren te Douar Ikardouhan, Beni Touzine (Marokko) op 18 oktober 1976.

Bouzya, Hammadi, geboren te Douar Ikardouhan, Beni Touzine (Marokko) in 1952.

Boyaka Buka, Hugues, geboren te Kinshasa (Congo) op 15 december 1977.

Bozinovska, Vida, geboren te Beranci (Macedonië) op 3 juni 1942.

Brajkovic, Ana, geboren te Dubravice (Joegoslavië) op 1 december 1946.

Brzezinski, Alain, geboren te Charleroi op 8 juni 1962.

Budak, Süleyman, geboren te Budaklar (Turkije) op 1 juli 1951.

Budzaku, Agron, geboren te Debar (Joegoslavië) op 18 augustus 1957.

Bueta Kiassonga, Peterson, geboren te Mbanza Congo (Angola) op 16 augustus 1970.

Bufi, Giacomina, geboren te Maurage op 15 augustus 1951.

Buingo Kibuya, geboren te Buhimba (Congo) op 28 augustus 1972.

Bukasa Mutonji, geboren te Likasi (Congo) op 23 maart 1962.

Boudessekouri, Otman, né à Tétouan (Maroc) le 17 septembre 1971.

Boudessekouri, Zohra, née à Tétouan (Maroc) le 27 août 1974.

Boudhan, Mohamed, né à Beni Boughafer (Maroc) le 13 août 1956.

Boudjoudjou, Ahsene, né à Jijel (Algérie) le 9 février 1955.

Boufessile, Hayat, née à Douar Cheânine Houara Triffa (Maroc) en 1959.

Boufrih, Rachida, née à Tanger (Maroc) le 23 janvier 1966.

Bouhindi, Ahmed, né à Dr Talaâtia Beni Selmane (Maroc) en 1948.

Boujahma, Kamel, né à Bordeaux (France) le 14 juin 1977.

Boujida, Mohamed, né à Douar Dar Boujida Beni Yetteft (Maroc) en 1953.

Boukbir, Fatima, née à Tazgart (Maroc) le 26 janvier 1971.

Boulaich, Abdelkarim, né à Beni Chiker (Maroc) le 12 décembre 1955.

Boulaich, Abdesselam, né à Anjza à Ksar Seghir (Maroc) en 1940.

Boulaich, Mohamed, né à Tétouan Jamaâ Mezouak (Maroc) en 1941.

Boulaich Fellah, Saïd, né à Tanger (Maroc) le 26 juin 1977.

Boulaiz, Khadija, née à Tanger (Maroc) le 31 octobre 1958.

Boulanouar, Noureddine, né à Oujda (Maroc) le 5 janvier 1963.

Bounja, Fatima, née à Douar Timadghart (Maroc) le 4 septembre 1977.

Bounja, Hassana, née à Midar (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1972.

Bourghelle, Francine Andrée, née à Wattrelos (France) le 29 mars 1955.

Bourrou, Mohamed, né à Ouled Salah (Maroc) en 1966.

Boulimi, Hassen, né à Djendouba (Tunisie) le 13 avril 1943.

Boussala, Mustapha, né à Boubker (Maroc) le 11 mars 1969.

Boussandel, Chaker, né à Menzel Abderrahman (Tunisie) le 6 avril 1964.

Boutagrat, Elkhames, né à Douar Timadghart (Maroc) le 19 octobre 1956.

Boutrahi, Arezki, né à Tiggirt (Algérie) le 10 mai 1947.

Boutrahi, Imène Djamila, née à Bologhine (Algérie) le 16 juin 1979.

Bouzakhti, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 27 novembre 1959.

Bouzia, El Hassan, né à Douar Igardouhane CR. Azlef (Maroc) en 1963.

Bouzian, Abdelouahad, né à Dr. Iazzouzan, Tsaf, B. Touzine (Maroc) le 12 mai 1978.

Bouzya, Badiaa, née à Douar Ikardouhan, Beni Touzine (Maroc) le 18 octobre 1976.

Bouzya, Hammadi, né à Douar Ikardouhan, Beni Touzine (Maroc) en 1952.

Boyaka Buka, Hugues, né à Kinshasa (Congo) le 15 décembre 1977.

Bozinovska, Vida, né à Beranci (Macédoine) le 3 juin 1942.

Brajkovic, Ana, née à Dubravice (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> décembre 1946.

Brzezinski, Alain, né à Charleroi le 8 juin 1962.

Budak, Süleyman, né à Budaklar (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1951.

Budzaku, Agron, né à Debar (Yougoslavie) le 18 août 1957.

Bueta Kiassonga, Peterson, né à Mbanza Congo (Angola) le 16 août 1970.

Bufi, Giacomina, née à Maurage le 15 août 1951.

Buingo Kibuya, née à Buhimba (Congo) le 28 août 1972.

Bukasa Mutonji, née à Likasi (Congo) le 23 mars 1962.

Bulazar, Nihat, geboren te Devrek (Turkije) op 5 mei 1979.  
 Bulca, Celme, geboren te Istanboel (Turkije) op 31 augustus 1949.  
 Bulduk, Hüseyin, geboren te Ceyhan (Turkije) op 23 februari 1954.  
 Bulungu Kabongo, geboren te Buji-Mayi (Congo) op 1 januari 1963.  
 Bulut, Gülsüm, geboren te Bayat (Turkije) op 2 mei 1953.  
 Bungu Meta Bena, geboren te Kikwit (Congo) op 2 mei 1966.  
 Bungu Mimi Mabila, geboren te Kinshasa (Congo) op 4 april 1979.  
 Bursac, Tomislav, geboren te Golubinci (Joegoslavië) op 4 oktober 1940.  
 Çabuk, Yusuf, geboren te Manastir (Joegoslavië) op 1 juli 1941.  
 Caglan, Aydin, geboren te Cukuryurt (Turkije) op 7 juli 1977.  
 Caïdi, Houria, geboren te Sidi Kacem (Marokko) op 28 december 1956.  
 Çakan, Faruk, geboren te Güney (Turkije) op 20 november 1959.  
 Cakmak, Hana, geboren te Gülgoze (Turkije) op 17 januari 1974.  
 Calonzi, Isardina, geboren te Rome (Italië) op 20 april 1958.  
 Cam, Fatma, geboren te Luik op 29 oktober 1966.  
 Camara, Mariam, geboren te Conakry (Guinea) op 11 mei 1970.  
 Carauch, Driss, geboren te Nador (Marokko) op 9 november 1971.  
 Cardito, Mario Giuseppe, geboren te Tripoli (Libië) op 23 juni 1946.  
 Çayir, Abdülkadir, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 december 1958.  
 Celea, Viorica-Galea, geboren te Boekarest (Roemenië) op 5 februari 1969.  
 Çelebi, Ali, geboren te Ortaköy (Turkije) op 1 januari 1960.  
 Celik, Cengiz, geboren te Midyat (Turkije) op 3 februari 1979.  
 Celik, Erhan, geboren te Heybeli (Turkije) op 1 december 1965.  
 Çelik, Nursait, geboren te Emirdag (Turkije) op 18 augustus 1970.  
 Çesmeli, Hava, geboren te Karacalar (Turkije) op 25 mei 1960.  
 Cerovic, Daniela, geboren te Tuzla (Joegoslavië) op 27 november 1967.  
 Cetinkaya, Bülent, geboren te Adayazi (Turkije) op 10 april 1964.  
 Chaârane, Fatima, geboren te Ait Jbel doum Khémisset (Marokko) op 2 september 1965.  
 Chaer, Abdellatif, geboren te Douar Zoua (Marokko) in 1962.  
 Chahbar, Abderrahmane, geboren te Taza (Marokko) op 16 november 1964.  
 Chahbi, Ahmed, geboren te Casablanca (Marokko) in 1938.  
 Chakir, Khadija, geboren te Tanger (Marokko) op 3 maart 1974.  
 Chakour, Anissa, geboren te Tetouan (Marokko) in 1953.  
 Chamariq, Hamid, geboren te Laâyoune (Marokko) in 1942.  
 Chan, Josephine, geboren te Hong Kong (China) op 27 februari 1970.  
 Chan-Wai, Marie Danielle Josette, geboren te Phoenix (Mauritius) op 28 november 1954.  
 Chaptini, Edgard Habib, geboren te Zahrié (Libanon) op 12 oktober 1972.  
 Charrot, Mohammed, geboren te Tetouan (Marokko) op 17 mei 1932.  
 Charrot, Naima, geboren te Tetouan (Marokko) op 8 november 1958.  
 Charrou, Mariam, geboren te Mazouja (Marokko) op 5 februari 1962.  
 Charzewska, Alina Stefania, geboren te Nowa Sol (Polen) op 17 juni 1958.  
 Chdlaoui, Kaddour, geboren te Ouled Settout (Marokko) op 5 oktober 1956.  
 Chekimi, Samia, geboren te Parijs (Frankrijk) op 8 september 1964.  
 Cheouirfa, Karima, geboren te Tanger (Marokko) op 22 november 1968.  
 Cheouirfa, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) op 7 augustus 1962.  
 Chihi, Abdallah, geboren te Sidi Boubker (Marokko) op 2 augustus 1955.  
 Chikhi, Thami, geboren te Madchar Choubia (Marokko) in 1940.  
 Chikri, Hassane, geboren te Douar Chhalfa aïn Sfa (Marokko) in 1955.

Bulazar, Nihat, né à Devrek (Turquie) le 5 mai 1979.  
 Bulca, Celme, né à Istanbul (Turquie) le 31 août 1949.  
 Bulduk, Hüseyin, né à Ceyhan (Turquie) le 23 février 1954.  
 Bulungu Kabongo, née à Buji-Mayi (Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1963.  
 Bulut, Gülsüm, née à Bayat (Turquie) le 2 mai 1953.  
 Bungu Meta Bena, née à Kikwit (Congo) le 2 mai 1966.  
 Bungu Mimi Mabila, née à Kinshasa (Congo) le 4 avril 1979.  
 Bursac, Tomislav, né à Golubinci (Yougoslavie) le 4 octobre 1940.  
 Çabuk, Yusuf, né à Manastir (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1941.  
 Caglan, Aydin, né à Cukuryurt (Turquie) le 7 juillet 1977.  
 Caïdi, Houria, née à Sidi Kacem (Maroc) le 28 décembre 1956.  
 Çakan, Faruk, né à Güney (Turquie) le 20 novembre 1959.  
 Cakmak, Hana, née à Gülgoze (Turquie) le 17 janvier 1974.  
 Calonzi, Isardina, née à Rome (Italie) le 20 avril 1958.  
 Cam, Fatma, née à Liège le 29 octobre 1966.  
 Camara, Mariam, née à Conakry (Guinée) le 11 mai 1970.  
 Carauch, Driss, né à Nador (Maroc) le 9 novembre 1971.  
 Cardito, Mario Giuseppe, né à Tripoli (Libye) le 23 juin 1946.  
 Çayir, Abdülkadir, né à Emirdag (Turquie) le 15 décembre 1958.  
 Celea, Viorica-Galea, née à Bucarest (Roumanie) le 5 février 1969.  
 Çelebi, Ali, né à Ortaköy (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.  
 Celik, Cengiz, né à Midyat (Turquie) le 3 février 1979.  
 Celik, Erhan, né à Heybeli (Turquie) le 1<sup>er</sup> décembre 1965.  
 Çelik, Nursait, né à Emirdag (Turquie) le 18 août 1970.  
 Çesmeli, Hava, née à Karacalar (Turquie) le 25 mai 1960.  
 Cerovic, Daniela, née à Tuzla (Yougoslavie) le 27 novembre 1967.  
 Cetinkaya, Bülent, né à Adayazi (Turquie) le 10 avril 1964.  
 Chaârane, Fatima, née à Ait Jbel doum Khémisset (Maroc) le 2 septembre 1965.  
 Chaer, Abdellatif, né à Douar Zoua (Maroc) en 1962.  
 Chahbar, Abderrahmane, né à Taza (Maroc) le 16 novembre 1964.  
 Chahbi, Ahmed, né à Casablanca (Maroc) en 1938.  
 Chakir, Khadija, née à Tanger (Maroc) le 3 mars 1974.  
 Chakour, Anissa, née à Tétouan (Maroc) en 1953.  
 Chamariq, Hamid, né à Laâyoune (Maroc) en 1942.  
 Chan, Josephine, née à Hong Kong (Chine) le 27 février 1970.  
 Chan-Wai, Marie Danielle Josette, née à Phoenix (Ile Maurice) le 28 novembre 1954.  
 Chaptini, Edgard Habib, né à Zahrié (Liban) le 12 octobre 1972.  
 Charrot, Mohammed, né à Tétouan (Maroc) le 17 mai 1932.  
 Charrot, Naima, née à Tétouan (Maroc) le 8 novembre 1958.  
 Charrou, Mariam, née à Mazouja (Maroc) le 5 février 1962.  
 Charzewska, Alina Stefania, née à Nowa Sol (Pologne) le 17 juin 1958.  
 Chdlaoui, Kaddour, né à Ouled Settout (Maroc) le 5 octobre 1956.  
 Chekimi, Samia, née à Paris (France) le 8 septembre 1964.  
 Cheouirfa, Karima, née à Tanger (Maroc) le 22 novembre 1968.  
 Cheouirfa, Mohamed, né à Tanger (Maroc) le 7 août 1962.  
 Chihi, Abdallah, né à Sidi Boubker (Maroc) le 2 août 1955.  
 Chikhi, Thami, né à Madchar Choubia (Maroc) en 1940.  
 Chikri, Hassane, né à Douar Chhalfa aïn Sfa (Maroc) en 1955.

Chouiakh, Bachir, geboren te Oued Laou (Marokko) op 3 februari 1954.

Chouiba, Rachid, geboren te Ouled Hriz (C.R. Ouled Salah) (Marokko) in 1963.

Chowdhury, Ehsan Ahmed, geboren te Sylhet (Bangladesh) op 21 augustus 1967.

Choza Nawezhi, geboren te Lubumbashi (Congo) op 8 december 1970.

Cianci, Marcella Carolina, geboren te Ougrée op 12 augustus 1959.

Cieslakiewicz, Danuta, geboren te Lodz (Polen) op 19 augustus 1923.

Çifci, Kevser, geboren te Tuglasah (Turkije) op 19 oktober 1964.

Çinar, Dudu, geboren te Karayokus (Turkije) op 1 maart 1952.

Çinar, Fezair, geboren te Posof (Turkije) op 5 december 1960.

Çitak, Sinan, geboren te Çayiralan (Turkije) op 1 februari 1975.

Çoban, Ismail, geboren te Yenikarabag (Turkije) op 4 maart 1953.

Cogo, Hazne, geboren te Gercüs (Turkije) op 3 maart 1979.

Conte, Mario, geboren te Cairano (Italië) op 11 november 1951.

Çopur, echtgenote Alhan, Nesrin, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 1 februari 1971.

Coric, Zdravko, geboren te Srednje Brdo (Joegoslavië) op 10 juli 1961.

Crepulja, Jozo, geboren te Kucukovici (Joegoslavië) op 23 juni 1944.

Csomay, Ilona, geboren te Carci (Roemenië) op 10 februari 1973.

Cuarita Chavez, Luz Criselda, geboren te Oruro (Bolivië) op 23 augustus 1966.

Cvetkovic, Bogdan, geboren te Leskovac (Joegoslavië) op 21 juni 1944.

Da Cunha Alves Monteiro, Miguel Renato, geboren te S. Paulo (Angola) op 26 oktober 1970.

Dadi, Jamila, geboren te Douar Imsatlane (Marokko) op 3 november 1965.

Dahdah, Amina, geboren te Fez (Marokko) in 1963.

Dahmouni, Fatima, geboren te Douar Timad-ghart C.R. Midar (Marokko) op 23 maart 1969.

Dahry, Mustapha, geboren te Ayat Chouket Temsaman (Marokko) op 16 februari 1970.

Daie Mujinga, Yvette Rita, geboren te Kinshasa (Congo) op 16 april 1959.

d'Aloisio, Antonietta, geboren te Pianella (Italië) op 3 juni 1954.

Dancu, Valer, geboren te Jiduei (Roemenië) op 30 maart 1966.

Danila, Mircea-Valer, geboren te Oradea (Roemenië) op 5 april 1961.

Daoudi, Safia, geboren te Ikhlijdjene (Algerije) op 9 januari 1956.

Daoudi, Younes, geboren te Rabat (Marokko) op 14 september 1968.

Daraâoui, Ramdane, geboren te Douar Idarionène (Marokko) in 1952.

Dari, Omar, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 13 mei 1955.

Dari, Said, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 2 april 1960.

Da Silva Soares, Ana Patricia, geboren te Etterbeek op 3 april 1978.

Dautaj, Spresa, geboren te Prizren (Joegoslavië) op 11 november 1967.

David, Juliet, geboren te Tell Jamaa (Syrië) op 4 december 1959.

Deianov, Ivan, geboren te Ihtiman (Bulgarije) op 23 juli 1965.

Dekar, echtgenote Vatansever, Nermin, geboren te Üsküp (Joegoslavië) in 1953.

De La Pena Valdivia, Marcela Elena, geboren te Callao (Peru) op 31 oktober 1963.

Dema, Elife, geboren te Skopje (Macedonië) op 28 augustus 1976.

Dema, Emrije, geboren te Skopje (Macedonië) op 23 april 1978.

Dema, Nedzmedin, geboren te Singelic-Skopje (Macedonië) op 1 maart 1974.

Demaj, Nuhi, geboren te Istok (Joegoslavië) op 16 januari 1943.

Demaj, Xhafer, geboren te Dubovo (Joegoslavië) op 21 december 1951.

Demaku, Dorlir, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 13 maart 1973.

Demir, Efrim, geboren te Mercimekli (Turkije) op 1 januari 1935.

Demir, Ibis, geboren te Eyim (Turkije) op 18 januari 1951.

Chouiakh, Bachir, né à Oued Laou (Maroc) le 3 février 1954.

Chouiba, Rachid, né à Ouled Hriz (C.R. Ouled Salah) (Maroc) en 1963.

Chowdhury, Ehsan Ahmed, né à Sylhet (Bangladesh) le 21 août 1967.

Choza Nawezhi, né à Lubumbashi (Congo) le 8 décembre 1970.

Cianci, Marcella Carolina, née à Ougrée le 12 août 1959.

Cieslakiewicz, Danuta, née à Lodz (Pologne) le 19 août 1923.

Çifci, Kevser, née à Tuglasah (Turquie) le 19 octobre 1964.

Çinar, Dudu, née à Karayokus (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1952.

Çinar, Fezair, né à Posof (Turquie) le 5 décembre 1960.

Çitak, Sinan, né à Çayiralan (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1975.

Çoban, Ismail, né à Yenikarabag (Turquie) le 4 mars 1953.

Cogo, Hazne, née à Gercüs (Turquie) le 3 mars 1979.

Conte, Mario, né à Cairano (Italie) le 11 novembre 1951.

Çopur, épouse Alhan, Nesrin, née à Sivrihisar (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1971.

Coric, Zdravko, né à Srednje Brdo (Yougoslavie) le 10 juillet 1961.

Crepulja, Jozo, né à Kucukovici (Yougoslavie) le 23 juin 1944.

Csomay, Ilona, née à Carci (Roumanie) le 10 février 1973.

Cuarita Chavez, Luz Criselda, née à Oruro (Bolivie) le 23 août 1966.

Cvetkovic, Bogdan, né à Leskovac (Yougoslavie) le 21 juin 1944.

Da Cunha Alves Monteiro, Miguel Renato, né à S. Paulo (Angola) le 26 octobre 1970.

Dadi, Jamila, née à Douar Imsatlane (Maroc) le 3 novembre 1965.

Dahdah, Amina, née à Fès (Maroc) en 1963.

Dahmouni, Fatima, née à Douar Timadghart C.R. Midar (Maroc) le 23 mars 1969.

Dahry, Mustapha, né à Ayat Chouket Temsaman (Maroc) le 16 février 1970.

Daie Mujinga, Yvette Rita, née à Kinshasa (Congo) le 16 avril 1959.

d'Aloisio, Antonietta, née à Pianella (Italie) le 3 juin 1954.

Dancu, Valer, né à Jiduei (Roumanie) le 30 mars 1966.

Danila, Mircea-Valer, né à Oradea (Roumanie) le 5 avril 1961.

Daoudi, Safia, née à Ikhlijdjene (Algérie) le 9 janvier 1956.

Daoudi, Younes, né à Rabat (Maroc) le 14 septembre 1968.

Daraâoui, Ramdane, né à Douar Idarionène (Maroc) en 1952.

Dari, Omar, né à Beni Boughafer (Maroc) le 13 mai 1955.

Dari, Said, né à Beni Boughafer (Maroc) le 2 avril 1960.

Da Silva Soares, Ana Patricia, née à Etterbeek le 3 avril 1978.

Dautaj, Spresa, née à Prizren (Yougoslavie) le 11 novembre 1967.

David, Juliet, née à Tell Jamaa (Syrie) le 4 décembre 1959.

Deianov, Ivan, né à Ihtiman (Bulgarie) le 23 juillet 1965.

Dekar, épouse Vatansever, Nermin, née à Üsküp (Yougoslavie) en 1953.

De La Pena Valdivia, Marcela Elena, née à Callao (Pérou) le 31 octobre 1963.

Dema, Elife, née à Skopje (Macédoine) le 28 août 1976.

Dema, Emrije, née à Skopje (Macédoine) le 23 avril 1978.

Dema, Nedzmedin, né à Singelic-Skopje (Macédoine) le 1<sup>er</sup> mars 1974.

Demaj, Nuhi, né à Istok (Yougoslavie) le 16 janvier 1943.

Demaj, Xhafer, né à Dubovo (Yougoslavie) le 21 décembre 1951.

Demaku, Dorlir, né à Pristina (Yougoslavie) le 13 mars 1973.

Demir, Efrim, né à Mercimekli (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1935.

Demir, Ibis, né à Eyim (Turquie) le 18 janvier 1951.

Demiraj, Agime, geboren te Pec (Joegoslavië) op 1 januari 1966.

Demirci, Engin, geboren te Montignies-sur-Sambre op 12 oktober 1973.

Demirci, Luis, geboren te Istanboel (Turkije) op 31 augustus 1978.

Demirci, Lusin, geboren te Istanboel (Turkije) op 2 februari 1977.

Demirovski, echtgenote Husmani, Azbie, geboren te Skopje (Macedonië) op 26 maart 1961.

Demnati, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) in 1946.

Dereköylüoglu, Ali Hayati, geboren te Tavsanlı (Turkije) op 15 september 1930.

Digdigan, Ana Lee, geboren te Dumangas Iloilo (Filippijnen) op 30 april 1967.

Diker, Ömer, geboren te Kumanova (Turkije) op 1 juli 1951.

Dimitrova, Boyka Dantcheva, geboren te Sofia (Bulgarije) op 25 juni 1953.

Dimovska, Natacha, geboren te Bitola (Macedonië) op 16 maart 1970.

Disashi, Dieneki, geboren te Kinshasa (Congo) op 12 november 1956.

Di Vincenzo, Gaetana, geboren te Montegnée op 13 september 1958.

Diyaa, Rachida, geboren te Douar Touansa (Marokko) in 1958.

Djebari, Ali, geboren te Akbou (Algerije) op 29 juli 1970.

Dobre, echtgenote Munteanu, Liliana-Elisabeta, geboren te Boekarest (Roemenië) op 20 maart 1968.

Dogan, Asan, geboren te Skopje (Macedonië) op 15 mei 1961.

Dogan, Mehmet, geboren te Sarikaya (Turkije) op 25 april 1973.

Dogan, Zeki, geboren te T. Camili (Turkije) op 23 maart 1962.

Donel, Armenak, geboren te Istanboel (Turkije) op 21 juli 1955.

Dönmez, Makbule, geboren te Manastir (Joegoslavië) op 1 juli 1954.

Dorosev, Andrija, geboren te Rijeka (Kroatië) op 20 november 1960.

Doudouh, Abdellah, geboren te Hassi Bounif (Marokko) op 2 oktober 1957.

Doudouh, Mostafa, geboren te Oujda (Marokko) op 17 juli 1968.

Doumali, Amine, geboren te Casablanca (Marokko) op 14 januari 1970.

Dounda, Kaltouma, geboren te Bambari (Centraalafrikaanse republiek) op 14 juli 1966.

Dovgan, Goran, geboren te Banja Luka (Bosnië-Herzegovina) op 11 juni 1955.

Drady, Malika, geboren te Casablanca (Marokko) in 1950.

Drideb, Malika, geboren te Tanger (Marokko) in 1955.

Dube, Bon'sile Candy, geboren te Manzini (Swaziland) op 25 januari 1974.

Du Cau, Hy, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 5 juni 1945.

Dugopoljac, Vera, geboren te Sibenik (Joegoslavië) op 10 juni 1969.

Duka, Bedrije, geboren te Spas (Joegoslavië) op 10 juni 1948.

Duong, Thi Tuyet Mai, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 4 december 1958.

Dural, Emine, geboren te Salpazari (Turkije) op 2 februari 1971.

Durgun, Seref, geboren te Posof (Turkije) op 6 januari 1953.

Durgun, echtgenote Akkas, Yurdagül, geboren te Emirdag (Turkije) op 31 juli 1965.

Durguti, Avni, geboren te Skopje (Macedonië) op 10 september 1961.

Duric, Ana, geboren te Osijek (Joegoslavië) op 20 mei 1940.

Duru, Erkut, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 mei 1968.

Dushaj, Zia, geboren te Dushaj-Tropojë (Albanië) op 8 februari 1963.

Echabari, Mostapha, geboren te Douar Imnouhane C.R.-D'Azlef (Marokko) in 1965.

Echaïbi, Fatiha, geboren te Douar Zaouia sidi Yahya (Marokko) in 1967.

Einauan, Ali, geboren te Beni Oulicheck-Laari Ouchen (Marokko) in 1964.

Eka, Jamil, geboren te Hesana (Turkije) op 2 juni 1967.

Ekanga-W'Ekanga, geboren te Okoka (Congo) op 24 april 1970.

Demiraj, Agime, née à Pec (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Demirci, Engin, né à Montignies-sur-Sambre le 12 octobre 1973.

Demirci, Luis, née à Istanbul (Turquie) le 31 août 1978.

Demirci, Lusin, née à Istanbul (Turquie) le 2 février 1977.

Demirovski, épouse Husmani, Azbie, née à Skopje (Macédoine) le 26 mars 1961.

Demnati, Zohra, née à Tanger (Maroc) en 1946.

Dereköylüoglu, Ali Hayati, né à Tavsanlı (Turquie) le 15 septembre 1930.

Digdigan, Ana Lee, née à Dumangas Iloilo (Philippines) le 30 avril 1967.

Diker, Ömer, né à Kumanova (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1951.

Dimitrova, Boyka Dantcheva, née à Sofia (Bulgarie) le 25 juin 1953.

Dimovska, Natacha, née à Bitola (Macédoine) le 16 mars 1970.

Disashi, Dieneki, née à Kinshasa (Congo) le 12 novembre 1956.

Di Vincenzo, Gaetana, née à Montegnée le 13 septembre 1958.

Diyaa, Rachida, née à Douar Touansa (Maroc) en 1958.

Djebari, Ali, né à Akbou (Algérie) le 29 juillet 1970.

Dobre, épouse Munteanu, Liliana-Elisabeta, née à Bucarest (Roumanie) le 20 mars 1968.

Dogan, Asan, né à Skopje (Macédoine) le 15 mai 1961.

Dogan, Mehmet, né à Sarikaya (Turquie) le 25 avril 1973.

Dogan, Zeki, né à T. Camili (Turquie) le 23 mars 1962.

Donel, Armenak, né à Istanbul (Turquie) le 21 juillet 1955.

Dönmez, Makbule, née à Manastir (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1954.

Dorosev, Andrija, né à Rijeka (Croatie) le 20 novembre 1960.

Doudouh, Abdellah, né à Hassi Bounif (Maroc) le 2 octobre 1957.

Doudouh, Mostafa, né à Oujda (Maroc) le 17 juillet 1968.

Doumali, Amine, né à Casablanca (Maroc) le 14 janvier 1970.

Dounda, Kaltouma, née à Bambari (République centrafricaine) le 14 juillet 1966.

Dovgan, Goran, né à Banja Luka (Bosnie-Herzégovine) le 11 juin 1955.

Drady, Malika, née à Casablanca (Maroc) en 1950.

Drideb, Malika, née à Tanger (Maroc) en 1955.

Dube, Bon'sile Candy, née à Manzini (Swaziland) le 25 janvier 1974.

Du Cau, Hy, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 5 juin 1945.

Dugopoljac, Vera, née à Sibenik (Yougoslavie) le 10 juin 1969.

Duka, Bedrije, née à Spas (Yougoslavie) le 10 juin 1948.

Duong, Thi Tuyet Mai, née à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 4 décembre 1958.

Dural, Emine, née à Salpazari (Turquie) le 2 février 1971.

Durgun, Seref, né à Posof (Turquie) le 6 janvier 1953.

Durgun, épouse Akkas, Yurdagül, née à Emirdag (Turquie) le 31 juillet 1965.

Durguti, Avni, né à Skopje (Macédoine) le 10 septembre 1961.

Duric, Ana, née à Osijek (Yougoslavie) le 20 mai 1940.

Duru, Erkut, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> mai 1968.

Dushaj, Zia, né à Dushaj-Tropojë (Albanie) le 8 février 1963.

Echabari, Mostapha, né à Douar Imnouhane C.R.-D'Azlef (Maroc) en 1965.

Echaïbi, Fatiha, née à Douar Zaouia sidi Yahya (Maroc) en 1967.

Einauan, Ali, né à Beni Oulicheck-Laari Ouchen (Maroc) en 1964.

Eka, Jamil, né à Hesana (Turquie) le 2 juin 1967.

Ekanga-W'Ekanga, né à Okoka (Congo) le 24 avril 1970.



Ekseri, Ayse, geboren te Avanos (Turkije) op 14 juni 1965.

El Abdellaoui, Malika, geboren te Oulad Mohand Amziane (Marokko) op 10 oktober 1971.

Elabouti, Abdelnasser, geboren te Schaarbeek op 18 augustus 1977.

El Abouti, Mohamed, geboren te Douar Bouhidous-Tafersit (Marokko) in 1956.

El Achhab, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.

El Achori, Mohamed, geboren te Beni Medien Tafersit (Marokko) op 27 september 1969.

El Ajjouri, Abdeslam, geboren te Dr. Idarrazen (Tsaf, B. Touzine) (Marokko) op 25 november 1972.

El Alaoui, Mona, geboren te Kensington (Groot-Brittannië) op 9 januari 1962.

El Allali, Fatima, geboren te Oran (Algerije) op 30 juli 1951.

El Amrani, Faouzia, geboren te Douar Ait Youssef (Marokko) op 9 mei 1974.

El Andaloussi, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) op 12 mei 1962.

El Aoumari, Mohammed, geboren te Douar Ichkma (Marokko) in 1937.

El Arabi, Fatima, geboren te Oujda (Marokko) op 13 april 1955.

El Arfani, Abderrahman, geboren te Douar Ait Boulab C.R. Midar (Marokko) in 1964.

El Asri, Fatima, geboren te Mkhalel Fnidaq (Marokko) op 10 mei 1963.

El Azaoui, Khadija, geboren te Ouled Settout (Marokko) op 7 maart 1965.

El Azouzi, Ahmed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) in 1968.

El -zzaoui, Mahjoub, geboren te Boujniba (Marokko) op 19 februari 1964.

El Baghdadi, Mohammed, geboren te Oran (Algerije) op 13 februari 1959.

El Baghdadi, Mustapha, geboren te Farkhana (Marokko) in 1951.

El Bardiji, Hassan, geboren te Douar Boujtat Beni Hadifa (Marokko) in 1955.

El Barjraji, Benaissa, geboren te Midar (Marokko) in 1953.

El Barnousi, Mostafa, geboren te Iouachikhan B. Bouyahie (Marokko) op 27 februari 1963.

El Baroudi, Ali, geboren te Douar Ouled Ali (Marokko) in 1952.

El Bazi, Fatima Zohra, geboren te Tetouan (Marokko) op 18 februari 1963.

El Bekkouri, Mohammed, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 april 1949.

El Bouazzati, Fadma, geboren te Douar Beni Bouyiri El Jabal (Marokko) in 1957.

El Boubssi, Ali, geboren te Douar Koudiat Dib C.R. Midar (Marokko) op 4 augustus 1965.

El Dib, Bouchta, geboren te Talmast Beni Rzine (Marokko) op 1 september 1974.

El Dib, H'Midou, geboren te Talmast Beni Rzine (Marokko) in 1946.

El Dib, Mohamed, geboren te Talmast Beni Rzine (Marokko) op 1 mei 1971.

Elezi, Blerim, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 25 december 1975.

Elezi, Mustaf, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 22 januari 1979.

Elezovic, Raman, geboren te Negovac (Joegoslavië) op 12 februari 1963.

El Fadel, Laïla, geboren te Marrakech (Marokko) in 1969.

El Farri, Abid, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 3 april 1957.

El Fartakh, Fathia, geboren te Tetouan (Marokko) op 22 maart 1959.

El Fihmi, Moussa, geboren te Tafersit (Marokko) in 1958.

El Fikri, Mohamed, geboren te Tafersit (Marokko) op 17 september 1973.

El Ghalid, Miloud, geboren te Kebdana (Marokko) op 10 oktober 1957.

El Gharnati, Mohamed, geboren te Douar Timadghart C.R. Midar (Marokko) op 20 november 1965.

Ekseri, Ayse, née à Avanos (Turquie) le 14 juin 1965.

El Abdellaoui, Malika, né à Oulad Mohand Amziane (Maroc) le 10 octobre 1971.

Elabouti, Abdelnasser, né à Schaarbeek le 18 août 1977.

El Abouti, Mohamed, né à Douar Bouhidous-Tafersit (Maroc) en 1956.

El Achhab, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1956.

El Achori, Mohamed, né à Beni Medien Tafersit (Maroc) le 27 septembre 1969.

El Ajjouri, Abdeslam, né à Dr. Idarrazen (Tsaf, B. Touzine) (Maroc) le 25 novembre 1972.

El Alaoui, Mona, né à Kensington (Grande-Bretagne) le 9 janvier 1962.

El Allali, Fatima, née à Oran (Algérie) le 30 juillet 1951.

El Amrani, Faouzia, née à Douar Ait Youssef (Maroc) le 9 mai 1974.

El Andaloussi, Latifa, née à Tanger (Maroc) le 12 mai 1962.

El Aoumari, Mohammed, né à Douar Ichkma (Maroc) en 1937.

El Arabi, Fatima, née à Oujda (Maroc) le 13 avril 1955.

El Arfani, Abderrahman, né à Douar Ait Boulab C.R. Midar (Maroc) en 1964.

El Asri, Fatima, née à Mkhalel Fnidaq (Maroc) le 10 mai 1963.

El Azaoui, Khadija, née à Ouled Settout (Maroc) le 7 mars 1965.

El Azouzi, Ahmed, né à Ijarmaouas (Maroc) en 1968.

El -zzaoui, Mahjoub, né à Boujniba (Maroc) le 19 février 1964.

El Baghdadi, Mohammed, né à Oran (Algérie) le 13 février 1959.

El Baghdadi, Mustapha, né à Farkhana (Maroc) en 1951.

El Bardiji, Hassan, né à Douar Boujtat Beni Hadifa (Maroc) en 1955.

El Barjraji, Benaissa, né à Midar (Maroc) en 1953.

El Barnousi, Mostafa, né à Iouachikhan B. Bouyahie (Maroc) le 27 février 1963.

El Baroudi, Ali, né à Douar Ouled Ali (Maroc) en 1952.

El Bazi, Fatima Zohra, née à Tétouan (Maroc) le 18 février 1963.

El Bekkouri, Mohammed, né à Tétouan (Maroc) le 5 avril 1949.

El Bouazzati, Fadma, née à Douar Beni Bouyiri El Jabal (Maroc) en 1957.

El Boubssi, Ali, né à Douar Koudiat Dib C.R. Midar (Maroc) le 4 août 1965.

El Dib, Bouchta, né à Talmast Beni Rzine (Maroc) le 1<sup>er</sup> septembre 1974.

El Dib, H'Midou, né à Talmast Beni Rzine (Maroc) en 1946.

El Dib, Mohamed, né à Talmast Beni Rzine (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1971.

Elezi, Blerim, né à Pristina (Yougoslavie) le 25 décembre 1975.

Elezi, Mustaf, né à Pristina (Yougoslavie) le 22 janvier 1979.

Elezovic, Raman, né à Negovac (Yougoslavie) le 12 février 1963.

El Fadel, Laïla, née à Marrakech (Maroc) en 1969.

El Farri, Abid, né à Beni Boughafer (Maroc) le 3 avril 1957.

El Fartakh, Fathia, née à Tétouan (Maroc) le 22 mars 1959.

El Fihmi, Moussa, né à Tafersit (Maroc) en 1958.

El Fikri, Mohamed, né à Tafersit (Maroc) le 17 septembre 1973.

El Ghalid, Miloud, né à Kebdana (Maroc) le 10 octobre 1957.

El Gharnati, Mohamed, né à Douar Timadghart C.R. Midar (Maroc) le 20 novembre 1965.

El Hachmi, M'Hamed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) op 17 maart 1954.

El Hachmi, Mohamed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) op 25 juni 1979.

El Hachmioui, Yamina, geboren te Ijarmaouas (Marokko) op 3 oktober 1972.

El-Hadji, Mohamed, geboren te Akhmass Haute (Marokko) in 1950.

El Hahaoui, Bennis, geboren te Midar (Marokko) in 1962.

Elhaj Omar, Aïcha, geboren te Fnideq (Marokko) in 1956.

El Hanafy, Ikram, geboren te Tanger (Marokko) op 20 december 1977.

El Hari, Nauridine, geboren te Montegnée op 2 januari 1971.

El Harraoui, Ahmed, geboren te C.R. Midar-Beni Touzine (Marokko) in 1955.

El Heiani, Amal, geboren te Alhoceima (Marokko) op 3 mei 1976.

El Houil, Mohammed, geboren te Tetouan (Marokko) op 10 maart 1951.

El Housny, Abdelhalim, geboren te Casablanca (Marokko) op 21 december 1962.

El-Ibrahimi, Ismail, geboren te Douar Onssar (Marokko) in 1964.

El Idrissi, Ali, geboren te Beni-Abdellah (Marokko) in 1961.

Eljahid, Taïka, geboren te Casablanca (Marokko) op 29 juni 1965.

El Kabch, Abdelhamid, geboren te Douar Said (Marokko) in 1932.

El Kaddouri, Yamina, geboren te Oulad Driss (Marokko) op 5 oktober 1977.

El Kadi, Aziza, geboren te Douar Beni Medien B. Khalid (Marokko) op 12 september 1968.

El Khalifi, Sidi Mohammed, geboren te Rabat (Marokko) in 1955.

El Khattabi, Tijania, geboren te Alhoceima (Marokko) in 1943.

El Kouss Bakkioui, Chaïb, geboren te Tanger (Marokko) in 1938.

El Mabrouk, Fatima, geboren te Douar Kharch (Marokko) in 1956.

El Madani, Hossain, geboren te Nador (Marokko) op 25 december 1965.

El Mahtouchi, Said, geboren te Ait Taa (Marokko) in 1965.

El Majnaoui, Ali, geboren te Douar Kadiat dib C.R. Midar (Marokko) in 1949.

El Makhfi, Fatima, geboren te Boulanouar (Marokko) in 1970.

El Masmoudi, Abdeslam, geboren te Tetouan (Marokko) in 1943.

El Massoudi, Naima, geboren te Tlat Louta Beni Sidel (Marokko) op 1 juli 1973.

El Maymouni, Layla, geboren te Farkhana (Marokko) op 28 juli 1977.

El Mekeref, Rhimo, geboren te Tanger (Marokko) in 1957.

El Mere, Hassan, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) in 1960.

El Mimouni, Abdelkader, geboren te Oran (Algerije) op 26 september 1956.

El Mimouni, Mohamed, geboren te Douar Iznayan C.R. Midar (Marokko) op 1 februari 1972.

El Mokhtari, Louiza, geboren te Douar Beni Youssef Tafersit (Marokko) op 14 januari 1963.

El Moqaddam Riffi, Driss, geboren te Tanger (Marokko) in 1964.

El Mourabet, El Yamani, geboren te Farkhana (Marokko) op 16 september 1975.

El Mourabet, Ismail, geboren te Farkhana (Marokko) in 1941.

El Mourabet, Louiza, geboren te Farkhana (Marokko) op 9 september 1971.

El Mourabet, Mariem, geboren te Farkhana (Marokko) op 21 december 1978.

El Omari, Chaâbane, geboren te Aklim Douar Aounout (Marokko) in 1951.

El Omari, Mustapha, geboren te Douar Aounout (Marokko) in 1960.

El-Ouahabi, Anissa, geboren te Ajdir Temsamane (Marokko) op 12 november 1972.

El Ouakili, Mohand, geboren te Beni Oukil, Oulad Hammou (Marokko) in 1942.

El Hachmi, M'Hamed, né à Ijarmaouas (Maroc) le 17 mars 1954.

El Hachmi, Mohamed, né à Ijarmaouas (Maroc) le 25 juin 1979.

El Hachmioui, Yamina, née à Ijarmaouas (Maroc) le 3 octobre 1972.

El-Hadji, Mohamed, né à Akhmass Haute (Maroc) en 1950.

El Hahaoui, Bennis, né à Midar (Maroc) en 1962.

Elhaj Omar, Aïcha, née à Fnideq (Maroc) en 1956.

El Hanafy, Ikram, née à Tanger (Maroc) le 20 décembre 1977.

El Hari, Nauridine, né à Montegnée le 2 janvier 1971.

El Harraoui, Ahmed, né à C.R. Midar-Beni Touzine (Maroc) en 1955.

El Heiani, Amal, née à Alhoceima (Maroc) le 3 mai 1976.

El Houil, Mohammed, né à Tétouan (Maroc) le 10 mars 1951.

El Housny, Abdelhalim, né à Casablanca (Maroc) le 21 décembre 1962.

El-Ibrahimi, Ismail, né à Douar Onssar (Maroc) en 1964.

El Idrissi, Ali, né à Beni-Abdellah (Maroc) en 1961.

Eljahid, Taïka, née à Casablanca (Maroc) le 29 juin 1965.

El Kabch, Abdelhamid, né à Douar Said (Maroc) en 1932.

El Kaddouri, Yamina, née à Oulad Driss (Maroc) le 5 octobre 1977.

El Kadi, Aziza, née à Douar Beni Medien B. Khalid (Maroc) le 12 septembre 1968.

El Khalifi, Sidi Mohammed, né à Rabat (Maroc) en 1955.

El Khattabi, Tijania, née à Alhoceima (Maroc) en 1943.

El Kouss Bakkioui, Chaïb, né à Tanger (Maroc) en 1938.

El Mabrouk, Fatima, née à Douar Kharch (Maroc) en 1956.

El Madani, Hossain, né à Nador (Maroc) le 25 décembre 1965.

El Mahtouchi, Said, né à Ait Taa (Maroc) en 1965.

El Majnaoui, Ali, né à Douar Kadiat dib C.R. Midar (Maroc) en 1949.

El Makhfi, Fatima, née à Boulanouar (Maroc) en 1970.

El Masmoudi, Abdeslam, né à Tétouan (Maroc) en 1943.

El Massoudi, Naima, née à Tlat Louta Beni Sidel (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1973.

El Maymouni, Layla, née à Farkhana (Maroc) le 28 juillet 1977.

El Mekeref, Rhimo, née à Tanger (Maroc) en 1957.

El Mere, Hassan, né à Beni Bouyahie (Maroc) en 1960.

El Mimouni, Abdelkader, né à Oran (Algérie) le 26 septembre 1956.

El Mimouni, Mohamed, né à Douar Iznayan C.R. Midar (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1972.

El Mokhtari, Louiza, née à Douar Beni Youssef Tafersit (Maroc) le 14 janvier 1963.

El Moqaddam Riffi, Driss, né à Tanger (Maroc) en 1964.

El Mourabet, El Yamani, né à Farkhana (Maroc) le 16 septembre 1975.

El Mourabet, Ismail, né à Farkhana (Maroc) en 1941.

El Mourabet, Louiza, née à Farkhana (Maroc) le 9 septembre 1971.

El Mourabet, Mariem, née à Farkhana (Maroc) le 21 décembre 1978.

El Omari, Chaâbane, né à Aklim Douar Aounout (Maroc) en 1951.

El Omari, Mustapha, né à Douar Aounout (Maroc) en 1960.

El-Ouahabi, Anissa, née à Ajdir Temsamane (Maroc) le 12 novembre 1972.

El Ouakili, Mohand, né à Beni Oukil, Oulad Hammou (Maroc) en 1942.

El Ouakili, Samira, geboren te Beni Oukil, Oulad Hammou (Marokko) op 12 april 1978.

El Ouaret, Rhimou, geboren te Tanger (Marokko) in 1938.

El Ouraini, Safia, geboren te Tanger (Marokko) in 1945.

El Rhaba, Hassan, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 16 december 1958.

El Said, Mohamed, geboren te El-Simakié (Libanon) op 15 augustus 1966.

El Yaghmouri, Fatima, geboren te Douar Ait Rahhou (Marokko) op 1 oktober 1976.

El Yattouti, Saïd, geboren te Douar Ait Lahcen (Marokko) op 12 januari 1963.

Emin, Semra, geboren te Skopje (Macedonië) op 31 december 1972.

Er, Yalçin, geboren te Bogazliyan (Turkije) op 7 mei 1978.

Erbas, Nazmi, geboren te Köprülü (Turkije) in 1959.

Erdil, Ömer, geboren te Balikesir (Turkije) op 10 juli 1961.

Erkalp, Feride, geboren te Midyat (Turkije) in 1935.

Errami, Mimount, geboren te Oran (Algerije) op 16 oktober 1955.

Eryigit, Seydi, geboren te Yenikapi (Turkije) op 1 september 1966.

Eshgabady, Mohammed, geboren te Hammadan (Iran) op 24 juni 1963.

Essalhi, Jamal, geboren te Beni Said (Marokko) op 14 november 1971.

Es-Samari, Rachida, geboren te Tetouan (Marokko) op 29 januari 1957.

Es-Samri, Hamid Nasser, geboren te Etterbeek op 31 december 1970.

Estrada Rodriguez, Jorge Alberto, geboren te Itagui (Colombia) op 23 december 1960.

Ettahiri, Moumicha, geboren te Oran (Algerije) op 11 juni 1963.

Ettakny, Houssaine, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 februari 1952.

Ettoini, Mohammed, geboren te M'Diq (Marokko) op 23 oktober 1958.

Evis, Meryem, geboren te Keferzi (Turkije) op 2 december 1972.

Evis, Nuri, geboren te Midyat (Turkije) op 23 februari 1965.

Ewelisane Essadjo, Jacqueline, geboren te Douala (Kameroen) op 12 november 1966.

Ezziyani, Mohammed Larbi, geboren te Tanger (Marokko) in 1965.

Fagotto, Secondiano, geboren te Portogruaro (Italië) op 19 februari 1933.

Fahlouchi, Houcine, geboren te El Battane (Tunesië) op 5 juni 1959.

Faid, Fatima, geboren te Douar Hammouda Tafersit (Marokko) in 1943.

Falzone, Maria, geboren te Modica (Italië) op 4 januari 1960.

Farah, Nouredine, geboren te Fez (Marokko) op 11 juni 1961.

Farah, Nouzha, geboren te Fez (Marokko) op 1 maart 1958.

Farahani Panah, Hamid Reza, geboren te Teheran (Iran) op 3 december 1958.

Farid, El Houssain, geboren te Tafersit (Marokko) op 1 januari 1953.

Fattal, Zakaria, geboren te Aleppo (Syrië) op 5 juli 1956.

Fazekas, Odon, geboren te Resita (Roemenië) op 5 juli 1958.

Fazlii, echtgenote Neziri, Fidaet, geboren te Romanovce (Macedonië) op 4 maart 1969.

Feldes, Olivier, geboren te Ottignies op 5 februari 1970.

Ferati, Sahit, geboren te Prelezi Muhaxher (Joegoslavië) op 16 maart 1939.

Ferrat, Lakhdar, geboren te Chebli Blida (Algerije) op 19 januari 1957.

Ferreira Rodrigues, Maria, geboren te Vila Fria (Portugal) op 16 juni 1954.

Feta, Fekrije, geboren te Tanusevc-Skopje (Macedonië) op 8 september 1950.

Fitosova, Zuzana, geboren te Praag (Tsjechië) op 16 mei 1962.

Folo, Charles Mba, geboren te Nkwen (Kameroen) op 28 oktober 1962.

El Ouakili, Samira, née à Beni Oukil, Oulad Hammou (Maroc) le 12 avril 1978.

El Ouaret, Rhimou, née à Tanger (Maroc) en 1938.

El Ouraini, Safia, née à Tanger (Maroc) en 1945.

El Rhaba, Hassan, né à Sidi Slimane (Maroc) le 16 décembre 1958.

El Said, Mohamed, né à El-Simakié (Liban) le 15 août 1966.

El Yaghmouri, Fatima, née à Douar Ait Rahhou (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1976.

El Yattouti, Saïd, né à Douar Ait Lahcen (Maroc) le 12 janvier 1963.

Emin, Semra, née à Skopje (Macédoine) le 31 décembre 1972.

Er, Yalçin, né à Bogazliyan (Turquie) le 7 mai 1978.

Erbas, Nazmi, né à Köprülü (Turquie) en 1959.

Erdil, Ömer, né à Balikesir (Turquie) le 10 juillet 1961.

Erkalp, Feride, née à Midyat (Turquie) en 1935.

Errami, Mimount, née à Oran (Algérie) le 16 octobre 1955.

Eryigit, Seydi, né à Yenikapi (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1966.

Eshgabady, Mohammed, né à Hammadan (Iran) le 24 juin 1963.

Essalhi, Jamal, né à Beni Said (Maroc) le 14 novembre 1971.

Es-Samari, Rachida, née à Tétouan (Maroc) le 29 janvier 1957.

Es-Samri, Hamid Nasser, né à Etterbeek le 31 décembre 1970.

Estrada Rodriguez, Jorge Alberto, né à Itagui (Colombie) le 23 décembre 1960.

Ettahiri, Moumicha, née à Oran (Algérie) le 11 juin 1963.

Ettakny, Houssaine, né à Tétouan (Maroc) le 5 février 1952.

Ettoini, Mohammed, né à M'Diq (Maroc) le 23 octobre 1958.

Evis, Meryem, née à Keferzi (Turquie) le 2 décembre 1972.

Evis, Nuri, né à Midyat (Turquie) le 23 février 1965.

Ewelisane Essadjo, Jacqueline, née à Douala (Cameroun) le 12 novembre 1966.

Ezziyani, Mohammed Larbi, né à Tanger (Maroc) en 1965.

Fagotto, Secondiano, né à Portogruaro (Italie) le 19 février 1933.

Fahlouchi, Houcine, né à El Battane (Tunisie) le 5 juin 1959.

Faid, Fatima, née à Douar Hammouda Tafersit (Maroc) en 1943.

Falzone, Maria, née à Modica (Italie) le 4 janvier 1960.

Farah, Nouredine, né à Fès (Maroc) le 11 juin 1961.

Farah, Nouzha, née à Fès (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1958.

Farahani Panah, Hamid Reza, né à Téhéran (Iran) le 3 décembre 1958.

Farid, El Houssain, né à Tafersit (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1953.

Fattal, Zakaria, né à Alep (Syrie) le 5 juillet 1956.

Fazekas, Odon, né à Resita (Roumanie) le 5 juillet 1958.

Fazlii, épouse Neziri, Fidaet, née à Romanovce (Macédoine) le 4 mars 1969.

Feldes, Olivier, né à Ottignies le 5 février 1970.

Ferati, Sahit, né à Prelezi Muhaxher (Yougoslavie) le 16 mars 1939.

Ferrat, Lakhdar, né à Chebli Blida (Algérie) le 19 janvier 1957.

Ferreira Rodrigues, Maria, née à Vila Fria (Portugal) le 16 juin 1954.

Feta, Fekrije, née à Tanusevc-Skopje (Macédoine) le 8 septembre 1950.

Fitosova, Zuzana, née à Prague (Tchéquie) le 16 mai 1962.

Folo, Charles Mba, né à Nkwen (Cameroun) le 28 octobre 1962.

Franchi, Fabrizio Dante Emilio, geboren te Rocourt op 2 augustus 1965.

Franciskovic, Jasna, geboren te Subotica (Joegoslavië) op 16 oktober 1969.

Frih, Jamila, geboren te Ain Orma (Marokko) in 1965.

Ftaqi, Ram, geboren te Rausic-Pec (Joegoslavië) op 23 september 1973.

Furtuna, Stefana, geboren te Constanta (Roemenië) op 13 september 1967.

Gahongayire, Immaculée, geboren te Kigali (Ruanda) op 28 november 1963.

Gamal, Kordow, geboren te Halabja (Irak) op 7 juni 1976.

Gamarra I Sotomayor, Victor Raul, geboren te Cusco (Peru) op 3 april 1944.

Gamarra Raygada, Cinthia, geboren te Lima (Peru) op 15 januari 1972.

Gamarra Raygada, Even, geboren te Lima (Peru) op 12 juli 1975.

Gamarra Raygada, Tathiana, geboren te Lima (Peru) op 28 maart 1973.

Gandossi, Mario, geboren te Frameries op 15 augustus 1952.

Gannouze, Mustapha, geboren te Casablanca (Marokko) in 1939.

Gao, Jun, geboren te Shanghai (China) op 10 mei 1967.

Garcia Quijano, Ana Maria del Socorro, geboren te Lima (Peru) op 24 mei 1979.

Garibovic, Emir, geboren te Trnopolje (Bosnië-Herzegovina) op 14 februari 1977.

Gashi, Avni, geboren te Pec (Joegoslavië) op 11 mei 1970.

Gashi, Enver, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 3 augustus 1960.

Gasinga, Wellars, geboren te Rwamatamu-Kibuye (Ruanda) op 7 augustus 1970.

Gatembasi, Jean Baptiste, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 12 mei 1958.

Gatta Djako, Olive, geboren te Ndjamena (Tsjaad) op 28 juli 1976.

Gavriluk, Yuriy Rostislavovich, geboren te Zhitomir (Oekraïne) op 29 maart 1966.

Gebizli, Tahir Emre, geboren te Ankara (Turkije) op 28 juli 1975.

Gedik, echtgenote Ayranci, Mülkinaz, geboren te Erzincan (Turkije) op 22 november 1964.

Gemici, Hasan, geboren te Çayeli (Turkije) op 3 oktober 1960.

Georgiev, Lubo, geboren te Bitola (Macedonië) op 28 september 1954.

Gerardi, Jean Philippe François, geboren te Pantin (Frankrijk) op 16 september 1971.

Gevcen, Hülya, geboren te Keferzi (Turkije) op 5 februari 1978.

Geyer, Hasan, geboren te Heusden op 25 januari 1972.

Geyer, Mehmet, geboren te Heusden op 12 oktober 1970.

Geyer, Saban, geboren te Reyhanli (Turkije) in 1930.

Gezer, Sao, geboren te Yemisli (Turkije) op 15 april 1968.

Gezer, Yedibe, geboren te Yemisli (Turkije) op 5 december 1976.

Gezer, Zeki, geboren te Yemisli (Turkije) op 1 november 1978.

Ghafouri, Amir Houshang, geboren te Teheran (Iran) op 24 december 1964.

Gharbaoui Khelifi, Mohammed, geboren te Sebta (Marokko) in 1929.

Gharbi, Ahmed, geboren te Tunis (Tunesië) op 24 november 1958.

Ghazi, Mimouna, geboren te Tamzirt Beni Abdallah (Marokko) op 13 juni 1952.

Giannone, Antonio, geboren te Charleroi op 20 oktober 1959.

Gioia, Benedetto, geboren te Haine-Saint-Paul op 26 oktober 1958.

Giroto, Gianfranco, geboren te Ougrée op 4 januari 1953.

Gjanaj, Isni, geboren te Gerovo (Kroatië) op 31 maart 1961.

Gök, Mehmet, geboren te Yukaripiribeyli (Turkije) op 10 februari 1960.

Göker, Hüseyin, geboren te Davulga (Turkije) op 2 mei 1963.

Golger, Maravgi, geboren te Nusaybin (Turkije) op 10 juni 1968.

Franchi, Fabrizio Dante Emilio, né à Rocourt le 2 août 1965.

Franciskovic, Jasna, née à Subotica (Yougoslavie) le 16 octobre 1969.

Frih, Jamila, née à Ain Orma (Maroc) en 1965.

Ftaqi, Ram, né à Rausic-Pec (Yougoslavie) le 23 septembre 1973.

Furtuna, Stefana, née à Constanta (Roumanie) le 13 septembre 1967.

Gahongayire, Immaculée, née à Kigali (Rwanda) le 28 novembre 1963.

Gamal, Kordow, né à Halabja (Irak) le 7 juin 1976.

Gamarra I Sotomayor, Victor Raul, né à Cusco (Pérou) le 3 avril 1944.

Gamarra Raygada, Cinthia, née à Lima (Pérou) le 15 janvier 1972.

Gamarra Raygada, Even, née à Lima (Pérou) le 12 juillet 1975.

Gamarra Raygada, Tathiana, née à Lima (Pérou) le 28 mars 1973.

Gandossi, Mario, né à Frameries le 15 août 1952.

Gannouze, Mustapha, né à Casablanca (Maroc) en 1939.

Gao, Jun, né à Shanghai (Chine) le 10 mai 1967.

Garcia Quijano, Ana Maria del Socorro, née à Lima (Pérou) le 24 mai 1979.

Garibovic, Emir, né à Trnopolje (Bosnie-Herzégovine) le 14 février 1977.

Gashi, Avni, né à Pec (Yougoslavie) le 11 mai 1970.

Gashi, Enver, né à Pristina (Yougoslavie) le 3 août 1960.

Gasinga, Wellars, né à Rwamatamu-Kibuye (Rwanda) le 7 août 1970.

Gatembasi, Jean Baptiste, né à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 12 mai 1958.

Gatta Djako, Olive, née à Njamena (Tchad) le 28 juillet 1976.

Gavriluk, Yuriy Rostislavovich, né à Zhitomir (Ukraine) le 29 mars 1966.

Gebizli, Tahir Emre, né à Ankara (Turquie) le 28 juillet 1975.

Gedik, épouse Ayranci, Mülkinaz, née à Erzincan (Turquie) le 22 novembre 1964.

Gemici, Hasan, né à Çayeli (Turquie) le 3 octobre 1960.

Georgiev, Lubo, né à Bitola (Macédoine) le 28 septembre 1954.

Gerardi, Jean Philippe François, né à Pantin (France) le 16 septembre 1971.

Gevcen, Hülya, née à Keferzi (Turquie) le 5 février 1978.

Geyer, Hasan, né à Heusden le 25 janvier 1972.

Geyer, Mehmet, né à Heusden le 12 octobre 1970.

Geyer, Saban, né à Reyhanli (Turquie) en 1930.

Gezer, Sao, né à Yemisli (Turquie) le 15 avril 1968.

Gezer, Yedibe, née à Yemisli (Turquie) le 5 décembre 1976.

Gezer, Zeki, né à Yemisli (Turquie) le 1<sup>er</sup> novembre 1978.

Ghafouri, Amir Houshang, né à Téhéran (Iran) le 24 décembre 1964.

Gharbaoui Khelifi, Mohammed, né à Sebta (Maroc) en 1929.

Gharbi, Ahmed, né à Tunis (Tunisie) le 24 novembre 1958.

Ghazi, Mimouna, née à Tamzirt Beni Abdallah (Maroc) le 13 juin 1952.

Giannone, Antonio, né à Charleroi le 20 octobre 1959.

Gioia, Benedetto, né à Haine-Saint-Paul le 26 octobre 1958.

Giroto, Gianfranco, né à Ougrée le 4 janvier 1953.

Gjanaj, Isni, né à Gerovo (Croatie) le 31 mars 1961.

Gök, Mehmet, né à Yukaripiribeyli (Turquie) le 10 février 1960.

Göker, Hüseyin, né à Davulga (Turquie) le 2 mai 1963.

Golger, Maravgi, né à Nusaybin (Turquie) le 10 juin 1968.

Gomes, Albertina Maria, geboren te Espargo (Kaapverdise eilanden) op 3 februari 1970.

Gorgievska, Stojanka, geboren te Prostranje (Joegoslavië) op 1 maart 1939.

Gotlieb Osdaiher, Rivka Chaia, geboren te San José (Costa Rica) op 16 maart 1956.

Grigoras, echtgenote Preda, Mariana, geboren te Boekarest (Roemenië) op 30 oktober 1956.

Grimaudo, Michele, geboren te Trapani (Italië) op 13 april 1946.

Grzeszczuk, Marcin, geboren te Siemiatycze (Polen) op 21 september 1979.

Guarriello, Filomena, geboren te Volturara Irpina (Italië) op 5 juni 1947.

Gubeljic, Enesa, geboren te Stolac (Joegoslavië) op 8 november 1953.

Güler, Yusuf, geboren te Pirlpe (Turkije) op 22 februari 1953.

Gültaslar, Nuriye, geboren te Araphaci (Turkije) op 6 december 1938.

Gulunay, Muro, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1924.

Gumiro, Laurien, geboren te Rusumo-Kibungo (Ruanda) op 18 maart 1970.

Gunceva, Paraskeva, geboren te Stip (Macedonië) op 19 september 1952.

Güney, Mehmet, geboren te Yunak (Turkije) op 26 mei 1968.

Gürbüz, echtgenote Kelek, Aysedudu, geboren te Emirdag (Turkije) op 19 november 1970.

Gursac, Ilyas, geboren te Keferzi (Turkije) op 1 februari 1957.

Gvozdén, Milena, geboren te Maslovare (Bosnië-Herzegowina) op 15 juni 1956.

Habambyingwe, Jean Eudes, geboren te Kivumu (Ruanda) op 6 december 1966.

Habibi, Ahmad, geboren te Teheran (Iran) op 12 november 1962.

Habieb, Ouahiba, geboren te Khemis El Khechna (Algerije) op 13 maart 1970.

Habiyakare, Tite, geboren te Nyakinama-Ruhengeri (Ruanda) op 10 februari 1964.

Habrouk, Naïma, geboren te Tanger (Marokko) op 1 januari 1958.

Haddioui, Zineb, geboren te Tanger (Marokko) op 13 juli 1962.

Haddouchi, Saliha, geboren te Oujda (Marokko) op 27 juni 1956.

Hadj El Marini, Abdeslam, geboren te Tetouan (Marokko) op 8 februari 1953.

Hadzijahic, Amra, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegowina) op 18 december 1975.

Hadzijahic, Mirza, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegowina) op 7 maart 1977.

Hafiane, Rachida, geboren te Kenitra (Marokko) op 28 september 1963.

Halhoul, Abdellah, geboren te Tanger (Marokko) in 1945.

Halili, Mamure, geboren te Skopje (Macedonië) op 19 januari 1966.

Halkou, Ahmed, geboren te Ksar El kebir (Marokko) in 1940.

Haltout, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1944.

Hamdi, Ghani, geboren te Douar Ihmadan (Marokko) op 9 maart 1959.

Hamdi, echtgenote Oguz, Vehbiye, geboren te Kumanova (Joegoslavië) in 1930.

Hamelat, Hachemi, geboren te Oran (Algerije) op 4 juni 1972.

Hamidovic, Mihad, geboren te Vukovije Gornje (Bosnië-Herzegowina) op 15 maart 1969.

Hamidu, Yakubu, geboren te Kumasi (Ghana) op 4 juni 1949.

Hammar, Fadoua, geboren te Tanger (Marokko) op 9 september 1978.

Hammouche, Rachid, geboren te Tafersit (Marokko) op 24 april 1967.

Hammouti, Aziz, geboren te Douar Ajjal Trougout (Marokko) in 1960.

Hamouda, Alami, geboren te Fahs-Tanger (Marokko) in 1958.

Hannati, Soumaya, geboren te Tanger (Marokko) op 5 juni 1970.

Hannati, Yamina, geboren te Tanger (Marokko) op 22 februari 1972.

Gomes, Albertina Maria, née à Espargo (Iles du Cap-Vert) le 3 février 1970.

Gorgievska, Stojanka, né à Prostranje (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> mars 1939.

Gotlieb Osdaiher, Rivka Chaia, née à San José (Costa Rica) le 16 mars 1956.

Grigoras, épouse Preda, Mariana, née à Bucarest (Roumanie) le 30 octobre 1956.

Grimaudo, Michele, né à Trapani (Italie) le 13 avril 1946.

Grzeszczuk, Marcin, né à Siemiatycze (Pologne) le 21 septembre 1979.

Guarriello, Filomena, née à Volturara Irpina (Italie) le 5 juin 1947.

Gubeljic, Enesa, née à Stolac (Yougoslavie) le 8 novembre 1953.

Güler, Yusuf, né à Pirlpe (Turquie) le 22 février 1953.

Gültaslar, Nuriye, née à Araphaci (Turquie) le 6 décembre 1938.

Gulunay, Muro, né à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1924.

Gumiro, Laurien, né à Rusumo-Kibungo (Rwanda) le 18 mars 1970.

Gunceva, Paraskeva, née à Stip (Macédoine) le 19 septembre 1952.

Güney, Mehmet, né à Yunak (Turquie) le 26 mai 1968.

Gürbüz, épouse Kelek, Aysedudu, née à Emirdag (Turquie) le 19 novembre 1970.

Gursac, Ilyas, né à Keferzi (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1957.

Gvozdén, Milena, née à Maslovare (Bosnie-Herzégovine) le 15 juin 1956.

Habambyingwe, Jean Eudes, né à Kivumu (Rwanda) le 6 décembre 1966.

Habibi, Ahmad, né à Téhéran (Iran) le 12 novembre 1962.

Habieb, Ouahiba, née à Khemis El Khechna (Algérie) le 13 mars 1970.

Habiyakare, Tite, né à Nyakinama-Ruhengeri (Rwanda) le 10 février 1964.

Habrouk, Naïma, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1958.

Haddioui, Zineb, née à Tanger (Maroc) le 13 juillet 1962.

Haddouchi, Saliha, née à Oujda (Maroc) le 27 juin 1956.

Hadj El Marini, Abdeslam, né à Tétouan (Maroc) le 8 février 1953.

Hadzijahic, Amra, née à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 18 décembre 1975.

Hadzijahic, Mirza, né à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 7 mars 1977.

Hafiane, Rachida, née à Kénitra (Maroc) le 28 septembre 1963.

Halhoul, Abdellah, né à Tanger (Maroc) en 1945.

Halili, Mamure, née à Skopje (Macédoine) le 19 janvier 1966.

Halkou, Ahmed, né à Ksar El kebir (Maroc) en 1940.

Haltout, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1944.

Hamdi, Ghani, né à Douar Ihmadan (Maroc) le 9 mars 1959.

Hamdi, épouse Oguz, Vehbiye, née à Kumanova (Yougoslavie) en 1930.

Hamelat, Hachemi, né à Oran (Algérie) le 4 juin 1972.

Hamidovic, Mihad, né à Vukovije Gornje (Bosnie-Herzégovine) le 15 mars 1969.

Hamidu, Yakubu, né à Kumasi (Ghana) le 4 juin 1949.

Hammar, Fadoua, née à Tanger (Maroc) le 9 septembre 1978.

Hammouche, Rachid, né à Tafersit (Maroc) le 24 avril 1967.

Hammouti, Aziz, né à Douar Ajjal Trougout (Maroc) en 1960.

Hamouda, Alami, né à Fahs-Tanger (Maroc) en 1958.

Hannati, Soumaya, née à Tanger (Maroc) le 5 juin 1970.

Hannati, Yamina, née à Tanger (Maroc) le 22 février 1972.

Harcharras, Khalil, geboren te El Jadida (Marokko) op 20 februari 1966.

Harika, Naziha, geboren te Ouled Aissa Beni Bouyahie (Marokko) op 28 april 1977.

Harraou, Mohamed, geboren te Douar Beni Bouyeh El Jabal (Marokko) in 1961.

Harssi, Aicha, geboren te Ouled Settout (Marokko) op 21 september 1958.

Harud, Allal, geboren te Douar Hammouda-Tafersit (Marokko) in 1937.

Hasan, Ramadan, geboren te Skopje (Macedonië) op 26 juli 1925.

Hasangjekaj, Rrustem, geboren te Dubovo (Joegoslavië) op 26 oktober 1952.

Hashani, Anes, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 20 juli 1976.

Hashani, Fatmir, geboren te Obilic (Joegoslavië) op 2 september 1965.

Hassan Said, Abdiwadud, geboren te Mogadishu (Somalië) op 21 oktober 1975.

Hatschkai, Schefika, geboren te Genk op 12 april 1949.

Haxhija, Burim, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 2 april 1966.

Hbat, Ali, geboren te Toulal Guerouan (Marokko) in 1947.

Helvadjian, Dikran, geboren te Beiroet (Libanon) op 10 mei 1944.

Hemkes, Saskia, geboren te Smallingerland (Nederland) op 17 maart 1977.

Hernandez Guzman, Maria Magdalena, geboren te San Salvador (El Salvador) op 6 september 1975.

Hirchi, Abdesslem, geboren te Ouled Maamar (Marokko) in 1938.

Hmada, Jamal, geboren te Kenitra (Marokko) op 21 januari 1962.

Hogger, Nicole Ruth, geboren te Madrid (Spanje) op 23 juli 1968.

Hosseiny Fard, Seyed Babak, geboren te Teheran (Iran) op 5 juni 1964.

Houmair, Rkia, geboren te Arbaoua (Marokko) op 11 februari 1969.

Houmira, Haddou, geboren te Nador (Marokko) in 1934.

Hounssi Folly, Kodjo, geboren te Gounkopé (Togo) op 28 februari 1962.

Houssane, Ali, geboren te Marnissa (Marokko) op 20 februari 1953.

Houzi, Mohammed, geboren te Douar Rouached (Marokko) in 1954.

Hoxhaxhiku, Riad, geboren te Vucitern (Joegoslavië) op 25 april 1978.

Hmouda, Lahcen, geboren te Ait Brahim (Marokko) op 15 november 1962.

Hriouel, Mimoun, geboren te Kebdana (Marokko) op 21 december 1969.

Huang, Yihong, geboren te Guangdong (China) op 18 september 1956.

Hubenov, Ognian Yassenov, geboren te Momtchilgrad (Bulgarije) op 11 mei 1956.

Hudoyan, echtgenote Baguirova, Zarif, geboren te Tbilisi (Georgië) op 22 november 1948.

Hunlede, Dédé, geboren te Grand-Popo (Benin) op 14 januari 1956.

Husmani, Besar, geboren te Skopje (Macedonië) op 30 maart 1978.

Hutson, William Marcel Maurice, geboren te Roux op 10 mei 1952.

Huynh, Hoang Tuan, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 16 oktober 1958.

Huynh, Mai Loan, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 29 november 1976.

Huynh, Thi Tuyet Dung, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 26 januari 1959.

Huynh, Tuan Kiet, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 24 augustus 1978.

Hyseni, Bedri, geboren te Vucitern (Joegoslavië) op 1 maart 1957.

Iam-Akat, Suphatthra, geboren te Phetchaboon (Thailand) op 26 december 1975.

Iancu, echtgenote Motet, Luminita-Mihaela, geboren te Boekarest (Roemenië) op 19 augustus 1967.

Ibis, Ali, geboren te Karasih (Turkije) op 5 september 1958.

Ibn Taieb, Abdellah, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1945.

Harcharras, Khalil, né à El Jadida (Maroc) le 20 février 1966.

Harika, Naziha, née à Ouled Aissa Beni Bouyahie (Maroc) le 28 avril 1977.

Harraou, Mohamed, né à Douar Beni Bouyeh El Jabal (Maroc) en 1961.

Harssi, Aicha, née à Ouled Settout (Maroc) le 21 septembre 1958.

Harud, Allal, né à Douar Hammouda-Tafersit (Maroc) en 1937.

Hasan, Ramadan, né à Skopje (Macédoine) le 26 juillet 1925.

Hasangjekaj, Rrustem, né à Dubovo (Yougoslavie) le 26 octobre 1952.

Hashani, Anes, né à Pristina (Yougoslavie) le 20 juillet 1976.

Hashani, Fatmir, né à Obilic (Yougoslavie) le 2 septembre 1965.

Hassan Said, Abdiwadud, né à Mogadishu (Somalie) le 21 octobre 1975.

Hatschkai, Schefika, née à Genk le 12 avril 1949.

Haxhija, Burim, né à Dakovica (Yougoslavie) le 2 avril 1966.

Hbat, Ali, né à Toulal Guerouan (Maroc) en 1947.

Helvadjian, Dikran, né à Beyrouth (Liban) le 10 mai 1944.

Hemkes, Saskia, née à Smallingerland (Pays-Bas) le 17 mars 1977.

Hernandez Guzman, Maria Magdalena, née à San Salvador (El Salvador) le 6 septembre 1975.

Hirchi, Abdesslem, né à Ouled Maamar (Maroc) en 1938.

Hmada, Jamal, né à Kénitra (Maroc) le 21 janvier 1962.

Hogger, Nicole Ruth, née à Madrid (Espagne) le 23 juillet 1968.

Hosseiny Fard, Seyed Babak, né à Téhéran (Iran) le 5 juin 1964.

Houmair, Rkia, née à Arbaoua (Maroc) le 11 février 1969.

Houmira, Haddou, né à Nador (Maroc) en 1934.

Hounssi Folly, Kodjo, né à Gounkopé (Togo) le 28 février 1962.

Houssane, Ali, né à Marnissa (Maroc) le 20 février 1953.

Houzi, Mohammed, né à Douar Rouached (Maroc) en 1954.

Hoxhaxhiku, Riad, né à Vucitern (Yougoslavie) le 25 avril 1978.

Hmouda, Lahcen, né à Ait Brahim (Maroc) le 15 novembre 1962.

Hriouel, Mimoun, né à Kebdana (Maroc) le 21 décembre 1969.

Huang, Yihong, née à Guangdong (Chine) le 18 septembre 1956.

Hubenov, Ognian Yassenov, né à Momtchilgrad (Bulgarie) le 11 mai 1956.

Hudoyan, épouse Baguirova, Zarif, née à Tbilisi (Géorgie) le 22 novembre 1948.

Hunlede, Dédé, née à Grand-Popo (Bénin) le 14 janvier 1956.

Husmani, Besar, né à Skopje (Macédoine) le 30 mars 1978.

Hutson, William Marcel Maurice, né à Roux le 10 mai 1952.

Huynh, Hoang Tuan, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 16 octobre 1958.

Huynh, Mai Loan, née à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 29 novembre 1976.

Huynh, Thi Tuyet Dung, née à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 26 janvier 1959.

Huynh, Tuan Kiet, né à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 24 août 1978.

Hyseni, Bedri, né à Vucitern (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> mars 1957.

Iam-Akat, Suphatthra, née à Phetchaboon (Thaïlande) le 26 décembre 1975.

Iancu, épouse Motet, Luminita-Mihaela, née à Bucarest (Roumanie) le 19 août 1967.

Ibis, Ali, né à Karasih (Turquie) le 5 septembre 1958.

Ibn Taieb, Abdellah, né à Fahs Tanger (Maroc) en 1945.

Ibrahim, Bediha, geboren te Mortagonovo (Bulgarije) op 30 oktober 1965.

Ibrahim Aw Aden, Mohamed, geboren te Hargeisa (Somalië) op 30 december 1957.

Idrissi Yazami, Fatima, geboren te Fez (Marokko) op 7 juni 1962.

Idrizi, Haljim, geboren te Mjak Vitina (Joegoslavië) op 10 april 1952.

Ilhou, Zahra, geboren te Agadir (Marokko) op 28 augustus 1967.

Ilic, Zivorad, geboren te Gornji Milanovac (Joegoslavië) op 20 augustus 1933.

Ilievski, Jandre, geboren te Skopje (Macedonië) op 20 januari 1948.

Ilunga Kalenga Oly, geboren te Lubumbashi (Congo) op 24 juni 1960.

Imeri, Ruzdi, geboren te Zasela (Joegoslavië) op 5 augustus 1966.

Imri, Najima, geboren te Iyar Izammoure Beni Oulichek (Marokko) op 9 april 1978.

Ionescu, Mihaela, geboren te Boekarest (Roemenië) op 31 december 1954.

Irabishohoje, André, geboren te Karago-Gisenyi (Ruanda) op 20 december 1964.

Isaki, Muhamed, geboren te Skopje (Macedonië) op 13 september 1978.

Isakovski, echtgenote Genç, Benda, geboren te Manastir (Joegoslavië) op 1 juli 1941.

Isci, Kemal, geboren te Yalvaç (Turkije) op 5 februari 1969.

Islami, Alji, geboren te Tetovo (Macedonië) op 15 januari 1970.

Isljamaj, Nurije, geboren te Dobros-Djakovica (Joegoslavië) op 28 augustus 1957.

Ismail, Erduan, geboren te Skopje (Macedonië) op 1 januari 1957.

Ismail, Razija, geboren te Skopje (Macedonië) op 14 juni 1969.

Ismaili, Mesud, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 23 mei 1977.

Ismaili, Orhan, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 3 november 1973.

Istrefaj, Bardhyl, geboren te Gornji Streoc (Joegoslavië) op 22 december 1970.

Iyombe Bayiza Songa, geboren te Kinshasa (Congo) op 19 november 1975.

Izci, Halil, geboren te Karacalar (Turkije) op 20 juni 1961.

Iziz, Bouchaïb, geboren te Ahlaf (Marokko) in 1936.

Izizaw Nzambe, geboren te Kinshasa (Congo) op 5 januari 1966.

Jahic, Almir, geboren te Tulica (Bosnië-Herzegowina) op 8 oktober 1968.

Jakovlevski, Jasminka, geboren te Tetovo (Joegoslavië) op 10 juli 1970.

Jakupi, Naip, geboren te Peceno-Presevo (Joegoslavië) op 22 oktober 1964.

Janjevali, echtgenote Kurda, Bejaze, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 2 november 1962.

Jankovic, Milisav, geboren te Konjusa (Joegoslavië) op 1 januari 1967.

Jankovic, Slavisa, geboren te Split (Kroatië) op 25 oktober 1971.

Janssen, Jacobus Marinus Hendricus Maria, geboren te Helmond (Nederland) op 25 mei 1946.

Jasar, Balkaze, geboren te Skopje (Macedonië) op 19 november 1963.

Jasar, Elife, geboren te Skopje (Macedonië) op 18 januari 1961.

Jeddi, Mohamed, geboren te Douar Beni Bouyiri Louta (Marokko) op 14 mei 1970.

Jelaskovic, Midhat, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegowina) op 27 oktober 1964.

Jerroudi, Chafia, geboren te Douar Oulad Ali (Marokko) op 25 maart 1963.

Jetati, Noufissa, geboren te Tanger (Marokko) op 20 juli 1967.

Jilal, Abdelkarim, geboren te Douar Timadghart (Marokko) op 2 augustus 1972.

Jiyar, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) in 1966.

Joudar, Abderrahim, geboren te Ouled Arif (Marokko) op 19 november 1963.

Joukhnevitch, Tatiana, geboren te Dniepropetrovsk (Rusland) op 15 juli 1949.

Ibrahim, Bediha, née à Mortagonovo (Bulgarie) le 30 octobre 1965.

Ibrahim Aw Aden, Mohamed, né à Hargeisa (Somalie) le 30 décembre 1957.

Idrissi Yazami, Fatima, née à Fès (Maroc) le 7 juin 1962.

Idrizi, Haljim, né à Mjak Vitina (Yougoslavie) le 10 avril 1952.

Ilhou, Zahra, née à Agadir (Maroc) le 28 août 1967.

Ilic, Zivorad, né à Gornji Milanovac (Yougoslavie) le 20 août 1933.

Ilievski, Jandre, né à Skopje (Macédoine) le 20 janvier 1948.

Ilunga Kalenga Oly, né à Lubumbashi (Congo) le 24 juin 1960.

Imeri, Ruzdi, né à Zasela (Yougoslavie) le 5 août 1966.

Imri, Najima, née à Iyar Izammoure Beni Oulichek (Maroc) le 9 avril 1978.

Ionescu, Mihaela, née à Bucarest (Roumanie) le 31 décembre 1954.

Irabishohoje, André, né à Karago-Gisenyi (Rwanda) le 20 décembre 1964.

Isaki, Muhamed, né à Skopje (Macédoine) le 13 septembre 1978.

Isakovski, épouse Genç, Benda, née à Manastir (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1941.

Isci, Kemal, né à Yalvaç (Turquie) le 5 février 1969.

Islami, Alji, né à Tetovo (Macédoine) le 15 janvier 1970.

Isljamaj, Nurije, née à Dobros-Djakovica (Yougoslavie) le 28 août 1957.

Ismail, Erduan, né à Skopje (Macédoine) le 1<sup>er</sup> janvier 1957.

Ismail, Razija, née à Skopje (Macédoine) le 14 juin 1969.

Ismaili, Mesud, né à Kumanovo (Macédoine) le 23 mai 1977.

Ismaili, Orhan, né à Kumanovo (Macédoine) le 3 novembre 1973.

Istrefaj, Bardhyl, né à Gornji Streoc (Yougoslavie) le 22 décembre 1970.

Iyombe Bayiza Songa, née à Kinshasa (Congo) le 19 novembre 1975.

Izci, Halil, né à Karacalar (Turquie) le 20 juin 1961.

Iziz, Bouchaïb, né à Ahlaf (Maroc) en 1936.

Izizaw Nzambe, né à Kinshasa (Congo) le 5 janvier 1966.

Jahic, Almir, né à Tulica (Bosnie-Herzégovine) le 8 octobre 1968.

Jakovlevski, Jasminka, née à Tetovo (Yougoslavie) le 10 juillet 1970.

Jakupi, Naip, né à Peceno-Presevo (Yougoslavie) le 22 octobre 1964.

Janjevali, épouse Kurda, Bejaze, née à Pristina (Yougoslavie) le 2 novembre 1962.

Jankovic, Milisav, né à Konjusa (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> janvier 1967.

Jankovic, Slavisa, né à Split (Croatie) le 25 octobre 1971.

Janssen, Jacobus Marinus Hendricus Maria, né à Helmond (Pays-Bas) le 25 mai 1946.

Jasar, Balkaze, née à Skopje (Macédoine) le 19 novembre 1963.

Jasar, Elife, née à Skopje (Macédoine) le 18 janvier 1961.

Jeddi, Mohamed, né à Douar Beni Bouyiri Louta (Maroc) le 14 mai 1970.

Jelaskovic, Midhat, né à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 27 octobre 1964.

Jerroudi, Chafia, née à Douar Oulad Ali (Maroc) le 25 mars 1963.

Jetati, Noufissa, née à Tanger (Maroc) le 20 juillet 1967.

Jilal, Abdelkarim, né à Douar Timadghart (Maroc) le 2 août 1972.

Jiyar, Rachida, née à Tanger (Maroc) en 1966.

Joudar, Abderrahim, né à Ouled Arif (Maroc) le 19 novembre 1963.

Joukhnevitch, Tatiana, née à Dniepropetrovsk (Russie) le 15 juillet 1949.

Juniku, Sami, geboren te Djakovica (Joegoslavië) op 8 december 1972.  
 Juniku, Sezai, geboren te Gjakove (Joegoslavië) op 4 april 1962.  
 Junuzi, Kevser, geboren te Kumanovo (Joegoslavië) op 5 december 1969.  
 Jusufi, Azir, geboren te Aracinovo (Joegoslavië) op 24 november 1976.  
 Jusufi, Halil, geboren te Aracinovo (Joegoslavië) op 15 januari 1979.  
 Jusufi, Sefket, geboren te Skopje (Macedonië) op 1 april 1957.  
 Kaaoiass, Boubkeur, geboren te Ouled Tayer (Marokko) op 29 april 1972.  
 Kabagabo, Alphonsine, geboren te Runyinya-Butare (Ruanda) op 2 augustus 1962.  
 Kabagabo, Véronique, geboren te Ruhengeri (Ruanda) op 9 september 1964.  
 Kabagabo, Yvette, geboren te Kigali (Ruanda) op 20 april 1976.  
 Kabak, Zübeyir, geboren te Emirdag (Turkije) op 26 maart 1971.  
 Kabalira, Nadia, geboren te Kigali (Ruanda) op 31 augustus 1972.  
 Kabamba, Nzuzi, geboren te Kinshasa (Congo) op 21 juni 1950.  
 Kabashi, Agim, geboren te Djakovica (Joegoslavië) op 5 september 1972.  
 Kabedi Kafuka, geboren te Ngungu (Congo) op 12 juni 1967.  
 Kabeya, Marie Denise, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 17 mei 1968.  
 Kabeya Tshitenge, geboren te Kananga (Congo) op 5 mei 1953.  
 Kabundji Tshibambe, geboren te Kananga (Congo) op 3 mei 1959.  
 Kaddouri, Baghdad, geboren te Oran (Algerije) op 27 december 1957.  
 Kadiakiamuntuko Kituti, Domingos, geboren te Mbanza Nsuku (Angola) op 5 april 1954.  
 Kadri, Mohamed, geboren te Algiers (Algerije) op 12 november 1954.  
 Kagaju, Marie Chantal, geboren te Kibilira-Gi-senyi (Ruanda) op 3 april 1965.  
 Kagoyire, Georgette, geboren te Munyove (Ruanda) op 4 januari 1962.  
 Kajtazi, Myrvete, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 1 november 1945.  
 Kalambay Tshimjuta, geboren te Kinshasa (Congo) op 2 september 1975.  
 Kalchi, Khaddouj, geboren te Mohammedia (Marokko) in 1945.  
 Kalcic, Miroslav, geboren te Zemun (Joegoslavië) op 26 september 1952.  
 Kaldenbach, Hans-Josef, geboren te Aken (Duitsland) op 12 september 1956.  
 Kaliningondo Muka-Kigiro, geboren te Kamituga (Congo) op 30 april 1962.  
 Kaliningondo-Rwililiza, Emmanuel, geboren te Kabgayi (Ruanda) op 1 januari 1957.  
 Kalisa, Jean de Dieu, geboren te Satinsyi-Gisenyi (Ruanda) op 17 augustus 1970.  
 Kalisa, Placide, geboren te Cyimbogo-Cyangugu (Ruanda) op 20 april 1964.  
 Kallah, Majid, geboren te Boukidad-Beni Oulichek (Marokko) op 3 maart 1970.  
 Kalmaz, Alaattin, geboren te Bektasli (Turkije) op 26 november 1966.  
 Kalonda Yaka, geboren te Kibombo (Congo) op 7 november 1957.  
 Kalonji, Tshimbu, geboren te Mbuji-Mayi (Congo) op 21 juli 1971.  
 Kalse, Klaartje Marieke Wilhelmina, geboren te Vianen (Nederland) op 25 juni 1974.  
 Kaman, Susin, geboren te Silopi (Turkije) op 1 juni 1966.  
 Kamandali Ndahiro, Georges, geboren te Butare (Ruanda) op 8 april 1955.  
 Kamberi, Basri, geboren te Ferizaj (Joegoslavië) op 20 september 1943.  
 Kamberi, Selvete, geboren te D. Nerodimlje (Joegoslavië) op 12 januari 1978.  
 Kamberi, Zejnepe, geboren te D. Nerodimlje (Joegoslavië) op 12 januari 1978.

Juniku, Sami, né à Djakovica (Yougoslavie) le 8 décembre 1972.  
 Juniku, Sezai, né à Gjakove (Yougoslavie) le 4 avril 1962.  
 Junuzi, Kevser, née à Kumanovo (Yougoslavie) le 5 décembre 1969.  
 Jusufi, Azir, né à Aracinovo (Yougoslavie) le 24 novembre 1976.  
 Jusufi, Halil, né à Aracinovo (Yougoslavie) le 15 janvier 1979.  
 Jusufi, Sefket, né à Skopje (Macédoine) le 1<sup>er</sup> avril 1957.  
 Kaaoiass, Boubkeur, né à Ouled Tayer (Maroc) le 29 avril 1972.  
 Kabagabo, Alphonsine, née à Runyinya-Butare (Rwanda) le 2 août 1962.  
 Kabagabo, Véronique, née à Ruhengeri (Rwanda) le 9 septembre 1964.  
 Kabagabo, Yvette, née à Kigali (Rwanda) le 20 avril 1976.  
 Kabak, Zübeyir, né à Emirdag (Turquie) le 26 mars 1971.  
 Kabalira, Nadia, née à Kigali (Rwanda) le 31 août 1972.  
 Kabamba, Nzuzi, né à Kinshasa (Congo) le 21 juin 1950.  
 Kabashi, Agim, né à Djakovica (Yougoslavie) le 5 septembre 1972.  
 Kabedi Kafuka, née à Ngungu (Congo) le 12 juin 1967.  
 Kabeya, Marie Denise, née à Saint-Josse-ten-Noode le 17 mai 1968.  
 Kabeya Tshitenge, né à Kananga (Congo) le 5 mai 1953.  
 Kabundji Tshibambe, né à Kananga (Congo) le 3 mai 1959.  
 Kaddouri, Baghdad, né à Oran (Algérie) le 27 décembre 1957.  
 Kadiakiamuntuko Kituti, Domingos, né à Mbanza Nsuku (Angola) le 5 avril 1954.  
 Kadri, Mohamed, né à Alger (Algérie) le 12 novembre 1954.  
 Kagaju, Marie Chantal, née à Kibilira-Gisenyi (Rwanda) le 3 avril 1965.  
 Kagoyire, Georgette, née à Munyove (Rwanda) le 4 janvier 1962.  
 Kajtazi, Myrvete, née à Urosevac (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> novembre 1945.  
 Kalambay Tshimjuta, née à Kinshasa (Congo) le 2 septembre 1975.  
 Kalchi, Khaddouj, née à Mohammedia (Maroc) en 1945.  
 Kalcic, Miroslav, né à Zemun (Yougoslavie) le 26 septembre 1952.  
 Kaldenbach, Hans-Josef, né à Aix-la-Chapelle (Allemagne) le 12 septembre 1956.  
 Kaliningondo Muka-Kigiro, née à Kamituga (Congo) le 30 avril 1962.  
 Kaliningondo-Rwililiza, Emmanuel, né à Kabgayi (Rwanda) le 1<sup>er</sup> janvier 1957.  
 Kalisa, Jean de Dieu, né à Satinsyi-Gisenyi (Rwanda) le 17 août 1970.  
 Kalisa, Placide, né à Cyimbogo-Cyangugu (Rwanda) le 20 avril 1964.  
 Kallah, Majid, né à Boukidad-Beni Oulichek (Maroc) le 3 mars 1970.  
 Kalmaz, Alaattin, né à Bektasli (Turquie) le 26 novembre 1966.  
 Kalonda Yaka, né à Kibombo (Congo) le 7 novembre 1957.  
 Kalonji, Tshimbu, née à Mbuji-Mayi (Congo) le 21 juillet 1971.  
 Kalse, Klaartje Marieke Wilhelmina, née à Vianen (Pays-Bas) le 25 juin 1974.  
 Kaman, Susin, née à Silopi (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1966.  
 Kamandali Ndahiro, Georges, né à Butare (Rwanda) le 8 avril 1955.  
 Kamberi, Basri, né à Ferizaj (Yougoslavie) le 20 septembre 1943.  
 Kamberi, Selvete, née à D. Nerodimlje (Yougoslavie) le 12 janvier 1978.  
 Kamberi, Zejnepe, née à D. Nerodimlje (Yougoslavie) le 12 janvier 1978.



Kampata Mbwelele, geboren te Lubumbashi (Congo) op 27 oktober 1952.

Kampayana, Nkusi Rini, geboren te Gihango (Ruanda) op 5 september 1961.

Kamps, Winfried, geboren te Düsseldorf (Duitsland) op 4 oktober 1956.

Kankonde Luteke, geboren te Kazumba (Congo) op 29 juli 1952.

Kantarama, Geneviève, geboren te Gisoro-Gikongoro (Ruanda) op 19 april 1949.

Kantengwa, Marthe, geboren te Murama-Gitarama (Ruanda) op 27 december 1962.

Kanzayire, Epiphanie, geboren te Nyarugenge (Ruanda) op 25 mei 1954.

Kaplan, Fevziye, geboren te Çitli (Turkije) op 1 mei 1960.

Kaplan, Melki, geboren te Midyat (Turkije) op 7 mei 1969.

Kara, Ahmet, geboren te Ortaköy (Turkije) op 3 februari 1958.

Kara, Kadir, geboren te Çifteler (Turkije) op 21 augustus 1969.

Kara, Sakina Dany Linda, geboren te Kortrijk op 16 november 1964.

Karabulut, Ahmet, geboren te Yuvacik (Turkije) op 1 januari 1964.

Karakoç, Metin, geboren te Posof (Turkije) op 4 januari 1962.

Karakut, Zerifa, geboren te Silopi (Turkije) op 20 mei 1974.

Karapinar, Saadet, geboren te Sivasli (Turkije) op 27 juni 1975.

Karatoprak, Hatice, geboren te Çatalli (Turkije) op 3 februari 1960.

Karayenzi, Vincent, geboren te Remera (Ruanda) op 9 juni 1960.

Karekezi, Justin, geboren te Gafunzo-Cyangugu (Ruanda) op 24 februari 1963.

Karic, Mula, geboren te Kamenica-Visegrad (Joegoslavië) op 6 september 1947.

Karongozi, André Martin, geboren te Rukondo-Gikongoro (Ruanda) op 1 juli 1966.

Karoun, Abderrahman, geboren te Madchar Boudkik (Marokko) in 1933.

Karrouch, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) op 24 september 1970.

Kartas, Habib, geboren te Akouda (Tunesië) op 1 september 1952.

Karulinda, Anicet, geboren te Karengera-Cyangugu (Ruanda) op 17 april 1949.

Kashefi, Seyed Mahmoud, geboren te Teheran (Iran) in 1923.

Kasmi, Abdelghani, geboren te Douar fassir (Marokko) op 24 januari 1964.

Kasmi, Khadija, geboren te Douar Benkarrich Béni Hazmar (Marokko) op 26 mei 1966.

Kasmi, Rahmouna, geboren te Kebdana (Marokko) in 1959.

Kasrou, M'Hammed, geboren te Farkhana (Marokko) op 20 februari 1954.

Kastrati, Brahim, geboren te Pec (Joegoslavië) op 15 april 1973.

Kastrati, Remzi, geboren te Shtupeq i Vogël (Joegoslavië) op 13 februari 1961.

Kastrati, Shqipe, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 24 december 1966.

Kavak, Cevahir, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 maart 1951.

Kavak, Kazim, geboren te Emirdag (Turkije) op 11 juni 1970.

Kavula Betukumesu Wa Kabuya, geboren te Lusanga (Congo) op 24 april 1950.

Kaya, Minira, geboren te Midyat (Turkije) op 1 januari 1966.

Kaya, Sadullah, geboren te Desova (Joegoslavië) op 1 juli 1959.

Kayihura, Jean-Claude, geboren te Kinigi-Ruhengeri (Ruanda) op 20 oktober 1967.

Kaynak, Fatma, geboren te Ortaköy (Turkije) op 29 mei 1967.

Kelechian, Varoujan, geboren te Kamechli (Syrië) in 1965.

Kelek, Yücel, geboren te Kolansam (Turkije) op 1 januari 1963.

Keskin, Nazeni, geboren te Iğdir (Turkije) op 25 juni 1965.

Khabazi, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1950.

Khafi, Mostafa, geboren te Casablanca (Marokko) op 14 mei 1963.

Kampata Mbwelele, né à Lubumbashi (Congo) le 27 octobre 1952.

Kampayana, Nkusi Rini, né à Gihango (Rwanda) le 5 septembre 1961.

Kamps, Winfried, né à Düsseldorf (Allemagne) le 4 octobre 1956.

Kankonde Luteke, né à Kazumba (Congo) le 29 juillet 1952.

Kantarama, Geneviève, née à Gisoro-Gikongoro (Rwanda) le 19 avril 1949.

Kantengwa, Marthe, née à Murama-Gitarama (Rwanda) le 27 décembre 1962.

Kanzayire, Epiphanie, née à Nyarugenge (Rwanda) le 25 mai 1954.

Kaplan, Fevziye, née à Çitli (Turquie) le 1<sup>er</sup> mai 1960.

Kaplan, Melki, né à Midyat (Turquie) le 7 mai 1969.

Kara, Ahmet, né à Ortaköy (Turquie) le 3 février 1958.

Kara, Kadir, né à Çifteler (Turquie) le 21 août 1969.

Kara, Sakina Dany Linda, née à Courtrai le 16 novembre 1964.

Karabulut, Ahmet, né à Yuvacik (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1964.

Karakoç, Metin, né à Posof (Turquie) le 4 janvier 1962.

Karakut, Zerifa, née à Silopi (Turkije) le 20 mai 1974.

Karapinar, Saadet, née à Sivasli (Turquie) le 27 juin 1975.

Karatoprak, Hatice, née à Çatalli (Turquie) le 3 février 1960.

Karayenzi, Vincent, né à Remera (Rwanda) le 9 juin 1960.

Karekezi, Justin, né à Gafunzo-Cyangugu (Rwanda) le 24 février 1963.

Karic, Mula, née à Kamenica-Visegrad (Yougoslavie) le 6 septembre 1947.

Karongozi, André Martin, né à Rukondo-Gikongoro (Rwanda) le 1<sup>er</sup> juillet 1966.

Karoun, Abderrahman, né à Madchar Boudkik (Maroc) en 1933.

Karrouch, Ahmed, né à Tanger (Maroc) le 24 septembre 1970.

Kartas, Habib, né à Akouda (Tunisie) le 1<sup>er</sup> septembre 1952.

Karulinda, Anicet, né à Karengera-Cyangugu (Rwanda) le 17 avril 1949.

Kashefi, Seyed Mahmoud, né à Téhéran (Iran) en 1923.

Kasmi, Abdelghani, né à Douar fassir (Maroc) le 24 janvier 1964.

Kasmi, Khadija, née à Douar Benkarrich Béni Hazmar (Maroc) le 26 mai 1966.

Kasmi, Rahmouna, née à Kebdana (Maroc) en 1959.

Kasrou, M'Hammed, né à Farkhana (Maroc) le 20 février 1954.

Kastrati, Brahim, né à Pec (Yougoslavie) le 15 avril 1973.

Kastrati, Remzi, né à Shtupeq i Vogël (Yougoslavie) le 13 février 1961.

Kastrati, Shqipe, née à Dakovica (Yougoslavie) le 24 décembre 1966.

Kavak, Cevahir, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1951.

Kavak, Kazim, né à Emirdag (Turquie) le 11 juin 1970.

Kavula Betukumesu Wa Kabuya, né à Lusanga (Congo) le 24 avril 1950.

Kaya, Minira, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Kaya, Sadullah, né à Desova (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1959.

Kayihura, Jean-Claude, né à Kinigi-Ruhengeri (Rwanda) le 20 octobre 1967.

Kaynak, Fatma, née à Ortaköy (Turquie) le 29 mai 1967.

Kelechian, Varoujan, né à Kamechli (Syrie) en 1965.

Kelek, Yücel, né à Kolansam (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1963.

Keskin, Nazeni, née à Iğdir (Turquie) le 25 juin 1965.

Khabazi, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1950.

Khafi, Mostafa, né à Casablanca (Maroc) le 14 mai 1963.

Khajjou, Mohamed, geboren te Midar (Marokko) in 1956.

Khan, Nagina Kausar, geboren te Wazirabad (Pakistan) op 23 maart 1967.

Khandi, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) in 1968.

Khanna, Ramesh Kumar, geboren te Kabul (Afghanistan) op 15 februari 1964.

Khiati, Ilhem, geboren te Tiaret (Algerije) op 18 november 1952.

Khomsi Moujahid, Abdelhamid, geboren te Tanger (Marokko) in 1962.

Khorrich, Sôdia, geboren te Tanger (Marokko) op 3 januari 1954.

Khosla, Chandra Kanta, geboren te Phillaur (India) op 6 juli 1946.

Khrebi, Abdelmajid, geboren te Tanger (Marokko) op 27 januari 1962.

Khyare, Abdelkader, geboren te Laari Ouchen Beni Oulichek (Marokko) op 9 september 1975.

Khyare, Amina, geboren te Laari Ouchen Beni Oulichek (Marokko) op 9 september 1973.

Khyare, Najat, geboren te Laari Ouchen Beni Oulichek (Marokko) op 3 september 1977.

Khyare, Najima, geboren te Laari Ouchen Beni Oulichek (Marokko) op 25 oktober 1971.

Kidari, Mohamed, geboren te Berkane (Marokko) in 1938.

Kinkela, Antonio, geboren te Maquela Do Zombo (Angola) op 23 december 1951.

Kinkela, Antonio Afonso Jorge, geboren te Caxito Dande (Angola) op 29 mei 1978.

Kiolé, Zeki, geboren te Rhodos (Griekenland) op 13 november 1940.

Kivunghe Kinda Mutamba, geboren te Kipushi (Congo) op 17 mei 1973.

Knezic, Mirela, geboren te Sibenik (Kroatië) op 29 maart 1978.

Koca, Nevriye, geboren te Güney Saray (Turkije) op 1 januari 1959.

Koczuk, Katarzyna, geboren te Siemiatycze (Polen) op 20 september 1970.

Kojeli, Avni, geboren te Tropojë (Albanië) op 1 september 1963.

Kolakowski, Eugeniusz Piotr Lambert, geboren te Wandre op 30 oktober 1954.

Kolen, Paula, geboren te Bergeyk (Nederland) op 11 februari 1952.

Kommenovic, Ljiljana, geboren te Obrez-Pecinci (Joegoslavië) op 2 juli 1945.

Konjicija, Klaudio Michel, geboren te Genk op 15 juni 1971.

Korkmaz, Rukiye, geboren te Eskisehir (Turkije) op 16 januari 1968.

Köse, Aysel, geboren te Yalvaç (Turkije) op 28 november 1961.

Köse, Mehmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 2 oktober 1956.

Kostic, Snezana, geboren te Tuzla (Joegoslavië) op 20 januari 1962.

Kostic, Zeljko, geboren te Tuzla (Joegoslavië) op 8 oktober 1959.

Kostit, Amine, geboren te Madchar Zaouia Bani Tlid (Marokko) op 25 oktober 1964.

Kotaji, Drita, geboren te Titograd (Joegoslavië) op 2 april 1961.

Koto, Narcisse, geboren te Rubavu-Gisenyi (Ruanda) op 1 maart 1969.

Koubaa, Amina, geboren te Kebdana (Marokko) op 5 december 1962.

Koujili, M'Hamed, geboren te Ikaddouren Beni Bouyahie (Marokko) op 1 maart 1966.

Kouraj, Hafida, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

Krasniqi, Sevdije, geboren te Trpeza (Joegoslavië) op 10 maart 1961.

Kravetz Perez, Jenny Gina, geboren te Valparaiso (Chili) op 17 mei 1958.

Kresic, Maria, geboren te Hrasnu (Joegoslavië) op 21 september 1927.

Krsteski, Dragan, geboren te Golemo Ilino (Macedonië) op 19 augustus 1946.

Kruczek, Slawomira Zofia, geboren te Krakow (Polen) op 27 november 1959.

Kubat, Hüsrev, geboren te Karacalar (Turkije) op 26 januari 1963.

Kubat, Sami, geboren te Karacalar (Turkije) op 20 september 1964.

Khajjou, Mohamed, né à Midar (Maroc) en 1956.

Khan, Nagina Kausar, née à Wazirabad (Pakistan) le 23 mars 1967.

Khandi, Rachida, née à Tanger (Maroc) en 1968.

Khanna, Ramesh Kumar, né à Kabul (Afghanistan) le 15 février 1964.

Khiati, Ilhem, née à Tiaret (Algérie) le 18 novembre 1952.

Khomsi Moujahid, Abdelhamid, né à Tanger (Maroc) en 1962.

Khorrich, Sôdia, née à Tanger (Maroc) le 3 janvier 1954.

Khosla, Chandra Kanta, née à Phillaur (Inde) le 6 juillet 1946.

Khrebi, Abdelmajid, né à Tanger (Maroc) le 27 janvier 1962.

Khyare, Abdelkader, né à Laari Ouchen Beni Oulichek (Maroc) le 9 septembre 1975.

Khyare, Amina, née à Laari Ouchen Beni Oulichek (Maroc) le 9 septembre 1973.

Khyare, Najat, née à Laari Ouchen Beni Oulichek (Maroc) le 3 septembre 1977.

Khyare, Najima, née à Laari Ouchen Beni Oulichek (Maroc) le 25 octobre 1971.

Kidari, Mohamed, né à Berkane (Maroc) en 1938.

Kinkela, Antonio, né à Maquela Do Zombo (Angola) le 23 décembre 1951.

Kinkela, Antonio Afonso Jorge, né à Caxito Dande (Angola) le 29 mai 1978.

Kiolé, Zeki, né à Rhodos (Grèce) le 13 novembre 1940.

Kivunghe Kinda Mutamba, né à Kipushi (Congo) le 17 mai 1973.

Knezic, Mirela, née à Sibenik (Croatie) le 29 mars 1978.

Koca, Nevriye, née à Güney Saray (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Koczuk, Katarzyna, née à Siemiatycze (Pologne) le 20 septembre 1970.

Kojeli, Avni, né à Tropojë (Albanie) le 1<sup>er</sup> septembre 1963.

Kolakowski, Eugeniusz Piotr Lambert, né à Wandre le 30 octobre 1954.

Kolen, Paula, née à Bergeyk (Pays-Bas) le 11 février 1952.

Kommenovic, Ljiljana, née à Obrez-Pecinci (Yougoslavie) le 2 juillet 1945.

Konjicija, Klaudio Michel, né à Genk le 15 juin 1971.

Korkmaz, Rukiye, née à Eskisehir (Turquie) le 16 janvier 1968.

Köse, Aysel, née à Yalvaç (Turquie) le 28 novembre 1961.

Köse, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) le 2 octobre 1956.

Kostic, Snezana, née à Tuzla (Yougoslavie) le 20 janvier 1962.

Kostic, Zeljko, né à Tuzla (Yougoslavie) le 8 octobre 1959.

Kostit, Amine, né à Madchar Zaouia Bani Tlid (Maroc) le 25 octobre 1964.

Kotaji, Drita, née à Titograd (Yougoslavie) le 2 avril 1961.

Koto, Narcisse, né à Rubavu-Gisenyi (Rwanda) le 1<sup>er</sup> mars 1969.

Koubaa, Amina, née à Kebdana (Maroc) le 5 décembre 1962.

Koujili, M'Hamed, né à Ikaddouren Beni Bouyahie (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1966.

Kouraj, Hafida, née à Tanger (Maroc) en 1958.

Krasniqi, Sevdije, née à Trpeza (Yougoslavie) le 10 mars 1961.

Kravetz Perez, Jenny Gina, née à Valparaiso (Chili) le 17 mai 1958.

Kresic, Maria, née à Hrasnu (Yougoslavie) le 21 septembre 1927.

Krsteski, Dragan, né à Golemo Ilino (Macédoine) le 19 août 1946.

Kruczek, Slawomira Zofia, née à Cracovie (Pologne) le 27 novembre 1959.

Kubat, Hüsrev, né à Karacalar (Turquie) le 26 janvier 1963.

Kubat, Sami, né à Karacalar (Turquie) le 20 septembre 1964.

Kuchenbecker, Veronica Ana, geboren te Pelotas (Brazilië) op 8 januari 1962.

Kukiq, Ismet, geboren te Krusevo (Joegoslavië) op 2 februari 1954.

Kukuric, Drazen, geboren te Osijek (Kroatië) op 8 april 1963.

Kulan, Yevnan, geboren te Hesana (Turkije) op 1 januari 1956.

Kumas, Necla, geboren te Samsun (Turkije) op 5 januari 1956.

Kurda, Kenan, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 29 mei 1961.

Kuren, Ilhan, geboren te Hesana (Turkije) op 1 januari 1979.

Kurtis, Gzim, geboren te Skopje (Macedonië) op 14 juni 1967.

Kurtulus, Adil, geboren te Posof (Turkije) op 6 september 1961.

Kwiatkowska, Romualda Helena, geboren te Garwolin (Polen) op 20 februari 1960.

Laaouina, Abderrazak, geboren te Bruay-sur-Escaut (Frankrijk) op 4 maart 1964.

Laarej, Nazha, geboren te Meknes (Marokko) op 13 mei 1968.

Labraoui, Mina, geboren te C.R. Ouled Dlin (Marokko) in 1947.

Lachiri, Zineb, geboren te Douar Fahamine-Anjra (Marokko) op 8 juni 1954.

Laghrissi, Khadija, geboren te Salé (Marokko) op 16 april 1953.

Lahbi, Saïda, geboren te Tanger (Marokko) op 22 februari 1963.

Laiq, Rabija, geboren te Peshkoviqe (Joegoslavië) op 1 juni 1970.

Lakbir, Zohra, geboren te Tetouan (Marokko) in 1957.

Laleli, Silva, geboren te Istanboel (Turkije) op 23 februari 1966.

Lamine, Souâd, geboren te Casablanca (Marokko) op 23 december 1973.

Lamkami, El Miloud, geboren te Jrada (Marokko) in 1943.

Lamrani Zouki, Abdelmounaim, geboren te Tanger (Marokko) op 14 mei 1976.

L'Amri, Abderahman, geboren te Douar Ain Mamoun (Marokko) in 1960.

Langmüller, Frank Thérèse, geboren te Hoboken op 1 maart 1963.

Laredj, Mourad, geboren te Oujda (Marokko) op 19 februari 1962.

Larhmich, El Hossain, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.

Larotonda, Gerardina, geboren te Conza Della Campania (Italië) op 24 september 1962.

Laroussi, Ali, geboren te Tanger (Marokko) in 1951.

Latifi, Aferdita, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 25 oktober 1961.

Lawson, Tèvi Sena Philippe, geboren te Kpalime (Togo) op 23 augustus 1967.

Layach, Ahmed, geboren te Madchar Mansoura (Marokko) in 1946.

Lazrak, Rahma, geboren te Douar Nbabla Bab Mrouj Taza (Marokko) in 1953.

Lazzouni, Mohammed Salah, geboren te Oued Zenati (Algerije) op 18 juni 1941.

Le, Nguyen Cat, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 21 augustus 1977.

Lefi, Mustapha, geboren te Zaghouan (Tunesië) op 15 december 1954.

Lema Vangakio, geboren te Kinshasa (Congo) op 18 februari 1960.

Lemkhanat, Khadija, geboren te Douar Ouled Amar (Marokko) in 1956.

Lemqaddem, Youssef, geboren te Oran (Algerije) op 6 november 1964.

Leonidakis, Ioannis, geboren te Athene (Griekenland) op 29 augustus 1968.

Lessedjina Abaye Baba Nkembi, Huguette, geboren te Kinshasa (Congo) op 23 juni 1969.

Leung, Kai Piu, geboren te Hong Kong (China) op 4 januari 1957.

Lhichou, Fatima, geboren te Tetouan (Marokko) op 13 oktober 1954.

Ligason, Laura, geboren te Tagbilaran, Bohol (Filipijnen) op 21 juli 1958.

Lika, Kadire, geboren te Prizren (Joegoslavië) op 1 april 1969.

Lin, Xiao Wei, geboren te Beijing (China) op 30 juni 1961.

Lin, Zhaojuan, geboren te Shanghai (China) op 16 december 1951.

Kuchenbecker, Veronica Ana, née à Pelotas (Brésil) le 8 janvier 1962.

Kukiq, Ismet, né à Krusevo (Yougoslavie) le 2 février 1954.

Kukuric, Drazen, né à Osijek (Croatie) le 8 avril 1963.

Kulan, Yevnan, né à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

Kumas, Necla, née à Samsun (Turquie) le 5 janvier 1956.

Kurda, Kenan, né à Pristina (Yougoslavie) le 29 mai 1961.

Kuren, Ilhan, né à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

Kurtis, Gzim, né à Skopje (Macédoine) le 14 juin 1967.

Kurtulus, Adil, né à Posof (Turquie) le 6 septembre 1961.

Kwiatkowska, Romualda Helena, née à Garwolin (Pologne) le 20 février 1960.

Laaouina, Abderrazak, né à Bruay-sur-Escaut (France) le 4 mars 1964.

Laarej, Nazha, née à Meknès (Maroc) le 13 mai 1968.

Labraoui, Mina, née à C.R. Ouled Dlin (Maroc) en 1947.

Lachiri, Zineb, née à Douar Fahamine-Anjra (Maroc) le 8 juin 1954.

Laghrissi, Khadija, née à Salé (Maroc) le 16 avril 1953.

Lahbi, Saïda, née à Tanger (Maroc) le 22 février 1963.

Laiq, Rabija, née à Peshkoviqe (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juin 1970.

Lakbir, Zohra, née à Tétouan (Maroc) en 1957.

Laleli, Silva, née à Istanbul (Turquie) le 23 février 1966.

Lamine, Souâd, née à Casablanca (Maroc) le 23 décembre 1973.

Lamkami, El Miloud, né à Jrada (Maroc) en 1943.

Lamrani Zouki, Abdelmounaim, né à Tanger (Maroc) le 14 mai 1976.

L'Amri, Abderahman, né à Douar Ain Mamoun (Maroc) en 1960.

Langmüller, Frank Thérèse, né à Hoboken le 1<sup>er</sup> mars 1963.

Laredj, Mourad, né à Oujda (Maroc) le 19 février 1962.

Larhmich, El Hossain, né à Tanger (Maroc) en 1958.

Larotonda, Gerardina, née à Conza Della Campania (Italie) le 24 septembre 1962.

Laroussi, Ali, né à Tanger (Maroc) en 1951.

Latifi, Aferdita, née à Pristina (Yougoslavie) le 25 octobre 1961.

Lawson, Tèvi Sena Philippe, né à Kpalime (Togo) le 23 août 1967.

Layach, Ahmed, né à Madchar Mansoura (Maroc) en 1946.

Lazrak, Rahma, née à Douar Nbabla Bab Mrouj Taza (Maroc) en 1953.

Lazzouni, Mohammed Salah, né à Oued Zenati (Algérie) le 18 juin 1941.

Le, Nguyen Cat, né à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 21 août 1977.

Lefi, Mustapha, né à Zaghouan (Tunisie) le 15 décembre 1954.

Lema Vangakio, né à Kinshasa (Congo) le 18 février 1960.

Lemkhanat, Khadija, née à Douar Ouled Amar (Maroc) en 1956.

Lemqaddem, Youssef, né à Oran (Algérie) le 6 novembre 1964.

Leonidakis, Ioannis, né à Athènes (Grèce) le 29 août 1968.

Lessedjina Abaye Baba Nkembi, Huguette, née à Kinshasa (Congo) le 23 juin 1969.

Leung, Kai Piu, né à Hong Kong (Chine) le 4 janvier 1957.

Lhichou, Fatima, née à Tétouan (Maroc) le 13 octobre 1954.

Ligason, Laura, née à Tagbilaran, Bohol (Philippines) le 21 juillet 1958.

Lika, Kadire, née à Prizren (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> avril 1969.

Lin, Xiao Wei, né à Beijing (Chine) le 30 juin 1961.

Lin, Zhaojuan, née à Shanghai (Chine) le 16 décembre 1951.

Lipic, Slavko, geboren te Gornja Radnja (Joegoslavië) op 30 juli 1956.  
Liu, Yansheng, geboren te Shanghai (China) op 19 juni 1957.

Llapashtica, Adem, geboren te Bratillovc (Joegoslavië) op 28 april 1960.

Lobela Mobonda, Dominique, geboren te Nzumbele (Congo) op 13 februari 1949.

Lopez De Lucas, Jocelyne, geboren te Schaarbeek op 28 februari 1963.

Louchi, Mohamed, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 15 april 1944.

Loumrhari, Sayad Ahmed, geboren te Meknes (Marokko) op 5 augustus 1965.

Lu, Ye, geboren te Shanghai (China) op 13 oktober 1966.

Luboya Kampata, geboren te Lubumbashi (Congo) op 20 juni 1978.

Lugonja, Zdravko, geboren te Mostar (Bosnië-Herzegovina) op 14 februari 1966.

Lukoki Wa Mbala, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 december 1969.

Lusinde wa Lusangi Zainati, geboren te Punia (Congo) op 27 januari 1955.

Lusiya, Nasi, geboren te Mbuji-Mayi (Congo) op 15 oktober 1965.

Luwau Kisema, geboren te Kinshasa (Congo) op 29 mei 1962.

Luyaku Mvuanda, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 februari 1965.

Maach, Mustapha, geboren te Tighanimen, Beni-Chiker (Marokko) op 1 november 1971.

Maach, Naziha, geboren te Tighanimen, Beni-Chiker (Marokko) op 21 april 1969.

Mabiala Makabwana, geboren te Lukamba (Congo) op 10 december 1957.

Mabtoul, Mimoune, geboren te Berkane (Marokko) op 6 juni 1970.

Maçbahi, Seddik, geboren te Rabat (Marokko) op 29 juni 1968.

Maci, Shaban, geboren te Gakova (Joegoslavië) op 23 maart 1976.

Macit, Mecit, geboren te Carsamba (Turkije) op 3 maart 1958.

Madoki Massanga, geboren te Kinshasa (Congo) op 20 juli 1958.

Magenge, Pascal, geboren te Matongo (Burundi) in 1932.

Mahiou, Fatma, geboren te Algiers (Algerije) op 28 december 1951.

Mahmoudi Kashani, Shokouh, geboren te Teheran (Iran) op 15 april 1942.

Mahmuti, Milihat, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 3 juni 1955.

Mahrez, Zahra, geboren te Beni Hilal (Marokko) in 1947.

Mahsooli, Shahla, geboren te Chiraz (Iran) op 22 december 1961.

Maimouni, Mohamed, geboren te Chefraouch-Zaaroura (Marokko) in 1949.

Maït Rabbi, Omar, geboren te Abda (Marokko) in 1941.

Majdoubi, Jamila, geboren te Ouled Settout (Marokko) op 6 juni 1960.

Makaya, Liliane, geboren te Koma Mbanza Congo (Angola) op 9 augustus 1955.

Makhoul, Claude, geboren te Beiroet (Libanon) op 6 november 1968.

Makhout, Farid, geboren te Douar Hammouda Tafersit (Marokko) op 1 februari 1965.

Makraï Lamarti, Abdelmajid, geboren te Tanger (Marokko) in 1950.

Malayandee, Jean-Raymond, geboren te Beau-Bassin (Mauritius) op 3 januari 1969.

Malekzadeh Saravi, Khadijeh, geboren te Sari (Iran) op 6 oktober 1961.

Malki, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.

Mallouki, Amina, geboren te Berkane (Marokko) op 29 januari 1967.

Malta, Damira, geboren te Renovica, Pale (Bosnië-Herzegovina) op 27 januari 1968.

Mandravel, Mirela-Carmen, geboren te Sibiu (Roemenië) op 5 augustus 1967.

Mandusic, Jelena, geboren te Pula (Kroatië) op 9 december 1957.

Mangubu Komba, geboren te Kinshasa (Congo) op 25 mei 1974.

Mangubu Tawiti, geboren te Kinshasa (Congo) op 9 april 1973.

Lipic, Slavko, né à Gornja Radnja (Yougoslavie) le 30 juillet 1956.

Liu, Yansheng, né à Shanghai (Chine) le 19 juin 1957.

Llapashtica, Adem, né à Bratillovc (Yougoslavie) le 28 avril 1960.

Lobela Mobonda, Dominique, né à Nzumbele (Congo) le 13 février 1949.

Lopez De Lucas, Jocelyne, née à Schaarbeek le 28 février 1963.

Louchi, Mohamed, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 15 avril 1944.

Loumrhari, Sayad Ahmed, né à Meknès (Maroc) le 5 août 1965.

Lu, Ye, née à Shanghai (Chine) le 13 octobre 1966.

Luboya Kampata, né à Lubumbashi (Congo) le 20 juin 1978.

Lugonja, Zdravko, né à Mostar (Bosnie-Herzégovine) le 14 février 1966.

Lukoki Wa Mbala, né à Kinshasa (Congo) le 3 décembre 1969.

Lusinde wa Lusangi Zainati, née à Punia (Congo) le 27 janvier 1955.

Lusiya, Nasi, né à Mbuji-Mayi (Congo) le 15 octobre 1965.

Luwau Kisema, né à Kinshasa (Congo) le 29 mai 1962.

Luyaku Mvuanda, née à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> février 1965.

Maach, Mustapha, né à Tighanimen, Beni-Chiker (Maroc) le 1<sup>er</sup> novembre 1971.

Maach, Naziha, née à Tighanimen, Beni-Chiker (Maroc) le 21 avril 1969.

Mabiala Makabwana, né à Lukamba (Congo) le 10 décembre 1957.

Mabtoul, Mimoune, né à Berkane (Maroc) le 6 juin 1970.

Maçbahi, Seddik, né à Rabat (Maroc) le 29 juin 1968.

Maci, Shaban, né à Gakova (Yougoslavie) le 23 mars 1976.

Macit, Mecit, né à Carsamba (Turquie) le 3 mars 1958.

Madoki Massanga, née à Kinshasa (Congo) le 20 juillet 1958.

Magenge, Pascal, né à Matongo (Burundi) en 1932.

Mahiou, Fatma, née à Alger (Algérie) le 28 décembre 1951.

Mahmoudi Kashani, Shokouh, née à Téhéran (Iran) le 15 avril 1942.

Mahmuti, Milihat, née à Urosevac (Yougoslavie) le 3 juin 1955.

Mahrez, Zahra, née à Beni Hilal (Maroc) en 1947.

Mahsooli, Shahla, née à Chiraz (Iran) le 22 décembre 1961.

Maimouni, Mohamed, né à Chefraouch-Zaaroura (Maroc) en 1949.

Maït Rabbi, Omar, né à Abda (Maroc) en 1941.

Majdoubi, Jamila, née à Ouled Settout (Maroc) le 6 juin 1960.

Makaya, Liliane, née à Koma Mbanza Congo (Angola) le 9 août 1955.

Makhoul, Claude, né à Beyrouth (Liban) le 6 novembre 1968.

Makhout, Farid, né à Douar Hammouda Tafersit (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1965.

Makraï Lamarti, Abdelmajid, né à Tanger (Maroc) en 1950.

Malayandee, Jean-Raymond, né à Beau-Bassin (Ile Maurice) le 3 janvier 1969.

Malekzadeh Saravi, Khadijeh, née à Sari (Iran) le 6 octobre 1961.

Malki, Mostafa, né à Tanger (Maroc) en 1956.

Mallouki, Amina, née à Berkane (Maroc) le 29 janvier 1967.

Malta, Damira, née à Renovica, Pale (Bosnie-Herzégovine) le 27 janvier 1968.

Mandravel, Mirela-Carmen, née à Sibiu (Roumanie) le 5 août 1967.

Mandusic, Jelena, née à Pula (Croatie) le 9 décembre 1957.

Mangubu Komba, née à Kinshasa (Congo) le 25 mai 1974.

Mangubu Tawiti, né à Kinshasa (Congo) le 9 avril 1973.

Manojlovic, Jelisaveta, geboren te Jelasnica (Joegoslavië) op 6 augustus 1940.

Maranghos, Gregory Constantin, geboren te Ukkel op 27 november 1974.

Marc, Ionatan, geboren te Belis (Roemenië) op 6 augustus 1967.

Marchano Singa Elembo, Eric, geboren te Ukkel op 15 juli 1970.

Marchegiani, Maria, geboren te Ougrée op 9 juli 1962.

Marchegiani, Mario, geboren te Pineto (Italië) op 5 augustus 1949.

Marjanovic, Vladeta, geboren te Uzice (Joegoslavië) op 15 augustus 1964.

Masabo Mbaguta, Yves, geboren te Ruhashya-Butare (Ruanda) op 7 december 1970.

Masaoudi, Samira, geboren te Douar Aanguich C.R. Midar (Marokko) op 16 oktober 1976.

Masella, Mario, geboren te Vico Del Gargano (Italië) op 28 oktober 1959.

Massanga Muakasa, geboren te Kangu (Congo) op 25 december 1956.

Mastroeni, Carmelina, geboren te Elouges op 3 oktober 1952.

Mastroeni, Elena, geboren te Thulin op 12 september 1958.

Matavulj, Jagoda, geboren te Banja Luka (Bosnië-Herzegovina) op 23 mei 1954.

Matin, Salahuddin, geboren te Ghazni (Afghanistan) op 8 oktober 1963.

Matkovic, Ilija, geboren te Piljuzici (Joegoslavië) op 13 mei 1966.

Matkovic, Marko, geboren te Subotica (Joegoslavië) op 24 april 1963.

Mazibas, Ahmet, geboren te Çatalli (Turkije) op 25 mei 1962.

Mazouni, Mohammed, geboren te Reggada (Marokko) op 8 mei 1958.

M'ba, Koffi, geboren te Lomé (Togo) op 7 juni 1968.

Mbala Binene, Margueritte, geboren te Kinshasa (Congo) op 14 februari 1961.

Mbala Womba, geboren te Goma (Congo) op 5 november 1972.

M'bilu Ekila, geboren te Kinshasa (Congo) op 19 december 1964.

Mbombo Mbokoso wa Baelo, geboren te Ilebo (Congo) op 27 november 1963.

Mbuilu, Louisa Maria, geboren te Kibokolo (Angola) op 12 december 1946.

Mbuyi Banza, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 januari 1969.

Mebrat Goytiom, Segid, geboren te Asmara (Ethiopië) op 30 augustus 1965.

Meddah, Mustapha, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 4 september 1969.

Meddah, Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 21 oktober 1965.

Meftah, Malika, geboren te Oujda (Marokko) op 3 mei 1965.

Megrelishvili, Shota, geboren te Zestafoni (Georgië) op 21 november 1952.

Meharzi, Nabiha Ichrak, geboren te Algiers (Algerije) op 12 februari 1973.

Mehdaoui, Saïd, geboren te Douar Ouled Yacoub (Marokko) in 1948.

Mehmetaj, Hatmane, geboren te Zhakove (Joegoslavië) op 19 februari 1967.

Melendrez Panganiban, Emelita, geboren te Sumagui (Filipijnen) op 28 februari 1964.

Mellal, Abdelkader, geboren te Bouarfa (Marokko) op 20 maart 1969.

Memedova, Kimet, geboren te Skopje (Macedonië) op 15 juni 1976.

Memetovic, Djultekin, geboren te Kumanovo (Macedonië) op 12 februari 1962.

Merhzaoui, Ahmida, geboren te Beni Boughmaren Beni Chiker (Marokko) in 1943.

Merhzaoui, Hanane, geboren te Oujda (Marokko) op 8 mei 1975.

Mertol, Kelam, geboren te Köprülü (Joegoslavië) in 1958.

Merzouki, Rostom-Yacine, geboren te Batna (Algerije) op 25 mei 1970.

Messaoudi, Malika, geboren te Douar Tizi Boudriss (Marokko) op 29 september 1964.

Manojlovic, Jelisaveta, née à Jelasnica (Yougo-slavie) le 6 août 1940.

Maranghos, Gregory Constantin, né à Uccle le 27 novembre 1974.

Marc, Ionatan, né à Belis (Roumanie) le 6 août 1967.

Marchano Singa Elembo, Eric, né à Uccle le 15 juillet 1970.

Marchegiani, Maria, née à Ougrée le 9 juillet 1962.

Marchegiani, Mario, né à Pineto (Italie) le 5 août 1949.

Marjanovic, Vladeta, né à Uzice (Yougoslavie) le 15 août 1964.

Masabo Mbaguta, Yves, né à Ruhashya-Butare (Rwanda) le 7 décembre 1970.

Masaoudi, Samira, née à Douar Aanguich C.R. Midar (Maroc) le 16 octobre 1976.

Masella, Mario, né à Vico Del Gargano (Italie) le 28 octobre 1959.

Massanga Muakasa, née à Kangu (Congo) le 25 décembre 1956.

Mastroeni, Carmelina, née à Elouges le 3 octobre 1952.

Mastroeni, Elena, née à Thulin le 12 septembre 1958.

Matavulj, Jagoda, née à Banja Luka (Bosnie-Herzégovine) le 23 mai 1954.

Matin, Salahuddin, né à Ghazni (Afghanistan) le 8 octobre 1963.

Matkovic, Ilija, né à Piljuzici (Yougoslavie) le 13 mai 1966.

Matkovic, Marko, né à Subotica (Yougoslavie) le 24 avril 1963.

Mazibas, Ahmet, né à Çatalli (Turquie) le 25 mai 1962.

Mazouni, Mohammed, né à Reggada (Maroc) le 8 mai 1958.

M'ba, Koffi, né à Lomé (Togo) le 7 juin 1968.

Mbala Binene, Margueritte, née à Kinshasa (Congo) le 14 février 1961.

Mbala Womba, née à Goma (Congo) le 5 novembre 1972.

M'bilu Ekila, née à Kinshasa (Congo) le 19 décembre 1964.

Mbombo Mbokoso wa Baelo, née à Ilebo (Congo) le 27 novembre 1963.

Mbuilu, Louisa Maria, née à Kibokolo (Angola) le 12 décembre 1946.

Mbuyi Banza, née à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

Mebrat Goytiom, Segid, née à Asmara (Ethiopie) le 30 août 1965.

Meddah, Mustapha, né à Saint-Josse-ten-Noode le 4 septembre 1969.

Meddah, Saïd, né à Tanger (Maroc) le 21 octobre 1965.

Meftah, Malika, née à Oujda (Maroc) le 3 mai 1965.

Megrelishvili, Shota, né à Zestafoni (Géorgie) le 21 novembre 1952.

Meharzi, Nabiha Ichrak, née à Alger (Algérie) le 12 février 1973.

Mehdaoui, Saïd, né à Douar Ouled Yacoub (Maroc) en 1948.

Mehmetaj, Hatmane, née à Zhakove (Yougoslavie) le 19 février 1967.

Melendrez Panganiban, Emelita, née à Sumagui (Philippines) le 28 février 1964.

Mellal, Abdelkader, né à Bouarfa (Maroc) le 20 mars 1969.

Memedova, Kimet, née à Skopje (Macédoine) le 15 juin 1976.

Memetovic, Djultekin, né à Kumanovo (Macédoine) le 12 février 1962.

Merhzaoui, Ahmida, né à Beni Boughmaren Beni Chiker (Maroc) en 1943.

Merhzaoui, Hanane, née à Oujda (Maroc) le 8 mai 1975.

Mertol, Kelam, né à Köprülü (Yougoslavie) en 1958.

Merzouki, Rostom-Yacine, né à Batna (Algérie) le 25 mai 1970.

Messaoudi, Malika, née à Douar Tizi Boudriss (Maroc) le 29 septembre 1964.

Messaoudi, Mustapha, geboren te Douar Bardil (Marokko) op 10 oktober 1964.

Metesse Ngombo, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 december 1964.

Mettioui, Malika, geboren te Tanger (Marokko) in 1953.

Mezghrani, Boumédiene, geboren te Oran (Algerije) op 29 april 1957.

Meziani, Ahmed, geboren te Oran (Algerije) op 11 april 1954.

M'Farraj, Abdeslam, geboren te Chefchaouen (Marokko) op 1 januari 1938.

Michelashvili, Vladimir Hamletovitch, geboren te Tbilissi (Georgië) op 2 april 1967.

Michielsen, Alfons Ludovicus Stefaan, geboren te Brecht op 17 juli 1963.

Migliazzo, Roberto Mauro, geboren te Tigre (Argentinië) op 23 januari 1972.

Milliti, Habib, geboren te Guebbia (Tunesië) op 12 april 1942.

Mindana, Gabie-Ange, geboren te Vanga (Congo) op 26 oktober 1970.

Mir Bagheri, Azadeh, geboren te Teheran (Iran) op 18 mei 1979.

Mirzada, Ghulam Yahya, geboren te Kabul (Afghanistan) op 6 januari 1972.

Mitic, Miodrag, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 13 november 1965.

Mizani, Pooneh, geboren te Teheran (Iran) op 28 augustus 1972.

M'Nebhi, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) op 25 oktober 1950.

Moangba-Ngbendu, geboren te Lubumbashi (Congo) op 24 december 1975.

Mokrani, Mohend Ariski, geboren te La Hestre op 7 september 1971.

Mollova Stefanova, Mariana, geboren te Bourgas (Bulgarije) op 31 juli 1955.

Mom, Chanthou, geboren te Kompong Speu (Cambodja) op 5 december 1976.

Mom, Sok, geboren te Takeo (Cambodja) in 1968.

Motet, Bogdan, geboren te Boekarest (Roemenië) op 22 december 1960.

Mouh Ouchaieb, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 1 mei 1965.

Moulay, Abdelkarim, geboren te Douar Oulad Mohand Fattouma (Marokko) op 5 mei 1976.

Mousavi Namini, Monirossadat, geboren te Teheran (Iran) op 6 augustus 1961.

Mpeti-Lieke, Monzenga, geboren te Kinshasa (Congo) op 20 maart 1976.

M'Rabet, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 14 april 1969.

Msyah, Mohamed, geboren te Ras El Ain (Marokko) in 1972.

Muca, Edip, geboren te Debar (Macedonië) op 27 april 1947.

Mufuta Muswamba, geboren te Kinshasa (Congo) op 2 maart 1969.

Mugeni, Vestine, geboren te Nyabisindu-Butare (Ruanda) op 19 augustus 1958.

Muhadri, Sabrije, geboren te Salerno (Italië) op 3 februari 1958.

Muhammad, Afzal, geboren te Lalamusa (Pakistan) op 22 september 1969.

Muhigirwa, Angèle, geboren te Bukavu (Congo) op 25 augustus 1945.

Mujan, Jasmina, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegovina) op 26 januari 1972.

Mujawayezu, Concessa, geboren te Rambura-Karago (Ruanda) op 2 april 1969.

Mukabutera, Emerite, geboren te Gashora-Kigali (Ruanda) op 20 augustus 1976.

Mukakalisa, Epiphane, geboren te Remera (Ruanda) op 12 juni 1956.

Mukakamali, Immaculée, geboren te Mbandazi (Ruanda) op 7 november 1970.

Mukakayumba, Thérèse, geboren te Musasa-Bwakira (Ruanda) op 9 augustus 1962.

Mukalayi, Mamita Rania, geboren te Kigali (Ruanda) op 31 december 1969.

Mukandahiro, Marie-Josée, geboren te Karama-Gikongoro (Ruanda) op 6 december 1956.

Messaoudi, Mustapha, né à Douar Bardil (Maroc) le 10 octobre 1964.

Metesse Ngombo, née à Kinshasa (Congo) le 27 décembre 1964.

Mettioui, Malika, née à Tanger (Maroc) en 1953.

Mezghrani, Boumédiene, né à Oran (Algérie) le 29 avril 1957.

Meziani, Ahmed, né à Oran (Algérie) le 11 avril 1954.

M'Farraj, Abdeslam, né à Chefchaouen (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1938.

Michelashvili, Vladimir Hamletovitch, né à Tbilissi (Géorgie) le 2 avril 1967.

Michielsen, Alfons Ludovicus Stefaan, né à Brecht le 17 juillet 1963.

Migliazzo, Roberto Mauro, né à Tigre (Argentine) le 23 janvier 1972.

Milliti, Habib, né à Guebbia (Tunisie) le 12 avril 1942.

Mindana, Gabie-Ange, né à Vanga (Congo) le 26 octobre 1970.

Mir Bagheri, Azadeh, née à Téhéran (Iran) le 18 mai 1979.

Mirzada, Ghulam Yahya, né à Kabul (Afghanistan) le 6 janvier 1972.

Mitic, Miodrag, né à Belgrade (Yougoslavie) le 13 novembre 1965.

Mizani, Pooneh, née à Téhéran (Iran) le 28 août 1972.

M'Nebhi, Latifa, née à Tanger (Maroc) le 25 octobre 1950.

Moangba-Ngbendu, née à Lubumbashi (Congo) le 24 décembre 1975.

Mokrani, Mohend Ariski, né à La Hestre le 7 septembre 1971.

Mollova Stefanova, Mariana, née à Bourgas (Bulgarie) le 31 juillet 1955.

Mom, Chanthou, né à Kompong Speu (Cambodge) le 5 décembre 1976.

Mom, Sok, né à Takeo (Cambodge) en 1968.

Motet, Bogdan, né à Bucarest (Roumanie) le 22 décembre 1960.

Mouh Ouchaieb, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1965.

Moulay, Abdelkarim, né à Douar Oulad Mohand Fattouma (Maroc) le 5 mai 1976.

Mousavi Namini, Monirossadat, née à Téhéran (Iran) le 6 août 1961.

Mpeti-Lieke, Monzenga, né à Kinshasa (Congo) le 20 mars 1976.

M'Rabet, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 14 avril 1969.

Msyah, Mohamed, né à Ras El Ain (Maroc) en 1972.

Muca, Edip, né à Debar (Macédoine) le 27 avril 1947.

Mufuta Muswamba, née à Kinshasa (Congo) le 2 mars 1969.

Mugeni, Vestine, née à Nyabisindu-Butare (Rwanda) le 19 août 1958.

Muhadri, Sabrije, née à Salerno (Italie) le 3 février 1958.

Muhammad, Afzal, né à Lalamusa (Pakistan) le 22 septembre 1969.

Muhigirwa, Angèle, née à Bukavu (Congo) le 25 août 1945.

Mujan, Jasmina, née à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 26 janvier 1972.

Mujawayezu, Concessa, née à Rambura-Karago (Rwanda) le 2 avril 1969.

Mukabutera, Emerite, née à Gashora-Kigali (Rwanda) le 20 août 1976.

Mukakalisa, Epiphane, née à Remera (Rwanda) le 12 juin 1956.

Mukakamali, Immaculée, née à Mbandazi (Rwanda) le 7 novembre 1970.

Mukakayumba, Thérèse, née à Musasa-Bwakira (Rwanda) le 9 août 1962.

Mukalayi, Mamita Rania, née à Kigali (Rwanda) le 31 décembre 1969.

Mukandahiro, Marie-Josée, née à Karama-Gikongoro (Rwanda) le 6 décembre 1956.

Mukanyilinkwaya, Adèle, geboren te Ngarama-Byumba (Ruanda) op 5 juni 1949.

Mukarukundo, Pétronille, geboren te Ruvumbu-Rwamatamu (Ruanda) op 2 november 1972.

Mukarutabana, Thérésie, geboren te Rusambu-Gisuma (Ruanda) op 16 oktober 1959.

Mulemo Mbongela, geboren te Idiofa (Congo) op 4 september 1963.

Mulenga Kantu, Theodor, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 mei 1969.

Mulliqi, Mentor, geboren te Rausic (Joegoslavië) op 9 mei 1970.

Mulumba Shambuyi, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 januari 1952.

Muluvia, Mwasita Furaha Gertrude, geboren te Kongolo (Congo) op 26 november 1953.

Munganyinka, Médiatrice, geboren te Muyira-Butare (Ruanda) op 10 juli 1960.

Munroop, Jayne Marilyn, geboren te Vacoas (Mauritius) op 31 mei 1960.

Munteanu, Stefan-Cristian, geboren te Boekarest (Roemenië) op 17 juli 1964.

Muntu Nkaye, geboren te Mbuji Mayi (Congo) op 11 januari 1953.

Munyanginda, Eugène, geboren te Rwamatamu-Kibuye (Ruanda) op 14 augustus 1961.

Murayi-Habimana, Ildephonse, geboren te Rubavu-Gisenyi (Ruanda) op 2 oktober 1959.

Murebwayire, Régine, geboren te Gitesi-Kibuye (Ruanda) op 5 oktober 1967.

Mushayija, Thérèse, geboren te Nyamirambo-Kigali (Ruanda) op 15 oktober 1960.

Musi-Nande, geboren te Kinshasa (Congo) op 8 augustus 1979.

Musoni, Hubert Maurice, geboren te Nyarugenge (Ruanda) op 20 december 1977.

Musoni, Yves, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 15 juni 1979.

Musoni, Yvette Monica, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 15 juni 1979.

Mustafa, Murvete, geboren te Pec (Joegoslavië) op 23 juni 1972.

Mustafa, Ramadan, geboren te Skopje (Macedonië) op 18 oktober 1965.

Mustafovska, Guner, geboren te Kisava (Joegoslavië) op 3 juli 1953.

Musube Musube, geboren te Kananga (Congo) op 20 november 1971.

Mutatsineza, Marie Claire, geboren te Tambwe-Gitarama (Ruanda) op 6 juli 1966.

Mwadi Mbela, geboren te Likasi (Congo) op 23 maart 1974.

Mzoughi, Ridha, geboren te Tunis (Tunesië) op 2 maart 1954.

Mzouri, Rahma, geboren te Douar Bouhani C.R. Beni Gorfet (Marokko) in 1956.

Naane-Ngbendu, geboren te Lubumbashi (Congo) op 8 april 1974.

Naffouti, Habib, geboren te El Alya (Tunesië) op 16 maart 1934.

Nagy, Richard, geboren te Houthalen op 25 augustus 1959.

Nakuzwe, Immaculée, geboren te Tare-Kigali (Ruanda) op 26 november 1967.

Naqvi, Zubair Amir, geboren te Islamabad (Pakistan) op 12 juli 1971.

Nasser, Ibrahim, geboren te Bo (Sierra Leone) in maart 1963.

Nastic, Uros, geboren te Tivat (Joegoslavië) op 22 juli 1966.

Ndakaza, Jimmy-Christian, geboren te Butare (Ruanda) op 15 juli 1977.

Ndemakrozo, Jean-Arthur, geboren te Bangui (Centraalafrikaanse Republiek) op 7 mei 1979.

Nduwayo, Immaculée, geboren te Bujumbura (Burundi) op 26 maart 1957.

Nesba, Nadia, geboren te Gent op 15 oktober 1978.

Neziraj, Sadik, geboren te Radavac (Joegoslavië) op 2 maart 1945.

Neziri, Ajtene, geboren te Gllazhnja (Joegoslavië) op 11 mei 1962.

Neziri, Osman, geboren te Gnjilane (Joegoslavië) op 16 februari 1963.

Neziri, Sahide, geboren te Kumanovo (Joegoslavië) op 8 mei 1965.

Mukanyilinkwaya, Adèle, née à Ngarama-Byumba (Rwanda) le 5 juin 1949.

Mukarukundo, Pétronille, née à Ruvumbu-Rwamatamu (Rwanda) le 2 novembre 1972.

Mukarutabana, Thérésie, née à Rusambu-Gisuma (Rwanda) le 16 octobre 1959.

Mulemo Mbongela, née à Idiofa (Congo) le 4 septembre 1963.

Mulenga Kantu, Theodor, né à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> mai 1969.

Mulliqi, Mentor, né à Rausic (Yougoslavie) le 9 mai 1970.

Mulumba Shambuyi, né à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> janvier 1952.

Muluvia, Mwasita Furaha Gertrude, née à Kongolo (Congo) le 26 novembre 1953.

Munganyinka, Médiatrice, née à Muyira-Butare (Rwanda) le 10 juillet 1960.

Munroop, Jayne Marilyn, née à Vacoas (Ile Maurice) le 31 mai 1960.

Munteanu, Stefan-Cristian, né à Bucarest (Roumanie) le 17 juli 1964.

Muntu Nkaye, né à Mbuji Mayi (Congo) le 11 janvier 1953.

Munyanginda, Eugène, né à Rwamatamu-Kibuye (Rwanda) le 14 août 1961.

Murayi-Habimana, Ildephonse, né à Rubavu-Gisenyi (Rwanda) le 2 octobre 1959.

Murebwayire, Régine, née à Gitesi-Kibuye (Rwanda) le 5 octobre 1967.

Mushayija, Thérèse, née à Nyamirambo-Kigali (Rwanda) le 15 octobre 1960.

Musi-Nande, née à Kinshasa (Congo) le 8 août 1979.

Musoni, Hubert Maurice, né à Nyarugenge (Rwanda) le 20 décembre 1977.

Musoni, Yves, né à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 15 juin 1979.

Musoni, Yvette Monica, née à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 15 juin 1979.

Mustafa, Murvete, née à Pec (Yougoslavie) le 23 juin 1972.

Mustafa, Ramadan, né à Skopje (Macédoine) le 18 octobre 1965.

Mustafovska, Guner, née à Kisava (Yougoslavie) le 3 juillet 1953.

Musube Musube, né à Kananga (Congo) le 20 novembre 1971.

Mutatsineza, Marie Claire, née à Tambwe-Gitarama (Rwanda) le 6 juillet 1966.

Mwadi Mbela, née à Likasi (Congo) le 23 mars 1974.

Mzoughi, Ridha, né Tunis (Tunisie) le 2 mars 1954.

Mzouri, Rahma, née à Douar Bouhani C.R. Beni Gorfet (Maroc) en 1956.

Naane-Ngbendu, née à Lubumbashi (Congo) le 8 avril 1974.

Naffouti, Habib, né à El Alya (Tunisie) le 16 mars 1934.

Nagy, Richard, né à Houthalen le 25 août 1959.

Nakuzwe, Immaculée, née à Tare-Kigali (Rwanda) le 26 novembre 1967.

Naqvi, Zubair Amir, né à Islamabad (Pakistan) le 12 juillet 1971.

Nasser, Ibrahim, né à Bo (Sierra Léone) en mars 1963.

Nastic, Uros, né à Tivat (Yougoslavie) le 22 juillet 1966.

Ndakaza, Jimmy-Christian, né à Butare (Rwanda) le 15 juillet 1977.

Ndemakrozo, Jean-Arthur, né à Bangui (République centrafricaine) le 7 mai 1979.

Nduwayo, Immaculée, née à Bujumbura (Burundi) le 26 mars 1957.

Nesba, Nadia, née à Gand le 15 octobre 1978.

Neziraj, Sadik, né à Radavac (Yougoslavie) le 2 mars 1945.

Neziri, Ajtene, née à Gllazhnja (Yougoslavie) le 11 mai 1962.

Neziri, Osman, né à Gnjilane (Yougoslavie) le 16 février 1963.

Neziri, Sahide, née à Kumanovo (Yougoslavie) le 8 mai 1965.

Ngaboyisonga, Martin, geboren te Gikomero-Kigali (Ruanda) op 24 augustus 1970.

Ngalula Ilunga Lupuishi, geboren te Mbuji-Maji (Congo) op 28 mei 1952.

Ngango, Jean Yves, geboren te Nyarugenge (Ruanda) op 8 februari 1968.

Ngilimana, Pie-Joseph, geboren te Musambira-Gitarama (Ruanda) op 7 oktober 1954.

Ngo, Huynh Dai, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 13 april 1977.

Ngo, Tuyet Phuong, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 17 februari 1979.

Ngo Nguimbous, Stéphane, geboren te Douala (Kameroen) op 20 februari 1968.

Nguyen, Hoang Dung, geboren te Nha Trang (Vietnam) op 22 september 1960.

Nguyen, Thi Huong, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 15 april 1926.

Nguyen, Thi Lo, geboren te Dong-Thanh (Vietnam) op 1 juni 1930.

Nguyen, Thi Mong Thu, geboren te My Tho (Vietnam) op 10 februari 1960.

Nguyen, Van Quy, geboren te Luc Thuy (Vietnam) op 25 november 1951.

Nguyen, Van Quyt, geboren te Qua Giang (Da Nang) (Vietnam) op 1 januari 1920.

Nguyen, Xuan Huu, geboren te Nha Trang (Vietnam) op 2 juni 1957.

Ngwete Bukhele, geboren te Kisantu (Congo) op 16 augustus 1951.

Nianzi Dianzenza, geboren te Kinshasa (Congo) op 12 september 1965.

Nikolofski, Gortse, geboren te Ezereni (Macedonië) op 17 november 1936.

Ninfa, Gioacchino, geboren te Serradifalco (Italië) op 24 december 1956.

Nislija, Mejrema, geboren te Novi Pazar (Joegoslavië) op 2 mei 1956.

Niyonteze, Marie, geboren te Muganza-Butare (Ruanda) op 18 oktober 1964.

Niyonzima, Gaspard, geboren te Mwumba Ndusu (Ruanda) op 5 maart 1962.

Nizeyimana, Anastase, geboren te Nyarutovu-Ruhengeri (Ruanda) op 10 mei 1957.

Nkengurutse, Barthélémy, geboren te Gitega (Burundi) op 19 augustus 1958.

Nkulikiyimana, Vandrôme, geboren te Karambo-Gikongoro (Ruanda) op 26 december 1969.

Nkundiyaremye, Denis, geboren te Bulinga-Gitarama (Ruanda) op 21 maart 1956.

Nlambi-Kiowa Nzuzi, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 februari 1962.

Nohut, Selahittin, geboren te Akçaabat (Turkije) op 21 december 1949.

Noka, Fadil, geboren te Ferizaj (Joegoslavië) op 10 september 1953.

Nouri, Habib, geboren te Sidi Hacen Bel Hadj (Tunesië) op 20 maart 1965.

Novak, Lana, geboren te Zagreb (Kroatië) op 2 januari 1979.

Nsabimana, Alice Glorieuse, geboren te Etterbeek op 25 september 1977.

Nsengiyumva, Jean-Claude, geboren te Nyamugari (Burundi) op 15 november 1967.

Nshimyumukiza, Prosper, geboren te Birambo Rwankuba (Ruanda) op 27 mei 1961.

Nsimba, Teresa Ketu, geboren te Luanda (Angola) op 20 juli 1976.

Nsimba Zi Mambu, geboren te Ukkel op 3 mei 1979.

N'singa Giake, geboren te Kinshasa (Congo) op 23 februari 1979.

Nsona Masamba, geboren te Kinshasa (Congo) op 10 november 1963.

Ntigura, Paula Liliane, geboren te Kanombe-Kigali (Ruanda) op 27 februari 1969.

Ngaboyisonga, Martin, né à Gikomero-Kigali (Rwanda) le 24 août 1970.

Ngalula Ilunga Lupuishi, née à Mbuji-Maji (Congo) le 28 mai 1952.

Ngango, Jean Yves, né à Nyarugenge (Rwanda) le 8 février 1968.

Ngilimana, Pie-Joseph, né à Musambira-Gitarama (Rwanda) le 7 octobre 1954.

Ngo, Huynh Dai, né à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 13 avril 1977.

Ngo, Tuyet Phuong, née à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 17 février 1979.

Ngo Nguimbous, Stéphane, né à Douala (Cameroun) le 20 février 1968.

Nguyen, Hoang Dung, né à Nha Trang (Viêt-nam) le 22 septembre 1960.

Nguyen, Thi Huong, née à Phnom Penh (Cambodge) le 15 avril 1926.

Nguyen, Thi Lo, née à Dong-Thanh (Viêt-nam) le 1<sup>er</sup> juin 1930.

Nguyen, Thi Mong Thu, née à My Tho (Viêt-nam) le 10 février 1960.

Nguyen, Van Quy, né à Luc Thuy (Viêt-nam) le 25 novembre 1951.

Nguyen, Van Quyt, né à Qua Giang (Da Nang) (Viêt-nam) le 1<sup>er</sup> janvier 1920.

Nguyen, Xuan Huu, né à Nha Trang (Viêt-nam) le 2 juin 1957.

Ngwete Bukhele, née à Kisantu (Congo) le 16 août 1951.

Nianzi Dianzenza, née à Kinshasa (Congo) le 12 septembre 1965.

Nikolofski, Gortse, né à Ezereni (Macédoine) le 17 novembre 1936.

Ninfa, Gioacchino, né à Serradifalco (Italie) le 24 décembre 1956.

Nislija, Mejrema, née à Novi Pazar (Yougoslavie) le 2 mai 1956.

Niyonteze, Marie, née à Muganza-Butare (Rwanda) le 18 octobre 1964.

Niyonzima, Gaspard, né à Mwumba Ndusu (Rwanda) le 5 mars 1962.

Nizeyimana, Anastase, né à Nyarutovu-Ruhengeri (Rwanda) le 10 mai 1957.

Nkengurutse, Barthélémy, né à Gitega (Burundi) le 19 août 1958.

Nkulikiyimana, Vandrôme, né à Karambo-Gikongoro (Rwanda) le 26 décembre 1969.

Nkundiyaremye, Denis, né à Bulinga-Gitarama (Rwanda) le 21 mars 1956.

Nlambi-Kiowa Nzuzi, né à Kinshasa (Congo) le 3 février 1962.

Nohut, Selahittin, né à Akçaabat (Turquie) le 21 décembre 1949.

Noka, Fadil, né à Ferizaj (Yougoslavie) le 10 septembre 1953.

Nouri, Habib, né à Sidi Hacen Bel Hadj (Tunisie) le 20 mars 1965.

Novak, Lana, née à Zagreb (Croatie) le 2 janvier 1979.

Nsabimana, Alice Glorieuse, née à Etterbeek le 25 septembre 1977.

Nsengiyumva, Jean-Claude, né à Nyamugari (Burundi) le 15 novembre 1967.

Nshimyumukiza, Prosper, né à Birambo Rwankuba (Rwanda) le 27 mai 1961.

Nsimba, Teresa Ketu, née à Luanda (Angola) le 20 juillet 1976.

Nsimba Zi Mambu, née à Uccle le 3 mai 1979.

N'singa Giake, né à Kinshasa (Congo) le 23 février 1979.

Nsona Masamba, née à Kinshasa (Congo) le 10 novembre 1963.

Ntigura, Paula Liliane, née à Kanombe-Kigali (Rwanda) le 27 février 1969.



Ntigura-Munyampundu, Jean Sébastien, geboren te Kanombe-Kigali (Ruanda) op 17 februari 1972.

Ntirandekura, Philippe, geboren te Rubanga-Higiro (Ruanda) op 6 juli 1931.

Ntumba Kafunda, geboren te Kwilu-Ngongo (Congo) op 17 april 1976.

Nuozzi, Claudia, geboren te Montenero Di Bisaccia (Italië) op 14 juni 1965.

Nyamabo Dibombe Tshumulamba, geboren te Lubumbashi (Congo) op 26 juni 1956.

Nyatanyi, Gilbert, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 13 november 1971.

Nyate Bika, Pierre Geneviève, geboren te Minvoul (Kameroen) op 26 augustus 1964.

Nyembo Dina Gala, geboren te Kigali (Ruanda) op 21 september 1970.

Nyembue Mukendi, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 maart 1978.

Nyirahabineza, Claudine, geboren te Ruvumbu-Rwamatamu (Ruanda) op 11 december 1975.

Nyirahirwe, Dativa, geboren te Rambura-Karago (Ruanda) op 25 november 1966.

Nyiramaliza, Jacqueline, geboren te Rukara-Kibungo (Ruanda) op 7 augustus 1970.

Nyirambabazi, Marie Rose, geboren te Gikarabiro-Murama (Ruanda) op 18 februari 1957.

Nyirambonera, Joséline, geboren te Rukondo (Ruanda) op 6 mei 1974.

Nyirantaho, Marthe, geboren te Kinigi (Ruanda) op 20 juni 1940.

Nyunzi-Kabembo-Kilaba, geboren te Lubumbashi (Congo) op 9 december 1954.

Nzabakira, Simone Henriette, geboren te Ngoma-Butare (Ruanda) op 17 december 1960.

Nzakamwita, Manassé, geboren te Nyagisozi-Rukondo (Ruanda) op 28 juni 1950.

Nzeba-Kabeya, geboren te Mbuji Mayi (Congo) op 30 juni 1963.

Nzeba Kalombayi, geboren te Ilebo (Congo) op 1 maart 1954.

Nzeyimana, Joachim, geboren te Muhingamo (Burundi) op 15 juli 1964.

Nzikobanyanka, Odette, geboren te Rwingiri (Burundi) in 1971.

Oamart, Abdelnabi, geboren te Tétouan (Marokko) op 18 maart 1949.

Odda, Dris, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 20 maart 1963.

Odesse, Nicole Adolphine, geboren te Quaroubie (Frankrijk) op 4 juli 1958.

Oguz, Nedrije, geboren te Kumanova (Joegoslavië) op 25 augustus 1948.

Okitomakoy Otshudiema, François, geboren te Lubumbashi (Congo) op 12 december 1957.

Okmez, Kevork, geboren te Istanboel (Turkije) op 20 februari 1979.

Okmez, Naima Lusin, geboren te Istanboel (Turkije) op 1 juli 1979.

Okmez, Sife, geboren te Silopi (Turkije) op 7 september 1977.

Oksuz, Rihan, geboren te Silopi (Turkije) op 1 januari 1965.

Olca, Nisan, geboren te Hesana (Turkije) op 1 januari 1965.

Olcas, Yasar, geboren te Silopi (Turkije) op 20 mei 1973.

Oluwabukola, Paul John, geboren te Epe (Nigeria) op 25 januari 1968.

Omar, Mohamed, geboren te Sidi Kacem (Marokko) in 1937.

Omoyi Nyemodi, geboren te Lodja (Congo) op 12 december 1969.

Önel, Mahmut Celal, geboren te Istanboel (Turkije) op 2 mei 1966.

Onstenk, Katharina Adriana Maria, geboren te Doetinchem (Nederland) op 7 oktober 1957.

On'untu Lutula, geboren te Lodja (Congo) op 12 december 1950.

Osdautaj, Arben, geboren te Decani (Joegoslavië) op 28 september 1974.

Osman, Moustafa, geboren te Jonhovo (Bulgarije) op 15 augustus 1963.

Ntigura-Munyampundu, Jean Sébastien, né à Kanombe-Kigali (Rwanda) le 17 février 1972.

Ntirandekura, Philippe, né à Rubanga-Higiro (Rwanda) le 6 juillet 1931.

Ntumba Kafunda, née à Kwilu-Ngongo (Congo) le 17 avril 1976.

Nuozzi, Claudia, née à Montenero Di Bisaccia (Italie) le 14 juin 1965.

Nyamabo Dibombe Tshumulamba, né à Lubumbashi (Congo) le 26 juin 1956.

Nyatanyi, Gilbert, né à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 13 novembre 1971.

Nyate Bika, Pierre Geneviève, née à Minvoul (Cameroun) le 26 août 1964.

Nyembo Dina Gala, née à Kigali (Rwanda) le 21 septembre 1970.

Nyembue Mukendi, né à Kinshasa (Congo) le 3 mars 1978.

Nyirahabineza, Claudine, née à Ruvumbu-Rwamatamu (Rwanda) le 11 décembre 1975.

Nyirahirwe, Dativa, née à Rambura-Karago (Rwanda) le 25 novembre 1966.

Nyiramaliza, Jacqueline, née à Rukara-Kibungo (Rwanda) le 7 août 1970.

Nyirambabazi, Marie Rose, née à Gikarabiro-Murama (Rwanda) le 18 février 1957.

Nyirambonera, Joséline, née à Rukondo (Rwanda) le 6 mai 1974.

Nyirantaho, Marthe, née à Kinigi (Rwanda) le 20 juin 1940.

Nyunzi-Kabembo-Kilaba, née à Lubumbashi (Congo) le 9 décembre 1954.

Nzabakira, Simone Henriette, née à Ngoma-Butare (Rwanda) le 17 décembre 1960.

Nzakamwita, Manassé, né à Nyagisozi-Rukondo (Rwanda) le 28 juin 1950.

Nzeba-Kabeya, née à Mbuji Mayi (Congo) le 30 juin 1963.

Nzeba Kalombayi, née à Ilebo (Congo) le 1<sup>er</sup> mars 1954.

Nzeyimana, Joachim, né à Muhingamo (Burundi) le 15 juillet 1964.

Nzikobanyanka, Odette, née à Rwingiri (Burundi) en 1971.

Oamart, Abdelnabi, né à Tétouan (Maroc) le 18 mars 1949.

Odda, Dris, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 20 mars 1963.

Odesse, Nicole Adolphine, née à Quaroubie (France) le 4 juillet 1958.

Oguz, Nedrije, née à Kumanova (Yougoslavie) le 25 août 1948.

Okitomakoy Otshudiema, François, né à Lubumbashi (Congo) le 12 décembre 1957.

Okmez, Kevork, né à Istanbul (Turquie) le 20 février 1979.

Okmez, Naima Lusin, née à Istanbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1979.

Okmez, Sife, née à Silopi (Turquie) le 7 septembre 1977.

Oksuz, Rihan, née à Silopi (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1965.

Olca, Nisan, né à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1965.

Olcas, Yasar, né à Silopi (Turquie) le 20 mai 1973.

Oluwabukola, Paul John, né à Epe (Nigéria) le 25 janvier 1968.

Omar, Mohamed, né à Sidi Kacem (Maroc) en 1937.

Omoyi Nyemodi, née à Lodja (Congo) le 12 décembre 1969.

Önel, Mahmut Celal, né à Istanbul (Turquie) le 2 mai 1966.

Onstenk, Katharina Adriana Maria, née à Doetinchem (Pays-Bas) le 7 octobre 1957.

On'untu Lutula, née à Lodja (Congo) le 12 décembre 1950.

Osdautaj, Arben, né à Decani (Yougoslavie) le 28 septembre 1974.

Osman, Moustafa, né à Jonhovo (Bulgarie) le 15 août 1963.

Osmani, Mevludin, geboren te Teocak-Urosevac (Joegoslavië) op 22 oktober 1957.

Osmani, Rufije, geboren te S. Bujic (Joegoslavië) op 2 juli 1951.

Osmani, Salije, geboren te Tetovo (Macedonië) op 22 oktober 1963.

Oszust, Anna, geboren te Chelm (Polen) op 10 juni 1964.

Otero Fernandez, José Luis, geboren te Godos (Spanje) op 5 december 1928.

Othman, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) in 1942.

Ouahabi, Ouafi, geboren te Madchar Boumahdi (Marokko) in 1949.

Ouahbi, Mimoun, geboren te Oran (Algerije) op 31 oktober 1942.

Ouchan, Amar, geboren te Tlat Louta Beni Sidel (Marokko) op 1 september 1955.

Oulad-Ali-Bouker, Rachida, geboren te Tetouan (Marokko) op 26 oktober 1958.

Oulad El Arbi, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1953.

Oulad El Haj, Hassan, geboren te Metalsa (Marokko) op 4 juni 1966.

Ounaïssa, Mohamed Fawzi, geboren te Hamman-Lif (Tunesië) op 26 december 1956.

Ourabah, Abderrahman, geboren te Tanger (Marokko) op 6 januari 1943.

Ourachid, Abderrahman, geboren te Tlat Jbel Beni Sidel (Marokko) op 10 april 1959.

Ourachid, Mouloud, geboren te Tlat Jbel Beni Sidel (Marokko) op 11 april 1954.

Ouriaghli Zefzafi, Abdelouafi, geboren te Tanger (Marokko) in 1961.

Owusu, Janet, geboren te Asokore-Koforidua (Ghana) op 22 juni 1951.

Özbel, echtgenote Akbel, Sebahat, geboren te Emirdag (Turkije) op 9 juni 1971.

Özdemir, Ahmet, geboren te Kayseri (Turkije) op 1 november 1968.

Özdemir, Hamza Faki, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 juni 1970.

Özer, Sükran, geboren te Gent op 6 december 1978.

Özgen, Zafer, geboren te Maçka (Turkije) op 17 december 1949.

Özkan, Fatma, geboren te Adapazari (Turkije) op 5 augustus 1968.

Özkan, Ismail, geboren te Emirdag (Turkije) op 4 mei 1958.

Öztürk, Erdogan, geboren te Salihli (Turkije) op 20 mei 1955.

Özyurt, Semsettin, geboren te Bektasli (Turkije) op 17 januari 1965.

Paleikova, Zina, geboren te Vinogradets (Bulgarije) op 2 oktober 1964.

Palfi, Kristian, geboren te Subotica (Joegoslavië) op 12 juni 1976.

Palit, Hakime, geboren te Emirdag (Turkije) op 28 december 1965.

Pandeliev, Petar, geboren te Kolessino Strumnitsa (Macedonië) op 15 maart 1937.

Panic, Zlatan, geboren te Cajetina (Joegoslavië) op 8 maart 1964.

Pavic, Tomo, geboren te Grizici (Kroatië) op 24 oktober 1948.

Pekdemir, Sakir, geboren te Düzce (Turkije) op 11 december 1943.

Pemba Ngoma, geboren te Boma (Congo) op 26 oktober 1949.

Peposhi, Bedri, geboren te Sojeve (Joegoslavië) op 10 mei 1965.

Peralta Nunez, Ramona, geboren te Cabrera (Dominicaanse Republiek) op 20 november 1959.

Peric, Mladen, geboren te Stolac (Bosnië-Herzegovina) op 12 februari 1967.

Petrovic, Aleksander, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 30 augustus 1957.

Pham, Ngoc Lanh, geboren te Cholon (Vietnam) op 15 juni 1970.

Phambu Masanga Tedika, geboren te Bote-di-Kuimba (Congo) op 13 september 1957.

Piazza, Salvatore Antony, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 9 januari 1973.

Piliqi, Sinavere, geboren te Kaçanik (Joegoslavië) op 15 augustus 1967.

Pjetri, Deda, geboren te Istok (Joegoslavië) op 27 augustus 1959.

Pjetri, Djon, geboren te Istok (Joegoslavië) op 29 april 1962.

Osmani, Mevludin, né à Teocak-Urosevac (Yougoslavie) le 22 octobre 1957.

Osmani, Rufije, née à S. Bujic (Yougoslavie) le 2 juillet 1951.

Osmani, Salije, née à Tetovo (Macédoine) le 22 octobre 1963.

Oszust, Anna, née à Chelm (Pologne) le 10 juin 1964.

Otero Fernandez, José Luis, né à Godos (Espagne) le 5 décembre 1928.

Othman, Ahmed, né à Tanger (Maroc) en 1942.

Ouahabi, Ouafi, né à Madchar Boumahdi (Maroc) en 1949.

Ouahbi, Mimoun, né à Oran (Algérie) le 31 octobre 1942.

Ouchan, Amar, né à Tlat Louta Beni Sidel (Maroc) le 1<sup>er</sup> septembre 1955.

Oulad-Ali-Bouker, Rachida, née à Tétouan (Maroc) le 26 octobre 1958.

Oulad El Arbi, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1953.

Oulad El Haj, Hassan, né à Metalsa (Maroc) le 4 juin 1966.

Ounaïssa, Mohamed Fawzi, né à Hamman-Lif (Tunisie) le 26 décembre 1956.

Ourabah, Abderrahman, né à Tanger (Maroc) le 6 janvier 1943.

Ourachid, Abderrahman, né à Tlat Jbel Beni Sidel (Maroc) le 10 avril 1959.

Ourachid, Mouloud, né à Tlat Jbel Beni Sidel (Maroc) le 11 avril 1954.

Ouriaghli Zefzafi, Abdelouafi, né à Tanger (Maroc) en 1961.

Owusu, Janet, née à Asokore-Koforidua (Ghana) le 22 juin 1951.

Özbel, épouse Akbel, Sebahat, née à Emirdag (Turquie) le 9 juin 1971.

Özdemir, Ahmet, né à Kayseri (Turquie) le 1<sup>er</sup> novembre 1968.

Özdemir, Hamza Faki, né à Emirdag (Turquie) le 10 juin 1970.

Özer, Sükran, née à Gand le 6 décembre 1978.

Özgen, Zafer, né à Maçka (Turquie) le 17 décembre 1949.

Özkan, Fatma, née à Adapazari (Turquie) le 5 août 1968.

Özkan, Ismail, né à Emirdag (Turquie) le 4 mai 1958.

Öztürk, Erdogan, né à Salihli (Turquie) le 20 mai 1955.

Özyurt, Semsettin, né à Bektasli (Turquie) le 17 janvier 1965.

Paleikova, Zina, née à Vinogradets (Bulgarie) le 2 octobre 1964.

Palfi, Kristian, né à Subotica (Yougoslavie) le 12 juin 1976.

Palit, Hakime, née à Emirdag (Turquie) le 28 décembre 1965.

Pandeliev, Petar, né à Kolessino Strumnitsa (Macédoine) le 15 mars 1937.

Panic, Zlatan, né à Cajetina (Yougoslavie) le 8 mars 1964.

Pavic, Tomo, né à Grizici (Croatie) le 24 octobre 1948.

Pekdemir, Sakir, né à Düzce (Turquie) le 11 décembre 1943.

Pemba Ngoma, née à Boma (Congo) le 26 octobre 1949.

Peposhi, Bedri, né à Sojeve (Yougoslavie) le 10 mai 1965.

Peralta Nunez, Ramona, née à Cabrera (République dominicaine) le 20 novembre 1959.

Peric, Mladen, né à Stolac (Bosnie-Herzégovine) le 12 février 1967.

Petrovic, Aleksander, né à Belgrade (Yougoslavie) le 30 août 1957.

Pham, Ngoc Lanh, né à Cholon (Viêt-nam) le 15 juin 1970.

Phambu Masanga Tedika, né à Bote-di-Kuimba (Congo) le 13 septembre 1957.

Piazza, Salvatore Antony, né à Berchem-Sainte-Agathe le 9 janvier 1973.

Piliqi, Sinavere, née à Kaçanik (Yougoslavie) le 15 août 1967.

Pjetri, Deda, né à Istok (Yougoslavie) le 27 août 1959.

Pjetri, Djon, né à Istok (Yougoslavie) le 29 avril 1962.

Pokhun, Hemawtee, geboren te Candos (Mauritius) op 10 september 1958.

Popa, Eugen, geboren te Boekarest (Roemenië) op 8 augustus 1948.

Porumbel, Dorina, geboren te Boekarest (Roemenië) op 4 april 1957.

Povi Mayi, geboren te Kinshasa (Congo) op 12 december 1959.

Preda, Rafail, geboren te Popesti Leordeni (Roemenië) op 10 september 1955.

Qallakaj, Fatime, geboren te Pec (Joegoslavië) op 1 april 1959.

Qazimi, Azem, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 6 juli 1961.

Qazimi, Zejn, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 9 augustus 1959.

Qessouri, Souâd, geboren te Oujda (Marokko) op 10 november 1972.

Rached, Laure, geboren te Maasser Beiteddine (Libanon) op 14 juni 1951.

Radesic, Predrag, geboren te Radesici Teslic (Joegoslavië) op 10 maart 1962.

Radic, Dinko, geboren te Dvornica (Joegoslavië) op 2 januari 1957.

Radmanovic, Julijana, geboren te Sid (Joegoslavië) op 25 augustus 1907.

Rahrah, Abdelkarim, geboren te Ouled Bouzerrara sud (Marokko) op 15 januari 1969.

Raja, Sohail Ayub, geboren te Rawalpindi (Pakistan) op 17 april 1964.

Rajinia, Simin, geboren te Meched (Iran) op 20 oktober 1953.

Rakic, echtgenote Veljkovic, Ljiljana, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 17 februari 1966.

Rakkaa, Mohamed, geboren te Metalsa (Marokko) op 22 juli 1973.

Ramadan, Zekirja, geboren te Skopje (Macedonië) op 1 oktober 1965.

Ramani, Spresa, geboren te Skopje (Macedonië) op 10 september 1952.

Ramani, echtgenote Gani, Sabrie, geboren te Kopanica (Joegoslavië) op 5 oktober 1964.

Ramosaj, Ardite, geboren te Carrabregu i Ulët (Joegoslavië) op 29 juli 1974.

Ramosaj, Arjete, geboren te Carrabregu i Ulet-Deçan (Joegoslavië) op 25 september 1975.

Raso Hamo, Verjin, geboren te Dahuk (Irak) op 1 juli 1968.

Raspudic, Milenko, geboren te Dobro Selo (Joegoslavië) op 1 januari 1967.

Rata, Mohamed, geboren te Beni-Ensar (Marokko) in 1933.

Raygada Cablesudo, Emilia Ebelia, geboren te Callao (Peru) op 11 mei 1949.

Rchidi, Abdelkader, geboren te Berrchid (Marokko) in 1934.

Rednikana, geboren Roitman, Tatyana Romanova, geboren te Zhitomir (Oekraïne) op 2 augustus 1931.

Redouan, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Redza, Driton, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 21 augustus 1960.

Reguigue, Mohamed Samir, geboren te Brussel op 20 mei 1968.

Ren, Fu Liang, geboren te Shanghai (China) op 29 december 1946.

Rexhep, Behar, geboren te Prizren (Joegoslavië) op 1 november 1957.

Rexhepi, Merzijen, geboren te Rajince-Presevo (Joegoslavië) op 20 augustus 1964.

R'ghif, Abdelkader, geboren te Fahs (Marokko) in 1942.

Richardson, Brian Joseph, geboren te Grand Rapids, Michigan (Verenigde Staten) op 2 januari 1971.

Ris, Daniela, geboren te Osijek (Kroatië) op 18 juli 1945.

Robaj, Gazmend, geboren te Banja Suva Reka (Joegoslavië) op 18 december 1959.

Roldan Castaneda, Renato, geboren te Don Matias (Colombia) op 7 augustus 1962.

Rotaru, Florin, geboren te Buzàu (Roemenië) op 3 september 1950.

Rouani, Khalid, geboren te Douar Elmaatgua (Marokko) in 1967.

Rucyahana, Alexandre, geboren te Gihindamuyaga-Mbazi (Ruanda) op 5 november 1950.

Pokhun, Hemawtee, née à Candos (Ile Maurice) le 10 septembre 1958.

Popa, Eugen, né à Bucarest (Roumanie) le 8 août 1948.

Porumbel, Dorina, née à Bucarest (Roumanie) le 4 avril 1957.

Povi Mayi, née à Kinshasa (Congo) le 12 décembre 1959.

Preda, Rafail, né à Popesti Leordeni (Roumanie) le 10 septembre 1955.

Qallakaj, Fatime, née à Pec (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> avril 1959.

Qazimi, Azem, né à Urosevac (Yougoslavie) le 6 juillet 1961.

Qazimi, Zejn, né à Urosevac (Yougoslavie) le 9 août 1959.

Qessouri, Souâd, née à Oujda (Maroc) le 10 novembre 1972.

Rached, Laure, née à Maasser Beiteddine (Liban) le 14 juin 1951.

Radesic, Predrag, né à Radesici Teslic (Yougoslavie) le 10 mars 1962.

Radic, Dinko, né à Dvornica (Yougoslavie) le 2 janvier 1957.

Radmanovic, Julietjana, née à Sid (Yougoslavie) le 25 août 1907.

Rahrah, Abdelkarim, né à Ouled Bouzerrara sud (Maroc) le 15 janvier 1969.

Raja, Sohail Ayub, né à Rawalpindi (Pakistan) le 17 avril 1964.

Rajinia, Simin, née à Meched (Iran) le 20 octobre 1953.

Rakic, épouse Veljkovic, Ljiljana, née à Belgrade (Yougoslavie) le 17 février 1966.

Rakkaa, Mohamed, né à Metalsa (Maroc) le 22 juillet 1973.

Ramadan, Zekirja, né à Skopje (Macédoine) le 1<sup>er</sup> octobre 1965.

Ramani, Spresa, née à Skopje (Macédoine) le 10 septembre 1952.

Ramani, épouse Gani, Sabrie, née à Kopanica (Yougoslavie) le 5 octobre 1964.

Ramosaj, Ardite, née à Carrabregu i Ulët (Yougoslavie) le 29 juillet 1974.

Ramosaj, Arjete, née à Carrabregu i Ulet-Deçan (Yougoslavie) le 25 septembre 1975.

Raso Hamo, Verjin, née à Dahuk (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1968.

Raspudic, Milenko, né à Dobro Selo (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> janvier 1967.

Rata, Mohamed, né à Beni-Ensar (Maroc) en 1933.

Raygada Cablesudo, Emilia Ebelia, née à Callao (Pérou) le 11 mai 1949.

Rchidi, Abdelkader, né à Berrchid (Maroc) en 1934.

Rednikana, née Roitman, Tatyana Romanova, née à Zhitomir (Ukraine) le 2 août 1931.

Redouan, Ahmed, né à Tanger (Maroc) en 1959.

Redza, Driton, né à Dakovica (Yougoslavie) le 21 août 1960.

Reguigue, Mohamed Samir, né à Bruxelles le 20 mai 1968.

Ren, Fu Liang, né à Shanghai (Chine) le 29 décembre 1946.

Rexhep, Behar, née à Prizren (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> novembre 1957.

Rexhepi, Merzijen, née à Rajince-Presevo (Yougoslavie) le 20 août 1964.

R'ghif, Abdelkader, né à Fahs (Maroc) en 1942.

Richardson, Brian Joseph, né à Grand Rapids, Michigan (Etats-Unis) le 2 janvier 1971.

Ris, Daniela, née à Osijek (Croatie) le 18 juillet 1945.

Robaj, Gazmend, né à Banja Suva Reka (Yougoslavie) le 18 décembre 1959.

Roldan Castaneda, Renato, né à Don Matias (Colombie) le 7 août 1962.

Rotaru, Florin, né à Buzàu (Roumanie) le 3 septembre 1950.

Rouani, Khalid, né à Douar Elmaatgua (Maroc) en 1967.

Rucyahana, Alexandre, né à Gihindamuyaga-Mbazi (Rwanda) le 5 novembre 1950.

Rudic, Zeljko, geboren te Bosanski Novi (Joegoslavië) op 16 april 1964.

Rugovaj, Haki, geboren te Begov Lukavac (Joegoslavië) op 23 januari 1967.

Rusiti, echtgenote Ramadan, Sizan, geboren te Morani (Macedonië) op 18 december 1964.

Rutamu, Jean Bosco, geboren te Butare (Ruanda) op 15 december 1952.

Rutanga, Gorette, geboren te Butare (Ruanda) op 1 oktober 1960.

Rutagwera, Antoine, geboren te Butare (Ruanda) op 21 juni 1948.

Saad, Lahdi, geboren te Algiers (Algerije) op 16 november 1948.

Saadi, El Hassan, geboren te Alhoceima (Marokko) op 9 oktober 1958.

Saadi, Yamina, geboren te Béni Touzine (Marokko) in 1958.

Sabanovic, Fahriye, geboren te Bonyaluka (Bosnië-Herzegovina) op 31 augustus 1949.

Sabeti, Zahereh, geboren te Neshabour (Iran) op 26 februari 1939.

Sabi, Hamoad, geboren te Kebdana (Marokko) in 1939.

Sabrei, Khadija, geboren te Fez (Marokko) in 1948.

Saçan, Ahmet, geboren te Tetova (Joegoslavië) op 1 juli 1951.

Sadiki, Ergin, geboren te Skopje (Macedonië) op 10 februari 1964.

Sahan, Ahmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 maart 1951.

Sahbaz, Fatma, geboren te Kayseri (Turkije) op 3 maart 1970.

Sahin, Adem, geboren te Charleroi op 23 juni 1977.

Sahin, Ibrahim, geboren te Mucur (Turkije) op 10 maart 1960.

Sahin, Mithat, geboren te Alaca (Turkije) op 9 november 1973.

Sahmoud, Tarek Mahmoud Ahmed, geboren te El Reyad (Saoudi-Arabië) op 23 december 1960.

Sahtan, Zineb, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 11 december 1963.

Saidi, Naziha, geboren te Douar Ouled Ben Amar (Marokko) op 23 september 1969.

Saini, Seljvije, geboren te Lucane (Joegoslavië) op 22 januari 1965.

Sait, Nedzat, geboren te Skopje (Macedonië) op 11 oktober 1947.

Saiti, Agim, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 27 mei 1964.

Saiti, Agron, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 28 september 1960.

Sakala Seke, geboren te Kinshasa (Congo) op 11 november 1968.

Sakhsoukh, Houria, geboren te Douar Ouraghat Beni Mimoune (Marokko) op 20 januari 1962.

Sal, Selahattin, geboren te Incik (Turkije) op 7 oktober 1957.

Salamone, Liborio, geboren te Canicatti (Italië) op 11 mei 1969.

Salihi, Veselj, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 12 september 1947.

Samac, Nenad, geboren te Bosanski Novi (Joegoslavië) op 1 juli 1936.

Sami Ouriaghli, Anissa, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.

Samouri, Fadia, geboren te Beiroet (Libanon) op 11 april 1973.

Samouri, Rania, geboren te Beiroet (Libanon) op 26 april 1975.

Sanir, Behiye, geboren te Cinit (Turkije) op 1 februari 1972.

Sanir, Feride, geboren te Cinit (Turkije) op 1 januari 1975.

Sanli, Genco, geboren te Izmir (Turkije) op 22 oktober 1963.

Santillan Rodriguez, Gladys Lourdes, geboren te Lima (Peru) op 11 februari 1960.

Saouli, Haïder, geboren te Ain El-Baida (Algerije) op 24 maart 1956.

Saouti, Khamis, geboren te Imajaran Tafersit (Marokko) op 1 oktober 1973.

Sari, Gülcan, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 15 mei 1979.

Sarigül, Ramadan, geboren te Üsküp (Skopje) (Macedonië) op 1 juli 1924.

Sarigül, Rifat, geboren te Üsküp (Macedonië) in 1933.

Sarikaya, Ali Sait, geboren te Karacalar (Turkije) op 9 augustus 1964.

Sarikaya, Nuri, geboren te Ankara (Turkije) op 3 augustus 1958.

Sarikaya, Tamer, geboren te Emirdag (Turkije) op 16 januari 1970.

Satilmis, Metin, geboren te Emirdag (Turkije) op 6 december 1964.

Savas, Osman, geboren te Ömerhacili (Turkije) op 8 september 1963.

Rudic, Zeljko, né à Bosanski Novi (Yougoslavie) le 16 avril 1964.

Rugovaj, Haki, né à Begov Lukavac (Yougoslavie) le 23 janvier 1967.

Rusiti, épouse Ramadan, Sizan, née à Morani (Macédoine) le 18 décembre 1964.

Rutamu, Jean Bosco, né à Butare (Rwanda) le 15 décembre 1952.

Rutanga, Gorette, née à Butare (Rwanda) le 1<sup>er</sup> octobre 1960.

Rutagwera, Antoine, né à Butare (Rwanda) le 21 juin 1948.

Saad, Lahdi, né à Alger (Algérie) le 16 novembre 1948.

Saadi, El Hassan, né à Alhoceima (Maroc) le 9 octobre 1958.

Saadi, Yamina, née à Béni Touzine (Maroc) en 1958.

Sabanovic, Fahriye, née à Bonyaluka (Bosnie-Herzégovine) le 31 août 1949.

Sabeti, Zahereh, née à Neshabour (Iran) le 26 février 1939.

Sabi, Hamoad, né à Kebdana (Maroc) en 1939.

Sabrei, Khadija, née à Fès (Maroc) en 1948.

Saçan, Ahmet, né à Tetova (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1951.

Sadiki, Ergin, né à Skopje (Macédoine) le 10 février 1964.

Sahan, Ahmet, né à Emirdag (Turquie) le 15 mars 1951.

Sahbaz, Fatma, née à Kayseri (Turquie) le 3 mars 1970.

Sahin, Adem, né à Charleroi le 23 juin 1977.

Sahin, Ibrahim, né à Mucur (Turquie) le 10 mars 1960.

Sahin, Mithat, né à Alaca (Turquie) le 9 novembre 1973.

Sahmoud, Tarek Mahmoud Ahmed, né à El Reyad (Arabie saoudite) le 23 décembre 1960.

Sahtan, Zineb, née à Beni Sidel (Maroc) le 11 décembre 1963.

Saidi, Naziha, née à Douar Ouled Ben Amar (Maroc) le 23 septembre 1969.

Saini, Seljvije, née à Lucane (Yougoslavie) le 22 janvier 1965.

Sait, Nedzat, né à Skopje (Macédoine) le 11 octobre 1947.

Saiti, Agim, né à Presevo (Yougoslavie) le 27 mai 1964.

Saiti, Agron, né à Presevo (Yougoslavie) le 28 septembre 1960.

Sakala Seke, né à Kinshasa (Congo) le 11 novembre 1968.

Sakhsoukh, Houria, née à Douar Ouraghat Beni Mimoune (Maroc) le 20 janvier 1962.

Sal, Selahattin, né à Incik (Turquie) le 7 octobre 1957.

Salamone, Liborio, né à Canicatti (Italie) le 11 mai 1969.

Salihi, Veselj, né à Presevo (Yougoslavie) le 12 septembre 1947.

Samac, Nenad, né à Bosanski Novi (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1936.

Sami Ouriaghli, Anissa, née à Tanger (Maroc) en 1956.

Samouri, Fadia, née à Beyrouth (Liban) le 11 avril 1973.

Samouri, Rania, née à Beyrouth (Liban) le 26 avril 1975.

Sanir, Behiye, née à Cinit (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1972.

Sanir, Feride, née à Cinit (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1975.

Sanli, Genco, né à Izmir (Turquie) le 22 octobre 1963.

Santillan Rodriguez, Gladys Lourdes, née à Lima (Pérou) le 11 février 1960.

Saouli, Haïder, né à Ain El-Baida (Algérie) le 24 mars 1956.

Saouti, Khamis, né à Imajaran Tafersit (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1973.

Sari, Gülcan, née à Saint-Josse-ten-Noode le 15 mai 1979.

Sarigül, Ramadan, né à Üsküp (Skopje) (Macédoine) le 1<sup>er</sup> juillet 1924.

Sarigül, Rifat, né à Üsküp (Macédoine) en 1933.

Sarikaya, Ali Sait, né à Karacalar (Turquie) le 9 août 1964.

Sarikaya, Nuri, né à Ankara (Turquie) le 3 août 1958.

Sarikaya, Tamer, né à Emirdag (Turquie) le 16 janvier 1970.

Satilmis, Metin, né à Emirdag (Turquie) le 6 décembre 1964.

Savas, Osman, né à Ömerhacili (Turquie) le 8 septembre 1963.

Sayim, Mehmet, geboren te Kazimkarabekir (Turkije) op 1 januari 1957.

Schram, Klaas Jacob Marie, geboren te Vilvoorde op 4 februari 1951.

Sciascia, Marie-France, geboren te Prouvy (Frankrijk) op 24 september 1956.

Sebahara, Pamphile, geboren te Cyumba-Muganza (Ruanda) op 1 november 1971.

Sebastiano, Maurizio Francesco, geboren te Dampremy op 21 april 1956.

Sehan, Abdil, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 maart 1966.

Sekamana, Pierre, geboren te Rwamiko-Gikongoro (Ruanda) op 25 september 1966.

Sekanyana, Alphonse, geboren te Nyamagabe-Gikongoro (Ruanda) op 27 december 1966.

Selak, Ivica, geboren te Donaueschingen (Duitsland) op 20 november 1969.

Selimi, Spresa, geboren te Vranje (Joegoslavië) op 12 oktober 1971.

Selmanaj, Ramush, geboren te Lipa (Joegoslavië) op 1 april 1958.

Senbati, Anas, geboren te Tanger (Maroc) op 1 februari 1971.

Sengelen, Sehzade, geboren te Istip (Joegoslavië) op 1 juli 1953.

Senhaji, Mohamed, geboren te Douar Roukba (Marokko) in 1941.

Serb, Mihai-Ilie, geboren te Sibiu (Roemenië) op 3 november 1966.

Serbet, Züriye, geboren te Azatli (Turkije) op 24 augustus 1963.

Sertel, echtgenote Zilyas, Mümüne, geboren te Kicova (Joegoslavië) in 1940.

Shah, Sandeep, geboren te Bombay (India) op 26 mei 1972.

Shahbakhshi, Zeinab, geboren te Saghez (Iran) in 1936.

Shah Nazari Shahrezaei, Ahmad Reza, geboren te Abadan (Iran) op 5 september 1959.

Shahshahani, Seyed Mohammad Hadi, geboren te Teheran (Iran) op 19 mei 1963.

Shala, Blerim, geboren te Dakovica (Joegoslavië) op 18 augustus 1973.

Shalaj, Shehrija, geboren te Vitimirica (Joegoslavië) op 28 juni 1967.

Shallop, Jamal, geboren te Blama Small Bo Chiefdom (Sierra Leone) op 18 mei 1960.

Shehdadi, Abdullah, geboren te Djakovica (Joegoslavië) op 29 oktober 1972.

Shehu, Alma, geboren te Rahovica (Joegoslavië) op 15 augustus 1965.

Shehu, Arben, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 14 januari 1972.

Shehu, Rukije, geboren te Gerovo (Kroatië) op 3 april 1961.

Sherifi, Enver, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 27 mei 1966.

Shkreli, Rukmane, geboren te Vitimirica (Joegoslavië) op 26 januari 1968.

Sibomana, Thérèse, geboren te Buyoga-Byumba (Ruanda) op 28 december 1958.

Simba Kai-Sita, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 november 1961.

Simovic, Milica, geboren te Prijepolje (Joegoslavië) op 6 maart 1936.

Sinani, Baskim, geboren te Skopje (Macedonië) op 5 augustus 1965.

Sinanovski, Mevljudin, geboren te Grusino Skopje (Macedonië) op 27 juni 1971.

Sinbat, Abderrahim, geboren te Casablanca (Marokko) op 18 februari 1964.

Singh, Gurmeet, geboren te Miani (India) op 27 december 1968.

Sipos, Térézia, geboren te Boedapest (Hongarije) op 16 oktober 1961.

Skapurevic, echtgenote Tipuric, Galina, geboren te Zenica (Bosnië-Herzegovina) op 17 juli 1963.

Slimani, Mohamed, geboren te Douar Ouled Slimane (Marokko) op 3 juni 1970.

Sllamniku, Mevlyde, geboren te Vragoli (Joegoslavië) op 5 oktober 1951.

Slunjski, echtgenote Kroppek, Ivka, geboren te Zavrse (Kroatië) op 6 november 1941.

Smailovic, Selim, geboren te Visegrad (Bosnië-Herzegovina) op 26 mei 1934.

Sayim, Mehmet, né à Kazimkarabekir (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1957.

Schram, Klaas Jacob Marie, né à Vilvorde le 4 février 1951.

Sciascia, Marie-France, née à Prouvy (France) le 24 septembre 1956.

Sebahara, Pamphile, né à Cyumba-Muganza (Rwanda) le 1<sup>er</sup> novembre 1971.

Sebastiano, Maurizio Francesco, né à Dampremy le 21 avril 1956.

Sehan, Abdil, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1966.

Sekamana, Pierre, né à Rwamiko-Gikongoro (Rwanda) le 25 septembre 1966.

Sekanyana, Alphonse, né à Nyamagabe-Gikongoro (Rwanda) le 27 décembre 1966.

Selak, Ivica, né à Donaueschingen (Allemagne) le 20 novembre 1969.

Selimi, Spresa, née à Vranje (Yougoslavie) le 12 octobre 1971.

Selmanaj, Ramush, né à Lipa (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> avril 1958.

Senbati, Anas, né à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1971.

Sengelen, Sehzade, née à Istip (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1953.

Senhaji, Mohamed, né à Douar Roukba (Maroc) en 1941.

Serb, Mihai-Ilie, né à Sibiu (Roumanie) le 3 novembre 1966.

Serbet, Züriye, née à Azatli (Turquie) le 24 août 1963.

Sertel, épouse Zilyas, Mümüne, née à Kicova (Yougoslavie) en 1940.

Shah, Sandeep, né à Bombay (Inde) le 26 mai 1972.

Shahbakhshi, Zeinab, née à Saghez (Iran) en 1936.

Shah Nazari Shahrezaei, Ahmad Reza, né à Abadan (Iran) le 5 septembre 1959.

Shahshahani, Seyed Mohammad Hadi, né à Téhéran (Iran) le 19 mai 1963.

Shala, Blerim, né à Dakovica (Yougoslavie) le 18 août 1973.

Shalaj, Shehrija, née à Vitimirica (Yougoslavie) le 28 juin 1967.

Shallop, Jamal, né à Blama Small Bo Chiefdom (Sierra Léone) le 18 mai 1960.

Shehdadi, Abdullah, né à Djakovica (Yougoslavie) le 29 octobre 1972.

Shehu, Alma, née à Rahovica (Yougoslavie) le 15 août 1965.

Shehu, Arben, né à Pristina (Yougoslavie) le 14 janvier 1972.

Shehu, Rukije, née à Gerovo (Croatie) le 3 avril 1961.

Sherifi, Enver, né à Pristina (Yougoslavie) le 27 mai 1966.

Shkreli, Rukmane, née à Vitimirica (Yougoslavie) le 26 janvier 1968.

Sibomana, Thérèse, née à Buyoga-Byumba (Rwanda) le 28 décembre 1958.

Simba Kai-Sita, née à Kinshasa (Congo) le 24 novembre 1961.

Simovic, Milica, née à Prijepolje (Yougoslavie) le 6 mars 1936.

Sinani, Baskim, né à Skopje (Macédoine) le 5 août 1965.

Sinanovski, Mevljudin, né à Grusino Skopje (Macédoine) le 27 juin 1971.

Sinbat, Abderrahim, né à Casablanca (Maroc) le 18 février 1964.

Singh, Gurmeet, né à Miani (Inde) le 27 décembre 1968.

Sipos, Térézia, née à Budapest (Hongrie) le 16 octobre 1961.

Skapurevic, épouse Tipuric, Galina, née à Zenica (Bosnie-Herzégovine) le 17 juillet 1963.

Slimani, Mohamed, né à Douar Ouled Slimane (Maroc) le 3 juin 1970.

Sllamniku, Mevlyde, née à Vragoli (Yougoslavie) le 5 octobre 1951.

Slunjski, épouse Kroppek, Ivka, née à Zavrse (Croatie) le 6 novembre 1941.

Smailovic, Selim, né à Visegrad (Bosnie-Herzégovine) le 26 mai 1934.

Smolean, Mircea-Aurel, geboren te Timisoara (Roemenië) op 17 mei 1970.

Snouni, Abdeslam, geboren te Douar Daaouissa Taïcha (Marokko) in 1938.

Snouni, Malika, geboren te Tanger (Marokko) in 1963.

Snoussi, M'Barka, geboren te Douar Anoual (Marokko) op 14 mei 1976.

Softic, Advija, geboren te Zenica (Bosnië-Herzegovina) op 1 mei 1945.

Sögüt, Kasim, geboren te Y. Piribeyli (Turkije) op 10 februari 1965.

Solkiewicz, Czeslaw, geboren te Sepopol (Polen) op 5 juni 1956.

Sopic, Slavko, geboren te Drvar (Joegoslavië) op 17 november 1937.

Sossa Coronel, Angel Ruben, geboren te Siglo (Bolivia) op 5 mei 1956.

Soto Garcia, Luz Elena, geboren te San Luis (Colombia) op 29 juli 1950.

Sottou, Ali, geboren te Midar (Marokko) in 1960.

Souaip, Tzevair, geboren te Asamati (Joegoslavië) op 15 maart 1938.

Soulaymani, El Hassania, geboren te Moulay-Yacoub (Marokko) in 1938.

Soulimane, Jankiz Khan, geboren te Douker (Syrië) op 5 december 1965.

Stanica, Radu-Eugen-Catalin, geboren te Boekarest (Roemenië) op 2 november 1961.

Stanisljevic, Dragoljub, geboren te Turjak (Joegoslavië) op 1 juni 1962.

Stojanovic, Aleksander, geboren te Anderlecht op 16 december 1973.

Stojanovic, Zorka, geboren te Vinca (Joegoslavië) op 7 november 1937.

Sulejmanovic, Radmila, geboren te Nis (Joegoslavië) op 1 april 1962.

Suman, Margareta, geboren te Banja Luka (Joegoslavië) op 31 december 1953.

Suruswadee, Somchai, geboren te Nakhon Ratsima (Thailand) op 15 december 1970.

Susljic, Branko, geboren te Sarajevo (Bosnië-Herzegovina) op 11 juni 1937.

Susljic, Zeljko, geboren te Osijek (Kroatië) op 15 januari 1969.

Susljic, Zvezdana, geboren te Osijek (Joegoslavië) op 30 september 1966.

Sutalo, Slavica, geboren te Stolac (Bosnië-Herzegovina) op 21 februari 1970.

Taaïd, Ataollah, geboren te Esfahan (Iran) op 1 mei 1931.

Tabich, Mohamed, geboren te Aïn Arma (Marokko) in 1959.

Tabutin, Olivier Marc Emmanuel, geboren te Algiers (Algerije) op 12 november 1971.

Tagne Djouanang, Henri Pierre, geboren te Batoufam (Kameroen) op 26 juni 1971.

Tahere, Abdelouahab, geboren te Fahs-Tanger (Marokko) op 10 oktober 1960.

Tahiri, Hamdi, geboren te Presevo (Joegoslavië) op 5 maart 1963.

Tahtah, Najat, geboren te Tanger (Marokko) op 2 april 1964.

Taïbi, Fatna, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 11 september 1970.

Taïbi, Rachid, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 1 augustus 1978.

Taïf, Said, geboren te Douar Beni Youssef Tafersit (Marokko) op 22 oktober 1966.

Taki, Hakan, geboren te Suluova (Turkije) op 10 december 1976.

Takkal, Mokhtar, geboren te Dr. El Kifane C.R. Beni Gorfet (Marokko) op 6 januari 1949.

Taleb, Mimouna, geboren te Oran (Algerije) op 1 november 1965.

Taner, Sevkiye, geboren te Uzunkum (Turkije) op 3 mei 1951.

Tarbouch, Mohamed, geboren te Casablanca (Marokko) in 1940.

Tareqh, Ismail, geboren te Kabul (Afghanistan) op 25 september 1963.

Tarik, Zahra, geboren te Khouribga (Marokko) in 1938.

Tariki, Nouredine, geboren te Tanger (Marokko) op 9 mei 1964.

Smolean, Mircea-Aurel, né à Timisoara (Roumanie) le 17 mai 1970.

Snouni, Abdeslam, né à Douar Daaouissa Taïcha (Maroc) en 1938.

Snouni, Malika, née à Tanger (Maroc) en 1963.

Snoussi, M'Barka, née à Douar Anoual (Maroc) le 14 mai 1976.

Softic, Advija, née à Zenica (Bosnie-Herzégovine) le 1<sup>er</sup> mai 1945.

Sögüt, Kasim, né à Y. Piribeyli (Turquie) le 10 février 1965.

Solkiewicz, Czeslaw, né à Sepopol (Pologne) le 5 juin 1956.

Sopic, Slavko, né à Drvar (Yougoslavie) le 17 novembre 1937.

Sossa Coronel, Angel Ruben, né à Siglo (Bolivie) le 5 mai 1956.

Soto Garcia, Luz Elena, née à San Luis (Colombie) le 29 juillet 1950.

Sottou, Ali, né à Midar (Maroc) en 1960.

Souaip, Tzevair, né à Asamati (Yougoslavie) le 15 mars 1938.

Soulaymani, El Hassania, née à Moulay-Yacoub (Maroc) en 1938.

Soulimane, Jankiz Khan, né à Douker (Syrie) le 5 décembre 1965.

Stanica, Radu-Eugen-Catalin, né à Bucarest (Roumanie) le 2 novembre 1961.

Stanisljevic, Dragoljub, né à Turjak (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juin 1962.

Stojanovic, Aleksander, né à Anderlecht le 16 décembre 1973.

Stojanovic, Zorka, née à Vinca (Yougoslavie) le 7 novembre 1937.

Sulejmanovic, Radmila, née à Nis (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> avril 1962.

Suman, Margareta, née à Banja Luka (Yougoslavie) le 31 décembre 1953.

Suruswadee, Somchai, né à Nakhon Ratsima (Thaïlande) le 15 décembre 1970.

Susljic, Branko, né à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine) le 11 juin 1937.

Susljic, Zeljko, né à Osijek (Croatie) le 15 janvier 1969.

Susljic, Zvezdana, née à Osijek (Yougoslavie) le 30 septembre 1966.

Sutalo, Slavica, née à Stolac (Bosnie-Herzégovine) le 21 février 1970.

Taaïd, Ataollah, né à Esfahan (Iran) le 1<sup>er</sup> mai 1931.

Tabich, Mohamed, né à Aïn Arma (Maroc) en 1959.

Tabutin, Olivier Marc Emmanuel, né à Alger (Algérie) le 12 novembre 1971.

Tagne Djouanang, Henri Pierre, né à Batoufam (Cameroun) le 26 juin 1971.

Tahere, Abdelouahab, né à Fahs-Tanger (Maroc) le 10 octobre 1960.

Tahiri, Hamdi, né à Presevo (Yougoslavie) le 5 mars 1963.

Tahtah, Najat, née à Tanger (Maroc) le 2 avril 1964.

Taïbi, Fatna, née à Beni Bouyahie (Maroc) le 11 septembre 1970.

Taïbi, Rachid, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 1<sup>er</sup> août 1978.

Taïf, Said, né à Douar Beni Youssef Tafersit (Maroc) le 22 octobre 1966.

Taki, Hakan, né à Suluova (Turquie) le 10 décembre 1976.

Takkal, Mokhtar, né à Dr. El Kifane C.R. Beni Gorfet (Maroc) le 6 janvier 1949.

Taleb, Mimouna, née à Oran (Algérie) le 1<sup>er</sup> novembre 1965.

Taner, Sevkiye, née à Uzunkum (Turquie) le 3 mai 1951.

Tarbouch, Mohamed, né à Casablanca (Maroc) en 1940.

Tareqh, Ismail, né à Kabul (Afghanistan) le 25 septembre 1963.

Tarik, Zahra, née à Khouribga (Maroc) en 1938.

Tariki, Nouredine, né à Tanger (Maroc) le 9 mai 1964.

Tasakenti, Mostapha, geboren te Douar Bomadour C.R. Midar (Marokko) op 15 januari 1963.

Taser, Sevgi, geboren te Emirdag (Turkije) op 28 februari 1967.

Taser, Sevilay, geboren te Emirdag (Turkije) op 19 augustus 1969.

Tavajjoh, Katayoun, geboren te Teheran (Iran) op 18 september 1976.

Taybi, Fatima, geboren te Douar Anoual (Marokko) op 1 december 1968.

Tazini, El Hossain, geboren te Douar Kodiat dib (Marokko) op 28 november 1969.

Tazini, Zohra, geboren te Douar Kodiat dib (Marokko) op 9 december 1974.

Tekeli, Necat, geboren te Kurancili (Turkije) op 4 maart 1968.

Tekia, Chahrazed, geboren te Bergen op 1 april 1966.

Tekia, Rabha, geboren te Bergen op 9 januari 1968.

Tekin, Halil, geboren te Ürgüp (Turkije) op 2 oktober 1962.

Telyak, Mukadder, geboren te Prizren (Joegoslavië) op 1 juli 1953.

Temsamani Boujnan, Habiba, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.

Tesire, Claudine, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 13 juli 1966.

Teunis, Wilhelmina Maria, geboren te Merksem op 2 februari 1946.

Théramène, Judith, geboren te Port-au-Prince (Haïti) op 4 september 1962.

Thimou, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) op 25 maart 1962.

Thompson, Sunny, geboren te Monrovia (Liberia) op 28 januari 1964.

Tibouche, Brahim, geboren te Chekfa (Algerije) in 1956.

Tigra, Souliman, geboren te Douar Boumanked (Marokko) op 25 augustus 1961.

Timkova, Margarita, geboren te Dniepropetrovsk (Rusland) op 20 september 1975.

Tipuric, Jerko, geboren te Dubravice Konjic (Bosnië-Herzegovina) op 14 juni 1960.

Todorof, Vasko, geboren te Vilvoorde op 1 mei 1971.

Tomasevic, Stjepan, geboren te Strizivojna (Joegoslavië) op 12 februari 1948.

Tomic, echtgenote Jurin, Slavica, geboren te Novi Becej (Joegoslavië) op 6 februari 1956.

Topojani, Samije, geboren te Paljivodenice (Joegoslavië) op 7 september 1937.

Topuz, Isa, geboren te Ogündük (Turkije) op 25 februari 1973.

Torbey, Habib, geboren te Beiroet (Libanon) op 17 augustus 1959.

Torossian, Hrair, geboren te Beiroet (Libanon) op 21 augustus 1942.

Torossian, Knarig, geboren te Beiroet (Libanon) op 10 november 1948.

Torossian, Vateché, geboren te Beiroet (Libanon) op 15 december 1973.

Touati, Kamal, geboren te Bejaia (Algerije) op 29 april 1955.

Touzani, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) op 29 februari 1960.

Tran, Be, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 16 januari 1969.

Tran, Duc Lich, geboren te Hai Phong (Vietnam) op 23 januari 1954.

Tran, Kiet Thanh, geboren te Cholon (Vietnam) op 2 augustus 1933.

Tran, Thi Thuy Tran, geboren te Long Huu (Vietnam) op 25 december 1976.

Trebovac, Sanela, geboren te Zagreb (Kroatië) op 18 november 1966.

Triantafyllos, Ioannis, geboren te Kalymnos (Griekenland) op 30 november 1947.

Triantafyllos, Niki, geboren te Kalymnos (Griekenland) op 27 juli 1950.

Tshidibi Ngalula, geboren te Tshikapa (Congo) op 7 oktober 1948.

Tshiunza Nzeba, geboren te Kinshasa (Congo) op 7 december 1970.

Tülger, Hane, geboren te Midyat (Turkije) op 1 februari 1957.

Türktaş, Emro, geboren te Yugoslavija (Joegoslavië) op 17 juni 1945.

Twagirayesu, Eliazar, geboren te Gahisi (Ruanda) op 12 februari 1958.

Twizere, Jean-Claude, geboren te Kigombe-Ruhengeri (Ruanda) op 10 augustus 1971.

Tasakenti, Mostapha, né à Douar Bomadour C.R. Midar (Maroc) le 15 janvier 1963.

Taser, Sevgi, née à Emirdag (Turquie) le 28 février 1967.

Taser, Sevilay, née à Emirdag (Turquie) le 19 août 1969.

Tavajjoh, Katayoun, née à Téhéran (Iran) le 18 septembre 1976.

Taybi, Fatima, née à Douar Anoual (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1968.

Tazini, El Hossain, né à Douar Kodiat dib (Maroc) le 28 novembre 1969.

Tazini, Zohra, née à Douar Kodiat dib (Maroc) le 9 décembre 1974.

Tekeli, Necat, né à Kurancili (Turquie) le 4 mars 1968.

Tekia, Chahrazed, née à Mons le 1<sup>er</sup> avril 1966.

Tekia, Rabha, née à Mons le 9 janvier 1968.

Tekin, Halil, né à Ürgüp (Turquie) le 2 octobre 1962.

Telyak, Mukadder, née à Prizren (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1953.

Temsamani Boujnan, Habiba, née à Tanger (Maroc) en 1956.

Tesire, Claudine, née à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 13 juillet 1966.

Teunis, Wilhelmina Maria, née à Merksem le 2 février 1946.

Théramène, Judith, née à Port-au-Prince (Haïti) le 4 septembre 1962.

Thimou, Mohamed, né à Tanger (Maroc) le 25 mars 1962.

Thompson, Sunny, né à Monrovia (Libéria) le 28 janvier 1964.

Tibouche, Brahim, né à Chekfa (Algérie) en 1956.

Tigra, Souliman, né à Douar Boumanked (Maroc) le 25 août 1961.

Timkova, Margarita, née à Dniepropetrovsk (Russie) le 20 septembre 1975.

Tipuric, Jerko, né à Dubravice Konjic (Bosnie-Herzégovine) le 14 juin 1960.

Todorof, Vasko, né à Vilvorde le 1<sup>er</sup> mai 1971.

Tomasevic, Stjepan, né à Strizivojna (Yougoslavie) le 12 février 1948.

Tomic, épouse Jurin, Slavica, née à Novi Becej (Yougoslavie) le 6 février 1956.

Topojani, Samije, née à Paljivodenice (Yougoslavie) le 7 septembre 1937.

Topuz, Isa, né à Ogündük (Turquie) le 25 février 1973.

Torbey, Habib, né à Beyrouth (Liban) le 17 août 1959.

Torossian, Hrair, né à Beyrouth (Liban) le 21 août 1942.

Torossian, Knarig, née à Beyrouth (Liban) le 10 novembre 1948.

Torossian, Vateché, né à Beyrouth (Liban) le 15 décembre 1973.

Touati, Kamal, né à Bejaia (Algérie) le 29 avril 1955.

Touzani, Rachida, née à Tanger (Maroc) le 29 février 1960.

Tran, Be, né à Phnom Penh (Cambodge) le 16 janvier 1969.

Tran, Duc Lich, né à Hai Phong (Viêt-nam) le 23 janvier 1954.

Tran, Kiet Thanh, née à Cholon (Viêt-nam) le 2 août 1933.

Tran, Thi Thuy Tran, née à Long Huu (Viêt-nam) le 25 décembre 1976.

Trebovac, Sanela, née à Zagreb (Croatie) le 18 novembre 1966.

Triantafyllos, Ioannis, né à Kalymnos (Grèce) le 30 novembre 1947.

Triantafyllos, Niki, née à Kalymnos (Grèce) le 27 juillet 1950.

Tshidibi Ngalula, née à Tshikapa (Congo) le 7 octobre 1948.

Tshiunza Nzeba, née à Kinshasa (Congo) le 7 décembre 1970.

Tülger, Hane, née à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1957.

Türktaş, Emro, né à Yugoslavija (Yougoslavie) le 17 juin 1945.

Twagirayesu, Eliazar, né à Gahisi (Rwanda) le 12 février 1958.

Twizere, Jean-Claude, né à Kigombe-Ruhengeri (Rwanda) le 10 août 1971.

Ualgouh, Saadia, geboren te Midar (Marokko) op 22 september 1970.

Udoinyang, Efon Edet, geboren te Afaha Uyo (Nigeria) op 26 juli 1957.

Uka, Shkelzen, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 18 juni 1971.

Umina, Luigia, geboren te Ougrée op 18 januari 1975.

Umuhoza, Georgette, geboren te Nyakabanda-Kigali (Ruanda) op 1 juni 1968.

Ünal, Limon, geboren te Üzerlik (Turkije) op 3 april 1964.

Ünal, Zafer, geboren te Üzerlik (Turkije) op 2 februari 1962.

Ünver, Ali, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 februari 1959.

Urfali, Halit, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 oktober 1956.

Uribe Mejia, Rubiela Ines, geboren te Popayan (Colombia) op 12 november 1959.

Uwamaliya, Monique, geboren te Nyarugenge (Ruanda) op 14 augustus 1956.

Uwera, Marie-Madeleine, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 15 april 1952.

Uwingabire, Prisca, geboren te Taba-Gitarama (Ruanda) op 22 juli 1958.

Uwinkindi, Jeanne Marie Aimée, geboren te Musambira-Gitarama (Ruanda) op 11 mei 1969.

Vahed Monfared, Mostafa, geboren te Teheran (Iran) op 4 februari 1958.

Valverde Benitez, Hernan Eugenio, geboren te Concepcion (Chili) op 6 juli 1944.

van den Broek, Eric Rumolda Lambertus, geboren te Ekeren op 13 maart 1953.

van de Vorst, Hendrikus, geboren te Maaseik op 31 maart 1966.

Van Staveren, Maria Juliana, geboren te Boekhoute op 10 maart 1929.

Van Staveren, Simonne Clara Emile, geboren te Assenede op 1 januari 1928.

Vartanyan, Aret, geboren te Istanboel (Turkije) op 1 augustus 1970.

Vaserman, Leonid Mihailovitch, geboren te Birobidjan (Rusland) op 10 juli 1952.

Vasquez Villanueva, Claudio Marcelo, geboren te Osorno (Chili) op 14 juni 1968.

Vatandas, echtgenote Arslan, Hayriye, geboren te Viranye (Joegoslavië) op 1 juli 1949.

Vatansever, Kemal, geboren te Kralevo (Joegoslavië) op 1 mei 1955.

Vega, Alba Luz, geboren te Esquipulas-Chiquimula (Guatemala) op 12 mei 1959.

Velica, Dalandese, geboren te Debar (Macedonië) op 17 juli 1960.

Velica, Jeton, geboren te Ohrid (Macedonië) op 22 september 1957.

Velija, Rasit, geboren te Kamenica (Joegoslavië) op 20 september 1960.

Veljkovic, Nenad, geboren te Belgrado (Joegoslavië) op 21 december 1954.

Venet, Christian, geboren te Hanau (Duitsland) op 17 februari 1964.

Vitellaro, Gaetano Giuseppe, geboren te Caltanissetta (Italië) op 20 november 1962.

Vlashi, Atmian, geboren te Velesta-Struga (Macedonië) op 15 augustus 1950.

Vrella, Fadil, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 5 januari 1969.

Vucetic, Slobodan, geboren te Rijeka (Kroatië) op 21 augustus 1967.

Vuckovic, Biljana, geboren te Svilajnac (Joegoslavië) op 25 april 1963.

Vullo, Lina Teresa, geboren te Sant'Angelo Muxaro (Italië) op 11 maart 1955.

Wandelst, Alain Henri Popov, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 9 juni 1970.

Wang, Xiaoyan, geboren te Shanghai (China) op 20 juli 1953.

Wapenyi Kamuanga, geboren te Lubumbashi (Congo) op 4 augustus 1957.

Wavunga, Linda Catarina, geboren te Seke (Angola) op 8 maart 1951.

Wehbe, Ahmad, geboren te Jebaa (Libanon) op 17 september 1957.

Weiner, Michal, geboren te Haïfa (Israël) op 18 juli 1945.

Ualgouh, Saadia, née à Midar (Maroc) le 22 septembre 1970.

Udoinyang, Efon Edet, né à Afaha Uyo (Nigéria) le 26 juillet 1957.

Uka, Shkelzen, né à Pristina (Yougoslavie) le 18 juin 1971.

Umina, Luigia, née à Ougrée le 18 janvier 1975.

Umuhoza, Georgette, née à Nyakabanda-Kigali (Rwanda) le 1<sup>er</sup> juin 1968.

Ünal, Limon, née à Üzerlik (Turquie) le 3 avril 1964.

Ünal, Zafer, né à Üzerlik (Turquie) le 2 février 1962.

Ünver, Ali, né à Emirdag (Turquie) le 10 février 1959.

Urfali, Halit, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1956.

Uribe Mejia, Rubiela Ines, née à Popayan (Colombie) le 12 novembre 1959.

Uwamaliya, Monique, née à Nyarugenge (Rwanda) le 14 août 1956.

Uwera, Marie-Madeleine, née à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 15 avril 1952.

Uwingabire, Prisca, née à Taba-Gitarama (Rwanda) le 22 juillet 1958.

Uwinkindi, Jeanne Marie Aimée, née à Musambira-Gitarama (Rwanda) le 11 mai 1969.

Vahed Monfared, Mostafa, né à Téhéran (Iran) le 4 février 1958.

Valverde Benitez, Hernan Eugenio, né à Concepcion (Chili) le 6 juillet 1944.

van den Broek, Eric Rumolda Lambertus, né à Ekeren le 13 mars 1953.

van de Vorst, Hendrikus, né à Maaseik le 31 mars 1966.

Van Staveren, Maria Juliana, née à Boekhoute le 10 mars 1929.

Van Staveren, Simonne Clara Emile, née à Assenede le 1<sup>er</sup> janvier 1928.

Vartanyan, Aret, né à Istanbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1970.

Vaserman, Leonid Mihailovitch, né à Birobidjan (Russie) le 10 juillet 1952.

Vasquez Villanueva, Claudio Marcelo, né à Osorno (Chili) le 14 juin 1968.

Vatandas, épouse Arslan, Hayriye, née à Viranye (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1949.

Vatansever, Kemal, né à Kralevo (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> mai 1955.

Vega, Alba Luz, née à Esquipulas-Chiquimula (Guatemala) le 12 mai 1959.

Velica, Dalandese, née à Debar (Macédoine) le 17 juillet 1960.

Velica, Jeton, né à Ohrid (Macédoine) le 22 septembre 1957.

Velija, Rasit, né à Kamenica (Yougoslavie) le 20 septembre 1960.

Veljkovic, Nenad, né à Belgrade (Yougoslavie) le 21 décembre 1954.

Venet, Christian, né à Hanau (Allemagne) le 17 février 1964.

Vitellaro, Gaetano Giuseppe, né à Caltanissetta (Italie) le 20 novembre 1962.

Vlashi, Atmian, née à Velesta-Struga (Macédoine) le 15 août 1950.

Vrella, Fadil, né à Urosevac (Yougoslavie) le 5 janvier 1969.

Vucetic, Slobodan, né à Rijeka (Croatie) le 21 août 1967.

Vuckovic, Biljana, née à Svilajnac (Yougoslavie) le 25 avril 1963.

Vullo, Lina Teresa, née à Sant'Angelo Muxaro (Italie) le 11 mars 1955.

Wandelst, Alain Henri Popov, né à Roubaix (France) le 9 juin 1970.

Wang, Xiaoyan, née à Shanghai (Chine) le 20 juillet 1953.

Wapenyi Kamuanga, née à Lubumbashi (Congo) le 4 août 1957.

Wavunga, Linda Catarina, née à Seke (Angola) le 8 mars 1951.

Wehbe, Ahmad, né à Jebaa (Liban) le 17 septembre 1957.

Weiner, Michal, née à Haïfa (Israël) le 18 juillet 1945.



Weselow, Mihail Iurievich, geboren te Moskou (Rusland) op 31 oktober 1959.

Woods, Jean Edward, geboren te Vilvoorde op 7 mei 1950.

Wyss, Yvonne, geboren te Winterthur (Zwitserland) op 29 oktober 1969.

Yachou, Mohamed, geboren te Kebdana (Marokko) in 1957.

Yahyaoui, Mouloud, geboren te Driouch-Metalsa (Marokko) op 25 november 1963.

Yala Sadi Kabanzi, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 juni 1967.

Yap, Fortunato, geboren te Cajidiocan (Filipijnen) op 15 augustus 1946.

Yaramis, Polis, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 13 oktober 1973.

Yaramis, Samiye, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 3 januari 1978.

Yarroum, Mohamed, geboren te Beni Chiker (Marokko) op 25 maart 1956.

Yarroum, Mostapha, geboren te Tanoute Beni-Boughmarane (Marokko) in 1936.

Yattou, Aïcha, geboren te Douar Ait Lahcen Oualla (Marokko) op 3 april 1978.

Yavuztürk, Abdülmuttalip, geboren te Karayokus (Turkije) op 1 september 1947.

Yavuztürk, Serafet, geboren te Bolvadin (Turkije) op 20 augustus 1974.

Yazar, Mustafa Faruk, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 1 februari 1950.

Yesil, Doni, geboren te Istanboel (Turkije) op 22 februari 1979.

Yildirim, Irfan, geboren te Sarayköy (Turkije) op 6 januari 1946.

Yilmaz, Hülya, geboren te Giresun (Turkije) op 3 maart 1973.

Yilmaz, Tahsin, geboren te Yavuz (Turkije) op 23 oktober 1960.

Yongo Longondjo, Albert, geboren te Kisangani (Congo) op 25 oktober 1959.

Yörük, Hasibe, geboren te Karacalar (Turkije) op 20 april 1961.

Yücel, Faruk, geboren te Sereflikoçhisar (Turkije) op 2 november 1959.

Yüksel, Gülsüm, geboren te Taslidere (Turkije) op 8 mei 1962.

Yüksel, Zeynep, geboren te B. Toraman (Turkije) op 5 juli 1974.

Zaatan, Bouzian, geboren te Tlat Jbel Beni Sidel (Marokko) op 8 maart 1956.

Zahir, Debdab, geboren te Berhoum (Algerije) in 1930.

Zahriou, Farida, geboren te Tanger (Marokko) op 1 april 1954.

Zamour Ifar, Ahmed, geboren te Tetouan (Marokko) in 1950.

Zaninka, Espérance, geboren te Rusumo-Kibungo (Ruanda) op 4 september 1965.

Zannou, Mohamed, geboren te Douar Beni Bouyeri C.R. Midar (Marokko) op 14 december 1972.

Zaoujal, Rachid, geboren te Tanger (Marokko) op 15 januari 1962.

Zayrioui, Bouazza, geboren te Beni-Sidel (Marokko) op 14 januari 1968.

Zayrioui, Mousa, geboren te Tlat Louta Beni Sidel (Marokko) op 30 januari 1965.

Zbiri, Fatiha, geboren te Oran (Algerije) op 22 april 1961.

Zebic, Marina, geboren te Konjic (Bosnië-Herzegovina) op 12 april 1960.

Zefri, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) op 30 maart 1952.

Zefzaf, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 25 december 1960.

Zeghli, El kaïda, geboren te Douar Ouad chikh (Marokko) in 1957.

Zegzaoui, Nadia, geboren te Tanger (Marokko) op 8 maart 1963.

Zejnnullahu, Fatos, geboren te Lipljan (Joegoslavië) op 29 november 1976.

Zejnnullahu, Ylber, geboren te Banullë (Joegoslavië) op 10 februari 1973.

Zemmouri, Abdelkader, geboren te Khriphen Oua Ouekda M'Tioua (Marokko) in 1943.

Zenati, Moufida, geboren te Beja (Tunesië) op 18 januari 1962.

Zeqiri, Bilall, geboren te Urosevac (Joegoslavië) op 19 oktober 1955.

Weselow, Mihail Iurievich, né à Moscou (Russie) le 31 octobre 1959.

Woods, Jean Edward, né à Vilvorde le 7 mai 1950.

Wyss, Yvonne, née à Winterthur (Suisse) le 29 octobre 1969.

Yachou, Mohamed, né à Kebdana (Maroc) en 1957.

Yahyaoui, Mouloud, né à Driouch-Metalsa (Maroc) le 25 novembre 1963.

Yala Sadi Kabanzi, né à Kinshasa (Congo) le 24 juin 1967.

Yap, Fortunato, né à Cajidiocan (Philippines) le 15 août 1946.

Yaramis, Polis, né à Beytüssebap (Turquie) le 13 octobre 1973.

Yaramis, Samiye, née à Beytüssebap (Turquie) le 3 janvier 1978.

Yarroum, Mohamed, né à Beni Chiker (Maroc) le 25 mars 1956.

Yarroum, Mostapha, né à Tanoute Beni-Boughmarane (Maroc) en 1936.

Yattou, Aïcha, née à Douar Ait Lahcen Oualla (Maroc) le 3 avril 1978.

Yavuztürk, Abdülmuttalip, né à Karayokus (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1947.

Yavuztürk, Serafet, né à Bolvadin (Turquie) le 20 août 1974.

Yazar, Mustafa Faruk, né à Sivrihisar (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1950.

Yesil, Doni, né à Istanbul (Turquie) le 22 février 1979.

Yildirim, Irfan, né à Sarayköy (Turquie) le 6 janvier 1946.

Yilmaz, Hülya, née à Giresun (Turquie) le 3 mars 1973.

Yilmaz, Tahsin, né à Yavuz (Turquie) le 23 octobre 1960.

Yongo Longondjo, Albert, né à Kisangani (Congo) le 25 octobre 1959.

Yörük, Hasibe, née à Karacalar (Turquie) le 20 avril 1961.

Yücel, Faruk, né à Sereflikoçhisar (Turquie) le 2 novembre 1959.

Yüksel, Gülsüm, née à Taslidere (Turquie) le 8 mai 1962.

Yüksel, Zeynep, née à B. Toraman (Turquie) le 5 juillet 1974.

Zaatan, Bouzian, né à Tlat Jbel Beni Sidel (Maroc) le 8 mars 1956.

Zahir, Debdab, né à Berhoum (Algérie) en 1930.

Zahriou, Farida, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> avril 1954.

Zamour Ifar, Ahmed, né à Tétouan (Maroc) en 1950.

Zaninka, Espérance, née à Rusumo-Kibungo (Rwanda) le 4 septembre 1965.

Zannou, Mohamed, né à Douar Beni Bouyeri C.R. Midar (Maroc) le 14 décembre 1972.

Zaoujal, Rachid, né à Tanger (Maroc) le 15 janvier 1962.

Zayrioui, Bouazza, né à Beni-Sidel (Maroc) le 14 janvier 1968.

Zayrioui, Mousa, né à Tlat Louta Beni Sidel (Maroc) le 30 janvier 1965.

Zbiri, Fatiha, née à Oran (Algérie) le 22 avril 1961.

Zebic, Marina, née à Konjic (Bosnie-Herzégovine) le 12 avril 1960.

Zefri, Latifa, née à Tanger (Maroc) le 30 mars 1952.

Zefzaf, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 25 décembre 1960.

Zeghli, El kaïda, née à Douar Ouad chikh (Maroc) en 1957.

Zegzaoui, Nadia, née à Tanger (Maroc) le 8 mars 1963.

Zejnnullahu, Fatos, né à Lipljan (Yougoslavie) le 29 novembre 1976.

Zejnnullahu, Ylber, né à Banullë (Yougoslavie) le 10 février 1973.

Zemmouri, Abdelkader, né à Khriphen Oua Ouekda M'Tioua (Maroc) en 1943.

Zenati, Moufida, née à Beja (Tunisie) le 18 janvier 1962.

Zeqiri, Bilall, né à Urosevac (Yougoslavie) le 19 octobre 1955.

Zeqiri, Zekirja, geboren te Ferizaj (Joegoslavië) op 18 september 1949.  
 Zhu, Tianmeng, geboren te Shanghai (China) op 13 mei 1962.  
 Zian, Abdelouahed, geboren te Tanger (Marokko) op 20 januari 1958.  
 Ziane, Brahim, geboren te Casablanca (Marokko) op 4 december 1962.

Zilimwabagabo, Progène, geboren te Mukarange-Byumba (Ruanda) op 25 januari 1959.

Zinga, Nzinga Manuel, geboren te Kamatambo Damba (Angola) op 1 april 1975.

Zitouni, Nasira, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 10 maart 1977.

Zivkovic, Ivica, geboren te Drnis (Kroatië) op 4 juni 1966.

Zizic, Anđelko, geboren te Sibenik (Joegoslavië) op 25 juli 1958.

Zou, Ruoteng, geboren te Guangzhou (China) op 18 juni 1956.

Zou, Xiao-xia, geboren te Beijing (China) op 25 februari 1955.

Zulfiji, Emina, geboren te Wenen (Oostenrijk) op 7 oktober 1975.

Zwozdziak, Dawid Grzegorz, geboren te Poznan (Polen) op 5 april 1977.

Zymberaj, Ibrahim, geboren te Istok (Joegoslavië) op 11 januari 1962.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
 S. DE CLERCK

Zeqiri, Zekirja, né à Ferizaj (Yougoslavie) le 18 septembre 1949.

Zhu, Tianmeng, né à Shanghai (Chine) le 13 mai 1962.

Zian, Abdelouahed, né à Tanger (Maroc) le 20 janvier 1958.

Ziane, Brahim, né à Casablanca (Maroc) le 4 décembre 1962.

Zilimwabagabo, Progène, né à Mukarange-Byumba (Rwanda) le 25 janvier 1959.

Zinga, Nzinga Manuel, né à Kamatambo Damba (Angola) le 1<sup>er</sup> avril 1975.

Zitouni, Nasira, née à Watermael-Boitsfort le 10 mars 1977.

Zivkovic, Ivica, né à Drnis (Croatie) le 4 juin 1966.

Zizic, Anđelko, né à Sibenik (Yougoslavie) le 25 juillet 1958.

Zou, Ruoteng, né à Guangzhou (Chine) le 18 juin 1956.

Zou, Xiao-xia, née à Beijing (Chine) le 25 février 1955.

Zulfiji, Emina, née à Vienne (Autriche) le 7 octobre 1975.

Zwozdziak, Dawid Grzegorz, né à Poznan (Pologne) le 5 avril 1977.

Zymberaj, Ibrahim, né à Istok (Yougoslavie) le 11 janvier 1962.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
 S. DE CLERCK

N. 98 — 1533

[S - C - 98/09444]

**18 MEI 1998. — Wet die naturalisaties verleent**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2.** Bij toepassing van artikel 19, laatste lid, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit en van de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de naturalisatieprocedure en van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt de naturalisatie met gelijkstelling van verblijf in het buitenland met verblijf in België verleend aan :

Affrane, Abderrazak, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 december 1955.

Ait Barich, Fdella, geboren te Montegnée op 28 augustus 1970.

Elhous, Ahmed, geboren te Montegnée op 17 januari 1972.

Hasdo, Aïcha, geboren te Genk op 25 augustus 1972.

Keller, Myriam Roseline Bernadette, geboren te Genève (Zwitserland) op 2 juni 1963.

Kezai, Tahar, geboren te Mila (Algerije) op 31 januari 1955.

Lodi-Okitombahe, geboren te Lubefu (Congo) op 9 juni 1958.

Stauffer, Kurt Jean Emile Laurent, geboren te Gwaka (Congo) op 18 februari 1966.

Tanner, Nicolas Raphaël Roger, geboren te Monthey (Zwitserland) op 28 mei 1966.

Umubyeyi Uwamariya, geboren te Goma (Congo) op 26 mei 1966.

Weinreb-Willard, Véronique Klari Nicole Marie, geboren te Brussel op 12 februari 1960.

F. 98 — 1533

[S - C - 98/09444]

**18 MAI 1998. — Loi accordant des naturalisations**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2.** En application de l'article 19, dernier alinéa, du Code de la nationalité belge et de la loi du 13 avril 1995 modifiant la procédure de naturalisation et le Code de la nationalité belge, la naturalisation avec assimilation de la résidence à l'étranger à la résidence en Belgique, est accordée à :

Affrane, Abderrazak, né à Casablanca (Maroc) le 12 décembre 1955.

Ait Barich, Fdella, née à Montegnée le 28 août 1970.

Elhous, Ahmed, né à Montegnée le 17 janvier 1972.

Hasdo, Aïcha, née à Genk le 25 août 1972.

Keller, Myriam Roseline Bernadette, née à Genève (Suisse) le 2 juin 1963.

Kezai, Tahar, né à Mila (Algérie) le 31 janvier 1955.

Lodi-Okitombahe, né à Lubefu (Congo) le 9 juin 1958.

Stauffer, Kurt Jean Emile Laurent, né à Gwaka (Congo) le 18 février 1966.

Tanner, Nicolas Raphaël Roger, né à Monthey (Suisse) le 28 mai 1966.

Umubyeyi Uwamariya, née à Goma (Congo) le 26 mai 1966.

Weinreb-Willard, Véronique Klari Nicole Marie, née à Bruxelles le 12 février 1960.

**Art. 3.** Bij toepassing van de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de naturalisatieprocedure en van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt de naturalisatie verleend aan :

Aarab, Abdel-Mounhim, geboren te Mazzouja (Marokko) op 21 november 1971.

Aarbioui, Mohamed, geboren te Beni Boughafer (Marokko) in 1940.

Abaidia, Jamel, geboren te Gabel (Tunesië) op 13 december 1949.

Abbass, Lamiaa, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 17 maart 1964.

Abdel Fattah Mohamed Saleh, Sayda, geboren te Caïro (Egypte) op 5 augustus 1951.

Abdellaoui, Hafida, geboren te Douar Oulad El Amri (Marokko) in 1956.

Aberkan, Mimount, geboren te Al Hoceïma (Marokko) in 1950.

Aberkan, Mohamed, geboren te Beni Ensar (Marokko) op 22 augustus 1951.

Abid, Bouchta, geboren te Jrada (Marokko) in 1948.

Abidi, Assia, geboren te Tunis (Tunesië) op 30 augustus 1960.

Abidi, Jamila, geboren te Courbevoie (Frankrijk) op 13 juni 1962.

Abjjj, Naziha, geboren te Beni Oulichek (Marokko) op 1 september 1978.

Abou Bakr, Salah Tohamy, geboren te Kenna Dechna (Egypte) op 3 december 1963.

Abounit, Naïma, geboren te Casablanca (Marokko) op 10 februari 1958.

Abou Saleh, Mohamad Akram, geboren te Beïroet (Libanon) op 1 oktober 1945.

Abouri, Ahmed, geboren te Douar Ifid (Marokko) in 1958.

Abou Zeid, Wafaa, geboren te Kfarrouman (Libanon) op 3 mei 1955.

Abraham, Amran Yousef, geboren te Giggiga (Ethiopië) op 2 januari 1973.

Abrudan, Dorina-Cornelia, geboren te Oradea (Roemenië) op 4 december 1947.

Abu, Mohammed, geboren te Obuasi (Ghana) op 15 april 1954.

Abu Rashed, Maïssa, geboren te Damascus (Syrië) op 25 januari 1967.

Acar, Marin, geboren te Erte (Turkije) op 9 oktober 1959.

Achbari, Mohamed, geboren te Douar Imnouhane C.R. Azlef (Marokko) op 6 mei 1965.

Açikgöz, Erdal, geboren te Felahiye (Turkije) op 1 maart 1960.

Açikgöz, Yakup, geboren te Felahiye (Turkije) op 24 juni 1971.

Adanlete, Dzili Dzedzevi Fofu Foli, geboren te Lomé (Togo) op 27 maart 1964.

Addouh, Abdallah, geboren te Casablanca (Marokko) op 1 oktober 1952.

Adian, Ghalia, geboren te Douar Guermallouh Targuist (Marokko) in 1955.

Afasi, Abdelmalek, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 2 januari 1958.

Afkir, Ahmed, geboren te Ikharchichen Beni Oulichek (Marokko) op 1 september 1967.

Afzalian, Khosrow, geboren te Zahedan (Iran) op 23 juni 1941.

Agbenou, Kuessan Koffi, geboren te Lomé (Togo) op 26 maart 1971.

Aggoune, Rabia, geboren te Biskra (Algerije) op 27 februari 1953.

Aglaoui, Hassan, geboren te Farkhana (Marokko) op 1 januari 1966.

Agroud Mrabet, Noufissa, geboren te Tanger (Marokko) in 1946.

Aguilera Marin, Carlos Arturo, geboren te Tulua-Valle (Colombia) op 27 juni 1966.

Aguirre Moreno, Marta Cecilia, geboren te Bello (Colombia) op 22 oktober 1955.

Ahalit, M'feddal, geboren te Ihalliten Toutal M'tioua (Marokko) in 1968.

Ahdadene, Saïda, geboren te Tanger (Marokko) op 1 september 1964.

Ahmad, Hanif, geboren te Rabwah (Pakistan) op 10 november 1964.

Ahmadoun, Nour-Eddine, geboren te Tétouan (Marokko) op 27 november 1963.

**Art. 3.** En application de la loi du 13 avril 1995 modifiant la procédure de naturalisation et le Code de la nationalité belge, la naturalisation est accordée à :

Aarab, Abdel-Mounhim, né à Mazzouja (Maroc) le 21 novembre 1971.

Aarbioui, Mohamed, né à Beni Boughafer (Maroc) en 1940.

Abaidia, Jamel, né à Gabel (Tunisie) le 13 décembre 1949.

Abbass, Lamiaa, née à Ksar El Kebir (Maroc) le 17 mars 1964.

Abdel Fattah Mohamed Saleh, Sayda, née au Caïre (Egypte) le 5 août 1951.

Abdellaoui, Hafida, née à Douar Oulad El Amri (Maroc) en 1956.

Aberkan, Mimount, née à Al Hoceïma (Maroc) en 1950.

Aberkan, Mohamed, né à Beni Ensar (Maroc) le 22 août 1951.

Abid, Bouchta, né à Jrada (Maroc) en 1948.

Abidi, Assia, née à Tunis (Tunisie) le 30 août 1960.

Abidi, Jamila, née à Courbevoie (France) le 13 juin 1962.

Abjjj, Naziha, née à Beni Oulichek (Maroc) le 1<sup>er</sup> septembre 1978.

Abou Bakr, Salah Tohamy, né à Kenna Dechna (Egypte) le 3 décembre 1963.

Abounit, Naïma, née à Casablanca (Maroc) le 10 février 1958.

Abou Saleh, Mohamad Akram, né à Beyrouth (Liban) le 1<sup>er</sup> octobre 1945.

Abouri, Ahmed, né à Douar Ifid (Maroc) en 1958.

Abou Zeid, Wafaa, née à Kfarrouman (Liban) le 3 mai 1955.

Abraham, Amran Yousef, né à Giggiga (Ethiopie) le 2 janvier 1973.

Abrudan, Dorina-Cornelia, née à Oradea (Roumanie) le 4 décembre 1947.

Abu, Mohammed, né à Obuasi (Ghana) le 15 avril 1954.

Abu Rashed, Maïssa, née à Damas (Syrie) le 25 janvier 1967.

Acar, Marin, née à Erte (Turquie) le 9 octobre 1959.

Achbari, Mohamed, né à Douar Imnouhane C.R. Azlef (Maroc) le 6 mai 1965.

Açikgöz, Erdal, né à Felahiye (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1960.

Açikgöz, Yakup, né à Felahiye (Turquie) le 24 juin 1971.

Adanlete, Dzili Dzedzevi Fofu Foli, né à Lomé (Togo) le 27 mars 1964.

Addouh, Abdallah, né à Casablanca (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1952.

Adian, Ghalia, née à Douar Guermallouh Targuist (Maroc) en 1955.

Afasi, Abdelmalek, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 2 janvier 1958.

Afkir, Ahmed, né à Ikharchichen Beni Oulichek (Maroc) le 1<sup>er</sup> septembre 1967.

Afzalian, Khosrow, né à Zahedan (Iran) le 23 juin 1941.

Agbenou, Kuessan Koffi, né à Lomé (Togo) le 26 mars 1971.

Aggoune, Rabia, née à Biskra (Algérie) le 27 février 1953.

Aglaoui, Hassan, né à Farkhana (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Agroud Mrabet, Noufissa, née à Tanger (Maroc) en 1946.

Aguilera Marin, Carlos Arturo, né à Tulua-Valle (Colombie) le 27 juin 1966.

Aguirre Moreno, Marta Cecilia, née à Bello (Colombie) le 22 octobre 1955.

Ahalit, M'feddal, né à Ihalliten Toutal M'tioua (Maroc) en 1968.

Ahdadene, Saïda, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> septembre 1964.

Ahmad, Hanif, né à Rabwah (Pakistan) le 10 novembre 1964.

Ahmadoun, Nour-Eddine, né à Tétouan (Maroc) le 27 novembre 1963.

Ahsissane, Ahmed, geboren te Douar Ghiyaba (Marokko) in 1951.  
 Aiachi, Salah, geboren te Jrada (Marokko) op 14 december 1963.  
 Aichi, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 24 december 1960.  
 Aissa, Mohamed, geboren te Douar Mrabet (Marokko) in 1957.  
 Aissa, Moncef, geboren te Enfidhe (Tunesië) op 23 januari 1958.  
 Aissa ou Ali, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.  
 Aït Boucetta, Saida, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 1 januari 1971.  
 Ait-Sougrat, Samia, geboren te Vilvoorde op 18 februari 1974.  
 Ajana El Khaddar, Nadia, geboren te Tanger (Marokko) op 13 december 1964.  
 Ajerrar, Abdallah, geboren te Douar Bouibat Ait Boudayeb (Marokko) in 1934.  
 Akar, Ilknur, geboren te Aksaray (Turkije) op 15 augustus 1978.  
 Akattof, Mohamed, geboren te Douar Ighmiren Beni Bouayach (Marokko) op 13 augustus 1962.  
 Akbas, Fatma, geboren te Arakli (Turkije) op 6 oktober 1963.  
 Akbayir, Sih Ali, geboren te Yunak (Turkije) op 26 juli 1963.  
 Akdag, Mehmet, geboren te Schaarbeek op 14 mei 1973.  
 Akdag, Nuriye, geboren te Horasan (Turkije) op 10 augustus 1953.  
 Akel, Habiba, geboren te Tanger (Marokko) op 20 juni 1963.  
 Akhtar, Irfan, geboren te Rawalpindi (Pakistan) op 4 augustus 1955.  
 Akkus, Ali, geboren te Karasih (Turkije) op 29 april 1967.  
 Akkus, Bekir, geboren te Büyükkarabag (Turkije) op 1 juni 1969.  
 Akoudad, Saliha, geboren te Beni Bouifrou (Marokko) op 9 juli 1960.  
 Akrouh, Hayat, geboren te Douar Ait Messaoud (Marokko) op 25 november 1971.  
 Akrouh, Mustapha, geboren te Douar Ait Messaoud (Marokko) op 10 november 1968.  
 Aksu, Mehmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 4 december 1954.  
 Aktas, Hayri, geboren te Göztepe (Turkije) op 2 augustus 1955.  
 Aktas, Nazmi, geboren te Göztepe (Turkije) op 18 mei 1951.  
 Aktürk, Abdurrahim, geboren te Kelkit (Turkije) op 2 mei 1968.  
 Aktürk, Ayhan, geboren te Yomra (Turkije) op 1 mei 1961.  
 Akyurek, Akin, geboren te Sint-Joost-ten-Node op 21 juni 1978.  
 Ala, Pitrus, geboren te Herbul (Turkije) op 3 januari 1939.  
 Alaca, Ocan, geboren te Istanboel (Turkije) op 25 oktober 1978.  
 Alaoui, Abdeslam, geboren te Chefchaouen (Marokko) op 3 december 1955.  
 Alaoui, Aicha, geboren te Tanger (Marokko) in 1954.  
 Alaya, Abdelkader, geboren te Moknine (Tunesië) op 5 maart 1952.  
 Alberto Gonzalez, Domingo Miguel, geboren te Matanzas (Cuba) op 29 september 1958.  
 Al Busaclaui, Radi, geboren te Douar Ait Lahssan Oalla (Marokko) op 12 mei 1967.  
 Al Chalouhi, Georges Al Khouri Gérios, geboren te Dar Beehtar (Libanon) op 10 oktober 1941.  
 Ali, Mohammad, geboren te Rajshahi (Bangladesh) op 22 augustus 1978.  
 Aliçli, Elif, geboren te Yunak (Turkije) op 25 december 1971.  
 Alioua, Abdelmajid, geboren te Marrakech (Marokko) op 28 februari 1967.  
 Alioua, Malika, geboren te Marrakech (Marokko) in 1962.  
 Alioua, Mustapha, geboren te Douar Alioua Tribu Tikne (Marokko) in 1952.  
 Alkabir, Abdelilah, geboren te Segangan (Marokko) op 9 februari 1961.  
 Alkanat, Metin, geboren te Sagmalcilar (Turkije) op 7 juni 1967.  
 Alkanat, Nese, geboren te Bayrampasa (Turkije) op 26 april 1973.  
 Alkis, Ugur, geboren te Konya (Turkije) op 4 januari 1968.  
 Allal, Aïcha, geboren te Bouarfa (Marokko) in 1959.  
 Allali, Naziha, geboren te Oujda (Marokko) op 5 april 1972.

Ahsissane, Ahmed, né à Douar Ghiyaba (Maroc) en 1951.  
 Aiachi, Salah, né à Jrada (Maroc) le 14 décembre 1963.  
 Aichi, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 24 décembre 1960.  
 Aissa, Mohamed, né à Douar Mrabet (Maroc) en 1957.  
 Aissa, Moncef, né à Enfidhe (Tunisie) le 23 janvier 1958.  
 Aissa ou Ali, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1956.  
 Aït Boucetta, Saida, née à Sidi Slimane (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1971.  
 Ait-Sougrat, Samia, née à Vilvorde le 18 février 1974.  
 Ajana El Khaddar, Nadia, née à Tanger (Maroc) le 13 décembre 1964.  
 Ajerrar, Abdallah, né à Douar Bouibat Ait Boudayeb (Maroc) en 1934.  
 Akar, Ilknur, née à Aksaray (Turquie) le 15 août 1978.  
 Akattof, Mohamed, né à Douar Ighmiren Beni Bouayach (Maroc) le 13 août 1962.  
 Akbas, Fatma, née à Arakli (Turquie) le 6 octobre 1963.  
 Akbayir, Sih Ali, né à Yunak (Turquie) le 26 juillet 1963.  
 Akdag, Mehmet, né à Schaarbeek le 14 mai 1973.  
 Akdag, Nuriye, née à Horasan (Turquie) le 10 août 1953.  
 Akel, Habiba, née à Tanger (Maroc) le 20 juin 1963.  
 Akhtar, Irfan, né à Rawalpindi (Pakistan) le 4 août 1955.  
 Akkus, Ali, né à Karasih (Turquie) le 29 avril 1967.  
 Akkus, Bekir, né à Büyükkarabag (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1969.  
 Akoudad, Saliha, née à Beni Bouifrou (Maroc) le 9 juillet 1960.  
 Akrouh, Hayat, née à Douar Ait Messaoud (Maroc) le 25 novembre 1971.  
 Akrouh, Mustapha, né à Douar Ait Messaoud (Maroc) le 10 novembre 1968.  
 Aksu, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) le 4 décembre 1954.  
 Aktas, Hayri, né à Göztepe (Turquie) le 2 août 1955.  
 Aktas, Nazmi, né à Göztepe (Turquie) le 18 mai 1951.  
 Aktürk, Abdurrahim, né à Kelkit (Turquie) le 2 mai 1968.  
 Aktürk, Ayhan, né à Yomra (Turquie) le 1<sup>er</sup> mai 1961.  
 Akyurek, Akin, né à Saint-Josse-ten-Noode le 21 juin 1978.  
 Ala, Pitrus, né à Herbul (Turquie) le 3 janvier 1939.  
 Alaca, Ocan, né à Istanbul (Turquie) le 25 octobre 1978.  
 Alaoui, Abdeslam, né à Chefchaouen (Maroc) le 3 décembre 1955.  
 Alaoui, Aicha, née à Tanger (Maroc) en 1954.  
 Alaya, Abdelkader, né à Moknine (Tunisie) le 5 mars 1952.  
 Alberto Gonzalez, Domingo Miguel, né à Matanzas (Cuba) le 29 septembre 1958.  
 Al Busaclaui, Radi, né à Douar Ait Lahssan Oalla (Maroc) le 12 mai 1967.  
 Al Chalouhi, Georges Al Khouri Gérios, né à Dar Beehtar (Liban) le 10 octobre 1941.  
 Ali, Mohammad, né à Rajshahi (Bangladesh) le 22 août 1978.  
 Aliçli, Elif, née à Yunak (Turquie) le 25 décembre 1971.  
 Alioua, Abdelmajid, né à Marrakech (Maroc) le 28 février 1967.  
 Alioua, Malika, née à Marrakech (Maroc) en 1962.  
 Alioua, Mustapha, né à Douar Alioua Tribu Tikne (Maroc) en 1952.  
 Alkabir, Abdelilah, né à Segangan (Maroc) le 9 février 1961.  
 Alkanat, Metin, né à Sagmalcilar (Turquie) le 7 juin 1967.  
 Alkanat, Nese, née à Bayrampasa (Turquie) le 26 avril 1973.  
 Alkis, Ugur, né à Konya (Turquie) le 4 janvier 1968.  
 Allal, Aïcha, née à Bouarfa (Maroc) en 1959.  
 Allali, Naziha, née à Oujda (Maroc) le 5 avril 1972.

Allin, Ali Riza, geboren te Denizli (Turkije) op 10 mei 1963.

Almeida E Ferreira, Rute Elisabete, geboren te Santo Ildefonso (Portugal) op 16 juli 1973.

Al Moujabber, Raymond Moussi, geboren te Jbeil (Libanon) op 6 juli 1964.

Alokpovi, Komassi Kodjovi, geboren te Agoé-Nyivé (Togo) op 24 december 1970.

Alombe Tayeta, geboren te Nganga (Congo) op 25 januari 1960.

Alouaamari, Abderrahmane, geboren te Douar Ikabbalan Temsamane (Marokko) in 1947.

Alpanakis, Evangélos, geboren te Heraklia (Griekenland) op 19 januari 1958.

Altay, Meliha, geboren te Sinop (Turkije) op 1 februari 1940.

Altin, Nur, geboren te Balikesir (Turkije) op 27 januari 1959.

Altintas, Hamiye, geboren te Sürmene Tr (Turkije) op 1 februari 1968.

Altun, Nihat, geboren te Posof (Turkije) op 28 juni 1960.

Altunbay, Sevgi, geboren te Turhal (Turkije) op 9 mei 1967.

Amajoud, El Ghazi, geboren te Tafersit (Marokko) op 1 april 1971.

Amajoud, Hakim, geboren te Tafersit (Marokko) op 29 februari 1972.

Amarchouh, Ali, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 15 januari 1973.

Amhaouch, Chaib, geboren te Trougout (Marokko) in 1932.

Amiri, Driss, geboren te Berkane (Marokko) op 3 januari 1965.

Amorin, Koffi Dodzi Beby, geboren te Lomé (Togo) op 29 mei 1953.

Amrani, Mustapha, geboren te Tanger (Marokko) op 14 juni 1940.

Amrani, Zohra, geboren te Tetouan (Marokko) in 1943.

Amri, Youssef, geboren te Oujda (Marokko) op 23 mei 1962.

Amzil, Fatima, geboren te Casablanca (Marokko) in 1948.

Amzir, M'hamed, geboren te Alhoceima (Marokko) op 1 juli 1958.

Anak, Özlem, geboren te Ankara (Turkije) op 6 maart 1965.

Ansquer, Angéline Marie-Reine, geboren te Lillebonne (Frankrijk) op 24 april 1972.

Antoniadis, Antonis, geboren te Merksem op 25 mei 1975.

Aoragh, Abdelfattah, geboren te Douar Igardouhane C.R. Azlef (Marokko) op 18 december 1967.

Aoragh, Mehdi, geboren te Douar Igardouhane (Marokko) in 1960.

Aoragh, M'Hamed, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 16 oktober 1973.

Aouad, Hossain, geboren te Ajdir azzouz ait mait Beni Said (Marokko) op 20 april 1971.

Aouadi, Chérifa, geboren te Jendouba (Tunesië) op 27 januari 1948.

Aouani, Hassen, geboren te Cité Ansar (Tunesië) op 8 oktober 1943.

Aoulad Youssef, El Hocine, geboren te Tetouan (Marokko) op 2 augustus 1957.

Aouragh, Ali, geboren te Douar Igardouhane (Marokko) op 6 maart 1964.

Aouragh, Rachid, geboren te Douar Hammouda Tafersit (Marokko) op 12 november 1974.

Apendeke Kisele, geboren te Kindu (Congo) op 15 november 1961.

Appiah, Francis Baffour, geboren te Adabraka-Accra (Ghana) op 6 augustus 1963.

Arabaci, echtgenote Battal, Gürsel, geboren te Yalova (Turkije) op 25 februari 1961.

Araïssi, Sadok, geboren te Kasserine (Tunesië) op 14 november 1951.

Arbai, Amar, geboren te Driouch (Marokko) op 14 september 1976.

Arbay, Fatma, geboren te Emirdag (Turkije) op 14 maart 1968.

Arbib, Mohamed, geboren te Douar Ouled Elhaj (Marokko) in 1964.

Argu, echtgenote Bozkurt, Binnaz, geboren te Yildizeli (Turkije) op 1 december 1969.

Argunhan, Gülay, geboren te Aksehir (Turkije) op 25 januari 1962.

Arias, Maria Gayzel, geboren te Quezon City (Filipijnen) op 4 december 1977.

Arikan, echtgenote Özbek, Figen Kiraz, geboren te Göreme-Nevsehir (Turkije) op 1 augustus 1966.

Allin, Ali Riza, né à Denizli (Turquie) le 10 mai 1963.

Almeida E Ferreira, Rute Elisabete, née à Santo Ildefonso (Portugal) le 16 juillet 1973.

Al Moujabber, Raymond Moussi, né à Jbeil (Liban) le 6 juillet 1964.

Alokpovi, Komassi Kodjovi, né à Agoé-Nyivé (Togo) le 24 décembre 1970.

Alombe Tayeta, née à Nganga (Congo) le 25 janvier 1960.

Alouaamari, Abderrahmane, né à Douar Ikabbalan Temsamane (Maroc) en 1947.

Alpanakis, Evangélos, né à Héraklia (Grèce) le 19 janvier 1958.

Altay, Meliha, née à Sinop (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1940.

Altin, Nur, née à Balikesir (Turquie) le 27 janvier 1959.

Altintas, Hamiye, née à Sürmene Tr (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1968.

Altun, Nihat, né à Posof (Turquie) le 28 juin 1960.

Altunbay, Sevgi, né à Turhal (Turquie) le 9 mai 1967.

Amajoud, El Ghazi, né à Tafersit (Maroc) le 1<sup>er</sup> avril 1971.

Amajoud, Hakim, né à Tafersit (Maroc) le 29 février 1972.

Amarchouh, Ali, né à Beni Sidel (Maroc) le 15 janvier 1973.

Amhaouch, Chaib, né à Trougout (Maroc) en 1932.

Amiri, Driss, né à Berkane (Maroc) le 3 janvier 1965.

Amorin, Koffi Dodzi Beby, né à Lomé (Togo) le 29 mai 1953.

Amrani, Mustapha, né à Tanger (Maroc) le 14 juin 1940.

Amrani, Zohra, née à Tétouan (Maroc) en 1943.

Amri, Youssef, né à Oujda (Maroc) le 23 mai 1962.

Amzil, Fatima, née à Casablanca (Maroc) en 1948.

Amzir, M'hamed, né à Alhoceima (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1958.

Anak, Özlem, née à Ankara (Turquie) le 6 mars 1965.

Ansquer, Angéline Marie-Reine, née à Lillebonne (France) le 24 avril 1972.

Antoniadis, Antonis, né à Merksem le 25 mai 1975.

Aoragh, Abdelfattah, né à Douar Igardouhane C.R. Azlef (Maroc) le 18 décembre 1967.

Aoragh, Mehdi, né à Douar Igardouhane (Maroc) en 1960.

Aoragh, M'Hamed, né à Beni Touzine (Maroc) le 16 octobre 1973.

Aouad, Hossain, né à Ajdir azzouz ait mait Beni Said (Maroc) le 20 avril 1971.

Aouadi, Chérifa, née à Jendouba (Tunisie) le 27 janvier 1948.

Aouani, Hassen, né à Cité Ansar (Tunisie) le 8 octobre 1943.

Aoulad Youssef, El Hocine, né à Tétouan (Maroc) le 2 août 1957.

Aouragh, Ali, né à Douar Igardouhane (Maroc) le 6 mars 1964.

Aouragh, Rachid, né à Douar Hammouda Tafersit (Maroc) le 12 novembre 1974.

Apendeke Kisele, née à Kindu (Congo) le 15 novembre 1961.

Appiah, Francis Baffour, né à Adabraka-Accra (Ghana) le 6 août 1963.

Arabaci, épouse Battal, Gürsel, née à Yalova (Turquie) le 25 février 1961.

Araïssi, Sadok, né à Kasserine (Tunisie) le 14 novembre 1951.

Arbai, Amar, né à Driouch (Maroc) le 14 septembre 1976.

Arbay, Fatma, née à Emirdag (Turquie) le 14 mars 1968.

Arbib, Mohamed, né à Douar Ouled Elhaj (Maroc) en 1964.

Argu, épouse Bozkurt, Binnaz, née à Yildizeli (Turquie) le 1<sup>er</sup> décembre 1969.

Argunhan, Gülay, née à Aksehir (Turquie) le 25 janvier 1962.

Arias, Maria Gayzel, née à Quezon City (Philippines) le 4 décembre 1977.

Arikan, épouse Özbek, Figen Kiraz, née à Göreme-Nevsehir (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1966.

Arissian, Horik, geboren te Damascus (Syrië) op 6 juli 1962.

Armard, Milouda, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 19 maart 1975.

Armean, Marian, geboren te Slatina-Olt (Roemenië) op 4 februari 1966.

Arnami, Abderrahim, geboren te Marrakech (Marokko) op 1 augustus 1962.

Arnoldi, Muriel Marie-Claire Irma Jeanne, geboren te Lisala (Congo) op 11 januari 1960.

Arnone, Croce, geboren te Casteltermini (Italië) op 28 maart 1957.

Arnone, Salvatore, geboren te Caltanissetta (Italië) op 3 februari 1967.

Arslan, Ismail, geboren te Çekerek (Turkije) op 1 januari 1966.

Arslan'O, Tayfun, geboren te Büyük Toraman (Turkije) op 5 juni 1977.

Aslan, echtgenote Yilmaz, Derya, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 december 1968.

Aslan, Packal, geboren te Erte (Turkije) op 15 december 1978.

Asmi, Azzeddine, geboren te Oujda (Marokko) op 29 september 1960.

Assam, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) op 3 januari 1961.

Assam, Chaïb, geboren te Douar Maya (Marokko) in 1931.

Assecoum, Achoucha, geboren te Tanger (Marokko) in 1955.

Assi, Mohamad, geboren te Bourj Hammoud-Al Maten (Libanon) op 17 februari 1971.

Assouline, Meir, geboren te Kfar-Saba (Israël) op 3 juli 1978.

Astashenkova, echtgenote Batyr, Anna Ivanovna, geboren te Riga (Letland) op 21 september 1962.

Astitou, Mostapha, geboren te Oulad Amar Yahya (Marokko) op 10 november 1961.

Ates, echtgenote Bürgü, Fadime, geboren te Isparta (Turkije) op 16 april 1974.

Ates, echtgenote Alademir, Hatice, geboren te Eskisehir (Turkije) op 5 januari 1968.

Atmani, Rkia, geboren te Ain Arma (Marokko) in 1962.

Atshengeno Ontenewo, geboren te Lodja (Congo) op 4 december 1949.

Atta, Kwame, geboren te Kumasi (Ghana) op 10 september 1964.

Attar Boulaich, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1942.

Atundu Mbomba Nzia, geboren te Kinshasa (Congo) op 25 juli 1956.

Atuo, Darwish, geboren te Sinjar (Irak) op 1 juli 1963.

Au, Chung Nang, geboren te Hong Kong (China) op 1 mei 1965.

Avanza, Paulo Roberto, geboren te Vitoria (Brazilië) op 13 juli 1960.

Avarali, Akabi, geboren te Bakirkoy (Turkije) op 6 maart 1969.

Avedisian, Vahram, geboren te Dahuk (Irak) op 10 december 1978.

Avedisian, Yervant, geboren te Dahuk (Irak) op 1 juli 1972.

Avila Orozco, Rosaura Maria, geboren te Cuscatancingo (El Salvador) op 6 juli 1950.

Avognon, Brice Hubert Maxime Vignon, geboren te Porto-Novo (Bénin) op 13 november 1968.

Avsar, echtgenote Türksoy, Latife, geboren te Bolvadin (Turkije) op 15 augustus 1969.

Awuma, Koku, geboren te Kpalime (Togo) op 25 januari 1969.

Ayanful, Jane, geboren te Agona-Nyakrom (Ghana) op 15 februari 1977.

Aydemir, Kemal, geboren te Maçka (Turkije) op 5 september 1956.

Aydin, Mübeccel, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 22 januari 1966.

Aydin, Murat, geboren te Iğdir (Turkije) op 25 november 1975.

Aydin, Nezahat, geboren te Bartın (Turkije) op 15 juli 1959.

Aydin, Serife, geboren te Karapınar (Turkije) op 11 januari 1974.

Aygün, Yakup, geboren te Araklı (Turkije) op 21 oktober 1972.

Aynau, Maleka, geboren te Sint-Amandsberg op 17 augustus 1972.

Ayoub El Idrissi, Abdelwahed, geboren te Fez (Marokko) in 1945.

Aytar, Mustafa, geboren te Acipayam (Turkije) op 15 september 1968.

Azahaf, Abdellah, geboren te Tanger (Marokko) op 9 oktober 1965.

Arissian, Horik, née à Damas (Syrie) le 6 juillet 1962.

Armard, Milouda, née à Beni Sidel (Maroc) le 19 mars 1975.

Armean, Marian, né à Slatina-Olt (Roumanie) le 4 février 1966.

Arnami, Abderrahim, né à Marrakech (Maroc) le 1<sup>er</sup> août 1962.

Arnoldi, Muriel Marie-Claire Irma Jeanne, née à Lisala (Congo) le 11 janvier 1960.

Arnone, Croce, née à Casteltermini (Italie) le 28 mars 1957.

Arnone, Salvatore, né à Caltanissetta (Italie) le 3 février 1967.

Arslan, Ismail, né à Çekerek (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Arslan'O, Tayfun, né à Büyük Toraman (Turquie) le 5 juin 1977.

Aslan, épouse Yilmaz, Derya, née à Emirdag (Turquie) le 12 décembre 1968.

Aslan, Packal, née à Erte (Turquie) le 15 décembre 1978.

Asmi, Azzeddine, né à Oujda (Maroc) le 29 septembre 1960.

Assam, Ahmed, né à Tanger (Maroc) le 3 janvier 1961.

Assam, Chaïb, né à Douar Maya (Maroc) en 1931.

Assecoum, Achoucha, né à Tanger (Maroc) en 1955.

Assi, Mohamad, né à Bourj Hammoud-Al Maten (Liban) le 17 février 1971.

Assouline, Meir, né à Kfar-Saba (Israël) le 3 juillet 1978.

Astashenkova, épouse Batyr, Anna Ivanovna, née à Riga (Lettonie) le 21 septembre 1962.

Astitou, Mostapha, né à Oulad Amar Yahya (Maroc) le 10 novembre 1961.

Ates, épouse Bürgü, Fadime, née à Isparta (Turquie) le 16 avril 1974.

Ates, épouse Alademir, Hatice, née à Eskisehir (Turquie) le 5 janvier 1968.

Atmani, Rkia, née à Ain Arma (Maroc) en 1962.

Atshengeno Ontenewo, née à Lodja (Congo) le 4 décembre 1949.

Atta, Kwame, né à Kumasi (Ghana) le 10 septembre 1964.

Attar Boulaich, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1942.

Atundu Mbomba Nzia, née à Kinshasa (Congo) le 25 juillet 1956.

Atuo, Darwish, né à Sinjar (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1963.

Au, Chung Nang, né à Hong Kong (Chine) le 1<sup>er</sup> mai 1965.

Avanza, Paulo Roberto, né à Vitoria (Brésil) le 13 juillet 1960.

Avarali, Akabi, née à Bakirkoy (Turquie) le 6 mars 1969.

Avedisian, Vahram, né à Dahuk (Irak) le 10 décembre 1978.

Avedisian, Yervant, né à Dahuk (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1972.

Avila Orozco, Rosaura Maria, née à Cuscatancingo (El Salvador) le 6 juillet 1950.

Avognon, Brice Hubert Maxime Vignon, né à Porto-Novo (Bénin) le 13 novembre 1968.

Avsar, épouse Türksoy, Latife, née à Bolvadin (Turquie) le 15 août 1969.

Awuma, Koku, né à Kpalime (Togo) le 25 janvier 1969.

Ayanful, Jane, née à Agona-Nyakrom (Ghana) le 15 février 1977.

Aydemir, Kemal, né à Maçka (Turquie) le 5 septembre 1956.

Aydin, Mübeccel, née à Sivrihisar (Turquie) le 22 janvier 1966.

Aydin, Murat, né à Iğdir (Turquie) le 25 novembre 1975.

Aydin, Nezahat, née à Bartın (Turquie) le 15 juillet 1959.

Aydin, Serife, née à Karapınar (Turquie) le 11 janvier 1974.

Aygün, Yakup, né à Araklı (Turquie) le 21 octobre 1972.

Aynau, Maleka, née à Sint-Amandsberg le 17 août 1972.

Ayoub El Idrissi, Abdelwahed, né à Fès (Maroc) en 1945.

Aytar, Mustafa, né à Acipayam (Turquie) le 15 septembre 1968.

Azahaf, Abdellah, né à Tanger (Maroc) le 9 octobre 1965.

Azahaf, Aïcha, geboren te Ijarmaouas (Marokko) op 10 september 1977.

Azirar, Ouafaa, geboren te Nador (Marokko) op 24 april 1974.

Azouagh, Fatiha, geboren te Tafersit (Marokko) op 26 juni 1967.

Azzabi, Meryem, geboren te Sidi Kacem (Marokko) op 15 april 1964.

Azzouz, Fatima, geboren te Beni Chiker (Marokko) in 1931.

Badaoui, Anas, geboren te Marrakech (Marokko) op 13 januari 1965.

Badi, Zehouani, geboren te Ouled Arif (Marokko) op 11 januari 1971.

Badjoko Aradjabu, Adolphe Robert, geboren te Kinshasa (Congo) op 19 juli 1960.

Badreddine, Rabia, geboren te Casablanca (Marokko) op 8 september 1965.

Baende Bosonga, geboren te Kinshasa (Congo) op 6 november 1966.

Bagci, Mehmet, geboren te Gerdelli (Turkije) op 25 november 1952.

Bagdat, Arlin, geboren te Istanboel (Turkije) op 14 oktober 1971.

Bagirakandi, Annabelle, geboren te Bujumbura (Burundi) op 24 augustus 1967.

Bahintasi, Bea, geboren te Elsene op 25 september 1964.

Bajraktari, Mergim, geboren te Trieste (Italië) op 12 juni 1961.

Bajraktari, Zelfi, geboren te Manosque (Frankrijk) op 16 november 1964.

Bakar, Farid, geboren te Sfax (Tunesië) op 27 oktober 1960.

Bakkali Yakhlef, Najib, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 25 oktober 1954.

Bakomba Katik-Diong, geboren te Bondo Mayoyo (Congo) op 23 januari 1943.

Balci, Tahsin, geboren te Posof (Turkije) op 3 januari 1955.

Baleci, Agron, geboren te Lushnje (Albanië) op 26 juni 1969.

Balihe, Fabienne Anna Charline, geboren te Bergen op 30 juli 1964.

Balog, Tibor, geboren te Kiskunmajsa (Hongarije) op 31 augustus 1963.

Baltit, Rachida, geboren te Beni Ensar (Nador) (Marokko) op 10 april 1963.

Banda Bayoka, geboren te Kinshasa (Congo) op 15 juni 1963.

Bangoura, Fatoumata, geboren te Conakry (Guinea) op 15 juni 1971.

Barath, Elisa, geboren te Brussel op 24 augustus 1932.

Barik, Khadija, geboren te Casablanca (Marokko) op 21 juli 1970.

Barik, Malika, geboren te Casablanca (Marokko) op 24 augustus 1962.

Barkoui, Majda, geboren te Tanger (Marokko) op 29 maart 1974.

Barnoussi, Abdelkoui, geboren te Tanger (Marokko) in 1959.

Barrhane, Khalid, geboren te Salé (Marokko) op 17 april 1968.

Barrouhhou, El Amin, geboren te Menkal (Marokko) op 19 mei 1960.

Barzegar, Ali Reza, geboren te Teheran (Iran) op 28 september 1965.

Bas, Ramazan, geboren te Yalvaç (Turkije) op 1 januari 1964.

Basci, echtgenote Balci, Hacer, geboren te Posof (Turkije) op 14 juli 1957.

Basoglu, Murat, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 juli 1976.

Basoglu, Ramazan Gökhan, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 juni 1978.

Bassain, Brahim, geboren te Douar Taghrat (Marokko) in 1941.

Bassözen, Mustafa, geboren te Sivas (Turkije) op 10 november 1961.

Bastani, Adeleh, geboren te Ardabil (Iran) op 6 december 1928.

Baturay, Sükren Türken, geboren te Heusden op 24 januari 1973.

Bayawa Calem, Monina, geboren te Rizal Cagayan (Filipijnen) op 10 mei 1976.

Bayindir, Mahmut, geboren te Sandikli (Turkije) op 15 september 1976.

Bedis, Samiye, geboren te Istanboel (Turkije) op 20 januari 1962.

Begdouri Barda, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) in 1948.

Beggache, Mohamed, geboren te M'Kira (Algerije) in 1957.

Begtas, Mirhan, geboren te Silopi (Turkije) op 2 maart 1973.

Begtas, Nasibe, geboren te Hesana (Turkije) op 11 juni 1973.

Azahaf, Aïcha, née à Ijarmaouas (Maroc) le 10 septembre 1977.

Azirar, Ouafaa, née à Nador (Maroc) le 24 avril 1974.

Azouagh, Fatiha, née à Tafersit (Maroc) le 26 juin 1967.

Azzabi, Meryem, née à Sidi Kacem (Maroc) le 15 avril 1964.

Azzouz, Fatima, née à Beni Chiker (Maroc) en 1931.

Badaoui, Anas, né à Marrakech (Maroc) le 13 janvier 1965.

Badi, Zehouani, né à Ouled Arif (Maroc) le 11 janvier 1971.

Badjoko Aradjabu, Adolphe Robert, né à Kinshasa (Congo) le 19 juillet 1960.

Badreddine, Rabia, née à Casablanca (Maroc) le 8 septembre 1965.

Baende Bosonga, née à Kinshasa (Congo) le 6 novembre 1966.

Bagci, Mehmet, né à Gerdelli (Turquie) le 25 novembre 1952.

Bagdat, Arlin, née à Istanbul (Turquie) le 14 octobre 1971.

Bagirakandi, Annabelle, née à Bujumbura (Burundi) le 24 août 1967.

Bahintasi, Bea, née à Ixelles le 25 septembre 1964.

Bajraktari, Mergim, né à Trieste (Italie) le 12 juin 1961.

Bajraktari, Zelfi, né à Manosque (France) le 16 novembre 1964.

Bakar, Farid, né à Sfax (Tunisie) le 27 octobre 1960.

Bakkali Yakhlef, Najib, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 25 octobre 1954.

Bakomba Katik-Diong, né à Bondo Mayoyo (Congo) le 23 janvier 1943.

Balci, Tahsin, né à Posof (Turquie) le 3 janvier 1955.

Baleci, Agron, né à Lushnje (Albanie) le 26 juin 1969.

Balihe, Fabienne Anna Charline, née à Mons le 30 juillet 1964.

Balog, Tibor, né à Kiskunmajsa (Hongrie) le 31 août 1963.

Baltit, Rachida, née à Beni Ensar (Nador) (Maroc) le 10 avril 1963.

Banda Bayoka, née à Kinshasa (Congo) le 15 juin 1963.

Bangoura, Fatoumata, née à Conakry (Guinée) le 15 juin 1971.

Barath, Elisa, née à Bruxelles le 24 août 1932.

Barik, Khadija, née à Casablanca (Maroc) le 21 juillet 1970.

Barik, Malika, née à Casablanca (Maroc) le 24 août 1962.

Barkoui, Majda, née à Tanger (Maroc) le 29 mars 1974.

Barnoussi, Abdelkoui, né à Tanger (Maroc) en 1959.

Barrhane, Khalid, né à Salé (Maroc) le 17 avril 1968.

Barrouhhou, El Amin, né à Menkal (Maroc) le 19 mai 1960.

Barzegar, Ali Reza, né à Téhéran (Iran) le 28 septembre 1965.

Bas, Ramazan, né à Yalvaç (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1964.

Basci, épouse Balci, Hacer, née à Posof (Turquie) le 14 juillet 1957.

Basoglu, Murat, né à Emirdag (Turquie) le 12 juillet 1976.

Basoglu, Ramazan Gökhan, né à Emirdag (Turquie) le 15 juin 1978.

Bassain, Brahim, né à Douar Taghrat (Maroc) en 1941.

Bassözen, Mustafa, né à Sivas (Turquie) le 10 novembre 1961.

Bastani, Adeleh, née à Ardabil (Iran) le 6 décembre 1928.

Baturay, Sükren Türken, née à Heusden le 24 janvier 1973.

Bayawa Calem, Monina, née à Rizal Cagayan (Philippines) le 10 mai 1976.

Bayindir, Mahmut, né à Sandikli (Turquie) le 15 septembre 1976.

Bedis, Samiye, née à Istanbul (Turquie) le 20 janvier 1962.

Begdouri Barda, Latifa, née à Tanger (Maroc) en 1948.

Beggache, Mohamed, né à M'Kira (Algérie) en 1957.

Begtas, Mirhan, né à Silopi (Turquie) le 2 mars 1973.

Begtas, Nasibe, née à Hesana (Turquie) le 11 juin 1973.

Behnia, Farzad, geboren te Mashhad (Iran) op 15 januari 1958.  
 Bejaoui, Zohra, geboren te Hénchit Kalalia (Tunesië) op 5 juni 1941.  
 Bekhouche, Abdelaaziz, geboren te Biskra (Algerije) op 27 januari 1937.  
 Belarabi, Driss, geboren te Fez (Marokko) op 2 november 1962.  
 Belarbi, Zineb, geboren te Oran (Algerije) op 20 januari 1937.  
 Belattaris, Saliha, geboren te Bouarfa (Marokko) op 15 juli 1974.  
 Belghali, Jamal, geboren te Douar Agdal (Marokko) op 27 oktober 1961.  
 Belhafat, Biya, geboren te Ait Sedrate (Marokko) op 19 april 1971.  
 Belhafat, Ijja, geboren te Ait Sedrate (Marokko) op 17 februari 1966.  
 Belhaj, Ilham, geboren te Casablanca (Marokko) op 21 november 1967.  
 Bel Hasnioui, Mustafa, geboren te Douar Ibardeen C.R. de Midar (Marokko) op 15 oktober 1970.  
 Belhou, Abdelhamed, geboren te Beni Oulichek (Marokko) op 9 januari 1967.  
 Belkacem, Ahmed, geboren te Douar Beni Oukil (Marokko) in 1954.  
 Belkhir, Ali, geboren te Beni Bouhafrou (Marokko) op 28 februari 1969.  
 Belkorchi, Youssef, geboren te Sidi Kacem (Marokko) op 20 maart 1965.  
 Bellatreche, Ammar, geboren te Remchi (Algerije) op 29 september 1970.  
 Belloumi, Ahmed, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 7 mei 1960.  
 Belmeliani, Nouria, geboren te Tlemcen (Algerije) op 4 februari 1960.  
 Beltchinov, Martin Martinov, geboren te Kardjali (Bulgarije) op 28 april 1972.  
 Ben Abbou, Naïma, geboren te Tanger (Marokko) op 28 oktober 1965.  
 Benabdellouahed, Jamila, geboren te Boussu op 23 juni 1961.  
 Ben Abdessamad, Alami, geboren te Douar Asfouret Bani Selman (Marokko) in 1938.  
 Ben Ahmed, Ahmed, geboren te Gafsa (Tunesië) op 4 december 1952.  
 Benaïcha, Zakia, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.  
 Benaïssa, Mhamed, geboren te Douar Izemmouren (Marokko) in 1938.  
 Benaïssa, Salima, geboren te Oran (Algerije) op 2 maart 1964.  
 Ben Ajiba, Assia, geboren te Tanger (Marokko) in 1944.  
 Benalaya, Mohamed, geboren te Henchir Essoura (Jendouba) (Tunesië) op 20 september 1948.  
 Benali, Abdeslam, geboren te Tanger (Marokko) in 1955.  
 Ben Alita, Tahar, geboren te Frada (Tunesië) op 2 maart 1952.  
 Benalla, Amar, geboren te Douar Khallad (Marokko) in 1946.  
 Benallal, Houria, geboren te Ouled Aïssa Beni Bouyahie (Marokko) op 3 december 1972.  
 Ben Al-lal, Laila, geboren te Douar El Koub (Marokko) op 4 juli 1977.  
 Benamar, Abderzak, geboren te Douar Tajensa com. Rouadi (Marokko) in 1955.  
 Ben Amar, Mohamed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) in 1962.  
 Benamara, Ouiza, geboren te Aït Maalem (Algerije) op 3 januari 1966.  
 Benayad, Mohammed, geboren te Beni Khaled (Marokko) rond 1936.  
 Benazzouz, Abdelkader, geboren te Asilah (Marokko) in 1936.  
 Ben Bachir, Omar, geboren te Tanger (Marokko) op 14 december 1969.  
 Bencherchali, Zineb, geboren te Blida (Algerije) op 17 januari 1956.  
 Bendadou, Fatiha, geboren te Tlemcen (Algerije) op 18 september 1946.  
 Bendagou Ouriaghli, Saïd, geboren te Tetouan (Marokko) op 18 januari 1956.  
 Bendraoui, Khaddouj, geboren te Casablanca (Marokko) op 2 juni 1955.  
 Bel Mostafa, Nadira, geboren te Douar Beni Oukil Seghi Triffa (Marokko) op 8 november 1963.  
 Benhaj, Soad, geboren te Tanger (Marokko) op 3 november 1958.

Behnia, Farzad, né à Mashhad (Iran) le 15 janvier 1958.  
 Bejaoui, Zohra, née à Hénchit Kalalia (Tunisie) le 5 juin 1941.  
 Bekhouche, Abdelaaziz, né à Biskra (Algérie) le 27 janvier 1937.  
 Belarabi, Driss, né à Fès (Maroc) le 2 novembre 1962.  
 Belarbi, Zineb, née à Oran (Algérie) le 20 janvier 1937.  
 Belattaris, Saliha, née à Bouarfa (Maroc) le 15 juillet 1974.  
 Belghali, Jamal, né à Douar Agdal (Maroc) le 27 octobre 1961.  
 Belhafat, Biya, née à Ait Sedrate (Maroc) le 19 avril 1971.  
 Belhafat, Ijja, née à Ait Sedrate (Maroc) le 17 février 1966.  
 Belhaj, Ilham, née à Casablanca (Maroc) le 21 novembre 1967.  
 Bel Hasnioui, Mustafa, né à Douar Ibardeen C.R. de Midar (Maroc) le 15 octobre 1970.  
 Belhou, Abdelhamed, né à Beni Oulichek (Maroc) le 9 janvier 1967.  
 Belkacem, Ahmed, né à Douar Beni Oukil (Maroc) en 1954.  
 Belkhir, Ali, né à Beni Bouhafrou (Maroc) le 28 février 1969.  
 Belkorchi, Youssef, né à Sidi Kacem (Maroc) le 20 mars 1965.  
 Bellatreche, Ammar, né à Remchi (Algérie) le 29 septembre 1970.  
 Belloumi, Ahmed, né à Ouled Yahia (Maroc) le 7 mai 1960.  
 Belmeliani, Nouria, née à Tlemcen (Algérie) le 4 février 1960.  
 Beltchinov, Martin Martinov, né à Kardjali (Bulgarie) le 28 avril 1972.  
 Ben Abbou, Naïma, née à Tanger (Maroc) le 28 octobre 1965.  
 Benabdellouahed, Jamila, née à Boussu le 23 juin 1961.  
 Ben Abdessamad, Alami, né à Douar Asfouret Bani Selman (Maroc) en 1938.  
 Ben Ahmed, Ahmed, né à Gafsa (Tunisie) le 4 décembre 1952.  
 Benaïcha, Zakia, née à Tanger (Maroc) en 1958.  
 Benaïssa, Mhamed, né à Douar Izemmouren (Maroc) en 1938.  
 Benaïssa, Salima, née à Oran (Algérie) le 2 mars 1964.  
 Ben Ajiba, Assia, née à Tanger (Maroc) en 1944.  
 Benalaya, Mohamed, né à Henchir Essoura (Jendouba) (Tunisie) le 20 septembre 1948.  
 Benali, Abdeslam, né à Tanger (Maroc) en 1955.  
 Ben Alita, Tahar, né à Frada (Tunisie) le 2 mars 1952.  
 Benalla, Amar, né à Douar Khallad (Maroc) en 1946.  
 Benallal, Houria, née à Ouled Aïssa Beni Bouyahie (Maroc) le 3 décembre 1972.  
 Ben Al-lal, Laila, née à Douar El Koub (Maroc) le 4 juillet 1977.  
 Benamar, Abderzak, né à Douar Tajensa com. Rouadi (Maroc) en 1955.  
 Ben Amar, Mohamed, né à Ijarmaouas (Maroc) en 1962.  
 Benamara, Ouiza, née à Aït Maalem (Algérie) le 3 janvier 1966.  
 Benayad, Mohammed, né à Beni Khaled (Maroc) vers 1936.  
 Benazzouz, Abdelkader, né à Asilah (Maroc) en 1936.  
 Ben Bachir, Omar, né à Tanger (Maroc) le 14 décembre 1969.  
 Bencherchali, Zineb, née à Blida (Algérie) le 17 janvier 1956.  
 Bendadou, Fatiha, née à Tlemcen (Algérie) le 18 septembre 1946.  
 Bendagou Ouriaghli, Saïd, né à Tétouan (Maroc) le 18 janvier 1956.  
 Bendraoui, Khaddouj, née à Casablanca (Maroc) le 2 juin 1955.  
 Bel Mostafa, Nadira, née à Douar Beni Oukil Seghi Triffa (Maroc) le 8 novembre 1963.  
 Benhaj, Soad, née à Tanger (Maroc) le 3 novembre 1958.



Ben Hamza, Hassan, geboren te Douar Achtouna-Kabila B.-Yder (Marokko) op 10 september 1950.

Benihlal, Aze-Eddine, geboren te Khemisset (Marokko) op 12 februari 1964.

Ben Messaoud, Abdelouahid, geboren te Douar Ihaddouten (Marokko) op 1 oktober 1965.

Benmessaoud, Salima, geboren te Oujda (Marokko) op 11 mei 1954.

Ben Mosbah, Mosbah, geboren te Bougabrine (Tunesië) op 15 september 1926.

Ben Moussa, Abdesselam, geboren te Tanger (Marokko) op 27 december 1960.

Bennani, Ahmed, geboren te Farkhana (Marokko) in 1946.

Benouis, Zakia, geboren te Ain Sefra (Algerije) op 27 november 1953.

Bensbaho, Khalid, geboren te Fez (Marokko) op 19 mei 1968.

Ben Sliman, Saïd, geboren te Brussel op 7 mei 1975.

Ben Slimane, Mouldi, geboren te Carthage (Tunesië) op 17 december 1951.

Bentouhami, Abdelhamid, geboren te Douar Boumanked (Marokko) in 1950.

Benyahia, Mostafa, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 20 april 1970.

Benyamoun, Mohamed, geboren te Larache (Marokko) in 1936.

Benzaktit, Ahmed, geboren te Taourirt (Marokko) op 12 juni 1947.

Benzaktit, Jamal, geboren te Taourirt (Marokko) op 28 juli 1957.

Berahino, Candide, geboren te Kibumbu (Burundi) op 31 december 1939.

Beroho, Fatma, geboren te Tanger (Marokko) in 1944.

Bertocco, Ricardo Fabrizio, geboren te Jemappes op 26 september 1967.

Besic, Enes, geboren te Zenica (Joegoslavië) op 5 juni 1963.

Bessam, Heddi, geboren te Douar Ouled Mouni (Marokko) in 1934.

Besseghaier, Alia, geboren te Tunis (Tunesië) op 12 augustus 1955.

Bijjou, Fatima Zohra, geboren te Fez (Marokko) op 8 juli 1968.

Bilen, Ceylan, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 januari 1953.

Bilge, Esen Aziz, geboren te Ankara (Turkije) op 12 december 1966.

Bilgic, Ekrem, geboren te Tatlica (Turkije) op 1 januari 1952.

Bilici, Ali, geboren te Yalvaç (Turkije) op 10 december 1962.

Bilongo Nsieno, geboren te Bukavu (Congo) op 19 juni 1972.

Bindach, Mustapha, geboren te Berkane (Marokko) op 4 november 1966.

Biniashvili, Meirabi, geboren te Kutaïssi (Georgië) op 10 januari 1972.

Binici, Abdulvacip, geboren te Aksaray (Turkije) op 1 maart 1971.

Binotto, Ugo, geboren te Frameries op 20 januari 1957.

Birara, Alice, geboren te Nyarugenge-Kigali (Rwanda) op 23 oktober 1966.

Bisceglia, Antonia, geboren te Luik op 8 augustus 1959.

Biyikli, Ismet Dogan, geboren te Istanboel (Turkije) op 10 juni 1944.

Bizimana, Christian Rucogoza, geboren te Brussel op 1 oktober 1972.

Bizimana, Igihozo Ines, geboren te Brussel op 10 maart 1974.

Blaj, Vlad-Ion, geboren te Boekarest (Roemenië) op 29 september 1967.

Blal, Fatna, geboren te Douar Gdaduir (Marokko) in 1951.

Bochus, Włodzimierz Jozef, geboren te Swiebodzice (Polen) op 2 februari 1960.

Boels, Peter Johannes, geboren te Heerlen (Nederland) op 2 juli 1937.

Boer, Magdolna, geboren te Vetca (Roemenië) in 1960.

Boev, Boyan Tsvetkov, geboren te Plovdiv (Bulgarije) op 28 maart 1959.

Bola Vayi, geboren te Kutu (Congo) op 2 december 1957.

Boldt, Rudolf Friedrich, geboren te Broske (Duitsland) op 17 november 1937.

Bölükbas, Osman, geboren te Aksaray (Turkije) op 5 januari 1973.

Ben Hamza, Hassan, né à Douar Achtouna-Kabila B.-Yder (Maroc) le 10 septembre 1950.

Benihlal, Aze-Eddine, né à Khemisset (Maroc) le 12 février 1964.

Ben Messaoud, Abdelouahid, né à Douar Ihaddouten (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1965.

Benmessaoud, Salima, née à Oujda (Maroc) le 11 mai 1954.

Ben Mosbah, Mosbah, né à Bougabrine (Tunisie) le 15 septembre 1926.

Ben Moussa, Abdesselam, né à Tanger (Maroc) le 27 décembre 1960.

Bennani, Ahmed, né à Farkhana (Maroc) en 1946.

Benouis, Zakia, née à Ain Sefra (Algérie) le 27 novembre 1953.

Bensbaho, Khalid, né à Fès (Maroc) le 19 mai 1968.

Ben Sliman, Saïd, né à Bruxelles le 7 mai 1975.

Ben Slimane, Mouldi, né à Carthage (Tunisie) le 17 décembre 1951.

Bentouhami, Abdelhamid, né à Douar Boumanked (Maroc) en 1950.

Benyahia, Mostafa, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 20 avril 1970.

Benyamoun, Mohamed, né à Larache (Maroc) en 1936.

Benzaktit, Ahmed, né à Taourirt (Maroc) le 12 juin 1947.

Benzaktit, Jamal, né à Taourirt (Maroc) le 28 juillet 1957.

Berahino, Candide, née à Kibumbu (Burundi) le 31 décembre 1939.

Beroho, Fatma, née à Tanger (Maroc) en 1944.

Bertocco, Ricardo Fabrizio, né à Jemappes le 26 septembre 1967.

Besic, Enes, né à Zenica (Yougoslavie) le 5 juin 1963.

Bessam, Heddi, né à Douar Ouled Mouni (Maroc) en 1934.

Besseghaier, Alia, née à Tunis (Tunisie) le 12 août 1955.

Bijjou, Fatima Zohra, née à Fès (Maroc) le 8 juillet 1968.

Bilen, Ceylan, né à Emirdag (Turquie) le 15 janvier 1953.

Bilge, Esen Aziz, né à Ankara (Turquie) le 12 décembre 1966.

Bilgic, Ekrem, né à Tatlica (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1952.

Bilici, Ali, né à Yalvaç (Turquie) le 10 décembre 1962.

Bilongo Nsieno, né à Bukavu (Congo) le 19 juin 1972.

Bindach, Mustapha, né à Berkane (Maroc) le 4 novembre 1966.

Biniashvili, Meirabi, né à Kutaïssi (Géorgie) le 10 janvier 1972.

Binici, Abdulvacip, né à Aksaray (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1971.

Binotto, Ugo, né à Frameries le 20 janvier 1957.

Birara, Alice, née à Nyarugenge-Kigali (Ruanda) le 23 octobre 1966.

Bisceglia, Antonia, née à Liège le 8 août 1959.

Biyikli, Ismet Dogan, né à Istanbul (Turquie) le 10 juin 1944.

Bizimana, Christian Rucogoza, né à Bruxelles le 1<sup>er</sup> octobre 1972.

Bizimana, Igihozo Ines, née à Bruxelles le 10 mars 1974.

Blaj, Vlad-Ion, né à Bucarest (Roumanie) le 29 septembre 1967.

Blal, Fatna, née à Douar Gdaduir (Maroc) en 1951.

Bochus, Włodzimierz Jozef, né à Swiebodzice (Pologne) le 2 février 1960.

Boels, Peter Johannes, né à Heerlen (Pays-Bas) le 2 juillet 1937.

Boer, Magdolna, née à Vetca (Roumanie) en 1960.

Boev, Boyan Tsvetkov, né à Plovdiv (Bulgarie) le 28 mars 1959.

Bola Vayi, née à Kutu (Congo) le 2 décembre 1957.

Boldt, Rudolf Friedrich, né à Broske (Allemagne) le 17 novembre 1937.

Bölükbas, Osman, né à Aksaray (Turquie) le 5 janvier 1973.

Bompese, Obodji, geboren te Mbandaka (Congo) op 27 december 1954.

Bongoma, Pascale Natacha Tania, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 4 juli 1961.

Börcsök, Zita Marta, geboren te Boedapest (Hongarije) op 22 juli 1959.

Borrego Fernandez, Adriana Cecilia, geboren te Santa Marta (Colombia) op 24 juli 1974.

Botuli Ekofo, geboren te Boende (Congo) op 12 februari 1964.

Bouaassam, Mohamed, geboren te Kebdana (Marokko) in 1965.

Bouâllou, Mimount, geboren te Ihbouchatan Selouane (Marokko) op 20 maart 1958.

Bouamara, Ahmida, geboren te Jrada (Marokko) op 12 juni 1962.

Bouamoud, Fatiha, geboren te Boubker (Marokko) op 25 mei 1957.

Bouazza, Latifa, geboren te Douar Ajdir Tamsamane (Marokko) op 20 december 1969.

Bouazzaoui, Hossain, geboren te Ouled Yahya Beni Bouyahie (Marokko) op 1 juli 1975.

Boubrahimi, Touriya, geboren te Tanger (Marokko) in 1946.

Bouchikhi, El Hassane, geboren te Berkane (Marokko) op 5 februari 1966.

Bouchoucha, Dorra, geboren te Elsene op 4 december 1978.

Boudewijns, Hans Michiel Adriana, geboren te Brasschaat op 8 maart 1965.

Bou Diab, Bahjat Abbas, geboren te Jahilieh (Libanon) op 10 mei 1951.

Boudou, Hosseine, geboren te Segangan (Marokko) op 23 januari 1964.

Boudra, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 7 maart 1950.

Boudraa, Mohammed, geboren te Ain-El-Berd (Algerije) op 12 oktober 1969.

Boufares, Lalla Sadia, geboren te Douirt Sbaa Jdida (Marokko) op 2 november 1953.

Bouheddjadj, Abderrezzak, geboren te Tlemcen (Algerije) op 5 december 1953.

Boujat, Najat, geboren te Ait Ouribel (Marokko) in 1958.

Boukanfouhte, Hamid, geboren te Meknes (Marokko) in 1958.

Boukraa, Abdelkhalek, geboren te Douar Bouhdila (Marokko) in 1961.

Boulanger, Jérémy Gérard, geboren te Maubeuge (Frankrijk) op 4 april 1979.

Bouldauduc, Catherine Lydie, geboren te Hautmont (Frankrijk) op 12 november 1959.

Boulila, Fadma, geboren te Tafersit (Marokko) in 1951.

Boulsmoume, Boubka, geboren te Mortsel op 24 november 1973.

Boumaza, Djamel, geboren te El Biar (Algerije) op 7 november 1961.

Bounja, Karima, geboren te Douar Timadghart (Marokko) op 4 november 1973.

Bounja, Mohamed, geboren te Beni Touzine (Marokko) in 1949.

Bounouche, Khalid, geboren te Meknes (Marokko) op 21 maart 1964.

Bououd, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) in 1949.

Bouraki, Tarik, geboren te Casablanca (Marokko) op 21 oktober 1976.

Bourchague, Ali, geboren te El Ksali (Marokko) in 1968.

Bourdji, Jamila, geboren te Pâturages op 13 maart 1959.

Bourmaki, Jamal, geboren te Casablanca (Marokko) op 13 februari 1959.

Bourzine, Abdesselam, geboren te Tanger (Marokko) in 1937.

Bouserhir, Abdelaziz, geboren te Tanger (Marokko) op 17 januari 1958.

Bouserhir, Abdelhamid, geboren te Tanger (Marokko) op 16 mei 1966.

Bouserhir, Bachir, geboren te Tanger (Marokko) op 28 mei 1968.

Bouserhir, Moustapha, geboren te Tanger (Marokko) op 3 juni 1962.

Boussetta, Touria, geboren te Tanger (Marokko) in 1953.

Boutaher, Saïda, geboren te Tanger (Marokko) op 1 oktober 1964.

Bouyaknouden, Mohammed, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 oktober 1950.

Bompese, Obodji, née à Mbandaka (Congo) le 27 décembre 1954.

Bongoma, Pascale Natacha Tania, née à Watermael-Boitsfort le 4 juillet 1961.

Börcsök, Zita Marta, née à Budapest (Hongrie) le 22 juillet 1959.

Borrego Fernandez, Adriana Cecilia, née à Santa Marta (Colombie) le 24 juillet 1974.

Botuli Ekofo, né à Boende (Congo) le 12 février 1964.

Bouaassam, Mohamed, né à Kebdana (Maroc) en 1965.

Bouâllou, Mimount, née à Ihbouchatan Selouane (Maroc) le 20 mars 1958.

Bouamara, Ahmida, née à Jrada (Maroc) le 12 juin 1962.

Bouamoud, Fatiha, née à Boubker (Maroc) le 25 mai 1957.

Bouazza, Latifa, née à Douar Ajdir Tamsamane (Maroc) le 20 décembre 1969.

Bouazzaoui, Hossain, né à Ouled Yahya Beni Bouyahie (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Boubrahimi, Touriya, née à Tanger (Maroc) en 1946.

Bouchikhi, El Hassane, né à Berkane (Maroc) le 5 février 1966.

Bouchoucha, Dorra, née à Ixelles le 4 décembre 1978.

Boudewijns, Hans Michiel Adriana, né à Brasschaat le 8 mars 1965.

Bou Diab, Bahjat Abbas, né à Jahilieh (Liban) le 10 mai 1951.

Boudou, Hosseine, né à Segangan (Maroc) le 23 janvier 1964.

Boudra, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 7 mars 1950.

Boudraa, Mohammed, né à Ain-El-Berd (Algérie) le 12 octobre 1969.

Boufares, Lalla Sadia, née à Douirt Sbaa Jdida (Maroc) le 2 novembre 1953.

Bouheddjadj, Abderrezzak, né à Tlemcen (Algérie) le 5 décembre 1953.

Boujat, Najat, née à Ait Ouribel (Maroc) en 1958.

Boukanfouhte, Hamid, né à Meknès (Maroc) en 1958.

Boukraa, Abdelkhalek, né à Douar Bouhdila (Maroc) en 1961.

Boulanger, Jérémy Gérard, né à Maubeuge (France) le 4 avril 1979.

Bouldauduc, Catherine Lydie, née à Hautmont (France) le 12 novembre 1959.

Boulila, Fadma, née à Tafersit (Maroc) en 1951.

Boulsmoume, Boubka, né à Mortsel le 24 novembre 1973.

Boumaza, Djamel, né à El Biar (Algérie) le 7 novembre 1961.

Bounja, Karima, née à Douar Timadghart (Maroc) le 4 novembre 1973.

Bounja, Mohamed, né à Beni Touzine (Maroc) en 1949.

Bounouche, Khalid, né à Meknès (Maroc) le 21 mars 1964.

Bououd, Ahmed, né à Tanger (Maroc) en 1949.

Bouraki, Tarik, né à Casablanca (Maroc) le 21 octobre 1976.

Bourchague, Ali, né à El Ksali (Maroc) en 1968.

Bourdji, Jamila, née à Pâturages le 13 mars 1959.

Bourmaki, Jamal, né à Casablanca (Maroc) le 13 février 1959.

Bourzine, Abdesselam, né à Tanger (Maroc) en 1937.

Bouserhir, Abdelaziz, né à Tanger (Maroc) le 17 janvier 1958.

Bouserhir, Abdelhamid, né à Tanger (Maroc) le 16 mai 1966.

Bouserhir, Bachir, né à Tanger (Maroc) le 28 mai 1968.

Bouserhir, Moustapha, né à Tanger (Maroc) le 3 juin 1962.

Boussetta, Touria, née à Tanger (Maroc) en 1953.

Boutaher, Saïda, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> octobre 1964.

Bouyaknouden, Mohammed, né à Tétouan (Maroc) le 5 octobre 1950.

Bouzahti, Latifa, geboren te Douar Izemmouren (Marokko) op 1 december 1968.

Bouzian, Houssain, geboren te Douar Iazzouzan Tsaft (Marokko) in 1940.

Bouziane, Amina, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1945.

Bouزيد, Tayeb, geboren te Douar Aouna (Marokko) op 5 maart 1953.

Bozkurt, Mustafa, geboren te Yildizeli (Turkije) op 4 februari 1963.

Brekine, Dmitri Vladimirovich, geboren te Sint-Petersburg (Rusland) op 11 januari 1965.

Brinzaru, Teodor-Valentin, geboren te Boekarest (Roemenië) op 5 november 1961.

Bucak, Süleyman, geboren te Antakya (Turkije) op 10 maart 1969.

Bucur, Elena-Daniela, geboren te Busteni (Roemenië) op 19 april 1970.

Bula Ibula Yanga, geboren te Idiofa (Congo) op 23 februari 1949.

Bulambo, Paul Marie André, geboren te Leuven op 29 juli 1964.

Bulaya Botchaka, geboren te Opala (Congo) op 10 juli 1962.

Bulduk, Elif, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 januari 1970.

Bulut, Azad, geboren te Midyat (Turkije) op 21 maart 1956.

Bulut, Ibrahim, geboren te Elbistan (Turkije) op 8 juli 1962.

Bundo, Wa Nzembela, geboren te Mbujimayi (Congo) op 16 januari 1961.

Bursa, Ioan-Zaharie, geboren te Unirea (Roemenië) op 1 januari 1960.

Buyuker, Hariton, geboren te Saray (Turkije) op 1 april 1957.

Buzila, echtgenote Moga, Claudea-Cristina, geboren te Vama (Roemenië) op 15 augustus 1968.

Bwabashizeko, Nsanzimbaga Félix-Adrien, geboren te Gitega (Burundi) op 4 juni 1970.

Bzeira, Fattouma, geboren te Safi (Marokko) in 1960.

Cacciatore, Giuseppina, geboren te Luik op 19 september 1956.

Caglan, Zeki, geboren te Cukuryurt (Turkije) op 1 januari 1974.

Çakar, Üzeyir, geboren te Üsküp (Joegoslavië) op 1 juli 1941.

Çakir, Rahime, geboren te Ankara (Turkije) op 1 november 1968.

Çakmak, Ahmet, geboren te Sivasli (Turkije) op 12 januari 1965.

Çal, Dervis Ali, geboren te Aksaray (Turkije) op 30 april 1972.

Çalli, Yilmaz, geboren te Emirdag (Turkije) op 26 maart 1969.

Çamtepe, Orhan, geboren te Izmir (Turkije) op 13 mei 1946.

Cancro, Giovanni, geboren te Glain op 9 augustus 1956.

Candan, Mehmet, geboren te Konya (Turkije) op 4 juni 1956.

Canedo Ballon, Antonio Jorge Gustavo, geboren te La Paz (Bolivië) op 22 september 1970.

Cani, Pitroz, geboren te Herbul (Turkije) op 1 januari 1951.

Cani, Salvatore, geboren te San Giovanni Suergiu (Italië) op 21 juli 1954.

Çankaya, Hatice, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 augustus 1955.

Capa, Hava, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 september 1958.

Çapa, Irfan, geboren te Emirdag (Turkije) op 13 februari 1956.

Cares Morales, Mauricio Adolfo, geboren te San Miguel (Chili) op 23 oktober 1965.

Çarik, Yasar, geboren te Kirkpınar (Turkije) op 23 januari 1955.

Castro Y Pena, Antonio, geboren te Moreda (Spanje) op 6 april 1957.

Catulusi Kanku, geboren te Kinshasa (Congo) op 20 februari 1978.

Catulusi Mushiya, geboren te Kinshasa (Congo) op 4 augustus 1950.

Çavdarli, Cemal, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 maart 1966.

Çavdarli, Hasan, geboren te Emirdag (Turkije) op 2 januari 1969.

Çayir, Sahin, geboren te Avanos (Turkije) op 10 januari 1958.

Çekiç, Mustafa, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 februari 1970.

Çelik, Adem, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1968.

Çelik, Ahmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 26 januari 1967.

Çelik, Bagdat, geboren te A. Aliçomak (Turkije) op 1 september 1963.

Çelik, Beyazit, geboren te Höbek (Turkije) op 11 november 1961.

Bouzahti, Latifa, née à Douar Izemmouren (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1968.

Bouzian, Houssain, né à Douar Iazzouzan Tsaft (Maroc) en 1940.

Bouziane, Amina, née à Fahs Tanger (Maroc) en 1945.

Bouزيد, Tayeb, né à Douar Aouna (Maroc) le 5 mars 1953.

Bozkurt, Mustafa, né à Yildizeli (Turquie) le 4 février 1963.

Brekine, Dmitri Vladimirovich, né à Saint-Petersbourg (Russie) le 11 janvier 1965.

Brinzaru, Teodor-Valentin, né à Bucarest (Roumanie) le 5 novembre 1961.

Bucak, Süleyman, né à Antakya (Turquie) le 10 mars 1969.

Bucur, Elena-Daniela, née à Busteni (Roumanie) le 19 avril 1970.

Bula Ibula Yanga, né à Idiofa (Congo) le 23 février 1949.

Bulambo, Paul Marie André, né à Louvain le 29 juillet 1964.

Bulaya Botchaka, né à Opala (Congo) le 10 juillet 1962.

Bulduk, Elif, née à Emirdag (Turquie) le 20 janvier 1970.

Bulut, Azad, né à Midyat (Turquie) le 21 mars 1956.

Bulut, Ibrahim, né à Elbistan (Turquie) le 8 juillet 1962.

Bundo, Wa Nzembela, né à Mbujimayi (Congo) le 16 janvier 1961.

Bursa, Ioan-Zaharie, né à Unirea (Roumanie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.

Buyuker, Hariton, né à Saray (Turquie) le 1<sup>er</sup> avril 1957.

Buzila, épouse Moga, Claudea-Cristina, née à Vama (Roumanie) le 15 août 1968.

Bwabashizeko, Nsanzimbaga Félix-Adrien, né à Gitega (Burundi) le 4 juin 1970.

Bzeira, Fattouma, née à Safi (Maroc) en 1960.

Cacciatore, Giuseppina, née à Liège le 19 septembre 1956.

Caglan, Zeki, né à Cukuryurt (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1974.

Çakar, Üzeyir, né à Üsküp (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1941.

Çakir, Rahime, née à Ankara (Turquie) le 1<sup>er</sup> novembre 1968.

Çakmak, Ahmet, né à Sivasli (Turquie) le 12 janvier 1965.

Çal, Dervis Ali, né à Aksaray (Turquie) le 30 avril 1972.

Çalli, Yilmaz, né à Emirdag (Turquie) le 26 mars 1969.

Çamtepe, Orhan, né à Izmir (Turquie) le 13 mai 1946.

Cancro, Giovanni, né à Glain le 9 août 1956.

Candan, Mehmet, né à Konya (Turquie) le 4 juin 1956.

Canedo Ballon, Antonio Jorge Gustavo, né à La Paz (Bolivie) le 22 septembre 1970.

Cani, Pitroz, né à Herbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1951.

Cani, Salvatore, né à San Giovanni Suergiu (Italie) le 21 juillet 1954.

Çankaya, Hatice, née à Emirdag (Turquie) le 12 août 1955.

Capa, Hava, née à Emirdag (Turquie) le 12 septembre 1958.

Çapa, Irfan, né à Emirdag (Turquie) le 13 février 1956.

Cares Morales, Mauricio Adolfo, né à San Miguel (Chili) le 23 octobre 1965.

Çarik, Yasar, né à Kirkpınar (Turquie) le 23 janvier 1955.

Castro Y Pena, Antonio, né à Moreda (Espagne) le 6 avril 1957.

Catulusi Kanku, née à Kinshasa (Congo) le 20 février 1978.

Catulusi Mushiya, né à Kinshasa (Congo) le 4 août 1950.

Çavdarli, Cemal, né à Emirdag (Turquie) le 15 mars 1966.

Çavdarli, Hasan, né à Emirdag (Turquie) le 2 janvier 1969.

Çayir, Sahin, né à Avanos (Turquie) le 10 janvier 1958.

Çekiç, Mustafa, né à Emirdag (Turquie) le 10 février 1970.

Çelik, Adem, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1968.

Çelik, Ahmet, né à Emirdag (Turquie) le 26 janvier 1967.

Çelik, Bagdat, née à A. Aliçomak (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1963.

Çelik, Beyazit, né à Höbek (Turquie) le 11 novembre 1961.

Çelik, Selma, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1970.  
 Cengiz, Adem, geboren te Acipayam (Turkije) op 2 april 1965.  
 Cengiz, Hasan Hüseyin, geboren te Özbek (Turkije) op 8 juni 1964.  
 Cetin, Cemil, geboren te Sirnak (Turkije) op 5 juni 1932.  
 Cetin, Hagik, geboren te Sirnak (Turkije) op 18 september 1973.  
 Çetin, Mehmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 juni 1950.  
 Cevik, Metin, geboren te Bafra (Turkije) op 1 januari 1950.  
 Chadli, Alia, geboren te Farkhana Mazouja (Marokko) op 5 december 1962.  
 Chadli, Amina, geboren te Ait Braïm Tiznit (Marokko) op 13 mei 1966.  
 Chafki, Driss, geboren te Casablanca (Marokko) op 15 augustus 1956.  
 Chahdi Ouazzani, Kaoutar, geboren te Fez (Marokko) op 16 oktober 1971.  
 Chah Esmaeili, Seyed Mostafa, geboren te Teheran (Iran) op 8 maart 1939.  
 Chahid, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 1 januari 1950.  
 Chalkidou, Dimitra, geboren te Platania (Griekenland) op 6 september 1934.  
 Challaoui, Zahya, geboren te Oulad Mohand Amziane H. Berkane (Marokko) op 1 januari 1959.  
 Chamoun, Nabil, geboren te Malkie (Syrië) op 20 juni 1957.  
 Chan, Lai Chun, geboren te Hong Kong (China) op 13 januari 1964.  
 Chan, Pou Sim, geboren te Guangdong (Cantão) (China) op 20 mei 1960.  
 Chan, Suet Ying, geboren te Hong Kong (China) op 5 augustus 1975.  
 Channouf, Mostapha, geboren te Beni-Chicar (Marokko) op 3 mei 1964.  
 Charaf, Rachida, geboren te Tetouan (Marokko) in 1944.  
 Chatt, Rehimou, geboren te Tanger (Marokko) in 1957.  
 Chbari, Mohamed, geboren te Douar Imnoughane (Marokko) op 18 mei 1952.  
 Chebaïki, Djahida, geboren te Ghardaia (Algerije) op 5 februari 1970.  
 Chebchub, Aixa, geboren te Martil (Marokko) op 20 juli 1961.  
 Cheikh, Mohammed, geboren te Beni Chiker (Marokko) in 1928.  
 Cherkaoui, Ahmed, geboren te Asilah (Marokko) op 3 februari 1954.  
 Cherkaoui, Bouchra, geboren te Tanger (Marokko) op 15 augustus 1966.  
 Chetrit, Meyer, geboren te Ouerzazat (Marokko) op 20 december 1944.  
 Cheung, Cho Fuk, geboren te Ho-Tung (China) op 4 december 1956.  
 Chhean, Onn, geboren te Phnom-Penh (Cambodja) op 2 februari 1953.  
 Chiboub, Ahmed, geboren te Douar Ait Brahim (Marokko) in 1950.  
 Chikhi, Ahmed, geboren te Madchar Choubia (Marokko) in 1936.  
 Chilotti, Barbara, geboren te Vallauris (Frankrijk) op 6 oktober 1967.  
 Chinek, Karima, geboren te Tanger (Marokko) op 24 mei 1970.  
 Chishti, Abid Fazal, geboren te Jhelum (Pakistan) op 12 februari 1966.  
 Chow, Yiu Ning, geboren te Canton (China) op 8 oktober 1949.  
 Chuek, Sio San, geboren te Macao (Portugal) op 6 januari 1958.  
 Chupe, Yvonne, geboren te Yaoundé (Kameroen) op 15 februari 1964.  
 Çiçek, Nihat, geboren te Iskenderun (Turkije) op 3 oktober 1955.  
 Çifci, Osman, geboren te Emirdag (Turkije) op 22 maart 1971.  
 Çiftçi, Ismail, geboren te Bulanik (Turkije) op 2 juni 1968.  
 Çiftçi, Nevzat, geboren te Kozlu (Turkije) op 9 oktober 1960.  
 Çiftçi, Soner, geboren te Kozlu (Turkije) op 20 maart 1965.  
 Çinaralp, Mehmet Derya, geboren te Karaman (Turkije) op 5 augustus 1970.  
 Cingotta, Antonio Carmelo, geboren te Haine-Saint-Paul op 8 april 1961.  
 Cissé, Cheikh Mohamed el Mehdi, geboren te Nouakchott (Mauritanië) op 20 februari 1970.

Çelik, Selma, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1970.  
 Cengiz, Adem, né à Acipayam (Turquie) le 2 avril 1965.  
 Cengiz, Hasan Hüseyin, né à Özbek (Turquie) le 8 juin 1964.  
 Cetin, Cemil, né à Sirnak (Turquie) le 5 juin 1932.  
 Cetin, Hagik, né à Sirnak (Turquie) le 18 septembre 1973.  
 Çetin, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> juin 1950.  
 Cevik, Metin, né à Bafra (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1950.  
 Chadli, Alia, née à Farkhana Mazouja (Maroc) le 5 décembre 1962.  
 Chadli, Amina, née à Ait Braïm Tiznit (Maroc) le 13 mai 1966.  
 Chafki, Driss, né à Casablanca (Maroc) le 15 août 1956.  
 Chahdi Ouazzani, Kaoutar, née à Fès (Maroc) le 16 octobre 1971.  
 Chah Esmaeili, Seyed Mostafa, né à Téhéran (Iran) le 8 mars 1939.  
 Chahid, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1950.  
 Chalkidou, Dimitra, née à Platania (Grèce) le 6 septembre 1934.  
 Challaoui, Zahya, née à Oulad Mohand Amziane H. Berkane (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1959.  
 Chamoun, Nabil, né à Malkie (Syrie) le 20 juin 1957.  
 Chan, Lai Chun, née à Hong Kong (Chine) le 13 janvier 1964.  
 Chan, Pou Sim, née à Guangdong (Cantão) (Chine) le 20 mai 1960.  
 Chan, Suet Ying, née à Hong Kong (Chine) le 5 août 1975.  
 Channouf, Mostapha, né à Beni-Chicar (Maroc) le 3 mai 1964.  
 Charaf, Rachida, née à Tétouan (Maroc) en 1944.  
 Chatt, Rehimou, née à Tanger (Maroc) en 1957.  
 Chbari, Mohamed, né à Douar Imnoughane (Maroc) le 18 mai 1952.  
 Chebaïki, Djahida, née à Ghardaia (Algérie) le 5 février 1970.  
 Chebchub, Aixa, née à Martil (Maroc) le 20 juillet 1961.  
 Cheikh, Mohammed, né à Beni Chiker (Maroc) en 1928.  
 Cherkaoui, Ahmed, né à Asilah (Maroc) le 3 février 1954.  
 Cherkaoui, Bouchra, née à Tanger (Maroc) le 15 août 1966.  
 Chetrit, Meyer, né à Ouerzazat (Maroc) le 20 décembre 1944.  
 Cheung, Cho Fuk, né à Ho-Tung (Chine) le 4 décembre 1956.  
 Chhean, Onn, né à Phnom-Penh (Cambodge) le 2 février 1953.  
 Chiboub, Ahmed, né à Douar Ait Brahim (Maroc) en 1950.  
 Chikhi, Ahmed, né à Madchar Choubia (Maroc) en 1936.  
 Chilotti, Barbara, née à Vallauris (France) le 6 octobre 1967.  
 Chinek, Karima, née à Tanger (Maroc) le 24 mai 1970.  
 Chishti, Abid Fazal, né à Jhelum (Pakistan) le 12 février 1966.  
 Chow, Yiu Ning, né à Canton (Chine) le 8 octobre 1949.  
 Chuek, Sio San, née à Macao (Portugal) le 6 janvier 1958.  
 Chupe, Yvonne, née à Yaoundé (Cameroun) le 15 février 1964.  
 Çiçek, Nihat, né à Iskenderun (Turquie) le 3 octobre 1955.  
 Çifci, Osman, né à Emirdag (Turquie) le 22 mars 1971.  
 Çiftçi, Ismail, né à Bulanik (Turquie) le 2 juin 1968.  
 Çiftçi, Nevzat, né à Kozlu (Turquie) le 9 octobre 1960.  
 Çiftçi, Soner, né à Kozlu (Turquie) le 20 mars 1965.  
 Çinaralp, Mehmet Derya, né à Karaman (Turquie) le 5 août 1970.  
 Cingotta, Antonio Carmelo, né à Haine-Saint-Paul le 8 avril 1961.  
 Cissé, Cheikh Mohamed el Mehdi, né à Nouakchott (Mauritanie) le 20 février 1970.

Ciuma, Cristian Iosif, geboren te Cugir (Roemenië) op 13 juni 1976.  
 Çivrilli, Mustafa, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 januari 1956.  
 Cmarkova, Alena, geboren te Krupina (Tsjechoslowakije) op 24 juni 1969.  
 Çoban, Ramazan, geboren te Bolvadin (Turkije) op 14 december 1969.  
 Colaci, Antonio, geboren te Charleroi op 5 juli 1955.  
 Colombini, Iris, Miriam, Giovanna, geboren te Torino (Italië) op 12 maart 1966.  
 Combattelli, Anna Maria, geboren te Popoli (Italië) op 6 maart 1954.  
 Conti, Gaetano, geboren te Niscemi (Italië) op 20 augustus 1966.  
 Contreras Gomez, Luisa del Rosario, geboren te Punitaqui (Chili) op 1 mei 1939.  
 Coroli, Gjevat, geboren te Brecalje (Macedonië) op 5 mei 1933.  
 Cosgun, Sükriye, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 februari 1965.  
 Costea, Florin-Traian, geboren te Busteni (Roemenië) op 26 februari 1966.  
 Courtin, Yvan Jacques, geboren te Maubeuge (Frankrijk) op 23 november 1976.  
 Cugnet, Denis Michel Julien, geboren te Diény (Frankrijk) op 14 mei 1973.  
 Curschmann, Jane, geboren te München (Duitsland) op 18 januari 1963.  
 Daali, M'Hamed, geboren te Douar Zitouna (Marokko) in 1949.  
 Da Cruz, Antonio Joao, geboren te Sao Nicolau (Kaaipverdische Eilanden) op 20 oktober 1953.  
 Da Cruz Gote, Francisca, geboren te Sao Vicente (Kaaipverdische Eilanden) op 28 februari 1967.  
 Dahabi, Khadija, geboren te Asilah (Marokko) in 1949.  
 Dahmane, Mohammed, geboren te Rabat (Marokko) op 14 juli 1951.  
 Dahou, Mimouna, geboren te Oran (Algerije) op 6 maart 1955.  
 Daldal, Hayri, geboren te Macun-Ankara (Turkije) op 3 december 1967.  
 D'Angelo, Jeannine, geboren te Luik op 19 mei 1949.  
 Daoudi, Aïcha, geboren te Tanger (Marokko) op 20 januari 1970.  
 Daoumer, Naima, geboren te Casablanca (Marokko) op 10 december 1954.  
 Daskal, Bella, geboren te Jaffa (Israël) op 18 november 1957.  
 Datou-Said, Mohamed, geboren te Agadir (Marokko) op 23 september 1951.  
 Dearden, Alan Jozef Maria, geboren te Herentals op 25 januari 1963.  
 Debboun, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1963.  
 Defour, echtgenote Campeanu, Iunia Emanuela, geboren te Boekarest (Roemenië) op 8 juni 1958.  
 Degirmenci, Yursalin, geboren te Derik (Turkije) op 25 juli 1975.  
 Delagreaca, Mariana, geboren te Boekarest (Roemenië) op 12 februari 1954.  
 Deldique, Sébastien, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 26 mei 1975.  
 Delgado Galvez, Fanny Liliana, geboren te Junin (Peru) op 27 augustus 1962.  
 Demir, Abdurrahman, geboren te Kayseri (Turkije) op 26 oktober 1968.  
 Demir, Faik, geboren te Gaziantep (Turkije) op 4 april 1972.  
 Demir, Sabriye, geboren te Silopi (Turkije) op 20 juni 1979.  
 Demir, Tuncel, geboren te Çayiralan (Turkije) op 1 januari 1966.  
 Demir, Zulfu, geboren te Hesana (Turkije) op 5 februari 1956.  
 Demirkapu, Hava, geboren te Emirdag (Turkije) op 7 maart 1967.  
 Demirkazik, Nurseren, geboren te Emirdag (Turkije) op 29 juni 1974.  
 Demirtas, Zeki, geboren te Emirdag (Turkije) op 11 april 1954.  
 Deniz, Gazi, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 januari 1959.  
 Desmarecaux, Brigitte Angèle Irène, geboren te Ukkel op 23 januari 1965.  
 Diallo, Mamadou, geboren te Dar Es Salaam (Tanzania) op 17 januari 1975.

Ciuma, Cristian Iosif, né à Cugir (Roumanie) le 13 juin 1976.  
 Çivrilli, Mustafa, né à Emirdag (Turquie) le 10 janvier 1956.  
 Cmarkova, Alena, née à Krupina (Tchécoslovaquie) le 24 juin 1969.  
 Çoban, Ramazan, né à Bolvadin (Turquie) le 14 décembre 1969.  
 Colaci, Antonio, né à Charleroi le 5 juillet 1955.  
 Colombini, Iris, Miriam, Giovanna, née à Torino (Italie) le 12 mars 1966.  
 Combattelli, Anna Maria, née à Popoli (Italie) le 6 mars 1954.  
 Conti, Gaetano, né à Niscemi (Italie) le 20 août 1966.  
 Contreras Gomez, Luisa del Rosario, née à Punitaqui (Chili) le 1<sup>er</sup> mai 1939.  
 Coroli, Gjevat, né à Brecalje (Macédoine) le 5 mai 1933.  
 Cosgun, Sükriye, née à Emirdag (Turquie) le 20 février 1965.  
 Costea, Florin-Traian, né à Busteni (Roumanie) le 26 février 1966.  
 Courtin, Yvan Jacques, né à Maubeuge (France) le 23 novembre 1976.  
 Cugnet, Denis Michel Julien, né à Diény (France) le 14 mai 1973.  
 Curschmann, Jane, née à Munich (Allemagne) le 18 janvier 1963.  
 Daali, M'Hamed, né à Douar Zitouna (Maroc) en 1949.  
 Da Cruz, Antonio Joao, né à Sao Nicolau (Iles du Cap Vert) le 20 octobre 1953.  
 Da Cruz Gote, Francisca, née à Sao Vicente (Iles du Cap Vert) le 28 février 1967.  
 Dahabi, Khadija, née à Asilah (Maroc) en 1949.  
 Dahmane, Mohammed, né à Rabat (Maroc) le 14 juillet 1951.  
 Dahou, Mimouna, née à Oran (Algérie) le 6 mars 1955.  
 Daldal, Hayri, né à Macun-Ankara (Turquie) le 3 décembre 1967.  
 D'Angelo, Jeannine, née à Liège le 19 mai 1949.  
 Daoudi, Aïcha, née à Tanger (Maroc) le 20 janvier 1970.  
 Daoumer, Naima, née à Casablanca (Maroc) le 10 décembre 1954.  
 Daskal, Bella, née à Jaffa (Israël) le 18 novembre 1957.  
 Datou-Said, Mohamed, né à Agadir (Maroc) le 23 septembre 1951.  
 Dearden, Alan Jozef Maria, né à Herentals le 25 janvier 1963.  
 Debboun, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1963.  
 Defour, épouse Campeanu, Iunia Emanuela, née à Bucarest (Roumanie) le 8 juin 1958.  
 Degirmenci, Yursalin, née à Derik (Turquie) le 25 juillet 1975.  
 Delagreaca, Mariana, née à Boucares (Roumanie) le 12 février 1954.  
 Deldique, Sébastien, né à Roubaix (France) le 26 mai 1975.  
 Delgado Galvez, Fanny Liliana, née à Junin (Pérou) le 27 août 1962.  
 Demir, Abdurrahman, né à Kayseri (Turquie) le 26 octobre 1968.  
 Demir, Faik, né à Gaziantep (Turquie) le 4 avril 1972.  
 Demir, Sabriye, née à Silopi (Turquie) le 20 juin 1979.  
 Demir, Tuncel, né à Çayiralan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.  
 Demir, Zulfu, née à Hesana (Turquie) le 5 février 1956.  
 Demirkapu, Hava, née à Emirdag (Turquie) le 7 mars 1967.  
 Demirkazik, Nurseren, née à Emirdag (Turquie) le 29 juin 1974.  
 Demirtas, Zeki, né à Emirdag (Turquie) le 11 avril 1954.  
 Deniz, Gazi, né à Emirdag (Turquie) le 20 janvier 1959.  
 Desmarecaux, Brigitte Angèle Irène, née à Uccle le 23 janvier 1965.  
 Diallo, Mamadou, né à Dar Es Salaam (Tanzanie) le 17 janvier 1975.

Diallo, Mohamed, geboren te Boghe (Mauritanië) op 25 september 1965.

Dialungana Dikumbua, geboren te Damba (Angola) op 4 december 1965.

Dibadj, Amir Hossein Sardar, geboren te Ukkel op 13 juni 1964.

Dikondja Ekanga, geboren te Pundula (Congo) op 14 april 1950.

Dilungane-Lunzitisia, Patricia Marie, geboren te Rocourt op 31 januari 1963.

Di Mauro, Franco, geboren te Manopello (Italië) op 21 juli 1947.

Dimbamba Libela, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 december 1960.

Dimitri, Samir, geboren te Harandol (Turkije) op 26 juni 1958.

Dimitrov, Nikolay Kirilov, geboren te Sofia (Bulgarije) op 17 juli 1960.

Dimvuandidi Luzolo, Marie Josée, geboren te Kinshasa (Congo) op 9 februari 1951.

Dinca, Daniela-Ionela, geboren te Boekarest (Roemenië) op 24 oktober 1972.

Dirlik, Reyhan, geboren te Hesana (Turkije) op 1 februari 1979.

Dirlik, Selim, geboren te Hesana (Turkije) op 1 februari 1978.

Djelongo Nzako Ekiyesu, geboren te Inongo (Congo) op 12 april 1954.

Dlimi, Driss, geboren te Douar Ifarni (Marokko) op 15 april 1975.

Dlimi, Fatiha, geboren te Douar Ifarni (Marokko) op 1 november 1972.

Dobre, Marilena-Viorica, geboren te Fierbinti-Tirg (Roemenië) op 16 augustus 1967.

do Couto Ribeiro, Natalina, geboren te Sobrosa (Paredes) (Portugal) op 29 juni 1942.

Dodoh Tamsamani, Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 24 april 1967.

Dogan, Yusuf, geboren te Çukur (Turkije) op 15 december 1937.

Dogan, Zeynep, geboren te Acipayam (Turkije) op 3 mei 1955.

Donatucci, Rino, geboren te La Louvière op 8 maart 1957.

Dönmez, Irfan, geboren te Hanyatak (Turkije) op 22 januari 1964.

Donno, Diana, geboren te Charleroi op 1 augustus 1973.

Doraghi, Reza, geboren te Abadan (Iran) op 11 juli 1958.

Doula, Mohamed, geboren te Hammamet (Tunesië) op 12 juni 1949.

Dqaichi, Naima, geboren te Douar Baabcha Oglâ (Marokko) op 4 juni 1957.

Dragomir, Liliana, geboren te Galati (Roemenië) op 26 april 1966.

Dragomir, Razvan, geboren te Boekarest (Roemenië) op 11 december 1972.

Drescig, Lauretta, geboren te Aiseau op 28 februari 1955.

Drissi Smlali, Mohammed, geboren te Salé (Marokko) op 9 november 1959.

D'Souza, Hubert Joachim, geboren te Bai Mattabai (India) op 8 oktober 1965.

Dubuis, Jean-Marc Raymond Maurice, geboren te Duinkerken (Frankrijk) op 2 april 1965.

Dumonoko, Nathalie Léontine Caroline, geboren te Kinshasa (Congo) op 8 juni 1977.

Düner, Hadice, geboren te Erzincan (Turkije) op 13 mei 1964.

Dupin, Anna Madina, geboren te Montpellier (Frankrijk) op 11 januari 1970.

Duran, Elvida, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1953.

Durel, Reyhan, geboren te Turnaci (Turkije) op 30 mei 1960.

Durmaz, Vahit, geboren te Elhan (Turkije) op 15 april 1962.

Duru, Akar, geboren te Ankara (Turkije) op 29 mei 1938.

Dvoïnikov, Valéry Valériévitch, geboren te Kiev (Oekraïne) op 5 november 1978.

Ech-Charqy, Mohamed, geboren te Béni Saïd (Marokko) in 1949.

Efe, Necmi, geboren te Adapazari (Turkije) op 15 juli 1964.

Eiamruang, Tim, geboren te Pong (Thailand) in 1966.

Diallo, Mohamed, né à Boghe (Mauritanie) le 25 septembre 1965.

Dialungana Dikumbua, né à Damba (Angola) le 4 décembre 1965.

Dibadj, Amir Hossein Sardar, né à Uccle le 13 juin 1964.

Dikondja Ekanga, née à Pundula (Congo) le 14 avril 1950.

Dilungane-Lunzitisia, Patricia Marie, née à Rocourt le 31 janvier 1963.

Di Mauro, Franco, né à Manopello (Italie) le 21 juillet 1947.

Dimbamba Libela, né à Kinshasa (Congo) le 27 décembre 1960.

Dimitri, Samir, né à Harandol (Turquie) le 26 juin 1958.

Dimitrov, Nikolay Kirilov, né à Sofia (Bulgarie) le 17 juillet 1960.

Dimvuandidi Luzolo, Marie Josée, née à Kinshasa (Congo) le 9 février 1951.

Dinca, Daniela-Ionela, née à Bucarest (Roumanie) le 24 octobre 1972.

Dirlik, Reyhan, née à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1979.

Dirlik, Selim, né à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1978.

Djelongo Nzako Ekiyesu, née à Inongo (Congo) le 12 avril 1954.

Dlimi, Driss, né à Douar Ifarni (Maroc) le 15 avril 1975.

Dlimi, Fatiha, née à Douar Ifarni (Maroc) le 1<sup>er</sup> novembre 1972.

Dobre, Marilena-Viorica, née à Fierbinti-Tirg (Roumanie) le 16 août 1967.

do Couto Ribeiro, Natalina, née à Sobrosa (Paredes) (Portugal) le 29 juin 1942.

Dodoh Tamsamani, Saïd, né à Tanger (Maroc) le 24 avril 1967.

Dogan, Yusuf, né à Çukur (Turquie) le 15 décembre 1937.

Dogan, Zeynep, née à Acipayam (Turquie) le 3 mai 1955.

Donatucci, Rino, né à La Louvière le 8 mars 1957.

Dönmez, Irfan, né à Hanyatak (Turquie) le 22 janvier 1964.

Donno, Diana, née à Charleroi le 1<sup>er</sup> août 1973.

Doraghi, Reza, né à Abadan (Iran) le 11 juillet 1958.

Doula, Mohamed, né à Hammamet (Tunisie) le 12 juin 1949.

Dqaichi, Naima, née à Douar Baabcha Oglâ (Maroc) le 4 juin 1957.

Dragomir, Liliana, née à Galati (Roumanie) le 26 avril 1966.

Dragomir, Razvan, né à Bucarest (Roumanie) le 11 décembre 1972.

Drescig, Lauretta, née à Aiseau le 28 février 1955.

Drissi Smlali, Mohammed, né à Salé (Maroc) le 9 novembre 1959.

D'Souza, Hubert Joachim, né à Bai Mattabai (Inde) le 8 octobre 1965.

Dubuis, Jean-Marc Raymond Maurice, né à Dunkerque (France) le 2 avril 1965.

Dumonoko, Nathalie Léontine Caroline, née à Kinshasa (Congo) le 8 juin 1977.

Düner, Hadice, née à Erzincan (Turquie) le 13 mai 1964.

Dupin, Anna Madina, née à Montpellier (France) le 11 janvier 1970.

Duran, Elvida, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1953.

Durel, Reyhan, née à Turnaci (Turquie) le 30 mai 1960.

Durmaz, Vahit, né à Elhan (Turquie) le 15 avril 1962.

Duru, Akar, né à Ankara (Turquie) le 29 mai 1938.

Dvoïnikov, Valéry Valériévitch, né à Kiev (Ukraine) le 5 novembre 1978.

Ech-Charqy, Mohamed, né à Béni Saïd (Maroc) en 1949.

Efe, Necmi, né à Adapazari (Turquie) le 15 juillet 1964.

Eiamruang, Tim, née à Pong (Thaïlande) en 1966.

Einauan, Najim, geboren te Beni Oulicheck - Laari Ouchen (Marokko) op 25 oktober 1970.

Ek, Bun Seng, geboren te Battambang (Cambodja) op 9 september 1969.

Eker, Saffet, geboren te Eyüp (Turkije) op 1 augustus 1959.

Ekizoglu, Hayati, geboren te Kesap (Turkije) op 14 juli 1960.

Ekmen, Isa, geboren te Besbin (Turkije) op 1 februari 1941.

El Addadi, Boubker, geboren te Ouled Sidi Ali (Marokko) in 1957.

El Aiyachi, Kasmia, geboren te Jadaar Beni Bouifrou (Marokko) op 25 april 1972.

El Akel, Rachida, geboren te Tanger (Marokko) op 23 oktober 1964.

El Amrani, Abdelouahab, geboren te Imrabten (Marokko) op 16 november 1971.

El Asri, Abdelouahid, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 maart 1951.

Elazzouzi, Elmostapha, geboren te Douar Isourten (Marokko) in 1952.

El Bahoudi, Malika, geboren te Douar Aïtchita Tafersit (Marokko) in 1962.

El Basraoui, Nabil, geboren te Casablanca (Marokko) op 8 maart 1976.

El Beqali, Najat, geboren te Boufra (Marokko) op 9 november 1965.

Elbiyar, Hania, geboren te Ameer (Marokko) in 1943.

El Boujjoufi, Tlaitmas, geboren te Douar Ibarbiene Izaoumene (Marokko) op 28 mei 1968.

El Bouti, Fauzia, geboren te Larache (Marokko) op 20 maart 1954.

Elbouzakhi, Samira, geboren te Douar Izemmouren (Marokko) op 6 januari 1964.

El-Dahhan, Habib, geboren te Beiroet (Libanon) op 31 maart 1946.

El Farkouch, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 17 januari 1967.

El Farra, Hicham, geboren te Gaza (Israël) op 23 februari 1960.

El Filali, Ali, geboren te Tafersit (Marokko) op 8 januari 1971.

El Gaour, Mohammed, geboren te Assafi (Marokko) in 1941.

El Garrai, Sabah, geboren te Douar Lahmidate Lamrihaouir (Marokko) op 1 februari 1966.

El Ghamri, Ahmed, geboren te Beni Touzine (Marokko) in 1956.

El Gharbany, Touria, geboren te Tanger (Marokko) op 1 april 1964.

El Ghroussi, Amina, geboren te Asilah (Marokko) in 1944.

El Haddad, Naziha, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 november 1955.

El Haddaji, Driss, geboren te Ihbouchaten Selouane (Marokko) op 4 januari 1965.

El Haddouchi, El Mahdi, geboren te Dr. Tazourakht Beni Bouayach (Marokko) in 1961.

El Hadouchi, Mimount, geboren te Douar Imaddiouane Jabal (Marokko) op 11 mei 1975.

El Haddouti, Drifa, geboren te Douar Iallalen-Hassi Berkane (Marokko) op 1 augustus 1967.

El Haddouti, Driss, geboren te Beni Sidel (Marokko) in 1939.

El Hamraoui, Halima, geboren te Bouarfa (Marokko) op 30 oktober 1960.

El Hamraoui, Lahbib, geboren te Bouarfa (Marokko) op 2 oktober 1966.

El Harchi, Ahmed, geboren te Douar Laanacer (Marokko) in 1927.

El Harrak, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) op 1 april 1961.

El Harrak, Malika, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) in 1950.

El Harrif, Boubker, geboren te Meknes (Marokko) op 2 augustus 1961.

El Hassani, Aicha, geboren te Tlat Jbel Beni Sidel (Marokko) op 28 oktober 1965.

Eli, Pedro, geboren te Lobito (Angola) op 12 december 1960.

El Idrissi Sghiour, Nabila, geboren te Meknes (Marokko) op 18 maart 1963.

Elisa, John Kehinde, geboren te Lagos (Nigeria) op 18 maart 1959.

Eljed, Samira, geboren te Sfax (Tunesië) op 12 november 1951.

Einauan, Najim, né à Beni Oulicheck - Laari Ouchen (Maroc) le 25 octobre 1970.

Ek, Bun Seng, né à Battambang (Cambodge) le 9 septembre 1969.

Eker, Saffet, née à Eyüp (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1959.

Ekizoglu, Hayati, né à Kesap (Turquie) le 14 juillet 1960.

Ekmen, Isa, né à Besbin (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1941.

El Addadi, Boubker, né à Ouled Sidi Ali (Maroc) en 1957.

El Aiyachi, Kasmia, née à Jadaar Beni Bouifrou (Maroc) le 25 avril 1972.

El Akel, Rachida, née à Tanger (Maroc) le 23 octobre 1964.

El Amrani, Abdelouahab, né à Imrabten (Maroc) le 16 novembre 1971.

El Asri, Abdelouahid, né à Tétouan (Maroc) le 5 mars 1951.

Elazzouzi, Elmostapha, né à Douar Isourten (Maroc) en 1952.

El Bahoudi, Malika, née à Douar Aïtchita Tafersit (Maroc) en 1962.

El Basraoui, Nabil, né à Casablanca (Maroc) le 8 mars 1976.

El Beqali, Najat, née à Boufra (Maroc) le 9 novembre 1965.

Elbiyar, Hania, née à Ameer (Maroc) en 1943.

El Boujjoufi, Tlaitmas, née à Douar Ibarbiene Izaoumene (Maroc) le 28 mai 1968.

El Bouti, Fauzia, née à Larache (Maroc) le 20 mars 1954.

Elbouzakhi, Samira, née à Douar Izemmouren (Maroc) le 6 janvier 1964.

El-Dahhan, Habib, né à Beyrouth (Liban) le 31 mars 1946.

El Farkouch, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 17 janvier 1967.

El Farra, Hicham, né à Gaza (Israël) le 23 février 1960.

El Filali, Ali, né à Tafersit (Maroc) le 8 janvier 1971.

El Gaour, Mohammed, né à Assafi (Maroc) en 1941.

El Garrai, Sabah, née à Douar Lahmidate Lamrihaouir (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1966.

El Ghamri, Ahmed, né à Beni Touzine (Maroc) en 1956.

El Gharbany, Touria, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> avril 1964.

El Ghroussi, Amina, née à Asilah (Maroc) en 1944.

El Haddad, Naziha, née à Tétouan (Maroc) le 5 novembre 1955.

El Haddaji, Driss, né à Ihbouchaten Selouane (Maroc) le 4 janvier 1965.

El Haddouchi, El Mahdi, né à Dr. Tazourakht Beni Bouayach (Maroc) en 1961.

El Hadouchi, Mimount, née à Douar Imaddiouane Jabal (Maroc) le 11 mai 1975.

El Haddouti, Drifa, née à Douar Iallalen-Hassi Berkane (Maroc) le 1<sup>er</sup> août 1967.

El Haddouti, Driss, né à Beni Sidel (Maroc) en 1939.

El Hamraoui, Halima, née à Bouarfa (Maroc) le 30 octobre 1960.

El Hamraoui, Lahbib, né à Bouarfa (Maroc) le 2 octobre 1966.

El Harchi, Ahmed, né à Douar Laanacer (Maroc) en 1927.

El Harrak, Fatima, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> avril 1961.

El Harrak, Malika, née à Ksar El Kebir (Maroc) en 1950.

El Harrif, Boubker, né à Meknès (Maroc) le 2 août 1961.

El Hassani, Aicha, née à Tlat Jbel Beni Sidel (Maroc) le 28 octobre 1965.

Eli, Pedro, né à Lobito (Angola) le 12 décembre 1960.

El Idrissi Sghiour, Nabila, née à Meknès (Maroc) le 18 mars 1963.

Elisa, John Kehinde, né à Lagos (Nigéria) le 18 mars 1959.

Eljed, Samira, née à Sfax (Tunisie) le 12 novembre 1951.

- El Kachati, Abdelkader, geboren te Kebdana (Marokko) in 1953.
- El Kaddouri, Karima, geboren te Tamassint Soufla c.d'Imrabten (Marokko) op 7 april 1973.
- El Kaddouri, M'hamed, geboren te Ijarmaouas (Marokko) op 25 oktober 1966.
- El Kanfaoui, Mohamed, geboren te Beni Boughafar (Marokko) op 1 februari 1952.
- El Karbas, Mohamed, geboren te Tetouan (Marokko) op 20 september 1962.
- El Khababy, Mimoun, geboren te dr Ikardouhan Beni Taâban (Marokko) in 1956.
- El Khabaz, Fatima, geboren te Zaitouna (Marokko) in 1973.
- El Khabaz, M'hamed, geboren te Kahf El Khar (Marokko) in 1950.
- El Khadiri, Rhimou, geboren te Douar Kammoun Beni Hadifa (Marokko) in 1956.
- El Khal, Aicha, geboren te Taroudant (Marokko) op 18 januari 1972.
- El Khanf, Benaïssa, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 16 september 1961.
- Elkhanf, Driss, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 4 oktober 1959.
- El Khattuti, M'hamed, geboren te Douar Iznajen (Marokko) in 1960.
- El Khattuti, Mohamed, geboren te Douar Iznajen Beni Touzine (Marokko) in 1956.
- El Mabtoul, Setti, geboren te M'Haya Nord (Marokko) in 1935.
- El Majaoui, Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 7 augustus 1967.
- El Makhoukhi, Mohamed, geboren te Aman Ayatman - Beni Oulichek (Marokko) op 3 mei 1953.
- El Malki, Saïd, geboren te Tlat Jbel Beni-Sidel (Marokko) op 20 januari 1970.
- El Mazli, Abdeslam, geboren te Azemmour (Marokko) in 1938.
- Elmi Galib, Houssein, geboren te Djibouti (Somalië) op 25 juli 1970.
- El Moujid, Saïda, geboren te Fez (Marokko) op 30 juni 1964.
- El Moukhtari, Mustapha, geboren te Tafersit (Marokko) op 30 september 1976.
- El Moutanabbi, Farid, geboren te Ougoug (Marokko) op 21 mei 1968.
- El Mouwaffiq, Fawzi, geboren te Casablanca (Marokko) op 29 oktober 1954.
- El Ouahabi, Hanan, geboren te Tetouan (Marokko) op 9 augustus 1972.
- El Oudghiri, Alami, geboren te El Kifane Beni Gherfet (Marokko) in 1957.
- El Qazbani, Abdeslam, geboren te Douar Iakien Beni Bouayach (Marokko) in 1955.
- El Rhaftouli, Abdellali, geboren te Meknes (Marokko) in 1959.
- El-Sebaaly, Rita, geboren te El Mayassa (Libanon) op 22 januari 1971.
- El Talhaoui, Aïssa, geboren te Gdyel (Oran) (Algerije) op 15 februari 1951.
- El Tamemy, Ragaa, geboren te Jeruzalem (Palestina) in 1936.
- El Yahyaoui, Fatiha, geboren te Oran (Algerije) op 19 maart 1963.
- El Yakhli, Mustapha, geboren te Jabha (Marokko) op 13 augustus 1950.
- Emad Uddin, Ahmed, geboren te Sylhet (Bangladesh) op 1 januari 1957.
- Englander, Helena, geboren te Parijs (Frankrijk) op 2 oktober 1954.
- Englander, Nicole, geboren te Parijs (Frankrijk) op 21 november 1952.
- Enta Tulanda, geboren te Kinshasa (Congo) op 10 september 1960.
- Epengé Sombo, geboren te Katako Kombe (Congo) op 15 december 1967.
- Erdei, Gavril, geboren te Oradea (Roemenië) op 27 juni 1953.
- Erdem, Sermin, geboren te Taslik (Turkije) op 20 september 1971.
- Ermagan, Hanim, geboren te Herbul (Turkije) op 1 januari 1964.
- Ernotte, Adriana, geboren te Boekarest (Roemenië) op 15 juli 1957.
- Eroglu, Ali Ekber, geboren te Pülümür (Turkije) op 1 januari 1960.
- Eroglu, Ergün, geboren te S. Koçhisar (Turkije) op 20 mei 1972.
- Errazak, Latifa, geboren te Temsamane (Marokko) in 1969.
- El Kachati, Abdelkader, né à Kebdana (Maroc) en 1953.
- El Kaddouri, Karima, née à Tamassint Soufla c.d'Imrabten (Maroc) le 7 avril 1973.
- El Kaddouri, M'hamed, né à Ijarmaouas (Maroc) le 25 octobre 1966.
- El Kanfaoui, Mohamed, né à Beni Boughafar (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1952.
- El Karbas, Mohamed, né à Tétouan (Maroc) le 20 septembre 1962.
- El Khababy, Mimoun, né à dr Ikardouhan Beni Taâban (Maroc) en 1956.
- El Khabaz, Fatima, née à Zaitouna (Maroc) en 1973.
- El Khabaz, M'hamed, né à Kahf El Khar (Maroc) en 1950.
- El Khadiri, Rhimou, née à Douar Kammoun Beni Hadifa (Maroc) en 1956.
- El Khal, Aicha, née à Taroudant (Maroc) le 18 janvier 1972.
- El Khanf, Benaïssa, né à Sidi Slimane (Maroc) le 16 septembre 1961.
- Elkhanf, Driss, né à Sidi Slimane (Maroc) le 4 octobre 1959.
- El Khattuti, M'hamed, né à Douar Iznajen (Maroc) en 1960.
- El Khattuti, Mohamed, né à Douar Iznajen Beni Touzine (Maroc) en 1956.
- El Mabtoul, Setti, née à M'Haya Nord (Maroc) en 1935.
- El Majaoui, Saïd, né à Tanger (Maroc) le 7 août 1967.
- El Makhoukhi, Mohamed, né à Aman Ayatman - Beni Oulichek (Maroc) le 3 mai 1953.
- El Malki, Saïd, né à Tlat Jbel Beni-Sidel (Maroc) le 20 janvier 1970.
- El Mazli, Abdeslam, né à Azemmour (Maroc) en 1938.
- Elmi Galib, Houssein, né à Djibouti (Somalie) le 25 juillet 1970.
- El Moujid, Saïda, née à Fès (Maroc) le 30 juin 1964.
- El Moukhtari, Mustapha, né à Tafersit (Maroc) le 30 septembre 1976.
- El Moutanabbi, Farid, né à Ougoug (Maroc) le 21 mai 1968.
- El Mouwaffiq, Fawzi, né à Casablanca (Maroc) le 29 octobre 1954.
- El Ouahabi, Hanan, née à Tétouan (Maroc) le 9 août 1972.
- El Oudghiri, Alami, né à El Kifane Beni Gherfet (Maroc) en 1957.
- El Qazbani, Abdeslam, né à Douar Iakien Beni Bouayach (Maroc) en 1955.
- El Rhaftouli, Abdellali, né à Meknès (Maroc) en 1959.
- El-Sebaaly, Rita, née à El Mayassa (Liban) le 22 janvier 1971.
- El Talhaoui, Aïssa, né à Gdyel (Oran) (Algérie) le 15 février 1951.
- El Tamemy, Ragaa, née à Jérusalem (Palestine) en 1936.
- El Yahyaoui, Fatiha, née à Oran (Algérie) le 19 mars 1963.
- El Yakhli, Mustapha, né à Jabha (Maroc) le 13 août 1950.
- Emad Uddin, Ahmed, né à Sylhet (Bangladesh) le 1<sup>er</sup> janvier 1957.
- Englander, Helena, née à Paris (France) le 2 octobre 1954.
- Englander, Nicole, née à Paris (France) le 21 novembre 1952.
- Enta Tulanda, né à Kinshasa (Congo) le 10 septembre 1960.
- Epengé Sombo, née à Katako Kombe (Congo) le 15 décembre 1967.
- Erdei, Gavril, né à Oradea (Roumanie) le 27 juin 1953.
- Erdem, Sermin, née à Taslik (Turquie) le 20 septembre 1971.
- Ermagan, Hanim, née à Herbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1964.
- Ernotte, Adriana, née à Bucarest (Roumanie) le 15 juillet 1957.
- Eroglu, Ali Ekber, né à Pülümür (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.
- Eroglu, Ergün, né à S. Koçhisar (Turquie) le 20 mai 1972.
- Errazak, Latifa, née à Temsamane (Maroc) en 1969.



Ersahin, Mecit, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 oktober 1952.  
 Erten, Mustafa, geboren te Köke (Turkije) op 14 april 1956.  
 Eryörük, Talat, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 oktober 1974.  
 Eser, Yasar, geboren te Çifteler (Turkije) op 15 mei 1966.  
 Eshaghzey, Farzana, geboren te Kabul (Afghanistan) op 20 augustus 1968.  
 Eshaghzey, Rita, geboren te Kabul (Afghanistan) op 6 december 1975.  
 Esmail, Nurunisha, geboren te Lubumbashi (Congo) op 31 december 1972.  
 Essabri, Ali Yacine, geboren te Ougrée op 2 december 1964.  
 Evcil, Ibrahim, geboren te Midyat (Turkije) op 2 maart 1974.  
 Eytis, Bilgehan, geboren te Bakirköy (Turkije) op 17 februari 1975.  
 Ez'Baïri, Fatima, geboren te Asilah (Marokko) op 30 augustus 1953.  
 Ezzaoui, Malika, geboren te Douar Zaouit Issen (Marokko) op 10 februari 1972.  
 Ezzehani, Badiaâ, geboren te Sidi Kacem (Marokko) op 2 september 1963.  
 Ez-Zemmour, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 22 september 1958.  
 Fahimi, Assadollah, geboren te Teheran (Iran) op 19 augustus 1924.  
 Fahimi, Nasrollah, geboren te Teheran (Iran) op 3 maart 1923.  
 Fahour, Jana, geboren te Freetown (Sierra Leone) op 21 februari 1978.  
 Fahour, Jihad, geboren te Freetown (Sierra Leone) op 2 december 1975.  
 Falki, Fatiha, geboren te Ameer (Marokko) op 14 januari 1967.  
 Falki, Mohammed, geboren te Ameer (Marokko) in 1928.  
 Falzone-Mazza, Mercedes, geboren te Salazar de las Palmas (Colombia) op 17 maart 1979.  
 Farchich, Abdelkader, geboren te Douar Ouled Abdelli, Beni Said (Marokko) in 1943.  
 Farhat, Farhat, geboren te Beit Chama (Libanon) op 15 augustus 1950.  
 Fatihi, Fatima, geboren te Casablanca (Marokko) op 4 december 1950.  
 Fatlalla, Gomai, geboren te Dinder (Sudan) op 1 januari 1960.  
 Fatnaoui, Mina, geboren te Beni Kahirane (Marokko) op 1 december 1962.  
 Fehli, Hassan, geboren te Salé (Marokko) op 11 januari 1960.  
 Fellah, Touriya, geboren te Tanger (Marokko) op 30 juni 1958.  
 Ferdjioui, Fadila, geboren te Oran (Algerije) op 17 december 1973.  
 Ferreira Campos, Maria de Fatima, geboren te Refojos Cabeceiras de Basto (Portugal) op 21 februari 1954.  
 Fesiuk, Helena, geboren te Ougrée op 28 november 1956.  
 Fetouaki, Fatiha, geboren te Hammam Moulay Yacoub (Marokko) in 1966.  
 Figua, Fatima, geboren te Khouribga (Marokko) op 31 mei 1958.  
 Filali, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) in 1958.  
 Fili, Angela-Constantina, geboren te Boekarest (Roemenië) op 18 maart 1967.  
 Firoiu, Viorel-Sorin, geboren te Brasov (Roemenië) op 28 maart 1957.  
 Firu, echtgenote Coppens, Claudia-Cornelia, geboren te Craiova (Roemenië) op 13 mei 1971.  
 Flajszakier, Henri Simon, geboren te Les Lilas (Frankrijk) op 21 juli 1931.  
 Fouts III, Russell Dudley, geboren te Grand Rapids (Verenigde Staten) op 23 maart 1957.  
 Foyzur Rahman, geboren te Sylhet (Bangladesh) op 14 juni 1951.  
 Fragapane, Vincenza, geboren te Agrigento (Italië) op 28 september 1970.  
 Franceski, echtgenote Popovic, Branka, geboren te Sibenik (Kroatië) op 6 augustus 1950.  
 Franco Herbit, Valentin, geboren te Huanuni (Bolivia) op 14 februari 1962.  
 Franczia, echtgenote Napau, Maria, geboren te Timisoara (Roemenië) op 5 april 1950.  
 Frikech, Saïda, geboren te Tanger (Marokko) in 1963.

Ersahin, Mecit, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1952.  
 Erten, Mustafa, né à Köke (Turquie) le 14 avril 1956.  
 Eryörük, Talat, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1974.  
 Eser, Yasar, né à Çifteler (Turquie) le 15 mai 1966.  
 Eshaghzey, Farzana, née à Kabul (Afghanistan) le 20 août 1968.  
 Eshaghzey, Rita, née à Kabul (Afghanistan) le 6 décembre 1975.  
 Esmail, Nurunisha, née à Lubumbashi (Congo) le 31 décembre 1972.  
 Essabri, Ali Yacine, né à Ougrée le 2 décembre 1964.  
 Evcil, Ibrahim, né à Midyat (Turquie) le 2 mars 1974.  
 Eytis, Bilgehan, née à Bakirköy (Turquie) le 17 février 1975.  
 Ez'Baïri, Fatima, née à Asilah (Maroc) le 30 août 1953.  
 Ezzaoui, Malika, née à Douar Zaouit Issen (Maroc) le 10 février 1972.  
 Ezzehani, Badiaâ, née à Sidi Kacem (Maroc) le 2 septembre 1963.  
 Ez-Zemmour, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 22 septembre 1958.  
 Fahimi, Assadollah, né à Téhéran (Iran) le 19 août 1924.  
 Fahimi, Nasrollah, né à Téhéran (Iran) le 3 mars 1923.  
 Fahour, Jana, née à Freetown (Sierra Leone) le 21 février 1978.  
 Fahour, Jihad, né à Freetown (Sierra Leone) le 2 décembre 1975.  
 Falki, Fatiha, née à Ameer (Maroc) le 14 janvier 1967.  
 Falki, Mohammed, né à Ameer (Maroc) en 1928.  
 Falzone-Mazza, Mercedes, née à Salazar de las Palmas (Colombie) le 17 mars 1979.  
 Farchich, Abdelkader, né à Douar Ouled Abdelli, Beni Said (Maroc) en 1943.  
 Farhat, Farhat, né à Beit Chama (Liban) le 15 août 1950.  
 Fatihi, Fatima, née à Casablanca (Maroc) le 4 décembre 1950.  
 Fatlalla, Gomai, né à Dinder (Soudan) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.  
 Fatnaoui, Mina, née à Beni Kahirane (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1962.  
 Fehli, Hassan, né à Salé (Maroc) le 11 janvier 1960.  
 Fellah, Touriya, née à Tanger (Maroc) le 30 juin 1958.  
 Ferdjioui, Fadila, née à Oran (Algérie) le 17 décembre 1973.  
 Ferreira Campos, Maria de Fatima, née à Refojos Cabeceiras de Basto (Portugal) le 21 février 1954.  
 Fesiuk, Helena, née à Ougrée le 28 novembre 1956.  
 Fetouaki, Fatiha, née à Hammam Moulay Yacoub (Maroc) en 1966.  
 Figua, Fatima, née à Khouribga (Maroc) le 31 mai 1958.  
 Filali, Mostafa, né à Tanger (Maroc) en 1958.  
 Fili, Angela-Constantina, née à Bucarest (Roumanie) le 18 mars 1967.  
 Firoiu, Viorel-Sorin, né à Brasov (Roumanie) le 28 mars 1957.  
 Firu, épouse Coppens, Claudia-Cornelia, née à Craiova (Roumanie) le 13 mai 1971.  
 Flajszakier, Henri Simon, né à Les Lilas (France) le 21 juillet 1931.  
 Fouts III, Russell Dudley, né à Grand Rapids (Etats-Unis) le 23 mars 1957.  
 Foyzur Rahman, né à Sylhet (Bangladesh) le 14 juin 1951.  
 Fragapane, Vincenza, née à Agrigento (Italie) le 28 septembre 1970.  
 Franceski, épouse Popovic, Branka, née à Sibenik (Croatie) le 6 août 1950.  
 Franco Herbit, Valentin, né à Huanuni (Bolivie) le 14 février 1962.  
 Franczia, épouse Napau, Maria, née à Timisoara (Roumanie) le 5 avril 1950.  
 Frikech, Saïda, née à Tanger (Maroc) en 1963.

Frisancho Aguirre, Hilaria, geboren te Cusco (Peru) op 14 januari 1959.

Fuenzalida Pugin, Mauricio Aaron, geboren te Santiago (Chili) op 26 september 1967.

Fushekati, Myrteza, geboren te Tirana (Albanië) op 2 februari 1942.

Gagliano, Francesco, geboren te Prato (Italië) op 18 december 1974.

Galliker, Rolf, geboren te Luzern (Zwitserland) op 6 augustus 1965.

Gamboa-Romero, Sonia, geboren te Rocourt op 27 december 1958.

Gandhi, Sheyou Shambu, geboren te Kaboel (Afghanistan) op 15 december 1963.

Gaoua, Mohand Arezki, geboren te Bouhamza (Algerije) op 11 juni 1959.

Garant, Annie Ginette Huguette, geboren te London (Canada) op 16 juli 1974.

Garant, Marc Raymond Yvon, geboren te London (Canada) op 15 juli 1975.

Gavilanes-Jimenez, Antonio Wenceslao, geboren te Guayaquil (Ecuador) op 29 april 1960.

Gevorkian, Aram Alexandrovich, geboren te Everan (Armenië) op 12 januari 1951.

Ghafariyan Mogharab, Mahdi, geboren te Mashad (Iran) op 31 mei 1956.

Ghani, Shahzad, geboren te Gujrat (Pakistan) op 15 april 1964.

Gharbi, Salah, geboren te Gammouda (Tunesië) op 23 april 1966.

Gharib Garakani, Mohsen, geboren te Teheran (Iran) op 13 juli 1957.

Ghassab, Benachir, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 24 augustus 1956.

Ghavami, Sohrab, geboren te Emanzadeh Hashem (Iran) op 20 februari 1964.

Ghazali, Safia, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 10 augustus 1958.

Ghazali, Zahara, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 16 juli 1961.

Giandon, Angelo Roberto, geboren te Maurage op 12 augustus 1959.

Giardina, Alfonzo Santo, geboren te Palazzolo Acreide (Italië) op 3 november 1922.

Gil, René, geboren te Hoei op 30 mei 1955.

Giurgola, Anna-Lisa, geboren te Charleroi op 2 februari 1973.

Gjinaj, Gjon, geboren te Fushë-Arrëz (Albanië) op 19 december 1957.

Glilah, Bachir, geboren te Douar Tadjant Rouadi Bakkioua (Marokko) in 1963.

Gnagbo, Zébri Maurice, geboren te Diégonéfla (Ivoorkust) op 1 januari 1959.

Gok, Marie, geboren te Nusaybin (Turkije) in 1953.

Gokalp, Abdullah, geboren te Midyat (Turkije) op 1 februari 1974.

Gömceli, Ese, geboren te Çivril (Turkije) op 8 mei 1962.

Gör, Senol, geboren te Balan (Turkije) op 29 oktober 1966.

Gorgonzola, Rudi Theo Louis, geboren te Heusden op 23 oktober 1962.

Görücü, Birol, geboren te Yunak (Turkije) op 21 februari 1971.

Gosink, Elisabeth Josephina, geboren te Hoensbroek (Nederland) op 8 mei 1939.

Gozutok, Fehime, geboren te Keferze (Turkije) op 1 januari 1969.

Güçlü, Vesile, geboren te Emirdag (Turkije) op 25 mei 1972.

Guerreiro-Gonçalves, Alonso Antonio, geboren te Aljustrel (Portugal) op 8 februari 1958.

Guiot, Antoinette Yvette Odette, geboren te Dreux (Frankrijk) op 11 april 1939.

Gulyas, Istvan, geboren te Sajoszentpéter (Hongarije) op 1 mei 1960.

Gumusboga, Mehmet, geboren te Bingol (Turkije) op 12 augustus 1964.

Gümüstas, Dogan, geboren te Berchem op 2 april 1969.

Gun, Oktay, geboren te Nusaybin (Turkije) op 15 april 1978.

Günaydin, Ahmet, geboren te Of (Turkije) op 1 december 1951.

Gündogan, Nahit, geboren te Mecidiye (Turkije) op 20 mei 1939.

Frisancho Aguirre, Hilaria, née à Cusco (Pérou) le 14 janvier 1959.

Fuenzalida Pugin, Mauricio Aaron, né à Santiago (Chili) le 26 septembre 1967.

Fushekati, Myrteza, né à Tirana (Albanie) le 2 février 1942.

Gagliano, Francesco, né à Prato (Italie) le 18 décembre 1974.

Galliker, Rolf, né à Lucerne (Suisse) le 6 août 1965.

Gamboa-Romero, Sonia, née à Rocourt le 27 décembre 1958.

Gandhi, Sheyou Shambu, né à Kaboul (Afghanistan) le 15 décembre 1963.

Gaoua, Mohand Arezki, né à Bouhamza (Algérie) le 11 juin 1959.

Garant, Annie Ginette Huguette, née à London (Canada) le 16 juillet 1974.

Garant, Marc Raymond Yvon, né à London (Canada) le 15 juillet 1975.

Gavilanes-Jimenez, Antonio Wenceslao, né à Guayaquil (Equateur) le 29 avril 1960.

Gevorkian, Aram Alexandrovich, né à Everan (République d'Arménie) le 12 janvier 1951.

Ghafariyan Mogharab, Mahdi, né à Mashad (Iran) le 31 mai 1956.

Ghani, Shahzad, né à Gujrat (Pakistan) le 15 avril 1964.

Gharbi, Salah, né à Gammouda (Tunisie) le 23 avril 1966.

Gharib Garakani, Mohsen, né à Téhéran (Iran) le 13 juillet 1957.

Ghassab, Benachir, né à Sidi Slimane (Maroc) le 24 août 1956.

Ghavami, Sohrab, né à Emanzadeh Hashem (Iran) le 20 février 1964.

Ghazali, Safia, née à Beni Bouyahie (Maroc) le 10 août 1958.

Ghazali, Zahara, née à Beni Bouyahie (Maroc) le 16 juillet 1961.

Giandon, Angelo Roberto, né à Maurage le 12 août 1959.

Giardina, Alfonzo Santo, né à Palazzolo Acreide (Italie) le 3 novembre 1922.

Gil, René, né à Huy le 30 mai 1955.

Giurgola, Anna-Lisa, née à Charleroi le 2 février 1973.

Gjinaj, Gjon, né à Fushë-Arrëz (Albanie) le 19 décembre 1957.

Glilah, Bachir, né à Douar Tadjant Rouadi Bakkioua (Maroc) en 1963.

Gnagbo, Zébri Maurice, né à Diégonéfla (Côte d'Ivoire) le 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Gok, Marie, née à Nusaybin (Turquie) en 1953.

Gokalp, Abdullah, né à Midyat (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1974.

Gömceli, Ese, née à Çivril (Turquie) le 8 mai 1962.

Gör, Senol, né à Balan (Turquie) le 29 octobre 1966.

Gorgonzola, Rudi Theo Louis, né à Heusden le 23 octobre 1962.

Görücü, Birol, né à Yunak (Turquie) le 21 février 1971.

Gosink, Elisabeth Josephina, née à Hoensbroek (Pays-Bas) le 8 mai 1939.

Gozutok, Fehime, née à Keferze (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

Güçlü, Vesile, née à Emirdag (Turquie) le 25 mai 1972.

Guerreiro-Gonçalves, Alonso Antonio, né à Aljustrel (Portugal) le 8 février 1958.

Guiot, Antoinette Yvette Odette, née à Dreux (France) le 11 avril 1939.

Gulyas, Istvan, né à Sajoszentpéter (Hongrie) le 1<sup>er</sup> mai 1960.

Gumusboga, Mehmet, né à Bingol (Turquie) le 12 août 1964.

Gümüstas, Dogan, né à Berchem le 2 avril 1969.

Gun, Oktay, né à Nusaybin (Turquie) le 15 avril 1978.

Günaydin, Ahmet, né à Of (Turquie) le 1<sup>er</sup> décembre 1951.

Gündogan, Nahit, né à Mecidiye (Turquie) le 20 mai 1939.

Güney, Mehmet, geboren te Devrek (Turkije) op 20 november 1955.  
 Güngör, Fikret, geboren te Posof (Turkije) op 15 mei 1973.  
 Güngör, Muammer, geboren te Posof (Turkije) op 20 maart 1951.  
 Gurbuz, Davut, geboren te Midyat (Turkije) op 18 februari 1979.  
 Gurbuz, Edip, geboren te Keferze (Turkije) op 1 februari 1976.  
 Gürbüz, Zeki, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 januari 1962.  
 Gurnani, Soni, geboren te Royapuram (India) op 3 maart 1965.  
 Gürsu, Hasan, geboren te Eleskirt (Turkije) op 11 augustus 1970.  
 Ha, Thi Hue Huong, geboren te Hiệp Ninh, Tay Ninh (Vietnam) op 15 juli 1961.  
 Habimana, Jean Chrysostome, geboren te Karengera-Cyangugu (Rwanda) op 11 mei 1969.  
 Hachmi, Aziz, geboren te Tanger (Marokko) op 27 november 1967.  
 Haddouch Ben Salah, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 4 juli 1955.  
 Haddouchi, Mbarek, geboren te Beni Bouyahie (Marokko) op 12 september 1947.  
 Hadhri, Moncef, geboren te Sfax (Tunesië) op 23 december 1963.  
 Hadj-Ali, Lahouari, geboren te Oran (Algerije) op 9 augustus 1961.  
 Haghghi, Kamyar, geboren te Teheran (Iran) op 17 juni 1969.  
 Hagi Ahmed Mohamed Adan, Fadumo, geboren te Dinsor (Somalië) op 24 september 1968.  
 Hagopian, Aline Khatchadour, geboren te Beiroet (Libanon) op 3 januari 1971.  
 Hagopian, Hagop Khatchadour, geboren te Beiroet (Libanon) op 28 augustus 1972.  
 Hagopian, Khatchadour Hagop, geboren te Aleppo (Syrië) op 28 november 1939.  
 Haidau, echtgenote Martie, Aurora, geboren te Tchernovtsy (Oekraïne) op 14 juni 1940.  
 Haj Mhand, Abdelaziz, geboren te Tanger (Marokko) op 10 juni 1961.  
 Hakimian, Anat, geboren te Ramat-Gan (Israël) op 26 april 1976.  
 Hakyemez, Selaaddin, geboren te Valit (Turkije) op 27 april 1959.  
 Halibi, Mohamed, geboren te Casablanca (Marokko) op 2 juni 1963.  
 Hallab, Mohamed, geboren te Casablanca (Marokko) in 1937.  
 Haltout, Abdelkrim, geboren te Tanger (Marokko) in 1938.  
 Hamad, Hicham, geboren te Beiroet (Libanon) op 25 januari 1968.  
 Hamdaoui, Khadija, geboren te Tetouan (Marokko) op 18 december 1965.  
 Hamdaoui, Touria, geboren te Tetouan (Marokko) op 31 maart 1956.  
 Hamidi, Marzieh Beigom, geboren te Shiraz (Iran) op 2 augustus 1956.  
 Hammadi, Fatima, geboren te Oran (Algerije) op 17 december 1951.  
 Hammouchi, Louiza, geboren te Douar Koudiat Dib (Marokko) in 1960.  
 Hammoudan, Hanan, geboren te Tetouan (Marokko) op 18 oktober 1969.  
 Hamraoui, Fatna, geboren te Casablanca (Marokko) in 1948.  
 Handiri, Amina, geboren te Fahs Tanger (Marokko) in 1962.  
 Hannach, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) op 20 oktober 1978.  
 Hannaoui, Farida, geboren te Sidi Slimane (Marokko) op 12 december 1958.  
 Hannouch, Mohammed, geboren te Casablanca (Marokko) in 1940.  
 Haouel, Riadh, geboren te Nabeul (Tunesië) op 26 augustus 1968.  
 Haran, Güner, geboren te Yesildere-çorum (Turkije) op 10 mei 1956.  
 Hardouzi, Rhimou, geboren te Tanger (Marokko) op 17 juli 1960.  
 Hassan Dahab, Hassan, geboren te Alexandrië (Egypte) op 18 oktober 1948.  
 Hassane, Iro, geboren te Maradi (Niger) rond 1954.  
 Hassan Ismail, Aminah, geboren te Dahuk (Irak) op 26 april 1957.  
 Hassani, Nadia, geboren te Jrada (Marokko) op 2 februari 1968.  
 Hassine, Mohammed, geboren te Meknes (Marokko) op 1 december 1970.

Güney, Mehmet, né à Devrek (Turquie) le 20 novembre 1955.  
 Güngör, Fikret, né à Posof (Turquie) le 15 mai 1973.  
 Güngör, Muammer, né à Posof (Turquie) le 20 mars 1951.  
 Gurbuz, Davut, né à Midyat (Turquie) le 18 février 1979.  
 Gurbuz, Edip, né à Keferze (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1976.  
 Gürbüz, Zeki, né à Emirdag (Turquie) le 20 janvier 1962.  
 Gurnani, Soni, née à Royapuram (Inde) le 3 mars 1965.  
 Gürsu, Hasan, né à Eleskirt (Turquie) le 11 août 1970.  
 Ha, Thi Hue Huong, née à Hiệp Ninh, Tay Ninh (Viêt-nam) le 15 juillet 1961.  
 Habimana, Jean Chrysostome, né à Karengera-Cyangugu (Rwanda) le 11 mai 1969.  
 Hachmi, Aziz, né à Tanger (Maroc) le 27 novembre 1967.  
 Haddouch Ben Salah, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 4 juillet 1955.  
 Haddouchi, Mbarek, né à Beni Bouyahie (Maroc) le 12 septembre 1947.  
 Hadhri, Moncef, né à Sfax (Tunisie) le 23 décembre 1963.  
 Hadj-Ali, Lahouari, né à Oran (Algérie) le 9 août 1961.  
 Haghghi, Kamyar, né à Téhéran (Iran) le 17 juin 1969.  
 Hagi Ahmed Mohamed Adan, Fadumo, née à Dinsor (Somalie) le 24 septembre 1968.  
 Hagopian, Aline Khatchadour, née à Beyrouth (Liban) le 3 janvier 1971.  
 Hagopian, Hagop Khatchadour, né à Beyrouth (Liban) le 28 août 1972.  
 Hagopian, Khatchadour Hagop, né à Alep (Syrie) le 28 novembre 1939.  
 Haidau, épouse Martie, Aurora, née à Tchernovtsy (Ukraine) le 14 juin 1940.  
 Haj Mhand, Abdelaziz, né à Tanger (Maroc) le 10 juin 1961.  
 Hakimian, Anat, née à Ramat-Gan (Israël) le 26 avril 1976.  
 Hakyemez, Selaaddin, né à Valit (Turquie) le 27 avril 1959.  
 Halibi, Mohamed, né à Casablanca (Maroc) le 2 juin 1963.  
 Hallab, Mohamed, né à Casablanca (Maroc) en 1937.  
 Haltout, Abdelkrim, né à Tanger (Maroc) en 1938.  
 Hamad, Hicham, né à Beyrouth (Liban) le 25 janvier 1968.  
 Hamdaoui, Khadija, née à Tétouan (Maroc) le 18 décembre 1965.  
 Hamdaoui, Touria, née à Tétouan (Maroc) le 31 mars 1956.  
 Hamidi, Marzieh Beigom, née à Shiraz (Iran) le 2 août 1956.  
 Hammadi, Fatima, née à Oran (Algérie) le 17 décembre 1951.  
 Hammouchi, Louiza, née à Douar Koudiat Dib (Maroc) en 1960.  
 Hammoudan, Hanan, née à Tétouan (Maroc) le 18 octobre 1969.  
 Hamraoui, Fatna, née à Casablanca (Maroc) en 1948.  
 Handiri, Amina, née à Fahs Tanger (Maroc) en 1962.  
 Hannach, Ahmed, né à Tanger (Maroc) le 20 octobre 1978.  
 Hannaoui, Farida, née à Sidi Slimane (Maroc) le 12 décembre 1958.  
 Hannouch, Mohammed, né à Casablanca (Maroc) en 1940.  
 Haouel, Riadh, né à Nabeul (Tunisie) le 26 août 1968.  
 Haran, Güner, né à Yesildere-çorum (Turquie) le 10 mai 1956.  
 Hardouzi, Rhimou, née à Tanger (Maroc) le 17 juillet 1960.  
 Hassan Dahab, Hassan, né à Alexandrie (Egypte) le 18 octobre 1948.  
 Hassane, Iro, né à Maradi (Niger) vers 1954.  
 Hassan Ismail, Aminah, née à Dahuk (Irak) le 26 avril 1957.  
 Hassani, Nadia, née à Jrada (Maroc) le 2 février 1968.  
 Hassine, Mohammed, né à Meknès (Maroc) le 1<sup>er</sup> décembre 1970.

Hassine, Rkia, geboren te Ain Orma (Marokko) in 1963.  
 Hatadj, Houria, geboren te Oran (Algerije) op 5 maart 1964.  
 Hatefi, Khosro, geboren te Zahedan (Iran) op 19 december 1946.  
 Hatefi-Mofrad, Aghamir, geboren te Teheran (Iran) op 11 juli 1931.  
 Hayaoui, Ahmed, geboren te Douar Tabalkhacht Trougout (Marokko) op 2 april 1971.  
 Hayaoui, Mohamed, geboren te Douar Tabalkhacht Trougout (Marokko) in 1937.  
 Hefzi, Mounir, geboren te Lattaquie (Syrië) op 30 april 1961.  
 Heijnsbroek, Michael Mathias Antonius, geboren te Schiedam (Nederland) op 17 januari 1954.  
 Heinrich, Elke, geboren te Kinshasa (Congo) op 16 oktober 1978.  
 Hejli, Nacera, geboren te Oran (Algerije) op 27 juli 1963.  
 Hepkeskingöz, echtgenote Munzur, Gülten, geboren te Izmir (Turkije) op 29 januari 1955.  
 Heydari, Hormoz, geboren te Karaj (Iran) op 21 januari 1963.  
 Hidalgo Murillo, Diana Maria, geboren te Medellin (Colombia) op 2 september 1966.  
 Hilami, Bouragaâ, geboren te Tighmert (Marokko) in 1939.  
 Hligue, Abdelouahad, geboren te Salé (Marokko) op 9 juni 1960.  
 Ho, Chi Fai, geboren te Hong Kong (China) op 1 november 1978.  
 Ho, Chi Long, geboren te Batu Pahat (Maleisië) op 18 november 1964.  
 Horkar, Bekir, geboren te Sungurlu (Turkije) op 1 januari 1958.  
 Hormat-Allah, El Hassane, geboren te Oujda (Marokko) op 7 juni 1964.  
 Hossein Zadehyekani, Adeleh, geboren te Bakoe (Azerbeidzjan) op 22 augustus 1926.  
 Houalef, Ahmed, geboren te Haine-Saint-Paul op 5 oktober 1969.  
 Houimli, Abdellaziz, geboren te Cedada (Tunesië) op 21 januari 1959.  
 Hristov, Petko Alexandrov, geboren te Antonovo (Bulgarije) op 12 september 1944.  
 Huynh, Ba Duc, geboren te Saigon (Vietnam) op 16 september 1961.  
 Iankov, Ventzislav Atanassov, geboren te Sandanski (Bulgarije) op 28 juni 1955.  
 Iannizzi, Giuseppe, geboren te Mammola (Italië) op 1 januari 1947.  
 Ibork, Bouchaïb, geboren te Azemmour (Marokko) op 1 mei 1971.  
 Ibrahim, Abdul Nasser, geboren te Aleppo (Syrië) op 15 februari 1959.  
 Icen, Abdilkadir, geboren te Cipkanli (Turkije) op 15 mei 1962.  
 Ide, Binyami, geboren te Beytussebap (Turkije) op 6 juli 1971.  
 Ikazban, Saïd, geboren te Douar Iakien Beni Bouayach (Marokko) op 14 maart 1964.  
 Ikhlaq, Adil, geboren te Lahore (Pakistan) op 18 december 1972.  
 Ileri, Muammer, geboren te Turgutlu (Turkije) op 7 maart 1959.  
 Ilkaya, Ramazan, geboren te Halfeti (Turkije) op 11 december 1968.  
 Illoul, Brahim, geboren te Algiers (Algerije) op 27 februari 1951.  
 Ilunga-Banza, Jean-Jacques, geboren te Lubumbashi (Congo) op 9 februari 1959.  
 Im, Uy, geboren te Kompong Speu (Cambodja) op 15 juni 1939.  
 Inglese, Giuliano, geboren te Charleroi op 16 september 1956.  
 Insathit, Supree, geboren te Phitsanulok (Thailand) op 11 april 1964.  
 Insinga, Patrizia, geboren te Stolberg (Duitsland) op 22 juni 1972.  
 Ipekci, Asuman, geboren te Alaca (Turkije) op 15 juni 1964.  
 Irabahinyuza, Claire, geboren te Bujumbura (Burundi) op 26 januari 1966.  
 Irintcheeva, Tatiana Sanjeevna, geboren te Leningrad (Rusland) op 18 november 1968.  
 Isho, Merkita David, geboren te Dihowk (Irak) op 28 oktober 1952.  
 Ismail Mohamed, Mohamed, geboren te Ezeb El Tel (Egypte) op 20 juli 1956.  
 Ismail Said, Hawa, geboren te Mogadishu (Somalië) op 25 december 1973.  
 Israël, Steven, geboren te Brussel op 23 april 1979.

Hassine, Rkia, née à Ain Orma (Maroc) en 1963.  
 Hatadj, Houria, née à Oran (Algérie) le 5 mars 1964.  
 Hatefi, Khosro, né à Zahedan (Iran) le 19 décembre 1946.  
 Hatefi-Mofrad, Aghamir, né à Téhéran (Iran) le 11 juillet 1931.  
 Hayaoui, Ahmed, né à Douar Tabalkhacht Trougout (Maroc) le 2 avril 1971.  
 Hayaoui, Mohamed, né à Douar Tabalkhacht Trougout (Maroc) en 1937.  
 Hefzi, Mounir, né à Lattaquie (Syrie) le 30 avril 1961.  
 Heijnsbroek, Michael Mathias Antonius, né à Schiedam (Pays-Bas) le 17 janvier 1954.  
 Heinrich, Elke, née à Kinshasa (Congo) le 16 octobre 1978.  
 Hejli, Nacera, née à Oran (Algérie) le 27 juillet 1963.  
 Hepkeskingöz, épouse Munzur, Gülten, née à Izmir (Turquie) le 29 janvier 1955.  
 Heydari, Hormoz, né à Karaj (Iran) le 21 janvier 1963.  
 Hidalgo Murillo, Diana Maria, née à Medellin (Colombie) le 2 septembre 1966.  
 Hilami, Bouragaâ, né à Tighmert (Maroc) en 1939.  
 Hligue, Abdelouahad, né à Salé (Maroc) le 9 juin 1960.  
 Ho, Chi Fai, né à Hong Kong (Chine) le 1<sup>er</sup> novembre 1978.  
 Ho, Chi Long, né à Batu Pahat (Maleisie) le 18 novembre 1964.  
 Horkar, Bekir, né à Sungurlu (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1958.  
 Hormat-Allah, El Hassane, né à Oujda (Maroc) le 7 juin 1964.  
 Hossein Zadehyekani, Adeleh, née à Bakoe (Azerbaïdjan) le 22 août 1926.  
 Houalef, Ahmed, né à Haine-Saint-Paul le 5 octobre 1969.  
 Houimli, Abdellaziz, né à Cedada (Tunisie) le 21 janvier 1959.  
 Hristov, Petko Alexandrov, né à Antonovo (Bulgarie) le 12 septembre 1944.  
 Huynh, Ba Duc, né à Saigon (Viêt-nam) le 16 septembre 1961.  
 Iankov, Ventzislav Atanassov, né à Sandanski (Bulgarie) le 28 juin 1955.  
 Iannizzi, Giuseppe, né à Mammola (Italie) le 1<sup>er</sup> janvier 1947.  
 Ibork, Bouchaïb, né à Azemmour (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1971.  
 Ibrahim, Abdul Nasser, né à Alep (Syrie) le 15 février 1959.  
 Icen, Abdilkadir, né à Cipkanli (Turquie) le 15 mai 1962.  
 Ide, Binyami, né à Beytussebap (Turquie) le 6 juillet 1971.  
 Ikazban, Saïd, né à Douar Iakien Beni Bouayach (Maroc) le 14 mars 1964.  
 Ikhlaq, Adil, né à Lahore (Pakistan) le 18 décembre 1972.  
 Ileri, Muammer, né à Turgutlu (Turquie) le 7 mars 1959.  
 Ilkaya, Ramazan, né à Halfeti (Turquie) le 11 décembre 1968.  
 Illoul, Brahim, né à Alger (Algérie) le 27 février 1951.  
 Ilunga-Banza, Jean-Jacques, né à Lubumbashi (Congo) le 9 février 1959.  
 Im, Uy, né à Kompong Speu (Cambodge) le 15 juin 1939.  
 Inglese, Giuliano, né à Charleroi le 16 septembre 1956.  
 Insathit, Supree, née à Phitsanulok (Thaïlande) le 11 avril 1964.  
 Insinga, Patrizia, née à Stolberg (Allemagne) le 22 juin 1972.  
 Ipekci, Asuman, née à Alaca (Turquie) le 15 juin 1964.  
 Irabahinyuza, Claire, née à Bujumbura (Burundi) le 26 janvier 1966.  
 Irintcheeva, Tatiana Sanjeevna, née à Léninegrad (Russie) le 18 novembre 1968.  
 Isho, Merkita David, née à Dihowk (Irak) le 28 octobre 1952.  
 Ismail Mohamed, Mohamed, né à Ezeb El Tel (Egypte) le 20 juillet 1956.  
 Ismail Said, Hawa, née à Mogadishu (Somalie) le 25 décembre 1973.  
 Israël, Steven, né à Bruxelles le 23 avril 1979.

Issaoui, Khira, geboren te Sidi Bouzid (Tunesië) op 8 maart 1955.  
 Itela Mpili Iluka, geboren te Mbandaka (Congo) op 10 januari 1967.  
 Itoko Lilenga, geboren te Djolu (Congo) op 31 oktober 1954.  
 Ivanov, Florin, geboren te Galati (Roemenië) op 28 juni 1962.  
 Ivanova, Elena Mikhailova, geboren te Dimitrovgrad (Bulgarije) op 21 februari 1962.  
 Jablonski, Edward Jozef, geboren te Cewkow (Polen) op 18 maart 1952.  
 Jaddi, Abdellah, geboren te Al-Hoceima (Marokko) op 1 februari 1965.  
 Jaffi, Mostafa, geboren te Casablanca (Marokko) in 1943.  
 Jahah, El Ghalia, geboren te Douar Guermalloul Targuist (Marokko) in 1957.  
 Jaidi, Mohamed, geboren te Gharbia (Marokko) in 1955.  
 Jalal, Abdallah, geboren te Casablanca (Marokko) op 14 december 1964.  
 Jallab, Moncef, geboren te Tunis (Tunesië) op 5 september 1947.  
 Janicka, Katarzyna Maria, geboren te Lodz (Polen) op 27 augustus 1973.  
 Jaouani, Sabah, geboren te Berkane (Marokko) op 4 augustus 1972.  
 Jaouhar, Omar, geboren te Farkhana (Marokko) op 1 juli 1940.  
 Jara Marquina, Rosa Maria, geboren te Cajamarca (Peru) op 24 januari 1971.  
 Jaroudi, Mohamed, geboren te Douar Issakalen Trougout (Marokko) in 1964.  
 Jbara, Youssef, geboren te Casablanca (Marokko) op 11 september 1974.  
 Jbari, Mohamed Said, geboren te Brussel op 9 mei 1979.  
 Jebbari, Ismail, geboren te Jerada (Marokko) op 26 april 1966.  
 Jerbi, Fathi ben Mohamed, geboren te Kairouan (Tunesië) op 18 november 1955.  
 Jerome III, John Elgin, geboren te County Summit - Akron (Verenigde Staten) op 4 maart 1967.  
 Jguemouj, Larbi, geboren te Kénitra (Marokko) op 25 juni 1954.  
 Jhaveri, Rushabh, geboren te Bombay (India) op 5 januari 1978.  
 Joao, Mambimbi, geboren te Mbanza Mabubo (Angola) op 19 februari 1959.  
 Jomah, Emmanuel, geboren te Keri-Kran (Syrië) op 1 december 1956.  
 Jounnadi, Saâdia, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 augustus 1957.  
 Kaabi, Saloua, geboren te Radès (Tunesië) op 11 december 1967.  
 Kaadouch, Jamila, geboren te Oulad/Driss Oulad Hammou (Marokko) op 20 juli 1974.  
 Kaaouass, Ahmed, geboren te Tizi-Ouzli (Marokko) in 1942.  
 Kabak, Abdil, geboren te Emirdag (Turkije) op 26 november 1953.  
 Kabala Muselemu, geboren te Kampala (Uganda) op 12 december 1970.  
 Kabbani, Mohamed Mamdouh, geboren te Aleppo (Syrië) op 18 maart 1956.  
 Kabeya Nkashama, geboren te Mpiana (Congo) op 10 maart 1956.  
 Kabongo, Muanantanga, geboren te Lubumbashi (Congo) op 25 mei 1963.  
 Kaburanirwa, Emmanuel, geboren te Muzinda (Burundi) op 25 december 1962.  
 Kabwe-Malale, geboren te Likasi (Congo) op 4 april 1962.  
 Kaddoumi, Aicha, geboren te Nador (Marokko) in 1956.  
 Kadi, Naïma, geboren te Saïda (Marokko) op 23 november 1961.  
 Kadima Tshiongo, geboren te Kinshasa (Congo) op 29 juli 1977.  
 Kaissa, Hamid, geboren te Fez (Marokko) in 1948.  
 Kakera Kalumba, geboren te Kalemie (Congo) op 6 december 1962.  
 Kakese-Ekodi, Gertrude, geboren te Kinshasa (Congo) op 7 april 1960.  
 Kalajdzini, Irfan, geboren te Manastirica (Joegoslavië) op 26 november 1936.

Issaoui, Khira, née à Sidi Bouzid (Tunisie) le 8 mars 1955.  
 Itela Mpili Iluka, né à Mbandaka (Congo) le 10 janvier 1967.  
 Itoko Lilenga, né à Djolu (Congo) le 31 octobre 1954.  
 Ivanov, Florin, né à Galati (Roumanie) le 28 juin 1962.  
 Ivanova, Elena Mikhailova, née à Dimitrovgrad (Bulgarie) le 21 février 1962.  
 Jablonski, Edward Jozef, né à Cewkow (Pologne) le 18 mars 1952.  
 Jaddi, Abdellah, né à Al-Hoceima (Maroc) le 1<sup>er</sup> février 1965.  
 Jaffi, Mostafa, né à Casablanca (Maroc) en 1943.  
 Jahah, El Ghalia, née à Douar Guermalloul Targuist (Maroc) en 1957.  
 Jaidi, Mohamed, né à Gharbia (Maroc) en 1955.  
 Jalal, Abdallah, né à Casablanca (Maroc) le 14 décembre 1964.  
 Jallab, Moncef, né à Tunis (Tunisie) le 5 septembre 1947.  
 Janicka, Katarzyna Maria, née à Lodz (Pologne) le 27 août 1973.  
 Jaouani, Sabah, née à Berkane (Maroc) le 4 août 1972.  
 Jaouhar, Omar, né à Farkhana (Maroc) le 1<sup>er</sup> juillet 1940.  
 Jara Marquina, Rosa Maria, née à Cajamarca (Pérou) le 24 janvier 1971.  
 Jaroudi, Mohamed, né à Douar Issakalen Trougout (Maroc) en 1964.  
 Jbara, Youssef, né à Casablanca (Maroc) le 11 septembre 1974.  
 Jbari, Mohamed Said, né à Bruxelles le 9 mai 1979.  
 Jebbari, Ismail, né à Jerada (Maroc) le 26 avril 1966.  
 Jerbi, Fathi ben Mohamed, né à Kairouan (Tunisie) le 18 novembre 1955.  
 Jerome III, John Elgin, né à County Summit - Akron (Etats-Unis) le 4 mars 1967.  
 Jguemouj, Larbi, né à Kénitra (Maroc) le 25 juin 1954.  
 Jhaveri, Rushabh, né à Bombay (Inde) le 5 janvier 1978.  
 Joao, Mambimbi, né à Mbanza Mabubo (Angola) le 19 février 1959.  
 Jomah, Emmanuel, né à Keri-Kran (Syrie) le 1<sup>er</sup> décembre 1956.  
 Jounnadi, Saâdia, née à Casablanca (Maroc) le 12 août 1957.  
 Kaabi, Saloua, née à Radès (Tunisie) le 11 décembre 1967.  
 Kaadouch, Jamila, née à Oulad/Driss Oulad Hammou (Maroc) le 20 juillet 1974.  
 Kaaouass, Ahmed, né à Tizi-Ouzli (Maroc) en 1942.  
 Kabak, Abdil, né à Emirdag (Turquie) le 26 novembre 1953.  
 Kabala Muselemu, né à Kampala (Ouganda) le 12 décembre 1970.  
 Kabbani, Mohamed Mamdouh, né à Alep (Syrie) le 18 mars 1956.  
 Kabeya Nkashama, né à Mpiana (Congo) le 10 mars 1956.  
 Kabongo, Muanantanga, né à Lubumbashi (Congo) le 25 mai 1963.  
 Kaburanirwa, Emmanuel, né à Muzinda (Burundi) le 25 décembre 1962.  
 Kabwe-Malale, née à Likasi (Congo) le 4 avril 1962.  
 Kaddoumi, Aicha, née à Nador (Maroc) en 1956.  
 Kadi, Naïma, née à Saïda (Maroc) le 23 novembre 1961.  
 Kadima Tshiongo, née à Kinshasa (Congo) le 29 juillet 1977.  
 Kaissa, Hamid, né à Fès (Maroc) en 1948.  
 Kakera Kalumba, née à Kalemie (Congo) le 6 décembre 1962.  
 Kakese-Ekodi, Gertrude, née à Kinshasa (Congo) le 7 avril 1960.  
 Kalajdzini, Irfan, né à Manastirica (Yougoslavie) le 26 novembre 1936.

- Kalala Wa Kalala, geboren te Mbuji-Mayi (Congo) op 12 juli 1966.
- Kalombo Mutonkole, geboren te Kinshasa (Congo) op 26 oktober 1966.
- Kalonji Kapinga, geboren te Mbujimayi (Congo) op 20 oktober 1969.
- Kalyon, Nermin, geboren te Marmara Ereglisi (Turkije) op 2 november 1949.
- Kamananga, Médard, geboren te Nyarugenge (Ruanda) op 7 juni 1966.
- Kamel, Aziz, geboren te Casablanca (Marokko) op 17 augustus 1963.
- Kammachi, Ahmed, geboren te Meknes (Marokko) in 1943.
- Kamugwera, Joséphine, geboren te Kibeho-Mubuga (Ruanda) op 18 mei 1968.
- Kanbouï, Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 9 oktober 1962.
- Kanfaoui, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) op 26 februari 1956.
- Kanku Ntita Mukala, geboren te Tubeya (Congo) op 7 augustus 1953.
- Kanzi Yeze, geboren te Muanda (Congo) op 5 november 1957.
- Kaous, Rachida, geboren te Casablanca (Marokko) op 13 januari 1959.
- Kapaklikaya, Hayati, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 20 juni 1965.
- Kapemba Mbuyi Kabunda, geboren te Kananga (Congo) op 21 januari 1961.
- Kapita, Alfredo Daniel, geboren te Canacassala (Angola) op 23 maart 1956.
- Kaplan, Murat, geboren te Bunyan (Turkije) op 10 mei 1964.
- Kaptan, Ferman, geboren te Yalvaç (Turkije) op 15 juni 1971.
- Karaca, Kurdele, geboren te Veysel (Turkije) op 12 januari 1960.
- Karadja, Amina, geboren te Tlemcen (Algerije) op 28 augustus 1945.
- Karadurmus, Zeliha, geboren te Kaman (Turkije) op 1 april 1962.
- Karam, Elias, geboren te Mahatet-Bhamdoun (Libanon) op 27 augustus 1975.
- Karam, Emile, geboren te Aley (Libanon) op 10 oktober 1976.
- Karaman, Hasan Hüseyin, geboren te Karaman (Turkije) op 30 december 1969.
- Karaman, Serife, geboren te Karaman (Turkije) op 2 mei 1973.
- Karanfil, Harun, geboren te Macun-Ankara (Turkije) op 1 september 1960.
- Karanfil, Zehra, geboren te Macun (Turkije) op 11 mei 1962.
- Karaöz, Satilmis, geboren te Devrek (Turkije) op 24 augustus 1968.
- Karatas, Mehmet, geboren te Hozat (Turkije) op 20 januari 1953.
- Kardal, Mohammed, geboren te Ouled Bel Khir (Marokko) in 1928.
- Kardes, Zübeyde, geboren te Gercus (Turkije) op 1 juli 1963.
- Kareman, Bilan, geboren te Herbul (Turkije) op 1 april 1962.
- Kareman, Birsén, geboren te Herbul (Turkije) op 10 augustus 1977.
- Kareman, echtgenote Zan, Hülya, geboren te Silopi (Turkije) op 5 februari 1956.
- Kareman, Husnu, geboren te Herbul (Turkije) op 15 december 1972.
- Kargi, Bedri, geboren te Osmancik (Turkije) op 1 maart 1964.
- Karmouni, Tourya, geboren te Casablanca (Marokko) op 5 juni 1957.
- Karoui, Ali, geboren te Tunis (Tunesië) op 25 maart 1953.
- Karoui, Fathi, geboren te Tunis (Tunesië) op 15 december 1955.
- Karpinovitch, Eleonora, geboren te Minsk (Rusland) op 26 februari 1929.
- Karsikaya, Izzet, geboren te Yukaripiribeyli (Turkije) op 10 maart 1959.
- Karsikaya, Mehmet, geboren te Yunak (Turkije) op 15 april 1971.
- Karsikaya, Mustafa, geboren te Emirdag (Turkije) op 8 maart 1968.
- Kasan, Jenny Samijem, geboren te Commewijne (Suriname) op 20 maart 1956.
- Kasrou, Ahmed, geboren te Dr Hijja Izaoumene Beni Said (Marokko) in 1930.
- Katenga Liasa, geboren te Kisangani (Congo) op 19 juli 1978.
- Katsouris, Panayota, geboren te Athene (Griekenland) op 12 mei 1966.
- Kalala Wa Kalala, né à Mbuji-Mayi (Congo) le 12 juillet 1966.
- Kalombo Mutonkole, né à Kinshasa (Congo) le 26 octobre 1966.
- Kalonji Kapinga, née à Mbujimayi (Congo) le 20 octobre 1969.
- Kalyon, Nermin, née à Marmara Ereglisi (Turquie) le 2 novembre 1949.
- Kamananga, Médard, né à Nyarugenge (Rwanda) le 7 juin 1966.
- Kamel, Aziz, né à Casablanca (Maroc) le 17 août 1963.
- Kammachi, Ahmed, né à Meknès (Maroc) en 1943.
- Kamugwera, Joséphine, née à Kibeho-Mubuga (Rwanda) le 18 mai 1968.
- Kanbouï, Saïd, né à Tanger (Maroc) le 9 octobre 1962.
- Kanfaoui, Mohammed, né à Tanger (Maroc) le 26 février 1956.
- Kanku Ntita Mukala, née à Tubeya (Congo) le 7 août 1953.
- Kanzi Yeze, née à Muanda (Congo) le 5 novembre 1957.
- Kaous, Rachida, née à Casablanca (Maroc) le 13 janvier 1959.
- Kapaklikaya, Hayati, né à Sivrihisar (Turquie) le 20 juin 1965.
- Kapemba Mbuyi Kabunda, née à Kananga (Congo) le 21 janvier 1961.
- Kapita, Alfredo Daniel, né à Canacassala (Angola) le 23 mars 1956.
- Kaplan, Murat, né à Bunyan (Turquie) le 10 mai 1964.
- Kaptan, Ferman, née à Yalvaç (Turquie) le 15 juin 1971.
- Karaca, Kurdele, née à Veysel (Turquie) le 12 janvier 1960.
- Karadja, Amina, née à Tlemcen (Algérie) le 28 août 1945.
- Karadurmus, Zeliha, née à Kaman (Turquie) le 1<sup>er</sup> avril 1962.
- Karam, Elias, né à Mahatet-Bhamdoun (Liban) le 27 août 1975.
- Karam, Emile, né à Aley (Liban) le 10 octobre 1976.
- Karaman, Hasan Hüseyin, né à Karaman (Turquie) le 30 décembre 1969.
- Karaman, Serife, née à Karaman (Turquie) le 2 mai 1973.
- Karanfil, Harun, né à Macun-Ankara (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1960.
- Karanfil, Zehra, née à Macun (Turquie) le 11 mai 1962.
- Karaöz, Satilmis, né à Devrek (Turquie) le 24 août 1968.
- Karatas, Mehmet, né à Hozat (Turquie) le 20 janvier 1953.
- Kardal, Mohammed, né à Ouled Bel Khir (Maroc) en 1928.
- Kardes, Zübeyde, née à Gercus (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1963.
- Kareman, Bilan, né à Herbul (Turquie) le 1<sup>er</sup> avril 1962.
- Kareman, Birsén, née à Herbul (Turquie) le 10 août 1977.
- Kareman, épouse Zan, Hülya, née à Silopi (Turquie) le 5 février 1956.
- Kareman, Husnu, né à Herbul (Turquie) le 15 décembre 1972.
- Kargi, Bedri, né à Osmancik (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1964.
- Karmouni, Tourya, née à Casablanca (Maroc) le 5 juin 1957.
- Karoui, Ali, né à Tunis (Tunisie) le 25 mars 1953.
- Karoui, Fathi, né à Tunis (Tunisie) le 15 décembre 1955.
- Karpinovitch, Eleonora, née à Minsk (Russie) le 26 février 1929.
- Karsikaya, Izzet, né à Yukaripiribeyli (Turquie) le 10 mars 1959.
- Karsikaya, Mehmet, né à Yunak (Turquie) le 15 avril 1971.
- Karsikaya, Mustafa, né à Emirdag (Turquie) le 8 mars 1968.
- Kasan, Jenny Samijem, née à Commewijne (Suriname) le 20 mars 1956.
- Kasrou, Ahmed, né à Dr Hijja Izaoumene Beni Said (Maroc) en 1930.
- Katenga Liasa, née à Kisangani (Congo) le 19 juillet 1978.
- Katsouris, Panayota, née à Athènes (Grèce) le 12 mai 1966.

Kavakure, Yvonne, geboren te Bujumbura (Burundi) op 29 juli 1958.  
 Kavlak, Hediye, geboren te Emirdag (Turkije) op 8 april 1976.  
 Kavlak, Riza, geboren te Kolansam (Turkije) op 1 augustus 1945.  
 Kaya, Arife, geboren te Türkmen (Turkije) op 1 oktober 1957.  
 Kaya, Çetin, geboren te Ardahan (Turkije) op 4 maart 1960.  
 Kayacan, Mehmet, geboren te Heusden op 29 juli 1966.  
 Kayembe Ndaya Mutangilayi, geboren te Kinshasa (Congo) op 22 januari 1972.  
 Kayim, Didem, geboren te Andirin (Turkije) op 5 april 1973.  
 Kaynak, Cemalettin, geboren te Ortakoy (Turkije) op 1 februari 1960.  
 Kazadi Bintu, geboren te Lubumbashi (Congo) op 16 juni 1976.  
 Kazankaya, Serife, geboren te Eldivan (Turkije) op 1 januari 1960.  
 Kazem Zadeh, Ali, geboren te Teheran (Iran) op 21 maart 1965.  
 Keçeci, Ömer, geboren te Görele (Turkije) op 22 januari 1956.  
 Kelfati, Mimoun, geboren te Oujda (Marokko) op 16 februari 1964.  
 Kenfaoui, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) in 1954.  
 Kengo-wa-Dondo, geboren te Ukkel op 5 februari 1974.  
 Kerman, Adnan, geboren te Emirdag (Turkije) op 5 mei 1961.  
 Kewal, Krishan, geboren te Kurukshetra (India) op 12 juni 1953.  
 Khameh Seyfi, Parvaneh, geboren te Teheran (Iran) op 3 januari 1951.  
 Khan, Mohammad Abu Noman, geboren te Muhammedpur (Bangladesh) op 12 december 1969.  
 Khan, Shuaib Ahmad, geboren te Lucknow (India) op 20 december 1960.  
 Khan, Soheela Kauser, geboren te Sheikhan Magrabi (Pakistan) op 3 januari 1970.  
 Khan, Tarannum, geboren te Lucknow (India) op 14 oktober 1966.  
 Kharoudi, Assia, geboren te Tanger (Marokko) op 5 maart 1963.  
 Khatib, Moulay el Hassan, geboren te Marrakech (Marokko) op 20 oktober 1956.  
 Khatibzadeh, Guilda, geboren te Teheran (Iran) op 26 december 1973.  
 Khatibzadeh, Suzanne, geboren te Teheran (Iran) op 15 december 1974.  
 Khattabi, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 1 mei 1963.  
 Kheireddine, Aïcha, geboren te Ghilizane (Algerije) op 30 januari 1959.  
 Khettab, Ferhat, geboren te Tiziouzo (Algerije) op 25 augustus 1968.  
 Khlifi, Boubker, geboren te Rabat (Marokko) in 1938.  
 Kiama Kimpinde-Kaole, Josephine, geboren te Lubumbashi (Congo) op 28 december 1963.  
 Kibonge, Ndokpo, geboren te Kinshasa (Congo) op 14 april 1950.  
 Kiczak, Dorota Teresa, geboren te Walbrzych (Polen) op 7 juni 1963.  
 Kihuna Bahati, geboren te Kalemie (Congo) op 14 april 1975.  
 Kiketa Mambuene, geboren te Tumba (Congo) op 12 februari 1964.  
 Kiliç, Sait, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 september 1966.  
 Kilinç, Hüseyin, geboren te Kozlu (Turkije) op 5 februari 1967.  
 Kilosho Mukambilwa, Louis Léandre, geboren te Leuven op 28 januari 1963.  
 Kinsukila Lukuamusu, geboren te Lubumbashi (Congo) op 29 april 1974.  
 Kinzi-Kila, geboren te Kasangulu (Congo) op 25 december 1943.  
 Kissi, Kwame, geboren te Accra (Ghana) op 19 augustus 1956.  
 Kivit, Henricus Matheus Lucien, geboren te Engelen (Nederland) op 4 juni 1967.  
 Kiwa Musamobe, geboren te Kinshasa (Congo) op 5 april 1978.  
 Kizil, Atiye, geboren te Nusaybin (Turkije) op 1 maart 1962.  
 Koc, Bünyamin, geboren te Cayiralan (Turkije) op 28 februari 1971.  
 Kocabas, Ilhan, geboren te Kepsut (Turkije) op 8 november 1961.  
 Kocaman, Gülден, geboren te Erzincan (Turkije) op 1 februari 1962.  
 Kocaman, Gürbüz, geboren te Emirdag (Turkije) op 26 september 1964.

Kavakure, Yvonne, née à Bujumbura (Burundi) le 29 juillet 1958.  
 Kavlak, Hediye, née à Emirdag (Turquie) le 8 avril 1976.  
 Kavlak, Riza, né à Kolansam (Turquie) le 1<sup>er</sup> août 1945.  
 Kaya, Arife, née à Türkmen (Turquie) le 1<sup>er</sup> octobre 1957.  
 Kaya, Çetin, né à Ardahan (Turquie) le 4 mars 1960.  
 Kayacan, Mehmet, né à Heusden le 29 juillet 1966.  
 Kayembe Ndaya Mutangilayi, née à Kinshasa (Congo) le 22 janvier 1972.  
 Kayim, Didem, née à Andirin (Turquie) le 5 avril 1973.  
 Kaynak, Cemalettin, né à Ortakoy (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1960.  
 Kazadi Bintu, née à Lubumbashi (Congo) le 16 juin 1976.  
 Kazankaya, Serife, née à Eldivan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.  
 Kazem Zadeh, Ali, né à Téhéran (Iran) le 21 mars 1965.  
 Keçeci, Ömer, né à Görele (Turquie) le 22 janvier 1956.  
 Kelfati, Mimoun, né à Oujda (Maroc) le 16 février 1964.  
 Kenfaoui, Ahmed, né à Tanger (Maroc) en 1954.  
 Kengo-wa-Dondo, né à Uccle le 5 février 1974.  
 Kerman, Adnan, né à Emirdag (Turquie) le 5 mai 1961.  
 Kewal, Krishan, né à Kurukshetra (Inde) le 12 juin 1953.  
 Khameh Seyfi, Parvaneh, née à Téhéran (Iran) le 3 janvier 1951.  
 Khan, Mohammad Abu Noman, né à Muhammedpur (Bangladesh) le 12 décembre 1969.  
 Khan, Shuaib Ahmad, né à Lucknow (Inde) le 20 décembre 1960.  
 Khan, Soheela Kauser, née à Sheikhan Magrabi (Pakistan) le 3 janvier 1970.  
 Khan, Tarannum, née à Lucknow (Inde) le 14 octobre 1966.  
 Kharoudi, Assia, née à Tanger (Maroc) le 5 mars 1963.  
 Khatib, Moulay el Hassan, né à Marrakech (Maroc) le 20 octobre 1956.  
 Khatibzadeh, Guilda, née à Téhéran (Iran) le 26 décembre 1973.  
 Khatibzadeh, Suzanne, née à Téhéran (Iran) le 15 décembre 1974.  
 Khattabi, Zohra, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1963.  
 Kheireddine, Aïcha, née à Ghilizane (Algérie) le 30 janvier 1959.  
 Khettab, Ferhat, né à Tiziouzo (Algérie) le 25 août 1968.  
 Khlifi, Boubker, né à Rabat (Maroc) en 1938.  
 Kiama Kimpinde-Kaole, Josephine, née à Lubumbashi (Congo) le 28 décembre 1963.  
 Kibonge, Ndokpo, né à Kinshasa (Congo) le 14 avril 1950.  
 Kiczak, Dorota Teresa, née à Walbrzych (Pologne) le 7 juin 1963.  
 Kihuna Bahati, née à Kalemie (Congo) le 14 avril 1975.  
 Kiketa Mambuene, née à Tumba (Congo) le 12 février 1964.  
 Kiliç, Sait, né à Emirdag (Turquie) le 15 septembre 1966.  
 Kilinç, Hüseyin, né à Kozlu (Turquie) le 5 février 1967.  
 Kilosho Mukambilwa, Louis Léandre, né à Louvain le 28 janvier 1963.  
 Kinsukila Lukuamusu, née à Lubumbashi (Congo) le 29 avril 1974.  
 Kinzi-Kila, né à Kasangulu (Congo) le 25 décembre 1943.  
 Kissi, Kwame, né à Accra (Ghana) le 19 août 1956.  
 Kivit, Henricus Matheus Lucien, né à Engelen (Pays-Bas) le 4 juin 1967.  
 Kiwa Musamobe, né à Kinshasa (Congo) le 5 avril 1978.  
 Kizil, Atiye, née à Nusaybin (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1962.  
 Koc, Bünyamin, né à Cayiralan (Turquie) le 28 février 1971.  
 Kocabas, Ilhan, né à Kepsut (Turquie) le 8 novembre 1961.  
 Kocaman, Gülден, née à Erzincan (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1962.  
 Kocaman, Gürbüz, né à Emirdag (Turquie) le 26 septembre 1964.

Koçer, echtgenote Oktar, Naciye, geboren te Kemah (Turkije) op 1 mei 1955.

Koch, Beat, geboren te Zürich (Zwitserland) op 23 februari 1944.

Kocin, Bahar, geboren te Hesana (Turkije) op 1 januari 1968.

Koçyigit, Ümüt, geboren te Yunak (Turkije) op 20 januari 1973.

Kohli, Rajesh, geboren te Kabul (Afghanistan) op 11 januari 1974.

Kökten, Zekeriya, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 december 1972.

Koleci, Vasil, geboren te Mamurras (Albanië) op 1 oktober 1967.

Komiri, Touhami, geboren te Douar Ouled H'mid (Marokko) in 1948.

Kompany wa Kompany, geboren te Katoka (Congo) op 7 oktober 1930.

Konate, Araba, geboren te Dakar (Senegal) op 29 juli 1962.

Koobasi, Homayoon, geboren te Teheran (Iran) op 25 februari 1951.

Korkmazer, echtgenote Koyuncu, Döne, geboren te Suvermez (Turkije) op 2 februari 1958.

Koromoni-Sakina, geboren te Salamabila (Congo) op 3 november 1965.

Kosan, echtgenote Gürbüz, Liger, geboren te Emirdag (Turkije) op 2 oktober 1964.

Kose, Ahmet, geboren te Yukari Piribeyli (Turkije) op 20 maart 1962.

Köse, Mazhar, geboren te Türkmen (Turkije) op 6 juni 1964.

Koso, Cécile, geboren te Likasi (Congo) op 8 september 1970.

Kotara, Mieczeslaw, geboren te Fléron op 30 november 1936.

Kouassi, René Auguste, geboren te Treichville (Ivoorkust) op 12 november 1959.

Kouraj, Assia, geboren te Tanger (Marokko) in 1957.

Köylü, Mehmet, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 februari 1959.

Köylü, Serpil, geboren te Elhan (Turkije) op 1 februari 1960.

Koyuncu, Seven Gönül, geboren te Aydin (Turkije) op 15 maart 1962.

Köz, Mehruba, geboren te Kelkit (Turkije) op 27 april 1973.

Krim-Arbi, Daho, geboren te Mohammadia (Algerije) op 26 mei 1943.

Krstic, echtgenote Pivas, Savica, geboren te Unka (Joegoslavië) op 15 januari 1929.

Krzykowski, Andreas, geboren te Bitburg (Duitsland) op 22 oktober 1977.

Kucam, Iso, geboren te Hesana (Turkije) op 15 december 1959.

Kungi Mafwa Tshombe, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 juni 1966.

Kuren, Bedri, geboren te Hesana (Turkije) op 1 januari 1977.

Kurnickyj, André, geboren te Luik op 15 september 1966.

Kurt, Cuzef, geboren te Midyat (Turkije) op 29 januari 1974.

Kurt, echtgenote Buluk, Solmaz, geboren te Mersin (Turkije) op 20 juli 1966.

Kurtulus, Özkan, geboren te Posof (Turkije) op 10 december 1970.

Kurutepe, Muharrem, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1943.

Kus, Zahide, geboren te Urfa (Turkije) op 4 februari 1941.

Kutonda Kiwuzowa, geboren te Kinshasa (Congo) op 5 april 1965.

Kuyucak, Gülhanım, geboren te Büyüktoraman (Turkije) op 20 april 1965.

Kuzu, Semiha, geboren te Sivas (Turkije) op 9 augustus 1958.

Laakel Sofet, Mostapha, geboren te Douar Feddan Saidi - Anjra (Marokko) in 1950.

Laarbaoui, Hassan, geboren te Oujda (Marokko) op 13 juli 1962.

Laazibi, Abdelkader, geboren te Ikaddouren Beni Bouyahyie (Marokko) in 1950.

Lafkioui, Ahmed, geboren te Douar Issakalane Trougout (Marokko) in 1956.

Lagle Des Mayo, Jean Jacques, geboren te Douala (Kameroen) op 5 oktober 1974.

Lagrari, Abdeslam, geboren te Khemisset (Marokko) in 1939.

Lahmar, Adel, geboren te Soliman (Tunesië) op 6 januari 1968.

Lahmiche, Rachid, geboren te Mechelen op 2 februari 1970.

Koçer, épouse Oktar, Naciye, née à Kemah (Turquie) le 1<sup>er</sup> mai 1955.

Koch, Beat, né à Zürich (Suisse) le 23 février 1944.

Kocin, Bahar, née à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1968.

Koçyigit, Ümüt, née à Yunak (Turquie) le 20 janvier 1973.

Kohli, Rajesh, né à Kabul (Afghanistan) le 11 janvier 1974.

Kökten, Zekeriya, né à Emirdag (Turquie) le 10 décembre 1972.

Koleci, Vasil, né à Mamurras (Albanie) le 1<sup>er</sup> octobre 1967.

Komiri, Touhami, né à Douar Ouled H'mid (Maroc) en 1948.

Kompany wa Kompany, né à Katoka (Congo) le 7 octobre 1930.

Konate, Araba, née à Dakar (Sénégal) le 29 juillet 1962.

Koobasi, Homayoon, né à Téhéran (Iran) le 25 février 1951.

Korkmazer, épouse Koyuncu, Döne, née à Suvermez (Turquie) le 2 février 1958.

Koromoni-Sakina, née à Salamabila (Congo) le 3 novembre 1965.

Kosan, épouse Gürbüz, Liger, née à Emirdag (Turquie) le 2 octobre 1964.

Kose, Ahmet, né à Yukari Piribeyli (Turquie) le 20 mars 1962.

Köse, Mazhar, né à Türkmen (Turquie) le 6 juin 1964.

Koso, Cécile, née à Likasi (Congo) le 8 septembre 1970.

Kotara, Mieczeslaw, né à Fléron le 30 novembre 1936.

Kouassi, René Auguste, né à Treichville (Côte d'Ivoire) le 12 novembre 1959.

Kouraj, Assia, née à Tanger (Maroc) en 1957.

Köylü, Mehmet, né à Emirdag (Turquie) le 10 février 1959.

Köylü, Serpil, née à Elhan (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1960.

Koyuncu, Seven Gönül, né à Aydin (Turquie) le 15 mars 1962.

Köz, Mehruba, née à Kelkit (Turquie) le 27 avril 1973.

Krim-Arbi, Daho, né à Mohammadia (Algérie) le 26 mai 1943.

Krstic, épouse Pivas, Savica, née à Unka (Yougoslavie) le 15 janvier 1929.

Krzykowski, Andreas, né à Bitburg (Allemagne) le 22 octobre 1977.

Kucam, Iso, né à Hesana (Turquie) le 15 décembre 1959.

Kungi Mafwa Tshombe, né à Kinshasa (Congo) le 24 juin 1966.

Kuren, Bedri, né à Hesana (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1977.

Kurnickyj, André, né à Liège le 15 septembre 1966.

Kurt, Cuzef, né à Midyat (Turquie) le 29 janvier 1974.

Kurt, épouse Buluk, Solmaz, née à Mersin (Turquie) le 20 juillet 1966.

Kurtulus, Özkan, né à Posof (Turquie) le 10 décembre 1970.

Kurutepe, Muharrem, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1943.

Kus, Zahide, née à Urfa (Turquie) le 4 février 1941.

Kutonda Kiwuzowa, née à Kinshasa (Congo) le 5 avril 1965.

Kuyucak, Gülhanım, née à Büyüktoraman (Turquie) le 20 avril 1965.

Kuzu, Semiha, née à Sivas (Turquie) le 9 août 1958.

Laakel Sofet, Mostapha, né à Douar Feddan Saidi - Anjra (Maroc) en 1950.

Laarbaoui, Hassan, né à Oujda (Maroc) le 13 juillet 1962.

Laazibi, Abdelkader, né à Ikaddouren Beni Bouyahyie (Maroc) en 1950.

Lafkioui, Ahmed, né à Douar Issakalane Trougout (Maroc) en 1956.

Lagle Des Mayo, Jean Jacques, né à Douala (Cameroun) le 5 octobre 1974.

Lagrari, Abdeslam, né à Khemisset (Maroc) en 1939.

Lahmar, Adel, né à Soliman (Tunisie) le 6 janvier 1968.

Lahmiche, Rachid, né à Malines le 2 février 1970.



Lahrach, Amina, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 10 maart 1966.

Lahrach, Mohamed, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 15 juni 1968.

Lahrach, Naima, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 20 januari 1968.

Lahrach, Zahra, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 10 maart 1966.

Lahrichi, Hadhoum, geboren te Ouled Yahia (Marokko) op 28 januari 1967.

Lajoui, Malika, geboren te Douar Daaf Khenichet (Marokko) in 1964.

Lakbich, Mohammadi, geboren te Tafersit (Marokko) in 1952.

Lakbir, Mohamed, geboren te Douar Feddane El Bared (Marokko) in 1944.

Lal, Servet, geboren te Hekimhan (Turkije) op 25 december 1958.

Lam, Chi Minh, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 23 februari 1952.

Lam, Song, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 25 februari 1968.

Lambert, Marie Madeleine, geboren te Illy (Frankrijk) op 12 juni 1952.

Lamouri, Amina, geboren te Fez (Marokko) in 1953.

Lamrani, Nouredine, geboren te Tanger (Marokko) in 1967.

Lamsakam, Fatiha, geboren te Ouled Yahia (Marokko) in 1975.

Lamtalssi, Aïcha, geboren te Meknes (Marokko) in 1959.

Lamuadni, Ahmed, geboren te Beni-Touzine (Marokko) op 17 januari 1969.

Laporev, Ilia Joerevitsj, geboren te Vilnius (Litouwen) op 3 mei 1966.

Laqdim, Aliz, geboren te Mazonza (Marokko) op 13 mei 1965.

Lau, Wai Tong, geboren te Sai Kung (China) op 20 april 1969.

Lauwerijssen, Tommy, geboren te Roosendaal en Nispen (Nederland) op 27 maart 1977.

Lavalle, Pietro, geboren te Charleroi op 14 november 1960.

Lawson, Latévi Mathieu, geboren te Lomé (Togo) op 29 november 1966.

Lazar, Aurel, geboren te Turnu Magurele (Roemenië) op 18 oktober 1953.

Le, Thi Lan Chi, geboren te Saigon (thans Ho Chi Minh-stad) (Vietnam) op 23 oktober 1963.

Lehmami, Mostafa, geboren te Douar Akdal (Marokko) in 1948.

Lelo-Toko di Nfuana, geboren te Kinshasa (Congo) op 18 maart 1965.

Lelukhina, Elene Vladimirovna, geboren te Odessa (Oekraïne) op 4 oktober 1970.

Lengane, Yacouba, geboren te Adjamé (Ivoorkust) op 25 december 1965.

Lessedjina Nsenga Izo Semasa Mbo, Isabelle, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 september 1975.

Levkov, Dimitre Iliev, geboren te Katountzi (Bulgarije) op 10 september 1967.

Levy, Amir Meir, geboren te Hadera (Israël) op 8 juli 1975.

Lew, Jin Kong, geboren te Pahang (Maleisië) op 5 april 1979.

L'Hioui, Zohra, geboren te Tanger (Marokko) in 1949.

Liang, Yong Jian, geboren te Shunde (China) op 12 december 1967.

Limbombe Ekango, geboren te Kinshasa (Congo) op 12 november 1963.

Limbourg, Lise, geboren te Bergen op 26 maart 1928.

Liu, Chiao-Chian, geboren te Taipei (Taiwan) (China) op 12 augustus 1971.

Liu, Oi Kwan, geboren te Hong Kong (China) op 10 maart 1957.

Liu, Qi, geboren te Suzhou (China) op 7 september 1964.

Lök, Sünbül, geboren te Emirdag (Turkije) op 24 april 1972.

Louani, Zohra, geboren te Algiers (Algerije) op 18 december 1937.

Lubasa Ndongala-Mpembele, Clazance, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 juli 1963.

Lufika Mulumba, Henriette Joelle Kity, geboren te Lubumbashi (Congo) op 8 mei 1970.

Lufimbu Kizamu, geboren te Kinshasa (Congo) op 11 juni 1978.

Lahrach, Amina, né à Ouled Yahia (Maroc) le 10 mars 1966.

Lahrach, Mohamed, né à Ouled Yahia (Maroc) le 15 juin 1968.

Lahrach, Naima, née à Ouled Yahia (Maroc) le 20 janvier 1968.

Lahrach, Zahra, né à Ouled Yahia (Maroc) le 10 mars 1966.

Lahrichi, Hadhoum, né à Ouled Yahia (Maroc) le 28 janvier 1967.

Lajoui, Malika, née à Douar Daaf Khenichet (Maroc) en 1964.

Lakbich, Mohammadi, né à Tafersit (Maroc) en 1952.

Lakbir, Mohamed, né à Douar Feddane El Bared (Maroc) en 1944.

Lal, Servet, né à Hekimhan (Turquie) le 25 décembre 1958.

Lam, Chi Minh, né à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 23 février 1952.

Lam, Song, né à Phnom Penh (Cambodge) le 25 février 1968.

Lambert, Marie Madeleine, née à Illy (France) le 12 juin 1952.

Lamouri, Amina, née à Fès (Maroc) en 1953.

Lamrani, Nouredine, né à Tanger (Maroc) en 1967.

Lamsakam, Fatiha, née à Ouled Yahia (Maroc) en 1975.

Lamtalssi, Aïcha, née à Meknès (Maroc) en 1959.

Lamuadni, Ahmed, né à Beni-Touzine (Maroc) le 17 janvier 1969.

Laporev, Ilia Joerevitsj, né à Vilnius (Lituanie) le 3 mai 1966.

Laqdim, Aliz, née à Mazonza (Maroc) le 13 mai 1965.

Lau, Wai Tong, né à Sai Kung (Chine) le 20 avril 1969.

Lauwerijssen, Tommy, né à Roosendaal en Nispen (Pays-Bas) le 27 mars 1977.

Lavalle, Pietro, né à Charleroi le 14 novembre 1960.

Lawson, Latévi Mathieu, né à Lomé (Togo) le 29 novembre 1966.

Lazar, Aurel, né à Turnu Magurele (Roumanie) le 18 octobre 1953.

Le, Thi Lan Chi, née à Saigon (act. Ho Chi Minh-ville) (Viêt-nam) le 23 octobre 1963.

Lehmami, Mostafa, né à Douar Akdal (Maroc) en 1948.

Lelo-Toko di Nfuana, né à Kinshasa (Congo) le 18 mars 1965.

Lelukhina, Elene Vladimirovna, née à Odessa (Ukraine) le 4 octobre 1970.

Lengane, Yacouba, né à Adjamé (Côte d'Ivoire) le 25 décembre 1965.

Lessedjina Nsenga Izo Semasa Mbo, Isabelle, née à Kinshasa (Congo) le 27 septembre 1975.

Levkov, Dimitre Iliev, né à Katountzi (Bulgarie) le 10 septembre 1967.

Levy, Amir Meir, né à Hadera (Israël) le 8 juillet 1975.

Lew, Jin Kong, né à Pahang (Malaisie) le 5 avril 1979.

L'Hioui, Zohra, née à Tanger (Maroc) en 1949.

Liang, Yong Jian, né à Shunde (Chine) le 12 décembre 1967.

Limbombe Ekango, né à Kinshasa (Congo) le 12 novembre 1963.

Limbourg, Lise, née à Mons le 26 mars 1928.

Liu, Chiao-Chian, née à Taipei (Taiwan) (Chine) le 12 août 1971.

Liu, Oi Kwan, née à Hong Kong (Chine) le 10 mars 1957.

Liu, Qi, née à Suzhou (Chine) le 7 septembre 1964.

Lök, Sünbül, née à Emirdag (Turquie) le 24 avril 1972.

Louani, Zohra, née à Alger (Algérie) le 18 décembre 1937.

Lubasa Ndongala-Mpembele, Clazance, né à Kinshasa (Congo) le 27 juillet 1963.

Lufika Mulumba, Henriette Joelle Kity, née à Lubumbashi (Congo) le 8 mai 1970.

Lufimbu Kizamu, née à Kinshasa (Congo) le 11 juin 1978.

Lukuamusu Bakabukila, geboren te Katana (Congo) op 23 maart 1971.

Lukusa Tshilobo, geboren te Dilolo-Gare (Congo) op 23 april 1946.

Lumuemue Kabula Malila, geboren te Kinshasa (Congo) op 5 januari 1957.

Luppino, Maria, geboren te Bergen op 20 september 1964.

Lutonde Mwetaminwa, geboren te Kindu (Congo) op 23 december 1960.

Maaroufi, Mouldi, geboren te Jendouba (Tunesië) op 3 april 1941.

Mabrouk, Mohamed, geboren te Ksibet Mediouni (Tunesië) op 3 oktober 1928.

Macoratti, Alejandro Leonardo, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 1 september 1957.

Madi, Saïd, geboren te Salé (Marokko) op 9 december 1960.

Maftouhi, Jamal, geboren te Douar Taffenssa (Marokko) op 6 februari 1969.

Mahdjoub, Hacène, geboren te El Harrach (Algerije) op 2 april 1949.

Mahfoud, Maati, geboren te Ouled Hriz (Marokko) in 1936.

Mahmoud, Jamila, geboren te Metouia (Tunesië) op 21 augustus 1959.

Mahmoud, Mohammad, geboren te Rusaifa (Jordanië) op 14 februari 1961.

Mahmoudi, Farnaz, geboren te Teheran (Iran) op 8 mei 1976.

Mahmoudi, Paymaneh, geboren te Teheran (Iran) op 18 mei 1972.

Mahssan, Fatiha, geboren te Ijarmouas (Marokko) op 8 oktober 1972.

Mai, Bingxin, geboren te Guangdong (China) op 13 juni 1957.

Maimouni, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1952.

Majdoub, Abdellatif, geboren te Casablanca (Marokko) op 27 januari 1961.

Mak, Yan Kit, geboren te Hongkong (China) op 12 december 1939.

Makhloufi, Fatima, geboren te Beni Touzine (Marokko) op 10 september 1978.

Makitu Mpombo, geboren te Kingoma (Congo) op 21 februari 1954.

Makoudi, Nouzha, geboren te Fez (Marokko) op 2 maart 1964.

Malangu Yampadi Muse, geboren te Pania-Mutombo (Congo) op 5 september 1946.

Malca, Dvora, geboren te Afoula (Israël) op 1 december 1960.

Maldonado, Hilda del Valle, geboren te Catamarca (Argentinië) op 23 april 1952.

Malkoç, Ferhat, geboren te Maçka (Turkije) op 22 oktober 1964.

Mamina Kayisha, geboren te Kananga (Congo) op 19 april 1961.

Mandate Sefekese, geboren te Kinshasa (Congo) op 1 juni 1961.

Manico, Maria Lucrecia, geboren te Luanda (Angola) op 20 mei 1971.

Manirakiza, Gaston, geboren te Ngagara-Bujumbura (Burundi) op 4 juni 1966.

Manouzi, Souad, geboren te Tanger (Marokko) op 22 augustus 1960.

Mansour, Mehran, geboren te Agha Jari (Iran) op 23 november 1963.

Manzoor, Ahmad, geboren te Khairabad (India) op 24 april 1952.

Maoudj, Fadila, geboren te Algiers (Algerije) op 2 augustus 1951.

Maras, Halil Ibrahim, geboren te Kaman (Turkije) op 2 februari 1956.

Maratta, Vincenzo, geboren te Haine-Saint-Paul op 20 juni 1975.

Marchewka, Irena Halina, geboren te Warschau (Polen) op 20 augustus 1942.

Marchi, Maria Gracia, geboren te Cheratte op 12 januari 1954.

Mares, Elena, geboren te Brasov (Roemenië) op 21 november 1960.

Marogy, Amal Elesha, geboren te Tamim (Irak) op 8 oktober 1971.

Marogy, Dalia Elesha, geboren te Tamim (Irak) op 22 oktober 1975.

Marogy, Ghada Elesha, geboren te Tamim (Irak) op 23 februari 1973.

Marrone, Antonino, geboren te Trapani (Italië) op 30 oktober 1972.

Martie, Constantin, geboren te Boekarest (Roemenië) op 24 januari 1945.

Martie, Daniel, geboren te Boekarest (Roemenië) op 31 juli 1974.

Lukuamusu Bakabukila, née à Katana (Congo) le 23 mars 1971.

Lukusa Tshilobo, né à Dilolo-Gare (Congo) le 23 avril 1946.

Lumuemue Kabula Malila, née à Kinshasa (Congo) le 5 janvier 1957.

Luppino, Maria, née à Mons le 20 septembre 1964.

Lutonde Mwetaminwa, née à Kindu (Congo) le 23 décembre 1960.

Maaroufi, Mouldi, né à Jendouba (Tunisie) le 3 avril 1941.

Mabrouk, Mohamed, né à Ksibet Mediouni (Tunisie) le 3 octobre 1928.

Macoratti, Alejandro Leonardo, né à Buenos Aires (Argentine) le 1<sup>er</sup> septembre 1957.

Madi, Saïd, né à Salé (Maroc) le 9 décembre 1960.

Maftouhi, Jamal, né à Douar Taffenssa (Maroc) le 6 février 1969.

Mahdjoub, Hacène, né à El Harrach (Algérie) le 2 avril 1949.

Mahfoud, Maati, né à Ouled Hriz (Maroc) en 1936.

Mahmoud, Jamila, née à Metouia (Tunisie) le 21 août 1959.

Mahmoud, Mohammad, né à Rusaifa (Jordanie) le 14 février 1961.

Mahmoudi, Farnaz, née à Téhéran (Iran) le 8 mai 1976.

Mahmoudi, Paymaneh, née à Téhéran (Iran) le 18 mai 1972.

Mahssan, Fatiha, née à Ijarmouas (Maroc) le 8 octobre 1972.

Mai, Bingxin, né à Guangdong (Chine) le 13 juin 1957.

Maimouni, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1952.

Majdoub, Abdellatif, né à Casablanca (Maroc) le 27 janvier 1961.

Mak, Yan Kit, né à Hongkong (Chine) le 12 décembre 1939.

Makhloufi, Fatima, née à Beni Touzine (Maroc) le 10 septembre 1978.

Makitu Mpombo, née à Kingoma (Congo) le 21 février 1954.

Makoudi, Nouzha, née à Fès (Maroc) le 2 mars 1964.

Malangu Yampadi Muse, né à Pania-Mutombo (Congo) le 5 septembre 1946.

Malca, Dvora, née à Afoula (Israël) le 1<sup>er</sup> décembre 1960.

Maldonado, Hilda del Valle, née à Catamarca (Argentine) le 23 avril 1952.

Malkoç, Ferhat, né à Maçka (Turquie) le 22 octobre 1964.

Mamina Kayisha, né à Kananga (Congo) le 19 avril 1961.

Mandate Sefekese, née à Kinshasa (Congo) le 1<sup>er</sup> juin 1961.

Manico, Maria Lucrecia, née à Luanda (Angola) le 20 mai 1971.

Manirakiza, Gaston, né à Ngagara-Bujumbura (Burundi) le 4 juin 1966.

Manouzi, Souad, née à Tanger (Maroc) le 22 août 1960.

Mansour, Mehran, né à Agha Jari (Iran) le 23 novembre 1963.

Manzoor, Ahmad, né à Khairabad (Inde) le 24 avril 1952.

Maoudj, Fadila, née à Alger (Algérie) le 2 août 1951.

Maras, Halil Ibrahim, né à Kaman (Turquie) le 2 février 1956.

Maratta, Vincenzo, né à Haine-Saint-Paul le 20 juin 1975.

Marchewka, Irena Halina, née à Varsovie (Pologne) le 20 août 1942.

Marchi, Maria Gracia, née à Cheratte le 12 janvier 1954.

Mares, Elena, née à Brasov (Roumanie) le 21 novembre 1960.

Marogy, Amal Elesha, née à Tamim (Irak) le 8 octobre 1971.

Marogy, Dalia Elesha, née à Tamim (Irak) le 22 octobre 1975.

Marogy, Ghada Elesha, née à Tamim (Irak) le 23 février 1973.

Marrone, Antonino, né à Trapani (Italie) le 30 octobre 1972.

Martie, Constantin, né à Bucarest (Roumanie) le 24 janvier 1945.

Martie, Daniel, né à Bucarest (Roumanie) le 31 juillet 1974.

Martina, Cesare Mario, geboren te Spilimbergo (Italië) op 18 juni 1939.

Martinez, Roberto, geboren te Aiseau op 18 oktober 1958.

Marulis, Meeer, geboren te Cernauti (Oekraïne) op 1 april 1944.

Masamba Mazola, Eric, geboren te Kinshasa (Congo) op 23 mei 1971.

Maslak, Dorota, geboren te Trzebnica (Polen) op 14 augustus 1966.

Mastour, Khaddouj, geboren te Casablanca (Marokko) op 28 februari 1955.

Masuhuko, Zibukira, geboren te Kadahandwa (Congo) op 2 februari 1958.

Mata, Besim, geboren te Novosej (Albanië) op 7 februari 1964.

Mavembo Masukinina, geboren te Kinshasa (Congo) op 21 februari 1968.

Mawawa, Kapend, geboren te Lubumbashi (Congo) op 20 oktober 1969.

Mayombo Asangule, geboren te Bilomba (Congo) op 15 december 1956.

Mayotila Diasisa, geboren te Kinshasa (Congo) op 15 januari 1963.

Mazar, Lalla Zohra, geboren te Douira Sbaa Beni Tadjit (Marokko) in 1949.

Mazmanlioglu, Mikail, geboren te Adiyaman (Turkije) op 5 juli 1929.

Mbaya-Bula, Joseph, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 april 1957.

Mbimi-Sili, geboren te Kinshasa (Congo) op 20 december 1954.

Mbombo Kapemba, geboren te Kinshasa (Congo) op 23 juni 1974.

Mbula-Mukoko, geboren te Kinshasa (Congo) op 3 mei 1965.

Mbuyi Kasambu, geboren te Kinshasa (Congo) op 18 februari 1964.

Mbuyi Mpemba, geboren te Mbuji Mayi (Congo) op 23 oktober 1960.

Mdaghri, Ahmed, geboren te Douar Beni Oukil (Marokko) in 1943.

Medjo Ondoua, Jean Daniel, geboren te Avebe (Kameroen) op 12 september 1961.

Meens, Maria Hubertine Thérèse Anna, geboren te Hombourg op 15 april 1929.

Meftah, Hafida, geboren te Tanger (Marokko) op 16 juli 1978.

Meftah, Saida, geboren te Tanger (Marokko) op 8 augustus 1975.

Mehasri, Ezra, geboren te Hadera (Israël) op 2 november 1955.

Mehrez, Hassane, geboren te Douar Chnène Ouled Sghir Triffa (Marokko) op 4 februari 1955.

Mejdoubi, Touraya, geboren te Tanger (Marokko) in 1963.

Mejri, Salwa, geboren te Tunis (Tunesië) op 24 april 1963.

Mellouli, Fatiha, geboren te Genk op 15 mei 1970.

Mena Cano, Clemencia del Carmen, geboren te Santo Domingo (Dominicaanse republiek) op 16 juli 1962.

Meneghetti, Vincenzo Adelino Michele, geboren te Baudour op 25 december 1955.

Menyhart, Gabor, geboren te Boedapest (Hongarije) op 7 juli 1978.

Meroual, Khadija, geboren te Beni Bouzeggou (Marokko) op 20 februari 1964.

Merzougui, Fatna, geboren te Jerada (Marokko) op 10 mei 1964.

Mesa Suescun, Amparo De Jesus, geboren te Fredonia (Colombia) op 4 mei 1953.

Mesbahi, El Ayd, geboren te Ouled Amar (Marokko) in 1942.

Meskini, El Habib, geboren te Boujaad (Marokko) in 1960.

Mesmoudi Atou, Malika, geboren te Tanger (Marokko) op 7 november 1963.

Mesropian, Mari, geboren te Goumista (Georgië) op 25 september 1960.

Messaoudi, Fatima, geboren te Douar Ouled Yaluja Ben Ahmed (Marokko) op 7 maart 1960.

Mestiri, Lahcen, geboren te Talsint (Marokko) op 24 augustus 1969.

Metais, Marc-André Louis Georges, geboren te Parijs (Frankrijk) op 28 november 1966.

Meyahed, Mohamed Bachir, geboren te Tetouan (Marokko) in 1941.

Mezher, Ibrahim Hassan, geboren te Hay-El-Bayaad (Libanon) op 1 mei 1961.

Martina, Cesare Mario, né à Spilimbergo (Italie) le 18 juin 1939.

Martinez, Roberto, né à Aiseau le 18 octobre 1958.

Marulis, Meeer, né à Cernauti (Ukraine) le 1<sup>er</sup> avril 1944.

Masamba Mazola, Eric, né à Kinshasa (Congo) le 23 mai 1971.

Maslak, Dorota, née à Trzebnica (Pologne) le 14 août 1966.

Mastour, Khaddouj, née à Casablanca (Maroc) le 28 février 1955.

Masuhuko, Zibukira, né à Kadahandwa (Congo) le 2 février 1958.

Mata, Besim, né à Novosej (Albanie) le 7 février 1964.

Mavembo Masukinina, né à Kinshasa (Congo) le 21 février 1968.

Mawawa, Kapend, né à Lubumbashi (Congo) le 20 octobre 1969.

Mayombo Asangule, né à Bilomba (Congo) le 15 décembre 1956.

Mayotila Diasisa, née à Kinshasa (Congo) le 15 janvier 1963.

Mazar, Lalla Zohra, née à Douira Sbaa Beni Tadjit (Maroc) en 1949.

Mazmanlioglu, Mikail, né à Adiyaman (Turquie) le 5 juillet 1929.

Mbaya-Bula, Joseph, né à Kinshasa (Congo) le 27 avril 1957.

Mbimi-Sili, né à Kinshasa (Congo) le 20 décembre 1954.

Mbombo Kapemba, née à Kinshasa (Congo) le 23 juin 1974.

Mbula-Mukoko, née à Kinshasa (Congo) le 3 mai 1965.

Mbuyi Kasambu, née à Kinshasa (Congo) le 18 février 1964.

Mbuyi Mpemba, née à Mbuji Mayi (Congo) le 23 octobre 1960.

Mdaghri, Ahmed, né à Douar Beni Oukil (Maroc) en 1943.

Medjo Ondoua, Jean Daniel, né à Avebe (Cameroun) le 12 septembre 1961.

Meens, Maria Hubertine Thérèse Anna, née à Hombourg le 15 avril 1929.

Meftah, Hafida, née à Tanger (Maroc) le 16 juillet 1978.

Meftah, Saida, née à Tanger (Maroc) le 8 août 1975.

Mehasri, Ezra, né à Hadera (Israël) le 2 novembre 1955.

Mehrez, Hassane, né à Douar Chnène Ouled Sghir Triffa (Maroc) le 4 février 1955.

Mejdoubi, Touraya, née à Tanger (Maroc) en 1963.

Mejri, Salwa, née à Tunis (Tunisie) le 24 avril 1963.

Mellouli, Fatiha, née à Genk le 15 mai 1970.

Mena Cano, Clemencia del Carmen, née à Santo Domingo (République dominicaine) le 16 juillet 1962.

Meneghetti, Vincenzo Adelino Michele, né à Baudour le 25 décembre 1955.

Menyhart, Gabor, né à Budapest (Hongrie) le 7 juillet 1978.

Meroual, Khadija, née à Beni Bouzeggou (Maroc) le 20 février 1964.

Merzougui, Fatna, née à Jerada (Maroc) le 10 mai 1964.

Mesa Suescun, Amparo De Jesus, née à Fredonia (Colombie) le 4 mai 1953.

Mesbahi, El Ayd, né à Ouled Amar (Maroc) en 1942.

Meskini, El Habib, né à Boujaad (Maroc) en 1960.

Mesmoudi Atou, Malika, née à Tanger (Maroc) le 7 novembre 1963.

Mesropian, Mari, née à Goumista (Géorgie) le 25 septembre 1960.

Messaoudi, Fatima, née à Douar Ouled Yaluja Ben Ahmed (Maroc) le 7 mars 1960.

Mestiri, Lahcen, né à Talsint (Maroc) le 24 août 1969.

Metais, Marc-André Louis Georges, né à Paris (France) le 28 novembre 1966.

Meyahed, Mohamed Bachir, né à Tétouan (Maroc) en 1941.

Mezher, Ibrahim Hassan, né à Hay-El-Bayaad (Liban) le 1<sup>er</sup> mai 1961.

Mezher, Jamil Inaia, geboren te Kafar Rouman (Libanon) op 7 april 1965.

Mfourga, Nicodème, geboren te Lekana (Volksrepubliek Congo) op 3 april 1962.

Mghari, Abdelhadi, geboren te Fez (Marokko) in 1929.

Mguifar, M'Hamed, geboren te Douar Ghinama Lamhadi (Marokko) in 1936.

Migliore, Calogero, geboren te Canicatti (Italië) op 22 mei 1955.

Migo, Fatima, geboren te Douar Taghzout Tassa Tsaft (Marokko) op 20 juli 1978.

Mijango Diaz, Alfredo Franklin, geboren te San Salvador (El Salvador) op 11 november 1965.

Mindana Maluma, Emily Brigitte, geboren te Kinshasa (Congo) op 8 december 1962.

Minooee Saberi, Kambiz, geboren te Teheran (Iran) op 14 september 1972.

Misirli, Erdogan, geboren te Çaycuma (Turkije) op 25 januari 1950.

Mitphirom, Waralee, geboren te Bangkok (Thailand) op 18 november 1962.

Miyouf, Fatima, geboren te Tanger (Marokko) in 1951.

Mjahdi, Mohammed, geboren te Oujda (Marokko) op 31 mei 1968.

M'Jahed, Abdellah, geboren te Tanger (Marokko) op 9 juni 1952.

Mobunda Aladya, geboren te Yalongo (Congo) op 9 juli 1948.

Modein, Elfriede, geboren te Keulen (Duitsland) op 14 februari 1956.

Modeste, Marguerite, geboren te Hornaing (Frankrijk) op 14 maart 1947.

Modi, Mary, geboren te Juba (Soudan) op 25 februari 1969.

Moga, Vasile-Victor, geboren te Oradea (Roemenië) op 8 november 1965.

Mognoko Batemabo, geboren te Inongo (Congo) op 14 april 1964.

Mohamed Farah, Mohamed, geboren te Galkayo (Somalië) op 30 december 1952.

Mohamed Hassan, Abdirashid, geboren te Mogadishu (Somalië) op 2 maart 1968.

Mohammad, Ayub, geboren te Lahore (Pakistan) op 2 februari 1962.

Mohammad, Azeez, geboren te Batticaloa (Sri Lanka) op 8 augustus 1965.

Mohammad, Yasim, geboren te Lahore (Pakistan) op 13 maart 1971.

Mohammad Amini, Mina, geboren te Abadan (Iran) op 22 april 1966.

Mokhtari, Mohamed, geboren te Biskra (Algerije) op 3 juli 1955.

Mokhtari, Mohamed, geboren te Beni-Sidel (Marokko) op 18 april 1973.

Mola, Aydin, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 december 1967.

Moldoveanu, echtgenote Stoicescu, Constanta, geboren te Slanic (Roemenië) op 21 september 1960.

Moleka Bombunga, geboren te Kinshasa (Congo) op 20 juni 1966.

Mom, Tha, geboren te Kompong Speu (Cambodja) op 6 februari 1966.

Mombembe Ekwema, geboren te Schaarbeek op 18 juni 1974.

Monkangwo Onzuo, Blanche, geboren te Brussel op 4 april 1971.

Monsempo-Ntonga Mbami, geboren te Mushie (Congo) op 26 oktober 1958.

Montellano Camacho, Edgar Edwin, geboren te La Paz (Bolivia) op 22 januari 1979.

Morales Carbonell, José Antonio, geboren te San Salvador (El Salvador) op 17 december 1958.

Moran Temoche, Melba del Carmen, geboren te Lima (Peru) op 11 oktober 1973.

Moreale, Gianni, geboren te Ougrée op 17 juli 1953.

Moreno Y Pascual, Antonio, geboren te Madrid (Spanje) op 11 augustus 1957.

Moreno Y Pascual, Juan-Ignacio, geboren te Madrid (Spanje) op 30 september 1960.

Moreno Y Pascual, Maria-Jose, geboren te Madrid (Spanje) op 1 mei 1962.

Mezher, Jamil Inaia, née à Kafar Rouman (Liban) le 7 avril 1965.

Mfourga, Nicodème, né à Lekana (République populaire du Congo) le 3 avril 1962.

Mghari, Abdelhadi, né à Fès (Maroc) en 1929.

Mguifar, M'Hamed, né à Douar Ghinama Lamhadi (Maroc) en 1936.

Migliore, Calogero, né à Canicatti (Italie) le 22 mai 1955.

Migo, Fatima, née à Douar Taghzout Tassa Tsaft (Maroc) le 20 juillet 1978.

Mijango Diaz, Alfredo Franklin, né à San Salvador (El Salvador) le 11 novembre 1965.

Mindana Maluma, Emily Brigitte, née à Kinshasa (Congo) le 8 décembre 1962.

Minooee Saberi, Kambiz, né à Téhéran (Iran) le 14 septembre 1972.

Misirli, Erdogan, né à Çaycuma (Turquie) le 25 janvier 1950.

Mitphirom, Waralee, née à Bangkok (Thaïlande) le 18 novembre 1962.

Miyouf, Fatima, née à Tanger (Maroc) en 1951.

Mjahdi, Mohammed, né à Oujda (Maroc) le 31 mai 1968.

M'Jahed, Abdellah, né à Tanger (Maroc) le 9 juin 1952.

Mobunda Aladya, né à Yalongo (Congo) le 9 juillet 1948.

Modein, Elfriede, née à Cologne (Allemagne) le 14 février 1956.

Modeste, Marguerite, née à Hornaing (France) le 14 mars 1947.

Modi, Mary, née à Juba (Soudan) le 25 février 1969.

Moga, Vasile-Victor, né à Oradea (Roumanie) le 8 novembre 1965.

Mognoko Batemabo, née à Inongo (Congo) le 14 avril 1964.

Mohamed Farah, Mohamed, né à Galkayo (Somalie) le 30 décembre 1952.

Mohamed Hassan, Abdirashid, né à Mogadishu (Somalie) le 2 mars 1968.

Mohammad, Ayub, né à Lahore (Pakistan) le 2 février 1962.

Mohammad, Azeez, né à Batticaloa (Sri Lanka) le 8 août 1965.

Mohammad, Yasim, né à Lahore (Pakistan) le 13 mars 1971.

Mohammad Amini, Mina, née à Abadan (Iran) le 22 avril 1966.

Mokhtari, Mohamed, né à Biskra (Algérie) le 3 juillet 1955.

Mokhtari, Mohamed, né à Beni-Sidel (Maroc) le 18 avril 1973.

Mola, Aydin, né à Emirdag (Turquie) le 10 décembre 1967.

Moldoveanu, épouse Stoicescu, Constanta, née à Slanic (Roumanie) le 21 septembre 1960.

Moleka Bombunga, né à Kinshasa (Congo) le 20 juin 1966.

Mom, Tha, né à Kompong Speu (Cambodge) le 6 février 1966.

Mombembe Ekwema, né à Schaarbeek le 18 juin 1974.

Monkangwo Onzuo, Blanche, née à Bruxelles le 4 avril 1971.

Monsempo-Ntonga Mbami, né à Mushie (Congo) le 26 octobre 1958.

Montellano Camacho, Edgar Edwin, né à La Paz (Bolivie) le 22 janvier 1979.

Morales Carbonell, José Antonio, né à San Salvador (El Salvador) le 17 décembre 1958.

Moran Temoche, Melba del Carmen, né à Lima (Pérou) le 11 octobre 1973.

Moreale, Gianni, né à Ougrée le 17 juillet 1953.

Moreno Y Pascual, Antonio, né à Madrid (Espagne) le 11 août 1957.

Moreno Y Pascual, Juan-Ignacio, né à Madrid (Espagne) le 30 septembre 1960.

Moreno Y Pascual, Maria-Jose, née à Madrid (Espagne) le 1<sup>er</sup> mai 1962.

Mouallali, El Houssein, geboren te Douar Imazâan com. Trougout (Marokko) in 1964.

Mouâni, Fatima Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 13 december 1967.

Mouhat, Fadma, geboren te Khémisset (Marokko) op 16 april 1967.

Mouhoua, Jamila, geboren te Bouhfoura Tafersit (Marokko) op 26 maart 1964.

Moukhdim, Mohammed Mahjoub, geboren te Tanger (Marokko) op 18 juli 1972.

Mourleva, echtgenote Iankov, Elena Vladimirova, geboren te Marikostinovo (Bulgarije) op 4 mei 1964.

Moussaddykine, Kheir Eddine, geboren te Casablanca (Marokko) op 25 november 1957.

Moussavi, Hassan, geboren te Teheran (Iran) op 26 december 1966.

Moustakim, Abdesselam, geboren te Fez (Marokko) op 31 januari 1965.

Moutawakil, Lamnouar, geboren te Sejeâ (Marokko) in 1953.

Mpati Kalunseyetiko, geboren te Kinshasa (Congo) op 30 augustus 1960.

Mpeti Embisa, geboren te Kinshasa (Congo) op 10 december 1972.

Mpoyi, Tshisenge, geboren te Kananga (Congo) op 4 juli 1970.

Mputu Kinsa, geboren te Addis Abeba (Ethiopië) op 14 november 1969.

Mrabet Fahsi, Mohammed, geboren te Tanger (Marokko) in 1938.

Muanza Luvualu, Jackson, geboren te Luanda (Angola) op 17 februari 1970.

Mubiala Amina, geboren te Pindi (Congo) op 26 augustus 1965.

Muir, Sandra Annmarie, geboren te Kingston (Jamaica) op 31 december 1961.

Mukahigiro, Jeanne d'Arc, geboren te Nyabisindu-Butare (Ruanda) op 6 april 1961.

Mukendi, Tshiebwe Marie Chantal, geboren te Mbuji-Mayi (Congo) op 25 december 1973.

Mukuta, Mensah, geboren te Kinshasa (Congo) op 30 maart 1971.

Mulisi Kayembe, geboren te Burungu (Congo) op 3 maart 1956.

Mulk, Mohammad Shujaul, geboren te Kuala Lumpur (Maleisië) op 28 mei 1954.

Müller, Rebecca Daniela Martha, geboren te Zürich (Zwitserland) op 25 september 1971.

Mulobe Yamba Yamba, geboren te Lubumbashi (Congo) op 25 juni 1960.

Munono Kasenga, geboren te Lubumbashi (Congo) op 16 oktober 1965.

Mupingu Kanyung Shok-Ompeng, geboren te Ilebo (Congo) op 29 augustus 1956.

Murray, Philip John Raymond, geboren te Elsene op 5 februari 1953.

Mushashi, Immaculée, geboren te Rutonde (Ruanda) in 1962.

Musljiu, Senaj, geboren te Biljaca (Joegoslavië) op 13 september 1960.

Mustaf Ibrow, Mohamed, geboren te Baydabo (Somalië) op 31 december 1942.

Mutlu, Süleyman, geboren te Kelkit (Turkije) op 12 februari 1941.

Muzembe Kabwe Wa Mupenda, geboren te Lusambo (Congo) op 25 september 1952.

Naamar, Ahmed, geboren te Douar Azrou Cr de Trougout (Marokko) in 1962.

Naeem, Mohammad, geboren te Kund Tehsil Bhimber (Pakistan) op 1 maart 1970.

Naeme, Zouhra, geboren te Douar Tazourakht (Marokko) op 6 februari 1971.

Nait Oufakir, Saïd, geboren te Genk op 9 augustus 1971.

Napau, Petru-Ispas, geboren te Cimpeni (Roemenië) op 12 september 1952.

Napoletano, Giuseppe, geboren te Monopoli (Italië) op 26 maart 1940.

Nassaj, Khaled, geboren te Aleppo (Syrië) op 26 augustus 1962.

Mouallali, El Houssein, né à Douar Imazâan com. Trougout (Maroc) en 1964.

Mouâni, Fatima Zohra, née à Tanger (Maroc) le 13 décembre 1967.

Mouhat, Fadma, née à Khémisset (Maroc) le 16 avril 1967.

Mouhoua, Jamila, née à Bouhfoura Tafersit (Maroc) le 26 mars 1964.

Moukhdim, Mohammed Mahjoub, né à Tanger (Maroc) le 18 juillet 1972.

Mourleva, épouse Iankov, Elena Vladimirova, née à Marikostinovo (Bulgarie) le 4 mai 1964.

Moussaddykine, Kheir Eddine, né à Casablanca (Maroc) le 25 novembre 1957.

Moussavi, Hassan, né à Téhéran (Iran) le 26 décembre 1966.

Moustakim, Abdesselam, né à Fès (Maroc) le 31 janvier 1965.

Moutawakil, Lamnouar, né à Sejeâ (Maroc) en 1953.

Mpati Kalunseyetiko, né à Kinshasa (Congo) le 30 août 1960.

Mpeti Embisa, né à Kinshasa (Congo) le 10 décembre 1972.

Mpoyi, Tshisenge, né à Kananga (Congo) le 4 juillet 1970.

Mputu Kinsa, né à Addis Abeba (Ethiopie) le 14 novembre 1969.

Mrabet Fahsi, Mohammed, né à Tanger (Maroc) en 1938.

Muanza Luvualu, Jackson, né à Luanda (Angola) le 17 février 1970.

Mubiala Amina, née à Pindi (Congo) le 26 août 1965.

Muir, Sandra Annmarie, née à Kingston (Jamaïque) le 31 décembre 1961.

Mukahigiro, Jeanne d'Arc, née à Nyabisindu-Butare (Rwanda) le 6 avril 1961.

Mukendi, Tshiebwe Marie Chantal, née à Mbuji-Mayi (Congo) le 25 décembre 1973.

Mukuta, Mensah, né à Kinshasa (Congo) le 30 mars 1971.

Mulisi Kayembe, né à Burungu (Congo) le 3 mars 1956.

Mulk, Mohammad Shujaul, né à Kuala Lumpur (Malaisie) le 28 mai 1954.

Müller, Rebecca Daniela Martha, née à Zürich (Suisse) le 25 septembre 1971.

Mulobe Yamba Yamba, né à Lubumbashi (Congo) le 25 juin 1960.

Munono Kasenga, née à Lubumbashi (Congo) le 16 octobre 1965.

Mupingu Kanyung Shok-Ompeng, né à Ilebo (Congo) le 29 août 1956.

Murray, Philip John Raymond, né à Ixelles le 5 février 1953.

Mushashi, Immaculée, née à Rutonde (Rwanda) en 1962.

Musljiu, Senaj, née à Biljaca (Yougoslavie) le 13 septembre 1960.

Mustaf Ibrow, Mohamed, né à Baydabo (Somalie) le 31 décembre 1942.

Mutlu, Süleyman, né à Kelkit (Turquie) le 12 février 1941.

Muzembe Kabwe Wa Mupenda, né à Lusambo (Congo) le 25 septembre 1952.

Naamar, Ahmed, né à Douar Azrou Cr de Trougout (Maroc) en 1962.

Naeem, Mohammad, né à Kund Tehsil Bhimber (Pakistan) le 1<sup>er</sup> mars 1970.

Naeme, Zouhra, née à Douar Tazourakht (Maroc) le 6 février 1971.

Nait Oufakir, Saïd, né à Genk le 9 août 1971.

Napau, Petru-Ispas, né à Cimpeni (Roumanie) le 12 septembre 1952.

Napoletano, Giuseppe, né à Monopoli (Italie) le 26 mars 1940.

Nassaj, Khaled, né à Alep (Syrie) le 26 août 1962.

Nassiri, El Jilali, geboren te Douar Zdadgha (Marokko) in 1940.  
 Nasuhoglu, echtgenote Korkut, Emine, geboren te Kayseri (Turkije) op 23 oktober 1966.  
 Nawar, Marie, geboren te Chouite (Libanon) op 7 december 1937.  
 Nayani, Karim, geboren te Karachi (Pakistan) op 6 september 1967.  
 Ndayiziga, Désirée, geboren te Kabuye-Ngozi (Burundi) op 22 oktober 1967.  
 Nde Feukam, Emmanuel, geboren te Foulassi (Kameroen) op 16 oktober 1966.  
 Ndeshyo Ngaruye, Fidèle, geboren te Brussel op 29 augustus 1963.  
 Ndumbu Nzambisa, geboren te Lusanga (Congo) op 17 juli 1960.  
 Nedialkova, Evguenia, geboren te Krivodol (Bulgarije) op 8 april 1946.  
 Neema, Zahra, geboren te Langrood (Iran) op 4 september 1958.  
 Negri, Matteo, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 25 september 1944.  
 Neziri, Drita, geboren te Zall-Herr (Albanië) op 7 februari 1969.  
 Ng, Yin Ping, geboren te Hong Kong (China) op 13 oktober 1977.  
 Ngadi Matundu, Michel-Aimé, geboren te Kinshasa (Congo) op 24 augustus 1959.  
 Ngalula Kabeya, geboren te Mbuji-Mayi (Congo) op 14 februari 1963.  
 Ngalula Tshimbi, geboren te Kananga (Congo) op 23 oktober 1952.  
 Ngiombo Malosa, geboren te Kinshasa (Congo) op 12 maart 1974.  
 Ngongo Twakali, geboren te Bujumbura (Burundi) op 25 september 1968.  
 Nguizami Massake, Juliana, geboren te Kibocolo (Angola) op 27 november 1960.  
 Nguyen, Duy Hien, geboren te Bien Hoa (Vietnam) op 2 oktober 1973.  
 Nguyen, Ngoc Trang, geboren te My Tho-Tiên Giang (Vietnam) in 1968.  
 Nguyen, Thi Hoang Hue, geboren te Saigon (Vietnam) in 1965.  
 Nguyen, Thi Ngoc Duy, geboren te Saigon (Vietnam) op 21 maart 1975.  
 Nguyen, Thi Nhi, geboren te Da Nang (Vietnam) in 1928.  
 Nguyen, Thi Yen Loan, geboren te Saigon (Vietnam) op 29 mei 1962.  
 Ngyezi, Pedro, geboren te Maquela do Zombo (Angola) op 29 april 1964.  
 Nhan, Nhuan Phat, geboren te Quang Dong (China) op 1 oktober 1928.  
 Nikolaeva, veuve Kabiligi, Elena Andreyevna, geboren te Yaroslavl (Rusland) le 28 maart 1955.  
 Nikolic, Andrea, geboren te Luik op 9 juli 1977.  
 Nimi, Mohammed, geboren te Rabat (Marokko) op 28 november 1967.  
 Nkeshimana, Amédée, geboren te Kagimbu (Burundi) op 30 maart 1958.  
 Nkola Beya, Thérèse, geboren te Kabulanda (Congo) op 9 september 1955.  
 Nonga, Martin Apollin, geboren te Yaoundé (Kameroen) op 9 februari 1975.  
 Noorzai, Abdul Hakim Gondi, geboren te Dahraoud (Afghanistan) in 1956.  
 Noraseng, Naly, geboren te Sisavat (Vietnam) op 4 juli 1962.  
 Notarnicola, Dina Maria, geboren te Ougrée op 6 juli 1957.  
 Notarrigo, Salvatore, geboren te Villarosa (Italië) op 16 april 1950.  
 Noucairi, Raja, geboren te Beni-Mellal (Marokko) in 1959.  
 Nougauoui, El Hassane, geboren te Douar Oulad El Hadj (Marokko) in 1940.  
 Nouna, Rachid, geboren te Laari Ouchen Beni Oulichek (Marokko) op 11 september 1976.  
 Nouri, Mohamed Adel, geboren te Hamman-Lif (Tunesië) op 16 november 1958.  
 Nsengi Biembe, Francine, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 29 juni 1971.

Nassiri, El Jilali, né à Douar Zdadgha (Maroc) en 1940.  
 Nasuhoglu, épouse Korkut, Emine, née à Kayseri (Turquie) le 23 octobre 1966.  
 Nawar, Marie, née à Chouite (Liban) le 7 décembre 1937.  
 Nayani, Karim, né à Karachi (Pakistan) le 6 septembre 1967.  
 Ndayiziga, Désirée, née à Kabuye-Ngozi (Burundi) le 22 octobre 1967.  
 Nde Feukam, Emmanuel, né à Foulassi (Cameroun) le 16 octobre 1966.  
 Ndeshyo Ngaruye, Fidèle, né à Bruxelles le 29 août 1963.  
 Ndumbu Nzambisa, née à Lusanga (Congo) le 17 juillet 1960.  
 Nedialkova, Evguenia, née à Krivodol (Bulgarie) le 8 avril 1946.  
 Neema, Zahra, née à Langrood (Iran) le 4 septembre 1958.  
 Negri, Matteo, né à Lercara Friddi (Italie) le 25 septembre 1944.  
 Neziri, Drita, née à Zall-Herr (Albanie) le 7 février 1969.  
 Ng, Yin Ping, née à Hong Kong (Chine) le 13 octobre 1977.  
 Ngadi Matundu, Michel-Aimé, né à Kinshasa (Congo) le 24 août 1959.  
 Ngalula Kabeya, née à Mbuji-Mayi (Congo) le 14 février 1963.  
 Ngalula Tshimbi, née à Kananga (Congo) le 23 octobre 1952.  
 Ngiombo Malosa, née à Kinshasa (Congo) le 12 mars 1974.  
 Ngongo Twakali, né à Bujumbura (Burundi) le 25 septembre 1968.  
 Nguizami Massake, Juliana, née à Kibocolo (Angola) le 27 novembre 1960.  
 Nguyen, Duy Hien, né à Bien Hoa (Viêt-nam) le 2 octobre 1973.  
 Nguyen, Ngoc Trang, née à My Tho-Tiên Giang (Viêt-nam) en 1968.  
 Nguyen, Thi Hoang Hue, née à Saigon (Viêt-nam) en 1965.  
 Nguyen, Thi Ngoc Duy, née à Saigon (Viêt-nam) le 21 mars 1975.  
 Nguyen, Thi Nhi, née à Da Nang (Viêt-nam) en 1928.  
 Nguyen, Thi Yen Loan, née à Saigon (Viêt-nam) le 29 mai 1962.  
 Ngyezi, Pedro, né à Maquela do Zombo (Angola) le 29 avril 1964.  
 Nhan, Nhuan Phat, né à Quang Dong (Chine) le 1<sup>er</sup> octobre 1928.  
 Nikolaeva, veuve Kabiligi, Elena Andreyevna, née à Yaroslavl (Russie) le 28 mars 1955.  
 Nikolic, Andrea, née à Liège le 9 juillet 1977.  
 Nimi, Mohammed, né à Rabat (Maroc) le 28 novembre 1967.  
 Nkeshimana, Amédée, né à Kagimbu (Burundi) le 30 mars 1958.  
 Nkola Beya, Thérèse, née à Kabulanda (Congo) le 9 septembre 1955.  
 Nonga, Martin Apollin, né à Yaoundé (Cameroun) le 9 février 1975.  
 Noorzai, Abdul Hakim Gondi, né à Dahraoud (Afghanistan) en 1956.  
 Noraseng, Naly, née à Sisavat (Viêt-nam) le 4 juillet 1962.  
 Notarnicola, Dina Maria, née à Ougrée le 6 juillet 1957.  
 Notarrigo, Salvatore, né à Villarosa (Italie) le 16 avril 1950.  
 Noucairi, Raja, née à Beni-Mellal (Maroc) en 1959.  
 Nougauoui, El Hassane, né à Douar Oulad El Hadj (Maroc) en 1940.  
 Nouna, Rachid, né à Laari Ouchen Beni Oulichek (Maroc) le 11 septembre 1976.  
 Nouri, Mohamed Adel, né à Hamman-Lif (Tunisie) le 16 novembre 1958.  
 Nsengi Biembe, Francine, née à Berchem-Sainte-Agathe le 29 juin 1971.

Nseyá Tshibangu, geboren te Ilebo (Congo) op 29 oktober 1961.  
 Nsis, Bourahla, geboren te Bouarfa (Marokko) in 1955.  
 Ntambwe Badibanga, André, geboren te Mulumbu (Congo) op 14 februari 1951.  
 Ntesa Bunzu, geboren te Kinshasa (Congo) op 19 januari 1979.  
 Ntimpirantije, Abel, geboren te Buhiga (Burundi) op 15 januari 1966.  
 Ntiruvakure, Vénérande, geboren te Gitanga (Burundi) op 7 september 1970.  
 N'Tula Meeti, Brigitte, geboren te Kinshasa (Congo) op 28 augustus 1960.  
 Nulli, Italo Bruno, geboren te Luik op 18 juni 1955.  
 Nuroglu, Nadya, geboren te Istanboel (Turkije) op 8 juni 1951.  
 Nyameogo, Mah'Amadou, geboren te Bougouriba (Burkina Faso) op 14 juni 1956.  
 Nzongo, Elizabeth, geboren te Luanda (Angola) op 15 oktober 1962.  
 Nzuzi Lumingu, geboren te Boma (Congo) op 3 februari 1942.  
 Ocak, Adnan, geboren te Almanyá (Turkije) op 4 november 1977.  
 Ocak, Nurije, geboren te Karakocan (Turkije) op 28 september 1976.  
 Öcalan, Sükran, geboren te Bayramhaci (Turkije) op 22 april 1963.  
 Öcbe, Ömer, geboren te Yildizeli (Turkije) op 25 januari 1971.  
 Ogala, David Abiye, geboren te Lagos (Nigeria) op 18 juli 1962.  
 Oguz, echtgenote Aktas, Ilker, geboren te Kumanova (Joegoslavië) op 1 juli 1955.  
 Oguz, echtgenote Aktas, Sükran, geboren te Emirgan (Turkije) op 10 mei 1961.  
 Ohdour, Saïd, geboren te Trifa C.R. Boudinar Tamsaman (Marokko) op 2 mei 1975.  
 Oistrakh, Valeri Igorevitch, geboren te Moskou (Rusland) op 19 september 1961.  
 Okmen, Kiriku, geboren te Silopi (Turkije) op 4 februari 1972.  
 Okmen, Yusuf, geboren te Varto (Turkije) op 6 april 1950.  
 Okmez, Ada, geboren te Silopi (Turkije) op 1 januari 1966.  
 Olmez, Sahir, geboren te Silopi (Turkije) op 15 oktober 1975.  
 Omari, Karima, geboren te Oujda (Marokko) in 1962.  
 Omari, Radia, geboren te Oujda (Marokko) op 24 februari 1968.  
 Omidí, Abdol Reza, geboren te Abadan (Iran) op 9 april 1967.  
 Onal, Huseyin, geboren te Yukari Ailcomak (Turkije) op 1 juli 1977.  
 Önder, Adnan, geboren te Ortaköy (Turkije) op 3 december 1963.  
 Önder, echtgenote Cakici, Semsigül, geboren te Posof (Turkije) op 2 februari 1970.  
 Onehese, Ekonde Paul Denis, geboren te Etterbeek op 7 november 1977.  
 Onehese Dowo, geboren te Mboo (Congo) op 12 november 1944.  
 Öngün, Rahime, geboren te Aksaray (Turkije) op 3 november 1973.  
 Onkur, Meryem, geboren te Silopi (Turkije) op 1 september 1973.  
 Onkur, Nesrop, geboren te Silopi (Turkije) op 8 september 1973.  
 Onyumba Ludiha Oleko, geboren te Lodja (Congo) op 4 maart 1958.  
 Orhan, Hüseyin Turan, geboren te Üsküdar (Turkije) op 26 juni 1973.  
 Orhan, Mustafa, geboren te Adapazari (Turkije) op 16 september 1950.  
 Orhue, Rebecca, geboren te Benin City (Nigeria) op 25 juni 1962.  
 Örneke, Siddika, geboren te Büyükhasan (Turkije) op 1 januari 1966.  
 Oruç, Memet Sirin, geboren te Eleskirt (Turkije) op 11 november 1975.  
 Oskoiyan, Ali, geboren te Bandar Pahlavi (Iran) op 20 september 1958.  
 Otheman, Abdelkader, geboren te Oran (Algerije) op 18 januari 1957.  
 Ouabour, Brahim, geboren te Id Belkair (Marokko) op 5 maart 1970.  
 Ouahalou, Abdelkader, geboren te Ibakkouyan Beni Chiker (Marokko) op 16 juli 1963.  
 Ouahchi, Taieb Ben Taieb, geboren te Sfax (Tunesië) op 17 november 1963.  
 Ouahmed, Mostafa, geboren te Tanger Fahs (Marokko) in 1955.

Nseyá Tshibangu, née à Ilebo (Congo) le 29 octobre 1961.  
 Nsis, Bourahla, né à Bouarfa (Maroc) en 1955.  
 Ntambwe Badibanga, André, né à Mulumbu (Congo) le 14 février 1951.  
 Ntesa Bunzu, né à Kinshasa (Congo) le 19 janvier 1979.  
 Ntimpirantije, Abel, né à Buhiga (Burundi) le 15 janvier 1966.  
 Ntiruvakure, Vénérande, née à Gitanga (Burundi) le 7 septembre 1970.  
 N'Tula Meeti, Brigitte, née à Kinshasa (Congo) le 28 août 1960.  
 Nulli, Italo Bruno, né à Liège le 18 juin 1955.  
 Nuroglu, Nadya, née à Istanbul (Turquie) le 8 juin 1951.  
 Nyameogo, Mah'Amadou, né à Bougouriba (Burkina Faso) le 14 juin 1956.  
 Nzongo, Elizabeth, née à Luanda (Angola) le 15 octobre 1962.  
 Nzuzi Lumingu, née à Boma (Congo) le 3 février 1942.  
 Ocak, Adnan, né à Almanyá (Turquie) le 4 novembre 1977.  
 Ocak, Nurije, née à Karakocan (Turquie) le 28 septembre 1976.  
 Öcalan, Sükran, née à Bayramhaci (Turquie) le 22 avril 1963.  
 Öcbe, Ömer, né à Yildizeli (Turquie) le 25 janvier 1971.  
 Ogala, David Abiye, né à Lagos (Nigeria) le 18 juillet 1962.  
 Oguz, épouse Aktas, Ilker, née à Kumanova (Yougoslavie) le 1<sup>er</sup> juillet 1955.  
 Oguz, épouse Aktas, Sükran, née à Emirgan (Turquie) le 10 mai 1961.  
 Ohdour, Saïd, né à Trifa C.R. Boudinar Tamsaman (Maroc) le 2 mai 1975.  
 Oistrakh, Valeri Igorevitch, né à Moscou (Russie) le 19 septembre 1961.  
 Okmen, Kiriku, né à Silopi (Turquie) le 4 février 1972.  
 Okmen, Yusuf, né à Varto (Turquie) le 6 avril 1950.  
 Okmez, Ada, né à Silopi (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.  
 Olmez, Sahir, née à Silopi (Turquie) le 15 octobre 1975.  
 Omari, Karima, née à Oujda (Maroc) en 1962.  
 Omari, Radia, née à Oujda (Maroc) le 24 février 1968.  
 Omidí, Abdol Reza, né à Abadan (Iran) le 9 avril 1967.  
 Onal, Huseyin, né à Yukari Ailcomak (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1977.  
 Önder, Adnan, né à Ortaköy (Turquie) le 3 décembre 1963.  
 Önder, épouse Cakici, Semsigül, née à Posof (Turquie) le 2 février 1970.  
 Onehese, Ekonde Paul Denis, né à Etterbeek le 7 novembre 1977.  
 Onehese Dowo, né à Mboo (Congo) le 12 novembre 1944.  
 Öngün, Rahime, née à Aksaray (Turquie) le 3 novembre 1973.  
 Onkur, Meryem, née à Silopi (Turquie) le 1<sup>er</sup> septembre 1973.  
 Onkur, Nesrop, né à Silopi (Turquie) le 8 septembre 1973.  
 Onyumba Ludiha Oleko, né à Lodja (Congo) le 4 mars 1958.  
 Orhan, Hüseyin Turan, né à Üsküdar (Turquie) le 26 juin 1973.  
 Orhan, Mustafa, né à Adapazari (Turquie) le 16 septembre 1950.  
 Orhue, Rebecca, née à Benin City (Nigeria) le 25 juin 1962.  
 Örneke, Siddika, née à Büyükhasan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.  
 Oruç, Memet Sirin, né à Eleskirt (Turquie) le 11 novembre 1975.  
 Oskoiyan, Ali, né à Bandar Pahlavi (Iran) le 20 septembre 1958.  
 Otheman, Abdelkader, né à Oran (Algérie) le 18 janvier 1957.  
 Ouabour, Brahim, né à Id Belkair (Maroc) le 5 mars 1970.  
 Ouahalou, Abdelkader, né à Ibakkouyan Beni Chiker (Maroc) le 16 juillet 1963.  
 Ouahchi, Taieb Ben Taieb, né à Sfax (Tunisie) le 17 novembre 1963.  
 Ouahmed, Mostafa, né à Tanger Fahs (Maroc) en 1955.

Ouaich, Mohamed, geboren te Douar Karbacha O El Haj-Triffa (Marokko) in 1951.

Ouald l'Hadj, Amina, geboren te Douar Tighanimin (Marokko) in 1944.

Ouanham, Requia, geboren te Iaârounka (Marokko) in 1952.

Oufkir, Mohamed, geboren te Farkhana Mazouja (Marokko) op 1 maart 1958.

Oulad Chaib, Fatima, geboren te Douar Ijandouchen (Marokko) in 1938.

Oulad Nia, Khadija, geboren te Tanger (Marokko) op 23 maart 1963.

Oulzrag, Mohamed, geboren te Douar Talborjet ida ou M'hand (Marokko) in 1965.

Ourachid, Laïla, geboren te Oran (Algerije) op 24 september 1965.

Ouriaghli, Abdelmejid, geboren te Tanger (Marokko) op 18 december 1958.

Ousabban, Mohammed, geboren te Fez (Marokko) op 11 mei 1965.

Özal, echtgenote Danisman, Elif, geboren te Ankara (Turkije) op 11 september 1968.

Ozan, Hatice, geboren te Ulus (Turkije) op 1 maart 1965.

Özbek, Ahmet, geboren te Göreme-Nevsehir (Turkije) op 10 januari 1961.

Öczan, Fatima, geboren te Asagihasinli Bogazliyan (Turkije) op 3 mei 1956.

Özcan, Halil, geboren te Köke-Acipayam (Turkije) op 5 april 1940.

Özcan, Saliha, geboren te Sivrihisar (Turkije) op 25 juli 1977.

Özçelik, Abdilkadir, geboren te Türkmen (Turkije) op 24 april 1959.

Özçelik, Aynur, geboren te Türkmen (Turkije) op 20 juli 1961.

Özçelik, Baki, geboren te Türkmen (Turkije) op 15 oktober 1963.

Özçelik, Gülten, geboren te Türkmen (Turkije) op 14 april 1966.

Özçetin, Mustafa, geboren te Kurucasile (Turkije) op 13 maart 1963.

Özdemir, Ekrem, geboren te Kaman (Turkije) op 19 maart 1954.

Özdemir, Fatma, geboren te Obruk (Turkije) op 19 juli 1963.

Özdemir, Zöhre, geboren te Kolansam (Turkije) op 28 maart 1944.

Özen, Ahmet, geboren te Yunak (Turkije) op 15 augustus 1968.

Özen, Nami, geboren te Ulus (Turkije) op 15 december 1967.

Özer, echtgenote Karatas, Fadime, geboren te A. Piribeyli (Turkije) op 25 januari 1966.

Özer, Ismail, geboren te Sanliurfa (Turkije) op 2 maart 1969.

Özkan, Sirvan, geboren te Elmabulak (Turkije) op 29 november 1977.

Özkaya, Emine Zeynep, geboren te Istanboel (Turkije) op 22 november 1967.

Ozkur, Güler, geboren te Silopi (Turkije) op 16 oktober 1966.

Öztürk, Selami, geboren te Boyali (Turkije) op 1 februari 1965.

Özyurt, Sevgi Nur, geboren te Antakya (Turkije) op 2 juni 1955.

Pacheco Aguirre, Marcelino Romulo, geboren te Lima (Peru) op 5 september 1960.

Pagano, Concettina, geboren te Elouges op 1 februari 1951.

Pak Seresht, Haleh, geboren te Teheran (Iran) op 29 maart 1971.

Pak Seresht, Seyed Jalal, geboren te Teheran (Iran) op 23 augustus 1944.

Pala, echtgenote Akkus, Keziban, geboren te Bolvadin (Turkije) op 30 april 1971.

Palarao, Leonarda, geboren te Cansumbol Bilar Bohol (Filippijnen) op 5 maart 1937.

Palit, Dudu, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 juni 1974.

Palit, Seydi, geboren te Kurudere (Turkije) op 20 februari 1958.

Paluch, Agnieszka, geboren te Glogow (Polen) op 21 september 1975.

Paluch, Anna, geboren te Zielona Gora (Polen) op 28 december 1977.

Pamuk, Ismigül, geboren te Istanboel (Turkije) op 29 oktober 1965.

Pamuk, Sevinç, geboren te Istanboel (Turkije) op 21 mei 1968.

Pamukçu, Sedat Özgüc, geboren te Diyarbakir (Turkije) op 27 maart 1978.

Pan, Suli, geboren te Wenzhou Zhejiang (China) op 5 mei 1965.

Ouaich, Mohamed, né à Douar Karbacha O El Haj-Triffa (Maroc) en 1951.

Ouald l'Hadj, Amina, née à Douar Tighanimin (Maroc) en 1944.

Ouanham, Requia, née à Iaârounka (Maroc) en 1952.

Oufkir, Mohamed, né à Farkhana Mazouja (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1958.

Oulad Chaib, Fatima, née à Douar Ijandouchen (Maroc) en 1938.

Oulad Nia, Khadija, née à Tanger (Maroc) le 23 mars 1963.

Oulzrag, Mohamed, né à Douar Talborjet ida ou M'hand (Maroc) en 1965.

Ourachid, Laïla, née à Oran (Algérie) le 24 septembre 1965.

Ouriaghli, Abdelmejid, né à Tanger (Maroc) le 18 décembre 1958.

Ousabban, Mohammed, né à Fès (Maroc) le 11 mai 1965.

Özal, épouse Danisman, Elif, née à Ankara (Turquie) le 11 septembre 1968.

Ozan, Hatice, née à Ulus (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1965.

Özbek, Ahmet, né à Göreme-Nevsehir (Turquie) le 10 janvier 1961.

Öczan, Fatima, née à Asagihasinli Bogazliyan (Turquie) le 3 mai 1956.

Özcan, Halil, né à Köke-Acipayam (Turquie) le 5 avril 1940.

Özcan, Saliha, née à Sivrihisar (Turquie) le 25 juillet 1977.

Özçelik, Abdilkadir, né à Türkmen (Turquie) le 24 avril 1959.

Özçelik, Aynur, née à Türkmen (Turquie) le 20 juillet 1961.

Özçelik, Baki, né à Türkmen (Turquie) le 15 octobre 1963.

Özçelik, Gülten, née à Türkmen (Turquie) le 14 avril 1966.

Özçetin, Mustafa, né à Kurucasile (Turquie) le 13 mars 1963.

Özdemir, Ekrem, né à Kaman (Turquie) le 19 mars 1954.

Özdemir, Fatma, née à Obruk (Turquie) le 19 juillet 1963.

Özdemir, Zöhre, née à Kolansam (Turquie) le 28 mars 1944.

Özen, Ahmet, né à Yunak (Turquie) le 15 août 1968.

Özen, Nami, né à Ulus (Turquie) le 15 décembre 1967.

Özer, épouse Karatas, Fadime, née à A. Piribeyli (Turquie) le 25 janvier 1966.

Özer, Ismail, né à Sanliurfa (Turquie) le 2 mars 1969.

Özkan, Sirvan, née à Elmabulak (Turquie) le 29 novembre 1977.

Özkaya, Emine Zeynep, née à Istanbul (Turquie) le 22 novembre 1967.

Ozkur, Güler, née à Silopi (Turquie) le 16 octobre 1966.

Öztürk, Selami, né à Boyali (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1965.

Özyurt, Sevgi Nur, née à Antakya (Turquie) le 2 juin 1955.

Pacheco Aguirre, Marcelino Romulo, né à Lima (Pérou) le 5 septembre 1960.

Pagano, Concettina, née à Elouges le 1<sup>er</sup> février 1951.

Pak Seresht, Haleh, née à Téhéran (Iran) le 29 mars 1971.

Pak Seresht, Seyed Jalal, né à Téhéran (Iran) le 23 août 1944.

Pala, épouse Akkus, Keziban, née à Bolvadin (Turquie) le 30 avril 1971.

Palarao, Leonarda, née à Cansumbol Bilar Bohol (Philippines) le 5 mars 1937.

Palit, Dudu, née à Emirdag (Turquie) le 20 juin 1974.

Palit, Seydi, né à Kurudere (Turquie) le 20 février 1958.

Paluch, Agnieszka, née à Glogow (Pologne) le 21 septembre 1975.

Paluch, Anna, née à Zielona Gora (Pologne) le 28 décembre 1977.

Pamuk, Ismigül, née à Istanbul (Turquie) le 29 octobre 1965.

Pamuk, Sevinç, née à Istanbul (Turquie) le 21 mai 1968.

Pamukçu, Sedat Özgüc, né à Diyarbakir (Turquie) le 27 mars 1978.

Pan, Suli, née à Wenzhou Zhejiang (Chine) le 5 mai 1965.



Panayotova, Nadejda Daneva, geboren te Sofia (Bulgarije) op 7 februari 1959.

Paoli, Sandro Dominique, geboren te Aigle (Zwitserland) op 12 februari 1973.

Papanastassiou, Mireille, geboren te Brussel op 27 mei 1964.

Parlak, Mehmet, geboren te Y. Piribeyli (Turkije) op 20 januari 1972.

Partoazam, Ali Asgar, geboren te Teheran (Iran) op 16 april 1970.

Parvu, Ecaterina-Cornelia, geboren te Boekarest (Roemenië) op 25 november 1955.

Pasciullo, Nicola Antonio, geboren te Montefalcone Nel Sannio (Italië) op 6 juli 1949.

Patchov, Emil Anguelov, geboren te Koynare (Bulgarije) op 1 september 1966.

Peer, Michael, geboren te Wenen (Oostenrijk) op 23 februari 1979.

Pekdemir, Ilknur, geboren te Bakirköy (Turkije) op 12 november 1967.

Pektas, Rukiye, geboren te Eyüp (Turkije) op 14 juni 1972.

Pelszyk, echtgenote Sliwinska, Anna, geboren te Bialystok (Polen) op 11 september 1959.

Pennings, Catharina Gerardina Maria Leonarda, geboren te 's Hertogenbosch (Nederland) op 7 september 1952.

Pere, Mehmet, geboren te Tayakadin (Turkije) op 20 november 1963.

Peruzovic, Luka, geboren te Split (Kroatië) op 25 februari 1952.

Peruzovic, Luka, geboren te Split (Kroatië) op 29 maart 1976.

Peruzovic, Tonia, geboren te Split (Kroatië) op 20 december 1977.

Petros Isef, Gareeb, geboren te Zakho (Irak) op 1 juli 1967.

Petruzzello, Marcella, geboren te Rüti (Zwitserland) op 12 oktober 1970.

Pezzetti, Alfio Ferdinando Giuseppe, geboren te Carrara (Italië) op 22 november 1930.

Pham, Thi An Hoa, geboren te Chau Thanh (Vietnam) op 21 augustus 1961.

Pham, Thi Ha, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 30 november 1972.

Pham Xuan, Cuong, geboren te Tuy Hoa (Vietnam) op 19 november 1959.

Phok, Ngoy, geboren te Kompong Chnnang (Cambodja) op 14 juli 1966.

Pivas, Simeun, geboren te Sijekovac (Joegoslavië) op 4 april 1929.

Pjetri, Marija, geboren te Albanië in 1953.

Podrimqaku, Bedri, geboren te Novo Selo (Joegoslavië) op 26 maart 1960.

Polat, Zeynep, geboren te Erzincan (Turkije) op 3 maart 1964.

Polese, Santina Luigia, geboren te Ougrée op 25 juli 1948.

Polo, Francine Madeleine Jeanne, geboren te Nantes (Frankrijk) op 26 mei 1963.

Pongo-Shosola, geboren te Lodja (Congo) op 22 maart 1963.

Pontigo Mondaca, Robinson del Transito, geboren te Laligua (Chili) op 3 mei 1949.

Popa, Leontin, geboren te Resita (Roemenië) op 24 maart 1961.

Popescu, Felicia, geboren te Boekarest (Roemenië) op 13 november 1967.

Popescu, Liviu Georgel, geboren te Vladesti (Roemenië) op 30 mei 1957.

Popescu, Simona, geboren te Suici (Roemenië) op 17 juli 1960.

Pour Abdollah Tootkabony, Shahrzad, geboren te Teheran (Iran) op 10 maart 1965.

Pourbaix, Ram, geboren te Kabhre Palanchok (Nepal) op 15 mei 1964.

Poyraz, Ahmet, geboren te Y. Piribeyli (Turkije) op 1 maart 1964.

Poyraz, Rustu, geboren te Y. Piribeyli (Turkije) op 28 juli 1962.

Purusi Sadiki, geboren te Bugorhe (Congo) op 5 december 1964.

Qazi, Tarique Mansoor Shahid, geboren te Sialkot (Pakistan) op 6 januari 1950.

Qorolli, echtgenote Topojani, Arife, geboren te Brasalce (Joegoslavië) op 5 juni 1953.

Panayotova, Nadejda Daneva, née à Sofia (Bulgarie) le 7 février 1959.

Paoli, Sandro Dominique, né à Aigle (Suisse) le 12 février 1973.

Papanastassiou, Mireille, née à Bruxelles le 27 mai 1964.

Parlak, Mehmet, né à Y. Piribeyli (Turquie) le 20 janvier 1972.

Partoazam, Ali Asgar, né à Téhéran (Iran) le 16 avril 1970.

Parvu, Ecaterina-Cornelia, née à Bucarest (Roumanie) le 25 novembre 1955.

Pasciullo, Nicola Antonio, né à Montefalcone Nel Sannio (Italie) le 6 juillet 1949.

Patchov, Emil Anguelov, né à Koynare (Bulgarie) le 1<sup>er</sup> septembre 1966.

Peer, Michael, né à Vienne (Autriche) le 23 février 1979.

Pekdemir, Ilknur, née à Bakirköy (Turquie) le 12 novembre 1967.

Pektas, Rukiye, née à Eyüp (Turquie) le 14 juin 1972.

Pelszyk, épouse Sliwinska, Anna, née à Bialystok (Pologne) le 11 septembre 1959.

Pennings, Catharina Gerardina Maria Leonarda, née à 's Hertogenbosch (Pays-Bas) le 7 septembre 1952.

Pere, Mehmet, né à Tayakadin (Turquie) le 20 novembre 1963.

Peruzovic, Luka, né à Split (Croatie) le 25 février 1952.

Peruzovic, Luka, né à Split (Croatie) le 29 mars 1976.

Peruzovic, Tonia, née à Split (Croatie) le 20 décembre 1977.

Petros Isef, Gareeb, né à Zakho (Irak) le 1<sup>er</sup> juillet 1967.

Petruzzello, Marcella, née à Rüti (Suisse) le 12 octobre 1970.

Pezzetti, Alfio Ferdinando Giuseppe, né à Carrara (Italie) le 22 novembre 1930.

Pham, Thi An Hoa, née à Chau Thanh (Viêt-nam) le 21 août 1961.

Pham, Thi Ha, née à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 30 novembre 1972.

Pham Xuan, Cuong, né à Tuy Hoa (Viêt-nam) le 19 novembre 1959.

Phok, Ngoy, né à Kompong Chnnang (Cambodge) le 14 juillet 1966.

Pivas, Simeun, né à Sijekovac (Yougoslavie) le 4 avril 1929.

Pjetri, Marija, née en Albanie en 1953.

Podrimqaku, Bedri, né à Novo Selo (Yougoslavie) le 26 mars 1960.

Polat, Zeynep, née à Erzincan (Turquie) le 3 mars 1964.

Polese, Santina Luigia, née à Ougrée le 25 juillet 1948.

Polo, Francine Madeleine Jeanne, née à Nantes (France) le 26 mai 1963.

Pongo-Shosola, né à Lodja (Congo) le 22 mars 1963.

Pontigo Mondaca, Robinson del Transito, né à Laligua (Chili) le 3 mai 1949.

Popa, Leontin, né à Resita (Roumanie) le 24 mars 1961.

Popescu, Felicia, née à Bucarest (Roumanie) le 13 novembre 1967.

Popescu, Liviu Georgel, né à Vladesti (Roumanie) le 30 mai 1957.

Popescu, Simona, née à Suici (Roumanie) le 17 juillet 1960.

Pour Abdollah Tootkabony, Shahrzad, née à Téhéran (Iran) le 10 mars 1965.

Pourbaix, Ram, né à Kabhre Palanchok (Népal) le 15 mai 1964.

Poyraz, Ahmet, né à Y. Piribeyli (Turquie) le 1<sup>er</sup> mars 1964.

Poyraz, Rustu, né à Y. Piribeyli (Turquie) le 28 juillet 1962.

Purusi Sadiki, né à Bugorhe (Congo) le 5 décembre 1964.

Qazi, Tarique Mansoor Shahid, né à Sialkot (Pakistan) le 6 janvier 1950.

Qorolli, épouse Topojani, Arife, née à Brasalce (Yougoslavie) le 5 juin 1953.

Qsiyer, Naziha, geboren te Oujda (Marokko) op 31 augustus 1962.  
 Quedach, Oum-Laïd, geboren te Agadir (Marokko) op 15 juli 1949.  
 Raad, Jamal, geboren te Baalbeck (Libanon) op 27 januari 1957.  
 Rachi, Marie-Thérèse Adèle Jacqueline Fernande, geboren te Charleroi op 2 juli 1958.  
 Rachid, Ibrahim Mohamad, geboren te Hanaway (Libanon) op 10 juni 1953.  
 Rachidi, Fatima, geboren te Rabat (Marokko) op 1 mei 1967.  
 Radu, Ion, geboren te Lipanesti-Prahova (Roemenië) op 8 oktober 1967.  
 Radu, Mihai, geboren te Alexandria (Roemenië) op 27 januari 1948.  
 Radu, Sanda-Cornelia, geboren te Sibiu (Roemenië) op 10 februari 1953.  
 Rafiy, Rhimou, geboren te Fahs - Tanger (Marokko) in 1964.  
 Ragala Derkaoui, Mohammed Saïd, geboren te Tanger (Marokko) op 25 augustus 1965.  
 Rahimi, Behzad, geboren te Ispahan (Iran) op 1 april 1966.  
 Raia, Marianna, geboren te Palazzo Adriano (Italië) op 17 april 1974.  
 Raiss, Mohamed, geboren te Beni Boughafer (Marokko) op 6 juli 1956.  
 Rana, Anser Mahmood, geboren te Sialkot (Pakistan) op 1 april 1967.  
 Rao, Nagendra, geboren te Bombay (India) op 21 december 1956.  
 Rassi, Lahoucine, geboren te Agadir (Marokko) in 1961.  
 Rauniyar, Govind Prasad, geboren te Kathmandu (Nepal) op 22 maart 1953.  
 Rayan, Adel, geboren te Jafa (Israël) op 29 december 1946.  
 Rechziegel, Klaudia, geboren te Zlotoryja (Polen) op 1 februari 1979.  
 Regragui Harrak, Amina, geboren te Tanger (Marokko) in 1951.  
 Reguigue, Moustapha, geboren te Tanger (Marokko) op 3 april 1946.  
 Riahi Drif, Mohamed Farid, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 3 december 1959.  
 Riahi Drif, Mustapha, geboren te Ksar El Kebir (Marokko) op 3 november 1963.  
 Riani, Drifa, geboren te Taghlilaste Beni Oulichek (Marokko) op 28 april 1969.  
 Riar, Surinder Singh, geboren te Harchowal (India) op 13 april 1974.  
 Risha, André Jean, geboren te Beiroet (Libanon) op 5 juni 1957.  
 Rivera Varé, Alejandra Uber, geboren te Lima (Peru) op 21 september 1978.  
 Rodriguez Rodriguez, Juan, geboren te San Juan De Las Abadesas (Spanje) op 11 mei 1959.  
 Rohy, Jalal, geboren te Sabzewar (Iran) op 24 augustus 1959.  
 Rollfs Of Roelofs, Paul Bastiaen Louis, geboren te Ekeren op 23 juli 1961.  
 Romanyshyn, Daniel George, geboren te Chatham (Canada) op 6 augustus 1959.  
 Rostas, Coca, geboren te Orastie (Roemenië) op 11 februari 1972.  
 Rrhoui, Saïd, geboren te Biougra (Marokko) op 11 januari 1960.  
 Ruggiero, Margherita, geboren te Portici (Italië) op 11 januari 1968.  
 Rutagira Nduwayezu, Bonaventure, geboren te Ngarara (Burundi) op 25 september 1962.  
 Saadaoui, Mahjoub, geboren te Douar Tazourakht (Marokko) op 2 juni 1961.  
 Sabba, El Hachmia, geboren te Kebdana (Marokko) op 1 juni 1970.  
 Sabetzadeh, Mohammad Réza, geboren te Teheran (Iran) op 4 maart 1961.  
 Sabibi, El Hassan, geboren te Douar Beni Boudjay (Marokko) op 10 april 1957.  
 Saboul, Hassan, geboren te Casablanca (Marokko) op 20 juni 1966.  
 Saddadi, Malika, geboren te Kebdana (Marokko) in 1957.  
 Sadek, Othmane, geboren te Casablanca (Marokko) op 10 juli 1979.  
 Saeed Mohamed Tahir, Shayan, geboren te Sulaymaniyah (Irak) op 23 mei 1967.  
 Saghir, Farid, geboren te Alhoceima (Marokko) op 14 oktober 1974.

Qsiyer, Naziha, née à Oujda (Maroc) le 31 août 1962.  
 Quedach, Oum-Laïd, née à Agadir (Maroc) le 15 juillet 1949.  
 Raad, Jamal, né à Baalbeck (Liban) le 27 janvier 1957.  
 Rachi, Marie-Thérèse Adèle Jacqueline Fernande, née à Charleroi le 2 juillet 1958.  
 Rachid, Ibrahim Mohamad, né à Hanaway (Liban) le 10 juin 1953.  
 Rachidi, Fatima, née à Rabat (Maroc) le 1<sup>er</sup> mai 1967.  
 Radu, Ion, né à Lipanesti-Prahova (Roumanie) le 8 octobre 1967.  
 Radu, Mihai, né à Alexandria (Roumanie) le 27 janvier 1948.  
 Radu, Sanda-Cornelia, née à Sibiu (Roumanie) le 10 février 1953.  
 Rafiy, Rhimou, née à Fahs - Tanger (Maroc) en 1964.  
 Ragala Derkaoui, Mohammed Saïd, né à Tanger (Maroc) le 25 août 1965.  
 Rahimi, Behzad, né à Ispahan (Iran) le 1<sup>er</sup> avril 1966.  
 Raia, Marianna, née à Palazzo Adriano (Italie) le 17 avril 1974.  
 Raiss, Mohamed, né à Beni Boughafer (Maroc) le 6 juillet 1956.  
 Rana, Anser Mahmood, né à Sialkot (Pakistan) le 1<sup>er</sup> avril 1967.  
 Rao, Nagendra, né à Bombay (Inde) le 21 décembre 1956.  
 Rassi, Lahoucine, né à Agadir (Maroc) en 1961.  
 Rauniyar, Govind Prasad, né à Kathmandu (Népal) le 22 mars 1953.  
 Rayan, Adel, né à Jafa (Israël) le 29 décembre 1946.  
 Rechziegel, Klaudia, née à Zlotoryja (Pologne) le 1<sup>er</sup> février 1979.  
 Regragui Harrak, Amina, née à Tanger (Maroc) en 1951.  
 Reguigue, Moustapha, né à Tanger (Maroc) le 3 avril 1946.  
 Riahi Drif, Mohamed Farid, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 3 décembre 1959.  
 Riahi Drif, Mustapha, né à Ksar El Kebir (Maroc) le 3 novembre 1963.  
 Riani, Drifa, née à Taghlilaste Beni Oulichek (Maroc) le 28 avril 1969.  
 Riar, Surinder Singh, né à Harchowal (Inde) le 13 avril 1974.  
 Risha, André Jean, né à Beyrouth (Liban) le 5 juin 1957.  
 Rivera Varé, Alejandra Uber, née à Lima (Pérou) le 21 septembre 1978.  
 Rodriguez Rodriguez, Juan, né à San Juan De Las Abadesas (Espagne) le 11 mai 1959.  
 Rohy, Jalal, né à Sabzewar (Iran) le 24 août 1959.  
 Rollfs Of Roelofs, Paul Bastiaen Louis, né à Ekeren le 23 juillet 1961.  
 Romanyshyn, Daniel George, né à Chatham (Canada) le 6 août 1959.  
 Rostas, Coca, né à Orastie (Roumanie) le 11 février 1972.  
 Rrhoui, Saïd, né à Biougra (Maroc) le 11 janvier 1960.  
 Ruggiero, Margherita, née à Portici (Italie) le 11 janvier 1968.  
 Rutagira Nduwayezu, Bonaventure, né à Ngarara (Burundi) le 25 septembre 1962.  
 Saadaoui, Mahjoub, née à Douar Tazourakht (Maroc) le 2 juin 1961.  
 Sabba, El Hachmia, née à Kebdana (Maroc) le 1<sup>er</sup> juin 1970.  
 Sabetzadeh, Mohammad Réza, né à Téhéran (Iran) le 4 mars 1961.  
 Sabibi, El Hassan, né à Douar Beni Boudjay (Maroc) le 10 avril 1957.  
 Saboul, Hassan, né à Casablanca (Maroc) le 20 juin 1966.  
 Saddadi, Malika, née à Kebdana (Maroc) en 1957.  
 Sadek, Othmane, né à Casablanca (Maroc) le 10 juillet 1979.  
 Saeed Mohamed Tahir, Shayan, née à Sulaymaniyah (Irak) le 23 mai 1967.  
 Saghir, Farid, né à Alhoceima (Maroc) le 14 octobre 1974.

Saglaghzal, Mohammed, geboren te Bouarfa (Marokko) op 6 januari 1963.

Saglam, Seker, geboren te Emirdag (Turkije) op 10 oktober 1961.

Saglam, echtgenote Çelik, Suhule, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 mei 1963.

Sagman, Musa, geboren te Hesana (Turkije) op 7 maart 1964.

Sahan, Ismail, geboren te Türkmen-Emirdag (Turkije) op 5 mei 1960.

Sahbaz, Nejat, geboren te Emirdag (Turkije) op 6 november 1968.

Sahin, Emine, geboren te Akcaabat (Turkije) op 15 juni 1969.

Sahmaoui, Yahya, geboren te Oujda (Marokko) op 13 december 1960.

Sahraie, Ali Reza, geboren te Teheran (Iran) op 30 mei 1962.

Saïd, Abdellah, geboren te Dr Ouled Draoui Houara-Guercif (Marokko) op 4 augustus 1973.

Saidi M'Rabet, Fatima Zohra, geboren te Tanger (Marokko) op 6 augustus 1978.

Saiglaghazel, Chaïâ, geboren te Bouarfa (Marokko) op 20 juli 1967.

Saïgleghezal, Mohammed, geboren te Bouarfa (Marokko) op 30 december 1959.

Saïm, Ali, geboren te Draa-Ben-Khedda (Algerije) op 14 april 1966.

Sakar, Gülay, geboren te Erzincan (Turkije) op 30 oktober 1978.

Saka Sapu, geboren te Kinshasa (Congo) op 27 januari 1964.

Salalila, Maria Vi, geboren te Lubao (Filipijnen) op 25 maart 1956.

Salaz, echtgenote Bisi, Ilisva, geboren te Silopi (Turkije) op 6 maart 1960.

Salem, Ahmed, geboren te Ain-El-Berd (Algerije) op 17 februari 1941.

Salem, Antoine, geboren te Aintoura, Caza de Kesrouan (Libanon) op 10 oktober 1958.

Salim Kalonda Della Maimouna, geboren te Kinshasa (Congo) op 9 april 1979.

Sall, Amadou Bocar, geboren te Tockomadji (Mauritanië) in 1962.

Sallami, Fatna, geboren te Casablanca (Marokko) in 1942.

Sam, Koeun, geboren te Kompong Speu (Cambodja) op 7 april 1946.

Samba Diasilua, geboren te Kinshasa (Congo) op 17 september 1962.

San, Halil, geboren te Bogazliyan (Turkije) op 15 maart 1972.

Sandal, Ömer, geboren te Kaman (Turkije) op 3 januari 1961.

Sanelli, Luciano, geboren te Hermalle-sous-Argenteau op 30 mei 1963.

Santamaria Sanchez, Manuel, geboren te Madrid (Spanje) op 15 mei 1957.

Santolin, Alfonso Claudio, geboren te Genk op 14 maart 1958.

Saray, Hasan, geboren te Eldivan-Çankiri (Turkije) op 20 februari 1955.

Sarbaz Vayegan, Hossein, geboren te Teheran (Iran) op 7 oktober 1968.

Sari, Ramazan, geboren te Yukariigdeagaci (Turkije) op 15 mei 1961.

Sari, echtgenote Sahan, Sevim, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 juli 1962.

Sarican, Sükrü, geboren te Sirkak (Turkije) op 3 januari 1956.

Sarigül, Mücahit, geboren te Istanboel (Turkije) op 27 januari 1965.

Sarikaya, Dursun, geboren te Karacalar (Turkije) op 1 december 1966.

Sarioglu, Dürdane, geboren te Küçükhasan (Turkije) op 8 augustus 1967.

Saritas, Sehriban, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 december 1970.

Sarizeybek, Mehmet Ali, geboren te Tavsanlı (Turkije) op 6 december 1957.

Saroeun, In, geboren te Tram Kok (Cambodja) op 5 oktober 1959.

Sarosh, Aalam, geboren te Nandgaon (India) op 10 mei 1969.

Sarosi, echtgenote Gulyas, geboren te Sjoszentspéter (Hongarije) op 19 februari 1960.

Sarrokh, El Moukhtar, geboren te Asilah (Marokko) op 20 februari 1965.

Sartipzadeh, Chahram, geboren te Teheran (Iran) op 27 juli 1967.

Sartori, Aldo Hector Louis, geboren te Aiseau op 20 november 1957.

Saglaghzal, Mohammed, né à Bouarfa (Maroc) le 6 janvier 1963.

Saglam, Seker, née à Emirdag (Turquie) le 10 octobre 1961.

Saglam, épouse Çelik, Suhule, née à Emirdag (Turquie) le 20 mai 1963.

Sagman, Musa, né à Hesana (Turquie) le 7 mars 1964.

Sahan, Ismail, né à Türkmen-Emirdag (Turquie) le 5 mai 1960.

Sahbaz, Nejat, né à Emirdag (Turquie) le 6 novembre 1968.

Sahin, Emine, née à Akcaabat (Turquie) le 15 juin 1969.

Sahmaoui, Yahya, né à Oujda (Maroc) le 13 décembre 1960.

Sahraie, Ali Reza, né à Téhéran (Iran) le 30 mai 1962.

Saïd, Abdellah, né à Dr Ouled Draoui Houara-Guercif (Maroc) le 4 août 1973.

Saidi M'Rabet, Fatima Zohra, née à Tanger (Maroc) le 6 août 1978.

Saiglaghazel, Chaïâ, née à Bouarfa (Maroc) le 20 juillet 1967.

Saïgleghezal, Mohammed, né à Bouarfa (Maroc) le 30 décembre 1959.

Saïm, Ali, né à Draa-Ben-Khedda (Algérie) le 14 avril 1966.

Sakar, Gülay, née à Erzincan (Turquie) le 30 octobre 1978.

Saka Sapu, né à Kinshasa (Congo) le 27 janvier 1964.

Salalila, Maria Vi, née à Lubao (Philippines) le 25 mars 1956.

Salaz, épouse Bisi, Ilisva, née à Silopi (Turquie) le 6 mars 1960.

Salem, Ahmed, né à Ain-El-Berd (Algérie) le 17 février 1941.

Salem, Antoine, né à Aintoura, Caza de Kesrouan (Liban) le 10 octobre 1958.

Salim Kalonda Della Maimouna, née à Kinshasa (Congo) le 9 avril 1979.

Sall, Amadou Bocar, né à Tockomadji (Mauritanie) en 1962.

Sallami, Fatna, née à Casablanca (Maroc) en 1942.

Sam, Koeun, née à Kompong Speu (Cambodge) le 7 avril 1946.

Samba Diasilua, née à Kinshasa (Congo) le 17 septembre 1962.

San, Halil, né à Bogazliyan (Turquie) le 15 mars 1972.

Sandal, Ömer, né à Kaman (Turquie) le 3 janvier 1961.

Sanelli, Luciano, né à Hermalle-sous-Argenteau le 30 mai 1963.

Santamaria Sanchez, Manuel, né à Madrid (Espagne) le 15 mai 1957.

Santolin, Alfonso Claudio, né à Genk le 14 mars 1958.

Saray, Hasan, né à Eldivan-Çankiri (Turquie) le 20 février 1955.

Sarbaz Vayegan, Hossein, né à Téhéran (Iran) le 7 octobre 1968.

Sari, Ramazan, né à Yukariigdeagaci (Turquie) le 15 mai 1961.

Sari, épouse Sahan, Sevim, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> juillet 1962.

Sarican, Sükrü, né à Sirkak (Turquie) le 3 janvier 1956.

Sarigül, Mücahit, né à Istanbul (Turquie) le 27 janvier 1965.

Sarikaya, Dursun, née à Karacalar (Turquie) le 1<sup>er</sup> décembre 1966.

Sarioglu, Dürdane, née à Küçükhasan (Turquie) le 8 août 1967.

Saritas, Sehriban, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> décembre 1970.

Sarizeybek, Mehmet Ali, né à Tavsanlı (Turquie) le 6 décembre 1957.

Saroeun, In, née à Tram Kok (Cambodge) le 5 octobre 1959.

Sarosh, Aalam, né à Nandgaon (Inde) le 10 mai 1969.

Sarosi, épouse Gulyas, née à Sjoszentspéter (Hongrie) le 19 février 1960.

Sarrokh, El Moukhtar, né à Asilah (Maroc) le 20 février 1965.

Sartipzadeh, Chahram, né à Téhéran (Iran) le 27 juillet 1967.

Sartori, Aldo Hector Louis, né à Aiseau le 20 novembre 1957.

Sayah, Nezha, geboren te Tangerang (Marokko) op 14 juli 1958.  
 Sayim, Naci, geboren te Malkara (Turkije) op 12 oktober 1960.  
 Schoonen, Adrianus Hendricus Joanna, geboren te Steenberg (Nederland) op 12 mei 1942.  
 Sdoeung, Eang, geboren te Battambang (Cambodja) op 3 maart 1963.  
 Sebahat, Meryem, geboren te Gercüs (Turkije) op 4 mei 1976.  
 Sebbar, Khaddouj, geboren te Douar Toufsirte (Marokko) in 1961.  
 Seferi, Sabri, geboren te Milot (Kurbini) (Albanië) op 22 april 1966.  
 Sefiani, Ahmed, geboren te Tangerang (Marokko) in 1940.  
 Sefiani, Fatima Zohra, geboren te Tangerang (Marokko) op 18 maart 1961.  
 Sefsaf, Lahcen ben Ali, geboren te Tangerang (Marokko) in 1939.  
 Seghmouti, Anissa, geboren te Agadir (Marokko) op 6 april 1955.  
 Segniagbeto, Ayi, geboren te Lomé (Togo) op 26 januari 1968.  
 Seifi Sareigeh, Sakineh, geboren te Teheran (Iran) op 16 september 1965.  
 Sekerci, Giregoz, geboren te Kamakdere (Turkije) op 8 maart 1948.  
 Selek, Birol, geboren te Y. Piribeyli (Turkije) op 4 februari 1967.  
 Senhadji, Rahma, geboren te Oujda (Marokko) op 10 juli 1946.  
 Senhaji, Saadia, geboren te Douar Roukba (Marokko) in 1958.  
 Senhaji, Zoulikha, geboren te Berkane (Marokko) in 1951.  
 Sener, echtgenote Türksoy, Fadime, geboren te Özbek (Turkije) op 15 januari 1969.  
 Sener, echtgenote Bozdog, Fidan, geboren te Bolvadin (Turkije) op 20 januari 1970.  
 Sepulveda Pradena, Hugo Alberto, geboren te Neuquen (Argentinië) op 16 januari 1961.  
 Serbu, echtgenote Secareanu, Luminita, geboren te Boekarest (Roemenië) op 19 februari 1962.  
 Serouji, Bashar, geboren te Aleppo (Syrië) op 26 augustus 1975.  
 Serouji, Mahmoud, geboren te Aleppo (Syrië) op 4 maart 1942.  
 Serouji, Mohamad, geboren te Aleppo (Syrië) op 22 februari 1974.  
 Sesay, Hamedou, geboren te Gbarnga (Liberia) op 22 september 1966.  
 Setti, Nordine, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 26 juli 1969.  
 Sevo Komar, Rayaana, geboren te Bagdad (Irak) op 3 oktober 1978.  
 Seyhan, Fatih, geboren te Adana (Turkije) op 28 februari 1973.  
 Seyir, Migir, geboren te Istanboel (Turkije) op 23 juni 1960.  
 Sezki, Filiz, geboren te Sirkak (Turkije) op 4 oktober 1976.  
 Shahbandi, Jiman, geboren te Teheran (Iran) op 29 augustus 1971.  
 Shomari, Abedi Matala, geboren te Kasongo (Congo) op 5 juni 1962.  
 Sibomana, Nestor, geboren te Munyika (Burundi) op 4 februari 1967.  
 Sicim, Pasa, geboren te Karakoç (Turkije) op 30 december 1949.  
 Sierra Cano, Fabio, geboren te Bogota (Colombia) op 16 februari 1967.  
 Simain Sato, Franklin, geboren te Garoua (Kameroen) op 1 april 1967.  
 Simao, Maria Longo, geboren te Luanda (Angola) op 9 januari 1974.  
 Simba Lumeta, geboren te Kinshasa (Congo) op 26 februari 1969.  
 Simion, Liviu, geboren te Boekarest (Roemenië) op 26 februari 1964.  
 Simsek, Seyfettin, geboren te Gercüs (Turkije) op 3 april 1956.  
 Singh, Jasbir, geboren te Bhaini Kalan (India) op 1 januari 1968.  
 Singh, Nirmal, geboren te Logarh Ludhiana (India) op 2 december 1948.  
 Smoniewski, Dominik Marcin, geboren te Warschau (Polen) op 22 november 1977.  
 So, Sopath, geboren te Takeo (Cambodja) in 1958.  
 Sögütlü, Hürriyet, geboren te Ishakusagi (Turkije) op 1 april 1963.  
 Solak, Sami, geboren te Kizilyaka (Turkije) op 10 maart 1965.  
 Solmaz, Birol, geboren te Tavsanlı (Turkije) op 1 februari 1962.  
 Soltanmanesh, Shahpour, geboren te Teheran (Iran) op 30 december 1973.  
 Sopi, Abdulla, geboren te Pristina (Joegoslavië) op 11 december 1973.  
 Soufi, Abdellah, geboren te Tangerang (Marokko) op 25 april 1970.

Sayah, Nezha, née à Tangerang (Maroc) le 14 juillet 1958.  
 Sayim, Naci, né à Malkara (Turquie) le 12 octobre 1960.  
 Schoonen, Adrianus Hendricus Joanna, né à Steenberg (Pays-Bas) le 12 mai 1942.  
 Sdoeung, Eang, née à Battambang (Cambodge) le 3 mars 1963.  
 Sebahat, Meryem, née à Gercüs (Turquie) le 4 mai 1976.  
 Sebbar, Khaddouj, née à Douar Toufsirte (Maroc) en 1961.  
 Seferi, Sabri, né à Milot (Kurbini) (Albanie) le 22 avril 1966.  
 Sefiani, Ahmed, né à Tangerang (Maroc) en 1940.  
 Sefiani, Fatima Zohra, née à Tangerang (Maroc) le 18 mars 1961.  
 Sefsaf, Lahcen ben Ali, né à Tangerang (Maroc) en 1939.  
 Seghmouti, Anissa, née à Agadir (Maroc) le 6 avril 1955.  
 Segniagbeto, Ayi, né à Lomé (Togo) le 26 janvier 1968.  
 Seifi Sareigeh, Sakineh, née à Téhéran (Iran) le 16 septembre 1965.  
 Sekerci, Giregoz, né à Kamakdere (Turquie) le 8 mars 1948.  
 Selek, Birol, né à Y. Piribeyli (Turquie) le 4 février 1967.  
 Senhadji, Rahma, née à Oujda (Maroc) le 10 juillet 1946.  
 Senhaji, Saadia, née à Douar Roukba (Maroc) en 1958.  
 Senhaji, Zoulikha, née à Berkane (Maroc) en 1951.  
 Sener, épouse Türksoy, Fadime, née à Özbek (Turquie) le 15 janvier 1969.  
 Sener, épouse Bozdog, Fidan, née à Bolvadin (Turquie) le 20 janvier 1970.  
 Sepulveda Pradena, Hugo Alberto, né à Neuquen (Argentine) le 16 janvier 1961.  
 Serbu, épouse Secareanu, Luminita, née à Bucarest (Roumanie) le 19 février 1962.  
 Serouji, Bashar, né à Alep (Syrie) le 26 août 1975.  
 Serouji, Mahmoud, né à Alep (Syrie) le 4 mars 1942.  
 Serouji, Mohamad, né à Alep (Syrie) le 22 février 1974.  
 Sesay, Hamedou, né à Gbarnga (Libéria) le 22 septembre 1966.  
 Setti, Nordine, né à Lille (France) le 26 juillet 1969.  
 Sevo Komar, Rayaana, né à Bagdad (Irak) le 3 octobre 1978.  
 Seyhan, Fatih, né à Adana (Turquie) le 28 février 1973.  
 Seyir, Migir, né à Istanbul (Turquie) le 23 juin 1960.  
 Sezki, Filiz, née à Sirkak (Turquie) le 4 octobre 1976.  
 Shahbandi, Jiman, né à Téhéran (Iran) le 29 août 1971.  
 Shomari, Abedi Matala, né à Kasongo (Congo) le 5 juin 1962.  
 Sibomana, Nestor, né à Munyika (Burundi) le 4 février 1967.  
 Sicim, Pasa, né à Karakoç (Turquie) le 30 décembre 1949.  
 Sierra Cano, Fabio, né à Bogota (Colombie) le 16 février 1967.  
 Simain Sato, Franklin, né à Garoua (Cameroun) le 1<sup>er</sup> avril 1967.  
 Simao, Maria Longo, née à Luanda (Angola) le 9 janvier 1974.  
 Simba Lumeta, née à Kinshasa (Congo) le 26 février 1969.  
 Simion, Liviu, né à Bucarest (Roumanie) le 26 février 1964.  
 Simsek, Seyfettin, né à Gercüs (Turquie) le 3 avril 1956.  
 Singh, Jasbir, né à Bhaini Kalan (Inde) le 1<sup>er</sup> janvier 1968.  
 Singh, Nirmal, né à Logarh Ludhiana (Inde) le 2 décembre 1948.  
 Smoniewski, Dominik Marcin, né à Varsovie (Pologne) le 22 novembre 1977.  
 So, Sopath, né à Takeo (Cambodge) en 1958.  
 Sögütlü, Hürriyet, née à Ishakusagi (Turquie) le 1<sup>er</sup> avril 1963.  
 Solak, Sami, né à Kizilyaka (Turquie) le 10 mars 1965.  
 Solmaz, Birol, né à Tavsanlı (Turquie) le 1<sup>er</sup> février 1962.  
 Soltanmanesh, Shahpour, né à Téhéran (Iran) le 30 décembre 1973.  
 Sopi, Abdulla, né à Pristina (Yougoslavie) le 11 décembre 1973.  
 Soufi, Abdellah, né à Tangerang (Maroc) le 25 avril 1970.

Soysal, Hüseyin, geboren te Istanboel (Turkije) op 12 oktober 1960.

Spiewak, Casimir Toussaint, geboren te Seraing op 10 november 1942.

Spinelli, Emilia Arpalice, geboren te Brescia (Italië) op 21 december 1930.

Stanciu, Petre, geboren te Boekarest (Roemenië) op 30 mei 1969.

Stancu, Aurica, geboren te Valea Argovei (Roemenië) op 30 september 1961.

Stanczuk, Jolanta Cecylia, geboren te Drohiczyn (Polen) op 22 november 1955.

Stanzos, Georgia, geboren te San Remo (Italië) op 23 maart 1979.

Stanzos, Serge Emmanuel, geboren te Jadotville (Congo) op 18 december 1946.

Starz, Barbara, geboren te Walbrzych (Polen) op 5 januari 1963.

Stefanidis, Dimitrios, geboren te Karoti (Griekenland) op 4 november 1959.

Stoicescu, Gheorghe, geboren te Tintea (Roemenië) op 25 december 1954.

Stoisor, Daria-Ribana, geboren te Talmaciu (Roemenië) op 2 mei 1975.

Strelkov, Alexandre Nikolaevitch, geboren te Novokouzneck (Rusland) op 15 oktober 1962.

Stude, Katarina, geboren te Split (Kroatië) op 8 december 1954.

Sükün, Göksen, geboren te Tavas (Turkije) op 20 april 1970.

Sümer, Semra, geboren te Gaziantep (Turkije) op 17 januari 1975.

Sun, Ying, geboren te Hunan (China) op 14 juni 1971.

Sunzu, Necellata, geboren te Bisha (Burundi) op 11 december 1959.

Szacsuri, Gabriella, geboren te Boedapest (Hongarije) op 6 april 1957.

Szewczyk, Krystyna-Dorota, geboren te Krakau (Polen) op 20 april 1961.

Tabet, Faouzi, geboren te Maarab (Libanon) op 22 februari 1951.

Tadmor, Eyal, geboren te Haïfa (Israël) op 7 december 1960.

Taghzou, Ahmed, geboren te Tanger (Marokko) in 1949.

Taïri, Tarik, geboren te Mohammédia (Marokko) op 5 april 1970.

Tajik, Mahnaz, geboren te Teheran (Iran) op 19 juli 1963.

Takla, Souad, geboren te Homs (Syrië) in 1936.

Takobih, Moustapha, geboren te Tetouan (Marokko) op 10 september 1961.

Tall, Rama, geboren te Thiès (Senegal) op 23 juni 1952.

Tamiello, Nadia Paula Josiane, geboren te Ougrée op 12 augustus 1957.

Tamucu, Annik, geboren te Elazig (Turkije) in 1934.

Tang, Shangzhong, geboren te Guangzhou (China) op 12 februari 1962.

Tankisi, Ali, geboren te Karaman (Turkije) op 9 april 1968.

Tapmaz, echtgenote Kara, Saime, geboren te Emirdag (Turkije) op 12 juni 1970.

Tardo, Claudio, geboren te Freiburg im Breisgau (Duitsland) op 20 maart 1968.

Targovska, Daniela Stefanova, geboren te Sofia (Bulgarije) op 25 oktober 1976.

Taroma, Michaël Novero, geboren te Paranaque (Filipijnen) op 26 juni 1976.

Tasdemir, Fazil, geboren te Midyat (Turkije) op 5 maart 1970.

Taskiran, Neriman, geboren te Devrek (Turkije) op 1 januari 1966.

Tasli, Gülyeter, geboren te Posof (Turkije) op 7 juli 1964.

Tavajjoh, Nosratollah, geboren te Arak (Iran) op 23 juli 1935.

Tavolieri, Maria Antonietta, geboren te Atina (Italië) op 29 januari 1952.

Taybi, Mohamed, geboren te Douar Anoual (Marokko) in 1936.

Tchoukleva, Elka, geboren te Sofia (Bulgarije) op 8 juni 1959.

Tehmaoui, El Hassane, geboren te Berkane (Marokko) op 21 juni 1968.

Tekin, Selma, geboren te Aksaray (Turkije) op 5 oktober 1964.

Soysal, Hüseyin, né à Istanbul (Turquie) le 12 octobre 1960.

Spiewak, Casimir Toussaint, né à Seraing le 10 novembre 1942.

Spinelli, Emilia Arpalice, née à Brescia (Italie) le 21 décembre 1930.

Stanciu, Petre, né à Bucarest (Roumanie) le 30 mai 1969.

Stancu, Aurica, née à Valea Argovei (Roumanie) le 30 septembre 1961.

Stanczuk, Jolanta Cecylia, née à Drohiczyn (Pologne) le 22 novembre 1955.

Stanzos, Georgia, née à San Remo (Italie) le 23 mars 1979.

Stanzos, Serge Emmanuel, né à Jadotville (Congo) le 18 décembre 1946.

Starz, Barbara, née à Walbrzych (Pologne) le 5 janvier 1963.

Stefanidis, Dimitrios, né à Karoti (Grèce) le 4 novembre 1959.

Stoicescu, Gheorghe, né à Tintea (Roumanie) le 25 décembre 1954.

Stoisor, Daria-Ribana, née à Talmaciu (Roumanie) le 2 mai 1975.

Strelkov, Alexandre Nikolaevitch, né à Novokouzneck (Russie) le 15 octobre 1962.

Stude, Katarina, née à Split (Croatie) le 8 décembre 1954.

Sükün, Göksen, né à Tavas (Turquie) le 20 avril 1970.

Sümer, Semra, née à Gaziantep (Turquie) le 17 janvier 1975.

Sun, Ying, née à Hunan (Chine) le 14 juin 1971.

Sunzu, Necellata, née à Bisha (Burundi) le 11 décembre 1959.

Szacsuri, Gabriella, née à Budapest (Hongrie) le 6 avril 1957.

Szewczyk, Krystyna-Dorota, née à Cracovie (Pologne) le 20 avril 1961.

Tabet, Faouzi, né à Maarab (Liban) le 22 février 1951.

Tadmor, Eyal, né à Haïfa (Israël) le 7 décembre 1960.

Taghzou, Ahmed, né à Tanger (Maroc) en 1949.

Taïri, Tarik, né à Mohammédia (Maroc) le 5 avril 1970.

Tajik, Mahnaz, née à Téhéran (Iran) le 19 juillet 1963.

Takla, Souad, née à Homs (Syrie) en 1936.

Takobih, Moustapha, né à Tétouan (Maroc) le 10 septembre 1961.

Tall, Rama, née à Thiès (Sénégal) le 23 juin 1952.

Tamiello, Nadia Paula Josiane, née à Ougrée le 12 août 1957.

Tamucu, Annik, née à Elazig (Turquie) en 1934.

Tang, Shangzhong, né à Guangzhou (Chine) le 12 février 1962.

Tankisi, Ali, né à Karaman (Turquie) le 9 avril 1968.

Tapmaz, épouse Kara, Saime, née à Emirdag (Turquie) le 12 juin 1970.

Tardo, Claudio, né à Freiburg im Breisgau (Allemagne) le 20 mars 1968.

Targovska, Daniela Stefanova, née à Sofia (Bulgarie) le 25 octobre 1976.

Taroma, Michaël Novero, né à Paranaque (Philippines) le 26 juin 1976.

Tasdemir, Fazil, né à Midyat (Turquie) le 5 mars 1970.

Taskiran, Neriman, née à Devrek (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1966.

Tasli, Gülyeter, née à Posof (Turquie) le 7 juillet 1964.

Tavajjoh, Nosratollah, né à Arak (Iran) le 23 juillet 1935.

Tavolieri, Maria Antonietta, née à Atina (Italie) le 29 janvier 1952.

Taybi, Mohamed, né à Douar Anoual (Maroc) en 1936.

Tchoukleva, Elka, née à Sofia (Bulgarie) le 8 juin 1959.

Tehmaoui, El Hassane, né à Berkane (Maroc) le 21 juin 1968.

Tekin, Selma, née à Aksaray (Turquie) le 5 octobre 1964.

Temizyürek, Yusuf, geboren te Kayseri (Turkije) op 5 februari 1961.  
 Teybi, Tamaanant, geboren te Farkhana (Marokko) in 1941.  
 Thong, Ah Boey, geboren te Pahang (Maleisië) op 15 juni 1951.  
 Tiani, Moktar, geboren te Douar Zdadgha (Marokko) in 1960.  
 Tiflati, Hamid, geboren te Kénitra (Marokko) op 3 september 1960.  
 Tinaz, echtgenote Cetin, Sati, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1948.  
 Tirpan, Selayetin, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 8 maart 1969.  
 To, Thi Thanh Xuan, geboren te Rach Gia (Vietnam) op 10 februari 1955.  
 Tok, Mustafa, geboren te Aksaray (Turkije) op 8 mei 1976.  
 Tokalak, Nevzat, geboren te Zonguldak (Turkije) op 11 oktober 1952.  
 Tokmak, Ilyas, geboren te Kaman (Turkije) op 1 januari 1960.  
 Topal, Emin, geboren te Gömü (Turkije) op 26 juli 1958.  
 Torabi, Gholam Reza, geboren te Shiraz (Iran) in 1963.  
 Torolova, echtgenote Poupalova, Tzvetanka Miltcheva, geboren te Sofia (Bulgarije) op 29 augustus 1964.  
 Torres Beltran, Jorge Arturo, geboren te Tumbes (Peru) op 26 september 1959.  
 Tory, Khalid, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 december 1966.  
 Toubi, Farida, geboren te Heliopolis (Algerije) op 30 maart 1954.  
 Touil, Dahmane, geboren te Bouarfa (Marokko) op 20 mei 1950.  
 Toutouh, Farida, geboren te Nador (Marokko) op 17 april 1967.  
 Touzani, Touriya, geboren te Tanger (Marokko) in 1956.  
 Towig, Naima, geboren te Bagdad (Irak) in 1919.  
 Tran, Ha, geboren te Hue (Vietnam) op 6 september 1971.  
 Tran, Thi Le Thu, geboren te Ho Chi Minh-stad (Vietnam) op 15 augustus 1962.  
 Tran, Thi Lien, geboren te Gia Lai (Vietnam) op 22 september 1972.  
 Tredici, Salvatore, geboren te Genk op 18 september 1958.  
 Tritar, Mohamed Fathi, geboren te Sousse (Tunesië) op 1 januari 1952.  
 Truong, Thi Mong Dung, geboren te Saigon (Vietnam) op 24 april 1972.  
 Tselentis, Georges, geboren te Brussel op 28 september 1952.  
 Tsessue, Louise, geboren te Dschang (Kameroen) op 13 september 1968.  
 Tshibuabua Anono Djemba, geboren te Dedi (Congo) op 15 juni 1963.  
 Tshibuabua Kambayi, geboren te Kinshasa (Congo) op 10 oktober 1959.  
 Tshibuaya Mbuyi, geboren te Lubumbashi (Congo) op 31 oktober 1960.  
 Tshilembi Shikayi, geboren te Bukavu (Congo) op 28 december 1978.  
 Tshilulu Ndumbu, geboren te Ilebo (Congo) op 24 november 1955.  
 Tshitenge-Tshama, geboren te Kinshasa (Congo) op 21 oktober 1976.  
 Tshiteya Mwika, Agnes, geboren te Kinshasa (Congo) op 17 juni 1964.  
 Tsiebos-Dinzey, Mazingu, geboren te Kinshasa (Congo) op 31 juli 1966.  
 Tsyboulevskii, Dimitrii Borisovitch, geboren te Tashkent (Oezbekistan) op 27 mei 1958.  
 Tumen, Metin, geboren te Tunceli (Turkije) op 5 mei 1967.  
 Tunçyürek, Erol, geboren te Karakoç (Turkije) op 20 mei 1966.  
 Turan, Zeynep Neslihan, geboren te Siirt (Turkije) op 6 maart 1974.  
 Tutwemoto Pyanenyinge Kilicho, geboren te Dar Es Salaam (Tanzania) op 10 april 1977.  
 Twumasi, Dennis Ike, geboren te Kumasi (Ghana) op 17 april 1959.  
 Uçar, Sevim, geboren te Tabaklar (Turkije) op 15 januari 1960.  
 Ugarte Meneses, Paula Enith, geboren te Potosi (Bolivia) op 10 april 1979.  
 Ugurlu, Aykut, geboren te Emirdag (Turkije) op 20 juni 1961.  
 Uludag, Gülsün, geboren te Genk op 10 maart 1967.  
 Ulutas, Hasan, geboren te Yunak (Turkije) op 20 juli 1978.  
 Ulutas, Mahsudiye, geboren te Karakoç (Turkije) op 2 januari 1953.

Temizyürek, Yusuf, né à Kayseri (Turquie) le 5 février 1961.  
 Teybi, Tamaanant, née à Farkhana (Maroc) en 1941.  
 Thong, Ah Boey, née à Pahang (Maleisie) le 15 juin 1951.  
 Tiani, Moktar, né à Douar Zdadgha (Maroc) en 1960.  
 Tiflati, Hamid, né à Kénitra (Maroc) le 3 septembre 1960.  
 Tinaz, épouse Cetin, Sati, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1948.  
 Tirpan, Selayetin, né à Molenbeek-Saint-Jean le 8 mars 1969.  
 To, Thi Thanh Xuan, née à Rach Gia (Viêt-nam) le 10 février 1955.  
 Tok, Mustafa, né à Aksaray (Turquie) le 8 mai 1976.  
 Tokalak, Nevzat, né à Zonguldak (Turquie) le 11 octobre 1952.  
 Tokmak, Ilyas, né à Kaman (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.  
 Topal, Emin, né à Gömü (Turquie) le 26 juillet 1958.  
 Torabi, Gholam Reza, né à Shiraz (Iran) en 1963.  
 Torolova, épouse Poupalova, Tzvetanka Miltcheva, née à Sofia (Bulgarie) le 29 août 1964.  
 Torres Beltran, Jorge Arturo, né à Tumbes (Pérou) le 26 septembre 1959.  
 Tory, Khalid, né à Casablanca (Maroc) le 12 décembre 1966.  
 Toubi, Farida, née à Heliopolis (Algérie) le 30 mars 1954.  
 Touil, Dahmane, né à Bouarfa (Maroc) le 20 mai 1950.  
 Toutouh, Farida, née à Nador (Maroc) le 17 avril 1967.  
 Touzani, Touriya, née à Tanger (Maroc) en 1956.  
 Towig, Naima, née à Bagdad (Irak) en 1919.  
 Tran, Ha, né à Hue (Viêt-nam) le 6 septembre 1971.  
 Tran, Thi Le Thu, née à Ho Chi Minh-ville (Viêt-nam) le 15 août 1962.  
 Tran, Thi Lien, née à Gia Lai (Viêt-nam) le 22 septembre 1972.  
 Tredici, Salvatore, né à Genk le 18 septembre 1958.  
 Tritar, Mohamed Fathi, né à Sousse (Tunisie) le 1<sup>er</sup> janvier 1952.  
 Truong, Thi Mong Dung, née à Saigon (Viêt-nam) le 24 avril 1972.  
 Tselentis, Georges, né à Bruxelles le 28 septembre 1952.  
 Tsessue, Louise, née à Dschang (Cameroun) le 13 septembre 1968.  
 Tshibuabua Anono Djemba, née à Dedi (Congo) le 15 juin 1963.  
 Tshibuabua Kambayi, né à Kinshasa (Congo) le 10 octobre 1959.  
 Tshibuaya Mbuyi, née à Lubumbashi (Congo) le 31 octobre 1960.  
 Tshilembi Shikayi, née à Bukavu (Congo) le 28 décembre 1978.  
 Tshilulu Ndumbu, né à Ilebo (Congo) le 24 novembre 1955.  
 Tshitenge-Tshama, née à Kinshasa (Congo) le 21 octobre 1976.  
 Tshiteya Mwika, Agnes, née à Kinshasa (Congo) le 17 juin 1964.  
 Tsiebos-Dinzey, Mazingu, née à Kinshasa (Congo) le 31 juillet 1966.  
 Tsyboulevskii, Dimitrii Borisovitch, né à Tashkent (Ouzbékistan) le 27 mai 1958.  
 Tumen, Metin, né à Tunceli (Turquie) le 5 mai 1967.  
 Tunçyürek, Erol, né à Karakoç (Turquie) le 20 mai 1966.  
 Turan, Zeynep Neslihan, née à Siirt (Turquie) le 6 mars 1974.  
 Tutwemoto Pyanenyinge Kilicho, né à Dar Es Salaam (Tanzanie) le 10 avril 1977.  
 Twumasi, Dennis Ike, né à Kumasi (Ghana) le 17 avril 1959.  
 Uçar, Sevim, née à Tabaklar (Turquie) le 15 janvier 1960.  
 Ugarte Meneses, Paula Enith, née à Potosi (Bolivie) le 10 avril 1979.  
 Ugurlu, Aykut, né à Emirdag (Turquie) le 20 juin 1961.  
 Uludag, Gülsün, née à Genk le 10 mars 1967.  
 Ulutas, Hasan, né à Yunak (Turquie) le 20 juillet 1978.  
 Ulutas, Mahsudiye, née à Karakoç (Turquie) le 2 janvier 1953.

Ünal, Leyla, geboren te Çiçekdagi (Turkije) op 25 september 1969.  
 Urat, Hediye, geboren te Gülsehir (Turkije) op 18 september 1960.  
 Urbanski, Andrzej, geboren te Brzeg (Polen) op 13 april 1959.  
 Ustinow, Valentin, geboren te Bergen op 21 januari 1958.  
 Utal, Halil, geboren te Koçyazi-Konya (Turkije) op 2 april 1966.  
 Uwonkunda, Irène, geboren te Nyarugenge-Kigali (Ruanda) op 20 oktober 1976.  
 Väisänen, Petri, geboren te Bazel (Zwitserland) op 24 juli 1974.  
 van der Heijden, Anthonius Carolus Johannes, geboren te 's Hertogenbosch (Nederland) op 19 oktober 1953.  
 Van Drongelen, Annie Marie Catherine, geboren te Grivegnée op 14 november 1948.  
 Van Hoek, Geneviève Isabelle Marie-Josée, geboren te Brussel op 19 augustus 1971.  
 Van Kaathoven, Johanna Antonia Maria, geboren te Dinther (Nederland) op 28 juli 1944.  
 van Winssen, Carine Annie Tilly, geboren te Brussel op 22 mei 1968.  
 Vargas Ospina, Julia Elisabeth, geboren te Barranquilla (Colombia) op 29 maart 1964.  
 Vasilache, Lilian, geboren te Bucov (Roemenië) op 29 oktober 1958.  
 Vasquez Mercedes, Maria, geboren te Acerradero (Dominicaanse Republiek) op 29 april 1958.  
 Vavadio Sula, Alice Sylvie, geboren te Kananga (Congo) op 9 januari 1967.  
 Velegan, Siezana, geboren te Seraing op 17 januari 1961.  
 Velez Torres, Carlos Andres, geboren te Medellin (Colombia) op 12 april 1977.  
 Viguès, Eric Michel, geboren te Murat (Frankrijk) op 24 mei 1971.  
 Vingolato, Maria-Catherine Georgette Jeanine, geboren te Jupille op 5 augustus 1949.  
 Vinti, Carmela, geboren te Caltanissetta (Italië) op 15 mei 1941.  
 Visser, Matthijs Anton, geboren te Doetinchem (Nederland) op 23 november 1975.  
 Vo, Manh Linh, geboren te Tuy Hoa (Vietnam) op 7 december 1952.  
 Vodenitcharov, Boyan Atanassov, geboren te Sofia (Bulgarije) op 22 september 1960.  
 Vohra, Ram Saroop, geboren te Kabul (Afghanistan) op 12 juni 1955.  
 Voicu, Doina, geboren te Albesti (Roemenië) op 25 juni 1956.  
 Vojdani Tabatabaei, Majid, geboren te Teheran (Iran) op 25 maart 1958.  
 Vuata Mbongo Mayivangua, geboren te Kinshasa (Congo) op 22 juni 1955.  
 Vucevic, Borislav, geboren te Bar (Joegoslavië) op 29 augustus 1958.  
 Vuong, Tan Giau, geboren te Go-Cong (Vietnam) op 19 oktober 1966.  
 Wainshtein, Yan Duvidovich, geboren te Kiev (Rusland) op 7 december 1966.  
 Walczak, Izabela Katarzyna, geboren te Gostynin (Polen) op 20 december 1972.  
 Wang, Cai Ying, geboren te Shanghai (China) op 24 december 1940.  
 Wang, Jicheng, geboren te Shanghai (China) op 13 juni 1949.  
 Wang, Li-An, geboren te Peking (China) op 21 mei 1961.  
 Wang, Men, geboren te Panyu (China) op 19 juni 1938.  
 Wang, Ying Ying, geboren te Shanghai (China) op 30 oktober 1951.  
 Wayela Yaya, geboren te Kinshasa (Congo) op 5 mei 1962.  
 Waza Ngunzambo Denga, geboren te Brussel op 24 mei 1970.  
 Weiss, Mohamad Azzam, geboren te Damascus (Syrië) op 12 augustus 1965.  
 Wembo Tonyango, geboren te Kamina (Congo) op 12 oktober 1960.  
 Winkler, Lucien Wilfried, geboren te Zolder op 11 juli 1956.  
 Wongsokerto, Guillermo Senir, geboren te Paramaribo (Suriname) op 24 januari 1974.  
 Wurffel, Mirenge Yeni Julienne, geboren te Goma (Congo) op 14 februari 1950.  
 Yachou, Najat, geboren te Kebdana (Marokko) op 1 juni 1972.

Ünal, Leyla, née à Çiçekdagi (Turquie) le 25 septembre 1969.  
 Urat, Hediye, née à Gülsehir (Turquie) le 18 septembre 1960.  
 Urbanski, Andrzej, né à Brzeg (Pologne) le 13 avril 1959.  
 Ustinow, Valentin, né à Mons le 21 janvier 1958.  
 Utal, Halil, né à Koçyazi-Konya (Turquie) le 2 avril 1966.  
 Uwonkunda, Irène, née à Nyarugenge-Kigali (Rwanda) le 20 octobre 1976.  
 Väisänen, Petri, né à Bâle (Suisse) le 24 juillet 1974.  
 van der Heijden, Anthonius Carolus Johannes, né à 's Hertogenbosch (Pays-Bas) le 19 octobre 1953.  
 Van Drongelen, Annie Marie Catherine, née à Grivegnée le 14 novembre 1948.  
 Van Hoek, Geneviève Isabelle Marie-Josée, née à Bruxelles le 19 août 1971.  
 Van Kaathoven, Johanna Antonia Maria, née à Dinther (Pays-Bas) le 28 juillet 1944.  
 van Winssen, Carine Annie Tilly, née à Bruxelles le 22 mai 1968.  
 Vargas Ospina, Julia Elisabeth, née à Barranquilla (Colombie) le 29 mars 1964.  
 Vasilache, Lilian, né à Bucov (Roumanie) le 29 octobre 1958.  
 Vasquez Mercedes, Maria, née à Acerradero (République dominicaine) le 29 avril 1958.  
 Vavadio Sula, Alice Sylvie, née à Kananga (Congo) le 9 janvier 1967.  
 Velegan, Siezana, née à Seraing le 17 janvier 1961.  
 Velez Torres, Carlos Andres, né à Medellin (Colombie) le 12 avril 1977.  
 Viguès, Eric Michel, né à Murat (France) le 24 mai 1971.  
 Vingolato, Maria-Catherine Georgette Jeanine, née à Jupille le 5 août 1949.  
 Vinti, Carmela, née à Caltanissetta (Italie) le 15 mai 1941.  
 Visser, Matthijs Anton, né à Doetinchem (Pays-Bas) le 23 novembre 1975.  
 Vo, Manh Linh, né à Tuy Hoa (Viêt-nam) le 7 décembre 1952.  
 Vodenitcharov, Boyan Atanassov, né à Sofia (Bulgarie) le 22 septembre 1960.  
 Vohra, Ram Saroop, né à Kabul (Afghanistan) le 12 juin 1955.  
 Voicu, Doina, née à Albesti (Roumanie) le 25 juin 1956.  
 Vojdani Tabatabaei, Majid, né à Téhéran (Iran) le 25 mars 1958.  
 Vuata Mbongo Mayivangua, né à Kinshasa (Congo) le 22 juin 1955.  
 Vucevic, Borislav, né à Bar (Yougoslavie) le 29 août 1958.  
 Vuong, Tan Giau, né à Go-Cong (Viêt-nam) le 19 octobre 1966.  
 Wainshtein, Yan Duvidovich, né à Kiev (Russie) le 7 décembre 1966.  
 Walczak, Izabela Katarzyna, née à Gostynin (Pologne) le 20 décembre 1972.  
 Wang, Cai Ying, née à Shanghai (Chine) le 24 décembre 1940.  
 Wang, Jicheng, né à Shanghai (Chine) le 13 juin 1949.  
 Wang, Li-An, né à Pékin (Chine) le 21 mai 1961.  
 Wang, Men, née à Panyu (Chine) le 19 juin 1938.  
 Wang, Ying Ying, né à Shanghai (Chine) le 30 octobre 1951.  
 Wayela Yaya, née à Kinshasa (Congo) le 5 mai 1962.  
 Waza Ngunzambo Denga, née à Bruxelles le 24 mai 1970.  
 Weiss, Mohamad Azzam, né à Damas (Syrie) le 12 août 1965.  
 Wembo Tonyango, né à Kamina (Congo) le 12 octobre 1960.  
 Winkler, Lucien Wilfried, né à Zolder le 11 juillet 1956.  
 Wongsokerto, Guillermo Senir, né à Paramaribo (Suriname) le 24 janvier 1974.  
 Wurffel, Mirenge Yeni Julienne, née à Goma (Congo) le 14 février 1950.  
 Yachou, Najat, née à Kebdana (Maroc) le 1<sup>er</sup> juin 1972.

Yagan, Arem, geboren te Silopi (Turkije) op 1 januari 1968.  
 Yagmur, Birsan, geboren te Emirdag (Turkije) op 1 januari 1960.  
 Yagmur, Feyzullah, geboren te Göynük (Turkije) op 7 april 1972.  
 Yahiaoui, Souheila, geboren te Mzeta (Tunesië) op 19 september 1970.  
 Yalçi, Yasin, geboren te Emmiler (Turkije) op 4 oktober 1960.  
 Yamak, Hursit, geboren te Pazar (Turkije) op 25 december 1954.  
 Yaman, Ahmet, geboren te Elbistan (Turkije) op 1 januari 1970.  
 Yang, Suling, geboren te Qingtian County Zhejiang (China) op 12 augustus 1976.  
 Yang, Suyan, geboren te Qingtian County Zhejiang (China) op 10 december 1978.  
 Yaramis, Halil, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 10 augustus 1970.  
 Yaramis, Muhsin, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 3 maart 1971.  
 Yaramis, Rahim, geboren te Beytüssebap (Turkije) op 1 januari 1974.  
 Yavuz, Hacı Ömer, geboren te Kas (Turkije) op 25 september 1969.  
 Yaya, Mohand, geboren te Metalsa (Marokko) in 1944.  
 Yenievli, Namik Kemal, geboren te Çiftlik (Turkije) op 2 april 1962.  
 Yentür, Gönül, geboren te Emirdag (Turkije) op 15 juni 1969.  
 Yeterian, echtgenote Hagopian, Arpi, geboren te Aleppo (Syrië) op 17 september 1950.  
 Yildirim, Ali, geboren te Tirebolu (Turkije) op 2 mei 1968.  
 Yildirim, Niyazi, geboren te Of (Turkije) op 7 januari 1964.  
 Yildirim, Salih, geboren te Karakoçan (Turkije) op 24 februari 1960.  
 Yildirim, Sengül, geboren te Çorum (Turkije) op 3 november 1956.  
 Yıldiz, Adem, geboren te Saylakkaya (Turkije) op 18 maart 1967.  
 Yıldiz, Agavni, geboren te Bunyan (Turkije) op 22 april 1936.  
 Yıldiz, Yasemin, geboren te Karakocan (Turkije) op 6 juni 1961.  
 Yilmaz, Ahizer, geboren te Ispir (Turkije) op 15 februari 1972.  
 Yilmaz, Izzet, geboren te Özbek (Turkije) op 30 januari 1964.  
 Yilmaz, Nermin, geboren te Darende (Turkije) op 20 maart 1974.  
 Yilmaz, echtgenote Köse, Sacide, geboren te Eskisehir (Turkije) op 22 februari 1968.  
 Yim, Nang, geboren te Phnom Penh (Cambodja) op 25 februari 1969.  
 Yoldas, echtgenote Kaynak, Sevgi, geboren te Pertek (Turkije) op 25 september 1965.  
 Yousef, Nelly, geboren te Sad Boucharya (Libanon) op 5 maart 1979.  
 Yousef Moshabad, Shamiran, geboren te Teheran (Iran) op 12 oktober 1967.  
 Yousfi, Amar, geboren te Ouartass (Marokko) in 1948.  
 Yousfi, Nacer-Eddine, geboren te Casbah-Algers (Algerije) op 11 juli 1962.  
 Yu, Wei Jie, geboren te Shanghai (China) op 7 september 1963.  
 Yüksel, Efrail, geboren te Firikli (Turkije) op 25 november 1958.  
 Yüksel, Fazilet, geboren te Çivril (Turkije) op 30 september 1969.  
 Yuma, Michel, geboren te Lubumbashi (Congo) op 10 november 1964.  
 Yurt, Halil, geboren te Umurbey (Turkije) op 10 april 1957.  
 Zaazaa, Salima, geboren te Oujda (Marokko) op 23 december 1966.  
 Zabihi, Mehrangiz, geboren te Kermanshah (Iran) op 3 april 1947.  
 Zaghlal, Mohamed, geboren te Cheraga (Algerije) op 30 september 1962.  
 Zahoual, Abdelmajid, geboren te Nador (Marokko) op 15 oktober 1971.  
 Zaidan, Rita, geboren te Koidu Town (Sierra Leone) op 23 december 1971.  
 Zalugurha Biringanine, geboren te Bukavu (Congo) op 3 september 1965.  
 Zaman, Mohammad, geboren te Chak Saida (Pakistan) op 16 april 1940.  
 Zamin, Mohammad, geboren te Karachi (Pakistan) op 15 juli 1960.  
 Zamora Pino, Ruben, geboren te Havana (Cuba) op 12 december 1966.

Yagan, Arem, né à Silopi (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1968.  
 Yagmur, Birsan, née à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1960.  
 Yagmur, Feyzullah, né à Göynük (Turquie) le 7 avril 1972.  
 Yahiaoui, Souheila, née à Mzeta (Tunisie) le 19 septembre 1970.  
 Yalçi, Yasin, né à Emmiler (Turquie) le 4 octobre 1960.  
 Yamak, Hursit, né à Pazar (Turquie) le 25 décembre 1954.  
 Yaman, Ahmet, né à Elbistan (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1970.  
 Yang, Suling, née à Qingtian County Zhejiang (Chine) le 12 août 1976.  
 Yang, Suyan, née à Qingtian County Zhejiang (Chine) le 10 décembre 1978.  
 Yaramis, Halil, né à Beytüssebap (Turquie) le 10 août 1970.  
 Yaramis, Muhsin, né à Beytüssebap (Turquie) le 3 mars 1971.  
 Yaramis, Rahim, né à Beytüssebap (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1974.  
 Yavuz, Hacı Ömer, né à Kas (Turquie) le 25 septembre 1969.  
 Yaya, Mohand, né à Metalsa (Maroc) en 1944.  
 Yenievli, Namik Kemal, né à Çiftlik (Turquie) le 2 avril 1962.  
 Yentür, Gönül, née à Emirdag (Turquie) le 15 juin 1969.  
 Yeterian, épouse Hagopian, Arpi, née à Alep (Syrie) le 17 septembre 1950.  
 Yildirim, Ali, né à Tirebolu (Turquie) le 2 mai 1968.  
 Yildirim, Niyazi, né à Of (Turquie) le 7 janvier 1964.  
 Yildirim, Salih, né à Karakoçan (Turquie) le 24 février 1960.  
 Yildirim, Sengül, née à Çorum (Turquie) le 3 novembre 1956.  
 Yıldiz, Adem, né à Saylakkaya (Turquie) le 18 mars 1967.  
 Yıldiz, Agavni, née à Bunyan (Turquie) le 22 avril 1936.  
 Yıldiz, Yasemin, née à Karakocan (Turquie) le 6 juin 1961.  
 Yilmaz, Ahizer, née à Ispir (Turquie) le 15 février 1972.  
 Yilmaz, Izzet, né à Özbek (Turquie) le 30 janvier 1964.  
 Yilmaz, Nermin, née à Darende (Turquie) le 20 mars 1974.  
 Yilmaz, épouse Köse, Sacide, née à Eskisehir (Turquie) le 22 février 1968.  
 Yim, Nang, né à Phnom Penh (Cambodge) le 25 février 1969.  
 Yoldas, épouse Kaynak, Sevgi, née à Pertek (Turquie) le 25 septembre 1965.  
 Yousef, Nelly, née à Sad Boucharya (Liban) le 5 mars 1979.  
 Yousef Moshabad, Shamiran, née à Téhéran (Iran) le 12 octobre 1967.  
 Yousfi, Amar, né à Ouartass (Maroc) en 1948.  
 Yousfi, Nacer-Eddine, né à Casbah-Alger (Algérie) le 11 juillet 1962.  
 Yu, Wei Jie, né à Shanghai (Chine) le 7 septembre 1963.  
 Yüksel, Efrail, né à Firikli (Turquie) le 25 novembre 1958.  
 Yüksel, Fazilet, née à Çivril (Turquie) le 30 septembre 1969.  
 Yuma, Michel, né à Lubumbashi (Congo) le 10 novembre 1964.  
 Yurt, Halil, né à Umurbey (Turquie) le 10 avril 1957.  
 Zaazaa, Salima, née à Oujda (Maroc) le 23 décembre 1966.  
 Zabihi, Mehrangiz, née à Kermanshah (Iran) le 3 avril 1947.  
 Zaghlal, Mohamed, né à Cheraga (Algérie) le 30 septembre 1962.  
 Zahoual, Abdelmajid, né à Nador (Maroc) le 15 octobre 1971.  
 Zaidan, Rita, née à Koidu Town (Sierra Leone) le 23 décembre 1971.  
 Zalugurha Biringanine, né à Bukavu (Congo) le 3 septembre 1965.  
 Zaman, Mohammad, né à Chak Saida (Pakistan) le 16 avril 1940.  
 Zamin, Mohammad, né à Karachi (Pakistan) le 15 juillet 1960.  
 Zamora Pino, Ruben, né à Havana (Cuba) le 12 décembre 1966.



Zamouri, Mohamed, geboren te Tazrout-Beni Oulichek (Marokko) in 1932.

Zan, Habip, geboren te Silopi (Turkije) op 6 april 1955.

Zan, Ilhan, geboren te Silopi (Turkije) op 20 september 1976.

Zansumba, Oliveira Mbunga, geboren te Luanda (Angola) op 14 juni 1973.

Zayed, Rima, geboren te Zarka (Jordanië) op 20 juni 1969.

Zeghli, Mimouna, geboren te Douar Ouled Cheikh (Marokko) in 1937.

Zeghli, Mohammed, geboren te Berkane (Marokko) op 1 januari 1930.

Zeghli, Zoulika, geboren te Douar Ouled Chiker (Marokko) in 1954.

Zegzaoui, Hosnia, geboren te Tanger (Marokko) op 24 november 1964.

Zemirli, Rabia, geboren te Tizi Ouzou (Algerije) op 1 september 1954.

Zemmouri, Abdelgafor, geboren te Ijrifen Ouaouekda M. Tioua (Marokko) op 28 oktober 1965.

Zerdoua, Alia, geboren te Douar Mijien Boudinar Temsaman (Marokko) op 21 april 1977.

Zerkouni, Zahra, geboren te Feddane El Bared (Marokko) in 1949.

Zerouali, Latifa, geboren te Tanger (Marokko) op 1 maart 1951.

Zerouali, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1941.

Zerrouk, Bouzid, geboren te Boussu op 2 november 1956.

Zgaoui, Houria, geboren te Oujda (Marokko) op 20 oktober 1954.

Zhang, Zhixing, geboren te Wenzhou (Zhejiang) (China) op 19 januari 1962.

Zhen, Ao, geboren te Guangzhou (China) op 17 augustus 1966.

Zhou-Pourbaix, Juan, geboren te Jinan (China) op 16 maart 1958.

Ziaei, Elham, geboren te Teheran (Iran) in 1966.

Ziani, Ahmed, geboren te Asilah (Marokko) op 21 februari 1962.

Ziani, Youssef, geboren te Douar Izemmouren (Marokko) in 1958.

Zidan, Driss, geboren te Beni Said (Marokko) op 26 juni 1974.

Zina, Laba, geboren te Bechare (Mar Saba) (Libanon) op 14 juni 1963.

Zinbi, Fatima, geboren te Rabat (Marokko) op 8 januari 1964.

Zinga, Nyota, geboren te Likasi (Congo) op 30 maart 1972.

Zirikunama, Danny, geboren te Bujumbura (Burundi) op 23 januari 1978.

Zjeleznjak, Oleg Michailowitsj, geboren te Zapo-rogia (Oekraïne) op 8 augustus 1966.

Zorlu, Fazli, geboren te Yalvaç (Turkije) op 24 maart 1963.

Zosmer, Mira, geboren te Enghien les Bains (Frankrijk) op 7 maart 1966.

Zouak, Latifa, geboren te Tetouan (Marokko) op 5 januari 1962.

Zouhir, Ghizlane, geboren te Casablanca (Marokko) op 13 januari 1978.

Zoulamian, Aline, geboren te Baouchrieh/Metn (Libanon) op 22 februari 1977.

Zoulamian, Sarkis, geboren te Beiroet (Libanon) op 3 februari 1954.

Zrinyi, Istvan, geboren te Baja (Hongarije) op 18 september 1958.

Zriouil, Malika, geboren te Touissit (Marokko) op 22 februari 1959.

Zugravu, Mihail Ion Decebal, geboren te Boekarest (Roemenië) op 12 januari 1959.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
T. VAN PARYS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
T. VAN PARYS

Zamouri, Mohamed, né à Tazrout-Beni Oulichek (Maroc) en 1932.

Zan, Habip, né à Silopi (Turquie) le 6 avril 1955.

Zan, Ilhan, né à Silopi (Turquie) le 20 septembre 1976.

Zansumba, Oliveira Mbunga, né à Luanda (Angola) le 14 juin 1973.

Zayed, Rima, née à Zarka (Jordanie) le 20 juin 1969.

Zeghli, Mimouna, née à Douar Ouled Cheikh (Maroc) en 1937.

Zeghli, Mohammed, né à Berkane (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1930.

Zeghli, Zoulika, née à Douar Ouled Chiker (Maroc) en 1954.

Zegzaoui, Hosnia, née à Tanger (Maroc) le 24 novembre 1964.

Zemirli, Rabia, née à Tizi Ouzou (Algérie) le 1<sup>er</sup> septembre 1954.

Zemmouri, Abdelgafor, né à Ijrifen Ouaouekda M. Tioua (Maroc) le 28 octobre 1965.

Zerdoua, Alia, née à Douar Mijien Boudinar Temsaman (Maroc) le 21 avril 1977.

Zerkouni, Zahra, née à Feddane El Bared (Maroc) en 1949.

Zerouali, Latifa, née à Tanger (Maroc) le 1<sup>er</sup> mars 1951.

Zerouali, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1941.

Zerrouk, Bouzid, né à Boussu le 2 novembre 1956.

Zgaoui, Houria, née à Oujda (Maroc) le 20 octobre 1954.

Zhang, Zhixing, né à Wenzhou (Zhejiang) (Chine) le 19 janvier 1962.

Zhen, Ao, né à Guangzhou (Chine) le 17 août 1966.

Zhou-Pourbaix, Juan, née à Jinan (Chine) le 16 mars 1958.

Ziaei, Elham, née à Téhéran (Iran) en 1966.

Ziani, Ahmed, né à Asilah (Maroc) le 21 février 1962.

Ziani, Youssef, né à Douar Izemmouren (Maroc) en 1958.

Zidan, Driss, né à Beni Said (Maroc) le 26 juin 1974.

Zina, Laba, né à Bechare (Mar Saba) (Liban) le 14 juin 1963.

Zinbi, Fatima, née à Rabat (Maroc) le 8 janvier 1964.

Zinga, Nyota, née à Likasi (Congo) le 30 mars 1972.

Zirikunama, Danny, née à Bujumbura (Burundi) le 23 janvier 1978.

Zjeleznjak, Oleg Michailowitsj, né à Zaporogia (Ukraine) le 8 août 1966.

Zorlu, Fazli, né à Yalvaç (Turquie) le 24 mars 1963.

Zosmer, Mira, née à Enghien les Bains (France) le 7 mars 1966.

Zouak, Latifa, née à Tétouan (Maroc) le 5 janvier 1962.

Zouhir, Ghizlane, née à Casablanca (Maroc) le 13 janvier 1978.

Zoulamian, Aline, née à Baouchrieh/Metn (Liban) le 22 février 1977.

Zoulamian, Sarkis, né à Beyrouth (Liban) le 3 février 1954.

Zrinyi, Istvan, né à Baja (Hongrie) le 18 septembre 1958.

Zriouil, Malika, née à Touissit (Maroc) le 22 février 1959.

Zugravu, Mihail Ion Decebal, né à Bucarest (Roumanie) le 12 janvier 1959.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
T. VAN PARYS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
T. VAN PARYS

N. 98 — 1534

[S - C - 98/09402]

**18 MEI 1998. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de commissie voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 30, § 2, eerste lid, vervangen bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 32, § 2, 2°, vervangen bij de wet van 18 februari 1997 en op artikel 34, § 5, eerste lid, vervangen bij de wet van 17 februari 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 maart 1991;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën van 17 juni 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 13 oktober 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 27 oktober 1997;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 19 december 1997 over de adviesaanvraag binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, van 21 januari 1998 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie;

Gelet op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3 van het koninklijk besluit betreffende de commissie voor hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden wordt vervangen als volgt:

« Art. 3. De commissie bestaat uit zes kamers.

De commissie heeft haar zetel in het Ministerie van Justitie. »

**Art. 2.** In artikel 5, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "beide kamers" vervangen door "de zes kamers".

**Art. 3.** In hoofdstuk II van hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidende:

« Art. *2bis*. Het maximumbedrag van de begrafeniskosten, dat in aanmerking wordt genomen bij het bepalen van de hulp, wordt vastgesteld op 80 000 frank.

De begrafeniskosten worden enkel in aanmerking genomen indien zij gestaafd worden met een bewijsstuk. »

**Art. 4.** In artikel 11, tweede lid van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "beide kamers" vervangen door "de zes kamers".

**Art. 5.** In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "voorschot" vervangen door "noodhulp".

**Art. 6.** In artikel 37, vierde lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "voorschot" vervangen door "noodhulp".

**Art. 7.** In het opschrift van afdeling IX van hoofdstuk IV van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "voorschot" vervangen door "noodhulp".

**Art. 8.** In artikel 39, eerste lid van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "voorschot" vervangen door "noodhulp".

**Art. 9.** In artikel 40, eerste lid van hetzelfde koninklijk besluit wordt de term "voorschot" vervangen door "noodhulp".

**Art. 10.** In hoofdstuk IV van hetzelfde koninklijk besluit wordt een afdeling *XIbis* ingevoegd, luidende:

« Afdeling *XIbis*. — De erkenning van verenigingen die de verzoeker eventueel kunnen bijstaan. »

**Art. 11.** In hoofdstuk IV, afdeling *XIbis* van hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel *53bis* ingevoegd, luidende:

« Art. *53bis*. § 1. Om te kunnen worden erkend moet een vereniging aan volgende voorwaarden voldoen :

1° rechtspersoonlijkheid bezitten;

F. 98 — 1534

[S - C - 98/09402]

**18 MAI 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 30, § 2, premier alinéa, remplacé par la loi du 17 février 1997, l'article 32, § 2, 2°, remplacé par la loi du 18 février 1997, et l'article 34, § 5, premier alinéa, remplacé par la loi du 17 février 1997;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence modifié par l'arrêté royal du 26 mars 1991;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 17 juin 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 13 octobre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 27 octobre 1997;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 19 décembre 1997 sur la demande d'avis dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 21 janvier 1998, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice;

Vu l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3 de l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif à la commission pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 3. La commission est composée de six chambres.

La commission a son siège au Ministère de la Justice. »

**Art. 2.** A l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté royal les mots "des deux chambres" sont remplacés par les mots "des six chambres".

**Art. 3.** Dans le Chapitre II du même arrêté royal, il est inséré la disposition suivante:

« Art. *2bis*. Le montant maximal des frais funéraires pris en considération pour la fixation de l'aide est fixé à 80 000 francs.

Les frais funéraires ne sont pris en considération que s'ils font l'objet d'une pièce justificative. »

**Art. 4.** A l'article 11, alinéa 2, du même arrêté royal les mots "des deux chambres" sont remplacés par les mots "des six chambres".

**Art. 5.** A l'article 13 du même arrêté royal le mot "provisionnelle" est remplacé par le mot "d'urgence".

**Art. 6.** A l'article 37, alinéa 4, du même arrêté royal le mot "provisionnelle" est remplacé par le mot "d'urgence".

**Art. 7.** Dans l'intitulé de la Section IX du Chapitre IV du même arrêté, le mot "provisionnelle" est remplacé par le mot "d'urgence".

**Art. 8.** A l'article 39, premier alinéa du même arrêté royal le mot "provisionnelle" est remplacé par le mot "d'urgence".

**Art. 9.** A l'article 40, premier alinéa, du même arrêté royal le mot "provisionnelle" est remplacé par le mot "d'urgence".

**Art. 10.** Au chapitre IV du même arrêté royal, il est inséré une section *XIbis* dont l'intitulé est le suivant :

« Section *XIbis*. — De l'agrément des associations pouvant éventuellement assister le requérant. »

**Art. 11.** Au chapitre IV, section *XIbis* du même arrêté royal, il est inséré la disposition suivante :

« Art. *53bis*. § 1<sup>er</sup>. Pour pouvoir être agréée une association doit remplir les conditions suivantes :

1° jouir de la personnalité juridique;

2° het doel of één der doelen waarvoor zij is opgericht, is het helpen en bijstaan van slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

3° effectief en regelmatig prestaties verrichten in verband met het doel.

Het verzoek om erkenning wordt bij aangetekend schrijven gericht aan het Ministerie van Justitie, Steundienst Slachtofferzorg. Het verzoek bevat als bijlage de oprichtingsakte, de statuten en een activiteitenverslag van de vereniging. De verenigingen die in het kader van de uitoefening van hun activiteit subsidies ontvangen van de federale overheid of van de gemeenschaps- of gewestelijke overheid brengen hiervan een bewijs bij en zij vermelden uitdrukkelijk het project waarvoor zij subsidies ontvangen en de termijn van deze subsidies.

De Steundienst Slachtofferzorg kan bijkomende inlichtingen vragen, waarop de aanvrager schriftelijk dient te antwoorden.

De beslissing waarbij de erkenning wordt verleend of geweigerd, wordt binnen de zes maanden na de ontvangst van de documenten vermeldt in het tweede lid van dit artikel genomen. De beslissing is gemotiveerd.

De erkenning wordt gegeven voor een termijn van zes jaar en kan worden hernieuwd. De aanvraag tot hernieuwing van de erkenning wordt bij aangetekend schrijven gericht aan de Steundienst Slachtofferzorg. De aanvrager voldoet aan de voorwaarden bepaald in § 1, 1°, 2° en 3°.

§ 2. In geval van wijziging van de statuten of stopzetting van de activiteiten is de vereniging verplicht dit binnen de dertig dagen mee te delen.

§ 3. De erkenning wordt ingetrokken wanneer de voorwaarden bepaald in § 1, 1°, 2° en 3° niet meer worden nageleefd.

De erkenning kan eveneens worden ingetrokken naar aanleiding van een schriftelijke klacht van een persoon die beweert het slachtoffer te zijn van een opzettelijke gewelddaad en door de vereniging te worden geschaad.

§ 4. Wanneer een intrekking van de erkenning overwogen wordt, wordt de vereniging hiervan op de hoogte gebracht bij gemotiveerd aangetekend schrijven.

De vereniging heeft zestig dagen om hierop schriftelijk te antwoorden.

Na het verstrijken van de termijn voorzien in § 4, tweede lid wordt de beslissing binnen de zestig dagen aan de vereniging ter kennis gebracht. De beslissing is gemotiveerd. Na het verstrijken van deze termijn van 60 dagen wordt het stilzwijgen geacht een beslissing van niet intrekking van de erkenning te zijn.

§ 5. De erkenning wordt geschorst vanaf de kennisgeving voorzien in § 4, eerste lid, indien de voorwaarden bepaald in § 1, 1°, 2° en 3° niet meer zijn voldaan.

De erkenning kan worden geschorst bij gemotiveerde beslissing vanaf de kennisgeving voorzien in § 4, eerste lid, indien de intrekking wordt overwogen naar aanleiding van een klacht van een persoon die beweert het slachtoffer te zijn van een opzettelijke gewelddaad en door de vereniging te worden geschaad.

De schorsing neemt een einde op de dag van de beslissing tot intrekking of niet intrekking van de erkenning. »

**Art. 12.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
T. VAN PARYS

2° l'objet ou un des objets en vue desquels elle est formée, est d'aider et d'assister les victimes d'actes intentionnels de violence;

3° exercer effectivement et habituellement des prestations en rapport avec l'objet social.

La demande d'agrément doit être introduite par lettre recommandée à la poste auprès du Ministère de la justice, Service d'encadrement de l'assistance aux victimes. Elle comprend en annexe l'acte constitutif, les statuts et un rapport d'activité de l'association. Les associations qui dans le cadre de l'exercice de leurs activités reçoivent des subsides des autorités fédérales, communautaires ou régionales en apportent la preuve et mentionnent de manière expresse le projet pour lequel elles reçoivent ces subsides et la durée de ces subsides.

Le Service d'encadrement de l'assistance aux victimes peut demander des informations complémentaires, auxquelles le demandeur doit répondre par écrit.

La décision accordant ou refusant l'agrément est prise dans les six mois de la réception des documents mentionnés à l'alinéa 2 du présent article. La décision est motivée.

L'agrément a une durée de six ans et peut être renouvelé. La demande de renouvellement de l'agrément doit être introduite par lettre recommandée auprès du Service d'encadrement de l'assistance aux victimes. Le demandeur doit satisfaire aux conditions mentionnées au § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° et 3°.

§ 2. L'association a l'obligation d'informer dans les trente jours de leur survenance de toute modification des statuts ou de la cessation de l'activité.

§ 3. L'agrément est retiré lorsque les conditions prévues au § 1, 1°, 2° et 3° ne sont plus respectées.

L'agrément peut également être retiré s'il y a plainte écrite d'une personne qui se prétend victime d'acte intentionnel de violence faisant état de ce que l'association lui porte préjudice.

§ 4. Lorsqu'un retrait d'agrément est envisagé, l'association en est informée par lettre recommandée motivée.

L'association a 60 jours à partir de la notification pour y répondre par écrit.

A l'expiration du délai prévu à l'alinéa précédent, la décision est notifiée à l'organisation dans les 60 jours. La décision est motivée. A l'expiration de ce délai de 60 jours, le silence est réputé constituer une décision de ne pas retirer l'agrément.

§ 5. L'agrément est suspendu à partir de la notification prévue au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, lorsque les conditions prévues au § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° et 3° ne sont plus remplies.

Par décision motivée, l'agrément peut être suspendu à partir de la notification prévue au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, lorsque le retrait est envisagé suite à une plainte écrite d'une personne qui se prétend victime d'acte intentionnel de violence faisant état de ce que l'association lui porte préjudice.

La suspension prend fin le jour de la décision de retirer ou de ne pas retirer l'agrément. »

**Art. 12.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
T. VAN PARYS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 1535

[S - C - 98/22348]

**27 APRIL 1998.** — Koninklijk besluit waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie "eerste opvang van spoedgevallen"

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 76*bis*, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 9 juni 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De eerste opvang van spoedgevallen wordt beschouwd als een functie van een ziekenhuis zoals bedoeld in artikel 76*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988 in de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

**Art. 2.** De functie "eerste opvang van spoedgevallen" beoogt het onthaal en de behandeling van patiënten met een acute pathologie in ziekenhuizen die niet over een functie "gespecialiseerde spoedgevalenzorg" beschikken.

**Art. 3.** De artikelen 68, 71 met uitzondering van de bepaling die de integratie in het in artikel 23 bedoelde programma als erkenningsvoorwaarde oplegt, 73, 74, 75 en 76 van voormelde wet zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 1 bedoelde functie.

**Art. 4.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen

M. COLLA

De Minister van Sociale zaken,

Mevr. M. DE GALAN

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 1535

[S - C - 98/22348]

**27 AVRIL 1998.** — Arrêté royal rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction "première prise en charge des urgences"

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 76*bis*, inséré par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 9 juin 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La première prise en charge des urgences est considérée comme une fonction d'hôpital visée à l'article 76*bis* inséré par la loi du 30 décembre 1988 dans la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

**Art. 2.** La fonction "première prise en charge des urgences" vise l'accueil et le traitement de patients atteints d'une pathologie aiguë dans les hôpitaux ne disposant pas d'une fonction "soins urgents spécialisés".

**Art. 3.** Les articles 68, 71 à l'exception de la disposition imposant l'intégration dans le programme visé à l'article 23 comme condition d'agrément, 73, 74, 75 et 76 de la loi précitée sont applicables à la fonction visée à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions.

Marcel COLLA

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1536

[S - C - 98/22351]

**27 APRIL 1998.** — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan een functie "eerste opvang van spoedgevallen" moet voldoen om te worden erkend

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991, 12 oktober 1993, 23 december 1993, 28 maart 1995, 20 augustus 1996 en 21 januari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie "eerste opvang van spoedgevallen";

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, gegeven op 9 juni 1994;

F. 98 — 1536

[S - C - 98/22351]

**27 AVRIL 1998.** — Arrêté royal fixant les normes auxquelles doit répondre une fonction "première prise en charge des urgences" pour être agréée

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991, 12 octobre 1993, 23 décembre 1993, 28 mars 1995, 20 août 1996 et 21 janvier 1998;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction "première prise en charge des urgences";

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 9 juin 1994;

Gelet op de adviezen van de Raad van State van 13 juni 1995 en 25 november 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Ieder algemeen ziekenhuis dat niet beschikt over een functie "gespecialiseerde spoedgevallenzorg" moet beschikken over een functie "eerste opvang van spoedgevallen".

**Art. 2.** § 1. De in artikel 1 bedoelde functie moet beschikken over een duidelijk herkenbaar lokaal dat toegankelijk is voor ambulante en bedlegerige patiënten.

§ 2. Het in § 1 bedoelde lokaal moet zich bevinden in de nabijheid van de zone van onthaal van ziekenwagens en moet bewaakt worden door een aangestelde die beschikt over de middelen om een dringende oproep te doen op de geneesheer bedoeld in artikel 5.

Aangepaste geneesmiddelen en plasmasubstituten zijn voorradig in het lokaal. Het lokaal is uitgerust met een vaste zuurstoftoevoer, met voorzieningen voor aspiratie en met een rechtstreekse telefoonlijn. Het ziekenhuis dient te beschikken over een voorraad O-Rh-negatief rode bloedcellen concentraat.

Het lokaal moet uitgerust zijn met een reanimatiekar die materiaal bevat voor toezicht op en behandeling van een patiënt in kritieke toestand (monitoring, defibrillator, EKG, respirator, materiaal voor aspiratie, materiaal voor intraveneuze perfusie en intubatie, een draagbare zuurstofbron).

Een mobiel RX-apparaat moet 24 uur op 24 uur ter beschikking zijn om opnames van thorax, abdomen en elementaire botfoto's te maken.

**Art. 3.** De in artikel 1 bedoelde functie beschikt over minstens 3 bedden voor intensieve verzorging, aangepast aan de intensiteit van de activiteit van de functie en aan de behoeften van de behandelde patiënten, tenzij de functie deel uitmaakt van een ziekenhuis dat beschikt over een erkende functie voor intensieve zorg.

Indien het ziekenhuis niet beschikt over een erkende functie voor intensieve zorg, dient het een samenwerkingsovereenkomst af te sluiten met een ziekenhuis dat wel over dergelijke functie beschikt.

**Art. 4.** Een geneesheer-specialist heeft de leiding van de functie "eerste opvang van spoedgevallen" en is verantwoordelijk voor de opleiding van het betrokken personeel. Die geneesheer moet voltijds verbonden zijn aan het ziekenhuis, en hetzij drager zijn van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneeskunde, hetzij de opleiding, bedoeld in artikel 5, § 2, 2, b) van het ministerieel besluit van 12 november 1993 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, houders van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneeskunde, alsook van de stagemeesters en stagediensten in de urgentiegeneeskunde, gevolgd hebben.

**Art. 5.** De medische permanentie wordt 24 uur op 24 uur waargenomen door een geneesheer. Deze geneesheer mag terzelfdertijd de permanente aanwezigheid, bedoeld in artikel 2, § 1, 4° van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, verzekeren.

De in het eerste lid bedoelde geneesheer wordt bijgestaan door een verpleegkundige.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking 6 maanden na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de in artikel 4 bedoelde voorwaarde om drager te zijn van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneeskunde of de opleiding, bedoeld in artikel 5, § 2, 2, b) van voornoemd ministerieel besluit van 12 november 1993 gevolgd te hebben, die in werking treedt twee jaar na het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

Vu les avis du Conseil d'Etat des 13 juin 1995 et 25 novembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Chaque hôpital général ne disposant pas d'une fonction "soins urgents spécialisés", doit disposer d'une fonction "première prise en charge des urgences".

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. La fonction visée à l'article 1<sup>er</sup> doit disposer d'un local distinct et clairement identifiable, accessible aux patients ambulatoires et alités.

§ 2. Le local visé au § 1<sup>er</sup> doit être situé à proximité de la zone d'accueil des ambulances et être placé sous la surveillance permanente d'un préposé qui dispose des moyens permettant de faire un appel urgent au médecin visé à l'article 5.

Le local contient une réserve de médicaments appropriés ainsi que des substituts plasmatiques. Il est équipé d'une source d'oxygène fixe, d'un dispositif d'aspiration et d'une ligne téléphonique directe. L'hôpital doit disposer d'une réserve de globules rouges concentrés de type O Rh-négatif.

Le local doit être équipé d'un chariot de réanimation comportant le matériel pour la surveillance et le traitement d'un patient en état critique (monitoring, défibrillateur, ECG, respirateur, dispositif d'aspiration, matériel de perfusion intraveineuse et d'intubation, oxygène portable).

Un appareil mobile de radiographie pour réaliser des radiographies du thorax, de l'abdomen et des radiographies osseuses de base est disponible 24 heures sur 24.

**Art. 3.** La fonction visée à l'article 1<sup>er</sup> dispose au minimum de 3 lits de soins intensifs, adaptés à l'intensité de l'activité de la fonction et aux besoins des patients traités, sauf si la fonction fait partie d'un hôpital qui dispose d'une fonction agréée de soins intensifs.

Si l'hôpital ne dispose pas d'une fonction agréée de soins intensifs, il doit conclure une convention de collaboration avec un hôpital qui dispose d'une telle fonction.

**Art. 4.** Un médecin spécialiste assure la direction de la fonction "première prise en charge des urgences" et est responsable de la formation du personnel concerné. Ce médecin doit être lié à temps plein à l'hôpital et, soit être porteur du titre professionnel particulier en soins d'urgence, soit avoir suivi la formation visée à l'article 5, § 2, 2, b) de l'arrêté ministériel du 12 novembre 1993 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes porteurs du titre professionnel particulier en soins d'urgence, ainsi que des maîtres de stage et des services de stage en soins d'urgence.

**Art. 5.** La permanence médicale est assurée 24 heures sur 24 par un médecin. Ce médecin peut simultanément assurer la présence permanente visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 4° de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter.

Le médecin visé à l'alinéa premier est assisté d'un infirmier.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur 6 mois après sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de la condition visée à l'article 4, selon laquelle il faut être porteur du titre professionnel particulier en soins d'urgence ou avoir suivi la formation visée à l'article 5, § 2, 2, b) de l'arrêté ministériel précité du 12 novembre 1993, laquelle condition entre en vigueur deux ans après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1537

[S - C - 98/22352]

**27 APRIL 1998. — Koninklijk besluit waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg »**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 76*bis*, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, van 10 oktober 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 november 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De gespecialiseerde spoedgevallenzorg wordt beschouwd als een functie van een ziekenhuis zoals bedoeld in artikel 76*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988 in de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

**Art. 2.** De functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » moet in staat zijn de vitale functies te vrijwaren, te stabiliseren en te herstellen en is belast met de opvang van elkeen die er zich aanmeldt of erheen wordt gevoerd en waarvan de gezondheidstoestand onmiddellijke verzorging vereist of kan vereisen.

De opvang omvat :

1° het onthaal;

2° de eerste zorg en desgevallend de vrijwaring, de stabilisering en het herstel van de vitale functies;

3° een diagnostische en therapeutische oriëntatie;

4° desgevallend, een eerste observatieperiode, niet langer dan 24 uur, met het oog op de diagnostische en therapeutische oriëntatie;

5° alles wat nodig is voor de continuïteit van de zorgverlening aan al dan niet in het ziekenhuis opgenomen patiënten.

**Art. 3.** De artikelen 68, 71 met uitzondering van de bepaling die de integratie in het in artikel 23 bedoelde programma als erkenningsvoorwaarde oplegt, 72, 73, 74, 75 en 76 van voormelde wet zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 1 bedoelde functie.

**Art. 4.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. De GALAN

F. 98 — 1537

[S - C - 98/22352]

**27 AVRIL 1998. — Arrêté royal rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction « soins urgents spécialisés »**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 76*bis*, inséré par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, du 10 octobre 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 25 novembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les soins urgents spécialisés sont considérés comme une fonction d'hôpital visée à l'article 76*bis* inséré par la loi du 30 décembre 1988 dans la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

**Art. 2.** La fonction « soins urgents spécialisés » doit être en mesure de préserver, de stabiliser et de restaurer les fonctions vitales et est chargée de la prise en charge de toute personne qui s'y présente ou y est transportée et dont l'état de santé requiert ou est susceptible de requérir des soins immédiats.

La prise en charge comprend :

1° l'accueil;

2° les premiers soins et, le cas échéant, la préservation, la stabilisation et la restauration des fonctions vitales;

3° l'orientation diagnostique et thérapeutique;

4° le cas échéant, la première période d'observation nécessaire à l'orientation diagnostique et thérapeutique qui ne peut être supérieure à 24 heures;

5° toutes les démarches nécessaires à la continuité des soins pour les patients hospitalisés ou non hospitalisés.

**Art. 3.** Les articles 68, 71 à l'exception de la disposition imposant comme condition d'agrément l'intégration dans le programme visé à l'article 23, 72, 73, 74, 75 et 76 de la loi précitée sont applicables à la fonction visée à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme DE GALAN

N. 98 — 1538

[S - C - 98/22353]

**27 APRIL 1998. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan een functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » moet voldoen om erkend te worden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6*bis*, § 2, 6*bis*, van de wet op de ziekenhuizen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1991;

F. 98 — 1538

[S - C - 98/22353]

**27 AVRIL 1998. — Arrêté royal fixant les normes auxquelles une fonction « soins urgents spécialisés » doit répondre pour être agréée**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique dans le sens de l'article 6*bis*, § 2, 6*bis*, de la loi sur les hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg »;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 9 juni 1994 en 10 oktober 1996;

Gelet op de adviezen van de Raad van State gegeven op 13 juni 1995 en 25 november 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, eerste lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid die als volgt wordt gemotiveerd : overwegende dat de kwaliteitsnormen voor de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg », in het belang van de volksgezondheid en als basis voor de in te stellen erkenningsnormen voor de functie « mobiele urgentiegroep », dringend in werking dienen te treden en dat ook voor dit jaar de nodige kredieten in de begroting zijn voorzien; overwegende dat de Raad van State reeds een advies heeft uitgebracht op 25 november 1997; overwegende dat er, na het advies van de Raad van State, nog één enkele wijziging werd aangebracht, met name de bepalingen inzake de inwerkingtreding in artikel 15 die, omwille van hoger vermelde motivering, werd vervroegd tot de eerste dag van de zesde maand volgend op deze gedurende welke het besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt (met uitzondering van de architectonische normen bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3, § 1, eerste lid, 1°, 3°, 5°, 6°, 7° en 8°, en tweede lid) in plaats van de eerste dag van de vierentwintigste maand volgend op de bekendmaking;

Gelet op het advies van de Raad van State, uitgebracht op 19 maart 1998, binnen een termijn van drie dagen;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Architectonische normen en uitrusting*  
Afdeling 1. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** De functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » bestaat uit een administratief en een technisch gedeelte die, zowel architectonisch als functioneel een geheel vormen.

Ze beschikt over een eigen, duidelijk aangegeven ingang, bestaande uit een toegang voor voetgangers en uit een overdekte en verwarmde zone voor ziekenwagens die kan afgesloten worden.

Zij moet toegankelijk zijn voor mindervaliden.

Afdeling 2. — Het administratief gedeelte

**Art. 2.** Het administratief gedeelte bestaat uit:

- 1° een inkomhal;
- 2° een ruimte voor de administratieve formaliteiten;
- 3° een wachtzaal;
- 4° sanitaire installaties voor het personeel;
- 5° afzonderlijke sanitaire installaties voor bezoekers die toegankelijk moeten zijn voor mindervaliden;
- 6° een spreekkamer voor de opvang van de patiënten en hun familie;
- 7° een werkruimte voor de geneesheren en verpleegkundigen van de functie;
- 8° lokalen voor het opslaan van linnen, voorraad, kledij en waardevolle voorwerpen;
- 9° een ontspanningslokaal voor het personeel van de functie;
- 10° een rustkamer voor de arts die de permanentie in de functie waarneemt.

De in 4°, 5°, 8° en 9° bedoelde accommodaties mogen worden gedeeld met een andere dienst, functie of afdeling, mits deze architectonisch grenst aan de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg ». De in 10° bedoelde rustkamer mag buiten de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » gelokaliseerd zijn.

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction « soins urgents spécialisés »;

Vu les avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section programmation et agrément, émis les 9 juin 1994 et 10 octobre 1996;

Vu les avis du Conseil d'Etat, donnés les 13 juin 1995 et 25 novembre 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, inséré par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par les éléments suivants : considérant que, dans l'intérêt de la santé publique et en tant que base pour les normes d'agrément à fixer en ce qui concerne la fonction « service mobile d'urgence », les normes de qualité applicables à la fonction « soins urgents spécialisés » doivent entrer en vigueur le plus vite possible et les crédits nécessaires pour l'année en cours étant prévus au budget; considérant que le Conseil d'Etat a déjà rendu un avis le 25 novembre 1997; considérant qu'après l'avis du Conseil d'Etat, une nouvelle modification a encore été apportée, à savoir en ce qui concerne les dispositions de l'article 15 relatives à l'entrée en vigueur, laquelle a été avancée, sur base de la motivation précitée, au premier jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel l'arrêté aura été publié au *Moniteur belge* (à l'exception des normes architecturales visées aux articles 1er, 2, et 3, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, 1°, 3°, 5°, 6°, 7° et 8°, et deuxième alinéa) au lieu du premier jour du vingt quatrième mois qui suit celui de la publication;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, émis le 19 mars 1998, dans un délai de trois jours;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Normes architecturales et équipement*  
Section 1re. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** La fonction « soins urgents spécialisés » est composée d'une partie administrative et d'une partie technique qui forment un ensemble sur les plans architectural et fonctionnel.

Elle dispose d'une entrée propre, clairement identifiée, qui comporte un accès pour piétons et une zone d'accueil pour ambulances, couverte, chauffée et pouvant être fermée.

Elle doit être accessible aux personnes handicapées.

Section 2. — La partie administrative

**Art. 2.** La partie administrative se compose:

- 1° d'un hall d'entrée;
- 2° d'un espace pour les formalités administratives;
- 3° d'une salle d'attente;
- 4° des installations sanitaires pour le personnel;
- 5° des installations sanitaires distinctes pour les visiteurs qui doivent être accessibles aux personnes handicapées;
- 6° d'un local pour l'accueil des patients et de leur famille;
- 7° d'un local de travail pour les médecins et les infirmières de la fonction;
- 8° des locaux pour le stockage du linge, du matériel, des vêtements et des objets de valeur;
- 9° d'un local de détente pour le personnel de la fonction;
- 10° d'une chambre de repos pour le médecin qui assure la permanence dans la fonction.

Les équipements visés aux 4°, 5°, 8° et 9° peuvent être partagés avec un autre service ou une autre fonction ou section, pour autant que ceux-ci soient attenants à la fonction « soins urgents spécialisés ». La chambre de repos visée au point 1° peut être située en dehors de la fonction « soins urgents spécialisés ».

*Afdeling 3. — Het technisch gedeelte*

**Art. 3. § 1.** Het technische gedeelte bestaat minstens uit:

1° onderzoeksklokken die ontworpen zijn om de intimiteit van de patiënt te vrijwaren en die uitgerust zijn voor het toedienen van geneeskundige zorg;

2° een of meer lokalen die uitgerust zijn voor de vrijwaring, de stabilisering en het herstel van de vitale functies van minstens twee patiënten in kritieke toestand;

3° een zaal uitgerust voor kleine chirurgie onder loco-regionale anesthesie;

4° een lokaal met minstens 4 bedden voor de observatie, bedoeld in artikel 2, tweede lid, 4°, van het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg », waarvan ten minste één bed is voorzien van de nodige uitrusting voor de bewaking van een patiënt in kritieke toestand. De uitrusting is te onderscheiden van de uitrusting bedoeld in 2°;

5° een ruimte die als sorteerruimte kan dienen in geval van massale toestroom van slachtoffers; dit kan de ruimte zijn bedoeld in artikel 2, 1°, 3° of 6° alsook de in artikel 1, tweede lid, bedoelde zone voor ziekenwagens;

6° een lokaal waar patiënten met een acute psychiatrische pathologie tegen auto-mutilatie kunnen beschermd worden en van de andere patiënten kunnen worden afgezonderd;

7° een zaal voor het aanleggen van gipsverbanden;

8° een lokaal waar hygiënische zorg kan worden toegediend aan bedlegerige of ambulante patiënten.

De in punt 1° tot 5° bedoelde plaatsen moeten zo zijn ontworpen dat er een mobiel radiografietoestel kan worden gebruikt.

§ 2. De in § 1, 2° en 4°, bedoelde uitrusting waarvan het gebruik strikt beperkt is tot de functie zelf, bestaat minstens uit:

1° apparatuur voor kunstmatige beademing;

2° defibrillator met beeldscherm voor de monitoring van het hartritme;

3° apparatuur voor gastro-intestinale aspiratie;

4° apparatuur voor endotracheale aspiratie;

5° apparatuur voor monitoring van de perifere O<sub>2</sub> concentratie van een patiënt;

6° apparatuur voor de monitoring van het uitgedemde CO<sub>2</sub>-gehalte van een patiënt.

§ 3. De functie moet eveneens over de volgende apparaten beschikken:

1° een E.K.G.-toestel met twaalf afleidingen;

2° het nodige materiaal voor de cardiorespiratoire reanimatie van de volwassene en van het kind;

3° verschillende draagbare zuurstofbronnen voor de beademing van patiënten die binnen het ziekenhuis worden vervoerd;

4° een voldoende aantal mobiele brancards.

§ 4. Met het oog op het in dienst houden van de hierbovenvermelde apparaten in geval van het uitvallen van de normaal gebruikte stroombron(nen) dient de functie aangesloten te zijn op de autonome noodstroombron van het ziekenhuis.

HOOFDSTUK II. — *Functionele normen*

**Art. 4. § 1.** De functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » moet, binnen het algemeen ziekenhuis waarvan het deel uitmaakt, op ieder ogenblik een beroep kunnen doen:

1° op minstens 3 bedden voor intensieve verzorging, aangepast aan de intensiteit van de activiteit van de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » en aan de behoeften van de behandelde patiënten, of op een erkende functie voor intensieve zorg;

2° op een polyvalent operatiekwartier uitgerust en georganiseerd voor dringende chirurgische interventies;

3° op een laboratorium van klinische biologie uitgerust en georganiseerd om ter plaatse en op elk ogenblik de noodzakelijke analyses uit te voeren;

*Section 3. — La partie technique*

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** La partie technique se compose au minimum:

1° de locaux d'examen conçus pour respecter l'intimité des patients et équipés pour l'administration des soins médicaux;

2° un ou des locaux équipés pour la préservation, la stabilisation et la restauration des fonctions vitales d'au moins deux patients en état critique;

3° une salle équipée pour la petite chirurgie sous anesthésie loco-régionale;

4° un local disposant d'au moins quatre lits pour l'observation, visée à l'article 2, alinéa 2, 4°, de l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction « soins urgents spécialisés », dont au moins un lit est muni d'un dispositif de surveillance adapté à un patient en état critique. Ce dispositif est distinct de ceux visés au 2°;

5° un espace pouvant servir de site de tri en cas d'afflux massif de victimes qui peut être celui visé à l'article 2, 1°, 3° ou 6° ainsi que la zone d'accueil pour ambulances visée à l'article I er, alinéa 2;

6° un local permettant de protéger les patients présentant une pathologie psychiatrique aiguë contre l'automutilation et de les isoler des autres patients;

7° une salle équipée pour la pose de plâtres;

8° un local où des soins d'hygiène peuvent être prodigués aux patients alités ou ambulatoires.

Les lieux visés aux points 1° à 5° doivent permettre l'emploi d'un appareil mobile de radiographie.

§ 2. L'équipement vise au § 1<sup>er</sup>, 2° et 4° dont l'usage est strictement réservé à la fonction même, se compose au minimum de:

1° un appareillage de ventilation artificielle;

2° un défibrillateur avec écran pour le monitoring du rythme cardiaque,

3° un dispositif permettant l'aspiration gastro-intestinale;

4° un appareillage permettant l'aspiration endotrachéale;

5° un appareillage pour le monitoring de la concentration O<sub>2</sub> périphérique d'un patient;

6° un appareillage pour le monitoring du volume de CO<sub>2</sub> expiré par un patient.

§ 3. La fonction doit également être équipée des appareils suivants:

1° un électrocardiographe avec 12 dérivations;

2° le matériel de réanimation cardiorespiratoire de l'enfant et de l'adulte;

3° plusieurs sources d'oxygène portables permettant l'oxygénation des patients durant d'éventuels transports intrahospitaliers;

4° un nombre suffisant de brancards mobiles.

§ 4. En vue du maintien en service des appareils susmentionnés en cas de panne de la (des) source(s) d'électricité normalement utilisée(s), il convient de connecter la fonction à la source d'électricité autonome de l'hôpital.

CHAPITRE II. — *Normes fonctionnelles*

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** La fonction « soins urgents spécialisés » doit pouvoir faire appel à tout moment, au sein de l'hôpital général dont elle fait partie:

1° à un minimum de 3 lits de soins intensifs, adaptés à l'intensité de l'activité de la fonction « soins urgents spécialisés » et aux besoins des patients traités, ou à une fonction agréée de soins intensifs;

2° à un bloc opératoire polyvalent équipé et organisé pour effectuer les interventions urgentes de chirurgie;

3° à un laboratoire de biologie clinique équipé et organisé pour effectuer sur place et à tout moment, les analyses nécessaires;



4° op een dienst voor medische beeldvorming beschikkend over de nodige apparatuur voor diagnostische, radiologische en echografische onderzoeken met inbegrip van een mobiel radiologisch apparaat en een transversale axiale tomograaf georganiseerd om ter plaatse en op elk moment de nodige diagnostische onderzoeken uit te voeren;

5° op een dienst voor archivering van medische dossiers die 24 uur op 24 toegankelijk is.

§ 2. In de functie zelf moet een voorraad rode bloedcellenconcentraat, inbegrepen een voorraad O-Rh-negatief rode bloedcellenconcentraat, en plasmavervangmiddelen voorhanden zijn tenzij het ziekenhuis beschikt over een bloedbank die op ieder ogenblik voor de toelevering van deze produkten kan instaan.

In de functie zelf dient er eveneens een voorraad geneesmiddelen, noodzakelijk om het hoofd te bieden aan urgenties, voorhanden te zijn.

**Art. 5.** De functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg » moet beschikken over :

1° een telefonische buitenlijn die onafhankelijk van de centrale van het ziekenhuis functioneert en die uitsluitend bestemd is om onmiddellijk oproepen te kunnen ontvangen van het eenvormig oproepstelsel;

2° over de in het eenvormig oproepstelsel gebruikte telecommunicatiemiddelen die worden vastgesteld door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

Er dient een telefaxtoestel aanwezig te zijn evenals een radiostation met minstens vier frequenties. De Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft bepaalt tot welke frequenties de "gespecialiseerde spoedgevallenzorg" toegang moeten hebben.

**Art. 6.** De functie "gespecialiseerde spoedgevallenzorg" moet binnen het ziekenhuis waar het deel van uitmaakt beroep kunnen doen op een aangepaste infrastructuur voor de permanente vorming in de urgentiezorg van zijn medisch, verpleegkundig en paramedisch personeel.

**Art. 7.** De functie moet deelnemen aan een specifieke registratie van de activiteiten in de functie "gespecialiseerde spoedgevallenzorg" volgens de modaliteiten voorgeschreven door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

### HOOFDSTUK III. — Organisatorische normen

#### Afdeling 1. — Medische staf

**Art. 8.** Een erkend geneesheer specialist, houder van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde en voltijds aan het ziekenhuis verbonden, is geneesheer-diensthooft van de functie. Hij besteedt meer dan de helft van zijn werktijd aan de activiteit in de functie en aan de permanente vorming van het personeel van zijn functie.

**Art. 9.** § 1. De medische permanentie wordt waargenomen door minstens één, minstens halftijds aan het ziekenhuis verbonden, geneesheer met één van de volgende kwalificaties:

1° een geneesheer-specialist houder van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde;

2° een geneesheer-specialist in opleiding om de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde te behalen;

3° een geneesheer die de opleiding, bedoeld in artikel 5, § 2, 2°, b), van het ministerieel besluit van 12 november 1993 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, houders van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde, alsook van de stagemeesters in stagediensten in de urgentiegeneskunde gevolgd heeft.

§ 2. Het aantal geneesheren dat deelneemt aan de medische permanentie moet worden aangepast aan de intensiteit van de activiteit van de functie « gespecialiseerde spoedgevallenzorg ».

Voor die aangepaste permanentie komen in aanmerking de in § 1 bedoelde geneesheren-artsen alsook de geneesheren-specialisten en de kandidaat-geneesheer-specialisten met minstens twee jaar opleiding, in een van de disciplines bedoeld in artikel 2, § 1, van het ministerieel besluit van 12 november 1993 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten houders van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde, alsook van de stagemeesters in stagediensten in de urgentiegeneskunde.

§ 3. De in § 1 en § 2 bedoelde geneesheren verzekeren de medische permanentie uitsluitend in de functie "gespecialiseerde spoedgevallenzorg".

§ 4. De medische permanentie in de gespecialiseerde functie voor spoedgevallen moet 24 uur op 24 waargenomen worden.

4° à un service d'imagerie médicale disposant de l'appareillage nécessaire aux examens diagnostiques, radiologiques et échographiques, y compris un appareil mobile de radiographie et un tomographe axial transverse organisé pour effectuer sur place et à tout moment les examens diagnostiques nécessaires;

5° à un service d'archivage des dossiers médicaux accessible 24 heures sur 24.

§ 2. Une réserve de globules rouges concentrés, y compris de globules rouges concentrés de type O Rh négatif, et de substituts plasmatiques doit être disponible dans la fonction même, sauf si l'hôpital dispose d'une banque de sang capable d'assurer à tout instant la fourniture de ces produits.

Une réserve de médicaments, nécessaire pour faire face aux urgences, doit également être disponible dans la fonction même.

**Art. 5.** La fonction « soins urgents spécialisés » doit disposer :

1° d'une ligne téléphonique extérieure indépendante du central téléphonique de l'hôpital, uniquement destinée à recevoir des appels du système d'appel unifié;

2° des moyens de télécommunication utilisés par le système d'appel unifié définis par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Il doit disposer d'un télécopieur et d'une station radiophonique fixe d'au moins quatre fréquences. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions détermine les fréquences auxquelles les fonctions "soins urgents spécialisés" doivent avoir accès.

**Art. 6.** La fonction « soins urgents spécialisés » doit pouvoir faire appel, au sein de l'hôpital dont elle fait partie, à une infrastructure adaptée en vue de la formation permanente en soins d'urgence de son personnel médical, infirmier et paramédical.

**Art. 7.** La fonction doit participer à un enregistrement spécifique des activités de la fonction "soins urgents spécialisés" selon les modalités imposées par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

### CHAPITRE III. — Normes

#### Section 1re. — Staff médical

**Art. 8.** Un médecin spécialiste agréé, porteur du titre professionnel particulier en soins d'urgence et attaché à temps plein à l'hôpital, est médecin-chef de service de la fonction. Il consacrerait plus de la moitié de son temps de travail à l'activité dans la fonction et à la formation permanente du personnel de sa fonction.

**Art. 9.** § 1<sup>er</sup>. La permanence médicale est assurée par au minimum un médecin, attaché au moins à mi-temps à l'hôpital et possédant une des qualifications suivantes :

1° médecin spécialiste porteur du titre professionnel particulier en soins d'urgence;

2° médecin spécialiste en formation en vue d'obtenir le titre professionnel particulier en soins d'urgence;

3° médecin qui a suivi la formation visée à l'article 5, § 2, 2°, b), de l'arrêté ministériel du 12 novembre 1993 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes porteurs du titre professionnel particulier en soins d'urgence, ainsi que des maîtres de stage et des services de stage en soins d'urgence.

§ 2. Le nombre de médecins participant à la permanence médicale doit être adapté à l'intensité de l'activité de la fonction « soins urgents spécialisés ».

Entrent en ligne de compte pour cette permanence adaptée, les médecins visés au § 1<sup>er</sup> ainsi que les médecins-spécialistes et les candidats-médecin spécialiste ayant reçu une formation d'au moins deux ans, dans une des disciplines visées à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 12 novembre 1993 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes porteurs du titre professionnel particulier en soins d'urgence, ainsi que des maîtres de stage et des services de stage en soins d'urgence.

§ 3. Les personnes visées au § 1<sup>er</sup> et au § 2 assurent la permanence médicale exclusivement dans la fonction "soins urgents spécialisés".

§ 4. La permanence médicale à la fonction spécialisée des urgences doit être assurée 24 heures sur 24.

§ 5. De artsen die aan de medische permanentie deelnemen mogen niet langer dan 24 uur na elkaar dienst hebben.

**Art. 10.** § 1. De geneesheer die de permanentie waarneemt moet d.m.v. vooraf opgestelde modaliteiten te allen tijde minstens beroep kunnen doen op :

- 1° een geneesheer-specialist in de inwendige geneeskunde,
- 2° een geneesheer-specialist in de heelkunde;
- 3° een geneesheer-specialist in de anesthesiologie en reanimatie,
- 4° een geneesheer-specialist in de röntgendiagnose;
- 5° een geneesheer-specialist in de pediatrie,
- 6° een geneesheer-specialist in de orthopedische heelkunde,
- 7° een geneesheer-specialist in de gynaecologie-verloskunde;
- 8° een geneesheer-specialist in de otorhinolaryngologie;
- 9° een geneesheer-specialist in de oftalmologie;
- 10° een geneesheer-specialist in de psychiatrie of de neuropsychiatrie;
- 11° een geneesheer-specialist in de neurologie of de neuropsychiatrie.

§ 2. De in § 1 bedoelde geneesheren moeten binnen de kortst mogelijke tijd na de oproep ter plaatse kunnen zijn.

#### Afdeling 2. — Het verpleegkundig personeel

**Art. 11.** § 1. De hoofdverpleegkundige is drager van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster in intensieve zorg en spoedevallenzorg tenzij hij/zij gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster is en kan bewijzen minstens 5 jaar ervaring te hebben in deze functie op datum van de inwerking-treding van dit besluit.

Bedoelde ervaring dient opgedaan te zijn hetzij in een erkende dienst voor intensieve verzorging, hetzij in een dienst voor intensieve behandeling die beantwoordt aan de omschrijving in de bijlage 3 van het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2, 6°bis, van de wet op de ziekenhuizen, hetzij in een spoedevallendienst die beantwoordt aan de omschrijving in de bijlage 1 bij voormeld besluit van 28 november 1986.

§ 2. De functie « gespecialiseerde spoedevallenzorg » beschikt over een eigen specifiek verpleegkundig team waarbij een permanentie van 24 uur op 24 uur wordt verzekerd door ten minste 2 verpleegkundigen, waaronder minstens 1 drager is van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster in intensieve zorg en spoedevallenzorg tenzij hij/zij kan bewijzen dat hij/zij, op het ogenblik van de bekendmaking van onderhavig besluit, minstens 5 jaar ervaring heeft opgedaan in één van de diensten bedoeld in § 1, tweede lid.

Het verpleegkundig team moet aangepast worden naar gelang van de activiteiten van de dienst; hierbij gelden dezelfde bekwaamheidsvereisten als bedoeld in het eerste lid.

#### Afdeling 3. — Permanente vorming

**Art. 12.** Het medisch en verpleegkundig personeel van de functie "gespecialiseerde spoedevallenzorg" staat voor het ganse ziekenhuis in voor de permanente vorming in de basisbeginselen van de reanimatie.

#### HOOFDSTUK V. — Overgangsmatregelen

**Art. 13.** Gedurende een periode van twee jaar vanaf de inwerking-treding van dit besluit kan de in artikel 9, § 1, van dit besluit bedoelde medische permanentie ook worden waargenomen door een geneesheer-specialist bedoeld in artikel 2, § 1, van het ministerieel besluit van 12 november 1993 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, houders van de bijzondere beroepstitel in de urgentiegeneskunde, alsook van de stagemeesters en stagiediensten in de urgentiegeneskunde, die zijn erkenning als geneesheer-specialist heeft verkregen uiterlijk op de datum van inwerking-treding van dit besluit.

De Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft kan deze overgangstermijn verlengen indien zou blijken dat bij het verstrijken van deze termijn nog niet voldoende artsen voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 9, § 1, van dit besluit.

§ 5. La durée des prestations des médecins participant à la permanence médicale ne peut pas excéder 24 heures consécutives.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Le médecin qui assure la permanence doit au moins pouvoir faire appel à tout moment, et selon des modalités préétablies à :

- 1° un médecin spécialiste en médecine interne;
- 2° un médecin spécialiste en chirurgie;
- 3° un médecin spécialiste en anesthésiologie et réanimation;
- 4° un médecin spécialiste en radiodiagnostic;
- 5° un médecin spécialiste en pédiatrie;
- 6° un médecin spécialiste en chirurgie orthopédique;
- 7° un médecin spécialiste en gynécologie-obstétrique;
- 8° un médecin spécialiste en oto-rhino-laryngologie;
- 9° un médecin spécialiste en ophtalmologie,
- 10° un médecin spécialiste en psychiatrie ou neuropsychiatrie;
- 11° un médecin spécialiste en neurologie ou neuropsychiatrie.

§ 2. Les médecins visés au § 1<sup>er</sup> doivent pouvoir être sur place dans les plus brefs délais après avoir reçu l'appel.

#### Section 2. — Le personnel infirmier

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. L'infirmier en chef est porteur du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée en soins intensifs et d'urgence, sauf s'il/elle est infirmier gradué ou infirmière graduée et peut justifier d'une expérience minimum de 5 ans dans cette fonction à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Cette expérience doit avoir été acquise, soit dans un service agréé de soins intensifs, soit dans un service de traitement intensif répondant à la description contenue dans l'annexe 3 de l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique dans le sens de l'article 6bis, § 2, 6°bis, de la loi sur les hôpitaux, soit dans un service des urgences répondant à la description contenue dans l'annexe 1 de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1986.

§ 2. La fonction « soins urgents spécialisés » dispose d'une équipe infirmière spécifique propre, qui permet d'assurer une permanence 24 h sur 24 d'au moins 2 infirmiers dont un au moins est porteur du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée en soins intensifs et d'urgence sauf s'il/elle peut justifier d'au moins 5 ans d'expérience dans un des services visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, au moment de la publication du présent arrêté.

L'équipe infirmière doit être adaptée en fonction des activités du service; à cet égard, les mêmes exigences de qualification que celles visées à l'alinéa 1er sont d'application.

#### Section 3. — Formation permanente

**Art. 12.** Le personnel médical et infirmier de la fonction « soins urgents spécialisés » assure, pour l'ensemble de l'hôpital, la formation permanente en ce qui concerne les principes de base de la réanimation.

#### CHAPITRE V. — Dispositions transitoires

**Art. 13.** La permanence médicale visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, du présent arrêté peut, pour une durée de deux ans à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, également être assurée par un médecin spécialiste visé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 12 novembre 1993 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes porteurs du titre professionnel particulier en soins d'urgence, ainsi que des maîtres de stage et des services de stage en soins d'urgence, qui a obtenu son agrément en tant que médecin-spécialiste au plus tard à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions peut prolonger ce délai transitoire s'il s'avérait que, à l'expiration de ce délai, un nombre encore insuffisant de médecins répondait aux conditions visées à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, du présent arrêté.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

**Art. 14.** De bijlage 1 van het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6*bis*, § 2, 6° *bis*, van de wet op de ziekenhuizen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1991, wordt opgeheven.

**Art. 15.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de zesde maand volgend op deze gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 1, 2 en 3, § 1, eerste lid, 1°, 3°, 5°, 6°, 7°, en 8°, en tweede lid, die in werking treden de eerste dag van de vierentwintigste maand volgend op deze gedurende welke dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 16.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

**Art. 14.** L'annexe 1 de l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique dans le sens de l'article 6*bis*, § 2, 6° *bis*, de la loi sur les hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1991, est abrogé.

**Art. 15.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 1°, 3°, 5°, 6°, 7°, et 8°, et 2, qui entrent en vigueur le premier jour du vingt quatrième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 16.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1539

[98/22349]

**27 APRIL 1998. — Koninklijk besluit waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie voor intensieve zorg**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 76*bis*, ingevoegd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, van 19 mei 1994 en 18 juli 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 november 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De intensieve zorg wordt beschouwd als een functie van een ziekenhuis zoals bedoeld in artikel 76*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988 in de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

**Art. 2.** De functie voor intensieve zorg is bestemd voor patiënten die ernstig bedreigd zijn in één of meer van hun vitale functies.

Bedoelde patiënten vereisen een deskundige opvang ter ondersteuning of bijsturing van deze functies, bij middel van een aangepaste medische, verpleegkundige en paramedische organisatie, van continue monitoring en aangepaste diagnostische en therapeutische interventies.

**Art. 3.** De artikelen 68, 71, met uitzondering van de bepaling die de integratie in het in artikel 23 bedoelde programma als erkenningsvoorwaarde oplegt, 72, 73, 74, 75 en 76 van voormelde wet zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 1 bedoelde functie.

F. 98 — 1539

[98/22349]

**27 AVRIL 1998. — Arrêté royal rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins intensifs**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 76*bis*, inséré par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, des 19 mai 1994 et 18 juillet 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 25 novembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les soins intensifs sont considérés comme une fonction d'hôpital visée à l'article 76*bis* inséré par la loi du 30 décembre 1988 dans la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

**Art. 2.** La fonction de soins intensifs est destinée aux patients dont une ou plusieurs fonctions vitales sont gravement menacées.

Ces patients nécessitent une prise en charge spécialisée visant à soutenir ou à corriger ces fonctions par le biais d'une organisation médicale, infirmière et paramédicale adaptée, d'un monitoring continu et d'interventions diagnostiques et thérapeutiques appropriées.

**Art. 3.** Les articles 68, 71, à l'exception de la disposition imposant comme condition d'agrément l'intégration dans le programme visé à l'article 23, 72, 73, 74, 75 et 76 de la loi précitée, sont applicables à la fonction visée à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

**Art. 4.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1540

[S - C - 98/22350]

**27 APRIL 1998. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan een functie voor intensieve zorg moet voldoen om erkend te worden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1965, 16 september 1966, 12 januari 1970, 15 februari 1974, 24 april 1974, 13 juni 1974, 29 maart 1977, 1 december 1977, 19 oktober 1978, 18 juli 1980, 12 april 1984, 25 juni 1985, 2 augustus 1985, 7 juli 1986, 14 augustus 1987, 15 augustus 1987, 7 november 1988, 4 maart 1991, 17 oktober 1991, 12 oktober 1993 en 21 februari 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2, 6bis, van de wet op de ziekenhuizen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie voor intensieve zorg;

Gelet op de adviezen van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, van 19 mei 1994 en 18 juli 1996;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 november 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de functie voor intensieve zorg bedoeld in het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie voor intensieve zorg.

**Art. 2.** Om te worden erkend en erkend te blijven, moet de functie voor intensieve zorg voldoen aan de erkenningsnormen van dit besluit.

HOOFDSTUK II. — *Architectonische normen en uitrusting*

**Art. 3.** De functie vormt een autonome en architecturaal herkenbare eenheid binnen het ziekenhuis.

Zij beschikt over een aparte ingang waar controle mogelijk is en is toegankelijk voor gehandicapten.

F. 98 — 1540

[S - C - 98/22350]

**27 AVRIL 1998. — Arrêté royal fixant les normes auxquelles une fonction de soins intensifs doit répondre pour être agréée**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1965, 16 septembre 1966, 12 janvier 1970, 15 février 1974, 24 avril 1974, 13 juin 1974, 29 mars 1977, 1<sup>er</sup> décembre 1977, 19 octobre 1978, 18 juillet 1980, 12 avril 1984, 25 juin 1985, 2 août 1985, 7 juillet 1986, 14 août 1987, 15 août 1987, 7 novembre 1988, 4 mars 1991, 17 octobre 1991, 12 octobre 1993 et 21 février 1994;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique dans le sens de l'article 6bis, § 2, 6bis, de la loi sur les hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1991;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins intensifs;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, des 19 mai 1994 et 18 juillet 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 25 novembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique à la fonction de soins intensifs visée à l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins intensifs.

**Art. 2.** Pour être agréée et le demeurer, la fonction de soins intensifs doit répondre aux normes d'agrément du présent arrêté.

CHAPITRE II. — *Normes architecturales et équipement*

**Art. 3.** La fonction constitue une entité autonome et architecturalement identifiable au sein de l'hôpital.

Elle dispose d'une entrée distincte et contrôlable et est accessible aux personnes handicapées.

**Art. 4.** De functie heeft een minimumcapaciteit van zes bedden.

De bedden staan zo opgesteld dat iedere patiënt constant visueel kan worden bewaakt en dat de ziekenhuishygiëne en de intimiteit van de patiënt gewaarborgd zijn.

In de nabijheid van ieder bed dient er in handwasmogelijkheid voorzien te zijn.

**Art. 5.** § 1. De functie beschikt over minstens één isoleerkamer met sas per zes bedden.

§ 2. De architectuur van de functie en de opstelling van de bedden zijn dermate dat er geen gevaar voor desoriëntatie in tijd en ruimte is.

**Art. 6.** De functie beschikt op zijn minst over de volgende logistieke ruimten :

- 1° een ruimte voor de apparatuur;
- 2° een ruimte om verbruiksgoederen op te bergen;
- 3° een ruimte voor het opslaan van proper linnen;
- 4° een ruimte voor het opslaan van bevuild linnen en materieel;
- 5° een ruimte voor de dienst- of verdeelkeuken;
- 6° afzonderlijke sanitaire voorzieningen voor het personeel.

In iedere ruimte moet een functionele voorziening zijn waar het personeel zijn handen kan wassen en bevuild linnen of materieel kan afvoeren.

**Art. 7.** De functie beschikt op zijn minst over de volgende ruimten :

- 1° een bureau voor het medisch team;
- 2° een bureau voor het verpleegkundig team;
- 3° een vergader- en/of ontspanningsruimte voor het personeel;
- 4° een rustruimte voor de arts die de permanentie in de functie verzekert;
- 5° een wachtzaal met opvangmogelijkheid voor de bezoekers en familieleden;
- 6° afzonderlijke sanitaire installaties voor bezoekers die toegankelijk moeten zijn voor mindervaliden.

Bedoelde accommodaties, met uitzondering van deze vermeld onder 5°, mogen worden gedeeld met een andere dienst, functie of afdeling, mits deze architectonisch grenst aan de functie voor intensieve zorg. De in 4° bedoelde rustkamer mag buiten de functie gelokaliseerd zijn.

**Art. 8.** De werkoppervlakte en de oppervlakte per bed moeten afgestemd zijn op de medische en de verpleegkundige activiteiten.

### HOOFDSTUK III. — *Functionele normen*

**Art. 9.** De functie mag opgesplitst zijn in verschillende eenheden van minstens zes bedden die elk aan alle normen, met uitzondering van deze bedoeld in de artikelen 13 en 16, voldoen. Wanneer bedoelde eenheden over verschillende gebouwen gespreid zijn, dient elke eenheid een eigen medische permanentie, zoals bedoeld in de artikelen 14 en 15, te organiseren.

**Art. 10.** Ieder bed is uitgerust met de nodige apparatuur voor de continue bewaking en behandeling van kritieke zorgpatiënten op cardiaal, respiratoir, metabolisch, cerebraal en circulatoir gebied, ook voor hun eventueel vervoer.

Die apparatuur moet het mogelijk maken bij ieder bed zuurstof, infusen met strikt gecontroleerd debiet, aspiraties met verschillende vermogens, kunstmatige beademing met regeling van de diverse parameters en cerebrale en cardiopulmonaire resuscitatie toe te dienen.

Men moet constant zorgen voor een continue en veilige energie- en gasbevoorrading.

Elk bed moet in de hoogte verstelbaar zijn en geleed zijn om een correcte positie van de patiënt mogelijk te maken. Aan dit bed moet een voorziening ter voorkoming van doorligwonden kunnen worden aangepast.

**Art. 11.** Bij ieder bed moet een oproepsysteem beschikbaar zijn dat door de patiënt op een eenvoudige wijze kan bediend worden.

Vanuit ieder bed moet contact met de bezoekers mogelijk zijn.

Er moeten voldoende telefoonlijnen zijn.

**Art. 4.** La fonction a une capacité minimum de six lits.

Les lits sont disposés de façon à permettre une surveillance visuelle permanente de chaque patient et à garantir l'hygiène hospitalière et l'intimité du patient.

Il doit être possible de se laver les mains à proximité de chaque lit.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. La fonction dispose d'au moins une chambre d'isolement avec sas par six lits.

§ 2. L'architecture de la fonction et la disposition des lits sont telles qu'il n'y a aucun risque de désorientation spatio-temporelle.

**Art. 6.** La fonction dispose au minimum des locaux logistiques suivants:

- 1° un local pour l'appareillage;
- 2° un local pour le rangement des produits de consommation;
- 3° un local pour le rangement du linge propre;
- 4° un local pour le rangement du linge et du matériel sales;
- 5° un local pour la cuisine du service ou la cuisine centrale;
- 6° des installations sanitaires distinctes pour le personnel.

Il faut prévoir dans chaque local un dispositif fonctionnel pour le lavage des mains du personnel et l'évacuation du matériel et du linge sales.

**Art. 7.** La fonction dispose au moins des locaux suivants :

- 1° un bureau pour l'équipe médicale;
- 2° un bureau pour l'équipe infirmière;
- 3° une salle de réunion et/ou de détente pour le personnel;
- 4° un local de repos pour le médecin qui assure la permanence dans la fonction;
- 5° une salle d'attente avec possibilité d'accueil des visiteurs et des membres de la famille;
- 6° des installations sanitaires distinctes pour les visiteurs qui doivent être accessibles aux personnes handicapées.

Les équipements visés, à l'exception de ceux visés sous 5°, peuvent être partagés avec un autre service ou une autre fonction ou une autre section, à condition que ceux-ci soient attenants à la fonction de soins intensifs. Le local de repos visé au 4° peut être situé en dehors de la fonction.

**Art. 8.** La surface de travail ainsi que celle réservée à chaque lit doivent être adaptées aux activités médicales et infirmières.

### CHAPITRE III. — *Normes fonctionnelles*

**Art. 9.** La fonction peut être divisée en plusieurs unités d'au moins six lits répondant chacune à l'ensemble des normes, à l'exception de celles visées aux articles 13 et 16. Si les unités en question sont dispensées sur plusieurs bâtiments, chaque unité doit organiser sa propre permanence médicale telle que visée aux articles 14 et 15.

**Art. 10.** Chaque lit est équipé de l'appareillage nécessaire à la surveillance et au traitement continus des patients en état critique sur les plans cardiaque, respiratoire, métabolique, cérébral et circulatoire y compris leur transport éventuel.

Cet équipement doit permettre, pour chaque lit, l'administration d'oxygène, l'administration de perfusions à débit strictement contrôlé, des aspirations de différentes puissances, la respiration artificielle avec réglage des divers paramètres et le recouvrement cérébral et cardiopulmonaire.

La continuité et la sécurité d'approvisionnement en énergie et gaz doivent être assurées en permanence.

Chaque lit doit pouvoir être réglé en hauteur et posséder des articulations pour une position correcte du patient. Un matériel de prévention des escarres doit pouvoir y être adapté.

**Art. 11.** Un système d'appel pouvant être manié aisément par le patient doit être disponible auprès de chaque lit.

La mise en communication avec les visiteurs doit être possible depuis chaque lit.

Il faut prévoir des lignes téléphoniques en nombre suffisant.

**Art. 12.** § 1. De functie moet, binnen het ziekenhuis waarvan zij deel uitmaakt, op ieder ogenblik een beroep kunnen doen op:

1° een polyvalente operatiekamer, uitgerust en ingericht om dringende chirurgische ingrepen te doen;

2° een laboratorium voor klinische biologie waar ter plaatse op ieder ogenblik de nodige analyses kunnen worden uitgevoerd;

3° een dienst voor medische beeldvorming met de nodige apparatuur voor diagnostische, radiologische en echografische onderzoeken, met inbegrip van een mobiel radiografietoestel en een toestel voor transversale axiale topografie.

§ 2. In de functie zelf moet een voorraad rode bloedcellenconcentraat, ook rode bloedcellenconcentraat met O-Rhesus-negatief factor, en plasmavervangmiddelen voorhanden zijn, tenzij het ziekenhuis beschikt over een bloedbank die op ieder ogenblik voor de toelevering van deze produkten kan instaan.

In de functie zelf dient er eveneens een voorraad geneesmiddelen, noodzakelijk om het hoofd te bieden aan urgenties, voorhanden te zijn.

#### HOOFDSTUK IV. — *Organisatorische normen*

##### *Afdeling 1. — Medische staf*

**Art. 13.** Een erkend geneesheer-specialist in de heelkunde, de inwendige geneeskunde, de anesthesiereanimatie of in één van de daartoe behorende subspecialismen, of in specifieke omstandigheden in de pediatrie, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg, is geneesheer-diensthooft van de functie. Hij werkt voltijds in het ziekenhuis, met hoofdactiviteit in de functie.

Het medisch team bestaat, de geneesheer-diensthooft inbegrepen, uit erkende geneesheren-specialisten in de heelkunde, inwendige geneeskunde, anesthesie-reanimatie of in één van de daartoe behorende subspecialismen, of in specifieke omstandigheden in de pediatrie, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg. Er dient naar gestreefd te worden dat alle voormelde disciplines vertegenwoordigd zijn binnen het medisch team.

**Art. 14.** De medische permanentie in de functie wordt waargenomen door minstens één geneesheer die exclusief aan het ziekenhuis waarvan de functie deel uitmaakt verbonden is en die één van de volgende kwalificaties bezit:

1° een geneesheer specialist in de inwendige geneeskunde of in één van de daartoe behorende subspecialismen, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg;

2° een geneesheer-specialist in de heelkunde of in één van de daartoe behorende subspecialismen, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg;

3° een geneesheer-specialist in de anesthesie-reanimatie of in één van de daartoe behorende subspecialismen, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg;

4° voor specifieke gevallen een geneesheer-specialist in de pediatrie, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg;

5° een geneesheer-specialist in de inwendige geneeskunde, de heelkunde, de anesthesie-reanimatie of in een subspecialisme, of, voor specifieke gevallen een geneesheer-specialist in de pediatrie;

6° een kandidaat geneesheer-specialist met minstens twee jaar opleiding in één van deze specialismen of subspecialismen.

In het in 6° bedoelde geval moet er steeds een geneesheer-specialist, houder van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg, kunnen worden opgeroepen, die de functie zo spoedig mogelijk moet kunnen bereiken.

**Art. 15.** De medische permanentie moet worden aangepast aan de intensiteit van de activiteit van de functie; hierbij gelden dezelfde bekwaamheidsvereisten als bedoeld in artikel 14.

De in artikel 14 bedoelde geneesheer mag terzelfdertijd de permanente aanwezigheid, bedoeld in artikel 2, § 1, 4°, van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991, 12 oktober 1993, 23 december 1993 en 28 maart 1995, verzekeren.

De artsen die aan de medische permanentie deelnemen mogen niet langer dan 24 uur na elkaar dienst hebben.

**Art. 16.** De in artikel 14 bedoelde geneesheer moet door middel van een vooraf opgestelde wachtlijst te allen tijde een beroep kunnen doen op een geneesheer-specialist in de inwendige geneeskunde, in de

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. La fonction doit pouvoir faire appel à tout moment, au sein de l'hôpital dont elle fait partie, à :

1° un bloc opératoire polyvalent équipé et aménagé pour effectuer des interventions urgentes de chirurgie;

2° un laboratoire de biologie clinique capable d'exécuter à tout moment et sur place les analyses nécessaires;

3° un service d'imagerie médicale disposant de l'appareillage nécessaire aux examens diagnostiques, radiologiques et échographiques, y compris un appareil mobile de radiographie et un appareil de tomographie axiale transversale.

§ 2. Une réserve de globules rouges concentrés, y compris de globules rouges concentrés O Rh négatif, et de substituts plasmatiques doit être disponible dans la fonction même, sauf si l'hôpital dispose d'une banque de sang capable d'assurer à tout instant la fourniture de ces produits.

Une réserve de médicaments, nécessaire pour faire face aux urgences, doit également être disponible dans la fonction même.

#### CHAPITRE IV. — *Normes organisationnelles*

##### *Section 1<sup>re</sup>. — Staff médical*

**Art. 13.** Un médecin spécialiste agréé en chirurgie, médecine interne, anesthésie-réanimation ou dans une de leurs sous-spécialités, ou dans des situations spécifiques en pédiatrie, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs, est médecin-chef de service de la fonction. Il travaille à temps plein à l'hôpital et exerce son activité principale dans la fonction.

L'équipe médicale comprend, outre le médecin-chef de service, des médecins agréés spécialistes en chirurgie, médecine interne, anesthésie-réanimation ou dans une de leurs sous-spécialités, ou dans des situations spécifiques en pédiatrie, porteurs du titre professionnel particulier en soins intensifs. Il faut veiller à ce que toutes les disciplines précitées soient représentées au sein de l'équipe médicale.

**Art. 14.** La permanence médicale de la fonction est assurée par au moins un médecin, attaché à titre exclusif à l'hôpital dont la fonction fait partie et ayant une des qualifications suivantes :

1° un médecin spécialiste en médecine interne ou dans une des sous-spécialités de cette discipline, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs;

2° un médecin spécialiste en chirurgie ou dans une des sous-spécialités de cette discipline, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs;

3° un médecin spécialiste en anesthésie-réanimation ou dans une des sous-spécialités de cette discipline, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs;

4° dans des cas spécifiques, un médecin spécialiste en pédiatrie, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs;

5° un médecin spécialiste en anesthésie-réanimation, chirurgie, médecine interne ou dans une sous-spécialité, ou, dans des situations spécifiques, en pédiatrie;

6° un candidat-médecin spécialiste ayant reçu une formation d'au moins deux ans dans une de ces spécialités ou sous-spécialités.

Dans le cas visé au 6°, un médecin spécialiste, porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs, doit être callable à tout moment et il doit pouvoir rejoindre la fonction dans les meilleurs délais.

**Art. 15.** La permanence médicale doit être adaptée à l'intensité de l'activité de la fonction; à cet égard, les mêmes exigences de qualification que celles visées à l'article 14 sont d'application.

Le médecin visé à l'article 14 peut simultanément assurer la présence permanente visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 4°, de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991, 12 octobre 1993, 23 décembre 1993 et 28 mars 1995.

La durée des prestations des médecins participant à la permanence médicale ne peut pas excéder 24 heures consécutives.

**Art. 16.** Le médecin visé à l'article 14 doit pouvoir faire appel à tout moment et selon une liste préétablie à des médecins spécialistes en médecine interne, en chirurgie, en anesthésie-réanimation et dans les

heelkunde, in de anesthesie-reanimatie en in die specialismen die vereist zijn om de patiënten in kritieke toestand alle noodzakelijke zorg te garanderen.

Bedoelde artsen moeten zich binnen de kortst mogelijke tijd na de oproep naar het ziekenhuis begeven.

*Afdeling 2. — Het verpleegkundig personeel*

**Art. 17.** De hoofdverpleegkundige is houder van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster in intensieve zorg en spoedgevallenzorg, of gegradueerde verpleger of verpleegster die het bewijs levert dat hij/zij minstens 5 jaar ervaring heeft in deze functie op datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

Bedoelde ervaring dient opgedaan te zijn hetzij in een erkende dienst voor intensieve verzorging, hetzij in een dienst voor intensieve behandeling die beantwoordt aan de omschrijving in de bijlage 3 van het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale homograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2, 6°bis, van de wet op de ziekenhuizen, hetzij in een spoedgevallendienst die beantwoordt aan de omschrijving in de bijlage 1 van voormeld besluit van 28 november 1986.

**Art. 18.** De functie beschikt over een eigen specifiek verpleegkundig team, waarbij een permanentie van 24 u. op 24 u. wordt verzekerd door ten minste 2 verpleegkundigen per volledige schijf van zes bedden, waarvan minstens 1 houder is van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster in intensieve zorg en spoedgevallenzorg of het bewijs levert dat hij/zij, op datum van de inwerkingtreding van dit besluit, minstens 5 jaar ervaring heeft opgedaan in één der in artikel 17, tweede lid bedoelde diensten.

Per bijkomende, aangevatte schijf van zes bedden, dient het in het vorig lid bedoelde aantal verpleegkundigen, verhoudingsgewijs ten opzichte van het aantal bedden, aangepast te worden.

Bovendien dient het verpleegkundig team aangepast te worden naargelang van de activiteiten van de functie.

**Art. 19.** De functie moet een beroep kunnen doen op een kinesitherapeut.

**Art. 20.** Het veilig gebruik van de apparatuur moet permanent worden gewaarborgd door een programma van systematisch technisch en functioneel onderhoud.

Bij het onderhoud moeten de hygiënenormen worden gerespecteerd en de personeelsleden moeten op de hoogte worden gehouden van de bijzondere omstandigheden waarin ze werken.

*Afdeling 3. — Permanente bijscholing*

**Art. 21.** De geneesheer diensthoofd, het verpleegkundig middenkader en de hoofdverpleegkundige, staan gezamenlijk in voor de permanente bijscholing van het personeel.

*HOOFDSTUK V. — Activiteitsnormen*

**Art. 22.** Er dient een systematische registratie te worden uitgevoerd van de medische en verpleegkundige gegevens volgens een model vastgesteld door de Federale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. Deze registratie heeft tot doel het profiel te bepalen van de patiënten die er gedurende een aangepaste, zo kort mogelijke periode, moeten worden behandeld.

*HOOFDSTUK VI. — Ophelingsbepalingen*

**Art. 23.** § 1. In de bijlage bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten worden nageleefd, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 12 januari 1970, 24 maart 1974, 14 augustus 1987, 7 november 1988, 4 maart 1991 en 17 oktober 1991, wordt de rubriek « Bijzondere normen toepasselijk op de Dienst voor Intensieve Verzorging », opgeheven.

§ 2. De bijlage 3 van het koninklijk besluit van 28 november 1986 houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst voor medische beeldvorming waarin een transversale axiale tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2, 6°bis, van de wet op de ziekenhuizen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1991, wordt opgeheven.

**Art. 24.** De artikelen 6 en 7, de in artikel 13 bedoelde voorwaarde om drager te zijn van de bijzondere beroepstitel in de intensieve zorg en de in artikel 17 bedoelde voorwaarde, houder te zijn van de bijzondere beroepstitel van gegradueerde verpleger of gegradueerde verpleegster

spécialités requises pour garantir tous les soins nécessaires aux patients se trouvant dans un état critique.

Ces médecins doivent se rendre sur place dans les plus brefs délais après réception de l'appel.

*Section 2. — Le personnel infirmier*

**Art. 17.** L'infirmier en chef est porteur du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée en soins intensifs et d'urgence ou d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée justifiant d'au moins 5 ans d'expérience dans cette fonction à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Cette expérience doit avoir été acquise, soit dans un service agréé de soins intensifs, soit dans un service de traitement intensif répondant à la description contenue dans l'annexe 3 de l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique au sens de l'article 6bis, § 2, 6°bis, de la loi sur les hôpitaux, soit dans un service des urgences répondant à la description contenue dans l'annexe 1 de l'arrêté royal précité du 28 novembre 1986.

**Art. 18.** La fonction dispose d'une équipe infirmière spécifique propre, qui permet d'assurer une permanence 24 h sur 24 d'au moins 2 infirmiers, par tranche complète de six lits, dont un au moins est porteur du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infirmière graduée en soins intensifs et d'urgence ou justifie d'au moins 5 ans d'expérience, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, dans un des services visés à l'article 17, alinéa 2.

Par tranche complémentaire entamée de 6 lits, il convient d'adapter le nombre d'infirmiers visé à l'alinéa précédent proportionnellement au nombre de lits.

En outre, l'équipe infirmière doit être adaptée en fonction des activités de la fonction.

**Art. 19.** La fonction doit pouvoir faire appel à un kinésithérapeute.

**Art. 20.** La sécurité d'utilisation de l'appareillage doit être assurée en permanence par un programme d'entretien technique et fonctionnel systématique.

Lors de l'entretien, les normes d'hygiène doivent être respectées et les membres du personnel doivent être informés des circonstances particulières dans lesquelles ils travaillent.

*Section 3. — Formation permanente*

**Art. 21.** Le médecin chef de service, le cadre infirmier intermédiaire et l'infirmier en chef assurent de manière conjointe, la formation permanente du personnel.

*CHAPITRE V. — Normes d'activité*

**Art. 22.** Il y a lieu de procéder à un enregistrement systématique des données médicales et infirmières selon le modèle établi par le Ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions. Cet enregistrement vise à définir le profil des patients qui doivent y être traités pendant un délai approprié, aussi court que possible.

*CHAPITRE VI. — Dispositions abrogatoires*

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. A l'annexe de l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux des 12 janvier 1970, 24 mars 1974, 14 août 1987, 7 novembre 1988, 4 mars 1991 et 17 octobre 1991, la rubrique "Normes spéciales s'adressant au service de soins intensifs" est abrogée.

§ 2. L'annexe 3 de l'arrêté royal du 28 novembre 1986 fixant les normes auxquelles un service d'imagerie médicale où est installé un tomographe axial transverse doit répondre pour être agréé comme service médical technique dans le sens de l'article 6bis, § 2, 6°bis, de la loi sur les hôpitaux, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1991, est abrogée.

**Art. 24.** Les articles 6 et 7, la condition visée à l'article 13, selon laquelle il faut être porteur du titre professionnel particulier en soins intensifs et la condition visée à l'article 17, selon laquelle il faut être porteur du titre professionnel particulier d'infirmier gradué ou d'infir-

in intensieve zorg en spoedgevallenzorg, treden in werking de eerste dag van de vierentwintigste maand volgend op deze gedurende welke dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 25.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

mière graduée en soins intensifs et d'urgence, entrent en vigueur le premier jour du vingt quatrième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 25.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1541

[98/22379]

**8 MEI 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis of als universitaire ziekenhuisdienst

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid artikel 1, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis of als universitaire ziekenhuisdienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1980 tot vaststelling van het maximaantal bedden dat van toepassing is voor de programmatie van universitaire ziekenhuizen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, de wet van 4 juli 1989 en de wet van 19 juli 1991;

Overwegende dat het voorvermeld koninklijk besluit van 24 december 1980 het koninklijk besluit van 30 juni 1978 tot vaststelling van het maximaantal bedden dat van toepassing is voor de programmatie van universitaire ziekenhuizen opheft, en dat het daarom bijgevolg nodig is de reglementaire teksten die naar deze laatste bepaling refereren, aan te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 2 van het koninklijk besluit van 14 november 1978 tot vaststelling van de voorwaarden om te worden aangewezen als universitair ziekenhuis of als universitaire ziekenhuisdienst worden de woorden « in het koninklijk besluit van 30 juni 1978 » vervangen door de woorden « in het koninklijk besluit van 24 december 1980 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 3 februari 1980.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 98 — 1541

[98/22379]

**8 MAI 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 1978 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital ou services hospitalier universitaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 2;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1978 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital ou services hospitalier universitaires;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1980 fixant le nombre maximum de lits qui est d'application pour la programmation des hôpitaux universitaires;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980, la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 19 juillet 1991;

Considérant que l'arrêté royal du 24 décembre 1980 précité abroge l'arrêté royal du 30 juin 1978 fixant le nombre maximum de lits qui est d'application pour la programmation des hôpitaux universitaires, et qu'il convient en conséquence d'adapter les textes réglementaires qui se réfèrent à cette dernière disposition;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 2, de l'arrêté royal du 14 novembre 1978 fixant les conditions de désignation en qualité d'hôpital ou services hospitalier universitaires, les mots « à l'arrêté royal du 30 juin 1978 » sont remplacés par les mots « à l'arrêté royal du 24 décembre 1980 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 3 février 1980.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN



N. 98 — 1542

[C - 98/22344]

**18 MEI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde produkten**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde produkten zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 22 januari 1998 en 12 februari 1998 door de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige controle van 5 maart 1998;

Gelet op het advies uitgebracht op 27 maart 1998 door de Overeenkomstencommissie apothekers — verzekeringsinstellingen;

Gelet op de adviezen uitgebracht op 27 april 1998 door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging;

Gelet op artikel 3 § 1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijk;

Overwegend dat alles moet in het werk gesteld worden om de termijnen, bepaald in het bovengenoemd koninklijk besluit van 2 september 1980, na te leven;

Overwegend dat deze termijnen werden bepaald in toepassing van de richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opnemings daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde produkten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) de volgende specialiteiten invoegen :

F. 98 — 1542

[C - 98/22344]

**18 MAI 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu les propositions du Conseil techniques des spécialités pharmaceutiques, émises les 22 janvier 1998 et 12 février 1998;

Vu l'avis du Service du contrôle médical du 5 mars 1998;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens-organismes assureurs, émis le 27 mars 1998;

Vu les avis du Comité de l'assurance des soins de santé, émis le 27 avril 1998;

Vu l'article 3 § 1er des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de tout mettre en œuvre pour respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 susvisé;

Considérant que ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre Ier :

a) insérer les spécialités suivantes :

Criterion Critère	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht-hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-68	1358-035	ALLOPURINOL EFEKA Efeka compr. 100 × 100 mg	G	400,—	60	100
	1358-027	compr. 90 × 300 mg	G	821,—	123	205
	0747-808	* pr. compr. 1 × 100 mg	G	2,92		
	0747-790	* pr. compr. 1 × 300 mg	G	6,66		
	0747-808	** pr. compr. 1 × 100 mg	G	2,40		
	0747-790	** pr. compr. 1 × 300 mg	G	5,47		
	B-15	1395-615	ATEFIM EOS Healthcare compr. 28 × 100 mg	C	653,—	98
1395-623		compr. 56 × 100 mg	C	1 062,—	159	265
0748-251		* pr. compr. 1 × 100 mg	C	12,20		
0748-251		** pr. compr. 1 × 100 mg	C	10,02		
B-125	1359-611	CIPROXINE 500 BAYER compr. 20 x 500 mg		1.885,—	250	375
	0739-466	* pr. compr. 1 x 500 mg		88,05		
	0739-466	** pr. compr. 1 x 500mg		73,70		

criterium Critère	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ciaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ciaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-60		DICLOFENAC E.G. Eurogenerics				
	1395-631	amp I.M. 6 × 75 mg	G	237,—	36	59
	1395-649	supp. 12 × 100 mg	G	229,—	34	57
	0747-741	* pr. amp. I.M. 1 × 75 mg	G	28,83		
	0747-782	* pr. supp. 1 × 100 mg	G	13,92		
	0747-741	** pr. amp. I.M. 1 × 75 mg	G	23,67		
	0747-782	** pr. supp. 1 × 100 mg	G	11,42		
B-60		DICLOPHAR 25 Unicophar				
	1389-030	compr. enter. 30 × 25 mg	G	192,—	29	48
	1389-048	compr. enter. 100 × 25 mg	G	517,—	78	129
	0747-758	* pr. compr. enter. 1 × 25 mg	G	3,77		
	0747-758	** pr. compr. enter. 1 × 25 mg	G	3,10		
B-60		DICLOPHAR 50 Unicophar				
	1389-055	compr. enter. 50 × 50 mg	G	517,—	78	129
	0747-766	* pr. compr. enter. 1 × 50 mg	G	7,54		
	0747-766	** pr. compr. enter. 1 × 50 mg	G	6,20		
B-60		DICLOPHAR 100 Unicophar				
	1389-063	supp. 10 × 100 mg	G	189,—	28	47
	0747-734	* pr. supp. 1 × 100 mg	G	13,80		
	0747-774	** pr. supp. 1 × 100 mg	G	11,30		
B-118		DOPHAR DISP 100 Unicophar				
	1380-641	compr. 10 × 100 mg	G	356,—	53	89
	0747-733	* pr. compr. 1 × 100 mg	G	26,—		
	0747-733	** pr. compr. 1 × 100 mg	G	21,30		
A-30		DORMICUM Roche				
	0745-612	* pr. amp. I.V./I.M./rect. 1 × 5 mg/5 ml		40,—		
	0736-264	* pr. amp. inj. 1 × 15 mg/3 ml		95,50		
	0745-612	** pr. amp. I.V./I.M./rect. 1 × 5 mg/5 ml		33,—		
	0736-264	** pr. amp. inj. 1 × 15 mg/3 ml		78,50		
B-118		DOXYCYCLINE 100 mg EFEKA EfeKa				
	1380-641	compr. 10 × 100 mg	G	356,—	53	89
	0747-816	* pr. compr. 1 × 100 mg	G	26,—		
	0747-816	** pr. compr. 1 × 100 mg	G	21,30		
A-28		DTIC-DOME 200 Bayer				
	0838-128	fl. inj. pulv. 12 × 200 mg		4 793,—		
	0747-956	* pr. fl. inj. pulv. 1 × 200 mg		389,08		
	0747-956	** pr. fl. inj. pulv. 1 × 200 mg		365,17	—	—
B-56		MORPHIPHAR 10 Unicophar				
	1395-656	compr. 30 × 10 mg	G	325,—	49	81
	0747-832	* pr. compr. 1 × 10 mg	G	7,90		
	0747-832	** pr. compr. 1 × 10 mg	G	6,50		

Criterion Critère	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ciaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ciaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-56	1395-664 0747-840 0747-840	MORPHIPHAR 30 Unicophar compr. 30 x 30mg * pr. compr. 1 x 30 mg ** pr. compr. 1 x 30 mg	G G G	775,— 18,87 15,50	116	194
B-56	1395-672 0747-857 0747-857	MORPHIPHAR 60 Unicophar compr. 30 x 60 mg * pr. compr. 1 x 60 mg ** pr. compr. 1 x 60 mg	G G G	1 247,— 33,90 27,87	187	312
B-56	1395-680 0747-865 0747-865	MORPHIPHAR 100 Unicophar compr. 30 x 100 mg * pr. compr. 1 x 100 mg ** pr. compr. 1 x 100 mg	G G G	1 778,— 55,13 45,57	250	375
B-63	1395-698 0747-881 0747-881	PIROMED DISPERS 3DDD Pharma compr. sec. 30 x 20 mg * pr. compr. sec. 1 x 20 mg ** pr. compr. sec. 1 x 20 mg	C C C	758,— 18,43 15,13	114	189
B-63	1395-706 0747-873 0747-873	PIROXICAM 3DDD DISPERS 3DDD Pharma compr. sec. 30 x 20 mg * pr. compr. sec. 1 x 20 mg ** pr. compr. sec. 1 x 20 mg	G G G	758,— 18,43 15,13	114	189
B-63	1395-763 0747-964 0747-964	PIROXIDEX Christiaens compr. 30 x 20 mg * pr. compr. 1 x 20 mg ** pr. compr. 1 x 20 mg		909,— 22,10 18,17	136	227
B-126	1396-084 0747-972 0747-972	RUFAKIN UCB compr. 2 x 200 mg * pr. compr. 1 x 200 mg ** pr. compr. 1 x 200 mg		368,— 134,50 110,50	55	92
B-63	1337-583 1337-591 0747-899 0747-899	SOLICAM 10 mg S.M.B. caps. 28 x 10 mg caps. 56 x 10 mg * pr. caps. 1 x 10 mg ** pr. caps. 1 x 10 mg	C C C C	375,— 713,— 9,29 7,63	56 107	94 178
B-63	1337-609 1337-617 0747-907 0747-907	SOLICAM 20 mg S.M.B. caps. 28 x 20 mg caps. 56 x 20 mg * pr. caps. 1 x 20 mg ** pr. caps. 1 x 20 mg	C C C C	713,— 1 084,— 14,63 12,02	107 163	178 271
B-134	1380-633 0734-574 0734-574	SPORANOX Janssen-Cilag caps. 28 x 100 mg * pr. caps. 1 x 100 mg ** pr. caps. 1 x 100 mg		2 535,— 86,11 75,86	250	375
B-72	1395-714 0747-915 0747-915	SULPIRIDE 200 mg EFEKA Efeke compr. 12 x 200 mg * pr. compr. 1 x 200 mg ** pr. compr. 1 x 200 mg	G G G	347,— 21,08 17,33	52	87
A-24	1265-453 0747-980 0747-980	TOMUDEX Zeneca fl. lyoph. I.V. 3 x 2 mg * pr. fl. lyoph. 1 x 2 mg ** pr. fl. lyoph. 1 x 2 mg		17 488,— 5 788 5 692,33	—	—
B-56	1395-722 1395-730 0747-923 0747-923	TRAMALGIC Christiaens caps. 30 x 50 mg caps. 60 x 50 mg * pr. caps. 1 x 50 mg ** pr. caps. 1 x 50 mg	C C C C	355,— 639,— 7,77 6,38	53 96	89 160

criterium Critère	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-88	1395-748 0747-931 0747-931	UCECAL 50 UCB amp. S.C./I.M. 5 × 50 I.U./ml * pr. amp. S.C./I.M 1 × 50 I.U./ml ** pr. amp. S.C./I.M 1 × 50 I.U./ml		911,— 133,— 109,20	137	228
B-88	1395-755 0747-949 0747-949	UCECAL 100 UCB amp. S.C./I.M. 5 × 100 I.U./ml * pr. amp. S.C./I.M 1 × 100 I.U./ml ** pr. amp. S.C./I.M 1 × 100 I.U./ml		1 249,— 204,— 167,60	187	312

b) de voetnoot die naar de specialiteit CIPROXINE 500 Bayer verwijst schrappen;  
2° in hoofdstuk III-A-2), de volgende specialiteiten invoegen :

b) supprimer la note en bas de page renvoyant à la spécialité CIPROXINE 500 Bayer;  
2° au chapitre III-A-2), insérer les spécialités suivantes :

criterium Critère	Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 Intervention du béné- ficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-184	0747-998 0748-020 0748-053 0747-998 0748-020 0748-053	AMINOMIX 1 Fresenius * pr. 1.000 ml * pr. 1.500 ml * pr. 2.000 ml ** pr. 1.000 ml ** pr. 1.500 ml ** pr. 2.000 ml		893,— 1 159,— 1 390,— 734,— 952,— 1.142,—		
B-184	0748-004 0748-038 0748-061 0748-004 0748-038 0748-061	AMINOMIX 2 Fresenius * pr. 1.000 ml * pr. 1.500 ml * pr. 2.000 ml ** pr. 1.000 ml ** pr. 1.500 ml ** pr. 2.000 ml		883,— 1 150,— 1 386,— 725,— 944,— 1 138,—		
B-184	0748-012 0748-046 0748-079 0748-012 0748-046 0748-079	AMINOMIX 3 Fresenius * pr. 1.000 ml * pr. 1.500 ml * pr. 2.000 ml ** pr. 1.000 ml ** pr. 1.500 ml ** pr. 2.000 ml		883,— 1 150,— 1 386,— 725,— 944,— 1 138,—		

3° in hoofdstuk IV-B) :

a) in § 3 :  
– de bepalingen van de punten 2.1 en 3 door de volgende vervangen :  
« 2.1. Ernstige hypoproteïnemie, lager dan 40 g/l en/of hypoalbuminemie lager dan 25 g/l, bij een rechthebbende met een ernstige cardio-respiratoire insufficiëntie. Het gehalte aan serumewitten moet worden gepreciseerd.

3. Ernstige hypoproteïnemie, lager dan 40 g/l en/of hypoalbuminemie lager dan 25 g/l : »

– een als volgt opgesteld punt 8 toevoegen :  
« 8. Capillair lek door chemotherapie veroorzaakt »;

3° au chapitre IV-B) :

a) au § 3 :  
– remplacer les dispositions des points 2.1 et 3 par les suivantes :

« 2.1. Hypoprotéinémie sévère, inférieure à 40 g/l et/ou hypoalbuminémie inférieure à 25 g/l, chez un bénéficiaire avec insuffisance cardio-respiratoire majeure. La teneur en protéines sériques doit être précisée.

3. Hypoprotéinémie sévère, inférieure à 40 g/l et/ou hypoalbuminémie inférieure à 25 g/l : »

– ajouter un point 8 libellé comme suit :  
« 8. Fuite capillaire causée par chimiothérapie »;

b) in § 9, de volgende specialiteit invoegen :

| b) au § 9, insérer la spécialité suivante :

Criterion — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du béné- ficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du béné- ficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
A-21	0748-087 0748-095 0748-103 0748-087 0748-095 0748-103	OCTAGAM Octapharma * pr. fl. I.V. 1 × 2,5 g * pr. fl. I.V. 1 × 5 g * pr. fl. I.V. 1 × 10 g ** pr. fl. I.V. 1 × 2,5 g ** pr. fl. I.V. 1 × 5 g ** pr. fl. I.V. 1 × 10 g		4 947,— 8 674,— 15 196,— 4 660,— 8 387,— 14 909,—		

c) in § 29, de volgende specialiteit invoegen :

| c) au § 29, insérer la spécialité suivante :

Criterion — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du béné- ficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht- hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du béné- ficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-72	1359-801 0748-111 0748-111	TIAPRIDAL Synthélabo Belgium gtt. 30 ml 5 mg/gtt. * pr. gtt. 1 × 1 ml 5 mg/gtt ** pr. gtt. 1 × 1 ml 5 mg/gtt		639,— 15,53 12,77	96	160

d) in § 38, de volgende specialiteit invoegen :

| d) au § 38, insérer la spécialité suivante :

Criterion — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de rechthebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
B-54	1327-436 0747-824 0747-824	METOCLOPRAMIDE EFEKA Efeka sol. or. 200 ml 5 mg/5 ml * pr. sol. or. 1 × 5 mg/5 ml ** pr. sol. or. 1 × 5 mg/5 ml	G G G	123,— 2,25 1,85	18	31

e) in § 47-1°, de volgende specialiteit invoegen :

| e) au § 47-1°, insérer la spécialité suivante :

Criterion — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de rechthebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
A-27	1278-480 0748-129 0748-129	ZOLADEX LONG ACTING Zeneca s. S.C. 1 × 10,8 mg * pr. s. S.C. 1 × 10,8 mg ** pr. s. S.C. 1 × 10,8 mg		16 916,— 16 792,— 16 505,—	—	—

f) in § 47-4°, aan het 2de lid van het reglementering de woorden «, ofwel een hysterosonografie met intra-uterus perfusie met fysiologische oplossing » toe te voegen.

f) au § 47-4°, compléter le 2ème alinéa de la réglementation par les termes «, soit l'hystérosographie avec perfusion intra-utérine de solution physiologique »;

g) in § 86, de volgende specialiteiten invoegen :

g) au § 86, insérer les spécialités suivantes :

criterium — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de recht-hebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	
B-178	1294-537	XENETIX 250 Codali fl. inj. 50 ml		1 100,—	165	275	
	1294-545	fl. inj. 100 ml		1 808,—	250	375	
	1294-560	fl. inj. 200 ml		3 213,—	250	375	
	1294-578	fl. inj. 500 ml		7 292,—	250	375	
	0748-137	* pr. fl. inj. 50 ml		838,—			
	0748-145	* pr. fl. inj. 100 ml		1 684,—			
	0748-152	* pr. fl. inj. 200 ml		3 089,—			
	0748-228	* pr. fl. inj. 500 ml		7 168,—			
	0748-137	** pr. fl. inj. 50 ml		689,—			
	0748-145	** pr. fl. inj. 100 ml		1 397,—			
	0748-152	** pr. fl. inj. 200 ml		2 802,—			
	0748-228	** pr. fl. inj. 500 ml		6 881,—			
	B-178	1294-586	XENETIX 300 Codali fl. inj. 20 ml		598,—	90	149
		1294-594	fl. inj. 50 ml		1 236,—	185	309
1294-602		fl. inj. 100 ml		2 104,—	250	375	
1294-610		fl. inj. 200 ml		3 711,—	250	375	
1294-628		fl. inj. 500 ml		8 446,—	250	375	
0748-160		* pr. fl. inj. 20 ml		436,—			
0748-178		* pr. fl. inj. 50 ml		1 004,—			
0748-186		* pr. fl. inj. 100 ml		1 980,—			
0748-194		* pr. fl. inj. 200 ml		3 587,—			
0748-202		* pr. fl. inj. 500 ml		8 322,—			
0748-160		** pr. fl. inj. 20 ml		359,—			
0748-178		** pr. fl. inj. 50 ml		825,—			
0748-186		** pr. fl. inj. 100 ml		1 693,—			
0748-194		** pr. fl. inj. 200 ml		3 300,—			
0748-202		** pr. fl. inj. 500 ml		8 035,—			
B-178		1294-636	XENETIX 350 Codali fl. inj. 20 ml		690,—	103	172
	1294-644	fl. inj. 50 ml		1 364,—	205	341	
	1294-651	fl. inj. 100 ml		2 317,—	250	375	
	1395-771	fl. inj. 150 ml		3 373,—	250	375	
	1294-669	fl. inj. 200 ml		4 094,—	250	375	
	1294-677	fl. inj. 500 ml		9 450,—	250	375	
	0748-269	* pr. fl. inj. 20 ml		509,—			
	0748-293	* pr. fl. inj. 50 ml		1 171,—			
	0748-301	* pr. fl. inj. 100 ml		1 405,—			
	0748-277	* pr. fl. inj. 150 ml		2 262,—			
	0748-285	* pr. fl. inj. 200 ml		4 237,—			
	0748-210	* pr. fl. inj. 500 ml		9 326,—			
	0748-269	** pr. fl. inj. 20 ml		418,—			
	0748-293	** pr. fl. inj. 50 ml		962,—			
	0748-301	** pr. fl. inj. 100 ml		1 154,—			
	0748-277	** pr. fl. inj. 150 ml		1 975,—			
	0748-285	** pr. fl. inj. 200 ml		3 950,—			
	0748-210	** pr. fl. inj. 500 ml		9 039,—			

h) § 88 schrappen, de specialiteit DORMICUM Roche wordt overgebracht naar hoofdstuk I van hetzelfde besluit :

h) supprimer le § 88, la spécialité DORMICUM Roche étant transférée au chapitre Ier du même arrêté;

i) in § 95, het eerste lid door het volgende vervangen :

« § 95. — De volgende specialiteiten worden alleen terugbetaald indien op basis van een verslag van een geneesheer-specialist wordt aangetoond dat ze zijn gebruikt in de behandeling van diabetes insipidus van centrale oorsprong. »

i) au § 95, remplacer le premier alinéa par le suivant :

« § 95. — Les spécialités suivantes ne font l'objet d'un remboursement que s'il est démontré sur base d'un rapport d'un médecin spécialiste qu'elles ont été utilisées pour le traitement du diabète insipide d'origine centrale. »

j) in § 119, de woorden « in de inwendige geneeskunde of in de gynecologie » schrappen;

j) au § 119, supprimer les termes « en médecine interne ou en gynécologie »;

k) een als volgt opgesteld 146 toevoegen :

§ 146. De volgende specialiteit wordt vergoed als ze wordt gebruikt voor de preventie van de acute afstoting bij patiënten die een niertransplantatie hebben ondergaan.

Hiertoe levert de adviserend geneesheer de machtiging af waarvan het model is vastgesteld onder « b » van bijlage III bij dit besluit en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximum 6 maanden.

Op de grond van een omstandig medisch verslag kan de machtiging worden verlengd met nieuwe periodes van 6 maanden.

k) ajouter un § 146 rédigé comme suit :

§ 146. La spécialité suivante est remboursée si elle est utilisée pour la prévention des rejets aigus chez les patients ayant bénéficié d'une allogreffe de rein.

A cet effet, le médecin-conseil délivre l'attestation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est limitée à 6 mois maximum.

Sur base d'un rapport médical circonstancié, l'autorisation peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 6 mois.

criterium — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994	Aandeel van de rechthebbende andere dan deze beoogd bij art. 37, § 2, wet 14.7.1994 — Intervention du bénéficiaire autre que celui visé par l'art. 37, § 2, loi 14.7.1994
A-29	1223-148 1223-155 0748-236 0748-244 0748-236 0748-244	CELLCEPT Roche caps. 300 × 250 mg caps. 150 × 500 mg * pr. caps. 1 × 250 mg * pr. caps. 1 × 500 mg ** pr. caps. 1 × 250 mg ** pr. caps. 1 × 500 mg		15 889,— 15 889,— 52,55 105,10 51,59 103,19	— —	— —

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mme M. DE GALAN

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1543

[98/22393]

**10 JUNI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische producten en daarmee gelijkgestelde producten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen, uitgebracht op 12 maart 1998 door de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige controle van 23 april 1998;

Gelet op het advies uitgebracht op 30 april 1998 door de Overeenkomstencommissie apothekers - verzekeringsinstellingen;

Gelet op de adviezen uitgebracht op 8 juni 1998 door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging;

F. 98 — 1543

[98/22393]

**10 JUIN 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés.**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu les propositions du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques, émises le 12 mars 1998;

Vu l'avis du Service du contrôle médical du 23 avril 1998;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens - organismes assureurs, émis le 30 avril 1998;

Vu les avis du Comité de l'assurance des soins de santé, émis le 8 juin 1998;

Gelet op artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat alles moet in het werk gesteld worden om de termijnen, bepaald in het bovengenoemd koninklijk besluit van 2 september 1980, na te leven;

Overwegend dat deze termijnen werden bepaald in toepassing van de richtlijn 89/105/EEG van 21 december 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen betreffende de doorzichtigheid van de maatregelen ter regeling van de prijsstelling van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en de opnemings daarvan in de nationale stelsels van gezondheidszorg;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk IV-B van bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) een als volgt opgesteld § 147 toevoegen :

§ 147. Volgende specialiteit wordt vergoed indien zij gebruikt wordt voor :

1. de symptomatische behandeling van blefarospasme;
2. de symptomatische behandeling van de hémifacialisspasme en van de geassocieerde focale dystoniën (zevende hersenzenuw);
3. de reductie van de symptomen van de spasmodische torticollis (cervicale dystonie).

Op grond van een gemotiveerd geschreven verslag, opgesteld door een geneesheer-specialist in de neurologie of in de oftalmologie, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model is vastgesteld onder « d » van bijlage III bij dit besluit en waarvan de geldigheidsduur is beperkt tot maximum 12 maanden.

De machtiging voor vergoeding kan verlengd worden voor nieuwe periodes van maximum 12 maanden op basis van het behoorlijk ingevuld model « d ».

Vu l'article 3, § 1er des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de tout mettre en œuvre pour respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 susvisé;

Considérant que ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au chapitre IV-B de l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés, sont apportées les modifications suivantes :

a) ajouter un § 147 rédigé comme suit :

§ 147. La spécialité suivante est remboursée si elle est utilisée pour :

1. le traitement symptomatique du blépharospasme;
2. le traitement symptomatique de l'hémispasme facial et des dystonies focales associées (septième nerf crânien);
3. la réduction des symptômes du torticollis spasmodique (dystonie cervicale).

Sur base d'un rapport écrit, motivé, établi par un médecin spécialiste en neurologie ou en ophtalmologie, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « d » de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité est fixée à 12 mois maximum.

L'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum sur base du modèle « d » dûment complété.

criterium — Critère	Code	Benaming en verpakkingen — Dénominations et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de rechthebbende bedoeld in art. 37, § 1 en § 19, van de wet van 14.7.1994 die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming — Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, § 1er et § 19 de la loi du 14.7.1994 qui ont droit à un remboursement augmenté de l'assurance	Aandeel van de andere rechthebbenden — Intervention des autres bénéficiaires
B-233	0748-319 0748-319	BOTOX Allergan * pr. vial I.M./S.C. 100 U. : pr. U. ** pr. vial I.M./S.C. 100 U. : pr. U.		88,87 86,—		

b) in § 147, een naar de specialiteit BOTOX Allergan verwijzende voetnoot, luidend als volgt, toevoegen :

« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 10 eenheden »;

**Art. 2.** In bijlage II van hetzelfde besluit, onder rubriek IV., een als volgt opgesteld punt 15 toevoegen : « De spierrelaxantia met perifere werking. — Criterium B-233 ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

b) au § 147, ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité BOTOX Allergan, libellée comme suit :

« conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 10 unités. » :

**Art. 2.** A l'annexe II du même arrêté, à la rubrique IV., ajouter un point 15 libellé comme suit : « Les relaxants musculaires à action périphérique. — Critère B-233 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.



**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. DE GALAN

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1544

[S - C - 98/22388]

**10 JUNI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 22 februari 1998 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 9, a), vervangen bij de koninklijke besluiten van 18 januari 1993 en 20 augustus 1996;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie vroedvrouwen-verzekeringsinstellingen geformuleerd op 24 maart 1998;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige controle geformuleerd op 21 april 1998;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole geformuleerd op 29 april 1998;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging geformuleerd op 27 april 1998;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de omstandigheid dat de gewijzigde opleiding van de vroedvrouwen tot gevolg heeft dat de afgestudeerde vroedvrouwen vanaf 1 juli 1998 geen bevoegdheid meer hebben als verpleegkundigen en dat bijgevolg tijdig moet worden voorzien in de daaruit voortvloeiende noodzakelijke wijzigingen van de nomenclatuur;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 28 mei 1998 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 9, a), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij de koninklijke besluiten van 18 januari 1993 en 20 augustus 1996, wordt vervangen door de tekst die als bijlage bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1998.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 98 — 1544

[S - C - 98/22388]

**10 JUIJN 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, §§ 1<sup>er</sup> et 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 22 février 1998 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 9, a), remplacés par les arrêtés royaux des 18 janvier 1993 et 20 août 1996;

Vu la décision de la Commission de convention accoucheuses-organismes assureurs formulée le 24 mars 1998;

Vu l'avis du Service du contrôle médical formulé le 21 avril 1998;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire formulé le 29 avril 1998;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé formulée le 27 avril 1998;

Vu l'urgence motivée par le fait que la formation modifiée des accoucheuses a pour conséquence qu'à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1998, les accoucheuses qui ont terminé leurs études n'ont plus la compétence de praticien de l'art infirmier et qu'il convient par conséquent de prévoir en temps utile les modifications nécessaires de la nomenclature qui en résultent;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 28 mai 1998, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 9, a), de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacés par les arrêtés royaux des 18 janvier 1993 et 20 août 1996, est remplacé par le texte annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

## Bijlage

## Nomenclatuur

HOOFDSTUK IV. — *Verlossingen*

Art. 9. Worden als verloskundige verstrekkingen aangezien :

a) wanneer daarvoor de bekwaming van vroedvrouw vereist is (V) :

## § 1. Inspuitingen :

(2)	(3)		
421993		Inspuiting	V5
		Deze verstrekking is niet cumuleerbaar dezelfde dag met enige andere verstrekking uit de artikelen 8 en 9, a), van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen. Voor deze verstrekking is een voorschrift van een geneesheer vereist.	

## § 2. Prenatale zorgen :

a) prenatale zittingen :

422030		Eerste individuele verloskundige zitting. Deze verstrekking omvat de eventuele vaststelling van de zwangerschap, het openen van het zwangerschapsdossier, met inbegrip van de eerste verloskundige zitting zoals omschreven in de verstrekkingen 422052 en 422074	V21
--------	--	--	-----

422052		Individuele verloskundige zitting. Deze verstrekking omvat het verloskundig onderzoek (anamnese, klinische evaluatie, meting en opvolging van de noodzakelijke parameters) van de zwangere, met inbegrip van de eventuele monitoring en alle andere technische verstrekkingen die door de vroedvrouw mogen worden verricht	V15
		De verstrekkingen 422030 en 422052 worden samen maximaal twaalf maal per zwangerschap met inbegrip van twee bezoeken thuis terugbetaald. De honoraria van deze twee verstrekkingen dekken de reiskosten voor de twee thuisbezoeken.	

422074		Individuele verloskundige zitting ingeval van risicozwangerschap op voorschrift van een geneesheer, specialist voor verloskunde. Het aantal, de frekwentie en de plaats van deze zittingen worden door de geneesheer specialist uitdrukkelijk op het voorschrift vermeld	V15
		De verstrekkingen 422030, 422052 en 422074 mogen dezelfde dag gecumuleerd worden met een consultatie van een geneesheer, specialist voor verloskunde, indien de zwangere door de vroedvrouw doorverwezen wordt wegens vermoeden van pathologie.	

422494		Toezicht en verzorging van een miskraam, op de dag van het miskraam	V20
--------	--	---	-----

422516		Toezicht en verzorging na een miskraam vanaf de eerste dag volgend op de dag van het miskraam, per dag, met een maximum van 3 verstrekkingen	V15
		De verstrekkingen 422030, 422052, 422074, 422494 en 422516 zijn onderling dezelfde dag niet cumuleerbaar; De verstrekking 422494 is cumuleerbaar met verstrekkingen die op dezelfde dag worden verleend tijdens een daghospitalisatie en/of ziekenhuisopname.	

b) voorbereiding tot de bevalling :

Individuele en/of collectieve fysische en psychologische voorbereiding tot de bevalling, ongeacht de gebruikte techniek.

Deze verstrekkingen moeten een gemiddelde globale duur van 60 minuten bedragen. De zwangeren kunnen vergezeld zijn van hun partner. De informatieverstrekking met betrekking tot de zwangerschap, verlossing en het perinatale gebeuren is in de verstrekking inbegrepen.

422096		Individuele voorbereiding	V10
--------	--	---------------------------	-----

422111		Collectieve voorbereiding van 2 tot 5 zwangeren, per zwangere	V8
--------	--	---	----

422133		Collectieve voorbereiding van 6 tot 10 zwangeren, per zwangere	V5
--------	--	--	----

De verstrekkingen 422096, 422111 en 422133 worden per zwangerschap tot maximum de waarde V 120 terugbetaald.

## § 3. Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase

422155		Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase ingeval van verlossing thuis	V115
--------	--	---	------

(2) Rangnummer voorbehouden voor niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden.

(3) Rangnummer voorbehouden voor in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden.

422170	Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase thuis ingeval de patiënte ingevalge verwickelingen wordt opgenomen in een ziekenhuis	V115
422192	Toezicht en hulp aan de parturiente tijdens de arbeidsfase thuis ingeval van verlossing in het kader van een daghospitalisatie	V115
	De verstrekkingen 422155, 422170, 422192 mogen niet worden aangerekend zonder dat een verlossing volgt.	
	De verstrekkingen 422155, 422170 en 422192 zijn onderling niet cumuleerbaar.	

#### § 4. Verlossingen :

	1° in de verplegingsinrichting waar de patiënte is gehospitaliseerd :	
422225	Toezicht op en de uitvoering van de verlossing door een vroedvrouw	V115
422240	Hulp bij een door een geneesheer verrichte verlossing in ziekenhuismilieu	V28
422262	Hulp bij een door een andere vroedvrouw verrichte verlossing in ziekenhuismilieu	V28
	2° thuis en in het kader van de daghospitalisatie :	
422273	Verlossing verricht door een vroedvrouw thuis	V115
422295	Verlossing verricht door een vroedvrouw in het kader van een daghospitalisatie	V115
422310	Hulp bij een door een geneesheer verrichte verlossing	V28
422332	Hulp bij een door een andere vroedvrouw verrichte verlossing thuis	V34
422531	Hulp bij een door een andere vroedvrouw verrichte verlossing in het kader van een daghospitalisatie	V28

#### § 5. Postnatale zorgen :

422354	Postnataal toezicht en verzorging op de dag van de verlossing	V21
	De verstrekking 422354 mag op de dag van de verlossing maximaal twee maal worden aangerekend.	
422376	Postnataal toezicht en verzorging gedurende de eerste en/of de tweede en/of de derde dag volgend op de dag van de verlossing, per dag	V35
422391	Postnataal toezicht en verzorging gedurende de vierde dag volgend op de dag van de verlossing, per dag	V28
422413	Postnataal toezicht en verzorging gedurende de vijfde dag volgend op de dag van de verlossing	V28
422435	Postnataal toezicht en verzorging vanaf de zesde dag van het postpartum, per dag, met een maximum van 7 verstrekkingen	V15
422450	Postnataal toezicht en verzorging, per dag, met een maximum van 3 verstrekkingen, nadat de verstrekking 422435 reeds zeven keer werd uitgevoerd en aangerekend	V15
	De vroedvrouw dient deze bijkomende zorgen te motiveren op een bijlage die wordt gevoegd bij het getuigschrift voor verstrekte hulp.	
422472	Postnataal toezicht en verzorging bij verwickelingen	V15
	De verstrekkingen 422354, 422376, 422391, 422413, 422435, 422450 en 422472 mogen dezelfde dag niet worden gecumuleerd met verpleegkundige zorgen voorzien in artikel 8 van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen. Voor de verstrekking 422472 is een voorschrift van een geneesheer vereist.	

#### § 6. Zwangerschapsdossier :

Het zwangerschapsdossier waarvan sprake in de verstrekking 422030 omvat onder andere de naam van de behandelend geneesheer en de benaming van het ziekenhuis waarnaar de zwangere wenst te worden verwezen, medische en verloskundige anamnese, de voorziene bevallingsdatum, de lichamelijke en technische onderzoeken, het verloop van de arbeid, de bevalling en het postpartum, het onderzoek van het kind met vermelding van de apgar-score.

#### § 7. Zwangerschapsboekje :

De vroedvrouw stelt een zwangerschapsboekje ter beschikking van de rechthebbende. Dit boekje omvat alle nuttige en noodzakelijke informatie omtrent de zwangerschap en het postpartum.

§ 8. Als daghospitalisatie wordt beschouwd, een daghospitalisatie zoals voorzien in de nationale overeenkomst tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen.

## Annexe

## Nomenclature

CHAPITRE IV. — *Accouchements*

Art. 9. Sont considérées comme prestations d'obstétrique :

a) lorsqu'elles requièrent la qualification d'accoucheuse (V) :

§ 1<sup>er</sup>. Injections :

(2)	(3)		
421993		Injection	V5
		Cette prestation n'est cumulable le même jour avec aucune autre prestation des articles 8 et 9, a), de la nomenclature des prestations de santé. Pour cette prestation une prescription par un médecin est exigée.	

## § 2. Soins prénatals :

(2)	(3)		
		a) séances prénatales :	
422030		Première séance individuelle d'obstétrique. Cette prestation comporte la constatation éventuelle de la grossesse, l'ouverture du dossier de grossesse, y compris la première séance d'obstétrique telle qu'elle est décrite dans les prestations 422052 et 422074	V21
422052		Séance individuelle d'obstétrique. Cette prestation comporte l'examen obstétrique (anamnèse, évaluation clinique mesure et suivi des paramètres nécessaires) de la femme enceinte, y compris l'éventuel monitoring et toutes les autres prestations techniques pouvant être fournies par l'accoucheuse.	V15
		Les prestations 422030 et 422052 sont remboursées au maximum douze fois par grossesse, y compris deux visites à domicile. Les honoraires de ces deux prestations couvrent les frais de déplacement pour les deux visites à domicile.	
422074		Séance individuelle d'obstétrique en cas de grossesse à risque sur prescription d'un médecin spécialiste en obstétrique. Le nombre, la fréquence et le lieu de ces séances prénatales sont explicitement mentionnés sur la prescription par le médecin spécialiste	V15
		Les prestations 422030, 422052 et 422074 peuvent être cumulées, le même jour, avec une consultation d'un médecin spécialiste en obstétrique, si la femme enceinte est envoyée par l'accoucheuse suite à des soupçons de pathologie.	
422494		Surveillance et soins d'une fausse couche, dispensés le jour de la fausse couche	V20
422516		Surveillance et soins après une fausse couche, à partir du 1 <sup>er</sup> jour suivant le jour de la fausse couche, par jour, avec un maximum de 3 prestations	V15
		Les prestations 422030, 422052, 422074, 422494 et 422516 ne sont pas cumulables entre elles le même jour. La prestation 422494 est cumulable avec les prestations qui sont effectuées le même jour pendant une hospitalisation de jour et/ou une hospitalisation.	
		b) préparation à l'accouchement :	
		La préparation physique et psychologique individuelle et/ou collective à l'accouchement quelle que soit la technique utilisée. Ces prestations doivent avoir une durée globale moyenne de 60 minutes. Les femmes enceintes peuvent être accompagnées de leur partenaire. La fourniture des informations relatives à la grossesse, à l'accouchement et à l'activité périnatale est comprise dans la prestation.	
422096		Préparation individuelle	V10
422111		Préparation collective de 2 à 5 femmes enceintes, par femme enceinte	V8
422133		Préparation collective de 6 à 10 femmes enceintes, par femme enceinte	V5
		Les prestations 422096, 422111 et 422133 sont remboursées par grossesse jusqu'à concurrence de la valeur V 120 au maximum.	
		§ 3. Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail	
422155		Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail en cas d'accouchement à domicile	V115
422170		Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail à domicile, en cas d'hospitalisation de la patiente suite à des complications	V115

(2) Numéro d'ordre réservé à des bénéficiaires non hospitalisés

(3) Numéro d'ordre réservé à des bénéficiaires hospitalisés.

422192 Surveillance et assistance à la parturiente pendant la phase de travail à domicile en cas d'accouchement dans le cadre d'une hospitalisation de jour V115  
 Les prestations 422155, 422170 et 422192 ne peuvent pas être attestées sans qu'un accouchement ne suive.  
 Les prestations 422155, 422170 et 422192 ne sont pas cumulables entre elles.

§ 4. Accouchements :

1) dans l'établissement hospitalier où la patiente est hospitalisée :

422225 Surveillance et exécution de l'accouchement par une accoucheuse V115  
 422240 Assistance en cas d'accouchement effectué par un médecin en milieu hospitalier V28  
 422262 Assistance en cas d'accouchement effectué par une autre accoucheuse en milieu hospitalier V28

2) à domicile et dans le cadre d'une hospitalisation de jour :

422273 Accouchement effectué par une accoucheuse à domicile V115  
 422295 Accouchement effectué par une accoucheuse dans le cadre d'une hospitalisation de jour V115  
 422310 Assistance en cas d'accouchement effectué par un médecin V28  
 422332 Assistance en cas d'accouchement effectué par une autre accoucheuse à domicile V34  
 422531 Assistance en cas d'accouchement effectué par une autre accoucheuse dans le cadre d'une hospitalisation de jour V28

§ 5. Soins postnatals :

422354 Surveillance et soins postnatals le jour de l'accouchement V21  
 La prestation 422354 peut être attestée au maximum deux fois le jour de l'accouchement.

422376 Surveillance et soins postnatals pendant le 1<sup>er</sup> et/ou le 2<sup>e</sup> et/ou le 3<sup>e</sup> jour suivant le jour de l'accouchement, par jour V35  
 422391 Surveillance et soins postnatals pendant le 4<sup>ème</sup> jour suivant le jour de l'accouchement, par jour V28  
 422413 Surveillance et soins postnatals pendant le 5<sup>ème</sup> jour suivant le jour de l'accouchement V28  
 422435 Surveillance et soins postnatals à partir du sixième jour du postpartum, par jour, avec un maximum de 7 prestations V15  
 422450 Surveillance et soins postnatals, par jour, avec un maximum de 3 prestations après que la prestation 422435 ait déjà été exécutée et portée en compte sept fois V15  
 L'accoucheuse doit motiver ces soins supplémentaires sur une annexe qui est jointe à l'attestation de soins donnés.

422472 Surveillance et soins postnatals en cas de complications V15  
 Les prestations 422354, 422376, 422391, 422413, 422435, 422450 et 422472 ne peuvent pas être cumulées le même jour avec les soins infirmiers prévus à l'article 8 de la nomenclature des prestations de santé.  
 Pour la prestation 422472 une prescription par un médecin est exigée.

§ 6. Dossier de grossesse :

Le dossier de grossesse dont il est question dans la prestation 422030 comprend entre autres le nom du médecin traitant et la dénomination de l'hôpital auquel la femme enceinte souhaite être envoyée, l'anamnèse médicale et obstétrique, la date prévue de l'accouchement, les examens physiques et techniques, le déroulement du travail, l'accouchement et le postpartum, l'examen de l'enfant avec mention de l'indice d'Apgar.

§ 7. Carnet de grossesse :

L'accoucheuse met à la disposition de la bénéficiaire un carnet de grossesse. Ce carnet contient toute information utile et nécessaire relative à la grossesse et au postpartum.

§ 8. Est considérée comme hospitalisation de jour, l'hospitalisation de jour telle que prévue à la convention nationale entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 juni 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
 Mevr. M. DE GALAN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 juin 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
 Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1545 (97 — 1286)

[98/22380]

**19 JUNI 1997.** — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan een samenwerkingsverband inzake palliatieve zorg moet voldoen om te worden erkend. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1997, pagina 17373, in de Franse tekst, moet gelezen worden :

— op artikel 8, 11° : « la manière dont le personnel, mis à la disposition par un ou plusieurs partenaires de l'association, est employé; » in plaats van : « la manière dont le personnel mis à disposition est employé par un ou plusieurs partenaires de l'association; »

— op artikel 11, § 2, 1°, 1e streepje : « — deux infirmières équivalent temps plein avec une expérience ou une formation en matière de soins palliatifs; » in plaats van : « — deux infirmières équivalent temps plein avec une expérience en matière de soins palliatifs; ».

F. 98 — 1545 (97 — 1286)

[98/22380]

**19 JUIJN 1997.** — Arrêté royal fixant les normes auxquelles une association en matière de soins palliatifs doit répondre pour être agréée. — Errata

Au *Moniteur belge* du 28 juin 1997, page 17373, dans le texte français, il convient de lire :

— à l'article 8, 11° : « la manière dont le personnel, mis à la disposition par un ou plusieurs partenaires de l'association, est employé; » au lieu de : « la manière dont le personnel mis à disposition est employé par un ou plusieurs partenaires de l'association; »

— à l'article 11, § 2, 1°, 1<sup>er</sup> tiret : « — deux infirmières équivalent temps plein avec une expérience ou une formation en matière de soins palliatifs; » au lieu de : « — deux infirmières équivalent temps plein avec une expérience en matière de soins palliatifs; ».

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 98 — 1546

[98/07107]

**6 MEI 1998.** — Koninklijk besluit dat voor het jaar 1998 het aantal aanvullingsofficieren die mogen opgenomen worden in het beroepskader, het aantal hulpofficieren die mogen opgenomen worden in het beroeps- of aanvullingskader en het aantal beroepsonderofficieren die mogen opgenomen worden in het kader van de aanvullingsofficieren, bepaalt

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, inzonderheid op artikel 17, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1976;

Gelet op de wet van 27 december 1961 houdende statuut van de onderofficieren van het actief kader der land-, lucht- en zeemacht en van de medische dienst, inzonderheid op artikel 40ter, ingevoegd bij de wet van 13 juli 1976;

Gelet op de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht, inzonderheid op artikel 42, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor het jaar 1998 zijn het aantal aanvullingsofficieren die mogen opgenomen worden in het beroepskader, het aantal hulpofficieren die mogen opgenomen worden in het beroeps- of aanvullingskader en het aantal beroepsonderofficieren die mogen opgenomen worden in het kader van de aanvullingsofficieren, verdeeld volgens de aangehechte tabellen aan het huidig besluit.

**Art. 2. a)** Niet bezette plaatsen mogen overgedragen worden tot uitputting van het aantal opengestelde plaatsen.

**b)** Ten einde rekening te houden met de nagestreefde taalverhoudingen zullen bij overheveling van plaatsen volgende regels worden toegepast en wel in deze prioriteitsorde :

1. in éénzelfde korps, naar het ander taalstelsel;
2. naar een ander korps, met behoud van het taalstelsel;
3. naar een ander korps, in het ander taalstelsel.

**Art. 3.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
J.-P. PONCELET

## MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 98 — 1546

[98/07107]

**6 MAI 1998.** — Arrêté royal fixant pour l'année 1998 le nombre d'officiers de complément qui peuvent être admis dans le cadre de carrière, le nombre d'officiers auxiliaires qui peuvent être admis dans les cadres de carrière ou de complément et le nombre de sous-officiers de carrière qui peuvent être admis dans le cadre des officiers de complément.

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, notamment l'article 17, modifié par la loi du 13 juillet 1976;

Vu la loi du 27 décembre 1961 portant statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestres, aériennes et navales et du service médical, notamment l'article 40ter, y inséré par la loi du 13 juillet 1976;

Vu la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et aux statuts du personnel des forces armées, notamment l'article 42, modifié par la loi du 20 mai 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'année 1998 le nombre d'officiers de complément qui peuvent être admis dans le cadre de carrière, le nombre d'officiers auxiliaires qui peuvent être admis dans les cadres de carrière ou de complément et le nombre de sous-officiers de carrière qui peuvent être admis dans le cadre des officiers de complément, sont répartis d'après les tableaux annexés au présent arrêté.

**Art. 2. a)** Les places non occupées peuvent être reportées à concurrence du nombre total des places ouvertes.

**b)** Afin de tenir compte de la répartition linguistique, les règles suivantes seront d'application pour le report des places tout en respectant leur séquence :

1. dans un même corps, vers l'autre régime linguistique;
2. vers un autre corps dans le même régime linguistique;
3. vers un autre corps, dans l'autre régime linguistique.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,  
J.-P. PONCELET

Bijlage aan het koninklijk besluit van 6 mei 1998 dat voor het jaar 1998 het aantal aanvullingsofficieren die mogen opgenomen worden in het beroepskader, het aantal hulpofficieren die mogen opgenomen worden in het beroeps- of aanvullingskader en het aantal beroepsofficieren die mogen opgenomen worden in het kader van de aanvullingsofficieren, bepaalt

Annexe à l'arrêté royal du 6 mai 1998 qui fixe pour l'année 1998 le nombre d'officiers de complément qui peuvent être admis dans le cadre de carrière, le nombre d'officiers auxiliaires qui peuvent être admis dans les cadres de carrière ou de complément et le nombre de sous-officiers de carrière qui peuvent être admis dans le cadre des officiers de complément

A. Verdelingstabel van de opengestelde plaatsen in 1998 voor de overgangen van de aanvullingsofficieren naar het beroepskader

A. Tableau de répartition des places ouvertes en 1998 pour les passages des officiers de complément vers le cadre de carrière

<b>Landmacht — Force terrestre</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Infanterie	1	1	2
Pantsertroepen — Troupes blindées	1	0	1
Artillerie	1	0	1
Licht vliegwezen — Aviation légère	0	0	0
Genie — Génie	0	0	0
Transmissietroepen — Troupes de transmission	0	0	0
Logistiek — Logistique	1	1	2
Administratie — Administration	0	0	0
Totaal — Total	4	2	6
<b>Luchtmacht — Force aérienne</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Varend personeel — Personnel navigant	2	1	3
Niet-varend personeel — Personnel non-navigant	1	1	2
Totaal — Total	3	2	5
<b>Marine</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Dek — Pont	1	0	1
Totaal — Total	1	0	1

<b>Medische dienst — Service médical</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Geneesheren — Médecins	3	4	7
Apothekers — Pharmaciens	1	1	2
Troepen van de medische dienst — Troupes du service médical	1	1	2
Totaal — Total	5	6	11

B. Verdelingstabel van de opengestelde plaatsen in 1998  
voor de overgang van de hulpofficieren naar het beroeps- of aanvullingskader

B. Tableau de répartition des places ouvertes en 1998  
pour le passage des officiers auxiliaires dans les cadres de carrière ou de complément

<b>Luchtmacht — Force aérienne</b>			
Overgangen — Passages	N	F	Totaal — Total
Hulpofficieren-beroepsofficieren Officiers auxiliaires-officiers de carrière	4	3	7
Hulpofficieren-aanvullingsofficieren Officiers auxiliaires-officiers de complément	7	4	11
Totaal — Total	11	7	18

C. Verdelingstabel van de opengestelde plaatsen in 1998  
voor de overgang van de beroepsonderofficieren naar het kader van de aanvullingsofficieren

C. Tableau de répartition des places ouvertes en 1998  
pour le passage des sous-officiers de carrière vers le cadre des officiers de complément

<b>Landmacht — Force terrestre</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Infanterie	1	1	2
Pantserstroepen — Troupes blindées	0	0	0
Artillerie	1	1	2
Licht vliegwezen — Aviation légère	0	0	0
Genie — Génie	0	0	0
Transmissietroepen — Troupes de transmission	0	0	0
<b>Logistiek — Logistique</b>	3	2	5
Administratie — Administration	2	1	3
Totaal — Total	7	5	12



<b>Luchtmacht — Force aérienne</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Niet varend personeel — Personnel non-navigant	1	1	2
Totaal — Total	1	1	2
<b>Marine</b>			
Korpsen — Corps	N	F	Totaal — Total
Dek — Pont	3	1	4
Technici — Techniciens	1	1	2
Diensten — Services	1	1	2
Totaal — Total	5	3	8
<b>Medische dienst — Service médical</b> (geen overgang — pas de passage)			

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit nr. 1865 van 6 mei 1998.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Landsverdediging,  
J. P. PONCELET

Vu pour être annexé à Notre arrêté n° 1865 du 6 mai 1998.

**ALBERT**

Par le Roi :  
Le Ministre de la défense nationale,  
J. P. PONCELET

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 98 — 1547

[98/00382]

**26 MEI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1992 betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wet van 30 december 1996, en op artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1992 betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1997;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van 4 september 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 29 april 1992 betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1997, worden in de plaats van de artikelen 3 en 4, die de artikelen 5 en 6 worden, nieuwe artikelen 3 en 4 ingevoegd, luidende :

« Art. 3. De privé-detective die het verlies of de vernietiging vaststelt van zijn identificatiekaart die bij het verlenen van zijn vergunning wordt afgegeven, is verplicht onverwijld aangifte daarvan te doen bij de politie- of rijkswachtoverheid van zijn vestigingsplaats, respectievelijk fictieve vestigingsplaats in België.

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 98 — 1547

[98/00382]

**26 MAI 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1992 relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, notamment l'article 2, modifié par la loi du 30 décembre 1996, et l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1992 relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé, modifié par l'arrêté royal du 2 juin 1997;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique du 4 septembre 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est inséré dans l'arrêté royal du 29 avril 1992 relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé, modifié par l'arrêté royal du 2 juin 1997, à la place des articles 3 et 4 qui deviennent les articles 5 et 6, des articles 3 et 4 nouveaux, rédigés comme suit :

« Art. 3. Le détective privé qui constate la perte ou la destruction de la carte d'identification qui lui a été délivrée lors de l'octroi de son autorisation, est tenu d'en faire la déclaration dans les délais les plus brefs auprès des autorités de police ou de gendarmerie respectivement de son lieu d'établissement ou de son lieu d'établissement fictif en Belgique.

Een attest van die aangifte, waarvan een model als bijlage bij dit besluit is gevoegd, wordt de betrokkene ter hand gesteld en een afschrift van het attest wordt, na een onderzoek naar de omstandigheden waarin de kaart verloren of vernietigd is, gezonden aan de burgemeester van de vestigingsplaats van de betrokkene en naar de Minister van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie.

Bij verlies of vernietiging van het attest wordt gehandeld op dezelfde wijze als bij verlies of vernietiging van de identificatiekaart.

Indien de identificatiekaart nochtans na een vernieuwing wordt teruggevonden, stuurt de privé-detective ze onverwijld terug naar de Minister van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, om ze te laten vernietigen.

Een privé-detective mag in geen geval houder zijn van meer dan één identificatiekaart.

Art. 4. In de hiernavolgende gevallen moet de identificatiekaart onmiddellijk naar de Minister van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, teruggestuurd worden om ze te laten vernieuwen :

- 1° wanneer de dag is bereikt waarop de geldigheid verstrijkt;
- 2° wanneer de foto van de houder niet meer gelijkend is;
- 3° wanneer de kaart beschadigd is;
- 4° wanneer de houder van naam of voornaam verandert;
- 5° wanneer het adres van de vestigingsplaats van de houder verandert;
- 6° wanneer de naam, de voornaam of het adres van de vestigingsplaats van de privé-detective bij wie de houder een fictieve vestigingsplaats gekozen heeft, verandert;
- 7° wanneer de vergunning van de privé-detective bij wie de houder een fictieve vestigingsplaats gekozen heeft, ingetrokken of geschorst wordt;
- 8° wanneer de privé-detective bij wie de houder een fictieve vestigingsplaats gekozen heeft, zijn activiteiten als privé-detective staakt;

Wanneer de houder van de identificatiekaart zijn activiteiten als privé-detective staakt, moet de identificatiekaart onmiddellijk naar de Minister van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, teruggestuurd worden om ze te laten vernietigen. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1998.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. TOBBACK

Une attestation de cette déclaration dont un modèle est joint en annexe au présent arrêté, est délivrée à l'intéressé et une copie de l'attestation est transmise, après enquête sur les conditions de la perte ou de la destruction, au bourgmestre du lieu d'établissement de l'intéressé et au Ministre de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume.

En cas de perte ou de destruction de l'attestation, il est procédé de la même manière qu'en cas de perte ou de destruction de la carte d'identification.

Si la carte d'identification était malgré tout retrouvée après son renouvellement, le détective privé la renvoie immédiatement au Ministre de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume, afin de la faire détruire.

En aucun cas, un détective privé ne peut être détenteur de plus d'une carte d'identification.

Art. 4. Dans les cas repris ci-dessous, la carte d'identification doit être immédiatement renvoyée au Ministre de l'Intérieur, Direction générale du Royaume, afin de la faire renouveler :

- 1° lorsque la date d'expiration de validité est atteinte;
- 2° lorsque la photo du titulaire n'est plus ressemblante;
- 3° lorsque la carte est détériorée;
- 4° lorsque le titulaire change de nom ou de prénom;
- 5° lorsque l'adresse du lieu d'établissement du titulaire change;
- 6° lorsque change : le nom, le prénom ou l'adresse du lieu d'établissement du détective privé auprès duquel le titulaire a choisi un lieu d'établissement fictif;
- 7° lorsque l'autorisation du détective privé auprès duquel le titulaire a choisi un lieu d'établissement fictif est suspendue ou retirée;
- 8° lorsque le détective privé auprès duquel le titulaire a choisi un lieu d'établissement fictif cesse ses activités de détective privé;

Lorsque le titulaire de la carte d'identification cesse ses activités de détectives privé, la carte d'identification doit être immédiatement renvoyée au Ministre de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume, afin de la faire détruire. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1998.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
L. TOBBACK

Bijlage van het koninklijk besluit van 26 mei 1998 tot wijziging  
van het koninklijk besluit van 29 april 1992 betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen  
(voorzijde)

**KONINKRIJK BELGIË**

Bewijs van aangifte van verlies of vernietiging van een identificatiekaart privé-detective

*(Uitgereikt overeenkomstig artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 april 1992  
betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen)*

De ondergetekende :

Naam : .....

Voornamen : .....

Geboortedatum : .....

Foto<sup>(3)</sup> van de  
declarant

Adres van vestigingsplaats : .....

.....

.....

Vergunningsnummer : .....

verklaart op eer :

- dat hij/zij zijn/haar identificatiekaart privé-detective verloren heeft (1)
- dat zijn/haar identificatiekaart privé-detective volledig vernietigd is (1)

verzoekt bijgevolg :

— de politie van (2) .....

— de rijkswacht van (2) .....

hem/haar een exemplaar van dit document te overhandigen.

*(Zegel van de overheid)*

Te ....., op .....

Handtekeningen

van de declarant

van de overheid

*(Zie belangrijk bericht op de keerzijde)*

De geldigheid van dit document dat als tijdelijke identificatiekaart privé-detective geldt, loopt tot haar inlevering tegen afgifte van de nieuwe identificatiekaart privé-detective door het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie.

(1) schrappen wat niet past.

(2) invullen en schrappen wat niet past.

(3) het aanbrengen van een foto is verplicht en moet de betrokkene in staat stellen zijn/haar identificatie te vergemakkelijken tijdens de periode van vernieuwing van de kaart.

(keerzijde)

#### BERICHT

1. Voor de declarant :

a) Dit bewijs heeft slechts een beperkte geldigheidsduur (zie voorzijde).

b) Bij aangifte wordt de identificatiekaart meteen geannuleerd en bijgevolg ongeldig gemaakt. De declarant is echter gehouden ze terug te sturen naar het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, om ze te laten vernietigen, mocht hij ze terugvinden na het inzetten van de vernieuwingsprocedure.

2. Voor de overheid die het attest aflevert :

De politie- of rijkswachtverheid die het attest aflevert, is gehouden onverwijld een exemplaar ervan aan de burgemeester van de vestigingsplaats van de betrokkene en aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, te sturen.

3. Voor het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie :

Bij verlies of vernietiging van de kaart, moet ze geannuleerd worden en zal de vernieuwingsprocedure onmiddellijk ingezet worden.

Annexe de l'arrêté royal du 26 mai 1998 modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1992  
relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé.

(recto)

**ROYAUME DE BELGIQUE**

Attestation de déclaration de perte ou de destruction d'une carte d'identification de détective privé

*(Délivrée conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 29 avril 1992  
relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé)*

Le soussigné :

Nom : .....

Prénoms : .....

Date de naissance : .....



Adresse du lieu d'établissement : .....

.....

.....

Numéro d'autorisation : .....

déclare sur l'honneur :

- qu'il/elle a perdu sa carte d'identification de détective privé (1)
- que sa carte d'identification de détective privé est complètement détruite (1)

prie par conséquent :

— la police de (2) .....

— la gendarmerie de (2) .....

de lui délivrer un exemplaire du présent document.

*(cachet de l'autorité)*

A ....., le .....

Signatures

du déclarant

de l'autorité

(Voir communication importante au verso)

Ce document, qui tient lieu de carte d'identification provisoire, reste valable jusqu'au moment de son échange contre la nouvelle carte d'identification délivrée par le Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume.

(1) biffer la mention inutile.

(2) compléter et biffer les mentions inutiles.

(3) il est obligatoire de fournir une photo et l'intéressé doit être à même de justifier son identité durant la période de renouvellement de sa carte.

(verso)

#### COMMUNICATION

1. Pour le déclarant :

a) Ce document n'a qu'une durée de validité limitée (cfr recto).

b) Sa délivrance annule la carte d'identification et, par conséquent, la rend non-valide. Le déclarant est expressément tenu de la renvoyer au Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume afin de la faire détruite si elle se retrouve après que la procédure de renouvellement ait été engagée.

2. Pour l'autorité qui a délivré cette attestation :

L'autorité de police ou de gendarmerie qui a délivré cette attestation est tenue d'en transmettre une copie au bourgmestre du lieu d'établissement de l'intéressé ainsi qu'au Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume.

3. Pour le Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume :

En cas de perte ou de destruction de la carte, celle-ci doit être annulée et la procédure de renouvellement doit être immédiatement engagée.

Anlage 2 zum Ministeriellen Erlaß vom 26. Mai 1998 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 29. April 1992 über die Genehmigung zur Ausübung des Berufes eines Privatdetektives.

(Vorderseite)

KÖNIGREICH BELGIEN

Bescheinigung über die Meldung des Verlustes oder der Vernichtung einer Identifizierungskarte für Privatdetektive

(ausgestellt gemäß Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 29. April 1992 über die Genehmigung zur Ausübung des Berufes eines Privatdetektives)

Der/die Unterzeichnete:

Name: .....

Vornamen: .....

Geburtsdatum : .....



Anschrift des Niederlassungsortes: .....

.....

.....

Zulassungsnummer: .....

erklärt auf Ehre, daß:

- er/sie seine/ihre Identifizierungskarte für Privatdetektive verloren hat (1)
- seine/ihre Identifizierungskarte für Privatdektive völlig vernichtet ist (1)

und bittet daher:

— die Polizei von (2) .....

— die Gendarmerie von (2) .....

um Ausstellung eines Exemplars der vorliegenden Bescheinigung.

(Stempel der Behörde)

....., den .....

Unterschrift

des Abgebers der Erklärung

der Behörde

(siehe wichtige Hinweise auf der Rückseite)

Vorliegende Bescheinigung, die als vorläufige Identifizierungskarte für Privatdetektive gilt, ist gültig bis zum Austausch gegen die neue Identifizierungskarte, die vom Ministerium des Innern, Generaldirektion der Allgemeinen Polizei des Königreichs, ausgestellt wird.

(1) Unzutreffendes streichen.

(2) Ausfüllen und Unzutreffendes streichen.

(3) Das Anbringen eines Fotos ist Pflicht und soll dem/der Betreffenden die Ausweisung seiner/ihrer Identität während des für die Erneuerung seiner/ihrer Identifizierungskarte erforderlichen Zeitraums erleichtern.

(Rückseite)

#### HINWEISE

1. An den Abgeber der Erklärung:

a) Vorliegende Bescheinigung hat nur eine begrenzte Gültigkeitsdauer (siehe Vorderseite).

b) Durch die Ausstellung vorliegender Bescheinigung wird die Identifizierungskarte annulliert und verliert somit ihre Gültigkeit. Wird die Identifizierungskarte nach Einleitung des Erneuerungsverfahrens wiedergefunden, so muß der Abgeber der Erklärung sie jedoch zwecks Vernichtung dem Ministerium des Innern, Generaldirektion der Allgemeinen Polizei des Königreichs, zuschicken.

2. An die Behörde, die vorliegende Bescheinigung ausstellt:

Die Polizei- oder Gendarmeriebehörde, die vorliegende Bescheinigung ausgestellt hat, muß dem Bürgermeister des Niederlassungsortes des/der Betreffenden und dem Ministerium des Innern, Generaldirektion der Allgemeinen Polizei des Königreichs, unverzüglich ein Exemplar dieser Bescheinigung übermitteln.

3. An das Ministerium des Innern, Generaldirektion der Allgemeinen Polizei des Königreichs :

Ist die Identifizierungskarte verlorengegangen oder vernichtet worden, muß sie annulliert werden, und das Erneuerungsverfahren wird unverzüglich eingeleitet.

Gezien om als bijlage gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 26 mei 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1992 betreffende de vergunning om het beroep van privé-detective uit te oefenen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
L. TOBBACK

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 mai 1998 modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1992 relatif à l'autorisation d'exercer la profession de détective privé.

Le Ministre de l'Intérieur,  
L. TOBBACK



**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 98 — 1548

[S - C - 98/35668]

**28 APRIL 1998. — Decreet inzake het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK I. - Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder

1° alloctonen: personen die zich legaal in België bevinden, ongeacht of zij de Belgische nationaliteit hebben, en die tegelijkertijd aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) minstens één van hun ouders of grootouders is geboren buiten België;

b) zij bevinden zich in een achterstandspositie vanwege hun etnische afkomst of hun zwakke sociaal-economische situatie;

2° vluchtelingen: personen die zich in België bevinden en die aan één van de volgende voorwaarden voldoen :

a) zij zijn door België als vluchteling erkend op basis van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend in Genève op 28 juli 1951;

b) zij hebben in België asiel aangevraagd en hun aanvraag werd niet definitief afgewezen.

3° woonwagenbewoners: personen met een nomadische cultuur, die zich legaal in België bevinden en die traditioneel in een woonwagen wonen of gewoond hebben, in het bijzonder de autochtone voyageurs en de zigeuners, en degenen die met deze personen samenleven of er in de eerste graad van afstammen;

4° etnisch-culturele minderheden : het geheel van de alloctonen, de vluchtelingen en de woonwagenbewoners en de niet tot voornoemde groepen behorende vreemdelingen die zich in België bevinden zonder wettig verblijfsstatuut en die wegens hun noodsituatie opvang of bijstand vragen;

5° minderhedenbeleid: het Vlaamse beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden;

6° doelgroepen: wat het emancipatie- en onthaalbeleid betreft, de alloctonen, de vluchtelingen en de woonwagenbewoners naar gelang van het geval, of, wat het opvangbeleid betreft, de niet tot voornoemde groepen behorende vreemdelingen die zich in België bevinden zonder wettig verblijfsstatuut en die wegens hun noodsituatie opvang of bijstand vragen;

7° ondersteuningscentrum: een centrum dat op één van de doelgroepen gericht is en dat zorgt voor de coördinatie en ondersteuning van de in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad gevestigde organisaties en van de lokale besturen in het Nederlandse taalgebied;

8° Vlaams overlegcentrum: het Vlaamse overlegcentrum voor etnisch-culturele minderheden zoals bedoeld in de artikelen 10 en 12, waarvan de ondersteuningscentra lid zijn;

9° integratiecentrum: een door de Vlaamse regering erkend en gesubsidieerd provinciaal of lokaal centrum dat als opdracht heeft de uitvoering van het Vlaamse minderhedenbeleid te stimuleren, te ondersteunen en te bewaken;

10° integratiedienst: een dienst van de lokale besturen die zorgt voor de uitvoering van het minderhedenbeleid op gemeentelijke vlak en die bestaat uit één of meer personeelsleden;

11° cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagenwerk: de cellen ter ondersteuning van het Vlaamse minderhedenbeleid ten aanzien van vluchtelingen en woonwagenbewoners, opgericht bij de integratiecentra;

12° lokaal steunpunt: de territoriale werking van het integratiecentrum in overleg met de lokale actoren;

13° categoriale sector: de verzameling van alle op basis van dit decreet erkende diensten en centra;

14° integratie: het proces dat leidt tot een volwaardige en evenredige participatie van alloctonen, vluchtelingen en woonwagenbewoners aan het maatschappelijk leven.

*Zitting 1997-1998*

*Stukken* - Ontwerp van decreet : 868, nr. 1.

- Amendementen : 868, nrs. 2 en 3

- In eerste lezing door de commissie aangenomen artikelen : 868, nr. 4

- Verslag : 868, nr. 5

- Reflectienota's : 868, nrs. 6 en 7

*Handelingen.* - Bespreking en aanneming : Vergaderingen van I april 1998.

HOOFDSTUK II. - *Doelstelling, uitgangspunten en opdrachten*

**Art. 3.** Het minderhedenbeleid heeft tot doel de voorwaarden te creëren opdat :

1° de etnisch-culturele minderheden die zich legaal in het Nederlandse taalgebied en in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bevinden, als volwaardige burgers kunnen deelnemen aan de Vlaamse samenleving;

2° de etnisch-culturele minderheden die zich tijdelijk in het Nederlandse taalgebied en in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bevinden, binnen de Vlaamse samenleving onthaald, opgevangen en begeleid kunnen worden met respect voor de menselijke waardigheid en de fundamentele mensenrechten.

**Art. 4.** § 1. Het minderhedenbeleid is een driesporenbeleid :

1° een emancipatiebeleid gericht op de integratie van de doelgroepen;

2° een onthaalbeleid, gericht op het wegwijs maken en stimuleren van nieuwkomers om deel te nemen aan onze samenleving. Nieuwkomers zijn vreemdelingen die zich voegen bij de allochtonen die zich bevinden in het Nederlandse taalgebied of het tweetalig gebied Brussel Hoofdstad, in het kader van gezinshereniging of gezinsvorming, of die als asielzoeker België binnenkomen. Nieuwkomer is men gedurende een beperkt aantal jaren nadat men geïmmigreerd is;

3° een opvangbeleid, prioritair gevoerd op de beleidsdomeinen welzijn, gezondheidszorg en onderwijs en gericht op de opvang en oriëntering van de doelgroep die zich in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bevindt.

§ 2. Het minderhedenbeleid is een beleid dat gedifferentieerd is volgens de verschillende doelgroepen.

§ 3. Het minderhedenbeleid is een inclusief beleid, dit wil zeggen : het beleid ten aanzien van de doelgroepen dat gerealiseerd wordt in het algemene beleid van de verschillende sectoren, via algemene maatregelen en waar nodig via specifieke acties en voorzieningen.

§ 4. Het minderhedenbeleid wordt enerzijds gevoerd in overleg met de federale overheid, en anderzijds met de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de provinciale en lokale besturen in het Nederlandse taalgebied en het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad die verantwoordelijk zijn voor het inclusieve beleid in de domeinen die tot hun bevoegdheid behoren.

**Art. 5.** § 1. Ter uitvoering van het minderhedenbeleid dienen de Vlaamse regering, de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de provinciale en lokale besturen in het Nederlandse taalgebied te voorzien in :

1° het uitwerken van maatregelen in de respectieve beleidsdomeinen;

2° de coördinatie tussen beleidsdomeinen en met de betrokken actoren;

3° het overleg tussen de betrokken diensten en partners;

4° de advisering door de doelgroepen.

§ 2. De integratiecentra hebben, in aansluiting bij de opdrachten van de in § 1 vermelde overheden, een ondersteunende, stimulerende en bewakende opdracht ten aanzien van het beleid in de verschillende maatschappelijke domeinen en op de verschillende beleidsniveaus. Deze opdracht wordt uitgevoerd in samenwerking met de doelgroepen en hun organisaties.

De opdracht van de integratiecentra bestaat er inzonderheid in :

1° bij te dragen tot een nauwkeurige analyse van achterstand en achterstelling van de doelgroepen;

2° methodieken en werkvormen uit te werken, die erop gericht zijn de doelgroepen daadwerkelijk te bereiken en bij het maatschappelijk leven te betrekken;

3° de in § 1 vermelde overheden en de relevante maatschappelijke sectoren te stimuleren om een beleid te voeren dat gericht is op de deelname van de doelgroepen aan het maatschappelijk leven.

HOOFDSTUK III. - *Beleidscoördinatie, organisatie van het inclusieve beleid, beleidsadvisering*

**Art. 6.** § 1. Binnen het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wordt een coördinerende commissie opgericht die toeziet op de coherentie, synergie en coördinatie van het Vlaamse minderhedenbeleid, door middel van het organiseren van overleg, voortgangsbewaking en rapportage.

In overleg met het college van secretarissen-generaal van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap rapporteert de commissie jaarlijks aan de Vlaamse regering over de realisatie en de voortgang van het gevoerde beleid.

§ 2. De Vlaamse regering stelt de coördinerende commissie samen en bepaalt de werking ervan. Maximum tweederde van de leden van deze commissie zijn van hetzelfde geslacht.

De Vlaamse regering kan de in § 1 vermelde opdracht van de commissie concretiseren en aanvullen en belast een of meer personeelsleden van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap met een coördinerende opdracht.

**Art. 7.** § 1. De departementen of administraties van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse openbare instellingen die bevoegd zijn voor een domein waarop het inclusieve beleid ten aanzien van etnisch-culturele minderheden betrekking heeft, hebben als opdracht :

1° het sectorale inclusieve minderhedenbeleid voor te bereiden, uit te voeren en te evalueren;

2° de nodige initiatieven te nemen om de doelgroepen en het werkveld waar en wanneer nodig bij het in 1° bedoelde beleid te betrekken;

3° een gemandateerd vertegenwoordiger af te vaardigen naar de coördinerende commissie.

§ 2. De Vlaamse regering duidt de departementen of administraties van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap aan waarbinnen personeelsleden belast worden met het voorbereiden en uitvoeren van het minderhedenbeleid, teneinde de opdrachten vermeld in § 1 te realiseren.

**Art. 8.** De adviesraden bij het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, bij de Vlaamse openbare instellingen en bij de Vlaamse Gemeenschapscommissie nemen concrete maatregelen om de doelgroepen bij hun besluitvorming te betrekken. Zij rapporteren daarover aan de coördinerende commissie.

**Art. 9.** Om de communicatie met en de betrokkenheid van de doelgroepen en hun organisaties bij het minderhedenbeleid te verzekeren, zal de Vlaamse regering een forum van organisaties van etnisch-culturele minderheden als gesprekspartner erkennen. Dit forum biedt een kader om overleg te plegen en visies of standpunten uit te brengen over alle aangelegenheden die de doelgroepen aanbelangen en die de integratie in de samenleving bevorderen.

De Vlaamse regering kan nadere regels bepalen inzake erkenning en subsidiëring van dit forum.

#### HOOFDSTUK IV. - *De ondersteuningscentra en het Vlaams overlegcentrum voor etnisch-culturele minderheden*

##### Afdeling 1. - Oprichting, erkenning en opdrachten

**Art. 10.** § 1. Ter ondersteuning van de categoriale sector erkent de Vlaamse regering drie ondersteuningscentra en één Vlaams overlegcentrum.

§ 2. De ondersteuningscentra hebben tot taak bij te dragen tot de uitvoering, de ondersteuning en de voortgangsbewaking van het minderhedenbeleid voor wat betreft hun doelgroep.

Daartoe dienen zij de volgende algemene opdrachten te vervullen :

1° de integratiecentra en integratiediensten, respectievelijk de cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagewerk, ondersteunen en begeleiden op logistiek, administratief en inhoudelijk vlak;

2° samenwerkingsverbanden met relevante organisaties en instellingen opzetten en ze ondersteunen bij het voeren van een inclusief beleid;

3° methodieken ontwikkelen en deskundigheid bevorderen inzake het werken met de doelgroepen;

4° een meerjarenplan uitwerken dat tot stand komt in overleg met de doelgroepen en hun organisaties en met de betrokkenen uit de categoriale sector.

**Art. 11.** Het meerjarenplan bedoeld in artikel 10, § 2, tweede lid, 4°, wordt opgemaakt voor een periode van zes jaar en bevat minstens de volgende elementen :

1° een beschrijving van de bestaande situatie en behoeften van de doelgroep;

2° een overzicht van de organisaties en voorzieningen die bij de uitvoering van het minderhedenbeleid een rol spelen;

3° een verslag van het overleg ter voorbereiding van het meerjarenplan, met vermelding van de organisaties en voorzieningen die bij dit overleg betrokken werden, en van het overleg dat met de doelgroep werd georganiseerd;

4° een opgave van de inhoudelijke prioriteiten en van de te bereiken resultaten;

5° een beschrijving van de samenwerking met de provinciale integratiecentra, respectievelijk met de cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagewerk.

De Vlaamse regering bepaalt de verdere inhoud van het meerjarenplan.

**Art. 12.** Het Vlaams overlegcentrum heeft tot taak de samenhang en integratie van de activiteiten van de ondersteuningscentra uit te werken en te bewaken. Daartoe stemt het de meerjarenplannen van de ondersteuningscentra op elkaar af, zorgt het voor gemeenschappelijke diensten voor de acties die in de meerjarenplannen opgenomen zijn en bevordert het gemeenschappelijke initiatieven.

**Art. 13.** De uitvoering van de opdrachten van het Vlaams overlegcentrum wordt beschreven in een coördinatieplan dat opgemaakt wordt voor een periode van zes jaar.

Het coördinatieplan bevat minstens de volgende elementen :

1° een situering van de positie en uitbouw van de categoriale sector ten aanzien van :

a) de krachtlijnen en stand van zaken van het minderhedenbeleid;

b) de situatie, mogelijkheden en behoeften van de doelgroepen in het Nederlandse taalgebied en het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

2° de meerjarenplannen van de ondersteuningscentra, met opgave van hun onderlinge afstemming, van gemeenschappelijke diensten, van gezamenlijke acties, van een personeelsplan en een financieel ontwerp.

De Vlaamse regering bepaalt de wijze waarop het coördinatieplan tot stand komt en kan bijkomende inhoudelijke vereisten bepalen.

**Art. 14.** De Vlaamse regering kan bijkomende of specifieke opdrachten van de ondersteuningscentra en van het Vlaams overlegcentrum bepalen.

**Art. 15.** De drie ondersteuningscentra en het Vlaams overlegcentrum worden erkend op basis van het eerste coördinatieplan, zoals bepaald in artikel 13, en onder de volgende voorwaarden :

1° de ondersteuningscentra en het Vlaams overlegcentrum worden opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk;

2° in de bestuursorganen van de ondersteuningscentra zijn de betrokken doelgroepen en hun organisaties vertegenwoordigd. Verder worden de bestuursorganen samengesteld volgens de noodwendigheid en specificiteit van de doelgroep en van de opdrachten. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor deze samenstelling;

3° het Vlaams overlegcentrum bestaat uit drie ondersteuningscentra : één voor allochtonen, één voor vluchtelingen en één voor woonwagewoners;

4° de bestuursorganen van het Vlaams overlegcentrum bestaan uit een gelijke vertegenwoordiging van elk van de ondersteuningscentra. Een vertegenwoordiger van de Vlaamse regering maakt deel uit van de bestuursorganen.

**Art. 16.** De erkenning van de ondersteuningscentra en van het Vlaams overlegcentrum geldt voor een onbepaalde duur. Zes maanden voor het aflopen van de periode van het coördinatieplan dient het overlegcentrum een nieuw coördinatieplan in bij de Vlaamse regering.

De Vlaamse regering bepaalt de erkenningsprocedure en de procedure voor intrekking van de erkenning, waarbij voorzien wordt in de mogelijkheid om beroep aan te tekenen.

## Afdeling 2. - Subsidiëring

**Art. 17.** Binnen de beschikbare begrotingskredieten kent de Vlaamse regering aan het erkende Vlaams overlegcentrum een subsidie toe als tegemoetkoming in de kosten van personeel, infrastructuur en werking, zowel voor de uitvoering van de opdrachten van het overlegcentrum als voor de uitvoering van de meerjarenplannen van de ondersteuningscentra.

De subsidie wordt toegekend op basis van het door het overlegcentrum ingediende coördinatieplan, en in het kader van een tussen de Vlaamse regering en het overlegcentrum gesloten overeenkomst.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor de toekenning en vereffening van de subsidie.

HOOFDSTUK V. - *Het provinciale niveau*

## Afdeling 1. - De provinciale beleidsvoering

**Art. 18.** De provinciebesturen hebben, zoals bepaald in artikel 5, § 1 en in samenhang met hun beleidsaccenten, een verantwoordelijkheid in het geheel van het minderhedenbeleid.

Zoals bepaald in artikel 19 kunnen zij initiatiefnemer zijn voor de oprichting van een provinciaal integratiecentrum of samenwerken met de vereniging zonder winstoogmerk die door de Vlaamse regering als provinciaal integratiecentrum erkend is.

## Afdeling 2. - Oprichting en opdrachten van de provinciale integratiecentra

**Art. 19.** § 1. In elke provincie is één provinciaal integratiecentrum werkzaam, opgericht ofwel in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk, ofwel door het betrokken provinciebestuur.

Het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt als een provincie beschouwd. In de artikelen 19 tot en met 27 wordt voor het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad 'provinciebestuur' vervangen door 'de Vlaamse Gemeenschapscommissie'.

§ 2. Het provinciale integratiecentrum heeft als algemene opdracht ertoe bij te dragen dat, binnen de provincie, het provinciebestuur en de lokale besturen en andere relevante beleidsinstanties een gecoördineerd en inclusief minderhedenbeleid voeren in overleg met de doelgroepen en hun organisaties.

Daartoe vervult het, in overleg en samenwerking met de ondersteuningscentra en met de provinciale en lokale overheden de volgende opdrachten :

1° het binnen de provincie gevoerde minderhedenbeleid analyseren, evalueren en stimuleren, en blinde vlekken opsporen en signaleren;

2° in overleg met de lokale besturen en actoren prioritaire actiezones aanduiden waarbinnen lokale steunpunten worden opgericht;

3° het minderhedenbeleid stimuleren, ondersteunen en coördineren in zijn werkgebied, door onder meer het organiseren van overleg, het adviseren van de lokale beleidsplannen en het bieden van ondersteuning inzake logistiek en vorming aan de categoriale sector en aan de lokale besturen en actoren;

4° erop toezien en stimuleren dat de doelgroepen en hun organisaties nauw bij het overheidsbeleid betrokken worden;

5° waar nodig zelf initiatieven ontwikkelen die bijdragen tot de realisatie van het minderhedenbeleid;

6° een samenwerkingsovereenkomst met het provinciebestuur afsluiten, waarin het meerjarenplan van het provinciaal integratiecentrum enerzijds en de acties van het provinciebestuur met betrekking tot het minderhedenbeleid anderzijds, op elkaar worden afgestemd;

7° een samenwerkingsovereenkomst afsluiten met de lokale besturen die over een erkende integratiedienst beschikken en met de lokale besturen van de gemeenten waar een lokaal steunpunt is opgericht.

§ 3. De uitvoering van de in § 2 vermelde opdrachten wordt weergegeven in het meerjarenplan bedoeld in artikel 20.

**Art. 20.** § 1. Het provinciale integratiecentrum stelt een meerjarenplan op voor een periode van zes jaar.

§ 2. Het meerjarenplan, waarin de prioriteiten inzake de werking van het centrum worden vastgelegd, wordt opgemaakt in overeenstemming met het coördinatieplan van het Vlaams overlegcentrum.

Het meerjarenplan bevat verder minstens de volgende elementen :

1° een beschrijving van de bestaande situatie en behoeften van de doelgroepen in de provincie waarop de aanvraag betrekking heeft;

2° een overzicht van de organisaties en voorzieningen die bij de uitvoering van het minderhedenbeleid een rol spelen, met inbegrip van de bijdrage van het provinciebestuur;

3° een verslag van het overleg ter voorbereiding van het meerjarenplan, met vermelding van de organisaties, overheden en voorzieningen die bij dit overleg betrokken werden en met vermelding van het overleg dat met de doelgroepen zelf werd georganiseerd;

4° een opgave met verantwoording van de prioritaire actiezones waar lokale steunpunten dienen te worden opgericht;

5° een opgave van de inhoudelijke prioriteiten alsmede de te bereiken resultaten;

6° de actieplannen van de lokale steunpunten;

7° een personeelsplan en een financieel ontwerp.

§ 3. Het meerjarenplan wordt door de raad van bestuur, respectievelijk door de in artikel 22 bedoelde integratieraad goedgekeurd.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de verdere inhoud van het meerjarenplan, de wijze waarop het tot stand komt en de wijze waarop het haar ter goedkeuring wordt voorgelegd.

## Afdeling 3. - Samenstelling van de provinciale integratiecentra

**Art. 21.** Een in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk opgericht provinciaal integratiecentrum kan erkend worden indien de bestuursorganen ervan zijn samengesteld als volgt :

- 1° vertegenwoordigers van de doelgroepen en hun organisaties waarvoor de Vlaamse regering het minimumaandeel bepaalt;
  - 2° vertegenwoordigers van de relevante maatschappelijke sectoren;
  - 3° een vertegenwoordiging van de stuurgroepen van de lokale steunpunten en in voorkomend geval van het lokale integratiecentrum;
  - 4° een vertegenwoordiging van het provinciebestuur en/of de lokale besturen.
- De Vlaamse regering kan bijkomende vereisten bepalen.

**Art. 22.** Een door het provinciebestuur opgericht provinciaal integratiecentrum kan erkend worden, indien een integratieraad bestaat, die is samengesteld als volgt :

- 1° vertegenwoordigers van de doelgroepen en hun organisaties, waarvoor de Vlaamse regering het minimumaandeel bepaalt;
  - 2° vertegenwoordigers van de relevante maatschappelijke sectoren;
  - 3° een vertegenwoordiging van de stuurgroepen van de lokale steunpunten en in voorkomend geval van het lokale integratiecentrum;
  - 4° een vertegenwoordiging van het provinciebestuur en/of de lokale besturen.
- De Vlaamse regering kan bijkomende vereisten bepalen.

## Afdeling 4. - Erkenning en subsidiëring van de provinciale integratiecentra

**Art. 23.** De Vlaamse regering erkent per provincie één provinciaal integratiecentrum.

Voor de erkenning van het integratiecentrum en de lokale steunpunten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad kan de Vlaamse regering, na overleg met het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, specifieke voorwaarden voor erkenning en subsidiëring bepalen.

**Art. 24.** Het provinciaal integratiecentrum wordt erkend op basis van het eerste meerjarenplan. Om erkend te worden en te blijven moet een provinciaal integratiecentrum voldoen aan de voorwaarden inzake het meerjarenplan, vermeld in artikel 20, en aan de voorwaarden inzake de samenstelling, vermeld in artikel 21 of artikel 22.

**Art. 25.** De erkenning van het provinciale integratiecentrum geldt voor een onbepaalde duur. Zes maanden voor het aflopen van het meerjarenplan dient het centrum een nieuw meerjarenplan in bij de Vlaamse regering.

De Vlaamse regering bepaalt de erkenningsprocedure en de procedure voor intrekking van de erkenning, waarbij voorzien is in de mogelijkheid om beroep aan te tekenen.

**Art. 26.** Binnen de beschikbare begrotingskredieten kent de Vlaamse regering aan een erkend provinciaal integratiecentrum een subsidie toe als tegemoetkoming in de kosten van personeel, infrastructuur en werking van het centrum en van de lokale steunpunten.

De subsidie wordt toegekend op basis van het door het centrum ingediende meerjarenplan en in het kader van een tussen de Vlaamse regering en het centrum gesloten overeenkomst.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor de toekenning en de vereffening van de subsidie.

## Afdeling 5. - Provinciale cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagenwerk

**Art. 27. § 1.** Bij het provinciale integratiecentrum worden provinciale cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagenwerk opgericht.

Deze cellen werken onder toezicht van een stuurgroep.

De Vlaamse regering bepaalt nadere regels inzake de samenstelling van de stuurgroep.

§ 2. De provinciale cellen vervullen, uitgaande van de meerjarenplannen van de ondersteuningscentra, en in overleg met het provinciale integratiecentrum, toegespitst op hun respectieve doelgroep, de opdrachten zoals vermeld in artikel 19, § 2, 1°, 3°, 4° en 5°.

De overeenkomst van het provinciaal integratiecentrum met het provinciebestuur, zoals bepaald in artikel 19, § 2, 6°, wordt in voorkomend geval aangepast met specifieke bepalingen aangaande vluchtelingen en woonwagenbewoners.

§ 3. De provinciale cellen maken een meerjarenplan op voor een periode van zes jaar, overeenkomstig artikel 20, § 2, 1°, 2°, 3°, en 5°.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de wijze waarop de cellen erkend en gesubsidieerd worden, de verdere inhoud van het meerjarenplan, de wijze waarop het tot stand komt en de wijze waarop het haar ter goedkeuring wordt voorgelegd.

HOOFDSTUK VI. - *Het lokale niveau*

## Afdeling 1. - De lokale beleidsvoering

**Art. 28.** De lokale besturen zijn verantwoordelijk voor de uitwerking, de coördinatie en de uitvoering van het inclusieve beleid en voor het betrekken van de doelgroepen bij dit beleid.

De integratiecentra en de steunpunten dienen dit beleid te analyseren, te evalueren, te ondersteunen en te stimuleren, in samenwerking met de doelgroepen en de lokale actoren.

## Afdeling 2. - De integratiedienst

**Art. 29. § 1.** Binnen de beschikbare begrotingskredieten verleent de Vlaamse regering een subsidie voor de integratiedienst aan de lokale besturen uit het Nederlandse taalgebied, rekening houdende met de concentratie van de doelgroepen, de samenstelling van de bevolking en de aard van de problematiek, op voorwaarde dat de gemeente :

- 1° een ambtenaar aanstelt, die verantwoordelijk is voor het minderhedenbeleid;
- 2° een schepen aanwijst die bevoegd is voor het minderhedenbeleid;

- 3° een gemeentelijk beleidsplan voor lokaal minderhedenbeleid opstelt;
- 4° overleg organiseert binnen de diensten van de gemeentelijke administratie en met de betrokken externe actoren;
- 5° een samenwerkingsovereenkomst afsluit met het provinciale integratiecentrum, of in het voorkomend geval met het lokale integratiecentrum. In deze overeenkomst wordt onder meer een taakverdeling bepaald tussen de integratiedienst en het lokale steunpunt of het provinciale of lokale integratiecentrum, en wordt de onderlinge samenwerking uitgewerkt;
- 6° de participatie van de doelgroepen organiseert;
- 7° een financiële inbreng heeft in de kosten van de werking van de integratiedienst;
- 8° aan de bevolking en aan de doelgroepen informatie verstrekt over het gevoerde beleid;
- 9° een overleg organiseert, waarbij de betrokken doelgroepen een advies uitbrengen over het lokale minderhedenbeleid.

§ 2. De gemeenteraad van de gemeente met een erkende integratiedienst of waar een lokaal steunpunt wordt opgericht, brengt advies uit over het meerjarenplan van het integratiecentrum dat voor haar territorium bevoegd is.

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kan het initiatief nemen tot de oprichting en het beheer van een integratiedienst met inachtneming van artikel 28 en § 1 van dit artikel en mits het sluiten van een overeenkomst met de gemeente aangaande de uitvoering van het lokale minderhedenbeleid. In dit geval staat het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn in voor de in § 1, 7°, van dit artikel bedoelde financiële inbreng.

Een integratiedienst kan een resultaatgerichte groepswerking met de doelgroepen opzetten in afspraak met het integratiecentrum dat voor zijn territorium bevoegd is en mits deze werking in het beleidsplan van de integratiedienst wordt opgenomen.

**Art. 30.** § 1. Het gemeentelijk beleidsplan voor lokaal minderhedenbeleid wordt opgemaakt op basis van een grondige analyse van de behoeften in de gemeente met opgave van prioriteiten en te behalen resultaten. Het vormt een geïntegreerd geheel met de bestaande beleidsplannen inzake het bestrijden van achterstelling en het verhogen van het welzijn en de leefkwaliteit in de gemeente en met het jeugdwerkbeleidsplan. Het beleidsplan vermeldt tevens hoe voldaan wordt aan de bepalingen van artikel 29, § 1.

§ 2. Het beleidsplan wordt opgemaakt voor een periode van drie jaar, in overleg met de vertegenwoordigers van de doelgroepen en hun organisaties, het lokale steunpunt of het provinciale integratiecentrum, in voorkomend geval het lokale integratiecentrum, en de relevante lokale actoren.

§ 3. Over het beleidsplan wordt advies gegeven door het provinciale integratiecentrum, in voorkomend geval in overleg met het lokale steunpunt, of door het lokale integratiecentrum en het wordt goedgekeurd door de gemeenteraad.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor het gemeentelijk beleidsplan, het intern en extern overleg, de samenwerkingsovereenkomst, de participatie van de doelgroepen en de cofinanciering van de integratiedienst.

**Art. 31.** § 1. De integratiedienst wordt erkend op basis van het eerste beleidsplan. Opdat deze dienst erkend wordt en blijft, moet de gemeente voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 29, § 1.

§ 2. De erkenning van de integratiedienst geldt voor een onbepaalde duur. Zes maanden voor het aflopen van de periode van het beleidsplan wordt een nieuw beleidsplan ingediend bij de Vlaamse regering.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de erkenningsprocedure en de procedure voor intrekking van de erkenning, waarbij voorzien is in de mogelijkheid om beroep aan te tekenen.

**Art. 32.** De subsidie wordt toegekend op basis van het door het lokale bestuur ingediende beleidsplan en in het kader van een tussen de Vlaamse regering en het lokale bestuur gesloten overeenkomst, waarin de financiële inbreng van beide partners bepaald wordt en de te realiseren doelstellingen zijn opgenomen.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor de toekenning en de vereffening van de subsidie.

### Afdeling 3. - Lokale steunpunten

**Art. 33.** § 1. Het provinciale integratiecentrum kent op basis van zijn meerjarenplan en de daarin opgenomen lokale actieplannen personeel toe aan lokale steunpunten uit zijn werkgebied. Het provinciale integratiecentrum bepaalt het werkgebied van het steunpunt.

§ 2. Een lokaal steunpunt werkt onder toezicht van een stuurgroep. De Vlaamse regering bepaalt de samenstelling en de werking van de stuurgroep. De doelgroepen en hun organisaties dienen erin vertegenwoordigd te zijn.

**Art. 34.** § 1. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 5, § 2, heeft het lokale steunpunt tot opdracht :

- 1° bijdragen tot het versterken van het maatschappelijk en bestuurlijk draagvlak van het lokale minderhedenbeleid;
- 2° het lokale minderhedenbeleid analyseren, evalueren, ondersteunen en stimuleren;
- 3° erop toezien en stimuleren dat de doelgroepen en hun organisaties nauw bij het overheidsbeleid betrokken worden;
- 4° een resultaatgerichte werking met de doelgroepen opzetten;
- 5° de algemene voorzieningen stimuleren om de doelgroepen te bereiken;
- 6° de interculturele interactie bevorderen.

§ 2. De in § 1 vermelde opdrachten worden geconcretiseerd in een actieplan.

§ 3. Het lokale steunpunt werkt zijn opdrachten uit in nauwe samenwerking met de doelgroepen en hun organisaties en betreft hen bij de invulling en uitvoering van deze opdrachten.

§ 4. Het lokale steunpunt werkt, in overleg met de cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagwerk, voor alle doelgroepen die zich in zijn werkgebied bevinden.

§ 5. De Vlaamse regering bepaalt de verdere opdrachten van het lokale steunpunt.

**Art. 35.** § 1. Het lokale steunpunt stelt een lokaal actieplan voor een periode van drie jaar op, dat deel uitmaakt van het meerjarenplan van het provinciale integratiecentrum.

§ 2. Het lokale actieplan concretiseert de opdrachten van het lokale steunpunt. Het is complementair aan het beleidsplan voor lokaal minderhedenbeleid van de gemeente.

§ 3. De stuurgroep keurt het lokale actieplan goed.

De Vlaamse regering bepaalt de concrete regeling voor het goedkeuren van het actieplan door de stuurgroep en de relatie van de stuurgroep met het provinciale integratiecentrum.

#### Afdeling 4. - Het lokale integratiecentrum

**Art. 36.** § 1. In de steden Antwerpen en Gent kan één lokaal integratiecentrum erkend worden.

§ 2. Het lokale integratiecentrum organiseert lokale steunpunten in de stadswijken, bepaalt hun werkgebied en wijst er personeel aan toe op basis van de lokale actieplannen.

De artikelen 33, § 2, 34 en 35 zijn van overeenkomstige toepassing.

§ 3. Bij een lokaal integratiecentrum worden cellen voor vluchtelingenwerk en woonwagenwerk opgericht. Artikel 27, § 1, tweede lid tot en met § 4, is van overeenkomstige toepassing.

**Art. 37.** § 1. Overeenkomstig de bepaling van artikel 5 § 2, vervult het lokale integratiecentrum de opdrachten vermeld in artikel 34, § 1. Bovendien heeft het als opdracht :

1° in overleg met de lokale actoren prioritaire actiezones aanduiden waarbinnen lokale steunpunten worden opgericht;

2° overleggen met het provinciale integratiecentrum om de samenwerking te concretiseren;

3° een samenwerkingsovereenkomst met het lokale bestuur afsluiten.

§ 2. De in § 1 vermelde opdrachten worden geconcretiseerd in een meerjarenplan.

§ 3. Het lokale integratiecentrum werkt zijn opdrachten uit in nauwe samenwerking met de doelgroepen en hun organisaties en betreft hen bij de invulling en uitvoering van deze opdrachten.

**Art. 38.** § 1. Het lokale integratiecentrum stelt een meerjarenplan voor een periode van zes jaar op, in overleg met de vertegenwoordigers van de doelgroepen en hun organisaties en met de lokale overheid.

§ 2. Het meerjarenplan bevat minstens de volgende elementen :

1° een beschrijving van de bestaande situatie en behoeften van de doelgroepen;

2° een overzicht van de organisaties en voorzieningen die bij de uitvoering van het minderhedenbeleid een rol spelen;

3° een verslag van het overleg ter voorbereiding van het meerjarenplan, met vermelding van de organisaties en voorzieningen die bij dit overleg betrokken werden, en met vermelding van het overleg dat met de doelgroepen zelf werd georganiseerd;

4° een opgave en verantwoording van de prioritaire actiezones waar lokale steunpunten dienen te worden opgericht;

5° een opgave van de inhoudelijke prioriteiten alsmede de te bereiken resultaten;

6° de actieplannen van de lokale steunpunten;

7° een personeelsplan en een financieel ontwerp;

8° een samenwerkingsovereenkomst met het provinciale integratiecentrum.

Bij de opstelling van het meerjarenplan wordt uitgegaan van de opdrachten bepaald in artikel 5, § 2, en van de actieplannen van de lokale steunpunten. Het meerjarenplan is complementair aan het beleidsplan voor lokaal minderhedenbeleid van de gemeente.

§ 3. De raad van bestuur van het lokale integratiecentrum keurt het meerjarenplan goed.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de verdere inhoud van het meerjarenplan, de wijze waarop het tot stand komt en de wijze waarop het haar ter goedkeuring wordt voorgelegd.

#### Afdeling 5. - Erkenning, samenstelling en subsidiëring van het lokale integratiecentrum

**Art. 39.** Het lokale integratiecentrum wordt erkend op basis van het eerste meerjarenplan. Om erkend te worden en te blijven moet het lokaal integratiecentrum opgericht zijn als een vereniging zonder winstoogmerk en voldoen aan de voorwaarden inzake het meerjarenplan, vermeld in artikel 38 en de samenstelling vermeld in artikel 41.

**Art. 40.** De erkenning van het lokale integratiecentrum geldt voor een onbepaalde duur. Zes maanden voor het aflopen van het meerjarenplan dient het centrum een nieuw meerjarenplan in bij de Vlaamse regering.

De Vlaamse regering bepaalt de erkenningsprocedure en de procedure voor intrekking van de erkenning, waarbij voorzien is in de mogelijkheid om beroep aan te tekenen.

**Art. 41.** Het lokale integratiecentrum kan erkend worden, indien de bestuursorganen ervan zijn samengesteld als volgt :

1° vertegenwoordigers van de doelgroepen en hun organisaties, waarvoor de Vlaamse regering het minimum-aandeel bepaalt;

2° vertegenwoordigers van de relevante maatschappelijke sectoren;

3° een vertegenwoordiging van de lokale stuurgroepen;

4° een vertegenwoordiging van het lokale bestuur;

5° een vertegenwoordiging van het provinciale integratiecentrum.

De Vlaamse regering kan eventueel bijkomende vereisten bepalen.

**Art. 42.** Binnen de beschikbare begrotingskredieten kent de Vlaamse regering aan het lokale integratiecentrum een subsidie toe als tegemoetkoming in de kosten van personeel, infrastructuur en werking van het centrum en van de lokale steunpunten.

De subsidie wordt toegekend op basis van het door het centrum ingediende meerjarenplan en in het kader van een tussen de Vlaamse regering en het centrum gesloten overeenkomst.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere regels voor de toekenning en de vereffening van de subsidie.

#### HOOFDSTUK VII. - Aanvullende bepalingen

**Art. 43.** § 1. De Vlaamse regering wendt ten minste 5% en ten hoogste 10% van het totale budget dat jaarlijks wordt vastgelegd voor de uitvoering van dit decreet, aan om projecten met een experimenteel, aanvullend en/of vernieuwend karakter te ondersteunen.

§ 2. Deze projecten kunnen zowel door de categoriale sector als door andere sectoren worden uitgevoerd. De Vlaamse regering kan met dit budget ook specifieke opdrachten laten uitvoeren.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van deze projectsubsidie.

**Art. 44.** De Vlaamse regering kan een programmatie opmaken teneinde een evenwichtig aanbod van de integratiecentra en de integratiediensten te bepalen op basis van objectieve criteria, onder meer de concentratie van de doelgroepen, de samenstelling van de bevolking en de aard van de problematiek.

**Art. 45.** De Vlaamse regering kan de in artikel 2, 6°, vermelde doelgroepen uitbreiden tot de groepen van personen die wegens hun beroepssituatie tot de trekkende beroepsbevolking worden gerekend.

De Vlaamse regering kan organisaties die zich tot deze groepen richten, subsidiëren binnen de beschikbare begrotingskredieten en onder de door haar te bepalen voorwaarden. In dit geval dient de organisatie ten minste de opdrachten zoals geformuleerd in artikel 5, § 2, tweede lid, van dit decreet ten aanzien van hun doelgroep te vervullen. De overige bepalingen van dit decreet zijn niet van toepassing op de in dit artikel bedoelde doelgroepen.

In geval van subsidiëring bepaalt de Vlaamse regering de nadere regels voor de toekenning en vereffening van de subsidie.

#### HOOFDSTUK VIII. - Slotbepalingen

**Art. 46.** Het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van integratiecentra voor migranten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 7 november 1990, 12 december 1990, 6 maart 1991, 13 november 1991, 19 mei 1993, 16 maart 1994 en 26 april 1995, wordt opgeheven.

**Art. 47.** De Vlaamse regering bepaalt de overgangsmaatregelen met betrekking tot de integratiecentra, erkend op basis van het in artikel 46 vermelde besluit.

**Art. 48.** In afwijking van de artikelen 11, 13, 20, 30, 35 en 38 kan de Vlaamse regering bepalen dat het eerste coördinatieplan van het Vlaams overlegcentrum, het eerste meerjarenplan van de ondersteuningscentra en van de integratiecentra, en het eerste gemeentelijk beleidsplan en lokaal actieplan worden opgemaakt voor een kortere dan de daarin vermelde periode.

**Art. 49.** De Vlaamse regering stelt voor elk van de bepalingen van dit decreet de datum van inwerkingtreding vast.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 april 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,  
L. MARTENS

#### TRADUCTION MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 98 — 1548

[S - C - 98/35668]

**28 AVRIL 1998.** — Décret relatif à la politique flamande à l'encontre des minorités ethnoculturelles (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

#### CHAPITRE Ier. - Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** Au sens du présent décret, il faut entendre par :

1° allochtones : les personnes qui résident légalement en Belgique, qu'elles aient la nationalité belge ou non, et qui remplissent simultanément les conditions suivantes :

a) au moins un de leurs parents ou de leurs grands-parents est né en Belgique;

b) elles se trouvent dans une position défavorisée en raison de leur origine ethnique ou de leur situation socio-économique précaire;

*Session 1997 - 1998 :*

*Documents :* Projet de décret : 868, n° 1. - Amendements : 868, n°s 2 et 3

- Articles adoptés en première lecture par la commission : 868, n° 4

- Rapport : 868, n° 5

- Notes de réflexion : 868, n°s 6 et 7

*Annales* - Discussion et adoption : Séances du 1<sup>er</sup> avril 1998.



2° réfugiés : les personnes résidant en Belgique et remplissant une des conditions suivantes :

a) elles ont été reconnues comme réfugiés par la Belgique en vertu du Traité international relatif au statut des réfugiés, signé à Genève le 28 juillet 1951;

b) elles ont demandé l'asile en Belgique et leur demande n'a pas été déboutée définitivement.

3° nomades : les personnes de culture nomade qui résident légalement en Belgique et qui habitent ou ont habité suivant la tradition dans des roulottes, en particulier les voyageurs autochtones et les tziganes ainsi que celles qui cohabitent avec ces personnes ou en descendent en premier degré;

4° minorités ethnoculturelles : l'ensemble des allochtones, des réfugiés et des nomades et des étrangers n'appartenant pas aux groupes précités qui résident illégalement en Belgique et qui sollicitent une aide ou un accueil en raison de leur situation précaire;

5° politique des minorités : la politique flamande à l'encontre des minorités ethnoculturelles;

6° groupes cibles : en ce qui concerne la politique d'émancipation et d'accueil, les allochtones, les réfugiés et les nomades selon le cas, ou, en ce qui concerne la politique d'aide, les étrangers non appartenant aux groupes précités qui résident illégalement en Belgique et qui sollicitent une aide ou un accueil en raison de leur situation précaire;

7° centre d'appui : un centre s'adressant à un des groupes cibles et qui assure la coordination et le soutien des organisations oeuvrant dans la région linguistique néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et des pouvoirs locaux de la région linguistique néerlandaise;

8° Centre flamand de concertation : le Centre flamand de concertation pour minorités ethnoculturelles tel que visé aux articles 10 et 12 auquel les centres d'appui sont affiliés;

9° centre d'intégration : un centre local ou provincial agréé et subventionné par le Gouvernement flamand qui a pour mission de stimuler, soutenir et surveiller l'exécution de la politique flamande en matière de minorités;

10° service d'intégration : un service des pouvoirs locaux qui veille à l'exécution de la politique des minorités à l'échelle communale et qui est composé d'un ou de plusieurs membres du personnel;

11° cellules d'aide aux réfugiés et aux nomades : les cellules rattachées aux centres d'intégration qui soutiennent la politique flamande en matière de minorités à l'encontre des réfugiés et des nomades,

12° antenne locale : l'action locale du centre d'intégration en concertation avec les acteurs locaux;

13° secteur catégoriel : l'ensemble des services et centres agréés en vertu du présent décret;

14° intégration : le processus aboutissant à une participation à part entière et proportionnelle des allochtones, réfugiés et nomades à la vie sociale.

#### CHAPITRE II. - *Objectifs, points de départ et missions*

**Art. 3.** La politique des minorités a pour but de créer les conditions pour que :

1° les minorités ethnoculturelles se trouvant légalement dans la région linguistique néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale puissent participer en tant que citoyens à part entière à la société flamande;

2° les minorités ethnoculturelles se trouvant temporairement dans la région linguistique néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale puissent être accueillis, assistés et accompagnés dans le respect de la dignité humaine et des droits fondamentaux de l'homme.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La politique des minorités s'articule autour de 3 axes :

1° une politique d'émancipation visant l'intégration des groupes cibles;

2° une politique d'accueil visant à orienter et stimuler les nouveaux arrivants à participer à notre société. Les nouveaux arrivants sont des étrangers qui se joignent aux allochtones se trouvant dans la région linguistique néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale dans le cadre du regroupement familial ou de la formation familiale, ou qui demandent l'asile en Belgique. Les nouveaux arrivants conservent ce statut pendant un nombre limité d'années suivant leur immigration;

3° une politique d'aide menée prioritairement dans les domaines politiques de l'aide sociale, des soins de santé et de l'enseignement visant à assister et orienter les groupes cibles se trouvant dans la région linguistique néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

§ 2. La politique des minorités est une politique différenciée suivant les groupes cibles auxquels elle s'adresse.

§ 3. La politique des minorités est une politique inclusive, à savoir : la politique menée à l'encontre des groupes cibles dans le cadre de la politique générale des divers secteurs, par le biais de mesures générales et, au besoin, d'actions et de structures.

§ 4. La politique des minorités est menée d'une part, en concertation avec les autorités fédérales et d'autre part, avec la Commission communautaire flamande et les pouvoirs locaux et provinciaux dans la région linguistique néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui sont responsables de la politique inclusive dans les domaines relevant de leurs compétences.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. En exécution de la politique des minorités, le Gouvernement flamand, la Commission communautaire flamande et les pouvoirs locaux et provinciaux doivent assurer dans la région linguistique néerlandaise :

1° l'élaboration de mesures dans les domaines politiques respectifs;

2° la coordination entre les domaines politiques et avec les acteurs concernés;

3° la concertation entre les services et partenaires intéressés;

4° l'émission d'avis par les groupes cibles.

§ 2. En complément des missions des autorités visées au § 1<sup>er</sup>, les centres d'intégration soutiennent, stimulent et surveillent la politique dans les différents domaines sociaux et aux divers niveaux politiques. Cette mission s'accomplit en collaboration avec les groupes cibles et leurs organisations.

Les centres d'intégration doivent remplir en particulier les missions suivantes :

1° contribuer à une analyse précise de la position défavorisée des groupes cibles;

2° élaborer des méthodes et des formes d'activité visant à atteindre effectivement les groupes cibles et à les associer à la vie sociale;

3° encourager les pouvoirs publics visés au § 1<sup>er</sup> et les secteurs sociaux pertinents à mener une politique visant à faire participer les groupes cibles à la vie sociale.

CHAPITRE III. - Coordination de la politique, organisation de la politique inclusive, mission consultative

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Il est institué au sein du Ministère de la Communauté flamande une commission de coordination qui veille à la cohérence, la synergie et la coordination de la politique flamande des minorités par l'organisation d'une concertation, d'un suivi de l'avancement et de rapports.

En concertation avec le collège des secrétaires généraux du Ministère de la Communauté flamande, la commission fait rapport annuellement au Gouvernement flamand sur la réalisation et l'avancement de la politique.

§ 2. Le Gouvernement flamand compose la commission de coordination et détermine son fonctionnement. Au maximum deux tiers des membres de cette commission sont du même sexe.

Le Gouvernement flamand peut concrétiser et compléter la mission de la commission visée au § 1<sup>er</sup> et charge une ou plusieurs membres du personnel du Ministère de la Communauté flamande d'en assurer la coordination.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Les départements ou administrations du Ministère de la Communauté flamande et les organismes publics flamands qui sont compétents pour un domaine auquel s'applique la politique inclusive à l'encontre des minorités ethnoculturelles, ont les missions suivantes :

1° préparer, exécuter et évaluer la politique inclusive et sectorielle à l'encontre des minorités;

2° prendre les initiatives nécessaires pour associer au besoin les groupes cibles et les travailleurs de terrain à la politique visée au 1°;

3° déléguer un représentant mandaté à la commission de coordination.

§ 2. Le Gouvernement flamand désigne les départements ou administrations du Ministère de la Communauté flamande au sein desquels des membres du personnel sont chargés de préparer et d'exécuter la politique des minorités afin de réaliser les missions visées au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 8.** Les conseils consultatifs auprès du Ministère de la Communauté flamande, des organismes publics flamands et de la Commission communautaire flamande, prennent des mesures concrètes pour associer les groupes cibles au processus décisionnel. Ils en font rapport à la commission de coordination.

**Art. 9.** Pour assurer la communication avec les groupes cibles et leurs organisations et leur implication dans la politique des minorités, le Gouvernement flamand agréera comme interlocuteur un forum d'organisations des minorités ethnoculturelles. Ce forum offre un cadre pour se concerter ou formuler des visions ou points de vue sur toute question intéressant les groupes cibles et favorisant l'intégration dans la société.

Le Gouvernement flamand peut fixer les modalités d'agrément et de subventionnement de ce forum.

CHAPITRE IV. - *Le centre d'appui et le centre flamand de concertation pour minorités ethnoculturelles*

Section 1. - Création, agrément et missions

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. En vue d'appuyer le secteur catégoriel, le Gouvernement flamand agréé trois centres d'appui et un centre flamand de concertation.

§ 2. Les centres d'appui ont pour mission de concourir à l'exécution, le soutien et le suivi de l'avancement de la politique des minorités pour ce qui concerne leur groupe cible.

A cette fin, ils accomplissent les missions générales suivantes :

1° appuyer et accompagner sur le plan logistique, administratif et du contenu les centres et les services d'intégration et respectivement les cellules d'aide aux réfugiés et aux nomades;

2° mettre sur pied des partenariats avec les organisations et organismes pertinents et les appuyer dans la conduite d'une politique inclusive;

3° développer des méthodes et favoriser l'expertise du travail avec les groupes cibles;

4° élaborer un plan pluriannuel en concertation avec les groupes cibles et leurs organisations et avec les intéressés du secteur catégoriel.

**Art. 11.** Le plan pluriannuel visé à l'article 10, § 2, alinéa deux, 4°, est établi pour une période de six ans et contient au moins les éléments suivants :

1° une description de la situation existante et les besoins du groupe cible;

2° un aperçu des organisations et structures actives dans la mise en oeuvre de la politique des minorités;

3° un rapport de la concertation en vue de préparer le plan pluriannuel avec mention des organisations et structures associées à cette concertation et de la concertation organisée avec le groupe cible;

4° une énumération des priorités sur le plan du contenu et des résultats à atteindre;

5° une description de la collaboration avec les centres d'intégration provinciaux, respectivement avec les cellules d'aide aux réfugiés et aux nomades.

Le Gouvernement flamand fixe le contenu du plan pluriannuel.

**Art. 12.** Le centre flamand de concertation a pour mission d'élaborer et de surveiller la cohérence et l'intégration des activités des centres d'appui. A cet effet, il assure l'harmonisation des plans pluriannuels des centres d'appui, met en place des services communs pour les actions figurant aux plans pluriannuels et favorise les initiatives communes.

**Art. 13.** L'exécution des missions du centre flamand de concertation est décrite dans un plan de coordination établi pour une période de six ans.

Le plan de coordination comprend au moins les éléments suivants :

1° la situation de la position et du développement du secteur catégoriel concernant:

a) les lignes de force et la situation de la politique des minorités;

b) la situation, les possibilités et les besoins des groupes cibles dans la région linguistique néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

2° les plans pluriannuels des centres d'intégration avec mention de leur adéquation réciproque, des services communs, des actions communes, d'un plan du personnel et d'un projet financier.

Le Gouvernement flamand détermine les modalités d'établissement du plan de coordination et peut fixer des exigences complémentaires quant à son contenu.

**Art. 14.** Le Gouvernement flamand peut arrêter des missions complémentaires ou spécifiques des centres d'intégration et du centre flamand de concertation.

**Art. 15.** Les trois centres d'appui et le centre flamand de concertation sont agréés sur la base du premier plan de coordination, tel qu'il est prévu à l'article 13, et aux conditions suivantes :

1° les centres d'appui et le centre flamand de concertation sont créés sous forme d'association sans but lucratif;

2° les groupes cibles intéressés et leurs organisations sont représentés dans les organes de gestion des centres d'appui. Ces organes de gestion sont composés suivant les nécessités et la spécificité des groupes cibles et des missions. Le Gouvernement flamand arrête les modalités de cette composition;

3° le centre flamand de concertation consiste en trois centres d'appui : un pour les allochtones, un pour les réfugiés et un pour les nomades;

4° les organes de gestion du centre flamand de concertation comprennent une représentation égale de chaque centre d'appui. Un représentant du Gouvernement flamand siège dans les organes de gestion.

**Art. 16.** L'agrément des centres d'appui et du centre flamand de concertation vaut pour une durée indéterminée. Six mois avant l'expiration de la période du plan de coordination, le centre de concertation présente un nouveau plan de coordination au Gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand arrête la procédure d'agrément et de retrait de l'agrément ainsi que la possibilité d'exercer un recours.

#### Section 2. - Subventionnement

**Art. 17.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement flamand accorde une subvention au centre de concertation en tant qu'intervention dans les frais de personnel, d'infrastructure et de fonctionnement, tant pour l'accomplissement des missions du centre de concertation que pour l'exécution des plans pluriannuels des centres d'appui.

La subvention est octroyée sur base du plan de coordination présenté par le centre de concertation et dans le cadre d'une convention conclue entre le Gouvernement flamand et le centre de concertation.

Le Gouvernement flamand fixe les modalités d'octroi et de liquidation de la subvention.

### CHAPITRE V. - *Le niveau provincial*

#### Section 1. - La politique provinciale

**Art. 18.** Les administrations provinciales ont, tel que prévu à l'article 5, § 1<sup>er</sup> et en relation avec les accents politiques qu'elles mettent, une responsabilité dans le cadre de la politique des minorités,

Aux termes de l'article 19 elles peuvent initier la création d'un centre provincial d'intégration ou collaborer avec l'association sans but lucratif agréée par le Gouvernement flamand comme centre provincial d'intégration.

#### Section 2. - Création et missions des centres provinciaux d'intégration

**Art. 19.** § 1<sup>er</sup>. Il est créé un centre provincial d'intégration dans chaque province, soit sous forme d'association sans but lucratif, soit par l'administration provinciale concernée.

La région bilingue de Bruxelles-Capitale est considérée comme une province. Dans les articles 19 à 27 inclus, « l'administration provinciale » est remplacée par « la Commission communautaire flamande » pour la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Le centre provincial d'intégration a pour mission générale de contribuer à ce qu'une politique des minorités inclusive et coordonnée soit menée en concertation avec les groupes cibles et leurs organisations au sein de la province, de l'administration provinciale, des pouvoirs locaux et d'autres instances politiques pertinentes.

A cette fin, il accomplit les missions suivantes en concertation et en collaboration avec les centres d'appui et les pouvoirs provinciaux et locaux :

1° analyser, évaluer et stimuler la politique des minorités menée au sein de la province et dépister et signaler des lacunes;

2° désigner en concertation avec les pouvoirs et acteurs locaux des zones d'action prioritaires dans lesquelles sont créées des antennes locales;

3° stimuler, soutenir et coordonner dans leur zone de desserte la politique des minorités, entre autres en organisant des concertations, en émettant des avis sur les plans locaux d'orientation politique et en offrant un soutien en matière de logistique et de formation au secteur catégoriel et aux administrations et acteurs locaux;

4° veiller à et favoriser l'association étroite des groupes cibles et leurs organisations à la politique des pouvoirs publics;

5° développer au besoin des initiatives contribuant à la réalisation de la politique des minorités;

6° passer une convention de coopération avec l'administration provinciale visant à harmoniser d'une part, le plan pluriannuel du centre provincial d'intégration et d'autre part les actions de l'administration provinciale en matière de la politique des minorités.

7° passer une convention de coopération avec les pouvoirs locaux disposant d'un service d'intégration agréé et avec les pouvoirs locaux des communes dans lesquelles une antenne locale a été mise en place.

§ 3. L'accomplissement des missions visées au § 2 est consigné dans le plan pluriannuel visé à l'article 20.

**Art. 20.** § 1<sup>er</sup>. Le centre provincial d'intégration établit un plan pluriannuel pour une période de six ans.

§ 2. Le plan pluriannuel contenant les priorités en matière de fonctionnement du centre, est établi conformément au plan de coordination du centre flamand de concertation.

Le plan pluriannuel comprend au moins les éléments suivants :

- 1° une description de la situation existante et des besoins des groupes cibles dans la province faisant l'objet de la demande;
- 2° un aperçu des organisations et structures impliquées dans l'exécution de la politique des minorités, y compris la contribution de l'administration provinciale;
- 3° un rapport sur la concertation tenue en préparation du plan pluriannuel, avec mention des organisations, pouvoirs et structures associés à cette concertation et de la concertation avec les groupes cibles eux-mêmes;
- 4° un relevé justificatif des zones d'action prioritaires dans lesquelles sont créées des antennes locales;
- 5° un relevé des priorités quant au contenu ainsi que les résultats à atteindre;
- 6° les plans d'action des antennes locales;
- 7° un plan du personnel et un projet financier.

§ 3. Le plan pluriannuel est approuvé par le conseil d'administration, respectivement par le conseil d'intégration visé à l'article 22.

§ 4. Le Gouvernement flamand fixe le contenu du plan pluriannuel et les modalités portant sur son établissement et son approbation par le Gouvernement flamand.

### Section 3. - Composition des centres provinciaux d'intégration

**Art. 21.** Un centre provincial d'intégration créé sous forme d'association sans but lucratif peut être agréé si les organes de gestion sont composés comme suit :

- 1° des représentants des groupes cibles et leurs organisations pour lesquels le Gouvernement flamand fixe la représentation minimum;
- 2° des représentants des secteurs sociaux pertinents;
- 3° une délégation des groupes de pilotage des antennes locales et, le cas échéant, du centre local d'intégration;
- 4° une délégation de l'administration provinciale et/ou des administrations locales.

Le Gouvernement flamand peut arrêter des exigences supplémentaires.

**Art. 22.** Un centre provincial d'intégration créé par l'administration provinciale peut être agréé s'il existe un conseil d'intégration composé comme suit :

- 1° des représentants des groupes cibles et leurs organisations pour lesquels le Gouvernement flamand fixe la représentation minimum;
- 2° des représentants des secteurs sociaux pertinents;
- 3° une délégation des groupes de pilotage des antennes locales et, le cas échéant, du centre local d'intégration;
- 4° une délégation de l'administration provinciale et/ou des administrations locales.

Le Gouvernement flamand peut arrêter des exigences supplémentaires.

### Section 4. - Agrément et subventionnement des centres provinciaux d'intégration

**Art. 23.** Le Gouvernement flamand agréé un centre provincial d'intégration par province.

Pour l'agrément du centre d'intégration et des antennes locales dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement flamand peut fixer des conditions spécifiques d'agrément et de subventionnement, après concertation avec le Collège de la Commission communautaire flamande.

**Art. 24.** Le centre provincial d'intégration est agréé sur base du premier plan pluriannuel. Pour être agréé et continuer à l'être, un centre provincial d'intégration doit satisfaire aux conditions en matière de plan pluriannuel, prescrites à l'article 20 et à celles concernant la composition, prescrites à l'article 21 ou à l'article 22.

**Art. 25.** L'agrément du centre provincial d'intégration vaut pour une durée indéterminée. Six mois avant l'expiration du plan pluriannuel, le centre présente un nouveau plan pluriannuel au Gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand arrête la procédure d'agrément et de retrait de l'agrément ainsi que la possibilité d'exercer un recours.

**Art. 26.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement flamand accorde une subvention au centre provincial d'intégration en tant qu'intervention dans les frais de personnel, d'infrastructure et de fonctionnement du centre et des antennes locales.

La subvention est octroyée sur base du plan de coordination présenté par le centre et dans le cadre d'une convention conclue entre le Gouvernement flamand et le centre.

Le Gouvernement flamand fixe les modalités d'octroi et de liquidation de la subvention.

### Section 5. - Cellules provinciales d'aide aux réfugiés et aux nomades

**Art. 27.** § 1<sup>er</sup>. Il est créé auprès du centre provincial d'intégration des cellules provinciales d'aide aux réfugiés et aux nomades.

Ces cellules sont placées sous le contrôle d'un groupe de pilotage.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la composition du groupe de pilotage.

§ 2. Les cellules provinciales accomplissent à partir des plans pluriannuels des centres d'appui et en concertation avec le centre provincial d'intégration, les missions énoncées à l'article 19, § 2, 1°, 3°, 4° et 5° et visant leur groupe cible respectif.

La convention conclue entre le centre provincial d'intégration et l'administration provinciale, telle que prévue à l'article 19, § 2, 6°, est, le cas échéant, assortie de dispositions spécifiques portant sur les réfugiés et les nomades.

§ 3. Les cellules provinciales établissent un plan pluriannuel pour une période de six ans, conformément à l'article 20, § 2, 1°, 2°, 3° et 5°.

§ 4. Le Gouvernement flamand fixe les modalités d'agrément et de subventionnement des cellules, le contenu du plan pluriannuel et les modalités portant sur son établissement et son approbation par le Gouvernement flamand.

#### CHAPITRE VI. - *Le niveau local*

##### Section 1. - *La politique locale*

**Art. 28.** Les administrations locales sont chargées de l'élaboration, de la coordination et de l'exécution de la politique inclusive et de l'association des groupes cibles à cette politique.

Les centres d'intégration et les antennes doivent analyser, évaluer, appuyer et stimuler cette politique en concertation avec les groupes cibles et les acteurs locaux.

##### Section 2. - *Le service d'intégration*

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement flamand accorde une subvention pour le service d'intégration aux pouvoirs locaux de la région linguistique néerlandaise, compte tenu de la concentration des groupes cibles, la composition de la population et la nature du problème, à la condition que la commune :

- 1° désigne un fonctionnaire responsable de la politique des minorités;
- 2° désigne un échevin chargé de la politique des minorités;
- 3° établit un plan d'orientation communal relatif à la politique locale des minorités;
- 4° met en place une concertation au sein des services de l'administration communale avec les acteurs externes intéressés;
- 5° passe une convention de coopération avec le centre provincial d'intégration ou, le cas échéant, avec le centre local d'intégration. Cette convention prévoit entre autres une répartition des tâches entre le service d'intégration et l'antenne locale ou le centre d'intégration provincial ou local et élabore la coopération réciproque;
- 6° organise la participation des groupes cibles;
- 7° intervient financièrement dans les frais de fonctionnement du service d'intégration;
- 8° fournit des informations à la population et aux groupes cibles sur la politique menée;
- 9° organise une concertation pendant laquelle les groupes cibles concernés émettent un avis sur la politique locale des minorités.

§ 2. Le conseil communal de la commune comptant un service d'intégration agréé ou sur le territoire de laquelle est créée une antenne locale, rend un avis sur le plan pluriannuel du centre d'intégration qui dessert son territoire.

Le centre public d'aide sociale peut prendre l'initiative pour la création et la gestion d'un service d'intégration en tenant compte de l'article 28 et du § 1<sup>er</sup> du présent article et à condition qu'une convention soit passée avec la commune portant sur l'exécution de la politique locale des minorités. Dans ce cas, le centre public d'aide sociale assure l'apport financier visé au § 1<sup>er</sup>, 7° du présent article.

Un service d'intégration peut mettre en place une animation performante avec les groupes cibles en accord avec le centre d'intégration qui dessert son territoire et à la condition que cette animation figure dans le plan d'orientation du service d'intégration.

**Art. 30.** § 1<sup>er</sup>. Le plan d'orientation communal pour la politique locale des minorités est élaboré sur base d'une analyse approfondie des besoins dans la commune avec mention des priorités et des résultats à atteindre. Il fait partie intégrante des plans d'orientation existants visant la lutte contre le handicap social et le renforcement du bien-être et de la qualité de la vie dans la commune ainsi que du plan d'orientation en matière d'aide à la jeunesse. Le plan d'orientation précise également le mode d'observation des dispositions de l'article 29, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Le plan d'orientation est établi pour une période de trois ans, en concertation avec les représentants des groupes cibles et leurs organisations, l'antenne locale ou le centre provincial d'intégration, le cas échéant le centre local d'intégration et les acteurs locaux pertinents.

§ 3. Le plan d'orientation fait l'objet d'un avis de la part du centre provincial d'intégration, le cas échéant en concertation avec l'antenne locale, ou de la part du centre local d'intégration et il est soumis à l'approbation du conseil communal.

§ 4. Le Gouvernement flamand arrête les modalités du plan d'orientation communal, de la concertation externe et interne, de la convention de coopération, de la participation des groupes cibles et du cofinancement du service d'intégration.

**Art. 31.** § 1<sup>er</sup>. Le service d'intégration est agréé sur base du premier plan d'orientation. Pour que le service soit agréé et conserve l'agrément, la commune doit remplir les conditions énoncées à l'article 29, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. L'agrément du service d'intégration vaut pour une durée indéterminée. Six mois avant l'expiration du plan d'orientation, un nouveau plan d'orientation est présenté au Gouvernement flamand.

§ 3. Le Gouvernement flamand arrête la procédure d'agrément et de retrait de l'agrément ainsi que la possibilité d'exercer un recours.

**Art. 32.** La subvention est octroyée sur base du plan d'orientation introduit par le pouvoir local et dans le cadre d'une convention passée entre le Gouvernement flamand et le pouvoir local; le plan précise l'apport financier des deux partenaires et les objectifs à réaliser.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités d'octroi et de liquidation des subventions.

##### Section 3. - *Antennes locales*

**Art. 33.** § 1<sup>er</sup>. Le centre provincial d'intégration affecte aux antennes locales de son ressort du personnel sur base de son plan pluriannuel et des plans d'action locaux qui en font partie. Le centre provincial d'intégration détermine la zone desservie par l'antenne.

§ 2. Une antenne locale est placée sous le contrôle d'un groupe de pilotage. Le Gouvernement flamand fixe la composition et le fonctionnement du groupe de pilotage. Les groupes cibles et leurs organisations y sont représentés.

**Art. 34.** § 1<sup>er</sup>. Conformément aux dispositions de l'article 5, § 2, l'antenne locale a les missions suivantes :

- 1° contribuer au renforcement de l'appui social et administratif de la politique locale des minorités;
- 2° analyser, évaluer, soutenir et stimuler la politique locale des minorités;
- 3° veiller à et stimuler l'association des groupes cibles et leurs organisations à la politique des pouvoirs publics;
- 4° mettre sur pied une animation performante en faveur des groupes cibles;
- 5° stimuler les structures générales pour atteindre les groupes cibles;
- 6° favoriser l'interaction interculturelle.

§ 2. Les missions énoncées au § 1<sup>er</sup> sont concrétisées dans un plan d'action.

§ 3. L'antenne locale élabore ses missions en étroite collaboration avec les groupes cibles et leurs organisations et les associe à la concrétisation et l'exécution de ces missions.

§ 4. L'antenne locale s'adresse à tous les groupes cibles résidant dans la zone desservie par elle, en concertation avec les cellules d'aide aux réfugiés et aux nomades.

§ 5. Le Gouvernement flamand détermine les autres missions de l'antenne locale.

**Art. 35.** § 1<sup>er</sup>. L'antenne locale établit un plan d'action local pour une période de trois ans qui fait partie intégrante du plan pluriannuel du centre provincial d'intégration.

§ 2. Le plan d'action local concrétise les missions de l'antenne locale. Il est complémentaire au plan d'orientation pour la politique locale des minorités de la commune.

§ 3. Le groupe de pilotage approuve le plan d'action local.

Le Gouvernement flamand arrête le règlement concret de l'approbation du plan d'action par le groupe de pilotage et les rapports entre ce dernier et le centre provincial d'intégration.

#### Section 4. - Le centre local d'intégration

**Art. 36.** § 1<sup>er</sup>. Dans les villes d'Anvers et de Gand, un seul centre local d'intégration peut être agréé.

§ 2. Le centre local d'intégration organise des antennes locales dans les quartiers urbains, détermine leurs zones de desserte et leur affecte du personnel sur base des plans d'action locaux.

Les articles 33, § 2, 34 et 35 s'appliquent par analogie.

§ 3. Il est créé au sein d'un centre local d'intégration des cellules d'aide aux réfugiés et aux nomades. L'article 27, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux à § 4 inclus, s'applique par analogie.

**Art. 37.** § 1<sup>er</sup>. Conformément aux dispositions de l'article 5 § 2, le centre local d'intégration accomplit les missions énoncées à l'article 34, § 1<sup>er</sup>. Il est en outre chargé de :

- 1° désigner des zones d'action prioritaires dans lesquelles sont créées des antennes locales, en concertation avec les acteurs locaux;
- 2° se concerter avec le centre provincial d'intégration pour concrétiser la coopération;
- 3° passer une convention de coopération avec le pouvoir local.

§ 2. Les missions énoncées au § 1<sup>er</sup> sont concrétisées dans un plan pluriannuel.

§ 3. Le centre local d'intégration élabore ses missions en étroite collaboration avec les groupes cibles et leurs organisations et les associe à la concrétisation et l'exécution de ces missions.

**Art. 38.** § 1<sup>er</sup>. Le centre local d'intégration établit un plan pluriannuel pour une période de six ans, en concertation avec les représentants des groupes cibles et leurs organisations et avec les pouvoirs locaux.

§ 2. Le plan pluriannuel comprend au moins les éléments suivants :

- 1° une description de la situation existante et les besoins des groupes cibles;
- 2° un aperçu des organisations et structures impliquées dans l'exécution de la politique des minorités;
- 3° un rapport sur la concertation tenue en préparation du plan pluriannuel, avec mention des organisations, pouvoirs et structures associés à cette concertation et de la concertation avec les groupes cibles eux-mêmes;
- 4° un relevé justificatif des zones d'action prioritaires dans lesquelles sont créées des antennes locales;
- 5° un relevé des priorités quant au contenu ainsi que les résultats à atteindre;
- 6° les plans d'action des antennes locales;
- 7° un plan du personnel et un projet financier.
- 8° une convention de coopération avec le centre provincial d'intégration.

L'établissement du plan pluriannuel repose sur les missions énoncées à l'article 5 § 2, et sur les plans d'action des antennes locales. Le plan pluriannuel est complémentaire à la politique locale des minorités de la commune.

§ 3. Le conseil d'administration du centre local d'intégration approuve le plan pluriannuel.

§ 4. Le Gouvernement flamand détermine les autres éléments du plan pluriannuel, les modalités de son établissement et de son approbation par lui.

#### Section 5. - Agrément, composition et subventionnement du centre local d'intégration

**Art. 39.** Le centre local d'intégration est agréé sur base du premier plan pluriannuel. Pour être agréé et continuer à l'être, un centre local d'intégration doit être créé sous forme d'association sans but lucratif et satisfaire aux conditions en matière de plan pluriannuel, prescrites à l'article 38 et à celles concernant la composition, prescrites à l'article 41.

**Art. 40.** L'agrément du centre local d'intégration vaut pour une durée indéterminée. Six mois avant l'expiration du plan pluriannuel, le centre présente un nouveau plan pluriannuel au Gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand arrête la procédure d'agrément et de retrait de l'agrément ainsi que la possibilité d'exercer un recours.

**Art. 41.** Le centre local d'intégration peut être agréé si ses organes de gestion sont composés comme suit :

1° des représentants des groupes cibles et leurs organisations pour lesquels le Gouvernement flamand fixe la représentation minimum;

2° des représentants des secteurs sociaux pertinents;

3° une délégation des groupes de pilotage locaux;

4° une délégation du pouvoir local;

5° une délégation du centre provincial d'intégration.

Le Gouvernement flamand peut arrêter d'éventuelles exigences complémentaires.

**Art. 42.** Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, le Gouvernement flamand accorde une subvention au centre local d'intégration en tant qu'intervention dans les frais de personnel, d'infrastructure et de fonctionnement du centre et des antennes locales.

La subvention est octroyée sur base du plan pluriannuel présenté par le centre et dans le cadre d'une convention conclue entre le Gouvernement flamand et le centre.

Le Gouvernement flamand fixe les modalités d'octroi et de liquidation de la subvention.

#### CHAPITRE VII. - *Dispositions complémentaires*

**Art. 43.** § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement flamand affecte au moins 5 % et au plus 10 % du budget global engagé annuellement pour l'exécution du présent décret, à l'appui des projets à caractère expérimental, complémentaire ou innovateur.

§ 2. Ces projets peuvent être exécutés tant par le secteur catégoriel que par d'autres secteurs. Le Gouvernement flamand peut financer également des missions spécifiques à charge dudit budget.

§ 3. Le Gouvernement flamand fixe les conditions d'octroi de cette subvention de projet.

**Art. 44.** Le Gouvernement flamand peut établir une programmation afin de déterminer une offre équilibrée de centres d'intégration et de services d'intégration sur base de critères objectifs, tels que la concentration des groupes cibles, la composition de la population et la nature des problèmes.

**Art. 45.** Le Gouvernement flamand peut étendre les groupes cibles visés à l'article 2, 6° aux groupes de personnes appartenant à la population active itinérante pour cause de leur situation professionnelle.

Le Gouvernement flamand peut subventionner des organisations s'adressant à ces groupes dans les limites des crédits budgétaires disponibles et aux conditions qu'il fixe. Dans ce cas, l'organisation doit accomplir au moins les missions telles que formulées à l'article 5 § 2, alinéa deux du présent décret en faveur de leur groupe cible. Les autres dispositions du présent décret ne sont pas applicables aux groupes cibles visés au présent article.

En cas de subventionnement, le Gouvernement flamand arrête les modalités d'octroi et de liquidation de la subvention.

#### CHAPITRE VIII. - *Dispositions finales*

**Art. 46.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 1990 fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des centres d'intégration des immigrés, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 novembre 1990, 12 décembre 1990, 6 mars 1991, 13 novembre 1991, 19 mai 1993, 16 mars 1994 et 26 avril 1995 est abrogé.

**Art. 47.** Le Gouvernement flamand fixe les mesures transitoires concernant les centres d'intégration agréés sur base de l'arrêté énoncé à l'article 46.

**Art. 48.** Par dérogation aux articles 11, 13, 20, 30, 35 et 38, le Gouvernement flamand peut déterminer que le premier plan de coordination du centre flamand de concertation, le premier plan pluriannuel des centres d'appui et des centres d'intégration et le premier plan d'orientation communal et le premier plan d'action local soient établis pour une période plus courte que celle qui y est prévue.

**Art. 49.** Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur pour chacune des dispositions du présent décret

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 avril 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 98 — 1549

[S - C - 98/27359]

**30 AVRIL 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi de subventions aux pouvoirs subordonnés en matière de prévention et de gestion des déchets**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, notamment les articles 27 et 28;

Vu l'avis de la Commission des déchets;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 novembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 décembre 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant les intentions du Gouvernement, traduites dans un projet de décret modifiant le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne qui institue un régime de prélèvement-sanction auquel les communes ne pourront échapper que par la mise en place des actions de prévention et de collecte sélective des déchets et que ces actions doivent être planifiées dès à présent;

Considérant qu'il est nécessaire que les communes puissent dès à présent organiser et planifier les moyens leur permettant de rencontrer les conditions d'exonération;

Considérant que le présent arrêté prévoit précisément un système de subventions pour des actions de communication et de collectes sélectives des déchets, dispositif d'accompagnement indispensable au régime de prélèvement-sanction susvisé;

Considérant que le décret du 16 janvier 1997 portant approbation de l'accord de coopération du 30 mai 1996 concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages prévoit des amendes administratives pour les secteurs industriels qui n'atteindraient pas les taux de recyclage pour notamment les déchets d'emballages en papier et cartons;

Considérant que le présent arrêté, afin d'organiser la collecte des déchets de papiers-cartons, permet aux communes de mettre en place le ramassage en porte à porte de l'ensemble des déchets de papiers-cartons sans pour autant être pénalisées par une charge supplémentaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,

Arrête :

## CHAPITRE Ier. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° déchets : les déchets provenant de l'activité usuelle des ménages et les déchets visés aux rubriques 200201, 200302, 200303 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets et les déchets hospitaliers et de soins de santé de classe A et B1, provenant éventuellement d'unités de prétraitement, tels que définis par l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 juin 1994 relatif aux déchets hospitaliers et de soins de santé, qui sont pris en charge par une commune ou une association de communes.

2° installation de gestion des déchets : parc à conteneurs, centre de transferts, centre de tri-broyage, centre de valorisation des déchets organiques fermentescibles, centre de valorisation des mâchefers ou installation d'incinération avec valorisation énergétique.

3° Ministre : le Ministre du Gouvernement wallon ayant la politique des déchets dans ses attributions.

## CHAPITRE II. — Des subventions relatives aux installations de gestion de déchets

## Section Ire. — Des bénéficiaires, de l'objet des subventions et des obligations

## Sous-section Ire. — Des bénéficiaires des subventions

**Art. 2.** Seules les communes et associations de communes en charge notamment de la gestion des déchets provenant de l'activité usuelle des ménages peuvent bénéficier des subventions faisant l'objet du présent chapitre.

## Sous-section 2. — De l'objet des subventions

**Art. 3.** Peuvent faire l'objet d'une subvention :

1° la construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement et le renouvellement d'installations de gestion de déchets, en ce compris :

a) le matériel de gestion, de manutention et de stockage des déchets;

b) les équipements de contrôle, protection et surveillance environnementales des installations en ce compris le système informatique de transmission des informations à la Région;

c) l'établissement de zones de stockage de déchets avant leur traitement ou le stockage des refus de l'unité de traitement;

d) tout ou partie de l'aménagement des abords et des voies d'accès privées des installations subventionnées;

2° les études géotechniques nécessaires à l'exécution de travaux subventionnables mentionnés sous le 1° et les frais d'exécution d'essais, à condition d'avoir été autorisés au préalable par le Ministre ayant l'environnement dans ses attributions, sur avis de l'Office wallon des Déchets;

3° l'acquisition d'immeubles nécessaires à l'exécution de travaux subventionnables mentionnés sous le 1°.



**Art. 4.** Ne peuvent faire l'objet d'une subvention :

- 1° les biens sur lesquels le pouvoir subordonné ne dispose pas d'un droit de propriété, de superficie ou d'emphytéose;
- 2° les véhicules de collecte et de transport de déchets;
- 3° les voies d'accès publiques extérieures au site d'exploitation;
- 4° toute dépense liée aux frais d'établissement, d'exploitation et de remise en état des centres d'enfouissement technique;
- 5° le démantèlement des biens subventionnés;
- 6° les équipements de transport de l'énergie produite au-delà de la limite de la propriété de l'utilisateur.

**Art. 5.** Peuvent en outre faire l'objet d'une subvention, les frais d'études de projets pilotes visant la mise en application des objectifs et recommandations prévus dans le Plan wallon des déchets et, le cas échéant, le matériel nécessaire à la réalisation de ceux-ci. Ces projets pilotes se limitent :

- 1° à de espaces propriétés ou des nouvelles méthodes de collecte des déchets en porte à porte réalisées sur le territoire d'une ou plusieurs communes;
- 2° à de nouvelles installations de traitement ou à de nouvelles techniques destinées à moderniser les infrastructures existantes.

Par dérogation à l'article 4, 2°, l'installation de nouveaux équipements technologiques dans des véhicules de collecte peut être subventionnée dans les conditions du présent article.

**Art. 6.** Aucune nouvelle subvention ne peut être accordée pour le renouvellement d'installations subventionnées et ce durant toute la période d'amortissement de la partie non subventionnée de ces installations.

Sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, la décision qui accorde une subvention fixe le taux et la durée de l'amortissement. Cette durée est d'au moins :

- 1° 20 ans pour le génie civil;
- 2° 15 ans pour l'électromécanique;
- 3° 5 ans pour le matériel roulant;

#### Sous-section 3. — Des obligations

**Art. 7.** L'octroi de la subvention est subordonné à l'obtention préalable de toutes les autorisations requises.

**Art. 8.** Pour bénéficier d'une subvention, la commune ou l'association de communes doit explicitement s'engager à :

- 1° alimenter prioritairement l'installation subventionnée avec les déchets visés par le présent arrêté;
- 2° lorsque les circonstances l'exigent, accepter aux conditions financières applicables aux usagers habituels de l'installation, les déchets visés par le présent arrêté et provenant de communes ou d'associations de communes;
- 3° constituer des provisions pour grosses réparations sur le total de l'investissement à concurrence d'au moins :
  - a) 0,5 % pour le génie civil;
  - b) 2 % pour l'électromécanique;
  - c) 5 % pour le matériel roulant;
- 4° transmettre trimestriellement à l'Office, au moyen du système informatique choisi par lui, les informations permettant d'apprécier l'évolution de la réalisation du Plan wallon des déchets et notamment les informations relatives à la collecte, à la valorisation et l'élimination des déchets;
- 5° réclamer à la personne soumise à une obligation de reprise de déchets un prix tenant compte des investissements liés à leur gestion dans l'installation subventionnée, et ristourner annuellement à la Région la partie de ce prix qui correspond à sa participation dans l'investissement total de l'installation;
- 6° communiquer au Ministre ayant la politique des déchets dans ses attributions ou au Ministre ayant les affaires intérieures dans ses attributions et à leur première demande, tout renseignement de quelque nature qu'il soit, concernant les biens subventionnés et leur gestion;
- 7° en outre, lorsque la subvention a pour objet l'acquisition d'un immeuble :
  - a) ne pas modifier la destination de l'immeuble sans l'autorisation du Ministre;
  - b) en cas d'aliénation totale ou partielle de l'immeuble subventionné avant son amortissement, rembourser le montant de la subvention, majoré de 60 % de la plus-value éventuellement réalisée.

#### Section 2. — Du montant des subventions

##### Sous-section 1re. — De la base de calcul de la subvention

**Art. 9.** La subvention est calculée en fonction du coût de l'objet des subventions tel que défini à la sous-section 2 de la section 1re du présent chapitre, déduction faite de l'intervention de tout autre organe public ou privé.

Il est tenu compte, pour autant qu'ils aient été autorisés au préalable par le Ministre ayant l'environnement dans ses attributions, et sur avis de l'Office wallon des Déchets :

- 1° du coût des modifications et des travaux supplémentaires indispensables ou imprévisibles;
- 2° de 5 % du montant total du marché, à titre de frais généraux afférents à l'exécution du marché comprenant :
  - a) les honoraires de l'auteur de projet;
  - b) les frais de surveillance de l'exécution du marché;
  - c) les frais d'adjudication;
  - d) les frais d'assurances-contrôle et de chantier jusqu'à réception définitive.

**Art. 10.** La subvention pour l'acquisition d'immeubles est calculée sur la base de l'estimation établie par le comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat. Si le prix d'acquisition est inférieur à l'estimation, la subvention est calculée sur ce prix.

Sous-section 2. — Du taux de la subvention

**Art. 11.** Le taux de la subvention est fixé à :

1° 85 % pour les parcs à conteneurs, le système informatique de transmission des données à l'Office et les installations de compostage des déchets verts.

2° 75 % pour toutes les installations de tri, de broyage, de recyclage des déchets en vue de limiter les opérations de valorisation énergétique ou d'élimination des déchets et les installations de traitement des encombrants issus des collectes sélectives en vue d'une réutilisation;

3° 65 % pour les projets pilotes et les installations de valorisation énergétique des déchets, à l'exception des centres d'enfouissement technique, et pour la mise en conformité des installations de valorisation énergétique existantes pour le traitement des déchets hospitaliers et de soins de santé de classe A et B1, provenant éventuellement d'unités de prétraitement, tels que définis par l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 juin 1994 relatif aux déchets hospitaliers et de soins de santé.

**Art. 12.** Afin de respecter les échéances du Plan wallon des déchets et pour des investissements dont le montant de la subvention est supérieur à 200 millions, sur proposition du Ministre ayant l'environnement dans ses attributions, le Gouvernement peut adapter le montant de la subvention afin d'honorer sans délai le financement de l'investissement.

Section 3. — De la procédure de demande et d'octroi des subventions

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Au cours du premier trimestre de chaque année, le pouvoir subordonné transmet au Ministre un échéancier des demandes de subvention pour l'année en cours et l'année suivante ainsi que toute modification intervenue sur les projets approuvés.

Cet échéancier reprend l'objet précis des demandes de subvention et leurs intégrations dans les objectifs du Plan wallon des déchets.

L'Office examine l'opportunité technique et économique des avant-projets et la cohérence de ceux-ci avec le Plan wallon des déchets.

Sur avis de l'Office, le Ministre informe, avant la fin du premier semestre de chaque année, le pouvoir subordonné des avant-projets qui seront pris en considération et prévoit les crédits budgétaires.

§ 2. Le maître d'ouvrage transmet les documents de l'avant-projet, pour examen technique, à l'Office.

Sur rapport de l'Office, le Ministre peut accorder une promesse de principe de subvention.

§ 3. Le demandeur transmet à l'Office sa décision relative à l'attribution du marché.

Le cas échéant, le rapport contenant l'estimation du comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat est joint au rapport.

Sur le rapport de l'Office, le Ministre peut accorder une promesse ferme de subvention et engage les crédits budgétaires.

§ 4. L'Office contrôle et liquide les tranches de subvention.

Sur avis de l'Office, le Ministre détermine le montant final de la subvention après introduction par le bénéficiaire du compte final des dépenses.

**Art. 14.** Au cas où une installation de gestion des déchets n'est pas utilisée exclusivement pour la gestion des déchets visés par le présent arrêté, le Ministre conclut, parallèlement à l'octroi de la promesse ferme de subvention, une convention avec le pouvoir subordonné prévoyant la révision de la subvention allouée, à la hausse ou à la baisse, en fonction de la quantité effective de déchets traités et provenant exclusivement des déchets visés par le présent arrêté.

**Art. 15.** Le Ministre accorde ou refuse les subventions en fonction :

1° des limites budgétaires de l'Office;

2° de la conformité du projet aux dispositions du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et au Plan wallon des déchets;

3° du respect par le pouvoir subordonné des dispositions prévues par le Plan wallon des déchets pour la gestion des déchets dont il est responsable.

**Art. 16.** Le Ministre détermine les modalités de récupération de la subvention lorsque les conditions d'octroi ou les obligations du pouvoir subordonné ne sont pas respectées.

CHAPITRE III. — *Des subventions aux communes relatives aux actions de prévention, de collectes sélectives et de communication*

Section 1<sup>re</sup>. — Des bénéficiaires et de l'objet des subventions

Sous-section 1<sup>re</sup>. — Des bénéficiaires des subventions

**Art. 17.** Seules les communes répondant aux conditions suivantes peuvent bénéficier des subventions faisant l'objet du présent chapitre :

1° la commune, ou l'association de communes dont elle est membre, organise l'accès de ses citoyens à un parc à conteneurs, d'initiative communale ou intercommunale, ou a reçu la promesse ferme de subvention du Ministre ayant l'environnement dans ses attributions pour une telle infrastructure;

2° le parc à conteneurs visé au 1°, existant ou en projet, permet de collecter sélectivement au moins huit des déchets suivants :

- a) les déchets inertes;
- b) les encombrants ménagers;
- c) les déchets d'équipements électriques et électroniques;
- d) les déchets verts et les déchets de bois;

- e) les papiers et cartons;
- f) le verre de couleur et le verre blanc;
- g) les plastiques;
- h) le textile;
- i) les métaux;
- j) les huiles usagées et les huiles alimentaires;
- k) les piles;
- l) les déchets spéciaux des ménages;

3° la commune qui dispose sur son territoire d'un parc à conteneurs, ou l'association de commune dont elle est membre, accepte que tous les habitants de la zone couverte par son association de communes ait accès gratuitement à cette infrastructure de collecte;

4° la commune, ou l'association de communes dont elle est membre, dispose sur le territoire communal :

a) de points de collecte du verre creux ménager à raison :

- i. d'un point de collecte pour 800 habitants maximum au 1<sup>er</sup> janvier 1999;
- ii. d'un point de collecte pour 600 habitants maximum et au moins un point de collecte par entité locale au 1<sup>er</sup> janvier 2000;

b) de tout autre dispositif de collecte probant permettant d'atteindre les objectifs du Plan wallon des déchets;

5° la commune a adopté et applique un règlement relatif à la collecte des déchets, dont elle informe régulièrement ses citoyens et qui a notamment pour objet :

a) de décourager le mélange aux ordures brutes des déchets pour lesquels une collecte sélective en porte à porte est organisée sur son territoire;

b) d'obliger les agriculteurs et les entreprises agricoles à remettre leurs emballages dangereux dans les points de collecte prévus à cet effet;

c) d'obliger les médecins, dentistes, vétérinaires et prestataires de soins à domicile de la commune à utiliser un centre de regroupement ou à employer les services d'un collecteur agréé pour se défaire de leurs déchets hospitaliers et de soins de santé de classe B2 au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 juin 1994 relatif aux déchets hospitaliers et de soins de santé;

6° la commune, ou l'association de communes dont elle est membre, informe régulièrement ses citoyens des collectes sélectives en porte à porte organisées sur le territoire communal, des modalités d'accès aux installations de regroupement des déchets et de toute autre modalité relative aux possibilités de gestion des déchets;

7° avant la première demande de subvention, la commune a conclu avec le Ministre ayant l'environnement dans ses attributions la convention visée à l'article 23.

#### Sous-section 2. — De l'objet des subventions

**Art. 18.** Peuvent faire l'objet d'une subvention :

1° l'organisation d'une campagne de prévention, de sensibilisation et d'information des citoyens en matière de gestion des déchets, pour autant que cette campagne soit organisée au moins deux fois par an;

2° la collecte sélective en porte à porte, en vue de leur recyclage, des déchets organiques fermentescibles, conformément aux exigences de qualité préconisées par l'exploitant de l'unité de recyclage en vue d'une application en agriculture, horticulture, viticulture, sylviculture ou culture maraîchère;

3° la collecte sélective en porte à porte, en vue de leur recyclage, des déchets de papiers, à l'exclusion des déchets d'emballages, pour autant que cette collecte soit organisée au moins six fois et au plus douze fois par an, en même temps que la collecte des déchets de papiers et cartons d'emballages;

4° la collecte des déchets de plastiques agricoles non dangereux, pour autant que cette collecte soit organisée au moins une fois par an durant une période d'une semaine.

#### Section 2. — Du montant des subventions

**Art. 19.** La subvention des actions visées à l'article 18, 1° s'élève à vingt francs par habitant et par an et est calculée sur la base du chiffre de la population de droit, arrêté par le Ministre fédéral des affaires économiques, au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de réalisation de l'action.

**Art. 20.** La subvention des actions visées à l'article 18, 2° s'élève à 1 300 francs par tonne collectée conformément aux exigences de qualité préconisées par l'exploitant de l'unité de recyclage en vue d'une application en agriculture, horticulture, viticulture, sylviculture ou culture maraîchère.

**Art. 21.** La subvention des actions visées à l'article 18, 3° est équivalente au coût réel de la collecte et du recyclage des déchets de papier, à l'exclusion des déchets d'emballages. Le montant de la subvention est diminué à concurrence du bénéfice éventuellement dégagé par la vente des déchets de papier et est augmenté à concurrence du coût de la vente des déchets de papier.

**Art. 22.** La subvention des actions visées à l'article 18, 4° est équivalente au coût réel de la collecte et de la valorisation, avec un maximum de 50 000 francs par an et par commune.

#### Section 3. — De la procédure de demande et d'octroi des subventions

**Art. 23.** § 1. Le Ministre ayant l'environnement dans ses attributions arrête le modèle de la convention visée à l'article 17, 7°. Cette convention est valable pour trois ans et peut être amendée annuellement en fonction des actions planifiées par la commune. Au terme des trois ans, elle peut être prolongée de commun accord pour un terme équivalent.

Cette convention comprend notamment :

a) une description des actions menées par la commune dans le cadre du Plan wallon des déchets et principalement celles visées à l'article 18;

b) les modalités financières liées à la collecte et au recyclage des déchets de papier;

- c) les modalités d'acomptes éventuels et de liquidation des subventions;  
 d) les modalités de récupération de la subvention ou des acomptes éventuels lorsque les conditions d'octroi ou les obligations du pouvoir subordonné ne sont pas respectées.

Une subvention ne peut être accordée que si la convention conclue prévoit explicitement la réalisation de l'opération pour laquelle elle est demandée.

§ 2. La commune introduit une proposition de convention auprès du Ministre ayant l'environnement dans ses attributions, au plus tard le 30 juin de l'année précédant la première demande de subvention.

Sur le rapport de l'Office, le Ministre conclut la convention avec la commune avant le premier trimestre de la première année de réalisation des actions pouvant faire l'objet d'une subvention.

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Les subventions sont liquidées conformément aux modalités stipulées dans la convention conclue en vertu de l'article 23.

§ 2. Le décompte final est accepté ou refusé, sur le vu du rapport établi par l'Office sur la bonne exécution des actions, sur la réalisation des conditions visées à l'article 17 et sur le respect, par la commune, des règles en matières de marchés.

**Art. 25.** Le montant de la subvention est payé directement à l'association de communes que la commune bénéficiaire a spécialement chargé de l'exécution, en tout ou en partie, d'une ou de plusieurs actions subventionnées visées à l'article 18 et mandaté pour percevoir le montant de la subvention afférent à cette exécution.

#### CHAPITRE IV. — Dispositions abrogatoires et transitoires, entrée en vigueur

##### Section 1<sup>re</sup>. — Dispositions abrogatoires

**Art. 26.** L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 mars 1983 relatif à l'octroi de subventions aux pouvoirs subordonnés pour le traitement des déchets ménagers est abrogé, sauf pour ce qui concerne les subventions engagées à charge du budget à la veille de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 27.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juin 1993 relatif à la ristourne de la taxe sur les déchets ménagers est abrogé, sauf pour ce qui concerne la ristourne relative aux exercices d'imposition 1997 et antérieurs.

##### Section 2. — Dispositions transitoires

**Art. 28.** Sur proposition du Ministre ayant l'environnement dans ses attributions, le Gouvernement peut, par dérogation aux articles 4 et 11 du présent arrêté :

1° appliquer un taux de subvention de 55 % pour l'établissement et la remise en état de centres d'enfouissement technique qui ont fait l'objet d'une promesse de principe du Ministre avant l'entrée en vigueur du présent arrêté;

2° jusqu'au 31 décembre 2000, appliquer un taux de subvention de 85 % pour la mise en place, le renouvellement ou la mise en conformité d'installations de valorisation.

**Art. 29.** § 1<sup>er</sup>. Pour ce qui concerne l'année 1998, en dérogation de l'article 23, § 2, la Commune introduit une proposition de convention, au plus tard le 31 décembre 1998.

Cette proposition de convention est valable pour les années 1998, 1999 et 2000.

Sur le rapport de l'Office, le Ministre conclut la convention avec la commune avant le 31 mars 1999.

§ 2. La demande de subvention, pour l'année 1998, visée à l'article 24, § 1<sup>er</sup> porte sur les actions, visées à l'article 18, réalisées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

##### Section 3. — Entrée en vigueur

**Art. 30.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 17 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Namur, le 30 avril 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
 chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,  
 R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,  
 G. LUTGEN

#### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 98 — 1549

[S - C - 98/27359]

#### **30. APRIL 1998. — Erlaß der Wallonischen Regierung über die Gewährung von Zuschüssen an die untergeordneten Behörden in Sachen Vermeidung und Bewirtschaftung von Abfällen**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle, insbesondere der Artikel 27 und 28;

Aufgrund des Gutachtens der Kommission für Abfälle;

Aufgrund des Gutachtens des « Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne » (hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der Wallonischen Region);

Aufgrund des am 21. November 1997 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 18. Dezember 1997 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der in einem Dekretentwurf zur Abänderung des Dekrets vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region wiedergegebenen Absicht der Wallonischen Regierung, eine Regelung zur Erhebung einer Strafgebühr einzuführen, der die Gemeinden nur durch die Einsetzung der Maßnahmen zur Vermeidung und zur selektiven Sammlung der Abfälle entgegen können und in der Erwägung, daß diese Maßnahmen ab sofort geplant werden müssen;

In der Erwägung, daß es für die Gemeinden notwendig ist, schon ab sofort die Mittel organisieren und planen zu können, die ihnen ermöglichen, den Bedingungen für eine Befreiung von dieser Strafgebühr entgegenzukommen;

In der Erwägung, daß gerade der vorliegende Erlaß für Informationsaktionen und die selektive Sammlung der Abfälle ein Bezuschussungssystem vorsieht, welches für die oben erwähnte Regelung zur Erhebung einer Strafgebühr eine unerläßliche Begleitmaßnahme darstellt;

In der Erwägung, daß das Dekret vom 16. Januar 1997 zur Genehmigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 30. Mai 1996 bezüglich der Vermeidung und Bewirtschaftung der Verpackungsabfälle Ordnungsstrafen für diejenigen industriellen Sektoren vorsieht, die insbesondere für die Verpackungsabfälle aus Papier-Pappe die Recyclingsätze nicht erreichen;

In der Erwägung, daß der vorliegende Erlaß zwecks der Organisation der Sammlung der Abfälle aus Papier-Pappe den Gemeinden ermöglicht, das Einsammeln von Haus zu Haus der gesamten Abfälle aus Papier-Pappe einzuführen, ohne jedoch durch zusätzliche Lasten bestraft zu werden;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,

Beschließt:

#### KAPITEL I. — *Definitionen*

**Artikel 1.** Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° « Abfälle »: die bei den üblichen Tätigkeiten der Haushalte anfallenden Abfälle und die in den Rubriken 200201, 200302, 200303 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. Juli 1997 zur Festlegung eines Abfallkatalogs erwähnten Abfälle und die Abfälle aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege der Klasse A und B1, die eventuell aus Vorbehandlungsanlagen entstammen, so wie sie in dem Erlaß der Wallonischen Regierung vom 30. Juni 1994 über die Abfälle aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege bestimmt worden sind, und die von einer Gemeinde oder Gemeindevereinigung übernommen werden.

2° « Abfallbewirtschaftungsanlage »: Containerpark, Abfallverbringungsanlage, Sortierungs- und Zerleinerungsanlage, Aufwertungsanlage für vergärbare organische Abfälle, Aufwertungsanlage für Schlacken oder Verbrennungsanlage mit energetischer Verwertung.

3° « Minister »: der Minister der Wallonischen Regierung, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Abfallpolitik gehört.

#### KAPITEL II. — *Zuschüsse bezüglich der abfallbewirtschaftungsanlagen*

##### *Abschnitt 1. — Bezugsberechtigte, Gegenstand der Zuschüsse und Verpflichtungen*

###### *Unterabschnitt 1. — Bezugsberechtigte der Zuschüsse*

**Art. 2.** Lediglich die Gemeinden und Gemeindevereinigungen, die insbesondere die Bewirtschaftung der bei den üblichen Tätigkeiten der Haushalte anfallenden Abfälle übernehmen, können die in dem vorliegenden Kapitel erwähnten Zuschüsse in Anspruch nehmen.

###### *Unterabschnitt 2. — Gegenstand der Zuschüsse*

**Art. 3.** Es können Zuschüsse gewährt werden für:

1° den Bau, die Erweiterung, den Umbau, die Einrichtung und die Erneuerung von Abfallbewirtschaftungsanlagen, einschließlich:

- a) der Ausrüstungen für die Bewirtschaftung, Handhabung und Lagerung der Abfälle;
- b) der Ausstattungen für die Kontrolle, den Schutz und die Überwachung der Umweltfreundlichkeit der Anlagen, einschließlich des EDV-Systems zur Übermittlung der Informationen an die Region;
- c) der Einrichtung von Geländen zur Lagerung der Abfälle vor deren Verarbeitung oder der Lagerung der nicht mehr verwertbaren Abfälle der Verarbeitungsanlage;
- d) der gesamten oder teilweisen Gestaltung der Umgebung und der privaten Zufahrtsstraßen der bezuschußten Anlagen;

2° die zur Durchführung der in dem Punkt 1° erwähnten bezuschußbaren Bauarbeiten erforderlichen geotechnischen Untersuchungen und die Durchführungskosten von Versuchen, unter der Voraussetzung, daß diese zuvor auf Gutachten des Wallonischen Amtes für Abfälle von dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, genehmigt wurden;

3° den Erwerb der für die Durchführung der in dem Punkt 1° erwähnten bezuschußbaren Arbeiten erforderlichen Immobiliengüter.

**Art. 4.** Es können keine Zuschüsse gewährt werden für:

- 1° die Güter, über die die untergeordnete Behörde kein Eigentums-, Erbpacht- oder Erbbaurecht verfügt;
- 2° die Fahrzeuge für die Sammlung und die Beförderung der Abfälle;
- 3° die sich außerhalb des Betriebsgeländes befindenden öffentlichen Zufahrtsstraßen;
- 4° jegliche mit den Kosten für die Einrichtung, den Betrieb und die Instandsetzung der technischen Verabzugszentren verbundenen Ausgaben;
- 5° den Abbau der bezuschußten Güter;
- 6° die Ausrüstungen für den Transport der außerhalb der Grenzen des Eigentums des Benutzers erzeugten Energie.

**Art. 5.** Außerdem können die Kosten für die Studien von Musterprojekten zur Anwendung der in dem Wallonischen Abfallplan vorgesehenen Zielsetzungen und Leitlinien und gegebenenfalls das zu deren Verwirklichung erforderliche Material Gegenstand einer Bezuschussung sein. Diese Musterprojekte beschränken sich:

1° auf Abfallsammelstellen oder neue, auf dem Gebiet von einer oder mehreren Gemeinden angewandte Methoden für die Sammlung der Abfälle von Haus zu Haus;

2° auf neue Behandlungsanlagen oder neue Techniken, die zur Modernisierung der bereits bestehenden Infrastrukturen bestimmt sind.

In Abweichung von Artikel 4, 2° kann die Einrichtung neuer technologischer Ausstattungen in Müllsammel-fahrzeugen unter den Bedingungen des vorliegenden Artikels bezuschußt werden.

**Art. 6.** Für die Erneuerung bezuschußter Anlagen kann kein neuer Zuschuß gewährt werden, und zwar während der gesamten Abschreibungsdauer des nicht bezuschußten Teils dieser Anlagen.

Unbeschadet anderer gesetzlicher oder vorschriftsmäßiger Bestimmungen werden in dem Beschluß, in dem ein Zuschuß gewährt wird, der Abschreibungssatz und die Abschreibungsdauer festgelegt. Diese Dauer beläuft sich auf mindestens:

- 1° 20 Jahre für das Bauwesen;
- 2° 15 Jahre für die Elektromechanik;
- 3° 5 Jahre für Fahrzeuge.

#### Unterabschnitt 3. — Verpflichtungen

**Art. 7.** Die Gewährung des Zuschusses unterliegt dem vorhergehenden Erhalt aller erforderlichen Genehmigungen.

**Art. 8.** Um einen Zuschuß in Anspruch nehmen zu können, muß die Gemeinde oder die Gemeindevereinigung ausdrücklich folgende Verpflichtungen wahrnehmen:

- 1° die bezuschußte Anlage vorrangig mit den von dem vorliegenden Erlaß betroffenen Abfällen versorgen;
- 2° falls es die Umstände erfordern, zu den auf die üblichen Benutzer der Anlage anwendbaren finanziellen Bedingungen die Abfälle annehmen, die von dem vorliegenden Erlaß betroffen sind und aus Gemeinden oder Gemeindevereinigungen entstammen;
- 3° Rückstellungen für Großreparaturen auf dem Gesamtbetrag der Investitionen bilden, und zwar mindestens bis zu:
  - a) 0,5 % für das Bauwesen;
  - b) 2 % für die Elektromechanik;
  - c) 5 % für Fahrzeuge;
- 4° dem Amt vierteljährlich mittels des von ihm ausgewählten EDV-Systems die Informationen übermitteln, die es ermöglichen, die Entwicklung der Durchführung des Wallonischen Abfallplans einzuschätzen, insbesondere die Informationen bezüglich der Sammlung, Verwertung und Entsorgung der Abfälle;
- 5° von der zu einer Rücknahme der Abfälle verpflichteten Person einen Preis verlangen, der die mit der Bewirtschaftung dieser Abfälle in der bezuschußten Anlage verbundenen Investitionen berücksichtigt und der Region jährlich jenen Teil dieses Preises rückvergüten, der ihrer Beteiligung an den gesamten Investitionen der Anlage entspricht;
- 6° dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Abfälle gehören, oder dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Inneren Angelegenheiten gehören und auf deren erste Anforderung hin, jegliche Auskunft, welcher Art auch immer, bezüglich der bezuschußten Güter und deren Verwaltung mitteilen;
- 7° außerdem, falls der Zuschuß den Erwerb eines Immobiliengutes zum Gegenstand hat:
  - a) die Zweckbestimmung des Immobiliengutes nicht ohne die Genehmigung des Ministers ändern;
  - b) im Falle einer vollständigen oder teilweisen Veräußerung des bezuschußten Immobiliengutes vor dessen Abschreibung, den Betrag des Zuschusses, der um 60 % des eventuell realisierten Mehrwerts erhöht wurde, rückerstatten.

#### Abschnitt 2. — Betrag der Zuschüsse

##### Unterabschnitt 1. — Berechnungsgrundlage des Zuschusses

**Art. 9.** Der Zuschuß wird unter Berücksichtigung der Kosten des Gegenstands der Zuschüsse berechnet, so wie diese in dem Unterabschnitt 2 des Abschnitts 1 des vorliegenden Kapitels festgelegt sind und nach Abzug der Beteiligung einesjeden anderen öffentlichen oder privaten Organs.

Vorausgesetzt, daß Nachstehendes zuvor von dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, genehmigt wurde und auf Gutachten des Wallonischen Amtes für Abfälle, werden berücksichtigt:

- 1° die Kosten der Umgestaltungen und der unerläßlichen oder unvorhersehbaren zusätzlichen Arbeiten;
- 2° 5 % des Gesamtbetrags des Auftrags, die bei der Ausführung des Auftrags als Gemeinkosten gelten und die sich aus Folgendem zusammensetzen:
  - a) den Honoraren des Projektautors;
  - b) den Kosten für die Überwachung der Ausführung des Auftrags;
  - c) den Ausschreibungskosten für die Vergabe des Auftrags;
  - d) den Versicherungskosten für die Kontrolle und die Baustelle bis zur endgültigen Abnahme.

**Art. 10.** Der Zuschuß für den Erwerb von Immobiliengütern wird auf der Grundlage der vom Ausschuß für den Erwerb von Immobilien für den Staat angestellten Veranschlagung berechnet. Falls der Erwerbspreis unter der erstellten Veranschlagung liegt, wird der Zuschuß nach diesem Preis berechnet.

##### Unterabschnitt 2. — Prozentsatz des Zuschusses

**Art. 11.** Der Prozentsatz des Zuschusses wird folgendermaßen festgelegt:

1° 85 % für die Containerparks, für das EDV-System zur Übermittlung der Informationen an das Amt und für die Anlagen zur Kompostierung von Grünabfällen.

2° 75 % für alle Sortierungs-, Zerkleinerungs- und Recyclinganlagen im Hinblick auf die Einschränkung der Energieverwertungs- oder Abfallentsorgungsvorgänge und für die Behandlungsanlagen für den aus der selektiven Sammlung entstammenden Sperrmüll im Hinblick auf eine Wiederbenutzung;

3° 65 % für die Musterprojekte und die Anlagen zur Energieverwertung von Abfällen, mit Ausnahme der technischen Vergrabungszentren, und für die Anpassung an die aktuellen Erfordernisse der bereits vorhandenen Energieverwertungsanlagen zur Behandlung der Krankenhausabfälle und der Abfälle aus der Gesundheitspflege der Klasse A und B1, die eventuell aus Vorbehandlungsanlagen entstammen, so wie sie in dem Erlaß der Wallonischen Regierung vom 30. Juni 1994 über die Abfälle aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege festgelegt werden.

**Art. 12.** Um die Termine des Wallonischen Abfallplans einhalten zu können und für Investitionen, deren Betrag 200 Millionen überschreiten, kann die Regierung auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, den Betrag des Zuschusses anpassen, damit die Finanzierung der Investition unverzüglich honoriert wird.

*Abschnitt 3. — Antrags- und Genehmigungsverfahren für die Zuschüsse*

**Art. 13.** § 1. Jedes Jahr im Laufe des ersten Trimesters übermittelt die untergeordnete Behörde dem Minister einen Terminplan der Anträge auf Zuschüsse für das laufende Jahr und das darauffolgende Jahr, sowie jegliche in den genehmigten Projekten erfolgte Abänderung.

In diesem Terminplan werden der genaue Gegenstand der Anträge auf Zuschüsse und deren Eingliederung in den Zielsetzungen des Wallonischen Abfallplans aufgezeichnet.

Das Amt untersucht die technische und wirtschaftliche Zweckmäßigkeit der Vorentwürfe und deren Vereinbarkeit mit dem Wallonischen Abfallplan.

Auf Gutachten des Amts informiert der Minister jedes Jahr vor Ende des ersten Semesters die untergeordnete Behörde über die Vorentwürfe, die in Betracht gezogen werden und sieht die Haushaltsmittel vor.

§ 2. Der Bauherr übermittelt dem Amt die Unterlagen des Vorentwurfs zu einer technischen Begutachtung.

Auf Gutachten des Amts kann der Minister eine prinzipielle Zusage für den Zuschuß geben.

§ 3. Der Antragsteller übermittelt dem Amt seinen Beschluß über die Vergabe des Auftrags.

Gegebenenfalls wird das Gutachten, welches die Veranschlagung des Ausschusses für den Erwerb von Immobiliengütern für den Staat beinhaltet, der Akte beigefügt.

Auf Gutachten des Amts kann der Minister eine definitive Zusage für den Zuschuß geben und legt die Haushaltsmittel fest.

§ 4. Das Amt überprüft und zahlt die Teilbeträge des Zuschusses aus.

Auf Gutachten des Amts legt der Minister den Endbetrag des Zuschusses fest, nachdem der Bezugsberechtigte die Schlußabrechnung der Ausgaben eingereicht hat.

**Art. 14.** Falls eine Abfallbewirtschaftungsanlage nicht ausschließlich für die in dem vorliegenden Erlaß erwähnte Abfallbewirtschaftung benutzt wird, trifft der Minister mit der untergeordneten Behörde gleichzeitig mit der Gewährung der definitiven Zusage für den Zuschuß eine Vereinbarung, in der eine Revision des gewährten Zuschusses, durch Erhöhung oder Senkung, unter Berücksichtigung der effektiven Menge der behandelten Abfälle, die ausschließlich aus den in dem vorliegenden Erlaß erwähnten Abfällen entstammen, vorgesehen ist.

**Art. 15.** Der Minister genehmigt oder verweigert die Zuschüsse unter Berücksichtigung:

1° der Begrenzungen aufgrund der verfügbaren Haushaltsmittel des Amts;

2° der Übereinstimmung des Projekts mit den Bestimmungen des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle und des Wallonischen Abfallplans;

3° der Beachtung durch die untergeordnete Behörde der in dem Wallonischen Abfallplan vorgesehenen Bestimmungen über die Abfallbewirtschaftung, für die sie verantwortlich ist.

**Art. 16.** Der Minister bestimmt die Modalitäten für die Rückgewinnung des Zuschusses, falls die Gewährungsbedingungen und die Verpflichtungen der untergeordneten Behörde nicht eingehalten werden.

*KAPITEL III. — Zuschüsse an die gemeinden bezüglich der Maßnahmen zur Vermeidung, selektiven Sammlung und Information*

*Abschnitt 1. — Bezugsberechtigte und Gegenstand der Zuschüsse*

*Unterabschnitt 1. — Bezugsberechtigte der Zuschüsse*

**Art. 17.** Allein die Gemeinden, welche die nachstehenden Bedingungen erfüllen, können die Zuschüsse in Anspruch nehmen, die Gegenstand des vorliegenden Kapitels sind:

1° die Gemeinde oder die Gemeindevereinigung, bei der sie Mitglied ist, organisiert für ihre Bürger den Zugang zu einem auf kommunale oder interkommunale Initiative eingerichteten Containerpark, oder hat von dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, die definitive Zusage für den Zuschuß für eine derartige Infrastruktur erhalten;

2° der in Punkt 1° erwähnte, bereits vorhandene oder geplante Containerpark ermöglicht die selektive Sammlung von mindestens acht der folgenden Abfälle:

- a) inerte Abfälle;
- b) Sperrmüll aus Haushalten;
- c) Abfälle aus elektrischen und elektronischen Ausstattungen;
- d) Grün- und Holzabfälle;
- e) Papier und Pappe;
- f) Buntglas und Weißglas;
- g) Kunststoffe;
- h) Textilien;
- i) Metalle;
- j) Altöle und Speiseöle;
- k) Batterien
- l) Sonderabfälle aus Haushalten;

3° die Gemeinde, die auf ihrem Gebiet über einen Containerpark verfügt, oder die Gemeindevereinigung, bei der sie Mitglied ist, erlaubt den kostenlosen Zugang zu dieser Sammelstelle für alle Einwohner des von ihrer Gemeindevereinigung umfaßten Gebiets.

4° die Gemeinde oder die Gemeindevereinigung, bei der sie Mitglied ist, verfügt auf dem Gemeindegebiet über:

a) Sammelstellen für Hohlglas aus Haushalten:

i. eine Sammelstelle für höchstens 800 Einwohner am 1. Januar 1999;

ii. eine Sammelstelle für höchstens 600 Einwohner und mindestens eine Sammelstelle je örtliche Einheit am 1. Januar 2000;

b) jede andere überzeugende Sammelvorrichtung, die es ermöglicht, die Zielsetzungen des Wallonischen Abfallplans zu erreichen;

5° die Gemeinde hat eine Regelung über die Sammlung von Abfällen verabschiedet, über die sie die Einwohner regelmäßig informiert, und wendet sie an. Diese Regelung hat insbesondere Folgendes zum Ziel:

a) der Vermischung der Abfälle, für die die Gemeinde auf ihrem Gebiet eine selektive Sammlung von Haus zu Haus organisiert hat, mit unbehandelten Abfällen entgegenzuwirken;

b) die Landwirte und landwirtschaftlichen Betriebe dazu verpflichten, ihre gefährlichen Verpackungen bei den zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelstellen abzugeben;

c) die auf dem Gebiet der Gemeinde ansässigen Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Erbringer von ärztlichen Hauspflegedienstleistungen dazu verpflichten, ein Zwischenlagerungszentrum zu benutzen oder auf die Dienste eines zugelassenen Sammlers zurückzugreifen, um sich ihrer Abfälle der Klasse B2 aus Krankenhäusern und der Gesundheitspflege im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. Juni 1994 über die Abfälle aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege zu entledigen;

6° die Gemeinde oder die Gemeindevereinigung, bei der sie Mitglied ist, informiert regelmäßig ihre Einwohner über die auf dem Gemeindegebiet organisierten selektiven Sammlungen von Haus zu Haus, die Modalitäten für den Zugang zu den Abfallzusammenstellungsanlagen und jede andere Modalität bezüglich der Möglichkeiten für die Abfallbewirtschaftung;

7° vor dem ersten Antrag auf Zuschuß hat die Gemeinde mit dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, die in dem Artikel 23 erwähnte Vereinbarung getroffen.

#### Unterabschnitt 2. — Gegenstand der Zuschüsse

**Art. 18.** Zuschüsse können für Folgendes gewährt werden:

1° die Organisation einer Kampagne zur Abfallvermeidung, Sensibilisierung und Information der Bürger in Sachen Abfallbewirtschaftung, insofern diese Kampagne mindestens zweimal jährlich organisiert wird.

2° die selektive Sammlung von Haus zu Haus von vergärbaren organischen Abfällen im Hinblick auf deren Recycling, gemäß den von dem Betreiber der Recyclinganlage für eine Anwendung in der Landwirtschaft, im Garten- und Weinbau, in der Forstwirtschaft oder im Gemüsebau empfohlenen Qualitätsansprüchen;

3° die selektive Sammlung von Haus zu Haus von Altpapier, mit Ausnahme der Verpackungsabfälle, insofern diese Sammlung gleichzeitig mit der Sammlung von Altpapier und Verpackungspappe mindestens sechsmal und höchstens zwölfmal jährlich organisiert wird;

4° die Sammlung von ungefährlichen landwirtschaftlichen Kunststoffabfällen, insofern diese Sammlung mindestens einmal jährlich während einer Periode von einer Woche organisiert wird.

#### Abschnitt 2. — Höhe der Zuschüsse

**Art. 19.** Der Zuschuß für die in Artikel 18, 1° erwähnten Aktionen beläuft sich auf 20 BEF pro Einwohner und pro Jahr und wird auf der Grundlage der Rechtsbevölkerungszahlen berechnet, die von dem Föderalminister der Wirtschaftsangelegenheiten am 1. Januar des Jahres, in dem die Aktion erfolgt, festgelegt wurden.

**Art. 20.** Der Zuschuß für die in Artikel 18, 2° erwähnten Aktionen beläuft sich auf 1 300 BEF pro gesammelte Tonne, gemäß den von dem Betreiber der Recyclinganlage für eine Anwendung in der Landwirtschaft, im Garten- und Weinbau, in der Forstwirtschaft oder im Gemüsebau empfohlenen Qualitätsansprüchen;

**Art. 21.** Der Zuschuß für die in Artikel 18, 3° erwähnten Aktionen entspricht den Realkosten der Sammlung und des Recyclings von Altpapier, mit Ausnahme der Verpackungsabfälle. Der Betrag des Zuschusses wird gegebenenfalls um den aus dem Verkauf des Altpapiers eingebrachten Gewinn herabgesetzt und um die Verkaufskosten des Altpapiers erhöht.

**Art. 22.** Der Zuschuß für die in Artikel 18, 4° erwähnten Aktionen entspricht den Realkosten der Sammlung und Verwertung mit einem Höchstbetrag von 50 000 BEF pro Jahr und pro Gemeinde.

#### Abschnitt 3. — Antrags- und Genehmigungsverfahren für die Zuschüsse

**Art. 23.** § 1. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, legt das Muster der in Artikel 17, 7° erwähnten Vereinbarung fest. Diese Vereinbarung ist drei Jahre gültig und kann jedes Jahr unter Berücksichtigung der von der Gemeinde geplanten Aktionen abgeändert werden. Nach Ablauf der drei Jahre kann sie in gemeinsamem Einvernehmen für eine gleichwertige Frist verlängert werden.

Diese Vereinbarung beinhaltet insbesondere:

a) eine Beschreibung der von der Gemeinde im Rahmen des Wallonischen Abfallplans eingeleiteten Aktionen und zwar hauptsächlich jene, die in Artikel 18 erwähnt werden;

b) die mit der Sammlung und dem Recycling des Altpapiers verbundenen Finanzierungsbestimmungen;

c) die eventuellen Anzahlungs- und Auszahlungsbedingungen der Zuschüsse;

d) die Rückzahlungsbedingungen des Zuschusses oder der eventuellen Anzahlungen, wenn die Gewährungsbedingungen oder die Verpflichtungen der untergeordneten Behörde nicht beachtet werden.

Ein Zuschuß kann nur genehmigt werden, wenn die getroffene Vereinbarung ausdrücklich die Durchführung der Arbeit vorsieht, für die er beantragt wurde.

§ 2. Die Gemeinde reicht bei dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, spätestens am 30. Juni des Jahres, das dem ersten Antrag auf Zuschuß vorausgeht, einen Vereinbarungsvorschlag ein.



Dem Bericht des Amts zufolge trifft der Minister die Vereinbarung mit der Gemeinde vor dem ersten Trimester des ersten Jahres der Durchführung der Aktionen, die den Gegenstand eines Zuschusses darstellen können.

**Art. 24.** § 1. Die Zuschüsse werden gemäß den in der getroffenen Vereinbarung aufgrund des Artikels 23 festgeschriebenen Modalitäten ausbezahlt.

§ 2. Die Schlußabrechnung wird gegen Vorlage des von dem Amt verfaßten Berichts über die richtige Durchführung der Aktionen, die Erfüllung der in dem Artikel 17 erwähnten Bedingungen und die Beachtung durch die Gemeinde der Regelungen in Sachen öffentlicher Aufträge angenommen oder abgelehnt.

**Art. 25.** Der Betrag des Zuschusses wird unmittelbar an die Gemeindevereinigung gezahlt, die die bezugsberechtigte Gemeinde eigens mit der vollständigen oder teilweisen Durchführung einer oder mehrerer in dem Artikel 18 erwähnten bezuschußten Aktionen beauftragt und zu der Einnahme des Betrags des mit dieser Durchführung verbundenen Zuschusses bevollmächtigt hat.

#### KAPITEL IV. — *Aufhebungs- und übergangsbestimmungen, inkrafttreten*

##### *Abschnitt 1. — Aufhebungsbestimmungen*

**Art. 26.** Der Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. März 1983 über die Gewährung von Zuschüssen an die untergeordneten Behörden für die Behandlung von Hausmüll wird außer Kraft gesetzt, außer was die vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses zu Lasten des Haushalts festgelegten Zuschüsse betrifft.

**Art. 27.** Der Erlaß der Wallonischen Regierung vom 24. Juni 1993 über die Rückvergütung der Abgabe für Hausmüll wird außer Kraft gesetzt, außer was die Rückvergütung bezüglich des Steuerjahrs 1997 und der vorherigen Steuerjahre betrifft.

**Art. 28.** Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, kann die Regierung in Abweichung der Artikel 4 und 11 des vorliegenden Erlasses:

1° für die Einrichtung und Instandsetzung technischer Vergrabungszentren, die vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses Gegenstand einer prinzipiellen Zusage des Ministers waren, einen Bezuschussungssatz von 55 % anwenden;

2° für die Niederlassung, Erneuerung oder Anpassung an die aktuellen Erfordernisse der Verwertungsanlagen bis zum 31. Dezember 2000 einen Bezuschussungssatz von 85 % anwenden.

**Art. 29.** § 1. In Bezug auf das Jahr 1998 reicht die Gemeinde in Abweichung von Artikel 23, § 2 spätestens am 31. Dezember 1998 einen Vereinbarungsvorschlag ein.

Dieser Vereinbarungsvorschlag ist gültig für die Jahre 1998, 1999 und 2000.

Dem Bericht des Amts zufolge trifft der Minister die Vereinbarung mit der Gemeinde vor dem 31. März 1999.

§ 2. Der in Artikel 24, § 1 erwähnte Antrag auf Zuschuß für das Jahr 1998 bezieht sich auf die in Artikel 18 erwähnten Aktionen, die seit dem 1. Januar 1998 durchgeführt wurden.

##### *Abschnitt 3. — Inkrafttreten*

**Art. 30.** Der vorliegende Erlaß tritt am Tag seiner Veröffentlichung im Belgischen Staatsblatt in Kraft, mit Ausnahme des Artikels 17, der am 1. Januar 1999 in Kraft tritt.

Namur, den 30. April 1998

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B. und dem Tourismus,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,  
G. LUTGEN

#### VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 98 — 1549

[S - C - 98/27359]

#### **30 APRIL 1998. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de verlening van toelagen voor afvalpreventie en -beheer aan de ondergeschikte besturen**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, inzonderheid op de artikelen 27 en 28;

Gelet op het advies van de Afvalstoffencommissie;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van de Waalse Steden, Gemeenten en Provincies;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 november 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 18 december 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de intenties van de Regering die weergegeven zijn in een ontwerp van decreet tot wijziging van het decreet van 25 juli 1991 betreffende de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest en tot invoering van een strafheffingsstelsel waaraan de gemeenten slechts kunnen ontsnappen als ze maatregelen treffen voor de preventie en de selectieve ophaal van afval, en overwegende dat deze maatregelen van nu af aan gepland moeten worden;

Overwegende dat de gemeenten van nu af aan alles in het werk moeten kunnen stellen om de vrijstellingsvoorwaarden te vervullen;

Overwegende dat dit besluit juist voorziet in een toelagensysteem voor communicatie-acties en voor de selectieve afvalophaal, dat noodzakelijkerwijs gepaard gaat met het bovenvermelde strafheffingsstelsel;

Overwegende dat het decreet van 16 januari 1997 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1996 betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval voorziet in administratieve geldboetes voor de industriesectoren die de recyclingsquota's niet zouden halen, met name voor papieren en kartonnen verpakkingsafval;

Overwegende dat dit besluit de gemeenten in staat stelt te zorgen voor de organisatie van de ophaal aan huis van de gezamenlijke papier- en kartonafval zonder dat hen een aanvullende last wordt opgelegd;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° afval : de afvalstoffen uit gewone huishoudelijke activiteiten, de afvalstoffen bedoeld in de rubrieken 200201, 200302, 200303 van het besluit van de Waalse Regering van 10 juli 1997 tot vaststelling van een afvalcatalogus, en de ziekenhuis- en gezondheidszorgafval van klasse A en B1, eventueel afkomstig uit voorbehandelingseenheden, zoals bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 30 juni 1994 betreffende de ziekenhuis- en gezondheidszorgafval, waarmee een gemeente of een vereniging van gemeenten zich belast;

2° afvalbeheersinstallatie : containerpark, overbrengingscentrum, sorteer- en vermalingscentrum, centrum voor de nuttige toepassing van fermenteerbare organische afval, centrum voor de nuttige toepassing van slakken of verbrandingsinstallatie voor nuttige toepassing door energierecuperatie;

3° Minister : de Minister van de Waalse Regering die bevoegd is voor het afvalbeleid.

#### HOOFDSTUK II. — *Toelagen voor afvalbeheersinstallaties*

##### *Afdeling 1. — Begunstigden, voorwerp van de toelagen en verplichtingen*

###### Onderafdeling 1. — Begunstigden van de toelagen

**Art. 2.** De in dit hoofdstuk bedoelde toelagen worden alleen verleend aan de gemeenten en verenigingen van gemeenten die o.a. verantwoordelijk zijn voor het beheer van afval uit de gewone huishoudelijke activiteiten.

###### Onderafdeling 2. — Voorwerp van de toelagen

**Art. 3.** Er kan een toelage verleend worden voor :

1° de bouw, de uitbreiding, de verbouwing, de inrichting of de vernieuwing van afvalbeheersinstallaties, met inbegrip van :

- a) het materiaal voor het beheer, de behandeling en de opslag van de afval;
- b) de apparatuur voor de ecologische controle, bescherming en toezicht op de installaties, met inbegrip van het informaticasysteem voor de transmissie van gegevens aan het Gewest;
- c) de inrichting van opslagplaatsen voor de te behandelen afval of voor de afval die geweigerd wordt in de behandelingseenheid;
- d) de gehele of gedeeltelijke inrichting van de omgeving en de privé-toegangswegen tot de gesubsidieerde installaties;

2° de geotechnische onderzoeken die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in 1° bedoelde subsidiabele werken en de kosten voor de uitvoering van proeven met de voorafgaande toestemming van de Minister van Leefmilieu, na advies van de « Office wallon des Déchets » (Waalse Dienst voor Afvalstoffen);

3° de aankoop van de nodige onroerende goederen voor de uitvoering van de subsidiabele werken bedoeld in 1°.

**Art. 4.** Er wordt geen toelage verleend voor :

- 1° de goederen waarop het ondergeschikt bestuur geen recht van eigendom, opstal of erfpacht heeft;
- 2° de voertuigen voor afvalophaal en -vervoer;
- 3° de openbare toegangswegen buiten de bedrijfsruimte;
- 4° elke uitgave voor de inrichting, de exploitatie en de sanering van de centra voor technische ingraving;
- 5° de ontmanteling van de gesubsidieerde goederen;
- 6° de uitrustingen voor het vervoer van energie die geproduceerd wordt buiten de eigendom van de gebruiker.

**Art. 5.** Er kan eveneens een toelage verleend worden voor onderzoekskosten i.v.m. proefprojecten die gericht zijn op de verwezenlijking van de doelstellingen en de toepassing van de aanbevelingen bedoeld in het « Plan wallon des Déchets » (Waals Afvalstoffenplan) en, in voorkomend geval, voor het materiaal dat nodig is voor de uitvoering ervan. Deze proefprojecten hebben enkel betrekking op :

- 1° netheidszones of op nieuwe methodes voor de afvalophaal aan huis, op het gebied van één of meer gemeenten;
- 2° nieuwe behandelingsinstallaties of op nieuwe technieken voor de modernisering van de bestaande infrastructures.

In afwijking van artikel 4, 2°, kan de installatie van nieuwe technologische apparatuur in ophaalvoertuigen gesubsidieerd worden onder de voorwaarden van dit artikel.

**Art. 6.** Er kan geen nieuwe toelage verleend worden voor de vernieuwing van gesubsidieerde installaties zolang het niet-gesubsidieerde deel ervan niet afgeschreven is.

Onverminderd andere wettelijke of verordeningsbepalingen, worden het percentage en de duur van de afschrijving vermeld in de beslissing waarbij een toelage wordt verleend. De afschrijving duurt minstens :

- 1° 20 jaar voor de civiele techniek;
- 2° 15 jaar voor de elektromechanica;
- 3° 5 jaar voor het rollend materieel.

## Onderafdeling 3. — Verplichtingen

**Art. 7.** De toelage wordt pas verleend na de afgifte van de vereiste vergunningen.

**Art. 8.** Om een toelage te genieten, moet de gemeente of de vereniging van gemeenten zich er uitdrukkelijk toe verbinden :

1° de gesubsidieerde installatie bij voorkeur te bestemmen voor de in dit besluit bedoelde afval;

2° wanneer de omstandigheden het eisen, de in dit besluit bedoelde afval, die afkomstig is van gemeenten of verenigingen van gemeenten, aan te nemen onder de financiële voorwaarden die van toepassing zijn op de gewone gebruikers van de installatie;

3° op de totale investering voorraden aan te leggen voor belangrijke herstellingen, zijnde minimum :

a) 0,5 % voor de civiele techniek;

b) 2 % voor de elektromechanica;

c) 5 % voor het rollend materieel;

4° de Dienst om de drie maanden via het door hem gekozen informaticasysteem gegevens te verstrekken, om aan te geven hoever de uitvoering van het « Plan wallon des Déchets » gevorderd is, met name i.v.m. de ophaal, de nuttige toepassing en de verwijdering van de afval;

5° een prijs te vragen aan de persoon die de afval moet overnemen, waarbij rekening wordt gehouden met de investeringen betreffende het beheer ervan in de gesubsidieerde installatie, en het Gewest jaarlijks het prijsgedeelte terug te betalen dat overeenstemt met zijn deelneming in de globale investering van de installatie;

6° de voor het afvalbeleid bevoegde Minister of de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden op hun eerste verzoek alle gegevens, van welke aard ook, te verstrekken over de gesubsidieerde goederen en het beheer ervan;

7° wanneer de toelage de aankoop van een onroerend goed betreft, :

a) de bestemming van het onroerend goed niet te wijzigen zonder de toestemming van de Minister;

b) het toelagebedrag, verhoogd met 60 % van de eventuele meerwaarde, terug te betalen als het gesubsidieerd onroerend goed geheel of gedeeltelijk vervreemd wordt vooraleer het afgeschreven is.

## Afdeling 2. — Toelagebedrag

## Onderafdeling 1. — Berekening van de toelage

**Art. 9.** De toelage wordt berekend op grond van de prijs van het voorwerp waarvoor ze verleend wordt, zoals bepaald in onderafdeling 2 van afdeling 1 van dit hoofdstuk, na aftrek van de tegemoetkoming van andere openbare of privé-instellingen.

Voor zover de Minister van Leefmilieu ermee instemt en na advies van de « Office wallon des Déchets », worden de volgende kosten in aanmerking genomen :

1° de kosten voor de noodzakelijke of onvoorzienbare veranderingen en bijkomende werken;

2° 5 % van het totaalbedrag van de opdracht, als algemene kosten voor de uitvoering ervan, met name :

a) de honoraria van de ontwerper;

b) de kosten voor het toezicht op de uitvoering van de opdracht;

c) de aanbestedingskosten;

d) de kosten voor controle-verzekering en voor de werken tot aan de definitieve oplevering.

**Art. 10.** De toelage voor de aankoop van onroerende goederen wordt berekend op grond van het bedrag dat het Comité voor de aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat heeft geraamd. De toelage wordt berekend op basis van de aankoopprijs als deze laatste lager is dan het geraamde bedrag.

## Onderafdeling 2. — Toelagepercentage

**Art. 11.** Het toelagepercentage wordt vastgesteld op :

1° 85 % voor containerparken, voor het informaticasysteem voor de transmissie van gegevens aan de Dienst en voor composteerinrichtingen voor groenafval;

2° 75 % voor alle installaties voor afvalsortering, -verbrijzeling en -recycling met het oog op de beperking van de handelingen inzake nuttige toepassing door energierecuperatie of inzake afvalverwijdering en voor installaties voor de behandeling van selectief opgehaald grof vuil met het oog op hergebruik;

3° 65 % voor proefprojecten en installaties voor nuttige toepassing van afval door energierecuperatie, met uitzondering van de centra voor technische ingraving, en voor het conform maken van de bestaande installaties voor nuttige toepassing door energierecuperatie voor de behandeling van ziekenhuis- en gezondheidszorgafval van klasse A en B1 eventueel afkomstig van behandelingseenheden, zoals bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 30 juni 1994 betreffende de ziekenhuis- en gezondheidszorgafval.

**Art. 12.** Ten einde zich te houden aan de termijnen van het « Plan wallon des Déchets », kan de Regering, voor investeringen waarvoor een toelage van meer dan 200 miljoen BEF wordt verleend, dat bedrag op de voordracht van de Minister van Leefmilieu aanpassen om de financiering van de investering zo snel mogelijk te honoreren.

## Afdeling 3. — Procedure voor de aanvraag en de verlening van toelagen

**Art. 13.** § 1. Het ondergeschikt bestuur bezorgt de Minister jaarlijks in de loop van het eerste kwartaal een draaiboek van de aanvragen om toelagen voor het lopende en het volgende jaar, en stelt hem in kennis van elke wijziging in de goedgekeurde projecten.

Het draaiboek vermeldt het exacte voorwerp van de aangevraagde toelagen en de opneming ervan in de doelstellingen van het « Plan wallon des déchets ».

De Dienst gaat na of de voorprojecten technisch en economisch geschikt zijn en of ze met het « Plan wallon des Déchets » stroken.

Op advies van de Dienst stelt de Minister het ondergeschikt bestuur jaarlijks vóór het einde van het eerste semester in kennis van de voorprojecten die in aanmerking zullen worden genomen en voorziet hij in de nodige budgettaire kredieten.

§ 2. De opdrachtgever maakt de documenten i.v.m. het voorproject voor technisch onderzoek over aan de Dienst.

Op basis van het verslag van de Dienst kan de Minister een principiële subsidiëringsbelofte doen.

§ 3. De aanvrager stelt de Dienst in kennis van zijn beslissing i.v.m. de gunning van de opdracht.

In voorkomend geval wordt het verslag over de raming die het Comité voor de aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat heeft uitgevoerd, bij het dossier gevoegd.

Op basis van het verslag van de Dienst kan de Minister een vaste subsidiëringsbelofte doen en maakt hij de budgettaire kredieten vrij.

§ 4. De Dienst controleert en vereffent de toelagen per schijven.

Op advies van de Dienst bepaalt de Minister het totaalbedrag van de toelage nadat de begunstigde het totaalbedrag van de uitgaven heeft ingediend.

**Art. 14.** Als een afvalbeheersinstallatie niet uitsluitend gebruikt wordt voor het beheer van de in dit besluit bedoelde afval, sluit de Minister, naast zijn vaste subsidiëringsbelofte, een overeenkomst met het ondergeschikt bestuur, waarbij de verleende toelage vatbaar is voor herziening, à la hausse of à la baisse, naar gelang van de werkelijk behandelde hoeveelheid afval bedoeld in dit decreet.

**Art. 15.** De Minister verleent of weigert de toelage al naar gelang :

1° de budgettaire kredieten van de Dienst al dan niet in acht worden genomen;

2° het project al dan niet strookt met de bepalingen van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen en met het « Plan wallon des Déchets »;

3° het ondergeschikt bestuur zich al dan niet houdt aan de voorschriften van het « Plan wallon des Déchets » i.v.m. het beheer van de afval waarvoor het verantwoordelijk is.

**Art. 16.** De Minister bepaalt de regels voor de terugbetaling van de toelage wanneer de verleningsvoorwaarden niet vervuld zijn of wanneer het ondergeschikt bestuur zijn verplichtingen niet nakomt.

### HOOFDSTUK III. — Toelagen aan de gemeenten voor maatregelen i.v.m. preventie, selectieve ophaal en communicatie

#### Afdeling 1. — Begunstigden en voorwerp van de toelagen

##### Onderafdeling 1. — Begunstigden van de toelagen

**Art. 17.** De in dit hoofdstuk bedoelde toelagen kunnen alleen verleend worden aan de gemeenten die de volgende voorwaarden vervullen :

1° de gemeente, of de vereniging van gemeenten waarvan ze lid is, moet op eigen initiatief of op initiatief van de intercommunale een containerpark ter beschikking stellen van haar inwoners of voor dergelijke infrastructuur de vaste subsidiëringsbelofte van de Minister van Leefmilieu gekregen hebben;

2° het bestaande of geplande containerpark bedoeld in 1° moet bestemd zijn voor de selectieve opvang van ten minste acht van de volgende soorten afval :

- a) inerte afval;
- b) grof huisvuil;
- c) afval van elektrische of elektronische toestellen;
- d) groen- en houtafval;
- e) papier en karton;
- f) gekleurd of wit glas;
- g) kunststoffen;
- h) textielen;
- i) metalen;
- j) afgewerkte en spijsoliën;
- k) batterijen;
- l) bijzondere huisafval;

3° de gemeente die op haar grondgebied over een containerpark beschikt, of de vereniging van gemeenten waarvan ze lid is, moet aanvaarden dat die infrastructuur gratis gebruikt wordt door alle inwoners van de zone waaraan haar vereniging van gemeenten diensten verleent;

4° de gemeente, of de vereniging van gemeenten waarvan ze lid is, moet op haar grondgebied beschikken over :

a) inzamelpunten voor huishoudelijk hol glas naar verhouding van :

i. één voor maximum 800 inwoners op 1 januari 1999;

ii. één voor maximum 600 inwoners en minstens één per fusiegemeente op 1 januari 2000;

b) elk ander geschikt systeem waarmee de doelstellingen van het « Plan wallon des Déchets » kunnen worden gehaald;

5° de gemeente moet een reglement inzake de afvalophaal goedkeuren, toepassen en ter kennis brengen van de bevolking. Het reglement moet er met name voor zorgen :

a) dat ruwe afval gescheiden wordt van de afval waarvoor ze op haar grondgebied een selectieve ophaal aan huis organiseert;

b) dat de landbouwers en landbouwbedrijven hun gevaarlijke verpakkingen naar de daarvoor bestemde plaatsen brengen;

c) dat de artsen, tandartsen, dierenartsen en thuiszorgverleners van de gemeente gebruik maken van een verzamelcentrum of van een erkende collector om zich te ontdoen van hun ziekenhuis- en gezondheidszorgafval van klasse B2 overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 30 juni 1994 betreffende de ziekenhuis- en gezondheidszorgafval;

6° de gemeente, of de vereniging van gemeenten waarvan ze lid is, moet de bevolking regelmatig in kennis stellen van de op haar grondgebied georganiseerde selectieve ophaal aan huis, van de voorwaarden voor de toegang tot de installaties voor afvalverzameling en van alle andere voorschriften betreffende de mogelijkheden inzake het afvalbeheer;

7° vóór de eerste aanvraag om toelage moet de gemeente de in artikel 23 bedoelde overeenkomst sluiten met de Minister van Leefmilieu.

#### Onderafdeling 2. — Voorwerp van de toelagen

**Art. 18.** Er kan een toelage worden verleend voor :

1° de organisatie, ten gunste van de burgers, van een preventie-, sensibilisatie- en informatiecampagne inzake het afvalbeheer, voor zover deze campagne minstens twee keer per jaar wordt georganiseerd;

2° de selectieve ophaal aan huis van fermenteerbare organische afvalstoffen voor de recycling ervan, met inachtneming van de kwaliteitsnormen die aanbevolen worden door de exploitant van de recyclingseenheid met het oog op een gebruik in de landbouw, tuinbouw, wijnbouw, bosbouw of groenteteelt;

3° de selectieve ophaal aan huis van papierafval, verpakkingsafval uitgezonderd, met het oog op de recycling ervan, voor zover deze ophaal ten minste zes en ten hoogste twaalf maanden per jaar wordt georganiseerd op hetzelfde tijdstip als de ophaal van papieren en kartonnen verpakkingsafval;

4° de ophaal van niet-gevaarlijke kunststoffenafval uit de landbouw, voor zover deze ophaal minstens één keer per jaar gedurende één week wordt georganiseerd.

#### Afdeling 2. — Bedrag van de toelagen

**Art. 19.** De toelage voor de in artikel 18, 1°, bedoelde acties bedraagt twintig BEF per inwoner en per jaar en wordt berekend op basis van het bevolkingscijfer vastgesteld door de federale Minister van Economische Zaken op 1 januari van het jaar waarin de acties plaatsvinden.

**Art. 20.** De toelage voor de in artikel 18, 2°, bedoelde acties bedraagt 1 300 BEF per opgehaalde ton, met inachtneming van de kwaliteitsnormen die aanbevolen worden door de exploitant van de recyclingseenheid met het oog op een gebruik in de landbouw, tuinbouw, wijnbouw, bosbouw of groenteteelt.

**Art. 21.** De toelage voor de in artikel 18, 3°, bedoelde acties is gelijkwaardig aan de werkelijke ophaalkosten en aan de recyclingskosten voor papierafval, met uitzondering van verpakkingsafval. Het toelagebedrag wordt verminderd ten belope van de eventuele winst uit de papierafvalverkoop en verhoogd ten belope van de verkoopprijs van de papierafval.

**Art. 22.** De toelage voor de in artikel 18, 4°, bedoelde acties is gelijkwaardig aan de werkelijke kosten van de ophaal en van de nuttige toepassing, met een maximum van 50 000 BEF per jaar en per gemeente.

#### Afdeling 3. — Procedure voor de aanvraag en de verlening van toelagen

**Art. 23.** § 1. De Minister van Leefmilieu bepaalt het model van de in artikel 17, 7°, bedoelde overeenkomst. De overeenkomst loopt drie maanden en kan jaarlijks gewijzigd worden naar gelang van de door de gemeente geplande acties. Na afloop van die termijn kan ze eenstemmig met drie maanden verlengd worden.

Deze overeenkomst bevat met name :

a) een omschrijving van de acties die de gemeente in het kader van het « Plan wallon des Déchets » voert, voornamelijk die bedoeld in artikel 18;

b) de financiële voorwaarden voor de ophaal en de recycling van papierafval;

c) de voorwaarden om eventueel voorschotten te verkrijgen en voor de uitbetaling van de toelagen;

d) de wijze waarop de toelage of de eventuele voorschotten moeten worden terugbetaald wanneer de verleningsvoorwaarden niet vervuld zijn of wanneer het ondergeschikt bestuur zijn verplichtingen niet nakomt.

De toelage kan slechts worden verleend als de gesloten overeenkomst uitdrukkelijk voorziet in de uitvoering van de handeling waarvoor ze gevraagd wordt.

§ 2. De gemeente dient uiterlijk 30 juni van het jaar vóór de eerste aanvraag om toelage een voorstel van overeenkomst in bij de Minister van Leefmilieu.

Op basis van het verslag van de Dienst sluit de Minister de overeenkomst met de gemeente vóór het eerste kwartaal van het eerste jaar waarin de subsidiabele acties worden gevoerd.

**Art. 24.** § 1. De toelagen worden uitbetaald met inachtneming van de voorwaarden bedoeld in de krachtens artikel 23 gesloten overeenkomst.

§ 2. Het totaalbedrag wordt goedgekeurd of geweigerd op basis van het verslag van de Dienst, m.a.w. al naar gelang de acties al dan niet goed uitgevoerd zijn, de in artikel 17 bedoelde voorwaarden al dan niet vervuld zijn en de gemeente de regels i.v.m. de opdrachten al dan niet in acht heeft genomen.

**Art. 25.** De toelage wordt onmiddellijk betaald aan de vereniging van gemeenten die de begunstigde gemeente speciaal heeft belast met de gehele of gedeeltelijke uitvoering van één of meer gesubsidieerde acties bedoeld in artikel 18 en gemachtigd om het toelagebedrag voor deze uitvoering te innen.

#### HOOFDSTUK IV. — Opheffings- en overgangsbepalingen, inwerkingtreding

##### Afdeling 1. — Opheffingsbepalingen

**Art. 26.** Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 maart 1983 betreffende de verlening van toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de behandeling van huisvuil wordt opgeheven, behalve wat betreft de toelagebedragen die de dag vóór de inwerkingtreding van dit besluit op de begroting werden vrijgemaakt.

**Art. 27.** Het besluit van de Waalse Regering van 24 juni 1993 betreffende de korting op de huisvuilbelasting wordt opgeheven, behalve wat betreft de korting betreffende het aanslagjaar 1997 en de voorgaande jaren.

*Afdeling 2. — Overgangsbepalingen*

**Art. 28.** Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu kan de Regering in afwijking van de artikelen 4 en 11 van dit besluit :

1° een toelagepercentage van 55 % toepassen voor de aanleg en de sanering van centra voor technische ingraving die, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, het voorwerp hebben uitgemaakt van een principiële belofte van de Minister;

2° tot 31 december 2000 een toelagepercentage van 85 % toepassen voor de oprichting, de vernieuwing of het conform maken van installaties voor nuttige toepassing.

**Art. 29.** § 1. In afwijking van artikel 23, § 2, dient de gemeente uiterlijk 31 december 1998 een voorstel van overeenkomst in voor het jaar 1998.

Dit voorstel van overeenkomst geldt voor de jaren 1998, 1999 en 2000.

Op basis van het verslag van de Dienst sluit de Minister de overeenkomst vóór 31 maart 1999 met de gemeente.

§ 2. De in artikel 24, § 1, bedoelde aanvraag om toelage voor het jaar 1998 heeft betrekking op de in artikel 18 bedoelde acties die sinds 1 januari 1998 hebben plaatsgevonden.

*Afdeling 3. — Inwerkingtreding*

**Art. 30.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 17 dat in werking treedt op 1 januari 1999.

Namen, 30 april 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,  
G. LUTGEN

F. 98 — 1550

[S - C - 98/27358]

**4 JUIJN 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant, pour l'année 1998, la somme à attribuer au Fonds spécial de l'aide sociale et la répartition entre la part revenant à la Communauté germanophone et celle destinée aux centres publics d'aide sociale des communes francophones de la Région wallonne**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 22, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105, alinéa 2, remplacé pour la Communauté germanophone par l'article 80 de la loi de réformes institutionnelles du 31 décembre 1983;

Vu le décret du 5 novembre 1992 modifiant le décret du 20 juillet 1989 fixant les règles du financement général des communes wallonnes, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 19 octobre 1981 fixant la répartition du Fonds spécial de l'aide sociale de la Région wallonne entre les centres publics d'aide sociale de la Communauté française et les centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone;

Considérant que l'exercice des compétences en matière de politique de la santé visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 telle que modifiée par les lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993, a été transféré à la Région wallonne par les décrets II de la Communauté française et de la Région wallonne en date respectivement du 19 juillet 1993 et du 22 juillet 1993;

Considérant qu'en vertu des articles 3, 7°, et 9 du décret II du 22 juillet 1993, la Région wallonne exerce les compétences de la Communauté française en matière d'aide aux personnes dans les limites décrétales précisées, et qu'elle succède ainsi aux droits et obligations de la Communauté française se devant d'appliquer toutes les dispositions décrétales et réglementaires en vigueur au 31 décembre 1993 pour les matières transférées;

Considérant qu'il convient de doter les centres publics d'aide sociale d'un montant suffisamment important leur permettant de faire face à l'accroissement de leurs charges; que ce montant est fixé à FB 1 610 265 000 pour l'année 1998;

Considérant que conformément à l'article 80 de la loi susvisée du 31 décembre 1983, la somme accordée au Fonds spécial pour la Communauté germanophone pour l'année 1998 ne peut être inférieure à celle qui lui a été attribuée en 1980, à savoir FB 13 435 224, adaptée en fonction du taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation;

Considérant que ce dernier taux s'élève à 1,826, à savoir la moyenne annuelle de l'indice des prix à la consommation (base 1988 = 100) pour l'année 1997 (124,73) divisée par la moyenne correspondante pour l'année 1980 (68,32) et que, dès lors, la part garantie est égale à FB 24 532 719, (13 435 224 x 1,826);

Considérant que l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 octobre 1981 susvisé, stipule que cette répartition est opérée dans la même proportion que la répartition du Fonds des communes entre les communes de la Communauté française et celles de la Communauté germanophone;

Considérant que, pour l'année 1998, la répartition du Fonds des communes s'établit comme suit :

Communes francophones de la Région wallonne :	FB 29 208 152 258
	(98,419445295 %)
Communes germanophones de la Région wallonne :	FB 469 064 648
	(1,580554705 %)
Soit au total pour la Région wallonne :	FB 29 677 216 906
	(100 %)

Considérant qu'en appliquant le pourcentage susvisé de 1,580554705 % au montant total du Fonds spécial de l'aide sociale de 1998, à savoir FB 1 610 265 000, on obtient pour les centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone un montant de FB 25 451 119 supérieur au montant garanti de FB 24 532 719;

Sur proposition du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La somme à attribuer pour l'année 1998 au Fonds spécial de l'aide sociale est fixée à FB 1 610 265 000.

**Art. 2.** La somme à attribuer pour l'année 1998 au Fonds spécial de l'aide sociale pour la Communauté germanophone est fixée au montant de FB 25 451 119.

**Art. 3.** La somme à attribuer pour l'année 1998 au Fonds spécial de l'aide sociale pour les centres publics d'aide sociale des communes francophones de la Région wallonne s'élève à FB 1 584 813 881.

**Art. 4.** Il sera versé au profit de la Communauté germanophone une somme de FB 25 451 119.

**Art. 5.** Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Namur, le 4 juin 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

B. ANSELME

#### ÜBERSETZUNG

D. 98 — 1550

[S - C - 98/27358]

**4. JUNI 1998 — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Betrags, der dem Sonderfonds für Sozialhilfe zugeteilt werden soll, und zur Aufteilung in den für die deutschsprachige Gemeinschaft bestimmten Anteil und den für die öffentlichen Sozialhilfezentren der französischsprachigen Gemeinden der Wallonischen Region bestimmten Anteil für das Jahr 1998**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 über die Finanzierung der Gemeinschaften und der Regionen, insbesondere des Artikels 22, § 1;

Aufgrund des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die Sozialhilfezentren, insbesondere des Artikels 105, Absatz 2, ersetzt für die Deutschsprachige Gemeinschaft durch Artikel 80 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen;

Aufgrund des Dekrets des Wallonischen Regionalrates vom 5. November 1992 zur Abänderung des Dekrets vom 20. Juli 1989 zur Festlegung der Regeln der allgemeinen Finanzierung der wallonischen Gemeinden, insbesondere des ersten Artikels;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 19. Oktober 1981 zur Festlegung der Aufteilung des Sonderfonds für Sozialhilfe unter die öffentlichen Sozialhilfezentren der Französischen Gemeinschaft und die öffentlichen Sozialhilfezentren der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

In der Erwägung, daß die Zuständigkeiten in Sachen Gesundheitspolitik, die in Artikel 5, § 1, des Sondergesetzes vom 8. August 1980, wie abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1988 und vom 16. Juli 1993, erwähnt sind, durch die Dekrete II der Französischen Gemeinschaft und der Wallonischen Region am 19. Juli 1993 bzw. 22. Juli 1993 an die Wallonische Region übertragen worden sind;

In der Erwägung, daß aufgrund Artikel 3, 7<sup>o</sup> und 9 des Dekrets II vom 22. Juli 1993 die Wallonische Region die Zuständigkeiten der Französischen Gemeinschaft in Sachen Unterstützung von Personen in den im Dekret angegebenen Grenzen ausübt, und daß sie in die Rechte und Pflichten der Französischen Gemeinschaft eintritt und die gesamten am 31. Dezember 1993 gültigen Dekrets- und Verordnungsbestimmungen für die übertragenen Gebiete anwenden soll;

In der Erwägung, daß es notwendig ist, den öffentlichen Sozialhilfezentren einen ausreichenden Betrag zu gewähren, damit sie die Steigerung ihrer Lasten bewältigen können; daß dieser Betrag für das Jahr 1998 auf 1 610 265 000 BEF festgelegt wird;

In der Erwägung, daß gemäß Artikel 80 des oben erwähnten Gesetzes vom 31. Dezember 1983 der dem Sonderfonds für Sozialhilfe der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Jahr 1998 gewährte Betrag nicht unter demjenigen stehen darf, der ihr 1980, d.h. 13 435 224 BEF, gewährt worden ist, unter Anpassung der Schwankungsrate des durchschnittlichen Indexes der Verbraucherpreise;

In der Erwägung, daß sich diese Rate auf 1,826 beläuft, d.h. den jährlichen Durchschnittswert des Indexes der Verbraucherpreise (Grundlage 1988 = 100) für das Jahr 1997 (124,73) geteilt durch den entsprechenden Durchschnittswert für das Jahr 1980 (68,32), und daß der garantierte Anteil deshalb BEF 24 532 719 (13 435 224 x 1,826) beträgt;

In der Erwägung, daß Artikel 1 des oben erwähnten Königlichen Erlasses vom 19. Oktober 1981 bestimmt, daß diese Aufteilung in demselben Verhältnis wie die Aufteilung des Gemeindefonds unter die Gemeinden der Französischen Gemeinschaft und die Gemeinden der Deutschsprachigen Gemeinschaft geleistet wird;

In der Erwägung, daß für das Jahr 1997 die Aufteilung des Gemeindefonds wie folgt festgelegt wird :

Gemeinden der Französischen Gemeinschaft:	BEF 29 208 152 258
	(98,419445295 %)
Gemeinden der Deutschsprachigen Gemeinschaft:	BEF 469 064 648
	(1,580554705 %)
Wallonische Region (Gesamt):	B EF 29 677 216 906
	(100 %)

In der Erwägung, daß man durch Anwendung des oben erwähnten Prozentsatzes von 1,580554705 % auf den gesamten Betrag des Sonderfonds für Sozialhilfe von 1998, d.h. BEF 1 610 265 000, für die Sozialhilfezentren der Deutschsprachigen Gemeinschaft einen Betrag von BEF 25 451 119 erhält, d.h. einen höheren Betrag als den garantierten Betrag von BEF 24 532 719;

Auf Vorschlag des Ministers der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,  
Beschließt:

**Artikel 1.** Der Betrag, der dem Sonderfonds für Sozialhilfe für das Jahr 1998 zugeteilt werden soll, wird auf 1 610 265 000 BEF festgelegt.

**Art. 2.** Der Betrag, der dem Sonderfonds für Sozialhilfe für das Jahr 1998 zugunsten der Deutschsprachigen Gemeinschaft zugeteilt werden soll, wird auf BEF 25 451 119 festgelegt.

**Art. 3.** Der Betrag, der dem Sonderfonds für Sozialhilfe für das Jahr 1998 zugunsten der Sozialhilfezentren der französischsprachigen Gemeinden der Wallonischen Region zugeteilt werden soll, wird auf BEF 1 584 813 881 festgelegt.

**Art. 4.** Ein Betrag in Höhe von BEF 25 451 119 wird zugunsten der Deutschsprachigen Gemeinschaft überwiesen.

**Art. 5.** Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Juni 1998.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,

R. COLLIGNON

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,

B. ANSELME

VERTALING

N. 98 — 1550

[S - C - 98/27358]

**4 JUNI 1998. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling, voor het jaar 1998, van het aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn toe te kennen bedrag en tot vaststelling van het aandeel dat aan de Duitstalige Gemeenschap toekomt alsook van het aandeel voor de OCMW's van de Franstalige gemeenten van het Waalse Gewest**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 22, § 1;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 105, alinea 2, voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen door artikel 80 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 5 november 1992 tot wijziging van het decreet van 20 juli 1989 tot vaststelling van de regelen inzake algemene financiering van de Waalse gemeenten, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 oktober 1981 houdende vaststelling van de verdeling van het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn onder de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de Franse Gemeenschap en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de Duitstalige Gemeenschap;

Overwegende dat de uitoefening van de bevoegdheden inzake het gezondheidsbeleid bedoeld in artikel 5, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993, naar het Waalse Gewest is overgeheveld bij het decreet II van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 en het decreet II van het Waalse Gewest van 22 juli 1993;

Overwegende dat het Waalse Gewest, krachtens de artikelen 3, 7°, en 9 van het decreet II van 22 juli 1993, de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap inzake de bijstand aan personen binnen de bij het decreet bepaalde perken uitoefent en dat het aldus de rechten en verplichtingen van de Franse Gemeenschap overneemt en alle decretales en verordeningbepalingen van kracht op 31 december 1993 op de overgehevelde materies moet toepassen;

Overwegende dat het voor de OCMW's bestemde bedrag hen in staat moet stellen om het hoofd te bieden aan hun lastenverzwaring; dat dit bedrag voor het jaar 1998 op BEF 1 610 265 000 is vastgesteld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 80 van voormelde wet van 31 december 1983, het aan het Bijzonder Fonds voor de Duitstalige Gemeenschap toegekende bedrag voor het jaar 1998 niet kleiner mag zijn dan dat toegekend in 1980, namelijk BEF 13 435 224, waarbij dit bedrag wordt aangepast aan de procentuele wijziging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen;

Overwegende dat voormelde procentuele wijziging gelijk is aan 1,826 %, d.i. het jaarlijkse gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen (basis 1988 = 100) voor het jaar 1997 (124,73), gedeeld door het overeenstemmende gemiddelde voor het jaar 1980 (68,32) en dat het gewaarborgde aandeel dus gelijk is aan BEF 24 532 719, (13.435.224 × 1,826);

Overwegende dat artikel 1 van voormeld koninklijk besluit van 19 oktober 1981 bepaalt dat deze verdeling in dezelfde mate verricht wordt als de verdeling van het Gemeentefonds onder de gemeenten van de Franse Gemeenschap en die van de Duitstalige Gemeenschap;

Overwegende dat de verdeling van het Gemeentefonds voor het jaar 1997 als volgt is vastgesteld :

Franstalige gemeenten van het Waalse Gewest :	BEF 29 208 152 258
	(98,41944295 %)
Duitstalige gemeenten van het Waalse Gewest :	BEF 469 064 648
	(1,580554705 %)
Hetzij in totaal voor het Waalse Gewest :	BEF 29 677 216 906
	(100 %)

Overwegende dat de toepassing van het percentage 1,580554705 % op het totale bedrag van het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn van 1998, namelijk BEF 1 610 265 000, voor de OCMW's van de Duitstalige Gemeenschap een bedrag van BEF 25 451 119 oplevert, dat groter is dan het gewaarborgde bedrag van BEF 24 532 719;



Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Besluit :

**Artikel 1.** Het voor het jaar 1998 aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn toe te kennen bedrag wordt op BEF 1 610 265 000 vastgesteld.

**Art. 2.** Het voor het jaar 1998 aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn voor de Duitstalige Gemeenschap toe te kennen bedrag wordt op BEF 25 451 119 vastgesteld.

**Art. 3.** Het voor het jaar 1998 aan het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn voor de OCMW's van de Franstalige gemeenten van het Waalse Gewest toe te kennen bedrag is gelijk aan BEF 1 584 813 881.

**Art. 4.** De Duitstalige Gemeenschap zal een bedrag van 25 451 119 BEF ontvangen.

**Art. 5.** De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juni 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,

R. COLLIGNON

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

B. ANSELME

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[S - C - 98/35640]

#### Nationale Orden. — Benoemingen. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 20 mei 1997 en met ranginneming vanaf 8 april 1997 :

worden de gouden palmen der Kroonorde verleend aan :

— de heer CARLIER, Jean Ernest Louis Achille, ere-secretaris van de Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », te Kortrijk;

— de heer DELEERSNYDER, Alfred Albert, ere-voorzitter van de Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », te Kortrijk;

worden de zilveren palmen der Kroonorde verleend aan :

— de heer DOBBELAERE, Romain Cyrille Corneel, schatbewaarder van de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Zonnebeke;

— de heer EVERAERT, Karel Julius Alois, ere-bestuurslid van de Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », te Kortrijk;

— de heer KNUYSEN, Franciscus Joannes Ludovicus, secretaris en bestuurslid van het « Wijnegems Toneelgezelschap », te Wijnegem;

— de heer PRIMIS, August Jozef Victor, ere-voorzitter van de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Nijlen;

— de heer VAN HOEYMISSEN, Alphons Angelus Eduard Maria, voorzitter en spelend lid van de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden », te Oppuurs.

wordt de gouden medaille der Kroonorde verleend aan :

— de heer DECLEVE, Albrecht Rijkaard, ere-ondervoorzitter van de Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », te Kortrijk;

— de heer DE DECKER, Jan Frans, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Walem;

— de heer MOYAERS, Robert Clement, voorzitter en zingend lid van het « Sint-Ceciliakoor », te Schakkebroek;

— de heer STAEREN, Jan, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;

wordt de zilveren medaille der Kroonorde verleend aan :

— de heer BRIERS, Clement Jan, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Aloysius », te Alken;

— de heer DIERICK, Roger Charles, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « De Kinderen van de Schelde », te Appels-Dendermonde;

— de heer HAEGENS, Sylvère Gustaaf, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Lochristi-Zeveneken;

— de heer HEYNINCKX, Paulus, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Laurentius », te Bocholt;

— de heer LEURS, Guillaume, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Laurentius », te Bocholt;

— de heer LOYENS, Leonard Joannes, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;

— de heer SUY, Raymond Leopold, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Kunst en Vreugd », te Beveren;

### TRADUCTION SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

[S - C - 98/35640]

#### Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions

Par arrêté royal du 20 mai 1997 et prise du rang à partir du 8 avril 1997 :

les palmes d'or de l'Ordre de la Couronne sont décernées, à :

M. CARLIER, Jean Ernest Louis Achille, secrétaire d'honneur de la Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », à Courtrai;

M. DELEERSNYDER, Alfred Albert, président d'honneur de la Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », à Courtrai;

les palmes d'argent de l'Ordre de la Couronne sont décernés à :

M. DOBBELAERE, Romain Cyrille Corneel, trésorier de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Zonnebeke;

M. EVERAERT, Karel Julius Alois, membre d'honneur du comité directeur de la Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », à Courtrai;

M. KNUYSEN, Franciscus Joannes Ludovicus, secrétaire et membre du comité directeur du « Wijnegems Toneelgezelschap », à Wijnegem;

M. PRIMIS, August Jozef Victor, président d'honneur de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Nijlen;

M. VAN HOEYMISSEN, Alphons Angelus Eduard Maria, président et membre-musicien de l'harmonie royale « De Ware Vrienden », à Oppuurs.

la médaille d'or de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

M. DECLEVE, Albrecht Rijkaard, vice-président d'honneur de la Koninklijke Toneelvereniging « Taal en Kunst », à Courtrai;

M. DE DECKER, Jan Frans, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Walem;

M. MOYAERS, Robert Clement, président et membre chantant du « Sint-Ceciliakoor », à Schakkebroek;

M. STAEREN, Jan, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;

la médaille d'argent de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

M. BRIERS, Clement Jan, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Aloysius », à Alken;

M. DIERICK, Roger Charles, membre-musicien de la fanfare royale « De Kinderen van de Schelde », à Appels-Dendermonde;

M. HAEGENS, Sylvère Gustaaf, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Lochristi-Zeveneken;

M. HEYNINCKX, Paulus, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Laurentius », à Bocholt;

M. LEURS, Guillaume, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Laurentius », à Bocholt;

M. LOYENS, Leonard Joannes, membre du comité directeur de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;

M. SUY, Raymond Leopold, membre-musicien de l'harmonie royale « Kunst en Vreugd », à Beveren;

- de heer VANDERSTRAETEN, Franciscus Xaverius, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Aloysius », te Alken;
- de heer VAN HULLE, Antoon Jozef, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Iever en Eendracht », te Sleidinge;
- Mevr. VAN IPER, Suzanne Julia Camilla, secretaris en schatbewaarder van « Aktueel Denken en Leven », te Antwerpen;
- de heer VAN LANDUYT, Karel Lodewijk Rosalia, spelend lid van de « Kunstkring van Strombeek-Bever », te Grimbergen;
- Mevr. VAN ONCEM, Marthe, erelid van « Aktueel Denken en Leven », te Antwerpen;
- de heer VAN POUCKE, Renatus (René) Maurits, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « De Eendracht », te Wachtebeke;
- de heer VANSPAUWEN, Leonard Christiaan, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- Mevr. VERLINDEN, Paula, voorzitter, schatbewaardster en bestuurslid van de Koninklijke Muziekvereniging « Nooit Vermoeid », te Boom.

- M. VANDERSTRAETEN, Franciscus Xaverius, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Aloysius », à Alken;
- M. VAN HULLE, Antoon Jozef, membre du comité directeur et membre-musicien de la fanfare royale « Iever en Eendracht », à Sleidinge;
- Mme VAN IPER, Suzanne Julia Camilla, secrétaire et trésorier du « Aktueel Denken en Leven », à Anvers;
- M. VAN LANDUYT, Karel Lodewijk Rosalia, membre-musicien du « Kunstkring van Strombeek-Bever », à Grimbergen;
- Mme VAN ONCEM, Marthe, membre d'honneur du « Aktueel Denken en Leven », à Anvers;
- M. VAN POUCKE, Renatus (René) Maurits, membre-musicien de l'harmonie royale « De Eendracht », à Wachtebeke;
- M. VANSPAUWEN, Leonard Christiaan, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- Mme VERLINDEN, Paula, président, trésorier et membre du comité directeur de l'association musicale « Nooit Vermoeid », à Boom.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 1997 en met ranginneming vanaf 20 mei 1997 :

wordt de gouden medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

- de heer MEERS, Lorens, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- de heer RENNEBOOGH, André Isidoor, voorzitter en spelend lid van de « Kunstkring van Strombeek-Bever », te Grimbergen;

wordt de zilveren medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

- de heer AUDENAERT, Marcel Alfons, spelend lid van Fanfare en Drumkorps « De Eendracht », à Nieuwkerken-Waas;
- de heer BOGAERTS, Jean, spelend lid van de Koninklijke Katholieke Fanfare « Eendracht », te Burcht;
- de heer BOSSAERTS, Franciscus Marcellus, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Pieter », te Herenthout;
- de heer BOUWEN, Josephus Emilius Carolus, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Pieter », te Herenthout;
- de heer BUYENS, Eddie Hubert Dymphna, spelend lid van de Koninklijke Liberale Harmonie « Moed en Volharding », te Temse;
- de heer CAMP, Mathias Hubert, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Ursula », te Zutendaal;
- de heer DANIELS, Alfred Jean Lambert, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- de heer DANIELS, Hendrik Jan, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Laurentius », te Bocholt;
- de heer DE BEUL, Roger, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « De Vriendenbond », te Berlare;
- de heer DE MEYER, Constant Anna, spelend lid van de Socialistische Harmonie « Volharding », te Klein-Willebroek;
- de heer DIELS, Frans Juliaan, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Nijlen;
- de heer HERMANS, Joseph, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Heist-op-den-Berg;
- de heer HORTEN, René Joseph, ondervoorzitter en bestuurslid van het Koninklijk Trompetterkorps « Ambiorix », te Tongeren;
- de heer HOUBAER, Jozef Jacobus, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- de heer JANSSENS, Jan, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Fanfare « De Eendracht » Grimbergen;
- de heer JEHIN, Romaan, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Heist-op-den-Berg;
- de heer MEERS, Herman, spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- de heer MUERMANS, Nicolaas Jacobus, voorzitter, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Eer en Deugd », te Bilzen-Rosmeer;
- de heer NIVELLE, Henri François Jean, spelend lid van de Koninklijke Fanfare « De Vrije Burgers », te Val Meer;
- de heer SEL, Eligius Jan Juliana, spelend lid van de Koninklijke Muziekvereniging « Nooit Vermoeid », te Boom;
- de heer VAN BOGGET, Herman Joseph, bestuurslid en spelend lid van de Koninklijke Harmonie « Sint-Laurentius », te Bocholt;

Par arrêté royal du 20 mai 1997 et prise de rang à partir du 20 mai 1997 :

la médaille d'or de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

- M. MEERS, Lorens, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- M. RENNEBOOGH, André Isidoor, président et membre-musicien du « Kunstkring van Strombeek-Bever », à Grimbergen;

la médaille d'argent de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

- M. AUDENAERT, Marcel Alfons, membre-musicien de la fanfare « De Eendracht », à Nieuwkerken-Waas;
- M. BOGAERTS, Jean, membre-musicien de la fanfare royale catholique « Eendracht », à Burcht;
- M. BOSSAERTS, Franciscus Marcellus, membre du comité directeur et membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Pieter », à Herenthout;
- M. BOUWEN, Josephus Emilius Carolus, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Pieter », à Herenthout;
- M. BUYENS, Eddie Hubert Dymphna, membre-musicien de l'harmonie royale libérale « Moed en Volharding », à Temse;
- M. CAMP, Mathias Hubert, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Ursula », à Zutendaal;
- M. DANIELS, Alfred Jean Lambert, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- M. DANIELS, Hendrik Jan, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Laurentius », à Bocholt;
- M. DE BEUL, Roger, membre-musicien de la fanfare royale « De Vriendenbond », à Berlare;
- M. DE MEYER, Constant Anna, membre-musicien de l'harmonie socialiste « Volharding », à Klein-Willebroek;
- M. DIELS, Frans Juliaan, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Nijlen;
- M. HERMANS, Joseph, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Heist-op-den-Berg;
- M. HORTEN, René Joseph, vice-président et membre du comité directeur de la fanfare royale « Ambiorix », à Tongeren;
- M. HOUBAER, Jozef Jacobus, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- M. JANSSENS, Jan, membre du comité directeur et membre-musicien de la fanfare royale « De Eendracht » Grimbergen;
- M. JEHIN, Romaan, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Heist-op-den-Berg;
- M. MEERS, Herman, membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- M. MUERMANS, Nicolaas Jacobus, président, membre du comité directeur en membre-musicien de l'harmonie royale « Eer en Deugd », à Bilzen-Rosmeer;
- M. NIVELLE, Henri François Jean, membre-musicien de la fanfare royale « De Vrije Burgers », à Val Meer;
- M. SEL, Eligius Jan Juliana, membre-musicien du Koninklijke Muziekvereniging « Nooit Vermoeid », à Boom;
- M. VAN BOGGET, Herman Joseph, membre du comité directeur et membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Laurentius », à Bocholt;

— de heer VERHOEVEN, Ludovicus Paulus, bestuurslid en spelend lid van de Socialistische Harmonie « Verbroedering », te Niel.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 1997 en met ranginneming vanaf 8 april 1997 wordt de zilveren medaille in de Orde van Leopold II verleend aan de heer SCHREIBER, Carlo, lid van de Raad van Beheer van het Centraal Beheer van de Joodse Weldadigheid en Maatschappelijk Hulpbetoon.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 1997 en met ranginneming vanaf 8 april 1997 worden de zilveren palmen der Kroonorde verleend aan :

— Mevr. CONINGS, Angeline, afgevaardigde bestuurder en lid van omkaderend, team bij Tele-Onthaal Oost-Vlaanderen;  
— de heer CRAMER, Pieter, voorzitter bij Tele-Onthaal Oost-Vlaanderen;  
— de heer GHYS, Gaston, medestichter en secretaris-penningmeester bij Tele-Onthaal Oost-Vlaanderen.

Bij koninklijk besluit van 15 september 1997 en met ranginneming vanaf 15 september 1997 worden de vermeldingen, in het koninklijk besluit van 22 januari, op naam van de heer MOERMANS, René François, spelend lid van de Koninklijke Harmonie Concordia, te Tongeren, waarbij hem de zilveren medaille der Kroonorde wordt verleend, ingetrokken.

Bij koninklijk besluit van 15 september 1997 en met ranginneming vanaf 15 september 1997 wordt de gouden medaille in de Orde van Leopold II verleend aan de heer MOERMANS, René François, spelend lid van de Koninklijke Harmonie Concordia, te Tongeren.

Bij koninklijk besluit van 29 september 1997 en met ranginneming vanaf 8 april 1997 :

wordt de heer DE GRAEF, Frans Jan, dokter in de geneeskunde, benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.  
worden benoemd tot Ridder in de Orde van Leopold II :  
— de heer BENOIT, Jacques Alfred Leon Jules Joseph Ghislain, apotheker;  
— Mevr. DUBOIS, Kristine Andrée, apothekeres;  
— Mevr. LOUIS, Lucie Renee Marie Maxime, apothekeres;  
— de heer LUTTUN, Antoon Florent Maria, apotheker;  
— de heer MAERTENS, Jan Jozef Maria, apotheker;  
— de heer MEULEMEESTER, Luc Marcel Bernard Paul, apotheker;  
— Mevr. THEUNIS, Daniella Gertrude Josephina, apothekeres;

Bij koninklijk besluit van 29 september 1997 en met ranginneming vanaf 8 april 1997 worden benoemd tot Ridder in de Kroonorde :

— de heer DE LOOF, Leo Theophiel Laure, apotheker;  
— de heer DEVLIES, Gilbert Remi Joseph, apotheker;  
— de heer GEVERS, Joannes Baptista, dokter in de tandheelkunde.

M. VERHOEVEN, Ludovicus Paulus, membre du comité directeur et membre-musicien de l'harmonie socialiste « Verbroedering », à Niel.

Par arrêté royal du 20 mai 1997 et prise de rang à partir du 8 avril 1997, la médaille d'argent de l'Ordre de Léopold II est décernée à M. SCHREIBER, Carlo, membre du conseil d'administration du « Beheer van het Centraal Beheer van de Joodse Weldadigheid en Maatschappelijk Hulpbetoon »

Par arrêté royal du 20 mai 1997 et prise de rang à partir du 8 avril 1997, les palmes d'argent de l'Ordre de la Couronne sont décernées, à :

Mme CONINGS, Angeline, administrateur délégué et membre de l'équipe « Tele-Onthaal Flandre-Orientale »;  
M. CRAMER, Pieter, président « Tele-Onthaal Flandre-Orientale »;

M. GHYS, Gaston, cofondateur et secrétaire-trésorier « Tele-Onthaal Flandre-Orientale ».

Par arrêté royal du 15 septembre 1997 et prise de rang du 15 septembre 1997 stipule que les dispositions dans l'arrêté royal du 22 janvier au nom de M. MOERMANS, René François, membre-musicien de l'harmonie royale « Concordia », à Tongeren, médaille d'argent, sont supprimées.

Par arrêté royal du 15 septembre 1997 et prise de rang du 15 septembre 1997, la médaille d'Or dans l'Ordre de Léopold II est décernée à M. MOERMANS, René François, membre-musicien de l'harmonie royale « Concordia », à Tongeren.

Par arrêté royal du 29 septembre 1997 et prise de rang du 8 avril 1997 :

M. DE GRAEF, Frans Jan, docteur en médecine, est nommé Officier dans l'Ordre de Léopold II.

Sont nommés Chevalier dans l'Ordre de Léopold II :

M. BENOIT, Jacques Alfred Leon Jules Joseph Ghislain, pharmacien;

Mme DUBOIS, Kristine Andrée, pharmacien;

Mme LOUIS, Lucie Renee Marie Maxime, pharmacien;

M. LUTTUN, Antoon Florent Maria, pharmacien;

M. MAERTENS, Jan Jozef Maria, pharmacien;

M. MEULEMEESTER, Luc Marcel Bernard Paul, pharmacien;

Mme THEUNIS, Daniella Gertrude Josephina, pharmacien;

Par arrêté royal du 29 septembre 1997 et prise de rang à partir du 8 avril 1997 sont nommés Chevalier dans l'Ordre de la Couronne :

M. DE LOOF, Leo Theophiel Laure, pharmacien;

M. DEVLIES, Gilbert Remi Joseph, pharmacien;

M. GEVERS, Joannes Baptista, docteur en médecine dentaire.

Bij koninklijk besluit van 4 december 1997 en met ranginneming vanaf 4 december 1997 wordt de zilveren medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

— de heer TEMMERMAN, Kamiel Angelina Maria, muzikant en bestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « St. Cecilia », te Zele en bestuurslid bij het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen;

— de heer VAN DEN EEDE, Antoine Leo Robert, muzikant bij de Koninklijke Harmonie « St. Cecilia », te Grembergen en ondervoorzitter van het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen.

Bij koninklijk besluit van 4 december 1997 en met ranginneming vanaf 4 december 1997 :

worden de gouden palmen der Kroonorde verleend aan :

— de heer BLOCKEL, Willy Alphonsus, spelend lid en secretaris bij de Koninklijke Harmonie « De Kunstvrienden », te Sint-Niklaas en bestuurslid bij het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen;

— de heer D'HUYVETTER, René Ivo Lucien, voorzitter van de Koninklijke Harmonie « St. Cecilia », te Kruishoutem en bestuurslid en penningmeester bij het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen.

wordt de zilveren medaille der Kroonorde verleend aan :

— de heer BEAZAR, Alfons Petrus, spelend lid, bestuurslid en ondervoorzitter bij de Koninklijke Harmonie « Kunst Eer en Vermaak » Aspelare en bestuurslid bij het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen;

— de heer DE SMET, Gentiel Prosper Felix, erevoorzitter van de Koninklijke Katholieke Fanfare « St. Cecilia », te Deinze en bestuurslid bij het Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen.

Bij koninklijk besluit van 22 december 1997 en met ranginneming vanaf 22 december 1997 wordt de heer KUYKEN Sigiswald Saxnoth Edmond, dirigent, benoemd tot Officier in de Orde van Leopold II.

Bij koninklijk besluit van 22 december 1997 en met ranginneming vanaf 15 november 1997 worden benoemd tot Ridder in de Kroonorde :

— de heer DE KELVER, Jan, conservator « Felix De Boeck »-museum;  
— de heer DUPON, Noël, beheerder-directeur van het boekbedrijf ECI.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 1998 en met ranginneming vanaf 15 november 1997 :

worden de gouden palmen der Kroonorde verleend aan :

— de heer BINST, Jan Frans, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Rumolduszonen », te Humbeek;

— de heer CELEN, Theodoor Gabriël Maria, secretaris bij de Koninklijke Maatschappij « De Rozenband », te Mol;

— de heer DE CEUSTER, Jozef Alfons, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia », te Booischot;

— de heer DERWEDUWEN, Georges Albert, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Rollegem;

— de heer D'HOLLANDER, Frans Cesar Maurice, erevoorzitter bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;

— de heer GARROUSSE, Ludovicus Victor, bestuurslid en schatbewaarder bij de Koninklijke Fanfare « Vermaak en Kunst », te Lille;

— de heer LIBEER, Lucien Cyrille, spelend lid en ereschatbewaarder bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Rollegem;

worden de zilveren palmen der Kroonorde verleend aan :

— de heer COECKELBERGH, Franciscus Arnoldus Robertus, erebestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden vzw », te Oppuurs;

— de heer DE BOCK, Petrus Adolf, spelend lid en schatbewaarder bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden vzw », te Oppuurs;

— Mevr. DEBRUYNE, Georgetta Anna Maria, ere-dekenin van de Koninklijke Dekenij « Bloemekenswijk », te Gent;

— de heer DE KELVER, Jozef Felix, secretaris van de Koninklijke Maatschappij « Brass-Band De Eendracht », te Everberg;

— de heer D'HOOGHE, Frans Paul Joseph Marie, bestuurslid bij het Feestcomité De Panne « Centrum Adinkerke »;

Par arrêté royal du 4 décembre 1997 et prise de rang à partir du 4 décembre 1997, la médaille d'argent de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

M. TEMMERMAN, Kamiel Angelina Maria, musicien et membre du comité directeur de l'harmonie royale « St. Cecilia », à Zele et vice-président du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen ».

M. VAN DEN EEDE, Antoine Leo Robert, musicien de l'harmonie royale « St. Cecilia », à Grembergen et vice-président du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen ».

Par arrêté royal du 4 décembre 1997 et prise de rang à partir du 4 décembre 1997 :

les palmes d'or de l'Ordre de la Couronne sont décernées, à :

M. BLOCKEL, Willy Alphonsus, membre-musicien et secrétaire de l'harmonie royale « De Kunstvrienden », à Saint-Nicolas et membre du comité directeur du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen »;

M. D'HUYVETTER, René Ivo Lucien, président de l'harmonie royale « St. Cecilia », à Kruishoutem et membre du comité directeur et trésorier du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen ».

la médaille d'argent de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

M. BEAZAR, Alfons Petrus, membre-musicien, membre du comité directeur et vice-président de l'harmonie royale « Kunst Eer en Vermaak » Aspelare et membre du comité directeur du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen »;

M. DE SMET, Gentiel Prosper Felix, vice-président de la fanfare royale catholique « St. Cecilia », à Deinze et membre du comité directeur du « Koninklijk Muziekverbond van Oost-Vlaanderen ».

Par arrêté royal du 22 décembre 1997 et prise de rang à partir du 22 décembre 1997, M. KUYKEN Sigiswald Saxnoth Edmond, chef d'orchestre, est nommé Officier dans l'Ordre de Léopold II.

Par arrêté royal du 22 décembre 1997 et prise de rang à partir du 15 novembre 1997 sont nommés Chevalier dans l'Ordre de la Couronne :

M. DE KELVER, Jan, conservateur musée « Felix De Boeck »;

M. DUPON, Noël, gestionnaire-directeur ECI.

Par arrêté royal du 16 février 1998 et prise de rang à partir du 15 novembre 1997 :

les palmes d'or de l'Ordre de la Couronne sont décernées à :

M. BINST, Jan Frans, membre-musicien de la fanfare royale « Rumolduszonen », à Humbeek;

M. CELEN, Theodoor Gabriël Maria, secrétaire de l'association royale « De Rozenband », à Mol;

M. DE CEUSTER, Jozef Alfons, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia », à Booischot;

M. DERWEDUWEN, Georges Albert, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Rollegem;

M. D'HOLLANDER, Frans Cesar Maurice, président d'honneur de l'harmonie royale catholique « De Eendracht » Baasrode;

M. GARROUSSE, Ludovicus Victor, membre du comité directeur et trésorier de la fanfare royale « Vermaak en Kunst », à Lille;

M. LIBEER, Lucien Cyrille, membre-musicien et trésorier d'honneur de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Rollegem;

les palmes d'argent de l'Ordre de la Couronne sont décernées à :

M. COECKELBERGH, Franciscus Arnoldus Robertus, membre d'honneur du comité directeur de l'harmonie royale « De Ware Vrienden vzw », à Oppuurs;

M. DE BOCK, Petrus Adolf, membre-musicien et trésorier de l'harmonie royale « De Ware Vrienden vzw », à Oppuurs;

Mme DEBRUYNE, Georgetta Anna Maria, doyenne d'honneur de la doyenrie royale « Bloemekenswijk », à Gand;

M. DE KELVER, Jozef Felix, secrétaire de l'association royale « Brass-Band De Eendracht », à Everberg;

M. D'HOOGHE, Frans Paul Joseph Marie, membre du comité des fêtes De Panne « Centrum Adinkerke »;

— de heer LAENEN, Remigius Albertus, spelend lid, bestuurslid en ondervoorzitter bij de Koninklijke Liberale Harmonie Herentals;

— de heer MASSONET, Edmond Marie Albert, spelend lid bij Muziekvereniging K.K.L.T. Borgloon;

— de heer NEYS, Franciscus Josephus, spelend lid en schatbewaarder bij de K.M. Brass-band « De Eendracht », te Everberg;

— de heer VAN STEENWEGHEN, Robert Petrus Maria Cornelius, spelend lid, bestuurslid, schatbewaarder en voorzitter bij de Koninklijke Fanfare « De Verbroedering », te Kampenhout;

wordt de gouden medaille der Kroonorde verleend aan :

— de heer DE VOS, Arsenius Emilius Eugenia, voorzitter van de Gentse Imkersbond « De Vlaamse Bij », te Gent;

— de heer MONTENS, Willy Germain, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte Cecilia » Steenbrugge, te Brugge;

— de heer VAN DAMME, Petrus Jules Albert, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht », te Baasrode;

— de heer VAN DE VELDE, Petrus, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Leopold- en Albertisten », te Kieldrecht;

— de heer VAN DE WALLE, Lodewijk, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Leopold- en Albertisten », te Kieldrecht;

— de heer VANNESTE, Albert Antoine, erebestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « Het Gildemuziek », te Roeselare;

— de heer VERHOESTRAETE, Gentilis Wilfridus Alidor Albertus, eremuzikant bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

wordt de zilveren medaille der Kroonorde verleend aan :

— de heer ADAM, Marcel Valeer Juliaan, spelend lid en erebestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « Het Gildemuziek », te Roeselare;

— de heer BIJTEBIER, Robert Emiel Joseph, spelend lid bij de de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia » Kruishoutem;

— de heer CLAEYS, André Walter Celestin, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

— de heer COLPAERT, Frans Adolf, spelend lid bij de Koninklijke Muziekmaatschappij « Sint-Cecilia », te Zingem;

— de heer DE BIE, Josephus Maria Constantinus, spelend lid en bestuurslid bij het Koninklijke Harmonieorkest « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », te Wijnegem en secretaris bij de Koninklijke Concertband « Vrijheidsvrienden », te Wijnegem;

— de heer DECLERCQ, Joseph René, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Rollegem;

— de heer DE CORTE, Rogerius Henricus, spelend lid bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

— de heer DE DECKER, Jozef Frans Maria, spelend lid bij Concertband Steenhuffel en dirigent bij « Hoop in de Toekomst » in Steenhuffel;

— de heer DE KINDER, Charles Louis Albert Rosalie, beheerraadslid en ere-ondervoorzitter bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;

— de heer DHONT, Joseph Jules Benoit, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Muziekmaatschappij « Sint-Cecilia », te Zingem;

— de heer DUBIN, Dominicus Paul, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Rumolduszonen », te Humbeek;

— de heer d'UDEKEM d'ACOEZ, Raoul Paul Adelin François Xavier Marie Ghislain, erevoorzitter van het Davidsfonds « De Beke », te Zillebeke;

— Mevr. FRANCK, Wilfrieda Aloysia Augustina, spelend lid en ondervoorzitter bij het Koninklijk Harmonieorkest « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », te Wijnegem en schatbewaarder en voorzitter van de Koninklijke Concertband « Vrijheidsvrienden », te Wijnegem;

— de heer GEPTS, Jozef Julia Petrus, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia » Nijlen;

— de heer GOEMINNE Albrecht Donatus, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « Vrank en Vrij », te Nazareth;

— de heer GOOSSENS, Joseph Florent, erebestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;

— de heer GUSSE, Josephus Marinus, eremuzikant bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

— de heer HAENTJENS, Adriaan Jozef Francies, spelend lid bij de Koninklijke Muziekmaatschappij « Eendracht maakt Macht », te Schellebelle;

— de heer HOORNAERT, Michel Emile, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia », te Rollegem;

— de heer HORDIES, Hendrik Maria Franciscus, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Fanfare « Willen is Kunnen », te Berendrecht;

M. LAENEN, Remigius Albertus, membre-musicien, membre du comité directeur et vice-président de l'harmonie royale libérale Herentals;

M. MASSONET, Edmond Marie Albert, membre-musicien de l'association musicale « K.K.L.T. » Borgloon;

M. NEYS, Franciscus Josephus, membre-musicien et trésorier de l'association musicale Brass-band « De Eendracht », à Everberg;

M. VAN STEENWEGHEN, Robert Petrus Maria Cornelius, membre-musicien, membre du comité directeur, trésorier et président de la fanfare royale « De Verbroedering », à Kampenhout;

la médaille d'or de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

M. DE VOS, Arsenius Emilius Eugenia, président du Gentse Imkersbond « De Vlaamse Bij », à Gand;

M. MONTENS, Willy Germain, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia » Steenbrugge, à Bruges;

M. VAN DAMME, Petrus Jules Albert, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht », à Baasrode;

M. VAN DE VELDE, Petrus, membre-musicien de la fanfare royale « Leopold- en Albertisten », à Kieldrecht;

M. VAN DE WALLE, Lodewijk, membre-musicien de la fanfare royale « Leopold- en Albertisten », à Kieldrecht;

M. VANNESTE, Albert Antoine, membre d'honneur du comité directeur de l'harmonie royale « Het Gildemuziek », à Roeselare;

M. VERHOESTRAETE, Gentilis Wilfridus Alidor Albertus, musicien d'honneur de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

la médaille d'argent de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

M. ADAM, Marcel Valeer Juliaan, membre-musicien et membre d'honneur du comité directeur de l'harmonie royale « Het Gildemuziek », à Roeselare;

M. BIJTEBIER, Robert Emiel Joseph, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia » Kruishoutem;

M. CLAEYS André Walter Celestin, membre-musicien et membre du comité directeur de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

M. COLPAERT, Frans Adolf, membre-musicien de l'association musicale « Sint-Cecilia », à Zingem;

M. DE BIE, Josephus Maria Constantinus, membre-musicien et membre du comité directeur de l'harmonie royale « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », à Wijnegem et secrétaire de la fanfare royale « Vrijheidsvrienden », à Wijnegem;

M. DECLERCQ, Joseph René, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Rollegem;

M. DE CORTE, Rogerius Henricus, membre-musicien de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

M. DE DECKER, Jozef Frans Maria, membre-musicien de la fanfare royale Steenhuffel et chef d'orchestre « Hoop in de Toekomst », à Steenhuffel;

M. DE KINDER, Charles Louis Albert Rosalie, conseiller et vice-président d'honneur de l'harmonie royale catholique « De Eendracht » Baasrode;

M. DHONT, Joseph Jules Benoit, membre-musicien et membre du comité directeur de l'association musicale « Sint-Cecilia », à Zingem;

M. DUBIN, Dominicus Paul, membre-musicien de la fanfare royale « Rumolduszonen », à Humbeek;

M. d'UDEKEM d'ACOEZ, Raoul Paul Adelin François Xavier Marie Ghislain, président d'honneur du Davidsfonds « De Beke », à Zillebeke;

Mme FRANCK, Wilfrieda Aloysia Augustina, membre-musicien et vice-président de l'harmonie royale « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », à Wijnegem et trésorier et président de la fanfare royale « Vrijheidsvrienden », à Wijnegem;

M. GEPTS, Jozef Julia Petrus, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia » Nijlen;

M. GOEMINNE, Albrecht Donatus, membre-musicien et membre du comité directeur de l'harmonie royale « Vrank en Vrij », à Nazareth;

M. GOOSSENS, Joseph Florent, membre d'honneur du comité directeur de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;

M. GUSSE, Josephus Marinus, musicien d'honneur de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

M. HAENTJENS, Adriaan Jozef Francies, membre-musicien de l'association musicale « Eendracht maakt Macht », à Schellebelle;

M. HOORNAERT, Michel Emile, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia », à Rollegem;

M. HORDIES, Hendrik Maria Franciscus, membre-musicien et membre du comité directeur de la fanfare royale « Willen is Kunnen », à Berendrecht;

— de heer LANDUYT, Prosper Joseph, spelend lid bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

— de heer LAUWERS, Frans Amandus, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « De Vrienden van 't Recht », te Blaasveld;

— de heer LESCROART, André Joseph, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte Cecilia Steenbrugge », te Brugge

— de heer MATTHESSEN, August Ludovicus, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Verbroedering », te Stabroek;

— de heer MONDERLAERS, Gustaaf, spelend lid en bestuurslid bij het Koninklijk Harmonieorkest « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », te Wijnegem;

— de heer VAN BREEDAM, Désiré Marcel, spelend lid bij de K.K.H. « Deugd en Vlijt », te Willebroek;

— de heer VAN DAMME, Frans Constant, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;

— de heer VAN DAMME, Marcel Joseph, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;

— de heer VAN DEN BRANDEN, Marinus Franciscus, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Vermaak en Kunst », te Lille;

— de heer VAN EECKELEN, Josephus Christianus Johanna, voorzitter van de Koninklijke Muziekvereniging « Vlijt en Eendracht », te Kalmthout;

— de heer VAN HAUWAERT, Dieudonné Michel Marcel, spelend lid en erebestuurslid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte Cecilia Steenbrugge », te Brugge;

— de heer VAN ROBAYS, René Leon, spelend lid en bestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « Vrank en Vrij », te Nazareth;

— de heer VEREYKEN, Adolf René Constantia, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Takjes worden Boomen », te Schilde;

— de heer VERHOESTRAETE, Wilhelmus Carolus Gentilis Camillus, eremuzikant bij de Koninklijke Muziekvereniging « Willen is Kunnen », te Knesselare;

— de heer VERSMISSEN, Julien Josephus, eremuzikant bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem;

— de heer WILLEMS, Felix Jozef, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Vermaak en Kunst », te Lille;

— de heer YSENBAARDT, Alfons Aloisius, secretaris bij de Koninklijke Muziekvereniging « Vlijt en Eendracht », te Kalmthout.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 1998 en met ranginneming vanaf 15 november 1997 :

wordt de gouden medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

— de heer ANTONOWICZ, Joseph Marcel, spelend lid, bestuurslid en secretaris bij de Koninklijke Fanfare « Sinte Cecilia Steenbrugge », te Brugge;

— de heer BELGRADO, Marcel Petrus, voorzitter van de « Goudvink-Wommel »;

— de heer COVENS, Ludovicus Joannes, eremuzikant bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem;

— de heer GEYSELS, Julius Maurice, eremuzikant bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem;

— de heer MERTENS, Carolus Joannes, spelend lid bij het Koninklijk Harmonieorkest « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », te Wijnegem;

— de heer MEUL, Arthur (Tuur) Albert Jozef, eremuzikant bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem;

— de heer SMITS, Eduard Emiel Florentina, spelend lid, bestuurslid en voorzitter bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem;

— de heer VANDEROOST, Raymondus Franciscus Michael, secretaris bij de Koninklijke Kunstkring « Heidebloem », te Tienen;

— de heer VAN HAMME, Leonardus Mathildis, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht », te Baasrode;

— de heer VERBRUGGHEN, Paul Ferdinand Charles Marie Ghislain, Bestuurslid, ondervoorzitter en secretaris bij de Koninklijke Dekenij Heirnis, te Gent;

— de heer VERSCHAEREN, Marcellus Ludovicus Henricus, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Verbroedering », te Wommelgem.

M. LANDUYT, Prosper Joseph, membre-musicien de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

M. LAUWERS, Frans Amandus, membre-musicien de la fanfare royale « De Vrienden van 't Recht », à Blaasveld;

M. LESCROART, André Joseph, membre-musicien et membre du comité directeur de la fanfare royale « Sinte Cecilia Steenbrugge », à Bruges;

M. MATTHESSEN, August Ludovicus, membre-musicien de la fanfare royale « Verbroedering », à Stabroek;

M. MONDERLAERS, Gustaaf, membre-musicien de l'harmonie royale « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », à Wijnegem;

M. VAN BREEDAM, Désiré Marcel, membre-musicien de l'harmonie royal catholique « Deugd en Vlijt », à Willebroek;

M. VAN DAMME, Frans Constant, membre-musicien de l'harmonie catholique royale « De Eendracht », à Baasrode;

M. VAN DAMME, Marcel Joseph, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht » Baasrode;

M. VAN DEN BRANDEN, Marinus Franciscus, membre-musicien de la fanfare royale « Vermaak en Kunst », à Lille;

M. VAN EECKELEN, Josephus Christianus Johanna, président de l'association musicale « Vlijt en Eendracht », à Kalmthout;

M. VAN HAUWAERT, Dieudonné Michel Marcel, membre-musicien et membre d'honneur du comité directeur de la fanfare royale « Sinte-Cecilia Steenbrugge », à Bruges;

M. VAN ROBAYS, René Leon, membre-musicien et membre du comité d'honneur de l'harmonie royale « Vrank en Vrij », à Nazareth;

M. VEREYKEN, Adolf René Constantia, membre-musicien de l'harmonie royale « Takjes worden Boomen », à Schilde;

M. VERHOESTRAETE, Wilhelmus Carolus Gentilis Camillus, musicien d'honneur de l'association musicale « Willen is Kunnen », à Knesselare;

M. VERSMISSEN, Julien Josephus, musicien d'honneur de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

M. WILLEMS, Felix Jozef, membre-musicien de la fanfare royale « Vermaak en Kunst », à Lille;

M. YSENBAARDT, Alfons Aloisius, secrétaire de l'association musicale « Vlijt en Eendracht », à Kalmthout.

Par arrêté royal du 16 février 1998 et prise de rang du 15 novembre 1997 :

la médaille d'or de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

M. ANTONOWICZ, Joseph Marcel, membre-musicien, membre du comité directeur et secrétaire de la fanfare royale « Sinte Cecilia Steenbrugge », à Bruges;

M. BELGRADO, Marcel Petrus, président « Goudvink - Wommel »;

M. COVENS, Ludovicus Joannes, musicien d'honneur de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

M. GEYSELS, Julius Maurice, musicien d'honneur de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

M. MERTENS, Carolus Joannes, membre-musicien de l'harmonie royale « De Wijngaard-Vrijheidsvrienden », à Wijnegem;

M. MEUL, Arthur (Tuur) Albert Jozef, membre d'honneur de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

M. SMITS, Eduard Emiel Florentina, membre-musicien, membre du comité directeur et président de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

M. VANDEROOST, Raymondus Franciscus Michael, secrétaire du cercle artistique royale « Heidebloem », à Tienen;

M. VAN HAMME, Leonardus Mathildis, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht », à Baasrode;

M. VERBRUGGHEN, Paul Ferdinand Charles Marie Ghislain, membre du comité directeur, vice-président et secrétaire de la doyenné royale Heirnis, à Gand;

M. VERSCHAEREN, Marcellus Ludovicus Henricus, membre-musicien de l'harmonie royale « De Verbroedering », à Wommelgem;

wordt de Zilveren Medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

- de heer ARNAUTS, Georges Désiré Ghislain, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte-Cecilia », te Londerzeel;
- de heer BLANCKE, Ghislain Urbain, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia » Beselare;
- de heer BOECKX, Florentinus, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Vermaak en Kunst », te Lille;
- de heer BREUGELMANS, Lodewijk Jozef Karel, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Vermaak en Kunst », te Lille;
- de heer CALUWAERTS, Jozef Maria, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;
- de heer CLEMENT, Wilhelmus Cornelius, Vaandrig bij de Koninklijke Muziekvereniging « Vlijt en Eendracht », te Kalmthout;
- de heer CLEYMANS, Leonard Louis Philemond, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte-Cecilia », te Londerzeel;
- de heer COECKELBERG, Diderik Emiel Joanna, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;
- de heer DECAVELE, Louis Victor, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Eendracht en Vrijheid », te Harelbeke;
- de heer DE ROP, Herman Zacharias Celestyn Maria, Vaandeldrager, bestuurslid en ondervoorzitter bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;
- de heer DIDDEN, Franciscus Andreas, spelend lid bij de K.M. Brass-Band « De Eendracht », te Everberg;
- de heer JANSSENS, Jan Isidoor, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia » Merchtem;
- de heer LYSSENS, Alphonsus Maria, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Kunstvrienden », te Sint-Niklaas;
- de heer LYSSENS, Gustavus Odile Franciscus, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Kunstvrienden », te Sint-Niklaas;
- de heer LUYCKX, Benoit Adriaan, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « Takjes worden Boomen », te Schilde;
- de heer MERLEVEDE, Roger Marcel Corneel, bestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « Sint-Cecilia » Beselare;
- de heer POORTEMAN, Romain Maurice, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Eendracht en Vrijheid », te Harelbeke;
- de heer PROESMANS, Hubert Louis, spelend lid en voorzitter bij Muziekvereniging K.K.L.T. Borgloon;
- de heer PROESMANS, Jozef Octaaf Ghisleen, spelend lid en ondervoorzitter bij Muziekvereniging K.K.L.T. Borgloon;
- de heer SAEY, Jean Pierre Adolphine, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht », te Baasrode;
- de heer SANTY, Arsène Arthur Daniel, spelend lid, bestuurslid en ondervoorzitter bij de Koninklijke Harmonie « Eendracht », te Kortrijk-Aalbeke;
- de heer SCHOTS, Lodewijk, bestuurslid bij de K.M. Brassband « De Eendracht », te Everberg;
- de heer SEGERS, Maurits Karel Lodewijk, spelend lid bij Concertband Steenhuffel;
- de heer THOMAS, Jan Frans, spelend lid bij Concertband Steenhuffel;
- de heer TIELEMAN, Marcel Petrus, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;
- de heer VAN DER BIEST, Etienne Alfons, spelend lid bij de Koninklijke Katholieke Harmonie « De Eendracht » Baasrode;
- de heer VAN DE WAUWER, Constant Guillaume, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte-Cecilia », te Londerzeel;
- de heer VAN EYNDE, Frans Leopold, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte-Cecilia », te Londerzeel;
- de heer VAN MUYLDER, Alphons Germanus Matheus, spelend lid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;
- de heer VAN PAEMEL, Jacques Joseph, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia Ruddervoorde », te Oostkamp;
- de heer VAN ROEY, José Louis François, spelend lid bij de K.M. Brass-Band « De Eendracht », te Everberg;
- de heer VAN ZEGBROECK, Jan Henri Maria, spelend lid en erebestuurslid bij de Koninklijke Harmonie « De Ware Vrienden » vzw, te Oppuurs;
- de heer VERBESSELT, Louis Marie, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sinte-Cecilia », te Londerzeel;
- de heer VERHAEGHE, Albert Daniël Pierre, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Sint-Cecilia Ruddervoorde », te Oostkamp;
- de heer VERMEULEN, Leon Arthur, spelend lid bij de Koninklijke Fanfare « Eendracht en Vrijheid », te Harelbeke.

la médaille d'argent de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

- M. ARNAUTS, Georges Désiré Ghislain, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia », à Londerzeel;
- M. BLANCKE, Ghislain Urbain, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia » Beselare;
- M. BOECKX, Florentinus, membre-musicien de la fanfare royale « Vermaak en Kunst », à Lille;
- M. BREUGELMANS, Lodewijk Jozef Karel, membre-musicien de la fanfare royale « Vermaak en Kunst », à Lille;
- M. CALUWAERTS, Jozef Maria, membre-musicien de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;
- M. CLEMENT, Wilhelmus Cornelius, porte-drapeau de l'association musicale « Vlijt en Eendracht », à Kalmthout;
- M. CLEYMANS, Leonard Louis Philemond, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia », à Londerzeel;
- M. COECKELBERG, Diderik Emiel Joanna, membre-musicien de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;
- M. DECAVELE, Louis Victor, membre-musicien de la fanfare royale « Eendracht en Vrijheid », à Harelbeke;
- M. DE ROP, Herman Zacharias Celestyn Maria, porte-drapeau, membre du comité directeur en vice-président de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;
- M. DIDDEN, Franciscus Andreas, membre-musicien de l'association musicale royale Brass-Band « De Eendracht », à Everberg;
- M. JANSSENS, Jan Isidoor, membre-musicien de l'harmonie royale « Sint-Cecilia » Merchtem;
- M. LYSSENS, Alphonsus Maria, membre-musicien de l'harmonie royale « De Kunstvrienden », à Saint-Nicolas;
- M. LYSSENS, Gustavus Odile Franciscus, membre-musicien de l'harmonie royale « De Kunstvrienden », à Saint-Nicolas;
- M. LUYCKX, Benoit Adriaan, membre-musicien de l'harmonie royale « Takjes worden Boomen », à Schilde;
- M. MERLEVEDE, Roger Marcel Corneel, membre du comité directeur de l'harmonie royale « Sint-Cecilia » Beselare;
- M. POORTEMAN, Romain Maurice, membre-musicien de la fanfare royale « Eendracht en Vrijheid », à Harelbeke;
- M. PROESMANS, Hubert Louis, membre-musicien et président de l'association musicale K.K.L.T. Borgloon;
- M. PROESMANS, Jozef Octaaf Ghisleen, membre-musicien et vice-président de l'association musicale K.K.L.T. Borgloon;
- M. SAEY, Jean Pierre Adolphine, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht », à Baasrode;
- M. SANTY, Arsène Arthur Daniel, membre-musicien, membre du comité directeur et vice-président de l'harmonie royale « Eendracht », à Courtrai-Aalbeke;
- M. SCHOTS, Lodewijk, membre du comité directeur de l'association musicale royale Brassband « De Eendracht », à Everberg;
- M. SEGERS, Maurits Karel Lodewijk, membre-musicien de la fanfare Steenhuffel;
- M. THOMAS, Jan Frans, membre-musicien de la fanfare -Steenhuffel;
- M. TIELEMAN, Marcel Petrus, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht » Baasrode;
- M. VAN DER BIEST, Etienne Alfons, membre-musicien de l'harmonie royale catholique « De Eendracht » Baasrode;
- M. VAN DE WAUWER, Constant Guillaume, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia », à Londerzeel;
- M. VAN EYNDE, Frans Leopold, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia », à Londerzeel;
- M. VAN MUYLDER, Alphons Germanus Matheus, membre-musicien de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;
- M. VAN PAEMEL, Jacques Joseph, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia Ruddervoorde », à Oostkamp;
- M. VAN ROEY, José Louis François, membre-musicien de l'association musicale royale Brass-Band « De Eendracht » Everberg;
- M. VAN ZEGBROECK, Jan Henri Maria, membre-musicien et membre d'honneur du comité directeur de l'harmonie royale « De Ware Vrienden » vzw, à Oppuurs;
- M. VERBESSELT, Louis Marie, membre-musicien de la fanfare royale « Sinte-Cecilia », à Londerzeel;
- M. VERHAEGHE, Albert Daniël Pierre, membre-musicien de la fanfare royale « Sint-Cecilia Ruddervoorde », à Oostkamp;
- M. VERMEULEN, Leon Arthur, membre-musicien de la fanfare royale « Eendracht en Vrijheid », à Harelbeke.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09482]

## Rechterlijke Orde

**10 APRIL 1998. — Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof**

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 3, leden 1 en 2, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, ondertekend te Brussel op 31 maart 1965, zoals het door het op 23 november 1984 te Brussel ondertekende Protocol is gewijzigd;

Overwegende dat het Comité van Ministers op 16 april 1997 akte heeft verleend van het ontslag, per 25 november 1997, van de heer O. Stranard als president van het Benelux-Gerechtshof;

Overwegende dat de heer M. Lahousse, plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof, per 25 februari 1998, tot rechter in dat Hof is benoemd, zodat aldus werd voorzien in de vacature die door het defungeren van de heer O. Stranard was ontstaan;

Overwegende dat door de benoeming van de heer M. Lahousse tot rechter een functie van Belgisch plaatsvervangend rechter is komen open te staan;

Op voordracht van de Minister van Justitie van België,

Heeft het volgende beslist :

**Artikel 1.** De heer Ghislain, Pierre, afdelingsvoorzitter bij het Hof van Cassatie, wordt benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

**Art. 2.** Deze Beschikking treedt in werking op de dag van ondertekening.

Brussel, 10 april 1998.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,  
E. DERYCKE

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09482]

## Ordre judiciaire

**10 AVRIL 1998. — Décision du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux portant nomination d'un juge suppléant à la Cour de Justice Benelux**

Le Comité de Ministres de l'Union économique Benelux,

Vu l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup> et 2, du Traité relatif à l'institution et au statut d'une Cour de Justice Benelux, signé à Bruxelles le 31 mars 1965, tel qu'il a été modifié par le Protocole signé à Bruxelles le 23 novembre 1984;

Considérant que le Comité de Ministres a donné acte le 16 avril 1997 de la démission, avec effet au 25 novembre 1997, de M. O. Stranard de ses fonctions de président de la Cour de Justice Benelux;

Considérant que M. M. Lahousse, juge suppléant à la Cour de Justice Benelux, a été nommé juge à cette Cour à partir du 25 février 1998 en vue de pourvoir à la vacance de siège intervenue à la suite de la démission de M. O. Stranard;

Considérant que la nomination de M. M. Lahousse à la fonction de juge a entraîné la vacance d'un siège de juge suppléant belge;

Sur proposition du Ministre de la Justice de Belgique,

A pris la décision suivante :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Ghislain, Pierre, président de section à la Cour de cassation, est nommé juge suppléant à la Cour de Justice Benelux.

**Art. 2.** La présente Décision entre en vigueur à la date de sa signature.

Bruxelles, le 10 avril 1998.

Le Président du Comité de Ministres,  
E. DERYCKE

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW

[S - C - 98/16098]

**6 APRIL 1998. — Ministerieel besluit betreffende de goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Beoordelingscomité voor de toekenning van toelagen aan het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op het ministerieel besluit van 2 september 1997 tot instelling van het beoordelingscomité voorzien in artikel 5 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van de toelagen voor het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op de beslissing van het Beoordelingscomité voor de toekenning van toelagen aan het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit van 17 maart 1998,

Besluit :

**Enig artikel.** Het huishoudelijk reglement van het Beoordelingscomité voor de toekenning van toelagen aan het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit, waarvan de tekst bij dit besluit gevoegd is, wordt goedgekeurd.

Gegeven te Brussel, 6 april 1998.

K. PINXTEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

[S - C - 98/16098]

**6 AVRIL 1998. — Arrêté ministériel relatif à l'approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité d'évaluation pour l'octroi de subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu l'arrêté ministériel du 2 septembre 1997 instituant le comité d'évaluation visé à l'article 5 de l'arrêté royal du 29 août 1997 fixant les conditions d'octroi des subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole, notamment l'article 9;

Vu la décision du Comité d'évaluation pour l'octroi de subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole du 17 mars 1998,

Arrête :

**Article unique.** Le règlement d'ordre intérieur du Comité d'évaluation pour l'octroi de subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole, dont le texte est annexé au présent arrêté, est approuvé.

Donné à Bruxelles, le 6 avril 1998.

K. PINXTEN



Bijlage bij het ministerieel besluit van 6 april 1998

**Huishoudelijk reglement van het Beoordelingscomité voor de toekenning van toelagen aan het wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundige finaliteit**

Artikel 1. Het Beoordelingscomité vergadert ten minste vier maal per jaar. De voorzitter van het Comité bepaalt de plaats, de dag en het uur van de vergadering. Hij stelt eveneens de agenda vast.

Wanneer ten minste vijf leden erom verzoeken, is de voorzitter gehouden het Comité binnen de dertig dagen bijeen te roepen en de punten die in het verzoek tot bijeenroeping zijn opgegeven op de agenda te plaatsen.

Art. 2. De voorzitter of, in opdracht, een secretaris roept tenminste zeven werkdagen voor de vergadering de leden van het Comité en de plaatsvervangers op bij gewone brief of bij nota.

De oproeping vermeldt de agenda en is vergezeld van de werkdocumenten die erop betrekking hebben.

Art. 3. In geval van hoogdringendheid wordt de termijn van oproeping bedoeld in artikel 2, eerste lid, verminderd tot ten minste 72 uur. In voorkomend geval worden de oproeping en de dagorde telefonisch of per fax door de voorzitter of, in opdracht, door een secretaris aan de leden en de plaatsvervangers medegedeeld.

Art. 4. Ieder lid dat de vergadering niet kan bijwonen verzoekt onmiddellijk zijn plaatsvervanger hem op de vergadering te vervangen.

Art. 5. Ieder lid tekent op de vergadering de aanwezigheidslijst, die aan de notulen van de vergadering wordt toegevoegd.

Art. 6. De vergadering kan niet beraadslagen over punten die niet op de agenda voorkomen, tenzij tenminste twee derden van de aanwezige leden zich akkoord verklaren met de agendawijziging.

Art. 7. De voorzitter opent en sluit de vergadering. Hij leidt de besprekingen en organiseert de stemming indien geen consensus wordt bereikt.

Art. 8. Het Comité kan slechts geldig beraadslagen als ten minste de helft van de leden aan de vergadering deelnemen.

Als deze voorwaarde niet is vervuld, zal het Comité opnieuw bijeengeroepen worden binnen de maand, met dezelfde agenda. Deze vergadering beslist rechtsgeldig ongeacht het aantal aanwezige leden.

Geen enkel advies mag gegeven worden als het niet gesteund wordt door een enkelvoudige meerderheid van de stemmen van de aanwezige leden.

Art. 9. Wanneer een advies of een voorstel van het Comité niet bij eenparigheid van stemmen wordt uitgebracht, geeft dit advies of dit voorstel de verschillende meningen weer, met vermelding van de leden die deze ondersteunen.

Art. 10. Het secretariaat staat de voorzitter bij. Het maakt de notulen van de vergadering op die binnen de maand na de vergadering aan de leden en de plaatsvervangers worden meegegeeld.

Art. 11. Bij het begin van elke vergadering worden de notulen van de vorige vergadering aan het Comité ter goedkeuring voorgelegd.

De goedgekeurde notulen worden door de voorzitter ondertekend.

Art. 12. De geledingen vertegenwoordigd in het Comité zijn verplicht de voorzitter op de hoogte te brengen van het eventueel herroepen van het mandaat van hun vertegenwoordiger.

Ingeval een plaats vacant is, waakt de voorzitter erover dat er een nieuw lid wordt aangeduid.

Art. 13. Elk lid van het Comité kan deelnemen aan de werkzaamheden van een werkgroep.

Art. 14. Het secretariaat van het Comité verzekert ook het secretariaat van de werkgroepen.

Art. 15. De uitnodigingen zullen aan de leden en de plaatsvervangers in het Nederlands en in het Frans worden overgemaakt. De notulen van de vergaderingen en de andere documenten worden overgemaakt in de taal van de auteur.

Art. 16. Voor alles wat niet in dit reglement is voorzien, regelt de voorzitter de procedure.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 april 1998.

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

Annexe à l'arrêté ministériel du 6 avril 1998

**Règlement d'ordre intérieur du Comité d'évaluation pour l'octroi de subsides à la recherche scientifique et technique à finalité agricole**

Article 1<sup>er</sup>. Le Comité d'évaluation se réunit au moins quatre fois par an. Le président du Comité fixe l'endroit, le jour et l'heure de la réunion. Il fixe également l'ordre du jour.

Lorsque cinq membres au moins le demandent, le président est tenu de réunir le Comité dans les trente jours et d'inscrire à l'ordre du jour les points mentionnés dans la demande de réunion.

Art. 2. Le président ou, par ordre, un secrétaire convoque les membres du Comité et les suppléants par simple lettre ou par note au moins sept jours ouvrables avant la réunion.

La convocation mentionne l'ordre du jour et contient, en annexe, les documents de travail relatifs à ceux-ci.

Art. 3. En cas d'urgence, le délai de convocation visé à l'article 2, 1<sup>er</sup> alinéa, est réduit à au moins 72 heures. Le cas échéant, la convocation ainsi que l'ordre du jour sont communiqués aux membres ainsi qu'aux suppléants par appel téléphonique ou par fax du Président ou, par ordre, d'un secrétaire.

Art. 4. Tout membre empêché d'assister à la réunion invite immédiatement son suppléant à l'y remplacer.

Art. 5. Les membres signent la liste de présence lors de chaque réunion. Celle-ci est jointe au procès-verbal de la réunion.

Art. 6. La réunion ne peut délibérer sur des points qui ne sont pas mentionnés dans l'ordre du jour, sauf si deux tiers au moins des membres présents approuvent la modification de l'ordre du jour.

Art. 7. Le président ouvre et clôt les réunions. Il conduit les débats et organise les votes si le consensus n'est pas atteint.

Art. 8. Le Comité ne peut délibérer valablement que si au moins la moitié de ses membres prennent part à la réunion.

Si cette condition n'est pas remplie, le Comité est reconvoqué dans le mois qui suit, avec le même ordre du jour. Il statue alors valablement, quel que soit le nombre de membres présents.

Aucun avis n'est exprimé s'il ne recueille la majorité simple des voix des membres présents.

Art. 9. Lorsqu'un avis ou une proposition émis par le Comité n'a pas recueilli l'unanimité des voix, cet avis ou cette proposition reproduit les différentes opinions avec indication des membres qui les soutiennent.

Art. 10. Le secrétariat assiste le président. Il rédige le procès-verbal de la réunion qui est communiqué aux membres effectifs et suppléants dans le mois suivant la réunion.

Art. 11. A l'ouverture de chaque réunion, le procès-verbal de la réunion précédente est soumis à l'approbation du Comité.

Les procès-verbaux approuvés sont signés par le président.

Art. 12. Les organisations représentées au Comité sont obligées de signaler au président la révocation éventuelle du mandat de leur représentant.

En cas de poste devenu vacant, le Président veille à ce qu'un nouveau membre soit désigné.

Art. 13. Chaque membre du Comité peut participer aux travaux d'un groupe de travail.

Art. 14. Le secrétariat du Comité assure également le secrétariat des groupes de travail.

Art. 15. Les convocations sont communiquées aux membres effectifs et suppléants en français et en néerlandais. Les procès-verbaux des réunions et les autres documents sont communiqués dans leur langue de rédaction.

Art. 16. Le président règle la procédure de tout ce qui n'est pas prévu par le présent règlement.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 avril 1998.

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

[98/03299]

**Mutatie. — Benoemingen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 99, van 26 mei 1998, blz 16874, met betrekking tot de benoemingen verwezelijkt bij koninklijk besluit nr. 5 van 23 december 1997, moet in kolom 2 van de tabel tegenover de naam van de heer Biomez, M.C.A.N.E., volgende betrekking worden vermeld: « Gewestelijk Directeur van de registratie te Namen » in plaats van « Voorzitter van het Aankoopcomité Namen ».

## MINISTERE DES FINANCES

[98/03299]

**Mutation. — Nominations. — Erratum**

Au le *Moniteur belge* n° 99, du 26 mai 1998, page 16874, en ce qui concerne les nominations réalisées par l'arrêté royal n° 5 du 23 décembre 1997, il doit être mentionné, dans la colonne 2 du tableau, en regard du nom de M. Biomez, M.C.A.N.E., l'emploi suivant: « Directeur régional de l'enregistrement à Namur » au lieu de « Président du Comité d'acquisition de Namur ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

[S - C - 98/22243]

**17 MAART 1998. — Koninklijk besluit tot intrekking, op verzoek van de naamloze vennootschap "VICTOIRE, N.V." van de machtiging voor de verzekering tegen de arbeidsongevallen en van de rentedienst voor eigen rekening**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 53, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 29 en 30;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1993 tot machtiging van de naamloze vennootschap "VICTOIRE, N.V." respectievelijk voor de verzekering tegen de arbeidsongevallen en voor de rentedienst voor eigen rekening;

Gelet op het verzoekschrift van 12 december 1996 waarbij de naamloze vennootschap "VICTOIRE, N.V." de intrekking vraagt van de machtiging voor de verzekering tegen de arbeidsongevallen en voor de rentedienst voor eigen rekening;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen, uitgebracht op 19 januari 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De machtiging voor de verzekering tegen de arbeidsongevallen en voor de rentedienst voor eigen rekening respectievelijk verleend bij het koninklijk besluit van 19 februari 1993 aan de naamloze vennootschap "VICTOIRE, N.V." wordt ingetrokken op haar verzoek.

**Art. 2.** Op de verzoeken gericht aan een verzekeraar die niet meer gemachtigd is, zijn de bepalingen van artikel 9 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het handvest van de sociaal verzekerde en haar uitvoeringsbesluiten van toepassing.

**Art. 3.** De inspecteurs en de adjunct-inspecteurs van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en van het Fonds voor arbeidsongevallen, worden belast met het waken voor de vrijwaring van de belangen van de verzekeringsnemers, de getroffen en de rechthebbenden.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALANMINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

[S - C - 98/22243]

**17 MARS 1998. — Arrêté royal portant retrait à la demande de la société anonyme "VICTOIRE, S.A." de l'agrément aux fins de l'assurance contre les accidents du travail et du service des rentes pour compte propre**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 53, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 29 et 30;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1993 portant agrément de la société anonyme "VICTOIRE, S.A." respectivement aux fins de l'assurance contre les accidents du travail et du service des rentes pour compte propre;

Vu la requête du 12 décembre 1996 par laquelle la société anonyme "VICTOIRE, S.A." sollicite le retrait de l'agrément aux fins de l'assurance contre les accidents du travail et du service des rentes pour compte propre;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail émis le 19 janvier 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'agrément aux fins de l'assurance contre les accidents du travail et du service des rentes pour compte propre accordé respectivement par l'arrêté royal du 19 février 1993 à la société anonyme "VICTOIRE, S.A." est retiré à sa demande.

**Art. 2.** Les dispositions de l'article 9 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la charte de l'assuré social et ses arrêtés d'exécution sont applicables aux demandes adressées à l'assureur qui n'est plus agréé.

**Art. 3.** Les inspecteurs et les inspecteurs adjoints du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement et du Fonds des accidents du travail sont chargés de veiller à la sauvegarde des intérêts des preneurs d'assurances, des victimes et des ayants droit.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[98/00391]

**Hoofdpolitiecommissaris. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 is de heer Defays, Alain, benoemd tot hoofdpolitiecommissaris van de gemeente Sint-Gillis (arrondissement Brussel-Hoofdstad).

[98/00392]

**Politiecommissaris. — Ontslagverleningen**

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 wordt aan de heer Koeklenberg, Guido, met ingang van 1 september 1998, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van politiecommissaris van de stad Antwerpen (arrondissement Antwerpen).

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 wordt aan de heer Devos, Rudolf, met ingang van 1 september 1998, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van politiecommissaris van de gemeente Zwevegem (arrondissement Kortrijk).

[98/00394]

**Politiecommissaris. — Benoemingen**

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 is Mevr. Keuleers, Liliane, benoemd tot politiecommissaris van de gemeente Mortsel (arrondissement Antwerpen).

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 is de heer Verzele, Mario, benoemd tot politiecommissaris van de stad Deinze (arrondissement Gent).

Bij koninklijk besluit d.d. 2 juni 1998 is de heer Andries, Robert, benoemd tot politiecommissaris van de gemeente Sint-Amands (arrondissement Mechelen).

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

[98/00391]

**Commissaire de police en chef. — Nomination**

Par arrêté royal du 2 juin 1998, M. Defays, Alain, est nommé commissaire de police en chef de la commune de Saint-Gilles (arrondissement de Bruxelles-Capitale).

[98/00392]

**Commissaire de police. — Démissions**

Par arrêté royal du 2 juin 1998, la démission offerte par M. Koeklenberg, Guido, de ses fonctions de commissaire de police de la ville d'Anvers (arrondissement d'Anvers), est acceptée à la date du 1er septembre 1998.

Par arrêté royal du 2 juin 1998, la démission offerte par M. Devos, Rudolf, de ses fonctions de commissaire de police de la commune de Zwevegem (arrondissement de Courtrai), est acceptée à la date du 1er septembre 1998.

[98/00394]

**Commissaire de police. — Nominations**

Par arrêté royal du 2 juin 1998, Mme Keuleers, Liliane, est nommée commissaire de police de la commune de Mortsel (arrondissement d'Anvers).

Par arrêté royal du 2 juin 1998, M. Verzele, Mario, est nommé commissaire de police de la ville de Deinze (arrondissement de Gand).

Par arrêté royal du 2 juin 1998, M. Andries, Robert, est nommé commissaire de police de la commune de Sint-Amands (arrondissement de Malines).

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[98/12450]

**Arbeidsgerechten. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 2 juni 1998 is de heer Lince, Marc, benoemd tot werkend raadsheer in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij het arbeidshof te Luik, ter vervanging van de heer Marly, Raymond, wiens mandaat hij zal voleindigen.

## MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[98/12450]

**Juridictions du travail. — Nomination**

Par arrêté royal du 2 juin 1998, M. Lince, Marc, est nommé conseiller social effectif au titre de travailleur employé à la cour du travail de Liège, en remplacement de M. Marly, Raymond, dont il achèvera le mandat.

## MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

[98/02049]

**26 MAART 1998. — Ministerieel besluit tot vastlegging van de samenstelling van de Raad van beroep van de instellingen van openbaar nut die onder de voogdij staan van de Minister van Ambtenarenzaken**

De Minister van Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de brief van 14 maart 1996 van de Regie der Gebouwen;

Gelet op de brief van 27 maart 1996 van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

## MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

[98/02049]

**26 MARS 1998. — Arrêté ministériel fixant la composition de la Chambre de recours des organismes d'intérêt public placés sous la tutelle du Ministre de la Fonction publique**

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 18;

Vu la lettre du 14 mars 1996 de la Régie des Bâtiments;

Vu la lettre du 27 mars 1996 de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Gelet op de brief van 1 april 1996 van het Vrij Syndicaat van het Openbaar Ambt;

Gelet op de brieven van 29 mei 1996 en 24 september 1997 van de Algemene Centrale der Openbare Diensten;

Gelet op de brieven van 3 juli 1997 en 9 maart 1998 van de Christelijke Centrale der Openbare Diensten;

Besluit :

**Artikel 1.** Voor deze Raad worden aangewezen :

Voor de Franstalige afdeling

als gewone assessoren :

De heer Léon Collin, adjunct-adviseur;

Mevrouw Carine Vansteenkiste, adjunct-adviseur;

Mevrouw Agnès Lefèvre, architect;

Mevrouw Micheline Dossogne, adjunct-adviseur;

Mevrouw Marie-Claire Renneson, adviseur;

De heer Joël Vandeponsele, apotheker;

als plaatsvervangende assessoren :

De heer Robert Sprokkel, industrieel ingenieur;

De heer Emile Lercangée, architect-directeur;

De heer Christian Van Portal, informaticus-deskundige;

Mevrouw Anne Karler, bestuurschef;

De heer Robert Mouthuy, bestuurschef;

Mevrouw Jacqueline Vandersande, bestuurschef;

als griffier-rapporteur :

De heer Jean-Michel De Selys, adjunct-adviseur.

Voor de Nederlandstalige afdeling

als gewone assessoren :

De heer Arthur Dooms, ingenieur-directeur;

De heer Alfred Beerens, adjunct-adviseur;

De heer Patrick Van Houtte, ingenieur;

De heer Benny De Smedt, adviseur;

De heer Raymond Renkens, adjunct-adviseur;

De heer Roland Supply, adjunct-adviseur;

als plaatsvervangende assessoren :

De heer Erik Van Cleuvenbergen, adviseur;

De heer André Van Praet, industrieel ingenieur-directeur;

De heer Walter Wauters, industrieel ingenieur;

Mevrouw Carine De Cock, adjunct-adviseur;

De heer Johnny Billen, bestuurschef;

De heer Jozef Dries, adjunct-adviseur;

als griffier-rapporteur :

De heer Erik Balbaert, adjunct-adviseur.

**Art. 2.** Bij deze Raad worden aanvaard :

Voor de Franstalige afdeling

als gewone assessoren :

De heer André Body;

De heer Michel Debras;

De heer Paul Colot;

De heer Henri Devos;

De heer Christian Van Portal;

Mevrouw Marie-Anne De Gussemé;

als plaatsvervangende assessoren :

De heer Luc Delcour;

Mevrouw Marguerite Passuello;

Mevrouw Elsa Brusselmans;

De heer Didier Delannoy;

De heer Albert Boulanger;

De heer Philippe Sprumont;

De heer Jean-Luc Renaut.

Vu la lettre du 1<sup>er</sup> avril 1996 du Syndicat libre de la Fonction publique;

Vu les lettres du 29 mai 1996 et 24 septembre 1997 de la Centrale générale des Services publics;

Vu les lettres du 3 juillet 1997 et 9 mars 1998 de la Centrale chrétienne des Services publics;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés à la présente Chambre :

Pour la section francophone

comme assesseurs effectifs :

Monsieur Léon Collin, conseiller adjoint;

Madame Carine Vansteenkiste, conseiller adjoint;

Madame Agnès Lefèvre, architecte;

Madame Micheline Dossogne, conseiller adjoint;

Madame Marie-Claire Renneson, conseiller;

Monsieur Joël Vandeponsele, pharmacien;

comme assesseurs suppléants :

Monsieur Robert Sprokkel, ingénieur industriel;

Monsieur Emile Lercangée, architecte-directeur;

Monsieur Christian Van Portal, informaticien-expert;

Madame Anne Karler, chef administratif;

Monsieur Robert Mouthuy, chef administratif;

Madame Jacqueline Vandersande, chef administratif;

comme greffier-rapporteur :

Monsieur Jean-Michel De Selys, conseiller adjoint.

Pour la section néerlandophone

comme assesseurs effectifs :

Monsieur Arthur Dooms, ingénieur-directeur;

Monsieur Alfred Beerens, conseiller adjoint;

Monsieur Patrick Van Houtte, ingénieur;

Monsieur Benny De Smedt, conseiller;

Monsieur Raymond Renkens, conseiller adjoint;

Monsieur Roland Supply, conseiller adjoint.

comme assesseurs suppléants :

Monsieur Erik Van Cleuvenbergen, conseiller;

Monsieur André Van Praet, ingénieur industriel-directeur;

Monsieur Walter Wauters, ingénieur industriel;

Madame Carine De Cock, conseiller adjoint;

Monsieur Johnny Billen, chef administratif;

Monsieur Jozef Dries, conseiller adjoint;

comme greffier-rapporteur :

Monsieur Erik Balbaert, conseiller adjoint.

**Art. 2.** Sont agréés à la présente Chambre :

Pour la section francophone

comme assesseurs effectifs :

Monsieur André Body;

Monsieur Michel Debras;

Monsieur Paul Colot;

Monsieur Henri Devos;

Monsieur Christian Van Portal;

Madame Marie-Anne De Gussemé;

comme assesseurs suppléants :

Monsieur Luc Delcour;

Madame Marguerite Passuello;

Madame Elsa Brusselmans;

Monsieur Didier Delannoy;

Monsieur Albert Boulanger;

Monsieur Philippe Sprumont;

Monsieur Jean-Luc Renaut.

## Voor de Nederlandstalige afdeling

als gewone assessoren :

De heer Johnny Speeck;  
 De heer Michel Raes;  
 De heer Oscar Schellens;  
 De heer Sylveer Simons;  
 De heer Alfred Severi;

De heer Werner Cocquart;

als plaatsvervangende assessoren :

De heer Willy Nijs;  
 De heer Marc Warginelle;  
 De heer Luc De Wachter;  
 De heer Roland Borgoo;  
 De heer Wilfried De Gezelle;  
 De heer Désiré Van Den Bossche.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

A. FLAHAUT

## Pour la section néerlandophone

comme assesseurs effectifs :

Monsieur Johnny Speeck;  
 Monsieur Michel Raes;  
 Monsieur Oscar Schellens;  
 Monsieur Sylveer Simons;  
 Monsieur Alfred Severi;

Monsieur Werner Cocquart;

comme assesseurs suppléants :

Monsieur Willy Nijs;  
 Monsieur Marc Warginelle;  
 Monsieur Luc De Wachter;  
 Monsieur Roland Borgoo;  
 Monsieur Wilfried De Gezelle;  
 Monsieur Désiré Van Den Bossche.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

A. FLAHAUT

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
 GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
 GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C - 98/29246]

**15 MAI 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation de membres des conseils de recours dans l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, notamment les articles 72, 97 et 98;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 mars 1998 relatif à l'organisation et au fonctionnement des conseils de recours de l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice;

Vu les propositions du Comité de concertation de l'enseignement confessionnel et du Comité de concertation de l'enseignement non confessionnel,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés en qualité de membres effectifs du Conseil de recours pour l'enseignement secondaire confessionnel :

- 1° M. Paul Barthelemy, rue des Ecoles 13, 6230 Pont-à-Celles,
- 2° M. Jean-Guy Noël, rue des Cytises 31, 4460 Bierset,
- 3° M. Robert Noirhomme, rue de la Baronne 6, 6900 Marche-en-Famenne,
- 4° M. Daniel Salomon, rue de la Blommerie 36, 7700 Mouscron,
- 5° M. Joseph Wollseifen, rue Neuville 38, 4877 Olne.

**Art. 2.** Sont désignés en qualité de membres suppléants du Conseil de recours visé à l'article 1<sup>er</sup> :

- 1° M. Maurice Dans, rue de Voroux 15, 4340 Fooz,
- 2° M. Christian Deconinck, rue G. Vandenberghe 27, 1070 Bruxelles,
- 3° M. Jean-Marie Demoustier, rue de Fosses 127, 5060 Sambreville,
- 4° M. Joseph Lempereur, rue Niton 20, 4623 Magnée,
- 5° Mme Jeannine Van Lierde, rue des Florales 81/bte 3, 1200 Bruxelles.

**Art. 3.** Sont désignés en qualité de membres effectifs du Conseil de recours pour l'enseignement secondaire non confessionnel :

- 1° Mme Maryse Stengele, avenue de Rohan 29, 1420 Braine-l'Alleud,
- 2° M. Jean-Marie Sente, rue Jules Destrée 67, 6100 La Louvière,
- 3° Mme Yolande Mendes Da Costa, clos des Queutrelles 7, Sart-Messire-Guillaume, 1490 Court-Saint-Etienne,
- 4° M. Jean-Louis Dambiermont, quai Saint-Léonard 80, 4000 Liège,
- 5° M. Claude Blanchard, rue des Remparts 35, 6030 Marchienne-au-Pont.

**Art. 4.** Sont désignés en qualité de membres suppléants du Conseil de recours visé à l'article 3 :

1° M. Jean-Louis Bouxin, rue des Remparts 35, 6030 Marchienne-au-Pont,

2° M. Michel Delbushaye, plateau d'Hastedon, 5002 Namur,

3° M. Charles Klipper, avenue de Keienberg 58, 1850 Grimbergen,

4° M. Marc Verdebout, rue des Halles 13, 1000 Bruxelles,

5° M. Jacques Lefere, rue des Halles 13, 1000 Bruxelles.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1998.

**Art. 6.** Le Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mai 1998.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :  
La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française, chargée de l'Education,  
Mme L. ONKELINX

—  
VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[C - 98/29246]

**15 MEI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanstelling van leden van de raden van beroep in het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, inzonderheid op de artikelen 72, 97 en 98;

Gelet op het besluit van 10 maart 1998 van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de organisatie en de werking van de raden van beroep van het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan;

Gelet op de voorstellen van het Overlegcomité van het confessioneel onderwijs en het Overlegcomité van het niet-confessioneel onderwijs,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden tot werkend lid van de Raad van Beroep voor het confessioneel secundair onderwijs aangesteld :

1° de heer Paul Barthelemy, rue des Ecoles 13, 6230 Pont-à-Celles,

2° de heer Jean-Guy Noël, rue des Cytises 31, 4460 Bierset,

3° de heer Robert Noirhomme, rue de la Baronne 6, 6900 Marche-en-Famenne,

4° de heer Daniel Salomon, rue de la Blommerie 36, 7700 Mouscron,

5° de heer Joseph Wollseifen, rue Neuville 38, 4877 Olne.

**Art. 2.** Worden tot plaatsvervangend lid van de in artikel 1 bedoelde raad van beroep aangesteld :

1° de heer Maurice Dans, rue de Voroux 15, 4340 Fooz,

2° de heer Christian Deconinck, rue G. Vandenberghe 27, 1070 Brussel,

3° de heer Jean-Marie Demoustier, rue de Fosses 127, 5060 Sambreville,

4° de heer Joseph Lempereur, rue Niton 20, 4623 Magnée,

5° Mevr. Jeannine Van Lierde, Floraliënstraat 81, bus 3, 1200 Brussel.

**Art. 3.** Worden tot werkend lid van de Raad van Beroep voor het niet-confessioneel secundair onderwijs aangesteld :

1° Mevr. Maryse Stengele, avenue de Rohan 29, 1420 Eigenbrakel,

2° de heer Jean-Marie Sente, rue Jules Destrée 67, 6100 La Louvière,

3° Mevr. Yolande Mendes Da Costa, clos des Queutrelles 7, Sart-Messire-Guillaume, 1490 Court-Saint-Etienne,

4° de heer Jean-Louis Dambiermont, quai Saint-Léonard 80, 4000 Luik,

5° de heer Claude Blanchard, rue des Remparts 35, 6030 Marchienne-au-Pont.

**Art. 4.** Worden tot plaatsvervangend lid van de in artikel 3 bedoelde raad van beroep aangesteld :

1° de heer Jean-Louis Bouxin, rue des Remparts 35, 6030 Marchienne-au-Pont,

2° de heer Michel Delbushaye, plateau d'Hastedon, 5002 Namen,

3° de heer Charles Klipper, Keienberglaan 58, 1850 Grimbergen,

4° de heer Marc Verdebout, Hallenstraat 13, 1000 Brussel,

5° de heer Jacques Lefere, Hallenstraat 13, 1000 Brussel.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1998.

**Art. 6.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 mei 1998.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister-Voorzitster belast met het Onderwijs, de Audiovisuele sector, de Hulpverlening aan de Jeugd,  
het Kinderwelzijn en de Gezondheidspromotie,  
Mevr. L. ONKELINX

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 98/27354]

#### Comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. André Beauvois démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1997, M. Gilbert Lieben membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. André Beauvois, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à Mme Annie Massay démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1997, M. Michel Smirnow membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de Mme Annie Massay, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Georges Sels démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 9 octobre 1997.

### ÜBERSETZUNG MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 98/27354]

#### Subregionale Ausschüsse für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn André Beauvois auf seinen Antrag hin ab dem 1. September 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Gilbert Lieben ab dem 1. September 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich ernannt, anstelle von Herrn André Beauvois, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Frau Annie Massay auf ihren Antrag hin ab dem 1. September 1997 ehrenhafter Rücktritt von ihrem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich gewährt, in dem sie als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Michel Smirnow ab dem 1. September 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich ernannt, anstelle von Frau Annie Massay, rücktretend, deren Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn Georges Sels auf seinen Antrag hin ab dem 9. Oktober 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

### VERTALING MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 98/27354]

#### Subregionale Comités voor Arbeidsbemiddeling en Vorming

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer André Beauvois op 1 september 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Gilbert Lieben op 1 september 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer André Beauvois, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt mevrouw Annie Massay op 1 september 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, waar ze de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Michel Smirnow op 1 september 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van mevrouw Annie Massay, ontslagnemend, wier mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Georges Sels op 9 oktober 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 9 octobre 1997, M. Roger Partoens membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Georges Sels, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean-Pierre Dejardin démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 9 octobre 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 9 octobre 1997, M. Alain Louviaux membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jean-Pierre Dejardin, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean-Pol Gourmet démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation d'Arlon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 30 septembre 1996.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 14 mars 1997, Mme Fabienne Kleber membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation d'Arlon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Jean-Pol Gourmet, démissionnaire, dont elle achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Pierre-Yves Maniquet démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation d'Arlon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 14 mars 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 14 mars 1997, M. Jean-Pierre Joiret membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation d'Arlon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Pierre-Yves Maniquet, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Alain Bousard démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 10 octobre 1996.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Roger Partoens ab dem 9. Oktober 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich ernannt, anstelle von Herrn Georges Sels, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Jean-Pierre Dejardin auf seinen Antrag hin ab dem 9. Oktober 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Alain Louviaux ab dem 9. Oktober 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich ernannt, anstelle von Herrn Jean-Pierre Dejardin, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Jean-Pol Gourmet auf seinen Antrag hin ab dem 30. September 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Arlon gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Frau Fabienne Kleber ab dem 14. März 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Arlon ernannt, anstelle von Herrn Jean-Pol Gourmet, rücktretend, dessen Mandat sie zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Pierre-Yves Maniquet auf seinen Antrag hin ab dem 14. März 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Arlon gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Jean-Pierre Joiret ab dem 14. März 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Arlon ernannt, anstelle von Herrn Pierre-Yves Maniquet, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Alain Bousard auf seinen Antrag hin ab dem 10. Oktober 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Roger Partoens op 9 oktober 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Georges Sels, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Pierre Dejardin op 9 oktober 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Alain Louviaux op 9 oktober 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Pierre Dejardin, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Pol Gourmet op 30 september 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Aarlen, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt mevrouw Fabienne Kleber op 14 maart 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Aarlen, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Pol Gourmet, ontslagnemend, wiens mandaat ze zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Pierre-Yves Maniquet op 14 maart 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Aarlen, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Pierre Joiret op 14 maart 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Aarlen, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Pierre-Yves Maniquet, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Alain Bousard op 10 oktober 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.



Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 10 octobre 1996, M. Daniel Demonte membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Alain Bousard, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Philippe Bausier démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Huy-Waremme, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 24 avril 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 24 avril 1997, M. Benoît Moreau membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Huy-Waremme, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Philippe Bausier, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean-Pierre Baugnet démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Namur, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 26 juin 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 26 juin 1997, M. Guy Feulien membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Namur, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jean-Pierre Baugnet, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean-Marie Dumortier démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Hainaut occidental, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 16 janvier 1998.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 16 janvier 1998, M. Christian Coulon membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Hainaut occidental, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jean-Marie Dumortier, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean-Claude Bardiaux démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Brabant wallon, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1996.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Daniel Demonte ab dem 10. Oktober 1996 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi ernannt, anstelle von Herrn Alain Bousard, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn Philippe Bausier auf seinen Antrag hin ab dem 24. April 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Huy-Waremme gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Benoît Moreau ab dem 24. April 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Huy-Waremme ernannt, anstelle von Herrn Philippe Bausier, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn Jean-Pierre Baugnet auf seinen Antrag hin ab dem 26. Juni 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Namur gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Guy Feulien ab dem 26. Juni 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Namur ernannt, anstelle von Herrn Jean-Pierre Baugnet, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn Jean-Marie Dumortier auf seinen Antrag hin ab dem 16. Januar 1998 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von West-Hennegau gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Christian Coulon ab dem 16. Januar 1998 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von West-Hennegau ernannt, anstelle von Herrn Jean-Marie Dumortier, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herrn Jean-Claude Bardiaux auf seinen Antrag hin ab dem 1. September 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Wallonisch-Brabant gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Daniel Demonte op 10 oktober 1996 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Alain Bousard, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Philippe Bausier op 24 april 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Hoei-Borgworm, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Benoît Moreau op 24 april 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Hoei-Borgworm, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Philippe Bausier, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Pierre Baugnet op 26 juni 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Namen, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Guy Feulien op 26 juni 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Namen, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Pierre Baugnet, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Marie Dumortier op 16 januari 1998 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Westelijk Henegouwen, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Christian Coulon op 16 januari 1998 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Westelijk Henegouwen, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Marie Dumortier, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Claude Bardiaux op 1 september 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Waals Brabant, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 1996, M. Jean-Paul Van Steen membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Brabant wallon, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jean-Claude Bardiaux, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 accorde à M. Jean Brunfaut démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Mons-La Louvière, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Un arrêté ministériel du 24 mars 1998 nomme, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1997, M. André Leclercq membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Mons-La Louvière, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Jean Brunfaut, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Pierre-Maurice Dufasne démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 11 juillet 1996.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 12 février 1997, M. Jacques Dehon membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Pierre-Maurice Dufasne, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Jean-Marie Collignon démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 9 décembre 1996.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 9 décembre 1996, M. Gérard Gelmini membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Charleroi, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jean-Marie Collignon, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Georges Leleu démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Huy-Waremme, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 24 septembre 1996.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Jean-Paul Van Steen ab dem 1. September 1996 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Wallonisch-Brabant ernannt, anstelle von Herrn Jean-Claude Bardiaux, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr Jean Brunfaut auf seinen Antrag hin ab dem 1. Januar 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Mons-La Louvière gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 24. März 1998 wird Herr André Leclercq ab dem 1. Januar 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Mons-La Louvière ernannt, anstelle von Herrn Jean Brunfaut, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Pierre-Maurice Dufasne auf seinen Antrag hin ab dem 11. Juli 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Jacques Dehon ab dem 12. Februar 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi ernannt, anstelle von Herrn Pierre-Maurice Dufasne, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Jean-Marie Collignon auf seinen Antrag hin ab dem 9. Dezember 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Gérard Gelmini ab dem 9. Dezember 1996 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Charleroi ernannt, anstelle von Herrn Jean-Marie Collignon, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Georges Leleu auf seinen Antrag hin ab dem 24. September 1996 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Huy-Waremme gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean-Paul Van Steen op 1 september 1996 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Waals Brabant, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Claude Bardiaux, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer Jean Brunfaut op 1 januari 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Bergen-La Louvière, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1998 wordt de heer André Leclercq op 1 januari 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Bergen-La Louvière, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Jean Brunfaut, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Pierre-Maurice Dufasne op 11 juli 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Jacques Dehon op 12 februari 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Pierre-Maurice Dufasne, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Jean-Marie Collignon op 9 december 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Gérard Gelmini op 9 december 1996 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Charleroi, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Marie Collignon, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Georges Leleu op 24 september 1996 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Hoei-Borgworm, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 21 février 1997, M. Hugues Michaux membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Huy-Waremme, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Georges Leleu, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Jules Ernoux démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Namur, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 11 avril 1997.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 11 avril 1997, M. Jean-Marie Constant membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Namur, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Jules Ernoux, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Alphonse Wislez démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, à la date du 24 décembre 1997.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 24 décembre 1997, Mme Dominique Scuvie membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation de Liège, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Alphonse Wislez, démissionnaire, dont elle achèvera le mandat.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 accorde à M. Jean-Pierre Van de Weerdts démission honorable à sa demande, en tant que membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Brabant wallon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, à la date du 18 novembre 1997.

Un arrêté ministériel du 30 mars 1998 nomme, à la date du 18 novembre 1997, M. Daniel Bastin membre du Comité subrégional de l'Emploi et de la Formation du Brabant wallon, au titre de représentant des organisations représentatives des employeurs, en remplacement de M. Jean-Pierre Van de Weerdts, démissionnaire, dont il achèvera le mandat.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Hugues Michaux ab dem 21. Februar 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Huy-Waremme ernannt, anstelle von Herrn Georges Leleu, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Jules Ernoux auf seinen Antrag hin ab dem 11. April 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Namur gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Jean-Marie Constant ab dem 11. April 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Namur ernannt, anstelle von Herrn Jules Ernoux, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Alphonse Wislez auf seinen Antrag hin ab dem 24. Dezember 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Frau Dominique Scuvie ab dem 24. Dezember 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitnehmerorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Lüttich ernannt, anstelle von Herrn Alphonse Wislez, rücktretend, dessen Mandat sie zu Ende führt.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Jean-Pierre Van de Weerdts auf seinen Antrag hin ab dem 18. November 1997 ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt als Mitglied des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Wallonisch-Brabant gewährt, in dem er als Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen tagte.

Durch Ministerialerlaß vom 30. März 1998 wird Herr Daniel Bastin ab dem 18. November 1997 zum Vertreter der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen innerhalb des Subregionalen Ausschusses für Arbeitsbeschaffung und Ausbildung von Wallonisch-Brabant ernannt, anstelle von Herrn Jean-Pierre Van de Weerdts, rücktretend, dessen Mandat er zu Ende führt.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Hugues Michaux op 21 februari 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Hoei-Borgworm, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Georges Leleu, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Jules Ernoux op 11 april 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Namen, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Jean-Marie Constant op 11 april 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Namen, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Jules Ernoux, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Alphonse Wislez op 24 december 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, waar hij de representatieve werknemersorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt mevrouw Dominique Scuvie op 24 december 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Luik, ter vertegenwoordiging van de representatieve werknemersorganisaties en ter vervanging van de heer Alphonse Wislez, ontslagnemend, wiens mandaat ze zal beëindigen.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Jean-Pierre Van de Weerdts op 18 november 1997 op eigen verzoek eervol ontslagen als lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Waals Brabant, waar hij de representatieve werkgeversorganisaties vertegenwoordigde.

Bij ministerieel besluit van 30 maart 1998 wordt de heer Daniel Bastin op 18 november 1997 benoemd tot lid van het Subregionaal Comité voor Arbeidsbemiddeling en Vorming van Waals Brabant, ter vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties en ter vervanging van de heer Jean-Pierre Van de Weerdts, ontslagnemend, wiens mandaat hij zal beëindigen.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## COUR D'ARBITRAGE

[S - C - 98/21246]

Arrêt n° 47/98 du 22 avril 1998

Numéro du rôle : 1094

*En cause* : la question préjudicielle relative à l'article 5, § 2, du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, posée par le juge de paix du deuxième canton de Namur.

La Cour d'arbitrage,  
composée des présidents M. Melchior et L. De Grève, et des juges P. Martens, J. Delruelle, H. Coremans, A. Arts et M. Bossuyt, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président M. Melchior,  
après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

*I. Objet de la question préjudicielle*

Par jugement du 6 mai 1997 en cause de D. Bongaerts contre la Région wallonne, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 26 mai 1997, le juge de paix du second canton de Namur a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 5, § 2, du décret du 25 juillet 1991 du Conseil régional wallon [relatif à la taxation des déchets en Région wallonne] qui établit une présomption irréfragable d'occupation à partir de la seule inscription de domicile faite en ses registres par l'administration communale, est-il notamment contraire aux articles 6 et 6bis de la Constitution et 870 du Code judiciaire ? »

*II. Les faits et la procédure antérieure*

D. Bongaerts a fait opposition à la contrainte décernée le 27 novembre 1995 par le receveur de la Région wallonne conformément à l'article 33 du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991.

Le demandeur conteste être redevable de la taxe sur les déchets ménagers, fixée, selon l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du décret précité, « par immeuble ou partie d'immeuble occupé à titre d'habitation à usage privé » et non par ménage occupant un immeuble ou une partie d'immeuble, à la somme de 1 000 francs belges.

Aux termes de l'article 3 du décret, « le fait générateur de la taxe [...] est la création de déchets inhérente à l'occupation, permanente ou temporaire, à usage d'habitation privée, de tout ou partie d'un immeuble [...] ».

Le juge de paix du second canton de Namur relève qu'en ce qui concerne l'occupation, le décret n'entend admettre comme seule et unique preuve que la présomption irréfragable découlant de l'inscription aux registres communaux de la population du lieu du domicile (article 5, § 2); « que ce faisant, le décret confond deux notions, celle de l'occupation d'un immeuble ou partie d'immeuble à usage d'habitation et celle de domiciliation, ou lieu du principal établissement ».

« Si l'occupation visée dans le décret est de nature à effectivement générer des déchets, il en est tout autrement de la simple domiciliation qui n'en est pas nécessairement productive; qu'en établissant une présomption irréfragable selon laquelle la domiciliation constitue occupation, le décret paraît rompre l'égalité des citoyens devant la loi et paraît porter discrimination entre eux ».

Il en résulte que les redevables de la taxe qui n'occupent pas l'immeuble ou une partie de celui-ci et ne génèrent pas des déchets ménagers sont néanmoins soumis à cette taxe sans la moindre possibilité, même judiciaire, d'apporter la preuve de la non-occupation effective des lieux.

Le juge de paix décide dès lors de poser la question préjudicielle mentionnée ci-dessus.

*III. La procédure devant la Cour*

Par ordonnance du 26 mai 1997, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu de faire application des articles 71 ou 72 de la loi organique.

La décision de renvoi a été notifiée conformément à l'article 77 de la loi organique, par lettres recommandées à la poste le 13 juin 1997.

L'avis prescrit par l'article 74 de la loi organique a été publié au *Moniteur belge* du 14 juin 1997.

Le Gouvernement wallon, rue Mazy 25-27, 5100 Namur, a introduit un mémoire, par lettre recommandée à la poste le 18 juillet 1997.

Par ordonnance du 28 octobre 1997, la Cour a prorogé jusqu'au 26 mai 1998 le délai dans lequel l'arrêt doit être rendu.

Par ordonnance du 11 mars 1998, la Cour a reformulé la question préjudicielle, déclaré l'affaire en état et fixé l'audience au 1<sup>er</sup> avril 1998.

Cette ordonnance a été notifiée au Gouvernement wallon ainsi qu'à son avocat par lettres recommandées à la poste le 13 mars 1998.

A l'audience publique du 1<sup>er</sup> avril 1998 :

- a comparu Me V. Thiry, avocat au barreau de Liège, pour le Gouvernement wallon;
- les juges-rapporteurs J. Delruelle et A. Arts ont fait rapport;
- l'avocat précité a été entendu;
- l'affaire a été mise en délibéré.

La procédure s'est déroulée conformément aux articles 62 et suivants de la loi organique, relatifs à l'emploi des langues devant la Cour.

## IV. En droit

- A -

*Mémoire du Gouvernement wallon*

A.1. Le Gouvernement wallon rappelle l'arrêt de la Cour n° 41/93 du 3 juin 1993. Cet arrêt, qui porte sur les articles 3, 4 et 5 du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991, se prononce donc également sur l'article 5, § 2, de ce décret, qui fait l'objet de la présente question préjudicielle.

Se fondant sur l'article 9, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 ainsi que sur l'article 26, § 2, alinéa 3, 1°, de cette loi spéciale, le Gouvernement wallon relève que « parmi les questions de droit tranchées dans l'arrêt 41/93, figure notamment l'interprétation que la Cour donne des dispositions constitutionnelles par rapport auxquelles elle exerce son contrôle (en l'espèce les articles 10 et 11), et même de toute autre règle de droit qu'elle prend en considération lors de son examen (en l'espèce le principe dit du pollueur-payeur dont le législateur décrétole s'est inspiré) ».

En conclusion, l'article 5, § 2, qui fait partie du mode de taxation forfaitaire que la Cour n'a pas condamné dans son arrêt n° 41/93, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

A.2. Surabondamment, il faut relever que la présomption contenue à l'article 5, § 2, procure un critère permettant de cerner le redevable de la taxe. Elle se fonde sur la démarche faite à la commune pour inscrire son domicile dans un immeuble. Des présomptions similaires ne sont pas rares en droit fiscal et en droit social. « De même, l'article 36 du Code judiciaire présume *juris et de jure*, pour l'application des règles de compétence et de procédure, que le principal établissement est au lieu de l'inscription à titre principal sur les registres de la population. » Cette règle est transposable aux significations requises par le Code d'instruction criminelle.

« En règle, chacun choisit librement son domicile et le fixe où cela lui plaît. Il peut même en changer à tout moment. Dans l'intervalle, il est censé occuper les lieux. C'est du reste cette fiction qui rend utile l'institution du domicile. »

« En instituant une présomption irréfragable, la disposition querellée rencontre la plupart des hypothèses de fait. » Il faut dès lors l'apprécier au regard de la jurisprudence de la Cour en matière fiscale qui admet des critères qui rendent compte de la réalité de manière approximative et simplificatrice.

« En adoptant les articles 3 à 6 du décret du 25 juillet 1991, le législateur décrétole a voulu notamment garantir l'efficacité du mécanisme de taxation des déchets ménagers.

Il n'apparaît pas que le législateur a excédé son pouvoir d'appréciation ou a adopté une mesure dépourvue de toute justification. Il ne s'est pas basé sur des considérations qui reposaient sur une appréciation à ce point déraisonnable qu'elle puisse être sanctionnée par la Cour d'arbitrage. »

A.3. La Cour n'est pas compétente pour répondre à une question préjudicielle l'interrogeant sur la violation directe d'une disposition du Code judiciaire. Elle n'a donc pas à contrôler si la disposition litigieuse ne viole pas l'article 870 du Code judiciaire.

- B -

B.1. Telle qu'elle a été reformulée par la Cour, la question préjudicielle s'énonce comme suit :

« L'article 5, § 2, du décret du 25 juillet 1991 de la Région wallonne relatif à la taxation des déchets en Région wallonne qui établit une présomption irréfragable d'occupation à partir de la seule inscription de domicile faite en ses registres par l'administration communale, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution (anciens articles 6 et 6bis) et 870 du Code judiciaire ? »

B.2. Ni l'article 142 de la Constitution, ni l'article 26, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage ne confèrent à la Cour le pouvoir de censurer la violation de l'article 870 du Code judiciaire. La Cour est dès lors incompétente pour répondre à la question préjudicielle en ce qu'elle porte sur la violation de cette disposition.

B.3. L'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne dispose :

« Il est établi une taxe sur les déchets, perçue au profit de la Région wallonne dans les conditions et selon les modalités déterminées par le présent décret. »

L'article 3 de ce décret dispose :

« Le fait générateur de la taxe sur les déchets ménagers est la création de déchets inhérente à l'occupation, permanente ou temporaire, à usage d'habitation privée, de tout ou partie d'un immeuble situé en Région wallonne. »

L'article 5 de ce décret dispose :

« § 1<sup>er</sup>. Le montant de la taxe sur les déchets ménagers est fixé à 1 000 francs par immeuble ou partie d'immeuble occupé à titre d'habitation à usage privé.

§ 2. Nonobstant toute preuve contraire, sont présumées occuper une habitation à usage privé les personnes, qui d'après leur inscription au registre communal de la population, ont établi le lieu de leur domicile à cet endroit.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, le montant de la taxe est fixé à :

1° 300 francs lorsque l'habitation à usage privé ne compte qu'un seul occupant;

2° 600 francs lorsque l'habitation à usage privé compte deux occupants;

3° 900 francs lorsque l'habitation à usage privé compte trois occupants. »

B.4. Le juge de paix du second canton de Namur interroge la Cour sur la compatibilité de l'article 5, § 2, de ce décret avec les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il établit une présomption irréfragable d'occupation à partir de la seule inscription de domicile faite en ses registres par l'administration communale.

B.5.1. Par l'arrêt n° 41/93 du 3 juin 1993, la Cour a rejeté le recours en annulation introduit contre les articles 3, 4 et 5 du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991. Dans leur moyen unique pris de la violation des articles 6 et 6bis de la Constitution (aujourd'hui 10 et 11), les parties contestaient essentiellement le caractère forfaitaire de la taxe.

B.5.2. Dans cet arrêt, la Cour ne s'est pas prononcée sur la conformité aux règles d'égalité et de non-discrimination de la présomption irréfragable inscrite à l'article 5, § 2, du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991, selon laquelle les occupants d'une habitation à usage privé sont les personnes qui, d'après leur inscription au registre communal de la population, ont établi le lieu de leur domicile à cet endroit.

Le législateur décrétole a retenu comme élément de taxation l'utilisation de l'habitation. La présomption irréfragable contenue au second paragraphe pour déterminer le nombre d'occupants par habitation à usage privé est justifiée de la manière suivante :

« Afin d'éviter de trop longues contestations se rapportant à un enjeu financier en fin de compte minime pour le redevable, la présomption introduite ne peut être renversée. » (*Doc.*, Conseil régional wallon, 1990-1991, n° 253/1, p. 9)

Le critère retenu par le législateur - l'occupation, permanente ou temporaire, à usage d'habitation privée - pour déterminer le fait générateur de la taxe est en rapport raisonnable avec le but poursuivi par l'instauration de la taxe.

Compte tenu de ce que l'inscription au registre de la population repose sur le choix des personnes intéressées et correspond dans la plupart des cas au lieu réel d'occupation, le législateur décréto pouvait raisonnablement recourir à la présomption inscrite à l'article 5, § 2. Le caractère irréfragable de cette présomption peut se justifier objectivement et raisonnablement, en raison du mode de taxation forfaitaire et du montant réduit de la taxe.

B.6. Il convient de répondre par la négative à la question préjudicielle.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 5, § 2, du décret de la Région wallonne du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, en ce qu'il établit une présomption irréfragable d'occupation fondée sur l'inscription faite au registre communal de la population, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 22 avril 1998.

Le greffier,

L. Potoms.

Le président,

M. Melchior.

### ARBITRAGEHOF

[S - C - 98/21246]

#### Arrest nr. 47/98 van 22 april 1998

Rolnummer 1094

*In zake* : de prejudiciële vraag betreffende artikel 5, § 2, van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest, gesteld door de vrederechter van het tweede kanton Namen.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en L. De Grève, en de rechters P. Martens, J. Delruelle, H. Coremans, A. Arts en M. Bossuyt, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van de prejudiciële vraag

Bij vonnis van 6 mei 1997 in zake D. Bongaerts tegen het Waalse Gewest, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 26 mei 1997, heeft de vrederechter van het tweede kanton Namen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 5, § 2, van het decreet van de Waalse Gewestraad van 25 juli 1991 [met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest], dat een onweerlegbaar vermoeden van bewoning instelt op grond van de enkele inschrijving van woonplaats door het gemeentebestuur in zijn registers, met name strijdig met de artikelen 6 en *6bis* van de Grondwet en artikel 870 van het Gerechtelijk Wetboek ? »

#### II. De feiten en de rechtspleging in het bodemgeschil

D. Bongaerts heeft verzet aangetekend tegen het dwangbevel dat de ontvanger van het Waalse Gewest op 27 november 1995 overeenkomstig artikel 33 van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991 had uitgevaardigd.

De eiser betwist dat hij de belasting op het huisvuil verschuldigd is, een belasting die, volgens artikel 5, § 1, van het voormelde decreet, « per gebouw of per gedeelte van een als privé-woning bewoond gebouw » en niet per gezin dat een gebouw of een gedeelte van een gebouw betreft, is vastgesteld op 1.000 Belgische frank.

Naar luid van artikel 3 van het decreet « vloeit [de belasting] voort uit het ontstaan van afvalstoffen te wijten aan het permanent of tijdelijk bewonen van een gedeelte of het geheel van een gebouw [...] ».

De vrederechter van het tweede kanton Namen merkt op dat, wat de bewoning betreft, het decreet als enkel en enig bewijs slechts het onweerlegbaar vermoeden aanvaardt dat voortvloeit uit de inschrijving in de gemeentelijke bevolkingsregisters van de woonplaats (artikel 5, § 2); « dat het decreet zodoende twee begrippen met elkaar verwart, namelijk de bewoning van een gebouw of een gedeelte van een gebouw dat als privé-woning wordt gebruikt en de woonplaats of hoofdverblijfplaats ».

« De in het decreet bedoelde bewoning kan weliswaar leiden tot het voortbrengen van afvalstoffen, maar zulks geldt niet voor de loutere domiciliëring, die er niet noodzakelijkerwijze toe leidt dat afvalstoffen worden voortgebracht; dat het decreet, door een onweerlegbaar vermoeden in te voeren volgens hetwelk domiciliëring bewoning is, de gelijkheid der burgers voor de wet lijkt aan te tasten en een discriminatie onder hen lijkt in te houden. »

Hieruit volgt dat de belastingplichtigen die niet het gebouw of een gedeelte ervan bewonen en geen huisvuil voortbrengen, niettemin aan die belasting zijn onderworpen zonder enige mogelijkheid om, zelfs langs gerechtelijke weg, het bewijs te leveren van de daadwerkelijke niet-bewoning van dat goed.

De vrederechter beslist dan ook om de hiervoor weergegeven prejudiciële vraag te stellen.

#### III. De rechtspleging voor het Hof

Bij beschikking van 26 mei 1997 heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Van de verwijzingsbeslissing is kennisgegeven overeenkomstig artikel 77 van de organieke wet bij op 13 juni 1997 ter post aangetekende brieven.

Het bij artikel 74 van de organieke wet voorgeschreven bericht is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1997.

De Waalse Regering, rue Mazy 25-27, 5100 Namen, heeft een memorie ingediend bij op 18 juli 1997 ter post aangetekende brief.

Bij beschikking van 28 oktober 1997 heeft het Hof de termijn waarbinnen het arrest moet worden gewezen, verlengd tot 26 mei 1998.

Bij beschikking van 11 maart 1998 heeft het Hof de prejudiciële vraag geherformuleerd, de zaak in gereedheid verklaard en de dag van de terechtzitting bepaald op 1 april 1998.

Van die beschikking is kennisgegeven aan de Waalse Regering en haar advocaat bij op 13 maart 1998 ter post aangetekende brieven.

Op de openbare terechtzitting van 1 april 1998 :

- is verschenen : Mr. V. Thiry, advocaat bij de balie te Luik, voor de Waalse Regering;
- hebben de rechters-verslaggevers J. Delruelle en A. Arts verslag uitgebracht;
- is de voornoemde advocaat gehoord;
- is de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de artikelen 62 en volgende van de organieke wet, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Hof.

#### IV. In rechte

- A -

##### *Memorie van de Waalse Regering*

A.1. De Waalse Regering brengt het arrest van het Hof nr. 41/93 van 3 juni 1993 in herinnering. In dat arrest, dat betrekking heeft op de artikelen 3, 4 en 5 van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991, doet het Hof dus eveneens uitspraak over artikel 5, § 2, van dat decreet, waarover deze prejudiciële vraag handelt.

Steunend op artikel 9, § 2, van de bijzondere wet van 6 januari 1989, alsmede op artikel 26, § 2, derde lid, 1°, van die bijzondere wet, voert de Waalse Regering aan dat « tot de rechtsvragen die in het arrest nr. 41/93 zijn beslecht, met name de interpretatie behoort die het Hof geeft aan de grondwetsbepalingen ten opzichte waarvan het zijn toetsing uitoeft (te dezen de artikelen 10 en 11), en zelfs aan iedere andere rechtsregel die het in aanmerking neemt bij zijn onderzoek (te dezen het beginsel ' de vervuiler betaalt ', waarop de decreetgever zich heeft geïnspireerd) ».

Concluderend dient te worden gesteld dat artikel 5, § 2, dat deel uitmaakt van de forfaitaire wijze van belasting die het Hof in zijn arrest nr. 41/93 niet heeft veroordeeld, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet schendt.

A.2. Ten overvloede moet worden opgemerkt dat het vermoeden vervat in artikel 5, § 2, een criterium verschafft om de belastingschuldige aan te wijzen. Het steunt op de stappen die men bij de gemeente moet ondernemen voor het inschrijven van zijn woonplaats in een gebouw. Soortgelijke vermoedens worden in het fiscaal en het sociaal recht niet zelden gebruikt. « Zo ook stelt artikel 36 van het Gerechtelijk Wetboek voor de toepassing van de bevoegdheids- en procedureregels een vermoeden *iuris et de iure* in, dat de hoofdverblijfplaats de plaats is waar de betrokkene in de bevolkingsregisters is ingeschreven. » Die regel kan worden getransponeerd op de betekeningen vereist door het Wetboek van Strafvordering.

« In de regel kiest eenieder vrij zijn woonplaats en bepaalt hij ze naar eigen goeddunken. Hij kan ook te allen tijde van woonplaats veranderen. In de tussentijd wordt hij geacht die plaats te bewonen. Het is overigens die fictie die de instelling van de woonplaats nuttig maakt. »

« Door een onweerlegbaar vermoeden in te voeren, vangt de betwiste bepaling de meeste feitelijke gevallen op. » Zij moet dan ook worden beoordeeld ten aanzien van de rechtspraak van het Hof in fiscale zaken, die criteria aanvaardt die op benaderende en vereenvoudigende wijze met de werkelijkheid overeenstemmen.

« Door de artikelen 3 tot 6 van het decreet van 25 juli 1991 aan te nemen, heeft de decreetgever met name de doeltreffendheid van het mechanisme van belasting op het huisvuil willen waarborgen.

Het blijkt niet dat de wetgever zijn beoordelingsbevoegdheid te buiten is gegaan of een maatregel zonder enige verantwoording heeft genomen. Hij heeft zich niet gebaseerd op overwegingen die steunden op een beoordeling die dermate onredelijk is dat zij door het Arbitragehof zou kunnen worden afgekeurd. »

A.3. Het Hof is niet bevoegd om te antwoorden op een prejudiciële vraag over de rechtstreekse schending van een bepaling van het Gerechtelijk Wetboek. Het hoeft dan ook niet te onderzoeken of de betwiste bepaling artikel 870 van het Gerechtelijk Wetboek niet schendt.

- B -

B.1. Zoals zij door het Hof is geherformuleerd, luidt de prejudiciële vraag als volgt :

« Schendt artikel 5, § 2, van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest, dat een onweerlegbaar vermoeden van bewoning instelt op grond van de enkele inschrijving van woonplaats door het gemeentebestuur in zijn registers, de artikelen 10 en 11 (vroegere artikelen 6 en 6bis) van de Grondwet en 870 van het Gerechtelijk Wetboek ? »

B.2. Noch artikel 142 van de Grondwet, noch artikel 26, § 1, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof verleent het Hof de bevoegdheid om de schending van artikel 870 van het Gerechtelijk Wetboek te beoordelen. Het Hof is bijgevolg onbevoegd om de prejudiciële vraag te beantwoorden in zoverre zij betrekking heeft op de schending van die bepaling.

B.3. Artikel 1, § 1, van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest bepaalt :

« Een belasting op de afvalstoffen, geïnd onder de voorwaarden en overeenkomstig de modaliteiten bepaald in dit besluit ten voordele van het Waalse Gewest, wordt ingesteld. »

Artikel 3 van dat decreet bepaalt :

« De belasting op het huisvuil vloeit voort uit het ontstaan van afvalstoffen te wijten aan het permanent of tijdelijk bewonen van een gedeelte of het geheel van een gebouw dat als privé-woning gebruikt wordt en in het Waalse Gewest gelegen is. »

Artikel 5 van dat decreet bepaalt :

« § 1. Het bedrag van de belasting op het huisvuil wordt vastgesteld op F 1 000 per gebouw of per gedeelte van een als privé-woning bewoond gebouw.

§ 2. Niettegenstaande elk tegenstrijdig bewijs worden geacht een privé-woning te bewonen de personen die, volgens hun inschrijving in het gemeentelijk bevolkingsregister, hun woonplaats op dat adres hebben.

§ 3. In afwijking van § 1 wordt het bedrag van de belasting vastgesteld op :

- 1° F 300 wanneer de privé-woning slechts één bewoner telt;
- 2° F 600 wanneer de privé-woning twee bewoners telt;
- 3° F 900 wanneer de privé-woning drie bewoners telt. »

B.4. De vrederechter van het tweede kanton Namen stelt het Hof een vraag over de bestaanbaarheid van artikel 5, § 2, van dat decreet met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het een onweerlegbaar vermoeden van bewoning instelt op grond van de enkele inschrijving van woonplaats, door het gemeentebestuur, in zijn registers.

B.5.1. Bij het arrest nr. 41/93 van 3 juni 1993 heeft het Hof het beroep tot vernietiging verworpen dat was ingesteld tegen de artikelen 3, 4 en 5 van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991. In hun enig middel afgeleid uit de schending van de artikelen 6 en *6bis* van de Grondwet (thans de artikelen 10 en 11) betwisten de partijen in wezen het forfaitaire karakter van de belasting.

B.5.2. In dat arrest heeft het Hof zich niet uitgesproken over de overeenstemming met de regels van gelijkheid en niet-discriminatie van het onweerlegbaar vermoeden vervat in artikel 5, § 2, van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991, volgens hetwelk de bewoners van een privé-woning de personen zijn die volgens hun inschrijving in het gemeentelijk bevolkingsregister hun woonplaats op dat adres hebben.

De decreetgever heeft als element van belasting het gebruik van de woning gekozen. Het in de tweede paragraaf vervatte onweerlegbare vermoeden om het aantal bewoners per woning voor privé-gebruik te bepalen, wordt als volgt verantwoord :

« Om al te lange betwistingen over een voor de belastingplichtige tenslotte minimale financiële inzet te voorkomen kan het vermoeden dat is ingevoerd, niet worden omgekeerd. » (*Gedr. St.*, Waalse Gewestraad, 1990-1991, nr. 253/1, p. 9)

Het door de wetgever gekozen criterium - de bewoning, permanent of tijdelijk, als privé-woning - om het belastbaar feit te bepalen, staat in een redelijke verhouding tot het doel dat met de invoering van de belasting wordt nagestreefd.

Gelet op het feit dat de inschrijving in het bevolkingsregister steunt op de keuze van de betrokken personen en in de meeste gevallen overeenstemt met de werkelijke plaats van bewoning, vermocht de decreetgever redelijkerwijze een beroep te doen op het in het artikel 5, § 2, vervatte vermoeden. Het onweerlegbare karakter van dat vermoeden kan objectief en redelijk worden verantwoord, wegens de forfaitaire wijze van belasten en het lage bedrag van de belasting.

B.6. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 5, § 2, van het decreet van het Waalse Gewest van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest, doordat het een onweerlegbaar vermoeden van bewoning instelt op grond van de inschrijving in het gemeentelijk bevolkingsregister, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 22 april 1998.

De griffier,  
L. Potoms.

De voorzitter,  
M. Melchior.

#### ÜBERSETZUNG

#### SCHIEDSHOF

[S - C - 98/21246]

#### Urteil Nr. 47/98 vom 22. April 1998

Geschäftsverzeichnisnummer 1094

*In Sachen:* Präjudizielle Frage in bezug auf Artikel 5 § 2 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region, gestellt vom Friedensrichter des zweiten Kantons Namur.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und L. De Grève, und den Richtern P. Martens, J. Delruelle, H. Coremans, A. Arts und M. Bossuyt, unter Assistenz des Kanzlers L. Potoms, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der präjudiziellen Frage*

In seinem Urteil vom 6. Mai 1997 in Sachen D. Bongaerts gegen die Wallonische Region, dessen Ausfertigung am 26. Mai 1997 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des zweiten Kantons Namur folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 5 § 2 des Dekrets des Wallonischen Regionalrates vom 25. Juli 1991 [über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region], der aufgrund der bloßen Wohnsitzeintragung durch die Gemeindeverwaltung in deren Register eine unwiderlegbare Vermutung der Bewohnung einführt, insbesondere gegen die Artikel 6 und *6bis* der Verfassung und Artikel 870 des Gerichtsgesetzbuches?»

II. *Sachverhalt und vorhergehendes Verfahren*

D. Bongaerts hat Einspruch erhoben gegen den Zahlungsbefehl, den der Einnehmer der Wallonischen Region am 27. November 1995 entsprechend Artikel 33 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 ausgestellt hatte.

Der Kläger bestreitet, daß er die Abgabe auf den Hausmüll schuldet - eine Abgabe, die laut Artikel 5 § 1 des vorgeannten Dekrets «je Gebäude oder Gebäudeteil, das bzw. der als Privatwohnung benutzt wird» und nicht pro Familie, die ein Gebäude oder einen Teil eines Gebäudes bezieht, auf 1000 belgische Franken festgelegt ist.

Artikel 3 des Dekrets zufolge ist «der Tatbestand, an den die Abgabe [...] geknüpft wird, [...] die Erzeugung von Abfällen, die mit der ständigen oder zeitweiligen Benutzung eines [...] Gebäudes bzw. Gebäudeteils als Privatwohnung verbunden ist».



Der Friedensrichter des zweiten Kantons Namur stellt fest, daß hinsichtlich des Bewohnens das Dekret als einzigen Beweis die unwiderlegbare Vermutung akzeptiert, die sich aus der Eintragung in das Bevölkerungsregister der Gemeinde des Wohnortes ergibt (Artikel 5 § 2); « daß das Dekret auf diese Weise zwei Begriffe durcheinanderbringt, nämlich das Bewohnen eines Gebäudes oder eines Gebäudeteils als Privatwohnung und den Wohnsitz oder Hauptwohnsitz ».

«Das Bewohnen im Sinne des Dekrets kann zwar dazu führen, daß Abfälle anfallen, aber dies gilt nicht für das einfache Domizilieren, das nicht zwangsläufig zur Produktion von Abfällen führt; daß das Dekret aufgrund der Einführung einer unwiderlegbaren Vermutung, der zufolge Domizilieren gleichgesetzt wird mit Bewohnen, die Gleichheit der Bürger vor dem Gesetz zu verletzen und eine Diskriminierung unter ihnen zu beinhalten scheint.»

Hieraus ergibt sich, daß die Abgabepflichtigen, die nicht das Gebäude oder einen Teil davon bewohnen und keinen Hausmüll produzieren, dennoch dieser Abgabe unterliegen, ohne die Möglichkeit, selbst nicht auf gerichtlichem Wege, den Beweis des tatsächlichen Nichtbewohnens dieses Guts zu erbringen.

Der Friedensrichter beschließt denn auch, die vorgenannte präjudizielle Frage zu stellen.

### III. Verfahren vor dem Hof

Durch Anordnung vom 26. Mai 1997 hat der amtierende Vorsitzende gemäß den Artikeln 58 und 59 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof die Richter der Besetzung bestimmt.

Die referierenden Richter haben Artikel 71 bzw. 72 des organisierenden Gesetzes im vorliegenden Fall nicht für anwendbar erachtet.

Die Verweisungsentscheidung wurde gemäß Artikel 77 des organisierenden Gesetzes mit am 13. Juni 1997 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Die durch Artikel 74 des organisierenden Gesetzes vorgeschriebene Bekanntmachung erfolgte im *Belgischen Staatsblatt* vom 14. Juni 1997.

Die Wallonische Regierung, rue Mazy 25-27, 5100 Namur, hat mit am 18. Juli 1997 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief einen Schriftsatz eingereicht.

Durch Anordnung vom 28. Oktober 1997 hat der Hof die für die Urteilsfällung vorgesehene Frist bis zum 26. Mai 1998 verlängert.

Durch Anordnung vom 11. März 1998 hat der Hof die präjudizielle Frage umformuliert, die Rechtssache für verhandlungsreif erklärt und den Sitzungstermin auf den 1. April 1998 anberaumt.

Diese Anordnung wurde der Wallonischen Regierung und deren Rechtsanwalt mit am 13. März 1998 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Auf der öffentlichen Sitzung vom 1. April 1998

- erschien RA V. Thiry, in Lüttich zugelassen, für die Wallonische Regierung,
- haben die referierenden Richter J. Delruelle und A. Arts Bericht erstattet,
- wurde der vorgenannte Rechtsanwalt angehört,
- wurde die Rechtssache zur Beratung gestellt.

Das Verfahren wurde gemäß den Artikeln 62 ff. des organisierenden Gesetzes, die sich auf den Sprachgebrauch vor dem Hof beziehen, geführt.

### IV. In rechtlicher Beziehung

- A -

#### *Schriftsatz der Wallonischen Regierung*

A.1. Die Wallonische Regierung erinnert an das Urteil des Hofes Nr. 41/93 vom 3. Juni 1993. In diesem auf die Artikel 3, 4 und 5 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 sich beziehenden Urteil urteile der Hof somit auch über Artikel 5 § 2 dieses Dekrets, worauf sich diese präjudizielle Frage beziehe.

Die Wallonische Regierung führt - unter Zuhilfenahme des Artikels 9 § 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 und des Artikels 26 § 2 Absatz 3 Nr. 1 dieses Sondergesetzes - an, daß «zu den im Urteil Nr. 41/93 beigelegten Rechtsfragen vor allem die Art und Weise gehört, in der der Hof die Verfassungsbestimmungen, hinsichtlich deren er seine Kontrolle ausübt (im vorliegenden Fall die Artikel 10 und 11), und selbst jede andere Rechtsregel interpretiert, die er bei seiner Untersuchung berücksichtigt (im vorliegenden Fall das Verursacherprinzip, das den Dekretgeber inspiriert hat)».

Zusammenfassend müsse gesagt werden, daß Artikel 5 § 2, der zu der durch den Hof in seinem Urteil Nr. 41/93 nicht verurteilten pauschalen Art der Besteuerung gehöre, nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoße.

A.2. Obendrein müsse erwähnt werden, daß die in Artikel 5 § 2 enthaltene Vermutung zu einem Kriterium ver helfe, um den Abgabenschuldner zu bezeichnen. Sie stütze sich auf die bei der Gemeinde für das Eintragen seines Wohnsitzes in einem Gebäude erforderlichen Schritte. Ähnliche Vermutungen seien im Steuer- und Sozialrecht nicht unüblich. «Ebenso führt Artikel 36 des Gerichtsgesetzbuches für die Anwendung der Zuständigkeits- und Verfahrensregeln eine Vermutung *juris et de jure* ein, daß der Hauptwohnsitz der Ort ist, an dem der Betreffende in das Bevölkerungsregister eingetragen ist.» Diese Regel könne auf die durch das Strafprozeßgesetzbuch verlangten gerichtlichen Zustellungen übertragen werden.

«In der Regel ist jeder bei der Wahl seines Wohnsitzes frei und bestimmt ihn nach eigenem Gutdünken. Er kann auch jederzeit seinen Wohnsitz ändern. In der Zwischenzeit nimmt man von ihm an, daß er diese Räumlichkeiten bewohnt. Es ist übrigens diese Fiktion, die der Institution des Wohnsitzes zum Nutzen gereicht.»

«Indem die beanstandete Bestimmung eine unwiderlegbare Vermutung einführt, wird sie den meisten faktischen Hypothesen gerecht.» Sie müsse demzufolge im Lichte der Rechtsprechung des Hofes im Steuerbereich beurteilt werden, in der Kriterien angenommen würden, die der Wirklichkeit annäherungsweise und vereinfachend entsprächen.

«Mit der Annahme der Artikel 3 bis 6 des Dekrets vom 25. Juli 1991 hat der Dekretgeber vor allem die Wirksamkeit des Mechanismus der Hausmüllabgabe gewährleisten wollen.

Es hat nicht den Anschein, als habe der Gesetzgeber seine Beurteilungszuständigkeit überschritten oder eine völlig ungerechtfertigte Maßnahme ergriffen. Er hat sich nicht auf Überlegungen gestützt, die auf einer dermaßen unvernünftigen Beurteilung beruhen, daß sie durch den Schiedshof abgelehnt werden könnten.»

A.3. Der Hof sei nicht zuständig, um auf eine präjudizielle Frage bezüglich des direkten Verstoßes gegen eine Bestimmung des Gerichtsgesetzbuches zu antworten. Er müsse demnach auf nicht untersuchen, ob die beanstandete Bestimmung Artikel 870 des Gerichtsgesetzbuches nicht verletze.

- B -

B.1. In der durch den Hof neuformulierten Fassung lautet die präjudizielle Frage folgendermaßen:

«Verstößt Artikel 5 § 2 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region, der aufgrund der bloßen Wohnsitzeintragung durch die Gemeindeverwaltung in deren Register eine unwiderlegbare Vermutung der Bewohnung einführt, gegen die Artikel 10 und 11 (vormals Artikel 6 und 6bis) der Verfassung und 870 des Gerichtsgesetzbuches?»

B.2. Weder Artikel 142 der Verfassung noch Artikel 26 § 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof verleiht dem Hof die Zuständigkeit, den Verstoß gegen Artikel 870 des Gerichtsgesetzbuches zu beurteilen. Der Hof ist deshalb nicht zuständig, die präjudizielle Frage zu beantworten, insoweit sie sich auf den Verstoß gegen diese Bestimmung bezieht.

B.3. Artikel 1 § 1 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region bestimmt:

«Unter den Bedingungen und gemäß den Modalitäten, die durch vorliegendes Dekret bestimmt werden, ist eine Abgabe für die Abfälle zugunsten der Wallonischen Region zu entrichten.»

Artikel 3 dieses Dekrets bestimmt:

«Der Tatbestand, an den die Abgabe für Hausmüll geknüpft wird, ist die Erzeugung von Abfällen, die mit der ständigen oder zeitweiligen Benutzung eines in der Wallonischen Region gelegenen Gebäudes bzw. Gebäudeteils als Privatwohnung verbunden ist.»

Artikel 5 dieses Dekrets bestimmt:

«§ 1. Die Abgabe für Hausmüll beträgt 1 000 Franken je Gebäude oder Gebäudeteil, das bzw. der als Privatwohnung benutzt wird.

§ 2. Ungeachtet jeglichen Gegenbeweises geht man davon aus, daß Personen ein Gebäude bzw. einen Teil davon als Privatwohnung benutzen, wenn sie ihrer Eintragung im kommunalen Bevölkerungsregister nach dort ihren Wohnsitz gewählt haben.

§ 3. In Abweichung von Paragraph 1 beläuft sich die Abgabe auf:

1° 300 Franken bei einer Privatwohnung mit nur einem Bewohner;

2° 600 Franken bei einer Privatwohnung mit zwei Bewohnern;

3° 900 Franken bei einer Privatwohnung mit drei Bewohnern.»

B.4. Der Friedensrichter des zweiten Kantons Namur stellt dem Hof eine Frage über die Vereinbarkeit von Artikel 5 § 2 dieses Dekrets mit den Artikel 10 und 11 der Verfassung, insoweit er aufgrund der bloßen Wohnsitzeintragung durch die Gemeindeverwaltung in deren Register eine unwiderlegbare Vermutung des Bewohnens einführt.

B.5.1. Mittels Urteils Nr. 41/93 vom 3. Juni 1993 hat der Hof die gegen die Artikel 3, 4 und 5 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 eingereichte Nichtigkeitsklage abgewiesen. In ihrem einzigen, aus dem Verstoß gegen die Artikel 6 und 6bis der Verfassung (jetzt die Artikel 10 und 11) abgeleiteten Klagegrund fochten die Parteien im wesentlichen den Pauschalcharakter der Abgabe an.

B.5.2. In diesem Urteil hat der Hof nicht darüber geurteilt, ob die in Artikel 5 § 2 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 enthaltene unwiderlegbare Vermutung, der zufolge die Bewohner einer Privatwohnung die Personen sind, die gemäß ihrer Eintragung in das Bevölkerungsregister der Gemeinde ihren Wohnsitz an dieser Adresse haben, mit den Regeln der Gleichheit und der Nichtdiskriminierung übereinstimmt.

Der Dekretgeber hat als Veranlagungselement die Benutzung der Wohnung gewählt. Die im zweiten Paragraphen enthaltene unwiderlegbare Vermutung, um die Bewohnerzahl pro Wohnung für die Privatnutzung zu bestimmen, wird folgendermaßen gerechtfertigt:

«Um allzu ausufernden Beanstandungen über einen für den Abgabepflichtigen schließlich minimalen Einsatz vorzubeugen, kann die eingeführte Vermutung nicht widerlegt werden.» (*Dok.*, Wallonischer Regionalrat, 1990-1991, Nr. 253/1, S. 9)

Das durch den Gesetzgeber gewählte Kriterium - die ständige oder zeitweilige Benutzung als Privatwohnung -, um den Steuertatbestand zu bestimmen, steht in einem angemessenen Verhältnis zu dem mit der Einführung der Abgabe angestrebten Ziel.

Unter Berücksichtigung der Tatsache, daß die Eintragung in das Bevölkerungsregister sich auf die Wahl der betreffenden Person stützt und in den meisten Fällen mit dem wirklichen Wohnsitz übereinstimmt, konnte sich der Dekretgeber vernünftigerweise auf die in Artikel 5 § 2 enthaltene Vermutung berufen. Die Unwiderlegbarkeit dieser Vermutung kann wegen des Pauschalcharakters der Besteuerung und des geringen Betrags der Abgabe objektiv und angemessen gerechtfertigt werden.

B.6. Die präjudizielle Frage muß verneinend beantwortet werden.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Indem Artikel 5 § 2 des Dekrets der Wallonischen Region vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region eine unwiderlegbare Vermutung der Bewohnung aufgrund der Eintragung in das kommunale Bevölkerungsregister einführt, verstößt er nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 22. April 1998.

Der Kanzler,  
(gez.) L. Potoms.

Der Vorsitzende,  
(gez.) M. Melchior.

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 98/21234]

**4 JUNI 1998. — Omzendbrief**  
**Aanpassing van de informatica-toepassing aan de overgang**  
**naar het jaar 2000 en euro conversie**

Mevrouw, Mijnheer de Minister,  
 Mevrouwen, Mijne Heren,

Op 29 januari 1998 werd in het *Belgisch Staatsblad* een omzendbrief van 19 december 1997 bekendgemaakt waarbij aan de Federale administraties de richtlijnen gegeven werden om de informaticaproblemen bij de overgang naar het jaar 2000, prioritair aan te pakken.

Eén der krachtlijnen was dat ieder departement verantwoordelijk blijft voor zijn aanpassingen.

Op 1 maart 1998 diende, volgens een inventaris opgesteld door het ABC, voorgelegd aan de Ministerraad van 30 april 1998, nog 83 % van de nodige aanpassingen te gebeuren. Voor de federale overheid en de sociale parastatalen wordt het resterend werkvolume geraamd op ongeveer 76.000 mandagen of 350 manjaar.

In de eerste plaats zouden de betrokken ambtenaren de nodige informatica-aanpassingen moeten uitvoeren. De uitvoering van een deel van de informatica-aanpassingen via overheidsopdrachten is nochtans een belangrijke aanvulling bij, respectievelijk alternatief voor de uitvoering van de aanpassingen door ambtenaren-informatici.

Gelet op haar korte termijnen zou de versnelde procedure gebruikt moeten worden vermits de vereiste aanpassingen voor het jaar 2000 een absolute noodzaak vormen om de continuïteit van de openbare diensten te waarborgen.

Deze versnelde procedure is voor opdrachten die de Europese drempels niet bereiken mogelijk in geval van dringendheid, in openbare of beperkte procedures, zoals bepaald in de artikelen 64 en 66 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en voor de concessies voor openbare werken. Zoveel mogelijk dient deze versnelde procedure verantwoord te worden door concrete elementen binnen het betrokken bestuur.

Indien de opdrachten de Europese drempels bereiken of overschrijden is deze versnelde procedure mogelijk voor beperkte procedures, doch enkel onder de voorwaarden van artikel 58 van het voormelde koninklijk besluit.

De hier beoogde benaderingswijze kan eveneens toegepast worden voor de omzetting naar de euro.

In bijlage is een model van bestek opgenomen, evenals een kort overzicht van de procedureregels.

Mijn Diensten staan voor alle bijkomende inlichtingen ter beschikking van de aanbestedende overheden (afdeling overheidsopdrachten, Wetstraat 16, 1000 Brussel, 02/501.02.11, fax. 02/513.08.73).

De Eerste Minister,  
 J.-L. Dehaene

## Bijlage

**1. Informatica. — Dienstenopdrachten**  
**Overgang naar het jaar 2000. — Euro conversie**

In de regel zullen deze diensten behoren tot één of verschillende deelcategorieën van categorie A7, computer en aanverwante diensten (zie omzendbrief van de Eerste Minister van 2 december 1997, *Belgisch Staatsblad* van 13 december 1997).

Zonder andere uit te sluiten komen voor dit type van opdrachten drie gunningsprocedures in aanmerking. De omstandigheden zullen bepalen welke procedure zowel in feite als in rechte aangewezen is.

1. De beperkte offerteaanvraag blijkt de meest geschikte voor algemeen gebruik. Zij laat toe, in functie van de specifieke eisen van kandidaten teneinde slechts die firma's een offerte te laten indienen die bijvoorbeeld de nodige ervaring hebben met de geïnstalleerde apparatuur en programmatuur.

De publicatievoorschriften staan in artikelen 53 tot 67 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996. Naargelang de drempelwaarde van 5,3 of 8,2 miljoen frank al dan niet is bereikt dient er al dan niet Europees gepubliceerd te worden. Het is mogelijk de termijnen te verkorten door eerst een enuntiatieve aankondiging te publiceren (artikelen 58, § 2) en eventueel, mits dringende redenen in te kunnen roepen, minimum publicatetermijnen van 15 dagen (artikelen 58, § 1, of artikelen 64) en 10 dagen voor het indienen van de offertes (artikelen 58, § 2 of 66) toe te passen.

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[C - 98/21234]

**4 JUIN 1998. — Circulaire**  
**Adaptation des applications informatiques**  
**au passage de l'an 2000 et conversion à l'euro**

Madame la Ministre,  
 Monsieur le Ministre,  
 Mesdames, Messieurs,

Le 29 janvier 1998, une circulaire du 19 décembre 1997 a été publiée au *Moniteur belge*. Elle comporte les instructions données aux administrations fédérales en vue de les inciter à s'attaquer en priorité aux problèmes informatiques liés au passage à l'an 2000.

Une des lignes de force en est le fait que chaque département demeure responsable de ses applications.

Au 1<sup>er</sup> mars 1998, selon un inventaire établi par le Bureau ABC et soumis au Conseil des Ministres le 30 avril 1998, 83 % des adaptations nécessaires devaient encore avoir lieu. Pour les autorités fédérales et les parastataux sociaux, le volume de travail restant est estimé à quelque 76.000 jours/homme de travail, soit 350 années/homme de travail.

En premier lieu, les fonctionnaires concernés devraient réaliser les adaptations informatiques nécessaires. L'exécution d'une partie des adaptations informatiques par le biais de marchés publics constitue toutefois un complément essentiel, ou une alternative, à l'exécution des adaptations par les fonctionnaires informaticiens.

Vu les délais courts qu'elle prévoit, il conviendrait de recourir à la procédure accélérée étant donné que les adaptations nécessaires pour l'an 2000 constituent une nécessité absolue afin d'assurer la continuité des services publics.

Pour les marchés qui n'atteignent pas les seuils européens et pour les procédures publiques ou restreintes, cette procédure accélérée est possible en cas d'urgence, comme prévu aux articles 64 et 66 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics. Cette procédure accélérée doit, autant que possible, se justifier par des éléments concrets au sein de l'administration concernée.

Si les marchés atteignent ou dépassent les seuils européens, cette procédure accélérée est possible pour des procédures restreintes, mais uniquement dans les conditions de l'article 58 de l'arrêté royal précité.

L'approche ici envisagée peut également valoir pour la conversion à l'euro.

En annexe figurent un bref aperçu des règles de procédure ainsi qu'un modèle de cahier spécial des charges.

Mes Services (section des marchés publics, 16, rue de la Loi, 1000 Bruxelles, 02/501.02.11, fax. 02/513.08.73) sont à la disposition des pouvoirs adjudicateurs pour tout renseignement complémentaire.

Le Premier Ministre,  
 J.-L. Dehaene.

## Annexe

**1. Informatique. — Marchés de services**  
**Passage de l'an 2000. — Conversion à l'euro**

Ces services relèveront en règle générale d'une ou DE plusieurs sous-catégories de la catégorie A7, services informatiques et services connexes (voir circulaire du Premier Ministre du 2 décembre 1997, *Moniteur belge* du 13 décembre 1997).

Sans en exclure d'autres, trois procédures de passation sont prises en considération pour ce type de marchés. Les circonstances détermineront quelle est la procédure la plus indiquée tant en fait qu'en droit.

1. L'appel d'offres restreint s'avère être la procédure la plus appropriée pour l'usage général. Il permet d'opérer une sélection, en fonction des exigences spécifiques du marché, entre les candidats afin de ne permettre le dépôt d'une offre qu'aux seules firmes qui, par exemple, ont l'expérience nécessaire du matériel et du logiciel installés.

Les prescriptions en matière de publication figurent aux articles 53 à 67 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996. Selon que la valeur seuil de 5,3 ou de 8,2 millions est ou non atteinte, il y a lieu ou non de procéder à une publication au niveau européen. Il est possible d'abrèger les délais en publiant tout d'abord un avis indicatif (article 58, § 2) et éventuellement, si l'urgence peut être invoquée, d'appliquer des délais de publication minimaux de 15 jours (article 58, § 1<sup>er</sup>, ou article 64) et de 10 jours pour le dépôt des offres (article 58, § 2 ou 66).

In bijlage vindt U een voorbeeld van een aankondiging en een bestek voor een dergelijke opdracht. Het betreft een functioneel bestek waarbij de inschrijver maximaal zijn know-how kan uitspelen.

2. De onderhandelingsprocedure met bekendmaking kan volgens artikel 17, § 3, van de wet worden aangewend in twee omstandigheden die in deze problematiek wel als eens zouden kunnen voorkomen: (zie punten 2° en 4° van § 3).

De bekendmakingsregels lopen gelijk met deze van de beperkte offerteaanvraag. Ook hier is een bestek vereist (artikelen 58, § 4 en 66, § 3).

3. De onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking volgt de regels van artikelen 120 tot 122 van voormeld koninklijk besluit. De uitgaven van 200.000 frank niet te na gesproken zal ook hier in de regel een bestek moeten worden gemaakt. In principe moet de mededinging spelen, indien mogelijk.

Een aantal omstandigheden kunnen, volgens artikel 17, § 2, van de wet, dergelijke procedure verantwoorden.

Het is vooreerst het geval wanneer de goed te keuren uitgave het bedrag van 2,5 miljoen frank (exclusief BTW) niet overschrijdt.

Het is het ten tweede wanneer omwille van de technische specificiteit of bescherming van exclusieve rechten slechts één dienstverlener in aanmerking komt (artikel 17, § 2, 1°, f)).

Ook de gevallen van aanvullende of herhalende opdrachten (artikel 17, § 2, 2°, a) en b) zouden kunnen voorkomen.

## 2. Model van bestek

Bestek van een beperkte offerteaanvraag betreffende een overheidsopdracht voor aanneming van diensten voor de aanpassing van de informatica-toepassingen van (naam van de aanbestedende overheid) aan de overgang naar het jaar 2000

### Deel 1. — Administratieve bepalingen

#### A. Geldende bepalingen

- de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten ervan, inzonderheid:

- het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken;

- het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

- zo nodig, het koninklijk besluit van 14 oktober 1996 betreffende het voorafgaand toezicht en de overdracht van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en inzake de toekenning van concessies voor openbare werken op federaal niveau;

- alle wijzigingen in de wet en in de voormelde besluiten die van kracht zijn op de dag waarop de offertes worden geopend;

- dit bestek;

- er wordt niet afgeweken van de algemene aannemingsvoorwaarden die zijn opgenomen in de bijlage bij het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken. De algemene aannemingsvoorwaarden zijn dan ook in hun geheel van toepassing op deze opdracht.

of: er wordt afgeweken van de algemene aannemingsvoorwaarden voor wat de volgende bepalingen betreft: ... (de afwijkingen van fundamentele bepalingen opgenomen in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 september 1996 moeten bovendien uitdrukkelijk worden gemotiveerd in het bestek).

#### B. Contractuele bepalingen

##### 1. Aanbestedende overheid:

##### 2. Voorwerp van de opdracht:

Overeenkomstig de bewoordingen en de voorwaarden van dit bestek verbindt de aannemer er zich toe de informatica-toepassingen van..., zoals vermeld in bijlage, aan te passen. De aannemer verbindt zich tot een resultatenverbintenis. De plaats van de verrichting is...

##### 3. Aard van de opdracht:

De opdracht is een overheidsopdracht voor aanneming van diensten.

##### 4. Duur van de opdracht:

##### 5. Prijsbepaling:

De opdracht wordt gegund tegen een globale prijs en omvat alle kosten en belastingen met uitzondering van de BTW. De prijs van de offerte is een keer per jaar vatbaar voor herziening op de jaardag van het sluiten van de opdracht op grond van de index van het gemiddelde uurloon van het personeel zoals geattesteerd door Fabrimetal Nationaal voor de maand... voorafgaand aan de prijsherziening. Een vaste termijn van 20 % is toepasselijk op deze herziening.

En annexe, vous trouverez un exemple d'avis et de cahier spécial des charges pour ce type de marché. Il s'agit d'un cahier des charges fonctionnel qui permet au soumissionnaire d'utiliser au maximum son savoir-faire.

2. Selon l'article 17, § 3, de la loi, la procédure négociée avec publicité peut être utilisée dans deux cas, qui pourraient se présenter dans le cadre de cette problématique: (voir les points 2° et 4° du § 3).

Les règles de publicité sont similaires à celles de l'appel d'offres restreint. Dans ce cas aussi, un cahier spécial des charges est requis (articles 58, § 4 et 66, § 3).

3. La procédure négociée sans publicité suit les règles des articles 120 à 122 de l'arrêté royal précité. A l'exception des dépenses n'excédant pas 200.000 francs, il faudra ici aussi en règle générale établir un cahier spécial des charges. La concurrence doit en principe jouer, si cela est possible.

Une série de circonstances peuvent, en vertu de l'article 17, § 2, de la loi, justifier une telle procédure.

C'est premièrement le cas lorsque la dépense à approuver n'excède pas le montant de 2,5 millions de francs (hors TVA).

Ce l'est ensuite lorsqu'en raison de la spécificité technique ou de la protection de droits exclusifs, seul un prestataire de services est pris en considération (article 17, § 2, 1°, f)).

Des cas de marchés complémentaires ou répétitifs (article 17, § 2, 2°, a) et b) pourraient également se présenter.

## 2. Modèle de cahier spécial des charges

Cahier spécial des charges d'un appel d'offres restreint relatif à un marché public de services ayant pour objet l'adaptation des applications informatiques de (nom du pouvoir adjudicateur) au passage à l'an 2000

### Partie I. — Dispositions administratives

#### A. Dispositions applicables

- la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses arrêtés royaux d'exécution et notamment:

- l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

- l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

- s'il y a lieu, l'arrêté royal du 14 octobre 1996 relatif au contrôle préalable et aux délégations de pouvoir en matière de passation et d'exécution des marchés publics de travaux, de fournitures et de services et en matière d'octroi de concessions de travaux publics au niveau fédéral;

- toutes les modifications à la loi et aux arrêtés précités, en vigueur au jour de l'ouverture des offres;

- le présent cahier spécial des charges.

- il n'est pas dérogé au cahier général des charges, formant l'annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics. Le cahier général des charges s'applique dès lors dans son intégralité au présent marché.

ou bien: il est dérogé au cahier général des charges pour ce qui concerne les dispositions suivantes: ... (les dérogations à des dispositions fondamentales mentionnées à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 doivent en outre être formellement motivées dans le cahier spécial des charges).

#### B. Dispositions contractuelles

##### 1. Pouvoir adjudicateur:

##### 2. Objet du marché:

Conformément aux termes et conditions du présent cahier spécial des charges, l'adjudicataire s'engage à effectuer l'adaptation des applications informatiques de... mentionnées en annexe. L'adjudicataire s'engage à une obligation de résultat. Le lieu d'exécution est...

##### 3. Nature du marché:

Le marché est un marché public de services.

##### 4. Durée du marché:

##### 5. Détermination du prix:

Le marché est conclu à prix global et comprend tous les frais et impositions quelconques à l'exception de la T.V.A. Le prix de l'offre est révisable une fois l'an, à la date anniversaire de la conclusion du marché sur la base de l'index du salaire moyen du personnel tel qu'attesté par Fabrimetal national pour le mois de ... précédant la révision. Un terme fixe de 20 % s'applique à cette révision.

## 6. Betalingsregeling :

Betalingen in mindering geschieden overeenkomstig de voorwaarden bepaald in artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 1996, na goedkeuring door de aanbestedende overheid van een driemaandelijke prestatiestaat ingediend door de aannemer, en na het indienen van een factuur (in... exemplaren) bij de aanbestedende overheid.

## 7. Borgtocht :

(voor de opdrachten waarvan het geraamde bedrag gelijk is aan of hoger is dan 800.000 F zonder BTW.)

In uitvoering van artikelen 5 tot 9 van de algemene aannemingsvoorwaarden wordt een borgtocht van 5 % van de aannemingsom vereist.

## 8. Vorm en inhoud van de offerte :

De offerte wordt in drie exemplaren opgemaakt (in het Nederlands of in het Frans) volgens het bijgaande schema.

## 9. Indiening en opening van de offertes :

Ze geschieden volgens de bepalingen van artikelen 103 tot 109 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996. De uiterste datum voor de ontvangst van de offertes wordt vastgelegd op... om... uur, op het volgende adres :...

## 10. Gunningscriteria :

De keuze van de voordeligste offerte zal gebeuren met inachtneming van de volgende gunningscriteria, gerangschikt in dalende volgorde van belangrijkheid:

- de technische kwaliteit van de ingediende offerte in het licht van de voorgestelde methodologie en de aangewende middelen om het beoogde resultaat te bereiken;

- de prijs

## 11. Verweermiddelen van de aanbestedende overheid :

De niet-nakoming van de clausules en voorwaarden van deze opdracht geeft aanleiding tot de toepassing van de bepalingen van de artikelen 20 en 66 van de algemene aannemingsvoorwaarden.

## Deel 2. — Functionele en technische eisen

## Beschrijving van de opdracht

Zoals alle ondernemingen die hun bestanden en de erbij horende bewerkingen elektronisch beheren dient de aanbestedende overheid haar informatica-toepassingen aan te passen aan de overgang naar het jaar 2000.

Deze opdracht slaat dus op de verrichting van een geheel van diensten waarvan het resultaat de aanpassing moet zijn van de hierna beschreven informatica-toepassingen (te bepalen) :

(Bijlage aan het bestek)

## Schema van de offerte

(zie artikel 90 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996)

## Deel I. — Administratieve bepalingen

De Maatschappij (naam, rechtsvorm, nationaliteit, zetel) vertegenwoordigd door de ondergetekende(n)

of

De feitelijke vereniging samengesteld uit de volgende personen:

BTW-nummer(s)

verbindt/verbinden zich op haar/hun roerende en onroerende goederen tot het uitvoeren van de opdracht, overeenkomstig de clausules van het bestek, tegen de volgende prijs :

totale prijs zonder BTW ( in cijfers en in letters)

De betalingen zullen op geldige wijze gebeuren door storting op het nummer geopend op naam van

## Deel II. — Functionele en technische beschrijving van de offerte

In dit deel beschrijft de inschrijver zijn offerte. Hij ontleedt de globale prijs van zijn offerte.

## Deel III

Worden toegevoegd :

- een mandaatbewijs indien de inschrijver tekent namens een maatschappij;

- een bewijs van de RSZ (met droge stempel) dat de bijdragen van de sociale zekerheid werden betaald of een buitenlands gelijkwaardig document;

- alle andere nuttig geachte inlichtingen.

Gedaan te..., op

De inschrijver(s)

## 6. Modalités de paiement :

Des acomptes sont payés selon les conditions de l'article 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 1996, après approbation par le pouvoir adjudicateur d'un état d'avancement des prestations trimestriel introduit par l'adjudicataire, et après introduction auprès du pouvoir adjudicateur d'une facture (en ... exemplaires).

## 7. Cautionnement :

(pour les marchés d'un montant estimé égal ou supérieur à 800.000 francs HTVA)

Conformément aux dispositions des articles 5 à 9 du cahier général des charges, un cautionnement de 5 % du montant du marché est exigé.

## 8. Forme et contenu de l'offre :

L'offre est établie en trois exemplaires (en français ou en néerlandais) selon le schéma repris en annexe.

## 9. Introduction et ouverture des offres :

Celles-ci s'effectuent conformément aux dispositions des articles 103 à 109 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996. La date limite de réception des offres est fixée au... à... heure, à l'adresse suivante :..

## 10. Critère d'attribution :

Le choix de l'offre la plus intéressante s'effectuera en tenant compte des critères d'attribution suivants, classés par ordre décroissant d'importance :

- la qualité technique de l'offre présentée, au regard de la méthodologie proposée et des moyens mis en œuvre pour atteindre le résultat recherché;

- le prix

## 11. Moyens d'action du pouvoir adjudicateur :

Les manquements aux clauses et conditions du présent marché donnent lieu à l'application des dispositions des articles 20 et 66 du cahier général des charges.

## Partie II. — Exigences fonctionnelles et techniques

## Description du marché

Comme toutes les entreprises qui utilisent des supports électroniques pour la gestion de leur information et les calculs y afférant, le pouvoir adjudicateur doit adapter ses applications informatiques au passage à l'an 2000.

Le présent marché porte donc sur la prestation d'un ensemble de services dont le résultat doit être l'adaptation des applications informatiques décrites ci-après (à préciser) :

(Annexe au cahier spécial des charges)

## Schéma de l'offre

(cfr. article 90 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996)

## Partie I. — Dispositions administratives

La Société (dénomination, forme juridique, nationalité, siège) représentée par le(s) soussigné(s)

ou

L'association de fait composée des personnes suivantes :

T.V.A. N<sup>os</sup>

s'engage(nt) sur ses(leurs) biens meubles et immeubles, à exécuter, conformément aux clauses du cahier spécial des charges, le marché au prix suivant :

prix global sans T.V.A. (en chiffres et en lettres)

Les paiements seront opérés valablement par virement sur le compte n° ouvert au nom de

## Partie II. — Description fonctionnelle et technique de l'offre

Le soumissionnaire donne, dans cette partie, une description de son offre. Il donne le détail du prix global de son offre.

## Partie III

Sont annexés :

une preuve du mandat si le soumissionnaire signe au nom d'une société;

une attestation de l'ONSS (avec timbre sec) de paiement des cotisations à la sécurité sociale ou un document étranger équivalent;

toute autre information jugée utile.

Fait à..., le

Le(s) soumissionnaire(s),

[C - 98/21235]

**Federale diensten voor wetenschappelijke,  
technische en culturele aangelegenheden**

**Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën  
Te begeven betrekking**

Bij het Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën, Ruisbroekstraat 2, 1000 Brussel, is één betrekking van wetenschappelijk personeelslid te begeven, toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingeschreven worden op de Franse taalrol.

De kandidaten moeten de volgende voorwaarden vervullen :

- Belg zijn of burger van de Europese Unie;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de gepostuleerde betrekking;
- de kandidaten moeten houder zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de Moderne Geschiedenis; de kandidaat dient een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben aan de hand van archieven over een thema over de Belgische geschiedenis in de twintigste eeuw; voorkeur zal gegeven worden aan de kandidaat, die door publicaties en andere wetenschappelijke activiteiten bewezen heeft ervaring te hebben met de Eerste Wereldoorlog; hij (zij) moet ervaring hebben met tekstverwerking (Word); hij (zij) zal belast worden met de ontsluiting van archieven betreffende de Eerste Wereldoorlog; hij (zij) dient, onder leiding van het departementshoofd, toezicht uit te oefenen op het archiefbeheer door openbare besturen; tijdens zijn/haar eerste mandaat dient hij (zij) de gebruikelijke archiefopleiding zowel in het buitenland als deze van het Algemeen Rijksarchief te volgen, evenals de opleiding op het vlak van de automatisering.

Hij (zij) dient in het bezit te zijn van een eigen wagen en het rijbewijs B te bezitten;

De weerhouden kandidaat zal zijn/haar ambt uitoefenen bij het Algemeen Rijksarchief te Brussel in het stelsel van de werkweek van 38 uur met, soms, prestaties op zaterdag;

De vereiste diploma's moeten eindexamen's zijn, na ten minste vier jaar studie, uitgereikt door een universiteit of door een van de instellingen die ermee gelijkgesteld zijn door één van de Gemeenschappen of door een examencommissie die voor het toekennen van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld.

In geval van aanwerving van een burger van de Europese Unie, houder van een diploma zoals bedoeld in vorige alinea dat werd uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling, zal de Commissie voor Werving en Bevordering van het Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën vooraf de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan overeenkomstig de statutair vastgestelde procedure.

Nadere inlichtingen omtrent deze betrekking, de bezoldiging, enz., kunnen bij voormelde instelling ingewonnen worden.

De kandidaturen moeten, samen met een *curriculum vitae*, een eensluidend verklaard afschrift van het vereiste diploma en een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken, binnen 30 kalenderdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven gericht worden aan Mevr. J. Decrock-Beyrus, hoofd van de Dienst van de federale wetenschappelijke instellingen, Wetenschapsstraat 8 (1e verdieping), 1000 Brussel.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 98/21236]

**Federale diensten voor wetenschappelijke,  
technische en culturele aangelegenheden**

**Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis  
Te begeven betrekkingen**

Bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, Jubelpark 10, 1000 Brussel, zijn twee betrekkingen van wetenschappelijk personeelslid te begeven, toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingeschreven worden op de Nederlandse taalrol.

De kandidaten moeten de volgende voorwaarden vervullen :

- Belg zijn of burger van de Europese Unie;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;

[C - 98/21235]

**Services fédéraux des affaires scientifiques,  
techniques et culturelles**

**Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat  
dans les Provinces. — Emploi à conférer**

Un emploi d'agent scientifique, accessible à des candidats pouvant être inscrits au rôle linguistique français, est à conférer aux Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces, rue de Ruysbroeck 2, 1000 Bruxelles.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;
- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction sollicitée;
- les candidats doivent être porteurs d'un diplôme de licencié ou de docteur en histoire moderne; le candidat doit avoir fait une thèse de doctorat ou de licence à partir d'archives concernant un thème de l'histoire de la Belgique au XX<sup>e</sup> siècle; la préférence sera accordée au candidat qui aura prouvé son expérience de la première guerre mondiale, par des publications et par d'autres activités scientifiques; il (elle) doit avoir l'expérience du traitement de texte (Word); il (elle) sera chargé(e) de l'ouverture à la recherche d'archives concernant la première guerre mondiale; sous la direction du chef de département, il (elle) exercera la surveillance de la gestion archivistique d'administrations publiques; au cours de son premier mandat, il (elle) suivra la formation archivistique habituelle, tant à l'étranger que celle des Archives générales du Royaume, ainsi que la formation au plan de l'informatique.

Il (elle) doit être en possession d'une voiture personnelle et posséder le permis de conduire B;

Le candidat retenu exercera ses fonctions aux Archives générales du Royaume, à Bruxelles, dans le cadre de la semaine de travail de 38 heures avec parfois des prestations le samedi;

Les diplômes exigés doivent être des diplômes de fin d'études délivrés après quatre ans d'études au moins par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de recrutement d'un citoyen de l'Union européenne porteur d'un diplôme visé au paragraphe précédent, délivré par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge, le Jury de Recrutement et de Promotion des Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces vérifiera préalablement, conformément à la procédure statutaire définie, la validité du diplôme présenté par le candidat.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi, le traitement, etc., peuvent être obtenus à l'établissement précité.

Les candidatures accompagnées d'un *curriculum vitae*, d'une copie certifiée conforme du diplôme exigé et d'une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés, doivent être adressées par lettre recommandée, dans les 30 jours calendrier à compter de la publication du présent avis au *Moniteur belge*, à Mme J. Decrock-Beyrus, chef du Service des établissements scientifiques fédéraux, rue de la Science 8 (1<sup>er</sup> étage), 1000 Bruxelles.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

[C - 98/21236]

**Services fédéraux des affaires scientifiques,  
techniques et culturelles**

**Musées royaux d'Art et d'Histoire  
Emplois à conférer**

Deux emplois d'agent scientifique, accessibles à des candidats pouvant être inscrits au rôle linguistique néerlandais, sont à conférer aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, Parc du Cinquantenaire 10, 1000 Bruxelles.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;

- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de gepostuleerde betrekking;

- de speciale wetenschappelijke geschiktheid waaraan de kandidaten moeten voldoen, werd voor elke betrekking als volgt vastgesteld :

1° een betrekking van wetenschappelijk personeelslid voor een kandidaat, houder van een diploma van licentiaat of doctor binnen het studiegebied van de kunstwetenschappen, die ervaring heeft in het gebied van museumwerk, conservatie en restauratie van kunstwerken; kennis van meerdere talen is gewenst;

2° een betrekking van wetenschappelijk personeelslid voor een kandidaat, houder van een diploma van licentiaat of doctor binnen het studiegebied van de kunstwetenschappen, met specialisatie in het gebied van wandtapijten en textiel.

De vereiste diploma's moeten eindexamen's zijn, na ten minste vier jaar studie, uitgereikt door een universiteit of door een van de instellingen die ermede gelijkgesteld zijn door één van de Gemeenschappen of door een examencommissie die voor het toekennen van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld.

In geval van aanwerving van een burger van de Europese Unie, houder van een diploma zoals bedoeld in vorige alinea dat werd uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling, zal de Commissie voor Werving en Bevordering van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis vooraf de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan overeenkomstig de statutair vastgestelde procedure.

Nadere inlichtingen omtrent deze betrekkingen, de bezoldiging, enz., kunnen bij voormelde instelling ingewonnen worden.

De kandidaturen, met vermelding van de gepostuleerde betrekking(en), moeten samen met een *curriculum vitae*, een eensluidend verklaard afschrift van het vereiste diploma en een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken, binnen 30 kalenderdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven gericht worden aan Mevr. J. Decrock-Beyrus, hoofd van de Dienst van de federale wetenschappelijke instellingen, Wetenschapsstraat 8 (1e verdieping), 1000 Brussel.

(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)

- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction sollicitée;

- les aptitudes scientifiques auxquelles les candidats doivent répondre, ont été déterminées comme suit pour chaque emploi :

1° un emploi d'agent scientifique pour un candidat, porteur d'un diplôme de licencié ou docteur du domaine d'études de l'art et archéologie, ayant de l'expérience dans le domaine des musées, de la conservation et de la restauration des œuvres d'art; la connaissance de plusieurs langues est souhaitée;

2° un emploi d'agent scientifique pour un candidat, porteur d'un diplôme de licencié ou docteur du domaine d'études de l'art et archéologie, avec spécialisation en tapisseries et textiles.

Les diplômes exigés doivent être des diplômes de fin d'études délivrés après quatre ans d'études au moins par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de recrutement d'un citoyen de l'Union européenne porteur d'un diplôme visé au paragraphe précédent, délivré par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge, le Jury de Recrutement et de Promotion des Musées royaux d'Art et d'Histoire vérifiera préalablement, conformément à la procédure statutaire définie, la validité du diplôme présenté par le candidat.

Des renseignements complémentaires concernant ces emplois, le traitement, etc., peuvent être obtenus à l'établissement précité.

Les candidatures précisant l'emploi ou les emplois sollicités et accompagnées d'un *curriculum vitae*, d'une copie certifiée conforme du diplôme exigé et d'une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés, doivent être adressées par lettre recommandée, dans les 30 jours calendrier à compter de la publication du présent avis au *Moniteur belge*, à Mme J. Decrock-Beyrus, chef du Service des établissements scientifiques fédéraux, rue de la Science 8 (1<sup>er</sup> étage), 1000 Bruxelles.

(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[98/11174]

##### Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN) Publicatie ter kritiek

Het Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN) publiceert ter kritiek het hierna volgende Belgische normontwerp.

Dit ontwerp is verkrijgbaar tegen de aangegeven prijs, bij het Belgisch instituut voor normalisatie, Brabançonnelaan 29, 1000 Brussel.

Opmerkingen en suggesties mogen overgemaakt worden aan het BEC, Fr. Van Kalkenlaan 9A, bus 2, 1070 Brussel tot op de sluitingsdatum van het onderzoek.

De aangeduide sluitingsdatum dient eventueel gewijzigd te worden om een termijn van een maand na het verschijnen van dit bericht te waarborgen.

NBN C61-142/A2

Materieel voor huishoudelijke installaties en dergelijke — Automatische schakelaars voor aansluiting (F 220 + BTW)

Publicatie ter kritiek tot 15 juli 1998.

#### MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[98/11174]

##### Institut belge de Normalisation (IBN) Enquête publique

L'Institut belge de normalisation (IBN) met à l'enquête publique le projet de norme belge ci-après.

Ce projet peut être obtenu au prix indiqué, à l'Institut belge de normalisation, avenue de la Brabançonne 29, 1000 Bruxelles.

Observations et suggestions peuvent être envoyées jusqu'à la date de clôture de l'enquête au CEB, avenue Fr. Van Kalken 9A, bte 2, 1070 Bruxelles.

Le cas échéant, la date de clôture est à modifier pour réserver un délai d'un mois après la parution du présent avis.

NBN C61-142/A2

Matériel pour installations domestiques et analogues — Disjoncteurs de branchement (F 220 + T.V.A.)

Enquête publique jusqu'au 15 juillet 1998.

[S - C - 11164]

#### Conseil de la concurrence. — Décision du 14 avril 1998, n° 98-C-08

En cause,

Becton Dickinson and Company, société anonyme de droit de l'Etat de New Jersey, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1800, USA

et

The Boc Group Plc, Société de droit britannique, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, Royaume-Uni, Vu la notification datée du 24 février 1998;

Vu les annexes, le dossier et le rapport du Service de la concurrence déposés en date du 3 avril 1998;

Vu le mémoire en réponse au rapport du Service déposé par les conseils des parties notifiantes en date du 10 avril 1998;

Entendu Johnson & Johnson à l'audience du 14 avril 1998, suite à sa demande;

Entendu en son rapport le Service de la concurrence;

Entendu en leurs dires et moyens les parties notifiantes à l'audience du 14 avril 1998;

Après en avoir délibéré,

Le Conseil de la concurrence adopte la décision suivante, fondée sur les constatations et les motifs ci-après exposés :

Les parties à l'opération

Les parties notifiantes sont Becton Dickinson & Company (ci-après BD) et The BOC Group Plc (ci-après BOC).

1. BD est une société anonyme de droit de l'Etat de New Jersey, active dans certains secteurs de technologie médicale, employant près de 19.000 personnes dans le monde, implantée dans une quarantaine de pays.

Son activité principale consiste en la fabrication et la vente d'une gamme de fournitures et de dispositifs médicaux ainsi que de systèmes de diagnostics utilisés par les professionnels dans le milieu de la santé, par les institutions de recherche ainsi que par les consommateurs en général.

Les produits BD sont fabriqués, distribués et vendus dans le monde entier.

Les cathéters destinés au marché européen sont vendus aux divers points de distribution de BD en Europe (il existe des établissements de BD dans une vingtaine de pays d'Europe).

2. BOC est une société de droit britannique, société mère d'un groupe multinational de sociétés employant plus de 41.000 personnes dans le monde et présente dans une cinquantaine de pays.

Les activités de BOC peuvent être regroupées en quatre secteurs, dont les produits "soins de santé".

Dans ce domaine, BOC exerce ses activités sous le vocable OHMEDA.

Parmi les activités effectuées sous le nom d'OHMEDA, figurent les dispositifs médicaux ("Medical Devices Division", en abrégé MDD).

Il s'agit de la division qui fait l'objet de la notification.

La MDD est un fabricant mondial de cathéters de haute qualité et de dispositifs médicaux jetables y relatifs.

OHMEDA a des établissements dans environ trente pays, ce qui lui permet de desservir des consommateurs dans plus de cent pays.

En Belgique, BOC est active dans le secteur du gaz industriel, de la technologie du vide et dans le secteur médical.

Les délais de notifications

Le contrat de vente et d'achat a été signé le 28 janvier 1998 et l'opération a été notifiée par les parties le 24 février 1998, en dehors du délai imparti par l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi. Toutefois, le Service de la concurrence a été prévenu dès le 5 février 1998 de l'existence de l'accord et de la difficulté rencontrée par les parties pour obtenir les informations pertinentes.

En conséquence, au moment du dépôt de la notification, en application des articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 23 mars 1993, relatif à la notification des concentrations d'entreprises visées à l'article 12 de la loi, cette notification devait être considérée comme incomplète.

Les renseignements et documents complémentaires ont été communiqués par les parties en date du 17 mars 1998. Le délai d'un mois visé à l'article 33, § 2, 3 de la loi a pris cours à partir du 18 mars 1998 et se clôture le 21 avril 1998.

L'opération notifiée

La concentration notifiée s'inscrit dans le cadre d'une opération globale qui consiste en la cession par BOC de sa division OHMEDA à un consortium constitué de trois sociétés, à savoir Instrumentarium OY, BD et Baxter International Inc.

BD envisage l'acquisition de la division "Medical Devices Division" d'OHMEDA.

Le 28 janvier 1998, BD et BOC ont conclu une convention de vente/achat en vertu de laquelle BOC accepte de vendre et BD accepte d'acheter les activités de la division MDD.

Cette opération constitue une concentration au sens de la loi du 5 août 1991.

Les seuils de contrôle

Le seuil du chiffre d'affaires est atteint. En effet, pour 1997, le chiffre d'affaires mondial de BD était de 100,569 Mia FB alors que celui de BOC était de 7,783 Mia FB.

Le seuil de contrôle de 25% est atteint pour le marché des cathéters intraveineux périphériques, le marché des cathéters des veines centrales et le marché des "transducteurs".

Le marché concerné

Le marché géographique théorique est l'ensemble du territoire belge. Toutefois, selon les parties notifiantes, le marché géographique réel s'étend au moins à l'Espace Européen, voire mondial, compte tenu du fait que les entreprises actives sur ces marchés de produits sont des multinationales.

Analyse concurrentielle

Les parties notifiantes admettent la pertinence de l'analyse du Service de la concurrence et estiment que celle-ci reflète, pour l'essentiel, la réalité.

Elles considèrent cependant qu'il y a absence de position dominante et que l'hypothèse de prix prédateurs doit être écartée.

De leur aveu, les parties notifiantes admettent l'importance de la position de BD sur le marché concerné de même que celle du degré de concentration révélée par le calcul de l'indice de concentration d'Herfindhal-Hirschman (HHI).

Toutefois, l'hypothèse d'un renforcement d'une position forte ou dominante n'apparaît nullement établie sur base des éléments actuels et connus.

En effet, le risque devient tout à fait relatif dès qu'il existe d'autres concurrents disposant d'une puissance financière significative sur ce marché, d'autant que le véritable marché au sens de l'offre et de la demande, est le marché européen, voire mondial.

En l'espèce, la clientèle est, pour l'essentiel - pour ne pas dire de manière exclusive constituée des hôpitaux publics et privés. Les premiers recourent aux appels d'offre, les seconds au même procédé quoique de manière plus informelle.

Dans de tels marchés, de par le fait du processus d'appel d'offre, l'existence d'un nombre même restreint de concurrent ne constitue pas en soi une entrave au maintien d'une concurrence, même extrêmement intensive.

La possibilité de prendre des parts de marché subsiste donc en raison de la nature et de la capacité financière des concurrents, nonobstant le nombre réduit de ceux-ci, et le risque d'une prise de position dominante paraît de ce fait devoir être écarté dans l'état actuel de la cause.



La concurrence, tant au niveau belge qu'international, semble de ce fait demeurée réelle et effective, ce que l'indifférence quasi générale des concurrents questionnés, le pouvoir important de négociation des clients potentiels - dont la capacité de contracter avec des concurrents demeure intacte comme le confirme l'instruction menée par le Service de la concurrence - le recours au mécanisme d'appel d'offre déjà évoqué et l'absence de barrières à l'entrée, ne font que confirmer.

Quant à l'hypothèse de prix prédateurs, elle paraît également devoir être écartée. En effet, il ne paraît à ce stade nullement établi que la concentration serait de nature à permettre à BD de réduire ses coûts au point de pouvoir vendre à des prix moindres que ses concurrents, ou encore que BD pourrait être en mesure de vendre à des prix inférieurs à ses coûts totaux, et encore moins à des prix inférieurs à ses coûts variables.

Il sied enfin de soulever que si des pratiques restrictives de concurrence entrant dans le champ d'application des articles 2 et 3 de la loi sur la protection de la concurrence économique venaient à se manifester, elles pourraient faire l'objet d'une enquête indépendante.

Le Conseil estime, pour l'ensemble de ces raisons, que la concentration n'aura pas pour effet l'acquisition ou le renforcement d'une position dominante qui entraverait de manière significative une concurrence effective sur les marchés belges concernés ou sur une partie de ceux-ci et est de ce fait amené à constater que la concentration ne soulève pas de doutes sérieux quant à son admissibilité.

Par ces motifs,

Le Conseil de la concurrence,

Constate que la concentration ne soulève pas de doutes sérieux quant à son admissibilité et décide de ne pas s'y opposer.

Ainsi statué le 14 avril 1998 par la chambre du Conseil de la concurrence, composée de M. Jacques Schaar, président de la chambre, Mme Marie-Claude Grégoire et MM. Huveneers et Remiche, membres.

#### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

[S - C - 98/14144]

##### Mededeling door het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

##### Identificatie van inkomende telefoonoproepen door presentatie van het nummer van de oproeper

De technologische vooruitgang op het vlak van telefonie heeft er voor gezorgd dat operatoren binnenkort een dienst kunnen aanbieden die toelaat inkomende telefoonoproepen te identificeren (ook « calling line identification » of afgekort, CLI, genoemd).

Deze dienst maakt het voor de abonnees van de telefoonoperatoren die dat wensen mogelijk om op het scherm van hun toestel het telefoonnummer te zien van de persoon die hen oproept, tenminste voor zover zij beschikken over een hiervoor geschikt toestel en op voorwaarde dat de oproeper zich niet verzet tegen de identificatie van zijn nummer. Deze dienst zal door de operatoren al dan niet tegen betaling aangeboden worden.

Deze dienst biedt de abonnees van de telefoonoperatoren die de CLI in de toekomst zullen aanbieden het voordeel dat ze het nummer kunnen zien van diegene die hen oproept nog voor ze de hoorn opnemen en op dat moment kunnen beslissen om de oproep al dan niet aan te nemen.

De operatoren zullen hun abonnees tijdig verwittigen van het tijdstip waarop deze nieuwe dienst via het netwerk beschikbaar wordt en zullen tevens de mogelijkheden aangeven waarover de abonnee beschikt om zijn persoonlijke levenssfeer te beschermen.

Het Instituut wenst met deze mededeling de abonnees van de telefoondienst reeds in te lichten dat voorzien werd in de mogelijkheid om de presentatie van het nummer van de oproeper, ofwel continue, ofwel oproep per oproep, te verhinderen en wenst also het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer te waarborgen. Het Instituut heeft de tekst van deze mededeling voorgelegd ter advies aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en heeft bij de uitwerking ervan tevens de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer geraadpleegd.

#### MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

[S - C - 98/14144]

##### Communication de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

##### Identification d'appels téléphoniques entrants par l'affichage du numéro de l'appelant

Le progrès technologique sur le plan de la téléphonie donnera bientôt aux opérateurs la possibilité de fournir un service permettant l'identification des appels téléphoniques entrants, appelé aussi « calling line identification » ou en abrégé, CLI.

Ce service permet aux abonnés des opérateurs de téléphonie qui le souhaitent de voir le numéro de téléphone de la personne qui les appelle sur l'écran de leur appareil, à condition qu'ils disposent d'un appareil adéquat et que l'appelant ne s'oppose pas à l'identification de son numéro. Ce service sera offert par les opérateurs moyennant paiement ou non.

L'avantage pour les abonnés des opérateurs de téléphonie qui fourniront le CLI est qu'ils pourront prendre connaissance du numéro de celui qui les appelle avant même de décrocher et donc de pouvoir décider dès ce moment-là de prendre l'appel ou non.

Les opérateurs avertiront leurs abonnés en temps opportun de la disponibilité de ce nouveau service sur leur réseau et leur indiqueront également de quels moyens ils disposent pour protéger leur vie privée.

Par la présente communication, l'Institut souhaite informer les abonnés au service de téléphonie qu'une possibilité est prévue d'empêcher l'affichage du numéro de l'appelant, soit en permanence, soit appel par appel, et garantir ainsi le droit à la protection de la vie privée. L'Institut a soumis le texte de cette communication pour avis au Comité consultatif pour les télécommunications et a, lors de la rédaction, également consulté la Commission pour la protection de la vie privée.

[S - C - 98/14135]

**20 DECEMBER 1997. — Mededeling van BELGACOM betreffende de commerciële, financiële en technische voorwaarden met betrekking tot de toegang tot de gegevens noodzakelijk voor de vervaardiging, de verkoop, de verspreiding van de gidsen van abonnees op de gereserveerde telecommunicatiediensten geëxploiteerd door BELGACOM**

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 1994 ter uitvoering van artikel 113, 2°, van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van bepaalde economische overheidsbedrijven, betreffende de gidsen van de abonnees op de gereserveerde telecommunicatiediensten geëxploiteerd door BELGACOM;

Aangezien artikel 2, alinea 1, van dit koninklijk besluit bepaalt dat ieder persoon daartoe gemachtigd door het Belgisch Instituut van Postdiensten en Telecommunicatie toegang heeft tot de gegevens noodzakelijk voor de vervaardiging, de verkoop, de verspreiding van een telefoongids op billijke, redelijke en niet discriminerende commerciële, financiële en technische voorwaarden;

Dat artikel 2, alinea 2, van hetzelfde koninklijk besluit beschikt dat de in alinea 1 van hetzelfde artikel bedoelde voorwaarden vastgesteld worden door BELGACOM en door deze gepubliceerd worden in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*.

De commerciële, financiële en technische voorwaarden van 13 september 1994 en van 29 mei 1995 worden vervangen door de volgende commerciële, financiële en technische voorwaarden :

## 1. Commerciële voorwaarden

### 1.1. Eerbiediging van het privé-leven

Ieder persoon die ertoe gemachtigd is de gegevens te gebruiken betreffende de naam, adres, beroep en telefoonnummer van de abonnees die medegeedeeld worden door BELGACOM, verbindt zich ertoe deze te gebruiken met eerbiediging van de bepalingen van de wet van 8 december 1992 met betrekking tot de bescherming van het privé-leven ten aanzien van de gegevens met een persoonlijk karakter en de uitvoerende besluiten.

### 1.2. Publiciteit in de gidsen

Ieder gemachtigd persoon heeft het recht :

- om aan derden voor publiciteit voorziene ruimtes in de gidsen die hij verspreidt, te verkopen;
- om met deze laatstvernoemde personen alle contracten te sluiten betreffende de publicitaire vermeldingen ingelast in de gidsen;
- om deze publicitaire vermeldingen in de gidsen te plaatsen.

### 1.3. Bescherming van de consumenten

Ieder gemachtigd persoon waakt erover dat de invoeging van deze publicitaire vermelding geen afbreuk doen ten nadele van de consument, aan de goede leesbaarheid van de abonneegegevens die verschijnen in de gidsen die hij verspreidt.

Ieder gemachtigd persoon zal alle noodzakelijke stappen ondernemen om de eerlijke en loyale aard van de publicitaire vermeldingen ingevoegd in de gidsen na te gaan en, meer bepaald, zal erover waken dat deze vermeldingen niet van dien aard zijn dat zij de consumenten tot vergissingen kunnen doen leiden.

### 1.4. Aansprakelijkheden

BELGACOM zal alle noodzakelijke stappen ondernemen om de nauwkeurigheid te verzekeren van de gegevens met betrekking tot de abonnees en de inlichtingen die zij, op grond van de overeenkomst getekend tussen BELGACOM en de gemachtigde persoon betreffende de toegang tot de gegevens met betrekking tot de abonnees, aan laatstgenoemden moet verstrekken.

In de mate dat dit toegelaten wordt door de wet zal BELGACOM vrijgesteld worden van alle aansprakelijkheid voor welke schade dan ook veroorzaakt door onnauwkeurigheden van de gegevens betreffende abonnees en van de verstrekte inlichtingen, behalve indien de gemachtigde persoon kwaad opzet of een grove fout in hoofde van BELGACOM bewijst.

## 2. Technische voorwaarden

BELGACOM verbindt er zich toe de gegevens te leveren aan de gemachtigde uitgevers op identieke en niet discriminerende wijze, zoals in detail beschreven in de technische specificaties betreffende :

- a) het WP-bestand. Dit bestand bevat een alfabetische lijst geordend per gemeente, met vermelding van de naam van de abonnee en de informatie zoals door de abonnee aangevraagd. Het bestand is opgemaakt in een klaar-tot-printen versie. Geheime nummers worden niet opgenomen in het WP-bestand;

[S - C - 98/14135]

**20 DECEMBRE 1997. — Communiqué de BELGACOM concernant les conditions commerciales, financières et techniques d'accès aux données nécessaires à la confection, la vente, la distribution des annuaires des abonnés aux services de télécommunications réservés exploités par BELGACOM**

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 1994 exécutant l'article 113, 2°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, en ce qui concerne les annuaires des abonnés aux services de télécommunications réservés exploités par BELGACOM;

Attendu que l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de cet arrêté royal prévoit que toute personne habilitée par l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications a accès aux données nécessaires à la confection, la vente ou la distribution d'un annuaire à des conditions commerciales, financières et techniques équitables, raisonnables et non-discriminatoires;

Que l'article 2, alinéa 2, du même arrêté royal dispose que les conditions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> du même article sont fixées par BELGACOM et sont publiées par elle aux annexes au *Moniteur belge*.

Les conditions commerciales, financières et techniques du 13 septembre 1994 et du 29 mai 1995 sont remplacées par les conditions commerciales, financières et techniques suivantes :

## 1. Conditions commerciales

### 1.1. Respect de la vie privée

Chaque personne habilitée s'engage à utiliser les données relatives aux nom, adresse, profession et numéro de raccordement des abonnés communiqués par BELGACOM dans le respect des dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ainsi que de ses arrêtés d'exécution.

### 1.2. Publicité dans les annuaires

Chaque personne habilitée a le droit :

- de vendre à des tiers des espaces publicitaires dans les annuaires qu'elle distribue;
- de conclure avec ceux-ci tous contrats relatifs aux mentions publicitaires insérées dans les annuaires;
- de placer ces mentions publicitaires dans les annuaires.

### 1.3. Protection des consommateurs

Chaque personne habilitée veille à ce que l'insertion de ces mentions publicitaires ne nuisent pas, au détriment du consommateur, à la bonne lisibilité des données-abonnés figurant dans les annuaires qu'elle distribue.

Chaque personne habilitée prend toutes les mesures nécessaires pour vérifier le caractère honnête et loyal des annonces publicitaires insérées dans les annuaires et, plus particulièrement, veille à ce que ces annonces ne soient pas susceptibles d'induire les consommateurs en erreur.

### 1.4. Responsabilités

BELGACOM prendra toutes les mesures nécessaires pour s'assurer de l'exactitude des données-abonnés et des informations qu'elle doit communiquer à la personne habilitée en vertu de la convention signée entre BELGACOM et la personne habilitée relative à l'accès aux données-abonnés.

Dans la mesure permise par la loi, BELGACOM sera exonérée de sa responsabilité pour tous dommages causés par l'inexactitude des données-abonnés et des informations communiquées, sauf si la personne habilitée prouve le dol ou la faute lourde de BELGACOM.

## 2. Conditions techniques

BELGACOM s'engage à fournir les données aux éditeurs habilités de façon identique et non-discriminatoire, comme décrit en détail dans les spécifications techniques concernant :

- a) le fichier WP. Ce fichier contient une liste alphabétique classée par commune, avec la mention du nom de l'abonné et de l'information demandée par celui-ci. Le fichier est établi dans une version prête-à-imprimer. Les numéros secrets ne sont pas repris dans le fichier WP;

b) het distributiebestand. Dit bestand is een lijst van adressen van alle abonnees; de adresinformatie van abonnees met een geheimnummer wordt opgenomen in dit bestand, echter zonder vermelding van het telefoonnummer. Het bestand mag uitsluitend gebruikt worden voor de distributie van gidsen;

c) het distributie update-bestand. Dit bestand bevat de wekelijkse wijzigingen aan het bestand vermeld onder punt b. Het bevat een lijst van adressen van alle nieuwe abonnees, alsook van de abonnees die verhuisd zijn uit de boekzone. De adresinformatie van de abonnees met een geheimnummer wordt eveneens opgenomen in het distributie update-bestand, echter zonder vermelding van het telefoonnummer. Het bestand mag uitsluitend gebruikt worden voor de distributie van gidsen;

d) het BUS- en GOV-bestand. Dit bestand bevat alleen gegevens van abonnees die ofwel een vrij beroep, ofwel een commerciële of ambachtelijke activiteit als zelfstandige uitoefenen. Dit bestand wordt echter enkel uitzonderlijk en op speciale aanvraag geleverd;

e) het BUS- en GOV-update bestand. Dit bestand bevat de wekelijkse wijzigingen aan het bestand vermeld onder punt d;

f) bestanden i.v.m. geplande of uitgevoerde technische roepnummerwijzigingen. Deze bestanden bevatten informatie over de oude nummers, de nieuwe nummers, de uitvoeringsdatum en het uitvoeringsuur (indien gekend) van de roepnummerwijziging.

De gegevens betreffende abonnees worden door BELGACOM overgemaakt op magnetische drager of via filetransfer onder EBCDIC-formaat, zoals overeengekomen tussen de betrokken partijen.

### 3. Financiële voorwaarden

#### 3.1. Financiële voorwaarden voor het jaar 1997

##### 3.1.1. Berekening van de bijdrage voor het jaar 1997

3.1.1.1. De totale jaarlijkse bijdrage die voor het jaar 1997 aan BELGACOM betaald moet worden door alle gemachtigde personen samen bedraagt driehonderd tweeënzeventig miljoen (372 000 000) BEF.

3.1.1.2. Deze totale bijdrage wordt over alle gemachtigde personen evenredig gespreid, op basis van het aantal gemachtigde personen en op basis van het aantal vermeldingen in het respectieve bestrijkinggebied van elke gemachtigde uitgever.

##### 3.1.2. Betalingsmodaliteiten

De gemachtigde persoon zal de bijdrage voorzien in artikel 3.1.1.2. supra betalen binnen een periode van vijf (5) werkdagen volgend op de dag van ondertekening van de overeenkomst.

#### 3.2. Financiële voorwaarden voor het jaar 1998

##### 3.2.1. Berekening van de bijdrage voor het jaar 1998

3.2.1.1. De totale jaarlijkse bijdrage die voor het jaar 1998 aan BELGACOM betaald moet worden door alle gemachtigde personen samen bedraagt zevenennegentig (97) % van het overeenkomstige bedrag in het jaar 1997, hetzij driehonderd zestig miljoen achthonderdveertigduizend (360 840 000) BEF.

3.2.1.2. Deze totale bijdrage wordt over alle gemachtigde personen evenredig gespreid, op basis van het aantal gemachtigde personen en op basis van het aantal vermeldingen in het respectieve bestrijkinggebied van elke gemachtigde uitgever.

##### 3.2.2. Betalingsmodaliteiten

De gemachtigde persoon zal maandelijks een voorschot betalen gelijk aan één twaalfde van de bijdrage voorzien in artikel 3.2.1. supra, uiterlijk op de twintigste (20e) van elke kalendermaand.

Alle laattijdige betalingen door de gemachtigde persoon zullen, van rechtswege en zonder voorafgaandelijke ingebrekestelling, leiden tot het verschuldigd zijn van een nalatighedsintrest berekend op basis van het disconto van de Nationale Bank dat op dat ogenblik van kracht is, vermeerderd met drie punten.

Brussel, 20 december 1997.

Voor BELGACOM :

Patrice d'Oultremont, General Manager Regulatory, Tariffing and Interconnection Affairs.	William Mosseray, General Manager, Special Business.
--	--

b) le fichier distribution. Ce fichier est une liste des adresses de tous les abonnés; l'information adresse des abonnés ayant un numéro secret est reprise dans ce fichier, sans toutefois mentionner le numéro d'appel. Le fichier peut uniquement être utilisé pour la distribution d'annuaires;

c) le fichier distribution update. Ce fichier contient les modifications hebdomadaires au fichier mentionné sous le point b. Il contient une liste des adresses de tous les nouveaux abonnés, ainsi que des abonnés ayant quitté la zone de l'annuaire. L'information adresse des abonnés ayant un numéro secret est aussi reprise dans ce fichier, sans toutefois mentionner le numéro d'appel. Le fichier peut uniquement être utilisé pour la distribution d'annuaires;

d) le fichier BUS et GOV. Ce fichier ne contient que des données des abonnés qui exercent, soit une profession libérale, soit une activité commerciale ou artisanale comme indépendant. Ce fichier n'est fourni qu'exceptionnellement et sur demande spéciale;

e) le fichier BUS et GOV update. Ce fichier contient les modifications hebdomadaires au fichier mentionné sous le point d);

f) fichiers concernant les changements de numéro d'appel techniques prévus ou effectués. Ces fichiers contiennent de l'information sur les anciens numéros, les nouveaux numéros, la date d'exécution et l'heure d'exécution (si connue) du changement de numéro d'appel.

Les données-abonnés sont transmises par BELGACOM sur porteur magnétique ou par file-transfer sous le format EBCDIC, comme convenu entre les parties concernées.

### 3. Conditions financières

#### 3.1. Conditions financières pour l'année 1997

##### 3.1.1. Calcul de la redevance pour l'année 1997

3.1.1.1. La redevance annuelle totale pour l'année 1997 payable à BELGACOM par l'ensemble des personnes habilitées s'élève à trois cent septante deux millions (372 000 000) BEF.

3.1.1.2. Cette redevance totale est répartie proportionnellement sur toutes les personnes habilitées, sur base du nombre de personnes habilitées et sur base du nombre de mentions dans le territoire couvert respectif de chaque éditeur habilité.

##### 3.1.2. Modalités de paiement

La personne habilitée paiera la redevance prévue dans l'article 3.1.1.2. supra endéans une période de cinq (5) jours ouvrables suivant le jour de signature de l'accord concernant la fourniture de données.

#### 3.2. Conditions financières pour l'année 1998

##### 3.2.1. Calcul de la redevance pour l'année 1998

3.2.1.1. La redevance annuelle totale pour l'année 1998 payable à BELGACOM par l'ensemble des personnes habilitées s'élève à nonante sept (97) % du montant correspondant de l'année 1997, soit trois cent soixante millions huit cent quarante mille (360 840 000) BEF.

3.2.1.2. Cette redevance totale est répartie proportionnellement sur toutes les personnes habilitées, sur base du nombre de personnes habilitées et sur base du nombre de mentions dans le territoire couvert respectif de chaque éditeur habilité.

##### 3.2.2. Modalités de paiement

La personne habilitée paiera mensuellement un acompte égal à un douzième de la redevance prévue dans l'article 3.2.1. supra, au plus tard le vingt (20) de chaque mois civil.

Tout paiement hors délai de la part des personnes habilitées entraînera, de plein droit et sans mise en demeure préalable, le débit d'un intérêt de retard calculé sur base du taux d'escompte de la Banque Nationale en vigueur à ce moment-là, majoré de trois points.

Bruxelles, le 20 décembre 1997.

Pour BELGACOM :

Patrice d'Oultremont, General Manager Regulatory, Tariffing and Interconnection Affairs.	William Mosseray, General Manager, Special Business.
--	--

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09483]

**Rechterlijke Orde**

Bekendmaking van een openstaande plaats :

- ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

—————

[98/09484]

**Notariaat**

Bekendmaking van een openstaande plaats :

- notaris ter standplaats Jumet : 1.

De kandidaturen voor een benoeming tot notaris moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09483]

**Ordre judiciaire**

Publication d'une place vacante :

- vice-président au tribunal de première instance de Courtrai : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

—————

[98/09484]

**Notariat**

Publication d'une place vacante :

- notaire à la résidence de Jumet : 1.

Les candidatures à une nomination de notaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

[97/53606]

**Administratie van de BTW, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

**Erfloze nalatenschap van Verbeke, Albert Michaël Pierre**

De heer Albert Michaël Pierre Verbeke, ongehuwd, geboren te Menen op 14 december 1919, woonachtig te Menen, Halewijnstraat 94, zoon van Pierre Jean Verbeke en van Victorine Marie D'Hulster, beiden overleden, is overleden te Menen op 8 februari 1994, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, bij beschikking van 26 november 1997, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brugge, 12 december 1997.

De gewestelijke directeur van de registratie,  
Mevr. G. Despiegelaere.

(53606)

—————

**Erfloze nalatenschap van Vanhooren, Gaston Josephus**

De heer Gaston Josephus Vanhooren, ongehuwd, geboren te Oostende op 30 maart 1920, zoon van Jules Vanhooren en Augusta Schmitt, beiden overleden, woonachtig te Middelkerke, Bassevillestraat 175, is overleden te Middelkerke op 8 augustus 1994, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, bij beschikking van 28 november 1997, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brugge, 12 december 1997.

De gewestelijke directeur van de registratie,  
Mevr. G. Despiegelaere.

(53607)

## MINISTERE DES FINANCES

[97/53606]

**Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770  
du Code civil*

**Succession en déshérence de Verbeke, Albert Michaël Pierre**

M. Albert Michaël Pierre Verbeke, célibataire, né à Menin le 14 décembre 1919, en vie domicilié à Menin, Halewijnstraat 94, fils de Pierre Jean Verbeke et de Victorine Marie D'Hulster, prédécédés, est décédé à Menin le 8 février 1994, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'État, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Courtrai a, par ordonnance du 26 novembre 1997, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 12 décembre 1997.

Le directeur régional de l'enregistrement,  
Mme G. Despiegelaere.

(53606)

—————

**Succession en déshérence de Vanhooren, Gaston Josephus**

M. Gaston Josephus Vanhooren, célibataire, né à Ostende le 30 mars 1920, fils de Jules Vanhooren et Augusta Schmitt, prédécédés, en vie domicilié à Middelkerke, Bassevillestraat 175, est décédé à Middelkerke le 8 août 1994, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'État, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Furnes a, par ordonnance du 28 novembre 1997, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Bruges, le 12 décembre 1997.

Le directeur régional de l'enregistrement,  
Mme G. Despiegelaere.

(53607)

**Erfloze nalatenschap van Van Haverbeke, Henri Cornelius**

De heer Henri Cornelius Van Haverbeke, ongehuwd, geboren te Wilrijk op 6 maart 1924, wonende te Antwerpen, Nieuwstad 16, is overleden te Antwerpen op 3 oktober 1994, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, bij vonnis van 28 november 1997, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Antwerpen, 12 december 1997.

Voor de gewestelijke directeur, de directeur,  
G. Matthijs.

(53608)

**Erfloze nalatenschap van Herrie, Maria Elisa Coleta Bernardina**

Mevr. Maria Elisa Coleta Bernardina Herrie, weduwe van Ludovicus Van Bambecke, geboren te Antwerpen op 16 mei 1900, wonende te Antwerpen (district Deurne), Bisschoppenhoflaan 361-363, is overleden te Antwerpen op 9 mei 1991, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, bij vonnis van 28 november 1997, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Antwerpen, 12 december 1997.

Voor de gewestelijke directeur, de directeur,  
G. Matthijs.

(53609)

**Erfloze nalatenschap van Van Laere, Augusta Maria**

Mevr. Augusta Maria Van Laere, weduwe van Marie Antoine Stesmans, geboren te Lokeren op 20 maart 1916, wonende te Antwerpen, Venezuelastraat 6/174, is overleden te Antwerpen op 15 december 1994, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, bij vonnis van 28 november 1997, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Antwerpen, 12 december 1997.

Voor de gewestelijke directeur, de directeur,  
G. Matthijs.

(53610)

**Erfloze nalatenschap van Theisen, Pauline**

Theisen, Pauline, ongehuwd, geboren te Luxembourg (G.D.L.) op 15 juni 1924, wonende te Gembloux, Elisabethstraat 2, is overleden te Gembloux op 1 april 1997, zonder bekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Namen, bij vonnis van 18 mei 1998, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 10 juni 1998.

De gewestelijke directeur der registratie,  
M. Biomez.

(53696)

**Succession en déshérence de Van Haverbeke, Henri Cornelius**

M. Henri Cornelius Van Haverbeke, célibataire, né à Wilrijk le 6 mars 1924, domicilié à Anvers, Nieuwstad 16, est décédé à Anvers le 3 octobre 1994, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Anvers a, par jugement du 28 novembre 1997, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 12 décembre 1997.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur,  
G. Matthijs.

(53608)

**Succession en déshérence de Herrie, Maria Elisa Coleta Bernardina**

Mme Maria Elisa Coleta Bernardina Herrie, veuve de Ludovicus Van Bambecke, née à Anvers le 16 mai 1900, domiciliée à Anvers (district Deurne), Bisschoppenhoflaan 361-363, est décédée à Anvers le 9 mai 1991, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Anvers a, par jugement du 28 novembre 1997, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 12 décembre 1997.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur,  
G. Matthijs.

(53609)

**Succession en déshérence de Van Laere, Augusta Maria**

Mme Augusta Maria Van Laere, veuve de Marie Antoine Stesmans, née à Lokeren le 20 mars 1916, domiciliée à Anvers, Venezuelastraat 6/174, est décédée à Anvers le 15 décembre 1994, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Anvers a, par jugement du 28 novembre 1997, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 12 décembre 1997.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur,  
G. Matthijs.

(53610)

**Succession en déshérence de Theisen, Pauline**

Theisen, Pauline, célibataire, née à Luxembourg (G.D.L.) le 15 juin 1924, domiciliée à Gembloux, rue Elisabeth 2, est décédée à Gembloux le 1<sup>er</sup> avril 1997, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Namur a, par jugement du 18 mai 1998, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 10 juin 1998.

Le directeur régional de l'enregistrement,  
M. Biomez.

(53696)

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[98/41012]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

**SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 31 DECEMBRE 1997**

1. Exécution du budget 1996 au cours de l'année 1997

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)  
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(millions BEF)

	Mois décembre	12 mois 1997
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0	0
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0	0
Total général des recettes	0	0
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)		10 259,4
Amortissement de la dette régionale	0	0
Total général des dépenses	0	10 259,4

2. Exécution du budget 1997 au cours de l'année 1997

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)  
 Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(millions BEF)

	Mois décembre	12 mois 1997
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	16 852,9	170 144,7
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	14 079,8	14 079,8
Total général des recettes	30 932,7	184 224,5
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	16 975,5	162 998,7
Amortissement de la dette régionale	- 8 000,0	- 15 000,0
Total général des dépenses	8 975,5	147 998,7

## 3. Situation du Trésor en terme de caisse

(millions BEF)

	Mois décembre	12 mois 1997
1. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	16 852,9	170 144,7
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	16 975,5	173 258,1
2.1 Ordonnances 1996	0	10 259,4
2.2 Ordonnances 1997	16 975,5	162 998,7
3. Solde opérations budgétaires (1 - 2)	- 122,6	- 3 113,4
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	- 1 830,6	+ 353,4
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	- 828,2	- 1 514,5
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 - 5)	- 1 002,4	+ 1 867,9
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	- 75,8	+ 23,8
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	+ 884,6	+ 4 423,5
8.1 Dépenses 1996	0	- 0,6
8.2 Dépenses 1997 moins les remboursements d'emprunts	+ 884,6	+ 4 424,1
9. Solde opérations de trésorerie (7 - 8)	- 960,4	- 4 399,7
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	- 2 085,4	- 5 645,2
11. Amortissement de la dette consolidée	- 8 000,0	- 15 000,0
12. Solde brut à financer (10 + 11)	- 10 085,4	- 20 645,2
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	+ 4 000,0	+ 31 446,8
14. Variation nette de la dette flottante	+ 8 016,5	- 12 800,2
15. Placements : départ (-) retour (+)	- 4 800,9	- 12 065,9
16. Report d'encaisse du mois précédent	+ 2 797,3	-
17. Encaisse au 1 <sup>er</sup> janvier 1997	-	+ 3 492,3
18. Encaisse au 31 décembre 1997 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + rectific. arrondis)	- 72,4	- 72,4

## 4. Montant nominal de la dette fin décembre 1997

(millions BEF)

	Montant au 28/11/1997	Variation décembre	Montant au 31/12/1997
1. Dette consolidée (> 1 an)	84 950,9	- 4 066,7	80 884,2
1.1 Montant perçu	93 424,0	3 933,3	97 357,3
1.1.1. Emprunts privés	41 000,0	+ 4 000,0	45 000,0
1.1.2. Emprunts publics	16 477,3	0	16 477,3
1.1.3. MTN > 1 an	35 946,7	- 66,7	35 880,0
1.2 Commissions sur emprunts	26,9	0	26,9
1.3 Amortissements	0	0	0
1.4 Remboursements à l'échéance finale	- 7 000,0	- 8 000,0	- 15 000,0
1.5 Opérations de gestion de la dette	- 1 500,0	0	- 1 500,0
2. Dette flottante (max. 1 an)	6 900,1	+ 8 088,9	14 989,0
2.1 Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	6 900,1	+ 8 015,9	14 916,0
2.2 ATF	0	+ 0,6	0,6
2.2 Compte courant débiteur	0	+ 72,4	72,4
3. Total (1 + 2)	91 851,0	+ 4 022,2	95 873,2

## 5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois décembre 1997

(millions BEF)

	Mois décembre	12 mois 1997
Impôts régionaux		
Taxe d'ouverture	9,9	170,3
Précompte immobilier	57,3	895,8
Droits d'enregistrement	402,7	5 144,3
Jeux et paris	60,8	903,2
Appareils automatiques	1,4	438,3
Droits de succession	684,9	7 966,6
Taxe de circulation	pm	pm
Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)	1 217,0	15 518,8
Impôts conjoints		
Impôts personnes physiques	9 555,4	114 664,8
Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)	9 555,4	114 664,8
Droits de tirage	0	4 804,7
Moyens attribués par la Communauté française	1 148,7	13 648,2
Taxes et redevances perçues directement par la Région	482,8	5 694,0
Section particulière M.R.W.	1 715,5	5 653,3
Autres recettes	967,5	10 596,9
Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)	4 314,5	40 397,2
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	15 086,9	170 580,7
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	- 75,8	+ 23,7
3. Dette consolidée (montant perçu)	3 933,3	41 880,1
4. Total des recettes	18 944,4	212 484,5

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[97/41012]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN  
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 31. DEZEMBER 1997

## 1. Vollstreckung des Haushalts 1996 im Laufe des Jahres 1997

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbezogen)  
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

	Monat Dezember 1997	12 Monate 1997
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbezogen)	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbezogen)	0	10 259,4
Tilgung der regionalen Schuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0	10 259,4



## 2. Vollstreckung der Haushalts 1997 im Laufe des Jahres 1997

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)  
Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

	Monat Dezember 1997	12 Monate 1997
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbegriffen)	16 852,9	170 144,7
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	14 079,8	14 079,8
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	30 932,7	184 224,5
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbegriffen)	16 975,5	162 998,7
Tilgung der regionalen Schuld	- 8 000,0	- 15 000,0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	8 975,5	147 998,7

## 3. Kassenlage

	Monat Dezember 1997	12 Monate 1997
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	16 852,9	170 144,7
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	16 975,5	173 258,1
2.1 Zahlungsanweisungen 1996	0	10 259,4
2.2 Zahlungsanweisungen 1997	16 975,5	162 998,7
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 122,6	- 3 113,4
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	- 1 830,6	+ 353,4
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	- 828,2	- 1 514,5
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	- 1 002,4	+ 1 867,9
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	- 75,8	+ 23,8
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	+ 884,6	+ 4 423,5
8.1 Kassenausgaben 1996	0	- 0,6
8.2 Kassenausgaben 1997 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	+ 884,6	+ 4 424,1
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	- 960,4	- 4 399,7
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	- 2 085,4	- 5 645,2
11. Tilgung der Schuld	- 8 000,0	- 15 000,0
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	- 10 085,4	- 20 645,2
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	+ 4 000,0	+ 31 446,8
14. Nominalschwankung der flottierende Schuld	+ 8 016,5	- 12 800,2
15. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	- 4 800,9	- 12 065,9
16. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	+ 2 797,3	-
17. Kassenbestand am 1. Januar 1997	-	3 492,3
18. Kassenbestand am 31. Dezember 1997 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + Berichtigung Abrundungen)	- 72,4	- 72,4

## 4. Nominalbetrag der Schuld ende Dezember 1997

	Betrag am 28. November	Schwankung Dezember	Betrag am 31. Dezember
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	84 950,9	- 4 066,7	80 884,2
1.1 Eingegangener Betrag	93 424,0	3 933,3	97 357,3
1.1.1. Private Einleihen	41 000,0	4 000,0	45 000,0
1.1.2. Öffentliche Anleihen	16 477,3	0	16 477,3
1.1.3. MTN > 1 Jahr	35 946,7	- 66,7	35 880,0
1.2 Vermittlungsgebühr der Anleihen	26,9	0	26,9
1.3 Tilgung	0	0	0
1.4 Rückzahlungen am Verfalltag	- 7 000,0	- 8 000,0	- 15 000,0
1.5 Verwaltungsleistungen der Schuld	- 1 500,0	0	- 1 500,0
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	6 900,1	8 088,9	14 989,0
2.1 Kredit ≤ 1 Jahr (Schatzambtsbriefe)	6 900,1	8 015,9	14 916,0
2.2 Vorschuss zu festen Verfalldaten	0	0,6	0
2.3 Laufende Debetrechnung	0	72,4	72,4
3. Gesamtbetrag	91 851,0	+ 4 022,2	95 873,2

## 5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingenommen während des Monats Dezember 1997

	Monat Dezember	12 Monate 1997
Regionale Steuern		
Eröffnungssteuer	- 9,9	170,3
Grundsteuer	+ 57,3	895,8
Eintragungssteuer	+ 402,7	5 144,3
Spiele und Wetten	+ 60,8	903,3
Spielautomaten	+ 1,4	438,3
Erbschaftssteuer	+ 684,9	7 966,6
Kraftfahrzeugsteuer	pm	pm
Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 1 217,0	15 518,8
Beigefügte Steuern		
Personensteuer	+ 9 555,4	114 664,8
Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 9 555,4	114 664,8
Ziehungsrechte	0	4 804,7
Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel	+ 1 148,7	13 648,2
Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben	+ 482,8	5 694,0
Sonderabschnitt MRW	+ 1 715,5	5 653,3
Sonstige angerechnete Einnahmen	+ 967,5	10 596,9
Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)	+ 4 314,5	40 397,2
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	+ 15 086,9	170 580,7
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	- 75,8	+ 23,7
3. Konsolidierte Schuld	+ 3 933,3	41 880,1
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	+ 18 944,4	212 484,5

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit letteren en wijsbegeerte is, met ingang van 1 oktober 1998, in de vakgroep kunst-, muziek- en theaterwetenschappen, een voltijds ambt van docent te begeven voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap in de vakgebieden geschiedenis van de bouwkunst en monumentenzorg.

Profiel :

Voldoen aan de diplomavereisten van artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap. Het diploma van doctor in de kunstgeschiedenis en oudheidkunde of van doctor in de kunstwetenschappen strekt tot aanbeveling;

wetenschappelijk onderzoek verricht hebben op het vlak van de geschiedenis van de bouwkunst en monumentenzorg;

vertrouwd zijn met de geschiedenis van het interieur;

vertrouwd zijn met de problematiek van de methodologie van de kunstwetenschappen.

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud, met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's), per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres, of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (19581)

In de Faculteit toegepaste wetenschappen is, binnen de vakgroep architectuur en stedenbouw, met ingang van 1 oktober 1998, een voltijds ambt van docent te begeven voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap in het vakgebied architectuurontwerpen en stedenbouw.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij :

voldoen aan de vereisten vervat in artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap. Een diploma van burgerlijk ingenieur-architect strekt tot aanbeveling;

een grondige kennis hebben van het architectuurontwerpen en de geschiedenis en theorie van de stedenbouw, in het bijzonder stedenbouwkundige actualiteit;

het bewijs leveren van wetenschappelijk onderzoek in het betreffend vakgebied;

de nodige ontwerpervaring en didactische vaardigheden hebben om op academisch niveau ontwerpvoeringen in de architectuur en de stedenbouw te leiden.

De volgende punten strekken tot aanbeveling :

ervaring met academisch onderwijs in het desbetreffend vakgebied;

ervaring met het begeleiden van studenten in ontwerpvoeringen (architectuur en/of stedenbouw).

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud, met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's), per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres, of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (19582)

UNIVERSITEIT ANTWERPEN  
UNIVERSITAIR CENTRUM ANTWERPEN

**Faculteit toegepaste economische wetenschappen**

Op vrijdag 26 juni 1998, om 16 uur (campus Middelheimlaan 1, 2020 Antwerpen, aula G010), vindt de openbare verdediging plaats van het doctoraal proefschrift van Mevr. Maggie Geuens, geboren te Mol op 9 juni 1969.

De titel van het proefschrift luidt : « De invloed van persoonlijkheid op de effectiviteit van emotionele reclame ». (19583)

UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES

Vacances

L'Université libre de Bruxelles annonce la vacance, au 1<sup>er</sup> octobre 1998, des postes suivants :

Faculté de médecine

Service : GB 082 - TP de physiologie générale :

un poste d'assistant chargé d'exercices 25 % (165 h)

auprès de M. Brunko.

Poste au cadre : 97-B-ASS-035 (G) (0.25 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : GB 190 - Laboratoire de TP de 1<sup>re</sup> licence en science dentaire :

TP de 2<sup>e</sup> candidature en science dentaire (VISA)

quatre postes d'assistant chargé d'exercices 25 % (165 h)

auprès de M. Rodembourg.

Poste au cadre : 97-C-ASS-099 (G) (1.00 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : GB 200 - TP de prothèses de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> licences en science dentaire :

un poste d'assistant chargé d'exercices 25 % (165 h)

auprès de M. Putz.

Poste au cadre : 97-C-ASS-023 (G) (0.25 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : GB 090 - Laboratoire de chimie biologique et de la nutrition :  
un poste d'assistant chargé d'exercices 25 % (165 h)

auprès de M. Robberecht.

Poste au cadre : 97-C-AGR-001 (G) (0.25 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : GB 110 - Laboratoire d'immunologie expérimentale :

un poste d'assistant temps partiel 50 % (165 h)

auprès de M. Goldman.

Poste au cadre : 97-C-AGR-001 (G) (0.50 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : Bibliothèque de médecine :

un poste d'assistant temps partiel 50 % (165 h)

auprès de M. Devroey.

Poste au cadre : 97-B-ASS-039 (F) (0.50 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Service : GC 020 - Laboratoire d'épidémiologie et de médecine sociale - Ecole de Santé publique :

un poste d'assistant chargé d'exercices 25 % (165 h)

auprès de MM. Hennart, Kornitzer et Thilly,

pour l'encadrement des TP en Faculté de médecine.

Poste au cadre : 97-C-AGR-001 (G) (0.25 ETP),

avant le 26 juin 1998.

Au 1<sup>er</sup> février 1999 :

Service : GB 100 - Laboratoire de microbiologie :

un poste d'assistant à temps plein

auprès de M. Delaunoy.

Poste au cadre : 97-C-AGR-005 (G) (1.00 ETP),

avant le 1<sup>er</sup> octobre 1998.

Au 1<sup>er</sup> juillet 1999 :

Service : GB 120 - Laboratoire de parasitologie :

un poste d'assistant temps partiel 50 % (165 h)

auprès de M. Carlier.

Poste au cadre : 97-B-CTR-009 (G) (0.50 ETP),

avant le 31 décembre 1998.

Les demandes des candidat(e)s doivent parvenir, accompagnées d'un *curriculum vitae* à M. le recteur de l'Université, C.P. 130, ainsi qu'une copie complète adressée au doyen de la Faculté de médecine, C.P. 610. (19585)

L'Université libre de Bruxelles annonce la vacance, à la Faculté de sciences appliquées, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1998, pour le cours :

PHYS316 - Calcul, technique et réalisation des accélérateurs de particules (Théorie 15 h - Excursions 24 h)

(cours à option de la 3<sup>e</sup> année du grade d'ingénieur civil physicien).

Poste au cadre : 97-C-ORD-015 (H) (0.13 ETP).

Les candidat(e)s sont invité(e)s à prendre contact avec le secrétariat de la Faculté (Mme Fr. Gilot - tél. : 650 28 53, E-mail : fgilot@admin.ulb.ac.be) pour obtenir un modèle de présentation de *curriculum vitae*.

La candidature et le *curriculum vitae* doivent être adressés en deux exemplaires :

un exemplaire à M. le recteur de l'Université, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles;

un à M. le doyen de la Faculté des sciences appliquées, C.P. 165, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles, avant le 30 juin 1998. (19587)

L'Université libre de Bruxelles annonce la vacance, à la Faculté de droit, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1998, pour le cours :

DROI011 - Etude des systèmes juridiques en transition (spécialement les droits des pays d'Europe centrale et orientale) (Théorie 45 h)

(2<sup>e</sup> licence en langues et littératures slaves, orientation civilisations et langues de l'Europe centrale et orientale (spécialisation : pays slaves contemporains); cours à option du DEC 2 préparatoire au DES en droit international, du DES en droit international, de la 3<sup>e</sup> licence en droit, orientation droit public, de la 3<sup>e</sup> licence en droit, orientation droit privé, des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années du DES en droit européen (spécialisations : droit des affaires, droit institutionnel), des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> licences en sciences politiques, orientation administration, des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> licences en sciences politiques, orientation relations internationales, des 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> licences en sciences politiques, orientation sociopolitique et de la 2<sup>e</sup> licence en langues et littératures slaves, orientation civilisations et langues de l'Europe centrale et orientale (spécialisation : philologie).

Poste au cadre. 97-A-CCO-110 (C) (0.15 ETP).

Les candidat(e)s sont invité(e)s à retirer au secrétariat de la Faculté un modèle de présentation du *curriculum vitae*, ce dernier doit être adressé en deux exemplaires à M. le recteur de l'Université, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles, avant le 3 juillet 1998. (19586)

L'Université libre de Bruxelles annonce la vacance, au 1<sup>er</sup> novembre 1998, du poste suivant :

Faculté des sciences

Service : FD110 « département de physique »

1 poste d'assistant temps plein

auprès du président ex officio : P.H. Heenen.

Profil : Le(a) candidat(e) retenu(e) aura à prester 330 h de charges pédagogiques dans le cadre de l'expérimentarium et entamer un travail expérimental de recherche menant à une thèse de doctorat dans le domaine de la physique des polymères.

Poste au cadre : 97-B-CTR-015 (F) (1.00 ETP).

Les demandes des candidat(e)s doivent parvenir, accompagnées d'un *curriculum vitae* à M. le recteur de l'Université, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles, avant le 4 septembre 1998. (19584)

(Annule et remplace la vacance publiée le 26 mai 1998 pour ce poste).

#### Ouverture de vacance

L'Université libre de Bruxelles annonce la vacance d'un poste d'enseignant à temps plein en « Informatique : Base de données », à la Faculté des sciences appliquées, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1998.

La charge sera fixée ultérieurement.

Si le candidat retenu n'appartient ni au personnel enseignant, ni au personnel scientifique de l'ULB, ni au personnel définitif du FNRS (travaillant à l'ULB), il sera engagé en qualité de professeur invité et bénéficiera d'un contrat d'engagement sur le budget de patrimoine de l'Université pour une durée maximale de trois ans.

Il sera soumis au régime général de la sécurité sociale belge pendant la durée de ce contrat.

A l'issue de cette période et moyennant une décision du conseil d'administration de l'Université, son engagement fera l'objet d'une nomination à durée indéterminée sur le budget de fonctionnement de l'Université avec assujettissement aux soins de santé du secteur public et à la Caisse de veuves et d'orphelins.

Profil :

La fonction couvrira les activités d'enseignement, de recherche et de prestations de services liées aux divers aspects de l'informatique et des bases de données.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à prendre contact avec le secrétariat de la Faculté (Mme Fr. Gilot - tél. : 650 28 53, E-mail : fgilot@admin.ulb.ac.be) pour obtenir un modèle de présentation de *curriculum vitae*.

La candidature et le *curriculum vitae* doivent être adressés en deux exemplaires :

un exemplaire à M. le recteur de l'Université, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles;

un à M. le doyen de la Faculté des sciences appliquées, C.P. 165, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles, avant le 30 août 1998. (19588)

—  
**I.S.E.P.K.**  
—

Défense publique  
d'une thèse de doctorat en éducation physique

Mme Kanella Arvaniti défendra publiquement le lundi 29 juin 1998, à 14 heures, un travail doctoral intitulé : « Evaluation du niveau de la formation initiale en éducation à la santé chez de futurs enseignants en éducation physique », en vue de l'obtention du grade de docteur en éducation physique.

Lieu : Université libre de Bruxelles, Campus de Solbosch, auditorium U.B.2.147, bâtiment U, porte B, niveau 2, avenue F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles. (19580)

—  
**Aankondigingen – Annonces**  
—

—  
VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES  
—

**ID & BM Computersysteme AG, Aktiengesellschaft,  
Zollkomplex E40, 5-1, 4731 Eynatten**

MWSt. 450.797.107  
—

Ordentliche Generalversammlung am Samstag, dem 27. Juni 1998, um 19 Uhr, in den Geschäftsräumen Zollkomplex E40, 5-1, in 4731 Eynatten.

Tagesordnung :

Verlesung des Berichtes des Verwaltungsrates zum Geschäftsjahr 1997.

Vorlage und Genehmigung des Abschlusses des Geschäftsjahres 1997.

Ergebnisverwendung.

Entlastung des Verwaltungsrates.

Ernennungen.

Diverse.

(Gez.) Norbert Willems, Verwaltungsratsvorsitzender + Geschäftsführer. (17918)

—  
**M. Pécheur S.A., société anonyme,  
rue de l'Eglise 45, 5100 Wépion**

R.C. Namur 56199 – T.V.A. 431.483.714  
—

L'assemblée générale extraordinaire est convoquée au siège social de la société pour le 29 juin 1998, à 15 heures. — Ordre du jour : Démission et nomination d'administrateur. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17919)

—  
**« Mondello » Immobilière italo-belge, société anonyme,  
à 1200 Bruxelles, rue Neerveld 101**

R.C. Bruxelles 16476 — T.V.A. 403.399.145

Capital social : FB 7 600 000 entièrement versé

—  
*Convocation d'assemblée ordinaire*

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 29 juin 1998, à 11 heures, au siège social, rue Neerveld 101, 1200 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Approbation du bilan au 31 décembre 1997 avec les rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur et destination du résultat de l'exercice.

2. Exemption des administrateurs et du commissaire-réviseur de la responsabilité pour l'exécution de leur mandat au cours de l'exercice social arrêté au 31 décembre 1997.

3. Nomination d'administrateurs.

4. Acceptation de la part de l'assemblée, de la dette pour d'éventuelles sanctions faisant suite à la violation de normes fiscales commises par les administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer à ce qui est prévu par l'article 25 des statuts sociaux.

Les actions peuvent être déposées au siège social de Bruxelles, à la Générale de Banque de Bruxelles, à la Banque Bruxelles Lambert de Bruxelles, à la Banca Monte Paschi Belgio S.A. de Bruxelles, au Banco di Sicilia et au Credito Italiano, sièges de Palerme.

Le président du conseil d'administration : ing. Giuseppe Castellucci. (17920)

—  
**Amadeus, société anonyme,  
rue Veydt 13, 1060 Saint-Gilles**

R.C. Bruxelles 446031 – T.V.A. 423.241.880  
—

Convocation à l'assemblée générale ordinaire du 29 juin 1998, à 11 heures, à tenir au siège social, rue Veydt 13, à 1060 Saint-Gilles.

Ordre du jour :

Rapport du conseil d'administration.

Lecture du bilan et du compte de profits et pertes.

Approbation des documents précités.

Décharge aux membres du conseil d'administration.

Affectation du résultat.

Divers. (17921)

—  
**Lievimmo, naamloze vennootschap,  
De Coomansgang 22, 9520 Sint-Lievens-Houtem**

H.R. Oudenaarde 40700  
—

Gezien de buitengewone algemene vergadering van 5 juni 1998 het noodzakelijke aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, nodigen wij u uit deel te nemen aan een buitengewone algemene vergadering, welke zal plaatshebben op maandag 29 juni 1998, om 11 uur, op het kantoor van notaris P. Vandemeulebroecke, te Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 200, met dezelve dagorde als deze bekendgemaakt in :

*Het Laatste Nieuws* van 18 en 27 mei 1998;

*Courrier de la Bourse et de la Banque* van 18 en 27 mei 1998;

het *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 1998, onder nr. 14481.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar artikel 30 van de statuten inzake de neerlegging der aandelen. (17922)

**N.V. Immo Fran, naamloze vennootschap,  
Zeedijk Albertstrand 452, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67603

Daar de buitengewone algemene vergadering van 5 juni 1998 het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van maandag 29 juni 1998, om 15 u. 30 m., op het kantoor van notaris Pascal Vandemeulebroecke, te Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 200.

Agenda :

1. Vermindering van het kapitaal met F 45 550 000, om het te brengen naar F 25 000 000.
2. Wijziging van artikelen 4 en 4bis van de statuten inzake het kapitaal ingevolge het voorgaande besluit.
3. Volmacht voor de coördinatie der statuten.

Om deel te nemen aan de vergadering, moeten de aandeelhouders zich houden aan de statuten.

Namens de raad van bestuur : de heer Roland Franssens, gedelegeerd bestuur. (17923)

**N.V. Immo Fran, naamloze vennootschap,  
Zeedijk Albertstrand 452, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67603

Daar de buitengewone algemene vergadering van 5 juni 1998 het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van maandag 29 juni 1998, om 14 u. 45 m., op het kantoor van notaris Pascal Vandemeulebroecke, te Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 200.

Agenda :

1. Kennisneming door de aandeelhouders van de hiernavolgende documenten, waarvan zij op verzoek kosteloos een afschrift kunnen bekomen :

- het fusievoorstel opgesteld door de bestuursorganen van de te fuseren vennootschappen;
- het bijzonder verslag van de raad van bestuur over de geplande fusie;
- het controleverslag van de externe accountant over het fusievoorstel.

2. Beslissing tot fusie met de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap Imokapi, met zetel te 9830 Sint-Martens-Latem, Kapitteldreef 33, over te nemen vennootschap.

3. Als gevolg van de fusie door overneming, verhoging van het kapitaal van de N.V. Immo Fran met F 9 300 000, om het te brengen van F 61 250 000 naar F 70 550 000 door de uitgifte van 44 731 nieuwe aandelen zonder nominale waarde, die dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen en in de winsten zullen delen vanaf het boekjaar aanvangende op 1 januari 1998.

4. Beslissing dat 44 731 nieuwe aandelen van de overnemende vennootschap, de N.V. Immo Fran, zullen uitgereikt worden tegen 11 630 oude aandelen van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap Imokapi, zonder een opleg in speciën.

5. Wijziging van artikelen 4 en 4bis van de statuten inzake het kapitaal ingevolge de voorgaande besluiten.

6. Volmacht voor de coördinatie der statuten.

7. Vaststelling van de totstandkoming der fusie.

Om deel te nemen aan de vergadering, moeten de aandeelhouders zich houden aan de statuten.

Worden eveneens ter beschikking gehouden van de aandeelhouders in de statutaire zetel de (overige) inlichtingen vereist door artikel 174/4, paragrafen 2 en 3, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Namens de raad van bestuur : de heer Roland Franssens, gedelegeerd bestuurder. (17924)

**« Imokapi », burgerlijke vennootschap  
onder de vorm van een naamloze vennootschap,  
Kapitteldreef 33, 9830 Sint-Martens-Latem**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Gent, nr. 112  
NN 427.809.509

Daar de buitengewone algemene vergadering van 5 juni 1998 het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van maandag 29 juni 1998, om 14 uur, op het kantoor van notaris Pascal Vandemeulebroecke, te Sint-Martens-Latem, Kortrijksesteenweg 200.

Agenda :

1. Kennisneming door de aandeelhouders van de hiernavolgende documenten, waarvan zij op verzoek kosteloos een afschrift kunnen bekomen :

- het fusievoorstel opgesteld door de bestuursorganen van de te fuseren vennootschappen;
- het bijzonder verslag van de raad van bestuur over de geplande fusie;
- het controleverslag van de externe accountant over het fusievoorstel.

2. Beslissing tot fusie met de N.V. Immo Fran, met zetel te 8300 Knokke-Heist, Zeedijk, Albertstrand 452, overnemende vennootschap.

3. Als gevolg van de fusie door overneming, verhoging van het kapitaal van de N.V. Immo Fran met F 9 300 000, om het te brengen van F 61 250 000 naar F 70 550 000 door de uitgifte van 44 731 nieuwe aandelen zonder nominale waarde, die dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen en in de winsten zullen delen vanaf het boekjaar aanvangende op 1 januari 1998.

4. Beslissing dat 44 731 nieuwe aandelen van de overnemende vennootschap, de N.V. Immo Fran, zullen uitgereikt worden tegen 11 630 oude aandelen van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap Imokapi, zonder een opleg in speciën.

5. Beslissing dat de fusie zal totstandkomen onder de opschortende voorwaarde dat de opslorpemde vennootschap Immo Fran de overeenstemmende beslissing neemt.

Om deel te nemen aan de vergadering, moeten de aandeelhouders zich houden aan de statuten.

Worden eveneens ter beschikking gehouden van de aandeelhouders in de statutaire zetel de (overige) inlichtingen vereist door artikel 174/4, paragrafen 2 en 3, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Namens de raad van bestuur : de heer Roland Franssens, gedelegeerd bestuurder. (17925)

**« Locamachine », société anonyme,  
chemin Brimboriaux 30, 7822 Meslin-l'Évêque**

R.C. Tournai 73501 – T.V.A. 445.746.177

L'assemblée tenue le 30 mai 1998 n'ayant pas réuni le quorum légal, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 29 juin 1998, à 11 h 30 m, en l'étude du notaire Luc Thomas, à 7866 Ollignies, chaussée Victor Lampe 125.

Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés.

Ordre du jour :

1. Confirmation du siège social à Meslin-l'Évêque (ville d'Ath), seul le numéro de police étant modifié (chemin Brimboriaux 30).

2. Augmentation du capital de BEF 1 250 000 à BEF 3 000 000 par incorporation de réserves disponibles sans création de parts nouvelles.

3. Modification de l'exercice social qui commencera à l'avenir le premier juillet pour venir à expiration le 30 juin : l'assemblée générale ordinaire retenant le premier lundi de décembre à 14 h 30 m, au siège social. L'exercice ayant débuté le 1<sup>er</sup> janvier 1998 viendra en conséquence à expiration le 30 juin 1999. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres.

(17926)

Le conseil d'administration.

**Troca, société anonyme,  
rue Lulay 6a, 4000 Liège**

R.C. Liège 177115

Assemblée générale annuelle le 26 juin 1998, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1997. Affectation du résultat. Décharge légale. Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée au siège social. (17927)

**« S.A. Franki N.V. », société anonyme,  
rue Grétry 196, 4020 Liège**

R.C. Liège 826 – T.V.A. 404.251.458

Par décision de l'assemblée générale du 14 mai 1998, l'assemblée devant se prononcer sur l'approbation des comptes de l'exercice 1997, a été reportée à une date entre le 16 et le 30 juin 1998.

MM. les actionnaires sont donc priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 30 juin 1998, à 14 h 30 m, au siège social, rue Grétry 196, à 4020 Liège, avec l'ordre du jour suivant :

1. Exercice 1997 : communication des comptes annuels de la S.A. Franki N.V. et des comptes consolidés du groupe, ainsi que du rapport du conseil d'administration et des rapports du commissaire-réviseur pour la S.A. Franki N.V. et le groupe.

2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 1997 et de l'affectation des résultats.

Proposition de résolution :

« L'assemblée approuve les comptes annuels de l'exercice 1997 ainsi que l'affectation des résultats telle que proposée dans ces comptes annuels mis à la disposition des actionnaires conformément à l'article 78 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. »

3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire-réviseur.

Proposition de résolution :

« L'assemblée donne décharge à MM. les administrateurs et au commissaire-réviseur relativement aux opérations de l'exercice social clôturé le 31 décembre 1997. »

4. Confirmation des mandats des administrateurs.

Proposition de résolution :

« Les mandats d'administrateurs de MM. Johan De Muynck, Victor Van Roey, André Faché, André Vanbeylen, Guy Warlop et de la société Groep Van Roey N.V. venant respectivement à échéance en 2000, 2004, 2003, 1999, 2003 et 2001 sont confirmés avec expiration le jour de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra respectivement en 2000, 2004, 2003, 1999, 2003 et 2001. »

5. Divers.

Conformément à l'article 20 des statuts pour pouvoir assister ou être représentés à l'assemblée générale ordinaire du 30 juin 1998, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres ou leurs certificats nominatifs au plus tard le 26 juin 1998 :

a) au siège social, rue Grétry 196, à 4020 Liège;

b) à la Générale de Banque : place Xavier Neujean 8, à 4000 Liège; Montagne du Parc 3, à 1000 Bruxelles.

Des formulaires de procuration peuvent être obtenus au siège social. (17928)

**Algemene Verzekeringskas voor Gezinsvergoedingen  
« Het Gezin », te Brugge**

Belgisch Staatsblad van 25 juli 1931, nr. 886

De leden worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op dinsdag 30 juni 1998, te 11 uur (statuten artikelen 22 en 23) in de Liberty, Langestraat 55, te 8370 Blankenberge.

Agenda :

1. Goedkeuring van het verslag van de vorige algemene vergadering.

2. Jaarverslag met betrekking op het dienstjaar 1997.

3. Bekrchtiging van inkomsten en uitgaven.

4. Verslag van de commissarissen.

5. Aanstelling commissaris.

6. Goedkeuring van de balans en rekeningen afgesloten op 31 december 1997.

7. Aanvaarding nieuwe leden.

8. Kwijting aan de leden van de raad van beheer en commissarissen.

9. Kiezing van beheerders W. Weyts; W. De Smet; J. Vanmoortel en J. Raymaekers, zijn einde mandaat en herkiesbaar.

10. Begroting 1998.

11. Rondvraag. (17929)

**Recrea Holding, naamloze vennootschap,  
Stationsstraat 47, 3680 Maaseik**

Register van de burgerlijke vennootschappen  
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,  
Tongeren, nr. 333  
BTW 451.171.744

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering op 28 juni 1998, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel.  
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17930)

**Les Opticiens Thomée Richard, société anonyme,  
rue de Gosselies 157, à 6183 Trazegnies**

R.C. Charleroi 168326 – T.V.A. 442.302.974

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17931)

**Faye, société anonyme,  
rue des Cayats 169, à 6001 Marcinelle**

R.C. Charleroi 162734 – T.V.A. 437.587.586

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17932)

**Immobilière Volta, société anonyme,  
rue Volta 6, à 6001 Marcinelle**

R.C. Charleroi 157071 – T.V.A. 433.503.490

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17933)

**Urba Plus, société anonyme,  
rue de Cartier 156, à 6030 Marchienne-au-Pont**

R.C. Charleroi 182150 – T.V.A. 453.481.433

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17934)

**Baby Rose II, société anonyme,  
boulevard Audent 51, à 6000 Charleroi**

R.C. Charleroi 163555 – T.V.A. 438.719.907

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17935)

**Sodial, société anonyme,  
Zoning Industriel, 4<sup>e</sup> rue, à 6040 Jumet**

R.C. Charleroi 164074 – T.V.A. 438.896.096

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17936)

**Le Logis thudinien, société anonyme,  
place Albert 1<sup>er</sup> 10-22, à 6530 Thuin**

R.C. Charleroi 163384 – T.V.A. 438.298.062

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17937)

**Baby Rose, société anonyme,  
boulevard Audent 51, à 6000 Charleroi**

R.C. Charleroi 151957 – T.V.A. 430.075.234

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17938)

**Immobilière Le Zèbre, société anonyme,  
rue de Cartier 156, à 6030 Marchienne-au-Pont**

R.C. Charleroi 183081 – T.V.A. 450.707.629

Assemblée générale ordinaire le 30 juin 1998, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 1997. 3. Affectation résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17939)

**Engrais Rosier, société anonyme,  
rue du Berceau 1, à 7911 Moustier**

R.C. Tournai 140 – T.V.A. 401.256.237

*Extrait des résolutions  
de l'assemblée générale des actionnaires du 4 juin 1998*

## Paiement du dividende

L'assemblée a décidé de mettre en paiement un dividende net de BEF 165 par part sociale comme suit :

le 15 juin 1998 pour les parts sociales nominatives;

à partir du 15 juin 1998 pour les parts sociales au porteur contre remise du coupon n° 12;

au siège social de la société;

au guichet des sièges et agences de la Banque Artesia (anciennement Banque Paribas Belgique). (18046)

**Dekin, naamloze vennootschap,  
Kestergat 22, 1670 Pepingen**

H.R. Brussel 508724 – BTW 435.085.877

## Algemene vergadering

De raad van bestuur roept de algemene vergadering bijeen op 26 juni 1998, om 16 uur, op de zetel van de vennootschap met volgende agendapunten :

1. Belangenvermengingen.
2. Verslag van de raad van bestuur.
3. Goedkeuring van de jaarrekening.
4. Goedkeuring van de resultaatbestemming.
5. Ontlasting aan de bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich aan de voorzieningen van de statuten te houden.

Dekeyser, M., gedelegeerd-bestuurder. (18047)

**"Baby Junior", naamloze vennootschap,  
Walleweg 109, 8510 Kortrijk-Rollegem**

H.R. Kortrijk 110295 — BTW 428.949.638

Gezien de vergadering gehouden op 4 juni 1998 het wettelijk quorum niet behaalde, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op maandag 29/06/98 om 12 uur, ten kantore van notaris Dirk VAN HAESBROUCK, te Kortrijk-Aalbeke, Moeskroensesteenweg, 124. — Dagorde : 1. Verslag door de raad van bestuur en door de heer Willy A. Vrijghem, bedrijfsrevisor, aangewezen door de raad van bestuur, over de hierna vermelde inbreng in natura, over de toegepaste schattingswijzen en over de als tegenprestatie verstrekte vergoeding. 2. Kapitaalverhoging met 1.304.000,-frank teneinde het kapitaal te brengen van 3.000.000,-frank op 4.304.000,-frank en dit mits uitgifte van 652 nieuwe volledig volgestorte aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde, met een fractiewaarde van 1/2.152ste van het kapitaal, uit te geven tegen de prijs van 10.736.1963,-frank per aandeel, hetzij de fractiewaarde of 2.000,-frank inbreng in kapitaal en 8.736.1963,-frank uitgiftepremie. De nieuwe aandelen zullen in de winsten delen vanaf de realisatie van de kapitaalverhoging en zullen voor het overige dezelfde rechten en voordelen genieten als de bestaande aandelen. De nieuwe volledig volgestorte aandelen zullen worden toegewezen, aan de inbrengers van een schuldvordering ten laste van de vennootschap. 3. Inbreng van de schuldvordering - Toekenning van de nieuwe volledig volgestorte aandelen als vergoeding voor de inbreng van de schuldvordering lastens de vennootschap. 4. Plaatsen van de uitgiftepremie op een rekening "Uitgiftepremies". 5. Kapitaalverhoging met 5.696.000,-frank teneinde het kapitaal te brengen van 4.304.000,-frank op 10.000.000,-frank, door incorporatie bij het kapitaal van een bedrag van 5.696.000,-frank dat zal worden afgenomen van de rekening "Uitgiftepremies". Deze kapitaalverhoging zal verwezenlijkt worden



zonder creatie van nieuwe aandelen. 6. Vaststelling dat de kapitaalverhogingen zijn verwezenlijkt - Wijziging van artikel vijf van de statuten. 7. Machtiging van de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die zullen worden genomen aangaande de voornoemde punten. 8. Verslag door de raad van bestuur - Hernieuwing van de machtiging van de raad van bestuur tot kapitaalverhoging in het kader van het toegestane kapitaal - Wijziging van artikel zes van de statuten. 9. Aanpassing van de statuten aan de gewijzigde vennootschappenwet. 10. Goedkeuring van de gecoördineerde tekst van de statuten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (47538)

De raad van bestuur.

**Chaussures René Collard, société anonyme,  
rue Grand Vinève 19, 4101 Seraing-Jemeppe**

R.C. Liège 134783 — T.V.A. 420.079.284

Convocation à l'Assemblée Générale Ordinaire du 29/06/98 à 10 h au siège de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (47539)

**L'Immobilière de la Vallée, société anonyme,  
quai de Rome 83, 4000 Liège**

R.C. Liège 756 — NN 448.176.721

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social le 30/06/98 à 18.00 H. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31/12/1997. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. Divers. Se conformer aux statuts. (47540)

**Airkan, naamloze vennootschap,  
Kortrijkstraat 305, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 26919 — BTW 423.001.459

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 16 uur op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda :

1. Jaarverslag en verslag van de commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor.
5. Ontslagen en benoemingen.

De voorzitter van de raad van bestuur. (82318)

**Alpha Interim, naamloze vennootschap,  
Zwevegemsestraat 15, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 117050 — BTW 431.870.328

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die doorgaat op dinsdag 30 juni 1998 te 15 uur in de zetel van de vennootschap.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 1997.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Décharge aan de bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (82319)

**Arva-Buro, naamloze vennootschap,  
Fabriekstraat 79, 1800 Vilvoorde**

H.R. Brussel 537734 — BTW 441.755.915

Algemene vergadering op 29 juni 1998 om 19 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekeningen per 31 december 1997. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Diversen. (82320)

**Babet, naamloze vennootschap,  
Gierlesteenweg 230, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 26847 — BTW 407.248.362

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 10 uur.

Agenda :

1. Verslag van bestuurders; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Aanwending resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de jaarvergadering zich schikken naar de statuten. (82321)

**Batimmo, naamloze vennootschap,  
Tielstestraat 50, 8531 Hulste**

H.R. Kortrijk 109064

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 op de maatschappelijke zetel te 15 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82322)

**Beduko, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 41/5, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 219097

De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 21 uur, op de maatschappelijke zetel, met als agenda : 1. Verslag van de bestuurders over het boekjaar 31/12/1997 2. Goedkeuring van de jaarrekening 3. Bestemming van het resultaat. (82323)

**Beenckens, naamloze vennootschap,  
Hofkwartier 30, 2200 Herentals**  
H.R. Turnhout 76752 — BTW 454.848.242

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 15 uur.

Agenda :

1. Kennisname en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1997, desgevallend met bijzondere aandacht voor de passages welke in gezegd verslag opgenomen werden in uitvoering van artikel 60 Venn. W.;
2. Kennisname en goedkeuring van het verslag van de commissaris-revisor betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1997.
3. Kennisname en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 december 1997;
4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
5. Winstverdeling.
6. Ontslagen en benoemingen.
7. Diversen. (82324)

**Beimco, naamloze vennootschap,  
Kattestraat 13, 8520 Kuurne**  
H.R. Kortrijk 137769

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 19 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
  2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
  3. Bestemming van het resultaat.
  4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
  5. Rondvraag.
- De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82325)

**Beltrami, naamloze vennootschap,  
Andries Pevernagestraat 64, 8530 Harelbeke**  
H.R. Kortrijk 110092 — BTW 428.833.535

Jaarvergadering op 29 juni 1998 om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag commissaris-revisor; 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997; 3. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor; 4. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (82326)

**Beuselinck, naamloze vennootschap,  
Sint-Janslaan 29, 8500 Kortrijk**  
H.R. Kortrijk 121916 — BTW 440.681.985

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die doorgaat op 30 juni 1998 te 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
  2. Voorlezing en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997;
  3. Bestemming van het resultaat;
  4. Kwijting aan de bestuurders;
  5. Allerlei.
- Zich richten naar de statuten. (82327)

**IJzerhandel J. Van Den Broeck Beenckens & Co,  
naamloze vennootschap,  
Hofkwartier 30, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 301 — BTW 404.203.156

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op maandag 29 juni 1998 te 10.00 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Kennisname en goedkeuring van het jaarverslag van de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1997, desgevallend met bijzondere aandacht voor de passages welke in gezegd verslag opgenomen werden in uitvoering van artikel 60 Venn. W.;
  2. Kennisname en goedkeuring van het verslag van de commissaris-revisor betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 1997.
  3. Kennisname en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 december 1997;
  4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
  5. Winstverdeling.
  6. Ontslagen en benoemingen.
  7. Diversen.
- De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82328)

**BST N.V., Building & Service Team,  
naamloze vennootschap,  
Moerstraat 37, 9970 Kaprijke**

H.R. Gent 182865 — BTW 458.903.040

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
  2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
  3. Bestemming van het resultaat.
  4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
  5. Rondvraag.
- De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82329)

**Caro, naamloze vennootschap,  
Landsheerstraat 60, 9420 Erpe-Mere**  
H.R. Aalst 30178 — BTW 428.144.835

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 18 uur.

Agenda :

1. Eventuele verklaringen m.b.t. art. 60 ter Sw. H.V.
2. Verslag van de raad van bestuur.
3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1997.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurders.
6. Rondvraag. (82330)

**Confiserie 2000, naamloze vennootschap,  
Nieuwe Weg 12-14, 9940 Ertvelde**

H.R. Gent 168303 — BTW 449.093.667

Jaarvergadering op 29 juni 1998 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Hernieuwing mandaten bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (82331)

**Limburgse Polyester Werken, naamloze vennootschap,  
Ophovenstraat 214, 3670 Meeuwen-Gruitrode (Meeuwen)**

H.R. Tongeren 41647 — BTW 408.337.138

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten.

(82332)

De raad van bestuur.

**D & D Promenade, naamloze vennootschap  
Brabantdam 72, 9000 Gent**

H.R. Gent 138731 — BTW 426.174.349

Jaarvergadering op 30 juni 1998 op de maatschappelijke zetel om 15 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1997. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82333)

**R.R. Diamond, naamloze vennootschap,  
Pallaaraard 10, 2290 Vorselaar**

H.R. Turnhout 57062 — BTW 413.118.149

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 te 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997;
3. Bestemming van het resultaat;
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82334)

**Dieter, naamloze vennootschap,  
Monnikenwerve 26, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 61940 — BTW 427.746.343

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bevestiging uitstel algemene vergadering.
2. verslag art. 60 Venn.W.;

3. verslag bestuurders;
4. goedkeuring jaarrekening;
5. décharge bestuurders;
6. herbenoemingen, benoemingen bestuurders;
7. diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82335)

**Dimo, naamloze vennootschap,  
Alfons Chantrainestraat 20, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 298695

Algemene vergadering op dinsdag 30 juni 1998 om 20 uur ter maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bevestiging uitstel algemene vergadering.
2. Bijzonder verslag m.b.t. art. 60 Venn. W.
3. Verslag raad van bestuur.
4. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
5. Bestemming resultaat.
6. Décharge bestuurders.
7. Herbenoeming, benoeming bestuurders.
8. Diversen.

Voor toelating zich schikken naar de statuten. (82336)

**Ons Eigendom, naamloze vennootschap,  
Hulstsestraat 26, 2560 Nijlen**

H.R. Mechelen 61558

De heren aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 29 juni 1998 te 16 uur.

Agenda :

1. lezing van de jaarverslagen van de raad van bestuur. 2. bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 3. kwijting aan de bestuurders. 4. toewijzing van het resultaat. 5. verlenging mandaat bestuurders. 6. rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (82337)

**E.P. & A., naamloze vennootschap,  
Boomsesteenweg 604, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 298542 — BTW 438.594.705

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 9 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Eventuele verklaring mbt art. 60 der SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Kwijting aan de bestuurders. 7. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82338)

**Meubelen Gene, naamloze vennootschap,  
Kasteelstraat 239 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 41720 — BTW 400.299.204

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Jaarverslag van de bestuurders.
2. Bespreking van de jaarrekening per 31 december 1997.

3. Goedkeuring van de jaarrekening.
  4. Bestemming van het resultaat.
  5. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat.
  6. Ontslagen en benoemingen.
  7. Varia.
- De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82339)

**Gevan, naamloze vennootschap,  
Driemasten 83, 8560 Gullegem**

H.R. Kortrijk 131647

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 18 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82340)

**Grekar, naamloze vennootschap,  
Wapenplein 8, bus 15, Oostende**

H.R. Oostende 46947

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 30 juni 1998 om 20 uur, ter maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Tegenstrijdige belangen.
2. Verslag bestuurders.
3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997.
4. Bestemming resultaat.
5. Kwijting bestuurders.
6. Benoemingen en ontslagen.
7. Diversen.

De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (82341)

**H en D N.V., Homes & Dreams,  
naamloze vennootschap,  
Elizabethlaan 147, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 85116 — BTW 458.899.080

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82342)

**Kandijfabriek, gewezen Firma Hens & Herssens,  
naamloze vennootschap,  
Carrettestraat 33, 2170 Merksem**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone jaarvergadering dewelke zal gehouden worden op de zetel op 29 juni 1998 te 14 uur, met de volgende dagorde.

1. Lezing van de jaarrekening per 31 maart 1998.
  2. Verslag van de raad van bestuur.
  3. Goedkeuring van jaarrekening.
  4. Kwijting aan bestuurders.
  5. Benoeming.
  6. Rondvraag.
- Zich gedragen naar de statuten. (82343)

**DB Holding, naamloze vennootschap,  
Martelarenlaan 3, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 52075 — BTW 457.387.167

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 te 10.00 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82344)

**Igrobelfre, naamloze vennootschap,  
Nieuwe Weg 12-14, 9940 Ertvelde**

H.R. Gent 174626 — NN 449.093.370

Vergadering op 29 juni 1998 om 17 uur, op de maatschappelijke zetel.  
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Hernieuwing mandaten bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (82345)

**Isobois, naamloze vennootschap,  
Leopoldlei 54, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 49464 — BTW 415.933.624

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 30 juni 1998 om 10.30 uur.

Agenda :

- Bespreking jaarrekening en jaarverslag van 31 december 1997.  
Goedkeuring jaarrekening.  
Kwijting bestuurders.  
Bespreking raad van bestuur.  
Ontslag bestuurder.  
Aanstelling bestuurders.  
Kwijting ontslagnemende bestuurder.  
Allerlei.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82346)

**Isotopes Services International, naamloze vennootschap,**  
**Mechelsesteenweg 289, 1800 Vilvoorde**  
 H.R. Brussel 535409 — BTW 436.133.873

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 29 juni 1998 om 15.00 u.

Agenda :

1. Art. 60 Venn.wet.; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Goedkeuring jaarrekening; 4. Kwijting bestuurders; 5. Bestemming resultaat; 6. Ontslagen en benoemingen; 7. Rondvraag.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.  
 (82347) De raad van bestuur.

**Immo J.E.B.N., naamloze vennootschap,**  
**Elizabetlaan 141, 8300 Knokke-Heist**  
 H.R. Brugge 67213

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden ter maatschappelijke zetel, Elizabetlaan 141 te Knokke-Heist op maandag 29 juni 1998 om 9 u. 30.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur ingevolge art. 60 van de vennootschapswet.  
 2. Verslag van de raad van bestuur.  
 3. Goedkeuring van de jaarrekeningen en resultaatsbestemming.  
 4. Kwijting van de bestuurders.  
 5. Ontslagen en benoemingen.  
 6. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moet men zich schikken naar de statutaire voorschriften.  
 (82348)

**Joli, naamloze vennootschap,**  
**Bisschoppenhoflaan 275, 2100 Deurne**  
 NN 454.322.858

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 30 juni 1998 te 18 uur.

Dagorde :

1. Rapportering door de raad van bestuur;  
 2. Bespreking van de jaarrekening per 31 december 1997;  
 3. Aanwending van het resultaat;  
 4. Kwijting aan bestuurders;  
 5. Bezoldiging bestuurders;  
 6. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.  
 (82349)

**Kama, naamloze vennootschap,**  
**Della Faillelaan 32, 2900 Schoten**  
 H.R. Antwerpen 230916 — BTW 422.843.487

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 te 16 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de bestuurders.  
 2. Goedkeuring jaarrekening.  
 3. Kwijting aan bestuurders.  
 4. Rondvraag.

Om toegelaten te worden zich schikken naar art. 25 van de statuten.  
 (82350)

**Kerkstoel Beheer, naamloze vennootschap,**  
**Leopoldlei 54, 2220 Heist-op-den-Berg**  
 H.R. Mechelen 71668 — BTW 446.364.801

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 30 juni 1998 om 11.30 uur.

Agenda :

1. Bespreking jaarrekening en jaarverslag van 31 december 1997  
 2. Goedkeuring der jaarrekening  
 3. Kwijting aan de bestuurders  
 4. Bespreking raad van bestuur  
 5. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.  
 (82351)

**Latinne, naamloze vennootschap,**  
**Sint-Paulusstraat 35, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 291288 — BTW 447.039.049

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 te 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.  
 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.  
 3. Bestemming van het resultaat.  
 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.  
 5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.  
 (82352)

**Lenchant L en L, naamloze vennootschap,**  
**Tuyaertsstraat 67/69, 2850 Boom**

H.R. Antwerpen 292777 — BTW 448.126.340

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 te 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Samenstelling bureau.  
 2. Verslagen.  
 3. Toepassing art. 103 Venn.W.  
 4. Goedkeuring jaarrekening per 30 april 1997.  
 5. Bestemming van het resultaat.  
 6. Verlenen van kwijtingen.  
 7. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen.  
 8. Rondvraag.

Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in art. 78 Venn.W. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van BACOB vanaf 31/08/98.  
 (82353)

**Leroy, naamloze vennootschap,  
Provincieweg 371, 9550 Herzele (Hillegem)**

H.R. Oudenaarde 36839 — BTW 446.656.789

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op maandag 29 juni 1998 te 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82354)

**Leys, naamloze vennootschap  
Mechelsesteenweg 370, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 62153 — BTW 430.062.069

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art.60 der SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekeningen per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoemingen bestuurders. 7. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82355)

**Lido 2000, naamloze vennootschap,  
Leon Spilliaertstraat 1, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 49607 — BTW 449.670.917

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 29 juni 1998

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82356)

**Lok Man Invest, naamloze vennootschap  
Mechelsesteenweg 297, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 70745

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda : 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art.60 SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (82357)

**Immo-Lon, naamloze vennootschap,  
Minister Tacklaan 35-37, 4B, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 106754

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 op de maatschappelijke zetel te 16 u.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82358)

**Immo Louis, naamloze vennootschap,  
Dr Haubenlaan 3, 3630 Maasmechelen**

H.R. Tongeren 78467

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 30 juni 1998 om 15 u.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring der jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Lezing bijzonder verslag raad van bestuur inzake toepassing art. 103 Venn. Wet.
5. Beslissing algemene vergadering inzake toepassing art. 103 Venn. Wet.
6. Kwijting aan de bestuurders.
7. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82359)

**Confiserie Lux, naamloze vennootschap, in vereffening,  
p.a. Luc. H. Joos,  
Collegebaan 2c, 9090 Melle**

H.R. Gent 1336 — BTW 400.062.741

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap Confiserie Lux in vereffening worden uitgenodigd tot het bijwonen van een algemene vergadering welke zal doorgaan op maandag 29 juni 1998 om 17 uur in het kantoor van de vereffenaar Luc. H. Joos, gevestigd te Melle, Collegebaan 2c.

De agenda van de vergadering luidt als volgt :

1. mededelingen van de vereffenaar,
2. voorleggen van de boekhoudkundige toestand per 31 december 1997.

Om aan de vergadering deel te nemen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de wet en de statuten. (82360)

**Maes gebroeders, naamloze vennootschap**  
**IJzeren Bareelstraat 67C, 8587 Spiere-Helkijn**  
 H.R. Kortrijk 119703 — BTW 438.270.150

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 16 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997;
3. Bestemming van het resultaat;
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;
5. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82361)

**Ma-Houx, société anonyme,**  
**route de Givet 49, 4560 Clavier (Pailhe)**  
 R.C. Huy 39374 — T.V.A. 445.581.079

Les actionnaires sont invités d'assister à l'assemblée générale annuelle qui sera tenue le 29 juin 1998 au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport du Conseil d'Administration.
2. Lecture et approbation des comptes annuels terminant le 31 décembre 1997.
3. Affectation du résultat.
4. Donner décharge aux administrateurs.
5. Nomination des administrateurs.
6. Divers.

Les actionnaires sont demandés de se conformer aux règlements des statuts. (82362)

**Groep M.C., naamloze vennootschap,**  
**Kattenhoflaan 43, 2960 Brecht (Sint-Job-in-'t-Goor)**  
 H.R. Antwerpen 298585 — BTW 450.487.882

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 te 14 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur.
2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Goedkeuring van de jaarrekening.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Goedkeuring overbrenging van maatschappelijke zetel der vennootschap sedert 1/5/98 naar Brecht, Brugstraat 127.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82363)

**Medicor, naamloze vennootschap,**  
**Kleinstraat 1, 3118 Rotselaar**  
 H.R. Leuven 65428 — BTW 427.287.869

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 te 17 uur, ten kantore van notaris Tallon, Kasteellaan 12 te 3540 Geetbets.

Agenda :

Kapitaalsverhoging. (82364)

**Midas, naamloze vennootschap,**  
**Munkendoornstraat 4, 8500 Kortrijk**  
 H.R. Kortrijk 104849 — BTW 425.189.206

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 29 juni 1998 om 11 uur, met volgende dagorde :

1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 1997.
2. Goedkeuring van deze jaarrekening.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Verscheidene. (82365)

**Meubelen Omez, naamloze vennootschap,**  
**Menenstraat 330, 8560 Wevelgem**  
 H.R. Kortrijk 104314 — BTW 424.854.753

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 14 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82366)

**Paphibri, naamloze vennootschap,**  
**Mechelsesteenweg 41/5, 2018 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 233455 — BTW 423.518.628

De heren aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel, met als agenda : 1. Verslag van de bestuurders over het boekjaar 31/12/1997. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. (82367)

**Peeters-Cox, naamloze vennootschap,**  
**Stationsstraat 80, 2230 Ramsel**

H.R. Turnhout 59239 — BTW 433.115.094

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die doorgaat op 29 juni 1998 om 14 uur.

Agenda :

- Bespreking jaarrekening en jaarverslag op 31 december 1997.  
 Goedkeuring jaarrekening.  
 Kwijting bestuurders.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82368)

**Kim Pleun, naamloze vennootschap,  
Coppierstraat 12, 8420 Wenduine**H.R. Brugge 65991  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bevestiging uitstel algemene vergadering.
2. verslag art. 60 Venn.W.;
3. verslag bestuurders;
4. goedkeuring jaarrekening;
5. décharge bestuurders;
6. herbenoemingen, benoemingen bestuurders;
7. diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82369)

**Promopack, naamloze vennootschap,  
Bisschoppenhoflaan 473, 2100 Deurne (Antwerpen)**H.R. Antwerpen 197845 — BTW 414.297.985.  
—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 30 juni 1998 te 21 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 1997. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (82370)

**W. De Raat Belgium, naamloze vennootschap,  
Geelseweg 64, Industriezone De Heze, 2250 Olen**H.R. Turnhout 67345 — BTW 440.882.420  
—

Jaarvergadering in de zetel op maandag 29 juni 1998 om 15 uur.

Agenda :

Bespreking artikel 60 Venn.W.; Verslag van de raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Goedkeuring bestemming resultaat; Kwijting mandatarissen; Ontslag en benoeming mandatarissen; Rondvraag. (82371)

**Reepimmo, naamloze vennootschap,  
Reepkaai 1G, 8500 Kortrijk**H.R. Kortrijk 122992 — NN 441.418.987  
—

Jaarvergadering op 29 juni 1998 om 10 uur in de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/1997; 2. Resultaatsaanwending; 3. Kwijting aan bestuurders en goedkeuring van hun vergoeding; 4. Ontslagen en benoemingen; 5. Rondvraag. (82372)

De raad van bestuur.

**De Regenboog, naamloze vennootschap,  
Nieuwstraat 20, 9420 Erpe-Mere**H.R. Aalst 7022 — BTW 400.329.688  
—

Jaarvergadering op 29 juni 1998 om 14 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 januari 1998. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting raad van bestuur. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (82373)

**Renobouw, naamloze vennootschap,  
Kerkebosstraat 44, 3120 Tremelo**H.R. Leuven 74261 — BTW 437.115.454  
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 te 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82374)

**Vleesgroothandel Rima, naamloze vennootschap  
Slachthuislaan 1, 2800 Mechelen**H.R. Mechelen 62909 — BTW 431.290.704  
—

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 16 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde: 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art.60 der SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82375)

**Romalulijo, naamloze vennootschap,  
Kathelijnestraat 22, 2320 Hoogstraten**H.R. Turnhout 58611 — BTW 432.072.147.  
—

De heren aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarlijkse vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 30 juni 1998 te 16 uur op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de accountant-revisor.
2. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Décharge te verlenen aan de bestuurders en aan de accountant-revisor.
5. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82376)

**Bouwbedrijf Van Rymenant, naamloze vennootschap,  
Antwerpsesteenweg 427, 2500 Lier**H.R. Mechelen 6099 — BTW 404.062.111  
—

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art.60 der SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82377)



**Sico, naamloze vennootschap,**  
**Zwinstraat 22, 8340 Damme-Sijsele**  
 H.R. Brugge 72461 — BTW 441.934.473

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. bevestiging uitstel algemene vergadering.
2. verslag art. 60 Venn.W.;
3. verslag bestuurders;
4. goedkeuring jaarrekening;
5. décharge bestuurders;
6. herbenoemingen, benoemingen bestuurders;
7. diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82378)

**Fiduciaire Spaenjaers, naamloze vennootschap,**  
**Karel Oomsstraat 1, 2018 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 204535 — BTW 415.830.585

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 30 juni 1998 om 15 uur.

Agenda :

1. Art.60 Venn.wet. 2. Verslag van bestuurders. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bestemming resultaat. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (82379) De raad van bestuur.

**Special Properties, naamloze vennootschap,**  
**Prins Karellaan 12, app 4C1, 8370 Blankenberge**  
 H.R. Brugge 85149 — BTW 458.845.632

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 29 juni 1998 op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82380)

**Verpakkingen V de V,**  
**in het kort : « V de V », naamloze vennootschap,**  
**Leeuwerikendreef 5, 2970 Schilde**  
 H.R. Antwerpen 247226 — BTW 427.537.396

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijk zetel op 30 juni 1998 te 9 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 1997. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (82381)

**Vergalle, naamloze vennootschap,**  
**Gentstraat 61, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 33614 — BTW 436.265.517

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 19 uur op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda :

1. jaarverslag en verslag van de commissaris-revisor
2. goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 1997
3. bestemming van het resultaat
4. kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor
5. ontslagen en benoemingen

De voorzitter van de raad van bestuur. (82382)

**Vermeiren Princeps, naamloze vennootschap,**  
**Klein Mechelen 73, 2880 Bornem (Hingene)**

H.R. Mechelen 27328 — BTW 400.787.667

Jaarvergadering op 30 juni 1998 te 18 uur, op de zetel van de vennootschap.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting bestuurders.
5. Ontslag en benoemingen.
6. Rondvraag.

Zich gedragen naar de statuten. (82383)

**Immo Verpaes, naamloze vennootschap,**  
**Regtenboom 12, 2350 Vosselaar**

H.R. Turnhout 73310 — BTW 451.496.297

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 30 juni 1998 om 18 uur.

Dagorde :

1. Verslagen van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (82384)

**Music Verschelde, naamloze vennootschap,**  
**Berkenlaan 37, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 121142 — BTW 440.428.005

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 10 uur op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing van het jaarverslag van de bestuurderraad, de jaarrekening, het verslag over de waarderingsregels;
2. Goedkeuring van de handelingen met persoonlijk belang.

3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 1997;
4. Aanwending van het resultaat;
5. Kwijting aan de bestuurders;

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82385)

**Vinci, naamloze vennootschap,  
Peremansheidestraat 58, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 68862 — BTW 440.080.387

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Eventuele verklaringen MBT art. 60 SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekeningen per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82386)

**Vossevelde, naamloze vennootschap,  
Mechelsesteenweg 370, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 68825 — NN 441.854.596

Jaarvergadering op 30 juni 1998 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Eventuele verklaringen mbt art. 60 der SWHV. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekeningen per 31 december 1997. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82387)

**Wertim, naamloze vennootschap,  
Linteweversstraat 20, 7780 Komen**

H.R. Doornik 82510 — BTW 422.714.518

Algemene vergadering op dinsdag 30 juni 1998 om 10 uur ter maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bevestiging uitstel algemene vergadering.
2. Bijzonder verslag m.b.t. art. 60 Venn. W.
3. Verslag raad van bestuur.
4. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31 december 1997.
5. Bestemming resultaat.
6. Décharge bestuurders.
7. Herbenoeming, benoeming bestuurders.
8. Diversen.

Voor toelating zich schikken naar de statuten. (82388)

**Willco, naamloze vennootschap,  
Sassenhout 61, 2290 Vosselaar**

H.R. Turnhout 55842

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 29 juni 1998 om 15 uur.

Agenda :

1. Verslagen van bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (82389)

**Asotep, naamloze vennootschap,  
Zwaluwstraat 21C, 3530 Houthalen-Helchteren**

H.R. Hasselt 70157 — BTW 433.718.375

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op 29.06.1998 om 10 uur ten kantore van notaris G. BAX te Houthalen-Helchteren, met als agenda :

- 1) Wijziging van artikel 10 der statuten. 2) Wijziging van artikel 19 der statuten. 3) Wijziging van artikel 24 der statuten. 4) Coördinatie der statuten.

Zich schikken naar de statuten. (82390)

De raad van bestuur.

**Brumarco, naamloze vennootschap,  
Beeklaan 16, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 117174 — BTW 436.161.092

Daar de buitengewone algemene vergadering gehouden op 8 juni 1998 het wettelijk quorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders opgeroepen de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op maandag 29 juni 1998 te 17.30 uur, ter studie van Mr. Baudouin Moerman, notaris te Kortrijk, Louis Verweestraat 6, met volgende agenda :

- 1) Verlenging huidig boekjaar tot 31 december 1998, zodat het boekjaar voortaan zal aanvangen op 1 januari en zal eindigen op 31 december van elk jaar.

- 2) Aanpassing artikel 29 van de statuten aan voorgaand besluit.

- 3) Wijziging van de datum van de jaarvergadering, die voortaan zal gehouden worden op de tweede vrijdag van de maand juni te 20 uur.

- 4) Aanpassing van de eerste alinea van artikel 20 van de statuten aan voorgaand besluit.

- 5) Schraping van het artikel 5 bis in verband met het toegestaan kapitaal.

- 6) Schraping van de laatste alinea van artikel 6 van de statuten in verband de beperking of de opheffing van het voorkeurrecht in het kader van het toegestaan kapitaal.

- 7) Aanpassing van de statuten aan de wet tot wijziging van de vennootschappenwet van 13 april 1995;

— Schraping van de tweede zin van de derde alinea van artikel 13 van de statuten in verband met het tegenstrijdig belang;

— Toevoegen van de hiernavolgende tekst betreffende het tegenstrijdig belang en de mogelijkheid voor de raad van bestuur om schriftelijk te vergaderen, als vierde en vijfde alinea in artikel 13 van de statuten:

« Indien een bestuurder, rechtstreeks of onrechtstreeks, een belang van vermogensrechtelijke aard heeft dat strijdig is met een beslissing of een verrichting die tot de bevoegdheid behoort van de raad van bestuur, dient bij de procedure en de formaliteiten van artikel 60 van de vennootschappenwet na te leven.

« In uitzonderlijke gevallen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het belang van de vennootschap dit vereisen, kunnen de besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij eenparig schriftelijk akkoord van de bestuurders.

Die procedure kan echter niet worden gevolgd voor de vaststelling van de jaarrekening, de aanwending van het toegestane kapitaal of in enig ander geval dat door de statuten is uitgesloten. » (82391)

De raad van bestuur.

**Mode Cuypers, naamloze vennootschap,  
Sint-Martinusplein 7, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 70477 — B.T.W. 445.572.963

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de tweede buitengewone algemene vergadering die zal doorgaan op 29 juni 1998 om 10.30 uur ten kantore van notaris I. Vrancken, te Genk, met als agenda :

1) Verslag overeenkomstig artikel 70bis VennW. 2) Uitbreiding van artikel 3. 3) Wijziging van artikel 19 en 24. 4) Aanpassing der statuten aan de wetgeving van 7 en 13.04.1995 en overeenkomstige wijziging van artikel 10, 15 en 25. 5.) Coördinatie der statuten.

Zich schikken naar de statuten.  
(82392)

De raad van bestuur.

**Deckmyn Investment, naamloze vennootschap,  
Industrieweg 60/62, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 121670 — BTW 441.090.969

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeengeroepen voor 30 maart 1998 niet kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een twee buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Joseph THIERY-VANDER HEYDE, te Rumbeke, op 29 juni 1998 om 10 uur en dewelke geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten nopens de volgende agenda:

1. Kapitaalverhoging met twee miljoen vierhonderdzeventigduizend frank om het te brengen om vier miljoen frank, door inlijving van overgedragen winsten ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging en dienovereenkomstige aanpassing van de statuten.

2. Na kennisname van het vereiste verslag, hernieuwen van toegestaan kapitaal ad vijftig miljoen frank en mogelijkheid van conversie en verwerven van eigen aandelen in voordeel van de raad van bestuur. Dienovereenkomstige aanpassing van de statuten.

3. Herformulering van de bevoegdheid van de raad van bestuur tot zetelverplaatsing. Dienovereenkomstige aanpassing van de statuten.

4. Aanpassing van de statuten aan de recente ingevoerde mogelijkheden voorzien in de vennootschappenwet (twee bestuurders, schriftelijke besluitvorming in de raad van bestuur) en aan de invoering van de EURO als munteenheid en de gevolgen bij verwijzing in de statuten naar de vennootschappenwet.

5. Opdracht tot coördinatie van de statuten.

(82393)

De raad van bestuur.

**A. & J.J. Gilleman, naamloze vennootschap,  
Vandewielelaan 75, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 3559 — BTW 400.219.822

De aandeelhouders worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die doorgaat op maandag 29 juni 1998 om 11 uur op het kantoor van notaris Frank GHYS, te Kluisbergen, Berchemstraat, 47, met volgende agenda :

1. Kennisname van het fusievoorstel en van de verslagen van de raad van bestuur en de commissaris-revisor.

2. Fusie door overneming van de naamloze vennootschap « COFAC » met zetel te Brussel, Ernest Renanlaan, 46, door de naamloze vennootschap « A. & J.J. Gilleman » door overname van heel het vermogen van de overgenomen vennootschap « COFAC ».

3. Als gevolg van de fusie door overneming, kapitaalsverhoging met 50.000.000 BEF om het te brengen van 100.000.000 BEF tot 150.000.000 BEF, en uitgifte van 64.000 nieuwe aandelen.

4. Uitreiking van de nieuwe aandelen tegen inlevering van 8.000 oude aandelen van de naamloze vennootschap « COFAC » naar verhouding van acht -8- aandelen « A. & J.J. Gilleman » tegen één -1- aandeel Cofac.

5. Aanpassing van de artikelen van de statuten met betrekking tot het kapitaal en de historiek van het kapitaal van de vennootschap.

6. Goedkeuring van de jaarrekening van de naamloze vennootschap COFAC, zoals bedoeld in artikel 174/13 Ven.W.

7. Kwijting aan de bestuurders van de naamloze vennootschap COFAC.

8. Omzetting van het overgedragen resultaat naar de beschikbare reserves.

9. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen besluiten.

10. Coördinatie van de statuten.

11. Ontslag en benoeming bestuurders.

12. Benoeming commissaris-revisor.

Om deel te nemen aan de vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (82394)

**Etabilissementen Goeters - Ars et Labor, naamloze vennootschap,  
Herderstraat 4, 9240 Zele**

H.R. Dendermonde 33676 — BTW 418.061.585

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden ten overstaan en ten kantore van notaris Johanna DE WITTE, gelegen te 8900 Ieper, in de D'Hondtstraat nummer 21, op 16 juli 1998, om 17.30 uur, met de volgende agenda :

1. Vaststelling dat van de in totaal 46.000 aandelen, die gecreëerd werden op 01.12.82, er 23.000 aandelen, die de vennootschap nadien terug ingekocht heeft, van rechtswege nietig zijn. Vaststelling dat de 23.000 nog bestaande aandelen, die gecreëerd werden op 01.12.82, gewone aandelen zijn geworden.

2. Vastlegging in de statuten dat de 23.000 nog bestaande aandelen, die gecreëerd werden op 1.12.82, vanaf heden een fractiewaarde zullen hebben.

3. Vastlegging in de statuten dat de volledige volgestorte aandelen op naam of aan toonder zijn naar keuze van de aandeelhouder.

4. Afschaffing van de voordelen van het K.B. nummer 15 van 09.03.82, verbonden aan de 13.000 aandelen die gecreëerd werden 14.10.82 en aan de 23.000 bestaande aandelen, die gecreëerd werden op 01.12.82.

5. Invoering in de statuten van de mogelijkheid om interimdividenden uit te keren.

6. Wijziging van de plaats en de datum van de jaarvergadering.

7. Wijziging van de voorwaarden van toelating tot de algemene vergaderingen en wijziging van de tekst van artikel 30 van de statuten.

8. Afschaffing van alle overgangsbepalingen en van alle historische bepalingen in de statuten.

9. Wijziging van de statuten, onder meer om ze aan te passen aan de Vennootschappenwet.

10. Kennisneming en bespreking door de aandeelhouders van het fusievoorstel, opgesteld overeenkomstig artikel 174/2, §1, Vennootschappenwet, en van de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor (bedrijfsrevisor), opgesteld overeenkomstig artikel 174/3, §§1 en 2, Vennootschappenwet, alle ter inzage van en kosteloos verkrijgbaar door de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap.

11. Fusie door overneming van de, naamloze vennootschap, « ZENITH RUBBER C° », met zetel te 9240 Zele, Drukkerijstraat 15, door de, naamloze vennootschap, « ETABLISSEMENTEN GOETERS - ARS ET LABOR », door overneming van heel het vermogen van de, naamloze vennootschap, « ZENITH RUBBER C° ».

12. Als gevolg van de fusie door overneming van de, naamloze vennootschap, « ZENITH RUBBER C° », kapitaalsverhoging met 1.250.000 frank, om het kapitaal te brengen van 150.000.000 frank op 151.250.000 frank, met uitgifte van 18.880 nieuwe aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde.

13. Uitreiking van de nieuwe aandelen in de, naamloze vennootschap, « ETABLISSEMENTEN GOETERS - ARS ET LABOR », naar verhouding van 100 aandelen in de, naamloze vennootschap, « ZENITH RUBBER C° » tegen 18.880 aandelen in de, naamloze vennootschap, « ETABLISSEMENTEN GOETERS - ARS ET LABOR ».

14. Aanpassing van de artikelen 5, 6, 28, 30 en 43-44 van de statuten aan de te nemen beslissingen, vermeld in de agenda onder de punten 1. tot en met 7. en 10. tot en met 13.

15. Kwijting aan de bestuurders van de, naamloze vennootschap, « ZENITH RUBBER C° ».

16. Het machtigen van de raad van bestuur om de te nemen beslissingen uit te voeren en de formaliteiten in verband met de splitsing te vervullen.

17. Goedkeuring van de tekst van de gecoördineerde statuten.  
(82395) De raad van bestuur.

#### **Minerve, naamloze vennootschap, in vereffening**

Maatschappelijke zetel : Sterrenkundigenstraat 14, 1180 Brussel

H.R. Brussel 348035

Bijeenroeping van de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders.

Meester Jean-Pierre VANDER BORGHT, in hoedanigheid van vereffenaar, nodigt de heren aandeelhouders uit tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering van de onderneming die zal plaatsvinden op donderdag 2 juli 1998 om 11 uur, Sterrenkundigenstraat 14 te 1180 Brussel, om er te beraadslagen over volgende dagorde :

1. Verslag van de Vereffenaar en voorlegging van de afsluitingsrekeningen van de vereffening op 31 mei 1998.
2. Benoeming van een Commissaris-verificateur.
3. Bijeenroeping van de buitengewone algemene vergadering van afsluiting van de vereffening.
4. Diversen.

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de Algemene Vergadering of zich willen laten vertegenwoordigen, worden verzocht de bepalingen van de artikel 26 en 27 van de statuten na te leven. Deze stellen, onder meer, dat de aandeelhouders, om toegelaten te worden tot de Algemene Vergadering, hun aandelen dienen neer te leggen bij de maatschappelijke zetel mits kwijting vijf vrije dagen voor de datum van de Algemene Vergadering of een getuigschrift van eigendom voor te leggen.

Elke aandeelhouder kan zich laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde, in zoverre deze laatste zelf aandeelhouder is en het recht heeft de Algemene Vergadering bij te wonen. (82396)

#### **Minerve, société anonyme, en liquidation**

Siège social: rue des Astronomes 14, 1180 Bruxelles

R.C. Bruxelles 348035

*Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires.*

Maître Jean-Pierre Vander Borgh, en sa qualité de liquidateur, prie Mesdames et Messieurs les actionnaires d'assister à l'Assemblée Générale Extraordinaire de la société qui se tiendra le jeudi 2 juillet 1998 à 11 heures, 14 rue des Astronomes, à 1180 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du Rapport du liquidateur et présentation des comptes de clôture de la liquidation arrêtés au 31 mai 1998.
2. Nomination d'un Commissaire-Vérificateur.
3. Convocation de l'Assemblée Générale Extraordinaire de clôture de la liquidation.
4. Diversen.

Les actionnaires qui désirent assister à l'Assemblée Générale ou s'y faire représenter, sont priés de se conformer aux dispositions des articles 26 en 27 des statuts sociaux, qui prévoient notamment que les possesseurs de titres, pour être admis à l'Assemblée Générale, doivent en faire le dépôt au siège social moyennant décharge cinq jours francs avant la date de l'Assemblée ou produire un certificat de propriété.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un fondé de pouvoirs, pourvu que celui-ci soit actionnaire et qu'il ait le droit d'assister à l'Assemblée. (82397)

#### **Robert Beheer, naamloze vennootschap, te 2030 Antwerpen, Vosseschijnstraat 11**

H.R. Antwerpen 251813 — BTW 428.995.168

Wijziging boekjaar - wijziging datum algemene vergadering - aanpassing statuten.

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Joseph Roevens, te Brasschaat, Door Verstraetelei 38, op maandag 29 juni 1998 om 8.30 uur.

De vergadering zal over volgende agenda moeten beraadslagen:

1. Voorstel tot wijziging van het maatschappelijk boekjaar, om dit voortaan te laten lopen van één januari tot en met éénendertig december van ieder jaar; en voorstel om het lopende boekjaar te verlengen tot éénendertig december negentienhonderd achtennegentig;

2. Voorstel tot wijziging van de datum van de jaarlijkse algemene vergadering, om deze voortaan te houden op de vijftiende juni van ieder jaar, om 9 uur, en voor de eerstvolgende maal op vijftien juni negentienhonderd negennegentig;

3. Aanpassing van de statuten aan de voorgenomen besluiten als volgt:

— in artikel 40: vervanging van de eerste zin voor de volgende : « Het boekjaar van de vennootschap gaat in op één januari en eindigt op éénendertig december van ieder jaar. »

— in artikel 25: vervanging van de twee eerste zinnen door de volgende:

« De jaarlijkse algemene vergadering komt van rechtswege bijeen op de vijftiende juni van ieder jaar om negen uur, in de maatschappelijke zetel of elders, aangeduid in de oproeping.

Indien die dag een zaterdag, zondag of wettelijke feestdag is, wordt de vergadering op de eerstvolgende werkdag gehouden. »

Om tot de vergadering toegelaten te worden, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 30 van de statuten. (82398)

#### **Waelkens, naamloze vennootschap, Tieltseseenweg 12-14, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 10917 — BTW 407.853.722

*Bijeenroeping*

Aangezien een eerste algemene vergadering bijeengeroepen voor 4 juni 1998 niet geldig kon beraadslagen en besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders uitgenodigd tot een tweede buitengewone algemene vergadering, vergadering die geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen en die zal gehouden worden op 29 juni 1998 om 09.00 uur, ten kantore van notaris Ludovic DU FAUX, te Moeskroen, Stationstraat 80, met volgende agenda :

1. Opheffing van de tijdelijk bevoorrechte aandelen wegens het verstrijken van de duur.

2. Aanpassing van artikel 32 van de statuten aan het hiervoor genomen besluit en aan de mogelijkheid tot uitkering van een interimdividend.

3. Na kennisname van de verslagen voorzien in artikel 34bis, paragrafen 4 en 4bis van de Vennootschappenwet, opheffing van het voorkeurrecht bij de kapitaalverhoging vermeld onder punt 5 hierna, in voordeel van de heer Frank WAELKENS, bestuurder van vennootschappen, wonende te 8780 Oostrozebeke, Kallemoeistraat 1.

4. Een eerste kapitaalverhoging met twee miljoen achthonderdentien duizend (2.810.000) frank door inbreng in speciën ten bedrage van zes miljoen (6.000.000) frank, begrijpende een uitgiftepremie van drie miljoen honderdnegentigduizend (3.190.000) frank, mits creatie en uitgifte van tweehonderd éénentachtig (281) nieuwe aandelen.

Deze tweehonderd éénentachtig (281) nieuwe aandelen zullen volledig gelijk zijn aan de bestaande aandelen en zullen deelnemen in de winst van het lopende boekjaar prorata temporis et liberationis.

5. Een tweede kapitaalverhoging met drie miljoen honderdnegentigduizend (3.190.000) frank door incorporatie van de rekening « uitgiftepremie » ten belope van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie van nieuwe aandelen.

6. Vaststelling realisatie kapitaalverhogingen.

7. Aanpassing van artikel 5 van de statuten.

8. Aanpassing van de statuten aan de gewijzigde vennootschaps-wetgeving.

9. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen besluiten en aan de notaris tot coördinatie van de statuten.

Zich gedragen naar de statuten.

(82399)

De raad van bestuur.

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

### Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Commune de Watermael-Boitsfort

Régime linguistique francophone

L'administration communale de Watermael-Boitsfort organise un examen en vue de recruter et de constituer une réserve de recrutement pour la fonction de (m/f) : bibliothécaire dirigeant(e).

L'examen est accessible aux ressortissants belges ou d'un pays de l'Union européenne.

Diplôme requis : licence en sciences du livre et des bibliothèques (2<sup>e</sup> cycle), ou licence spéciale en science de l'information et de la documentation (3<sup>e</sup> cycle), ou licence universitaire et brevet d'aptitude à tenir une bibliothèque publique, ou licence universitaire et certificat d'aptitude à fonctionner dans une bibliothèque publique obtenu avant le 31 décembre 1996.

Etre titulaire du permis de conduire catégorie B.

Les candidatures sont à envoyer par lettre recommandée pour le 15 août 1998 au plus tard.

Les formulaires d'inscription sont à demander au service du personnel, Maison Haute, 1<sup>er</sup> étage, place A. Gilson 2, 1170 Watermael-Boitsfort, tél. : 02/674 74 51. (17940)

#### Stad Landen

Het stadsbestuur van Landen gaat over tot de aanwerving van :

1. een voltijds bibliothecaris (m/v) in statutair verband;

1. een voltijds sportfunctionaris (m/v) in statutair verband.

De bibliothecaris geeft leiding aan de medewerkers van de plaatselijke openbare bibliotheek. Hij/zij heeft als hoofdopdracht de leescultuur en het gebruik van multimediale middelen bij alle lagen van de Landense bevolking te introduceren en/of te stimuleren.

De sportfunctionaris geeft leiding aan de medewerkers van de sportdienst. Gebruik makend van de beschikbare mogelijkheden en infrastructuur moet hij/zij de geïnteresseerde burgers en verenigingen in staat stellen bij te dragen tot en te genieten van sport in de eigen gemeente.

De kandidaten dienen te voldoen aan de algemene toelatings- en aanwervingsvoorwaarden en aan de bijzondere functievereisten, o.m. :

minimum 18 jaar oud zijn;

slagen in een aanwervingsexamen.

De kandidaten voor de betrekking van bibliothecaris moeten daarboven, met uitzondering van diegenen die kunnen genieten van bepaalde overgangsmatregelen, in het bezit zijn van :

een eindexamen (minimum hoger onderwijs van het korte type), uitgereikt door een erkende instelling voor bibliotheekwetenschappen (of hieraan gelijkgesteld);

een akte van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek.

De kandidaten voor de functie van sportfunctionaris moeten de volgende diploma's bezitten :

een diploma hoger niet-universitair onderwijs, richting (regentaat) lichamelijke opvoeding, of een diploma universitair onderwijs, richting (licentiaat) lichamelijke opvoeding;

het getuigschrift van BLOSO-sportfunctionaris.

Voor beide functies wordt telkens een wervingsreserve aangelegd voor de duur van drie jaar.

De kandidaturen moeten gericht worden aan het college van burgemeester en schepenen, Stationsstraat 29, te 3400 Landen, en toekomen uiterlijk op 7 juli 1998.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst van de stad Landen, Stationsstraat 5, te 3400 Landen, tel. 011/88 03 06. (17941)

#### Stad Geel

Openverklaring en aanleg van een werfreserve voor een periode van twee jaar van een voltijdse betrekking van technisch beambte (m/v) in vast verband voor het stedelijk werklidkader.

Voornaamste aanwervingsvoorwaarden :

ten minste 18 jaar oud zijn op de dag van het afsluiten van de kandidaturen;

van onberispelijk gedrag zijn;

in bezit militiegetuigschrift (voor de mannelijke kandidaten);

slagen in een bekwaamheidsproef.

De kandidaturen dienen uiterlijk 15 juli 1998 (datum poststempel is bepalend) aangetekend verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Werft 20, 2440 Geel.

Sollicitatieformulieren en bijkomende inlichtingen zijn te bekomen bij het stadsbestuur van Geel, personeelsdienst, Werft 20, te Geel, tel. 014/57 08 76. (17942)

#### Stad Vilvoorde

Het stadsbestuur Vilvoorde gaat over tot de aanwerving in statutair verband van (m/v) :

1 administratief medewerker, voltijds personeelsdienst;

1 administratief medewerker, 1/2 tijds dienst onderwijs.

Uw functie : uitvoering van alle administratieve taken die nodig zijn voor de goede werking van de respectievelijke diensten.

Uw profiel : houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of secundair onderwijs van de derde graad.

Kandidatuurstelling kan tot 15 juli 1998, bij middel van een inschrijvingsformulier, samen met de aanwervingsvoorwaarden, de functie-inhoud en het functieprofiel, te bekomen op de personeelsdienst, stadhuis, Grote Markt, 1800 Vilvoorde, tel. 02/255 45 60. (17943)

**Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Machelen**

Het O.C.M.W. van Machelen werft aan in statutair verband :

1 voltijdse boekhoud(st)er B1.

Functiebeschrijving :

de begroting opvolgen en uitvoeren en assisteren bij de opmaak ervan;

de O.C.M.W.-boekhouding beheren (tot nu toe deze van het rusthuis en de serviceflats; in de toekomst de nieuwe O.C.M.W.-boekhouding);

instaan voor het informaticasysteem.

Bijzondere aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type, graduaat boekhouden.

Er wordt een aanwervingsexamen georganiseerd en een wervingsreserve van 3 jaar aangelegd.

Voornaamste algemene toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

op 25 juli 1998, 18 jaar oud zijn;

lichamelijk geschikt zijn;

een goed zedelijk gedrag hebben;

aan de dienstplichtwetten voldoen (voor mannelijke kandidaten);

onderdaan zijn van een EU-lidstaat.

Stuur uw kandidatuur vóór 25 juli 1998 (postdatum) naar het O.C.M.W.-Machelen, Koningin Fabiolalaan 62, 1830 Machelen, met de bijhorende stavingstukken :

een copie van uw diploma;

uw *curriculum vitae*;

een bewijs van goed zedelijk gedrag (max. drie maanden oud);

een uittreksel uit de geboorteakte;

een samenstelling van het gezin (te bekomen op de bevolkingsdienst van de gemeente);

een militiegetuigschrift (voor de mannelijke kandidaten).

Voor nadere inlichtingen kan u tijdens de kantooruren terecht op het O.C.M.W.-Machelen, tel. 02/255 01 80 (Mevr. Linda Vanbinst of Mevr. Tina De Loor). (17944)

**Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Diksmuide**

Het O.C.M.W.-bestuur gaat over tot de aanwerving in vast verband van :

een gebrevetteerd verpleegkundige (m/v);

een kinésitherapeut(e) (m/v).

Algemene toelatingsvoorwaarden :

1. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;

2. de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3. aan de dienstplichtwetten voldoen;

4. lichamelijk geschikt zijn;

5. de leeftijd van achttien jaar bereikt hebben en deze van vijftig jaar niet bereikt hebben;

6. houder zijn van een diploma of getuigschrift dat overeenstemt met het niveau van de te verlenen graad volgens het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 tot vaststelling van het statuut van het rijks-personeel;

7. slagen voor een gewoon aanwervingsexamen.

Aanwervingsvoorwaarden :

Diplomavereisten :

a) voor de functie van gebrevetteerd verpleegkundige : houder zijn van het brevet van verpleegkundige ingesteld bij het koninklijk besluit;

b) voor de functie van kinésitherapeut(e) :

Voor beide functies wordt een wervingsreserve aangelegd voor de duur van drie jaar.

Kandidaturen :

De eigenhandig geschreven kandidaturen dienen per aangetekend schrijven toe te komen bij het O.C.M.W. Diksmuide, Yserheemplein 4, 8600 Diksmuide, uiterlijk tegen 15 juli 1998 (postdatum geldt als bewijs). Een *curriculum vitae* en een voor eensluidend verklaard afschrift van het vereiste diploma dienen bij de kandidaatstelling te worden gevoegd.

Inlichtingen omtrent toelatings- en aanwervingsvoorwaarden, functiebeschrijving en examenprogramma kunt u bekomen op de personeelsdienst van het O.C.M.W. Diksmuide, Yserheemplein 4, 8600 Diksmuide, tel. 051/50 42 15. (17945)

**Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Oostrozebeke**

De raad voor maatschappelijk welzijn maakt bekend dat wordt overgegaan tot de aanwerving van 1 hoofdverpleegkundige in vast dienstverband.

Diploma : gegradueerde verpleegkundige.

De kandidaten dienen te slagen voor een gewoon aanwervingsexamen.

De functiebeschrijving en de toelatings- en aanwervingsvoorwaarden zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst (056/66 69 29).

De kandidaturen dienen uiterlijk op 10 juli 1998 (poststempel geldt als bewijs), vergezeld van een uitgebreid curriculum vitae, aangetekend verstuurd te worden aan het O.C.M.W., t.a.v. de heer voorzitter, Kalbergstraat 92, te 8780 Oostrozebeke. (17946)

**Universiteit Antwerpen  
Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius Antwerpen**

De dienst informatica zoekt twee tijdelijke (1 jaar) informatica-medewerkers (m/v).

Functie-inhoud :

De medewerkers zullen instaan voor een project dat enerzijds de ontwikkeling inhoudt van een nieuw administratief systeem (dat moet voldoen aan alle management- en « Jaar 2000 »-vereisten, voor de IPO-Ufsia Management School, en anderzijds het introduceren van deze nieuw software-applicatie naar een pc-platform.

Aanwervingsvereisten :

een academische opleiding van de tweede cyclus met oriëntatie of specialisatie in het vakgebied informatica of een opleiding industrieel ingenieur met oriëntatie of specialisatie in het vakgebied informatica;

sociaalvaardig en communicatief.

Kandidaatstelling :

De sollicitatiebrieven met *curriculum vitae* dienen uiterlijk op 10 juli 1998 toe te komen op UFSIA, t.a.v. Philippe Van Hecke, personeelsdirecteur, Venusstraat 35, te 2000 Antwerpen.

Voor bijkomende inlichtingen i.v.m. deze functie kan contact worden genomen met Benny Podevyn, directeur IPO, tel. 220 47 42. (17947)

### Vrije Universiteit Brussel

De Vrije Universiteit Brussel, gevestigd Pleinlaan 2, te 1050 Brussel, zal weldra wervingsexamens organiseren voor de aanwerving van :

#### Weking

##### Rectoraat

Betrekking nummer : VA0376. Personeelsformatie : werkingsuitkeringen.

Graad : correspondent - graad 3 - volledige dagtaak.

##### Functie :

U staat in voor de administratieve ondersteuning van de secretaresse van de rector. Deze functie behelst ondermeer de volgende opdrachten :

administratieve voorbereiding en dossierbeheer van interne en externe bestuursorganen (raad van bestuur, bestuurscollege, VL.I.R., ...) en rectorale stafvergaderingen;

zelfstandige planning en organisatie van diverse rectorale vergaderingen;

organisatie bezoek externen aan V.U.B., organisatie bijwonen van vergaderingen in het buitenland;

zelfstandig opstellen van brieven (Nederlands, Frans, Engels);

zelfstandig afhandelen van telefonische aanvragen (naar informatie); tikken van rapporten, teksten, nota's enz.;

klassement;

uitvoeren van bestellingen;

beheer adressenbestand secretariaat van de rector.

##### Profiel :

U beschikt over een goede algemene vorming en heeft kennis van : Frans en Engels (kennis van andere talen welkom);

MS Word 6.0, Hypercard en File Maker Pro, Email, raadplegen Internet;

de structuren van de instelling.

U toont een verregaande belangstelling voor alle aspecten van de administratie van de V.U.B.

U kan op een stipte, nauwkeurige en discrete wijze de opgelegde taken uitvoeren. U bent een zelfstandig organisator met zin voor verantwoordelijkheid en zin voor analyse. U bent sociaal vaardig en kan omgaan met stresserende situaties.

##### Aanbod :

Deze functie hoort in graad 3 - correspondent die te begeven is door overheveling of werving met examen van patrimoniumpersoneel.

Secretariaat van de raad

Betrekking nummer : VA0490.

Personeelsformatie : werkingsuitkeringen.

Graad : eerste correspondent - graad 4 - schaal 4.1 - volledige dagtaak.

##### Functie :

het dagelijks beheer van archief en klassement van de raad van bestuur en ondergeschikte organen;

in samenspraak met de secretaris van de raad en de adjunct-secretaris de nieuwe structuur voor dat archief en klassement verder uitwerken;

het verder invoeren van het archief in het informaticasysteem;

verantwoordelijk voor het organiseren van de consultatie van het archief en klassement door derden;

vorbereiding van de dossiers voor de diverse vergaderingen.

##### Profiel :

inzicht hebben in en vertrouwd zijn met de structuren van de instelling;

analytisch en conceptueel kunnen denken en praktisch kunnen organiseren;

ervaring met informaticapakketten (tekstverwerking, database ...);

belangstelling voor informatisering is een pluspunt;

bij voorkeur inzicht hebben in archiveringstechnieken;

zowel zelfstandig kunnen werken als zich kunnen inpassen in een team;

een verregaande belangstelling vertonen voor alle aspecten van het beheer van de V.U.B.

##### Aanbod :

Deze functie hoort in graad 4 - schaal 4.1 - eerste correspondent.

##### Educo

Betrekking nummer : VT0492. Personeelsformatie : werkingsuitkeringen.

Graad : eerste technicus - Videograaf - graad 4 - schaal 4.1 - volledige dagtaak.

##### Functie :

productie en assistentie bij het maken van onderwijsvideosoftware; kopiëren, monteren en transcoderen (VHS, U-MATIC, ETC,...) van beeld- en klankmateriaal naar verschillende dragers;

beheer van de uitleendienst van audiovisuele middelen;

dagelijks onderhoud van materiaal;

ondersteuning bij het gebruik en aankoop van audiovisuele middelen;

gebruik en aankoop van moderne communicatietechnieken.

##### Profiel :

diploma hoger onderwijs (electro-mechanica);

basiskennis audiovisuele media;

goede kennis van Word, Excel, Powerpoint, Photoshop, Filemaker en Internet applicaties;

in teamverband kunnen werken;

goede kennis van Nederland en Engels.

##### Aanbod :

Deze functie hoort in graad 4 - schaal 4.1 - eerste technicus die te begeven is door overheveling of werving met examen van patrimoniumpersoneel.

##### Dienst onderwijszaken

Betrekking nummer : VA0725. Personeelsformatie : werkingsuitkeringen.

Graad : bestuurssecretaris - externe relaties - graad 7 - volledige dagtaak.

Dienst : rectoraat - onderwijszaken.

##### Functie :

U staat in voor :

de administratieve ondersteuning en het beleidsvoorbereidend werk voor de internationaliseringsprogramma's onderwijs;

de administratieve ondersteuning van de commissie externe relaties;

beheer van de uitwisselingsdossiers studenten;

logistieke en inhoudelijke coaching bij projectaanvragen in samenwerking met de academici.

##### Profiel :

U behaalde het diploma licentiaat in de pedagogische wetenschappen, bent communicatief en sociaal vaardig. Een goede talenkennis is een pluspunt.

U kunt volledig autonoom werken en u heeft een ruime zin voor initiatief en probleemoplossend werken.

Voor deze functie is een ervaring van minstens twee jaar in een vergelijkbare functie vereist.

##### Aanbod :

Deze functie hoort in graad 7 - bestuurssecretaris die te begeven is door overheveling of werving met examen van patrimoniumpersoneel.

Voorwaarden voor deelname aan wervingsexamen :

onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie;

voorwaarde waarvan kan afgeweken worden voor een betrekking van het patrimonium;

van onberispelijk gedrag zijn;

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

in regel zijn met de dienstplichtwetten;

de hierna vermelde diploma's vervullen :

graad 3 : diploma hoger secundair onderwijs;

graad 4 : diploma hoger onderwijs van het korte type;

graad 7 : diploma dat in aanmerking genomen wordt voor toelating tot één van de graden van niveau 1 in de rijksbesturen vereist (specialiteit eventueel te bepalen door de universiteit).

Hoe reageren :

Stuur uw gemotiveerde brief en *curriculum vitae* naar VUB-personeelsdienst t.a.v. de heer Jan Veny, diensthoofd directie personeel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel, uiterlijk tien dagen na publicatie.

Nadere inlichtingen kunnen bekomen worden bij Mevr. J. Koeckoekx, directie personeel, telefoonnummer 02/629 20 33, fax. 02/629 21 90. (17948)

**Hogeschool voor Economisch en Grafisch Onderwijs,  
Savaanstraat 78, 9000 Gent**

—  
Departement Bedrijfsbeheer

De EGON Hogeschool stelt vacant :

1. het voltijds ambt (100 %) van lector van « economische vakken ».

De kandidaten moeten houder zijn van het diploma T.E.W. Tevens dienen zij bij voorkeur in het bezit te zijn van het diploma geëgreerde hoger secundair onderwijs en dienen zij onderwijservaring te hebben. De vacature gaat in op 18 september 1998;

2. het deeltijds ambt (10 %) van lector voor « juridische vakken ».

De kandidaten moeten houder zijn van het diploma licentiaat in de rechten-licentiaat in het notariaat. Tevens dienen zij onderwijservaring te hebben. De vacature gaat in op 18 september 1998.

Geïnteresseerden kunnen zich uiterlijk tegen 22 juni 1998, per aangekondigd schrijven, met uitvoerig *curriculum vitae*, kandidaat stellen op bovenstaand adres, t.a.v. het departementshoofd, de heer M. Brusselaers.

De selectie gebeurt op basis van een proefles en een functie-gesprek. (17949)

**LUC-Diepenbeek**

—  
Limburgs Universitair Centrum, departement WNI  
Centrum voor Statistiek

In samenwerking met de European Cancer Prevention Organisation kan het Centrum voor Statistiek en Biostatistiek voor de uitvoering van twee onderzoeksprogramma's over « Bierconsumptie en gezondheid » en « Kinderkankers, geboortefwijkingen en pesticiden in Belgisch Limburg », overgaan tot de werving van één of twee tijdelijken (m/v) :

navorsers

(Mandaat WNI/98/02) (duur één jaar, indiensttreding 1 oktober 1998).

Vereist diploma :

licentiaat informatica, handelsingenieur in de beleidsinformatica of universitair gediplomeerden met een aanvullend diploma in MS Sc. Biostatistics.

Bijkomende inlichtingen : departementssecretariaat WNI 011/26 82 03.

U kan zich kandidaat stellen met formulieren, die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het rectoraat van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011/26 80 03, en die, ingevuld, uiterlijk op woensdag 15 juli 1998 op dit adres dienen toe te komen. (17950)

—  
Het Limburgs Universitair Centrum, departement Medische Basiswetenschappen, kan op het onderzoeksproject : « Studie van ionenfluxen in autoreactieve T cellen van patiënten met multiple sclerose : een nieuwe potentiële parameter voor het meten van ziekte-activiteit » overgaan tot de toewijzing van een :

doctoraatsbeurs (m/v).

(Mandaat MBW/98/01) (aanstelling 2x2 jaar).

Vereist diploma :

licentiaten biomedische wetenschappen, biologie, biotechnologie, scheikunde (biochemie), natuurkunde (biofysica);

arts of bio-ingenieur.

Laatstejaars kunnen eveneens solliciteren.

Bijkomende inlichtingen : dr. P. Stinissen, tel. : 011/26 92 11, e-mail : pstiniss@luc.ac.be.

U kan zich kandidaat stellen met formulieren, die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het rectoraat van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011/26 80 03, en die, ingevuld, uiterlijk op woensdag 15 juli 1998 op dit adres dienen toe te komen. (17951)

**Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**

—  
**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

—  
*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire*

—  
Vrederechter van het tweede kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Anderlecht, verleend op 29 mei 1998, werd Vanden Broeck, Julia, geboren te Koekelberg op 12 september 1916, met huidige verblijfplaats te Sint-Agatha-Berchem, Home « Les Oliviers », Koekelberglaan 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder haar dochter : Mevr. Francine Fernande Thérèse Rijckmans, bediende, wonende te 2170 Antwerpen, Markiezenhof 15, en dat vanaf de neerlegging van het verzoekschrift op 16 april 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jeanny Belle-mans. (61264)



## Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de toegevoegd vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 12 juni 1998, werd De Neyn, Albertina, geboren te Parijs (Fr) op 5 november 1914, gedomicilieerd te 2060 Antwerpen, Duinstraat 21, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Clippeleir, Viviane, wonende te 2020 Antwerpen, Alois De Laetstraat 8.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lieve Braeken. (61265)

## Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 4 juni 1998, werd De Deken, Henricus Ludovicus, geboren te Mortsel op 12 december 1927, wonende te 2650 Edegem, Lourdeslaan 89, verblijvende Sint-Augustinuskliniek, Oosterveldlaan 24, te 2610 Wilrijk (Antwerpen), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Deken, Guido Joseph Carolus, kantoor-directeur KB, wonende te 2940 Stabroek, Dorpsstraat 53.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 mei 1998.

Antwerpen, 12 juni 1998.

De adjunct-griffier, (get.) Huygaerts, Serge. (61266)

## Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 5 juni 1998, werd Van Vaerenewijck, Patrick, geboren te Brecht op 27 mei 1959, ongehuwd, wonende te 2390 Westmalle, Schapenstraat 22, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Bethaniënhuis, Handelslei 167, te 2980 Sint-Antonius (Zoersel), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Joris, Erwin, wonende te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 mei 1998.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (61267)

## Vrederecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 10 juni 1998, werd Brochez, Linda, geboren te Deinze op 24 november 1948, huisvrouw, gescheiden, wonende te 9800 Deinze, Bullenstraat 13, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Le Fevere de ten Hove, Damien, advocaat, wonende te 9000 Gent, Voldersstraat 32.

Deinze, 11 juni 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Dora Stevens. (61268)

## Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, verleend op 8 juni 1998, werd Van den Brande, Jozef, geboren te Vorselaar op 28 maart 1931, gedomicilieerd te 3272 Testelt, Nieuwe Mechelsebaan 51, met huidige verblijfplaats te Diest, V.Z.W. Sint-Annendael, Vestenstraat 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren of er over te beschikken zelfs bij testament of schenking, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Dens, Cathérine, advocaat, wonende te 3290 Diest, Graanmarkt 21-23.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Andrea Schoofs. (61269)

## Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Gent, verleend op 9 juni 1998, werd Ghyselincx, Nancy, geboren te Sint-Amandsberg op 27 januari 1975, wonende te 9000 Gent, Rotterdamstraat 19, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Hoecke, Ivan, wonende te 9000 Gent, Drabstraat 14.

Er werd vast gesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 mei 1998.

Gent, 10 juni 1998.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Verspeet, Magda. (61270)

## Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

De beschikking van de vrederechter van het eerste kanton te Hasselt van 11 juni 1998, gewezen op verzoekschrift, neergelegd op 5 juni 1998, verklaart Debecker, Koen, geboren te Leuven op 4 februari 1979, gedomicilieerd te 3057 Blanden, Interleuvenstraat 13, met huidige verblijfplaats te 3530 Houthalen, Huis Meulenberg, Kerklaan 27, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt hem toe als voorlopige bewindvoerder : Debecker, Luc, vader van betrokkene, wonende te 3057 Blanden, Interleuvenstraat 13.

Voor eensluidend uittreksel : de gedelegeerd adjunct-griffier, (get.) C. Vanheusden. (61271)

De beschikking van de vrederechter van het eerste kanton te Hasselt van 11 juni 1998, gewezen op verzoekschrift, neergelegd op 7 mei 1998, verklaart Straetmans, Luc, geboren te Vilvoorde op 12 maart 1977, gedomicilieerd te 3090 Overijse, Tervarenthof 15, met huidige verblijfplaats te 3530 Houthalen, Kerklaan 27, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt hem toe als voorlopige bewindvoerder : Berghs, Hubert, advocaat, Dijkbeemdenweg 25, 3520 Zonhoven.

Voor eensluidend uittreksel : de gedelegeerd adjunct-griffier, (get.) C. Vanheusden. (61272)

## Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 8 juni 1998, werd Mevr. Vercaemert, Josiane, geboren te Kortrijk op 20 december 1960, wonende te 8560 Gullegem, Sint-Amandsdreef 26/5, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en werd Mevr. Vercaemert, Jocelyne, wonende te 8560 Gullegem, De Wandeling 39, aangesteld als voorlopige bewindvoerder.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) G. Lambrecht. (61273)

## Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, d.d. 8 mei 1998, verleend op verzoekschrift d.d. 8 april 1998, neergelegd ter griffie d.d. 10 april 1998, werd Ramakers, Vital, geboren te Leut op 5 december 1970, verblijvende De Oude Burelen, Heufkensweg 4, 3630 Maasmechelen, gedomicilieerd te 3650 Dilsen-Stokkem, Zavelstraat 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Haenraets, Anne Marie, advocaat, Koning Albertlaan 73, 3620 Lanaken.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) J. Lenaers.  
(61274)

## Vrederecht van het kanton Nieuwpoort

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Nieuwpoort, verleend op 2 juni 1998, werd Vandenbroele, Edward, geboren te Leffinge op 2 januari 1948, wonende te 8432 Leffinge, Dorpstraat 7, en verblijvende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), K.E.I. Dewittelaan 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Decadt, Johan, advocaat te 8630 Veurne, Duinkerkestraat 34.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Lagrou.  
(61275)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Nieuwpoort, verleend op 2 juni 1998, werd Luyckx, Hélène, geboren te Aalst op 6 juni 1915, wonende te 9300 Aalst, Keizersplein 36, en verblijvende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), K.E.I. Dewittelaan 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Decadt, Johan, advocaat te 8630 Veurne, Duinkerkestraat 34.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Lagrou.  
(61276)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Nieuwpoort, verleend op 2 juni 1998, werd Luyckx, Maria, geboren te Aalst op 28 juni 1911, wonende te 9300 Aalst, Keizersplein 36, en verblijvende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), K.E.I. Dewittelaan 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Decadt, Johan, advocaat te 8630 Veurne, Duinkerkestraat 34.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Lagrou.  
(61277)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Nieuwpoort, verleend op 2 juni 1998, werd Mandeville, Paula Ivonna, geboren te Staden op 23 april 1934, wonende te 8210 Zedelgem, Snellegemsestraat 122, en verblijvende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), K.E.I. Dewittelaan 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Decloedt, Sonja, advocaat te 8210 Zedelgem (Loppem), Bosduivenpad 2.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) M. Lagrou.  
(61278)

## Vrederecht van het kanton Torhout

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 9 juni 1998, werd Van Laere, Catharina, geboren te Eeklo op 12 mei 1954, wonende te 8820 Torhout, Bruggestraat 39, verblijvend te 8810 Lichtervelde, Stationsstraat 10, Huize Tordale-Biekorf, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Aelbrecht, Catharina, geboren te Aalst op 7 juni 1963, wonende te 8810 Lichtervelde, Zandstraat 35.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Christiaan Feyen.  
(61279)

## Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht en date du 29 mai 1998, la nommée Mme Angèle Vezel, née le 21 juin 1910 à Epinay-sous-Senart (France), domiciliée à Anderlecht, rue Emile Carpentier 4/1, mais résidant à Berchem-Sainte-Agathe, à la « Fondation pour la Psychogériatrie », chaussée de Gand 1050, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Mme Marie-Jeanne Van Cauter, domiciliée à Molenbeek-Saint-Jean, avenue Brigade Piron 153/11, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 23 avril 1998.

Pour extrait conforme: la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (61281)

## Justice de paix du sixième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles du 9 juin 1998, le nommé Riffaut, Robert, divorcé de Allard, Jeannine, né à Saint-Ghislain le 6 septembre 1927, résidant actuellement à l'Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, domicilié à 1000 Bruxelles, rue du Marché aux Porcs 30, bte 6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Pierre De Brabandere, avocat, domicilié à 1190 Bruxelles, avenue de la Jonction 35, requête déposée au greffe le 20 mai 1998.

Pour extrait certifié conforme: le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens.  
(61282)

## Avis rectificatif

## Justice de paix du canton de Gedinne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Gedinne en date du 10 juin 1998,

Procédons à la rectification du nom patronymique de l'administré, étant Mathieu, Robert Adelin Ghislain, né à Louette-Saint-Pierre le 12 septembre 1946, célibataire, sans profession, domicilié rue de la Ringe 20, Home Henrard, à 5550 Alle-sur-Semois, et non Matthieux, Robert, comme indiqué erronément dans l'ordonnance susvantee;

Disons que le dispositif de la présente ordonnance sera transcrit en bas de l'ordonnance du 21 février 1994;

Ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint, (singé) J. Englebert.  
(61283)

## Justice de paix du canton de Grivegnée

Suite à la requête déposée le 19 mai 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 9 juin 1998, M. Melhen, Hubert, divorcé de Garot, Annick, né le 23 avril 1947, domicilié rue Lovinfosse 4, à 4030 Grivegnée (Liège), résidant Clinique Notre Dame des Anges, rue Emile Vandervelde 67, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Orban, Patricia, avocate, dont les bureaux sont sis rue Vinàve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (61284)

Suite à la requête déposée le 28 mai 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 9 juin 1998, Mme Gauthy, Louise, épouse Volvert, Gaston, née le 20 juin 1911 à Bressoux, domiciliée au Home « Hôtel des Bains », avenue des Ardennes 96, à 4130 Tilff, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Orban, Patricia, avocate, dont les bureaux sont sis rue Vinàve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (61285)

Suite à la requête déposée le 28 mai 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 9 juin 1998, Mme Stembert, Madeleine, veuve Brevers, Henri, née le 26 avril 1906, domiciliée au Home « Hôtel des Bains », avenue des Ardennes 96, à 4130 Tilff, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Orban, Patricia, avocate, dont les bureaux sont sis rue Vinàve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (61286)

Suite à la requête déposée le 28 mai 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 9 juin 1998, M. Volvert, Gaston, époux Gauthy, Louise, né le 21 novembre 1903 à Grivegnée, domicilié au Home « Hôtel des Bains », avenue des Ardennes 96, à 4130 Tilff, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Orban, Patricia, avocate, dont les bureaux sont sis rue Vinàve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (61287)

## Justice de paix du canton de Marchienne-au-Pont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Marchienne-au-Pont en date du 4 juin 1998, le nommé Steffen, Daniel Jean Georges, célibataire, né à Charleroi le 26 juillet 1959, domicilié à 7100 La Louvière, rue Hamoir 67, résidant à Charleroi, ex Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, Hôpital Vincent Van Gogh, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Dezutter, Nathalie, avocate, domiciliée à Charleroi, ex Marchienne-au-Pont, rue de Lorraine 40, requête déposée le 21 avril 1998.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Vanden Brande, Alain. (61288)

## Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 9 juin 1998, le nommé Callens, Christophe, né à Namur le 3 mars 1971, domicilié et résidant à 5100 Jambes, rue des Pêcheurs 125, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Pierre Grossi, avocat, rue de Dave 45, à 5100 Jambes.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Gregoire. (61289)

## Justice de paix du canton de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 25 mai 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Hubert rendue le 11 juin 1998, Mme Nemry, Odette, née le 10 mai 1948 à Libin, domiciliée rue Pairée 51, 6890 Libin, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Gabriel Nemry, pré-retraité, domicilié rue de la Gare 272, à 6880 Bertrix.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Mathieu, Hélène. (61290)

## Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 11 juin 1998, suite à la requête déposée au greffe le 27 mai 1998, la nommée Bastien, Martine Marie Georgette, née à Baudour le 22 avril 1954, résidant et domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Richard Vandeveld 94, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant son frère : Bastien, Jean-Claude Emile G.G., né à Cambron-Casteau le 10 décembre 1944, époux Brasseur, Clara, militaire, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Richard Vandeveld 94.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Eliane Verbruggen. (61291)

## Justice de paix du canton de Seneffe

Par ordonnance du 9 juin 1998, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Me Benoît Parmentier, avocat à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 72, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de M. José Jennequin, né à Dailly le 24 juin 1946, domicilié à Godarville, rue de Seneffe 20, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J. Desomberg. (61292)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 10 juin 1998, la nommée Fevrier, Elza, née à Tournai le 26 juillet 1932, domiciliée à 7501 Orcq, Résidence Charles Lelubre 40, se trouvant actuellement à l'hôpital psychiatrique « Les Marronniers », Clinique « Les Fougères », pavillon « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Pochart, Jean-Philippe, avocat, domicilié à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 10.

Pour extrait certifié conforme : la greffière, (signé) Nadine Morel. (61293)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 10 juin 1998, la nommée Dell'Aquila, Isabelle, née à Bruxelles le 21 juin 1980, domiciliée à Etterbeek, rue de Gerlache 5, se trouvant actuellement au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pavillon « Les Kiwis », rue Despars 94, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Poncin, Corinne, avocate, domiciliée à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait certifié conforme : la greffière, (signé) Nadine Morel. (61294)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 10 juin 1998, le nommé Tonneau, Christian, né à Ath le 6 juin 1947, domicilié à 7500 Tournai, rue du Parc 3, bte 23, se trouvant actuellement au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pavillon « Les Frênes », rue Général Piron, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Poncin, Corinne, avocate, domiciliée à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait certifié conforme : la greffière, (signé) Nadine Morel. (61295)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 10 juin 1998, le nommé Hoyas, Thierry, né à Mons le 28 mars 1965, domicilié à 7500 Tournai, rue Saint-Piat 11, se trouvant actuellement au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pavillon « Les Frênes », rue Général Piron, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Poncin, Corinne, avocate, domiciliée à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait certifié conforme : la greffière, (signé) Nadine Morel. (61296)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 10 juin 1998, le nommé Akheddiou, Redouan, né à Ixelles le 26 mai 1980, domicilié à Ixelles, rue du Viaduc 132, se trouvant actuellement au Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pavillon « Les Kiwis », rue Despars 94, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Poncin, Corinne, avocate, domiciliée à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait certifié conforme : la greffière, (signé) Nadine Morel. (61297)

#### Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Durch Verfügung des Herrn Friedensrichters des Kantons Sankt Vith vom 12. Juni 1998 wurde der Herr Günther Goenen, wohnhaft in 4760 Büllingen, Wirtzfeld 44, als vorläufiger Verwalter seines Bruders, Herrn Helmuth Goenen, wohnhaft in 4760 Büllingen, Manderfeld 121, momentan in der Psychiatrischen Abteilung der Klinik Sankt Josef in 4780 Sankt Vith, Klosterstrasse 9, bezeichnet.

Es wurde festgestellt, dass der vorgenannte Herr Helmuth Goenen ausser Stande ist, seine Güter selbst zu verwalten.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Raymond Neven, Chefgraffier. (61298)

#### Opheffing voorlopig bewindvoerder Mainlevée d'administrateur provisoire

#### Vrederegrecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 11 juni 1998, werd Jean Lammens, advocaat te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11, ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder over Mirgeler, Emmanuel.

Oostende, 11 juni 1998.

De hoofdgraffier, (get.) Wybo, Marleen. (61299)

#### Vrederegrecht van het kanton Genk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Genk, verleend op 22 juni 1995, werd Vanistendael, Maria Elisabeth Alphonsine, geboren te Hoeleden op 7 mei 1912, gedomicilieerd in het Rusthuis Herfstvreugde, te Genk, Schaapsdries 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Smeets, Henri, zaakvoerder, wonende te 3600 Genk, Holenteerstraat 17.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Genk d.d. 10 juni 1998, werd een einde gesteld aan de opdracht van Smeets, Henri, zaakvoerder, wonende te 3600 Genk, Holenteerstraat 17, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon Vanistendael, Maria Elisabeth Alphonsine, te Genk op 18 mei 1998.

Genk, 11 juni 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgraffier, (get.) Thijs, Lode. (61300)

#### Vrederegrecht van het zesde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het zesde kanton Gent, verleend op 11 juni 1998, werd een eind gesteld aan de opdracht van De Becker, Ann, advocaat, wonende te 9000 Gent, Krijgslaan 138, als voorlopig bewindvoerder over Vanderstylen, Germana, geboren te Gent op 19 maart 1902, gedomicilieerd en met huidige verblijfplaats te 9820 Merelbeke, Verlorenbroodstraat 38, overleden te Merelbeke op 2 april 1998.

Voor eensluidend afschrift : voor de hoofdgraffier, de graffier, (get.) C. De Veirman. (61301)

#### Vrederegrecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 9 juni 1998, werd met ingang van 1 juni 1998 een einde gesteld aan het mandaat van Van Broeck, Els, advocaat te Sint-Niklaas, Apostelstraat 29, voorlopig bewindvoerder over Teugels, Maria, geboren te Heffen op 19 augustus 1900, wonende te 2880 Bornem, E. De Jonghestraat 74.

Willebroek, 9 juni 1998.

De hoofdgraffier, (get.) D'Haese, Paul. (61302)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 11 juin 1998, rendue sur requête déposée au greffe en date du 14 avril 1998, il est mis fin immédiatement à la mesure d'administration provisoire de la nommée Goubet, Brigitte Julia, née à Valenciennes (France) le 27 avril 1952, résidant et domiciliée à 1050 Bruxelles, rue Lesbroussart 60, celle-ci ayant retrouvé sa capacité intégrale à dater du 11 juin 1998.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Magdalena Van Buyten. (61303)

Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde van 11 juni 1998, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 27 april 1998, kreeg Mevr. Constance Verheyen, geboren te Dessel op 9 september 1921, weduwe van wijlen de heer Edmund Rzewuski, wonende te Vilvoorde, Nijverheidsstraat 255, eerste verdieping, toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Marc Van Eeckhoudt, advocaat te 1082 Brussel, Dr. A. Schweitzerplein 18, in vervanging van de heer Paul Linkowski, professor-psychiater, wonende te 1410 Waterloo, drève des Châtaigniers 16.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Hendrixx. (61280)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 5 juni 1998, werd een einde gesteld aan de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopige bewindvoerder over Vandevooort, Katleen, geboren te Sint-Truiden op 9 juli 1957, gedomicilieerd te 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 21, bus 201, met huidige verblijfplaats te Sint-Truiden, Psychiatrisch Ziekenhuis Sancta Maria.

De beschermde persoon kreeg als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Jenne, Luc, advocaat, wonende te 3800 Sint-Truiden, Beekstraat 9.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) J. Lenaers. (61304)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 98-986 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 15 juin 1998, Me d'Ieteren, Alain, avocat à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 187, agissant en sa qualité de curateur à la faillite de M. Janssen, Roger, né à Watermael-Boitsfort le 27 décembre 1943, domicilié à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambertmont 145, prononcée par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles en date du 22 décembre 1997, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Amulius, Yvonne, née à Tournai le 16 juillet 1920, de son vivant domiciliée à Forest, rue du Monté-negro 110, et décédé le 27 août 1994 à Forest.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. De Ruydts, Edouard, notaire à 1190 Forest, avenue Van Volxem 333.

Bruxelles, le 15 juin 1998.

Le greffier, (signé) Aerts, Vera. (17952)

Suivant acte n° 98-976 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 12 juin 1998 :

1. Mme Rummens, Mélanie, née à Schaerbeek le 10 mars 1923, domiciliée à 1030 Bruxelles, avenue du Diamant 175-177;

2. M. Rummens, Michel, né à Etterbeek le 23 juin 1946, domicilié à 1030 Bruxelles, avenue Adolphe Lacomblé 60,

ont déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Rummens, Robert Gaston Marcel, né à Kuntich le 9 septembre 1921, de son vivant domicilié à Schaerbeek, avenue du Diamant 175-177, et décédé le 20 mai 1998 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. Borremans, Stephan, notaire à 1030 Bruxelles, avenue du Diamant 136.

Bruxelles, le 12 juin 1998.

Le greffier, (signé) Aerts, Vera. (17953)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par acte reçu au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau le 11 juin 1998, Me Pierre Erneux de Hollange, notaire, domicilié à Strainchamps (Fauvillers), agissant en qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé lui donné par Volvert, Nicole, épouse de Sylvain François, domiciliée à Chamont 15, Vaux-sur-Sûre, instituée légataire universelle de Scheck, Marguerite, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Scheck, Marguerite, née à Boulaide (Grand-Duché de Luxembourg) le 10 décembre 1923, de nationalité luxembourgeoise, de son vivant domiciliée à Fauvillers, Tintage 33, et décédée le 16 mai 1998 à Tintange (Fauvillers).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits conformément à l'article 793 du Code civil, par avis recommandé, adressé dans les trois mois de la présente insertion chez le notaire Pierre Erneux, de Hollange (Strainchamps-Fauvillers), où il est fait élection de domicile.

Neufchâteau, le 12 juin 1998.

Le greffier adjoint, (signé) M.-A. Miny. (17954)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 11 juni 1998 is voor ons, N. Vermeylen, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Joris, Wilfried, advocaat te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolge onderhandse volmacht hem verleend te Wijnegem, op 19 mei 1998, ten einde dezer van :

Joris, Fernand, advocaat te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, d.d. 15 januari 1998, over de goederen van :

Van De Clout, Dymphna Leonia Joannes, geboren te Sint-Lenaerts op 25 juli 1927, wonende te 2990 Wuustwezel, Kampweg 144, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Bethaniënhuis, Handelslei 167, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Willemsen, Petrus Aloysius, geboren te Brecht op 12 oktober 1921, in leven laatst wonende te 2990 Wuustwezel, Kampweg 144, en overleden te Wuustwezel op 17 september 1997, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Mr. Joris, Fernand, te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Mr. Joris, Wilfried, legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, d.d. 7 mei 1998, voor waarbij Joris, Fernand, daartoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

na voorlezing ondertekend door verschijner en ons griffier.

(Get.) Joris, W.; Vermeylen, N.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijner.

De griffier, (get.) N. Vermeylen. (17955)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 1253 du Code civil**

*Mainlevée de conseil — Opheffing van raadsman*

Tribunal de première instance de Liège

Me V. Gillet, avocat à Liège, rue Duvivier 28, avait été désigné, par jugement du 17 avril 1998, en qualité de conseil judiciaire de M. Lamarche, Ghislain Maurice Marcel, né à Tilff le 16 juin 1948, domiciliée à 5660 Couvin, rue du Bois P.ch. 5.

Il résulte d'un jugement de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège du 12 juin 1998, que la mission de Me V. Gillet, en sa qualité de conseil judiciaire du sieur Lamarche, Ghislain, prendra fin dès la nomination d'un administrateur provisoire par le juge de paix.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (19592)

**Faillissement – Faillite**

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 7 mei 1998 werd het faillissement van Loockx, Gerda, café-uitbaatster, handeldrijvend onder de naam 'T Autobuske, gevestigd te 1930 Zaventem, Grote Daalstraat 2, H.R. Leuven 79937, BTW 727.165.547, gesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Anna-Maria Vanderleenen. (Pro deo) (17956)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 7 mai 1998, la faillite de la S.A. Amoc, objet social : la revente des matériaux d'informatiques, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue de la Presse 4, R.C. Bruxelles 497697, T.V.A. 429.442.952, a été clôturée par défaut d'actif.

Le failli a été déclaré non excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Anna-Maria Vanderleenen. (Pro deo) (17957)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 7 mei 1998 werd het faillissement van de N.V. Amoc, met maatschappelijk doel de aan- en verkoop van informaticamateriaal, met zetel te 1000 Brussel, Drukpersstraat 4, H.R. Brussel 497697, BTW 429.442.952, gesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Anna-Maria Vanderleenen. (Pro deo) (17957)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par un jugement du 2 juin 1998, la faillite de la S.P.R.L. T.B.N.I., en liquidation, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue de l'Epargne 19, bte 18, T.V.A. 423.385.895, a été clôturée par insuffisance d'actif.

La société faillie fut déclarée non excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Lodewijk De Mot. (Pro deo) (17958)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 2 juni 1998 werd het faillissement van de B.V.B.A. T.B.N.I., in vereffening, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Spaarstraat 19, bus 18, BTW 423.385.895, gesloten bij ontoereikend actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Lodewijk De Mot. (Pro deo) (17958)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 26 mai 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Diabright, avenue Emile Van Becelaere 11/1, à 1170 Watermael-Boitsfort, T.V.A. 426.370.824, et a dit n'y avoir lieu de statuer sur l'excusabilité de la partie faillie.

Le curateur, (signé) Alain Goldschmidt. (17959)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 26 mei 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Brussel de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Diabright, Emile Van Becelaerelaan 11/1, te 1170 Watermaal-Bosvoorde, BTW 426.380.824, afgesloten verklaard wegens tekort aan activa, en heeft gezegd dat er niet moet beslist worden over de verschoonbaar van de gefailleerde.

De curator, (get.) Alain Goldschmidt. (17959)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 26 mai 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Ma-TeX, rue Joseph Kelchtermans 4, à 1070 Anderlecht, T.V.A. 448.812.862, et a dit n'y avoir lieu de statuer sur l'excusabilité de la partie faillie.

Le curateur, (signé) Alain Goldschmidt. (17960)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 26 mei 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Brussel de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Ma-TeX, Joseph Kelchtermansstraat 4, te 1070 Anderlecht, BTW 448.812.862, afgesloten verklaard wegens tekort aan activa, en heeft gezegd dat er niet moet beslist worden over de verschoonbaar van de gefailleerde.

De curator, (get.) Alain Goldschmidt. (17960)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 26 mai 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. SD-Automobile, rue Pierre Timmerman 37, à 1090 Jette, T.V.A. 442.080.171, et a dit n'y avoir lieu de statuer sur l'excusabilité de la partie faillie.

Le curateur, (signé) Alain Goldschmidt. (Pro deo) (17961)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 26 mei 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Brussel de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. SD-Automobile, Pierre Timmermanstraat 37, te 1090 Jette, BTW 442.080.171, afgesloten verklaard wegens gebrek aan activa, en heeft gezegd dat er niet moet beslist worden over de verschoonbaar van de gefailleerde.

De curator, (get.) Alain Goldschmidt. (Pro deo) (17961)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Cornil, Pierre, avocat, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 409, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Digital Art, avec siège social avenue Charles-Quint 153, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, prononcée le 18 janvier 1995, R.C. Bruxelles 518897.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17962)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Cornil, Pierre, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 409, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Digital Art, met maatschappelijke zetel Karel Vlaan 153, te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, uitgesproken op 18 januari 1995, H.R. Brussel 518897.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17962)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Derick, Jean-Michel, avocat, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391, bte 3, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Esquisse, avec siège social square de l'Atomium B 111, Athenes 236, à 1000 Bruxelles, prononcée le 28 mai 1991, R.C. Bruxelles 532025.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17963)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Derick, Jean-Michel, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 391, bus 3, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Esquisse, met maatschappelijke zetel Atomium Square B 111, Athenes 236, te 1000 Brussel, uitgesproken op 28 mei 1991, H.R. Brussel 532025.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17963)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me De Smeth, Anne, avocat, à 1180 Uccle, rue des Astronomes 14, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.C. Devilo, avec siège social rue de l'Ecuyer 3, à 1000 Bruxelles, prononcée le 29 mai 1991, R.C. Bruxelles 490323.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17964)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. De Smeth, Anne, advocaat te 1180 Ukkel, Sterrekundigenstraat 4, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. Devilo, met maatschappelijke zetel Schildknaapsstraat 3, 1000 Brussel, uitgesproken op 29 mei 1991, H.R. Brussel 490323.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17964)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Derick, Jean-Michel, avocat, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391, bte 3, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. R.D.K., avec siège social rue Léopold 1<sup>er</sup> 400, à 1090 Jette, prononcée le 20 octobre 1994, R.C. Bruxelles 521847.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17965)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Derick, Jean-Michel, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 391, bus 3, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. R.D.K., met maatschappelijke zetel Leopold I-straat 400, te 1090 Jette, uitgesproken op 20 oktober 1994, H.R. Brussel 521847.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17965)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massart-Verhaegen, Claire, avocat à 1180 Uccle, avenue René Gobert 20, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.A. Hotel & Collectivity Supplies, Hocos, en liquidation, avec siège social avenue Louis Lepoutre 70, à 1050 Ixelles, prononcée le 6 avril 1994, R.C. Bruxelles 217070.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17966)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart-Verhaegen, advocaat te 1180 Ukkel, René Gobertlaan 20, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Hotel & Collectivity Supplies (Hocos), in vereffening, met maatschappelijke zetel Louis Lepoutrelaan 70, te 1050 Elsene, uitgesproken op 6 april 1994, H.R. Brussel 217070.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17966)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Van Der Borght, N., avocat, à 1180 Bruxelles, rue des Astronomes 14, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Max-Dif, avec siège social quai au Foin 59/65, à 1000 Bruxelles, prononcée le 5 avril 1994, R.C. Bruxelles 463070.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17967)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Van Der Borght, N., advocaat te 1180 Brussel, Sterrekundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Max-Dif, met maatschappelijke zetel Hooimarkt 59/65, 1000 Brussel, uitgesproken op 5 april 1994, H.R. Brussel 463070.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17967)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Levy-Morelle, Michel, avocat, à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 187, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Photogravure Actif, avec siège social avenue Huart Hamoir 18, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 22 novembre 1993, R.C. Bruxelles 494279.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17968)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Levy-Morelle, Michel, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Terhulpensesteenweg 187, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Photogravure Actif, met maatschappelijke zetel Huart Hamoirstraat 18, 1030 Schaerbeek, uitgesproken op 22 november 1993, H.R. Brussel 494279.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17968)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Davreux, Jean-Pierre, avocat à Bruxelles, avenue Louise 131, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Made in Brasil, avec siège social rue des Chapeliers 30, à 1000 Bruxelles, prononcée le 27 février 1991, R.C. Bruxelles 533088.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17969)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Davreux, Jean-Pierre, advocaat te Brussel, Louizalaan 131, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Made in Brasil, met maatschappelijke zetel Hoedenmakersstraat 30, 1000 Brussel, uitgesproken op 27 februari 1991, H.R. Brussel 533088.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17969)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Lemaire, Luc, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 486, bte 6, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Bati-Decor, avec siège social rue Jean Paquot 37, à 1050 Bruxelles, prononcée le 5 novembre 1990, R.C. Bruxelles 492373.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17970)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Lemaire, Luc, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 486, bus 6, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Bati-Decor, met maatschappelijke zetel Jean Paquotstraat 37, 1050 Brussel, uitgesproken op 5 november 1990, H.R. Brussel 492373.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17970)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Baum, Anicet, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Franklin D. Roosevelt 143, bte 8, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Graphiproduction, avec siège social rue du Châtelain 46, à 1050 Ixelles, prononcée le 8 septembre 1992, R.C. Bruxelles 411991.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17971)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Baum, Anicet, advocaat te 1050 Brussel, Franklin D. Rooseveltlaan 143, bus 8, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Graphiproduction, met maatschappelijke zetel Kasteleinsstraat 46, 1050 Elsene, uitgesproken op 8 augustus 1992, H.R. Brussel 411991.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17971)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Hanssens-Ensch, Françoise, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Distriphone, avec siège social avenue des Volontaires 181, à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, prononcée le 5 juillet 1993, R.C. Bruxelles 513024.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17972)



## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Distriphone, met maatschappelijke zetel Vrijwilligerslaan 181, 1150 Sint-Pieters-Woluwe, uitgesproken op 5 juli 1993, H.R. Brussel 513024.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17972)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Hanssens-Ensch, Françoise, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17, a été désignée comme curateur de la faillite de Mme Van Der Taelen, Véronique (François I), domicilié boulevard Général Jacques 200/4, à 1050 Bruxelles, prononcée le 2 juillet 1993.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17973)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17, als curator aangesteld van het faillissement van Mevr. Van Der Taelen, Véronique (François I), gehuisvest te 1050 Elsene, Generaal Jacqueslaan 200/4, uitgesproken op 2 juli 1993.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17973)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Domont, Jean-Pierre, avocat à 1170 Watermael-Boitsfort, avenue Delleur 22, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Presse Media Europe, avec siège social rue de Rubens 26, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 1<sup>er</sup> juillet 1993, R.C. Bruxelles 526464.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17974)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Domont, Jean-Pierre, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Delleurlaan 22, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Presse Media Europe, met maatschappelijke zetel Rubensstraat 26, 1030 Schaerbeek, uitgesproken op 1 juli 1993, H.R. Brussel 526464.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17974)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massart, Pol, avocat à 1050 Bruxelles, avenue G. de Gaulle 51/1, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Appel, avec siège social avenue Vert Chasseur 16, à 1180 Uccle, prononcée le 2 février 1994, R.C. Bruxelles 524684.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17975)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart, Pol, advocaat te 1050 Brussel, G. de Gaullelaan 51/1, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Appel, met maatschappelijke zetel Groene Jagerslaan 16, 1180 Ukkel, uitgesproken op 2 februari 1994, H.R. Brussel 524684.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17975)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Domont, Jean-Pierre, avocat à 1170 Watermael-Boitsfort, avenue Delleur 22, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Atoz, avec siège social rue du Châtelain 46, à 1050 Ixelles, prononcée le 8 septembre 1992, R.C. Bruxelles 480239.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17976)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Domont, Jean-Pierre, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Delleurlaan 22, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Atoz, met maatschappelijke zetel Kasteleinstraat 46, 1050 Elsene, uitgesproken op 8 september 1992, H.R. Brussel 480239.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17976)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Dal, Georges, avocat à 1000 Bruxelles, rue de l'Aurore 18, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Easy Seats Medical and Veterinary Equipment, avec siège social chaussée de Ruisbroek 25, à 1190 Forest, prononcée le 5 janvier 1990, R.C. Bruxelles 203625.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17977)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Dal, Georges, advocaat te 1000 Brussel, Dageraadstraat 18, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Easy Seats Medical and Veterinary Equipment, met maatschappelijke zetel Ruisbroeksesteenweg 25, 1190 Vorst, uitgesproken op 5 januari 1990, H.R. Brussel 203625.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17977)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me De Smeth, Anne, avocat à 1180 Uccle, rue des Astronomes 14, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.A. European Airlift, avec siège social avenue Louise 416, à 1000 Bruxelles, prononcée le 7 avril 1994, R.C. Bruxelles 538073.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17978)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. De Smeth, Anne, advocaat te 1180 Ukkel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. European Airlift, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Louizalaan 416, uitgesproken op 7 april 1994, H.R. Brussel 538073.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17978)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Derick, Jean-Michel, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391, bte 3, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Transf-Hair, avec siège social avenue de Broqueville 255, à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, prononcée le 25 février 19912, R.C. Bruxelles 510472.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17979)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Derick, Jean-Michel, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 391, bus 3, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Transf-Hair, met maatschappelijke zetel de Broquevillelaan 255, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, uitgesproken op 25 februari 19912, H.R. Brussel 510472.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17979)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Dupont, Roland, avocat à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 42, bte 2, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.C. Lefèvre Décor, avec siège social boulevard Léopold III 43, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 27 mai 1993, R.C. Bruxelles 507328.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17980)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Dupont, Roland, advocaat te 1040 Brussel, Nijverheidsstraat 42, bus 2, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. Lefèvre Décor, met maatschappelijke zetel Leopold III-laan 43, 1030 Schaarbeek, uitgesproken op 27 mei 1993, H.R. Brussel 507328.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17980)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vanderborght, J.-P., avocat à 1180 Uccle, rue des Astronomes 14, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Vilaray, avec siège social rue Marché aux Poulets 46, à 1000 Bruxelles, prononcée le 8 janvier 1990, R.C. Bruxelles 516469.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17981)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Vander Borght, J.-P., advocaat te 1180 Ukkel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Vilaray, met maatschappelijke zetel Kiekenmarktstraat 46, 1000 Brussel, uitgesproken op 8 januari 1990, H.R. Brussel 516469.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17981)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massart, Pol, avocat à 1050 Bruxelles, avenue G. de Gaulle 51/1, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Nouvelle Imprimerie F. Vincent (I.F.V.), avec siège social rue Américaine 114, à 1050 Ixelles, prononcée le 3 février 1993, R.C. Bruxelles 514557.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17982)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart, Pol, advocaat te 1050 Brussel, G. de Gaullelaan 51/1, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Nouvelle Imprimerie F. Vincent (I.F.V.), met maatschappelijke zetel Amerikastraat 114, 1050 Brussel, uitgesproken op 3 februari 1993, H.R. Brussel 514557.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17982)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Lemaire, Luc, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise, a été désigné comme curateur de la faillite de Gozde, Fatih (Isabelle De Backer), avec siège social avenue Jupiter 119, à 1190 Forest, prononcée le 16 mai 1990.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17983)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Lemaire, Luc, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 486, bus 6, als curator aangesteld van het faillissement van Gozde, Fatih (Isabelle De Backer), gehuisvest te 1190 Vorst, Jupiterlaan 119, uitgesproken op 16 mei 1990.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17983)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Windey, Jeannine, avocat à 1000 Bruxelles, rue de la Bonté 5/7, a été désignée comme curateur de la faillite de M. Bazyn, Jean, domicilié chaussée de Gand 229, à 1080 Koekelberg, prononcée le 11 septembre 1995, R.C. Bruxelles 456504.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17984)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Windey, Jeannine, advocaat te 1000 Brussel, Goedheidsstraat 5/7, als curator aangesteld van het faillissement van de heer Bazyn, Jean, gehuisvest te 1080 Koekelberg, Gentsesteenweg 229, uitgesproken op 11 september 1995, H.R. Brussel 456504.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17984)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Dal, Georges, avocat à 1000 Bruxelles, rue de l'Aurore 18, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Eggerdes, avec siège social rue de la Teinturerie 33, à 1190 Forest, prononcée le 15 mars 1993, R.C. Bruxelles 355333.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17985)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Dal, Georges, advocaat te 1000 Brussel, Dageraadstraat 18, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Eggerdes, met maatschappelijke zetel Verwerijstraat 33, te 1190 Vorst, uitgesproken op 15 maart 1993, H.R. Brussel 355333.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17985)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Goldschmidt, Alain, avocat à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 187, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Menuiserie Hautphenne, en liquidation, avec siège social rue Kessels 28/30, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 14 octobre 1992, R.C. Bruxelles 48121.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17986)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Goldschmidt, Alain, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Ter Hulpensesteenweg 187, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Menuiserie Hautphenne, in vereffening, met maatschappelijke zetel Kesselsstraat 28/30, te 1030 Schaerbeek, uitgesproken op 14 oktober 1992, H.R. Brussel 48121.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17986)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me De Smeth, Anne, avocat à 1180 Uccle, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Sunset Productions, avec siège social rue du Progrès 389, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 15 octobre 1992, R.C. Bruxelles 514949.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17987)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. De Smeth, Anne, advocaat te 1180 Ukkel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Sunset Productions, met maatschappelijke zetel Vooruitgangstraat 389, 1030 Schaerbeek, uitgesproken op 15 oktober 1992, H.R. Brussel 514949.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17987)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Dupont, Roland, avocat à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 42, bte 2, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Supervision, avec siège social rue de Verrewinkel 93, à 1180 Uccle, prononcée le 9 septembre 1992, R.C. Bruxelles 475056.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17988)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Dupont, Roland, advocaat te 1040 Brussel, Nijverheidsstraat 42, bus 2, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Supervision, met maatschappelijke zetel Verrewinkelstraat 93, te 1180 Ukkel, uitgesproken op 9 september 1992, H.R. Brussel 475056.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17988)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Levy-Morelle, Michel, avocat à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 187, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Gilcan, avec siège social rue Guido Gezelle 57, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 14 octobre 1992, R.C. Bruxelles 517153.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17989)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Levy-Morelle, Michel, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Ter Hulpensesteenweg 187, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Gilcan, met maatschappelijke zetel Guido Gezellestraat 57, te 1030 Schaerbeek, uitgesproken op 14 oktober 1992, H.R. Brussel 517153.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17989)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me G.A. Dal, avocat à 1000 Bruxelles, rue de l'Aurore 18, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Colardis, avec siège social rue Harenheyde 106, à 1000 Bruxelles, prononcée le 15 mars 1995, R.C. Bruxelles 581142.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17990)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. G.A. Dal, advocaat te 1000 Brussel, Dageraadstraat 18, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Colardis, met maatschappelijke zetel Harenheydestraat 106, 1000 Brussel, uitgesproken op 15 maart 1995, H.R. Brussel 581142.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17990)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vande Velde-Malbranche, avocat à 1180 Uccle, avenue Adolphe Wansart 8, bte 8/9, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.C. A.V.S., avec siège social avenue Dailly 38, à 1030 Schaerbeek, prononcée le 15 juin 1989, R.C. Bruxelles 467858.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17991)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Vande Velde-Malbranche, advocaat te 1180 Ukkel, Adolphe Wansartlaan 8, bus 8/9, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. A.V.S., met maatschappelijke zetel Daillylaan 38, 1030 Schaarbeek, uitgesproken op 15 juni 1989, H.R. Brussel 467858.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17991)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me P. Cornil, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 409, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Auxiliare de Peinture « Auxipeint », avec siège social rue Broyere 19, à 1070 Anderlecht, prononcée le 2 juin 1988, R.C. Bruxelles 308971.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17992)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. P. Cornil, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 409, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Auxiliaire de Peinture « Auxipeint », met maatschappelijke zetel Broyerestraat 19, te 1070 Anderlecht, uitgesproken op 2 juni 1988, H.R. Brussel 308971.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17992)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Baum, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Fr. Roosevelt 143, bte 8, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. All Business Works, avec siège social avenue des Mille Métres 92, à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, prononcée le 12 mai 1995, R.C. Bruxelles 515875.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17993)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Baum, advocaat te 1050 Brussel, Fr. Rooseveltlaan 143, bus 8, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. All Business Works, met maatschappelijke zetel Duizend Meterlaan 92, te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, uitgesproken op 12 mei 1995, H.R. Brussel 515875.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17993)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Goldschmidt, Alain, avocat à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 187, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Communication Systems, avec siège à 1030 Bruxelles, rue de la Consolation 103, prononcée le 12 septembre 1995, R.C. Bruxelles 378557.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17994)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Goldschmidt, Alain, advocaat te 1070 Brussel, Terhulpenesteenweg 187, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Communication Systems, met zetel te 1030 Schaarbeek, Trooststraat 103, uitgesproken op 12 september 1995, H.R. Brussel 378557.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17994)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Hanssens-Ensch, Françoise, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.A. Eurovinicole, avec siège social rue Souveraine 56, à 1050 Ixelles, prononcée le 21 octobre 1993, R.C. Bruxelles 528342.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17995)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Eurovinicole, met maatschappelijke zetel Opperstraat 56, te 1050 Elsene, uitgesproken op 21 oktober 1993, H.R. Brussel 528342.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17995)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massart-Verhaegen, Claire, avocat à 1180 Uccle, avenue René Gobert 20, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.C. I.M.S.E.R., avec siège social avenue Nouvelle 70/72, à 1040 Etterbeek, prononcée le 20 octobre 1994, R.C. Bruxelles 531766.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17996)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart-Verhaegen, Claire, advocaat te 1180 Ukkel, René Gobertlaan 20, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. I.M.S.E.R., met maatschappelijke zetel Nieuwlaan 70/72, te 1040 Etterbeek, uitgesproken op 20 oktober 1994, H.R. Brussel 531766.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17996)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massaert-Verhaegen, Claire, avocat à 1180 Uccle, avenue René Gobert 20, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Dubrucq Car, avec siège social avenue Dubrucq 124, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, prononcée le 2 février 1993, R.C. Bruxelles 506248.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17997)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart-Verhaegen, Claire, advocaat te 1080 Ukkel, René Gobertlaan 20, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Dubrucq Car, met maatschappelijke zetel te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Jean Dubrucq laan 124, uitgesproken op 2 februari 1993, H.R. Brussel 506248.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17997)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Massart, Pol, avocat à 1050 Bruxelles, avenue G. de Gaulle 51/1, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Brasserie Vossegat-Nord, avec siège social boulevard Adolphe Max 54, à 1000 Bruxelles, prononcée le 2 février 1993, R.C. Bruxelles 6704.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17998)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Massart, Pol, advocaat te 1050 Brussel, G. de Gaullelaan 51/1, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Brasserie Vossegat-Nord, met maatschappelijke zetel Adolphe Maxlaan 54, 1000 Brussel, uitgesproken op 2 februari 1993, H.R. Brussel 6704.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17998)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Windey, Jeannine, avocat à 1000 Bruxelles, rue de la Bonté 5/7, a été désignée comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. Sales & Services, avec siège social rue Auguste van Zande 86, à 1080 Berchem-Sainte-Agathe, prononcée le 18 décembre 1990, R.C. Bruxelles 457336.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (17999)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Windey, Jeannine, advocaat te 1000 Brussel, Goedheidslaan 5/7, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Sales & Services, met maatschappelijke zetel te 1080 Sint-Agatha-Berchem, Auguste van Zandstraat 86, uitgesproken op 18 december 1990, H.R. Brussel 457336.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (17999)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vande Velde-Malbranche, avocat à 1180 Uccle, avenue Adolphe Wansart 8/9, a été désigné comme curateur de la faillite de M. Franken, Eric, (Le Sucre d'Orge), domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard du Jubilé 150, prononcée le 19 décembre 1990, R.C. Bruxelles 498709.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18000)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Vande Velde-Malbranche, Philippe, advocaat te 1180 Ukkel, Adolphe Wansartlaan 8, bus 8/9, als curator aangesteld van het faillissement van de heer Franken, Eric, met woonplaats te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Eeuwfeestlaan 150, H.R. Brussel 498709.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18000)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vander Borgh, Jean-Pierre, avocat à 1180 Uccle, rue des Astronomes 14, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.N.C. Ramirez Dos Santos-Garcia-Gonzales-Donkers, avec siège social rue Michel Swaab 4, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, prononcée le 14 février 1995, R.C. Bruxelles 539672.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18001)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Vander Borgh, Jean-Pierre, advocaat te 1180 Ukkel, Sterrenkundigenlaan 14, als curator aangesteld van het faillissement van de V.O.F. Ramirez Dos Santos-Garcia-Gonzales-Donkers, met maatschappelijke zetel 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Michel Swaabstraat 4, uitgesproken op 14 februari 1995, H.R. Brussel 539672.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18001)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Baum, Anicet, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Franklin Roosevelt 143, bte 8, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Imprimerie des Sciences, avec siège social avenue Emile de Beco 75, à 1050 Ixelles, prononcée le 15 février 1989, R.C. Bruxelles 220160.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18002)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Baum, Anicet, advocaat te 1050 Brussel, Fr. Rooseveltlaan 143, bus 8, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Imprimerie des Sciences, met maatschappelijke zetel 1050 Elsene, Emile de Becolaan 75, uitgesproken op 15 februari 1989, H.R. Brussel 220160.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18002)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Cornil, Pierre, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 409, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.C. Reprocom, avec siège social rue Bosquet 4, à 1060 Saint-Gilles, prononcée le 3 janvier 1990, R.C. Bruxelles 505350,

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18003)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Cornil, Pierre, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 409, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. Reprocom, met maatschappelijke zetel Bosquetstraat 4, 1060 Sint-Gillis, uitgesproken op 3 januari 1990, H.R. Brussel 505350.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18003)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Lemaire, Luc, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 486, bte 6, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. World Hi-Fi Communication, avec siège social rue Arthur Maes 82, à 1000 Bruxelles, prononcée le 19 novembre 1993, R.C. Bruxelles 542510.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18004)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Lemaire, Luc, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 486, bus 6, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. World Hi-Fi Communication, met maatschappelijke zetel 1000 Brussel, Arthur Maesstraat 82, uitgesproken op 19 november 1993, H.R. Brussel 542510.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18004)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Goldschmidt, Alain, avocat à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 187, a été désigné comme curateur de la faillite de S.P.R.L. Facing Force, avec siège social avenue de Broqueville 158, à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, prononcée le 18 mars 1994.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18005)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Goldschmidt, Alain, advocaat te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Terhulpensesteenweg 187, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. Facing Force, met maatschappelijke zetel te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, Broqueville-laan 158, uitgesproken op 18 maart 1994.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18005)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Van der Borght, Nicolas, avocat à 1180 Bruxelles, rue des Astronomes 14, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Belgian Company for Distribution (B.C.D.), avec siège social square de l'Atomium 1A-466, prononcée le 17 mars 1993, R.C. Bruxelles 423361.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18006)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998 werd Mr. Van der Borght, Nicolas, advocaat te 1180 Brussel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Belgian Company for Distribution (B.C.D.), met maatschappelijke zetel 1000 Brussel, Atomiumsquare 1A-466, uitgesproken op 17 maart 1993, H.R. Brussel 423361.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18006)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vande Velde-Malbranche, Philippe, avocat à 1180 Uccle, avenue Adolphe Wansart 8, bte 8/9, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Topco Belgium, avec siège social chaussée d'Ixelles 11, à 1050 Ixelles, prononcée le 16 mars 1995, R.C. Bruxelles 532605.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18007)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Vande Velde-Malbranche, Philippe, advocaat te 1180 Ukkel, Adolphe Wansartlaan 8, bus 8/9, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Topco Belgium, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Elsensesteenweg 11, uitgesproken op 16 maart 1995, H.R. Brussel 532605.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18007)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Van der Borght, Nicolas, avocat à 1180 Bruxelles, rue des Astronomes 14, a été désigné comme curateur de la faillite de la S.P.R.L. European Communication Systems (E.C.S.), avec siège social boulevard Théo Lambert 29, à 1070 Anderlecht, prononcée le 15 février 1995, R.C. Bruxelles 492571.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18008)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Van der Borgh, Nicolas, advocaat te 1180 Brussel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de B.V.B.A. European Communication Systems (E.C.S.), met maatschappelijke zetel Théo Lambertlaan 29, 1070 Anderlecht, uitgesproken op 15 februari 1995, H.R. Brussel 492571.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18008)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Dupont, Roland, avocat à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 42, bte 2, à été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Auxiliaire des Métaux « Auximétal », avec siège social rue Broyere 19, à 1070 Anderlecht, prononcée le 2 juin 1988, R.C. Bruxelles 470489.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18009)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Dupont, Roland, advocaat te 1040 Brussel, Industriestraat 42, bus 2, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Auxiliaire des Métaux « Auximétal », met maatschappelijke zetel te 1070 Anderlecht, Broyerestraat 19, uitgesproken op 2 juni 1988, H.R. Brussel 470489.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18009)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Davreux, Jean-Pierre, avocat à 1050 Ixelles, avenue Louise 131, à été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Conextra, avec siège social rue des Deux Eglises 81, à 1030 Saint-Josse-ten-Node, prononcée le 28 mai 1993, R.C. Bruxelles 559974.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18010)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Davreux, Jean-Pierre, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 131, als curator aangesteld van het faillissement van de C.V. Conextra, met maatschappelijke zetel te 1030 Sint-Joost-ten-Node, Tweekerkenstraat 81, uitgesproken op 28 mei 1993, H.R. Brussel 559974.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18010)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 10 juin 1998, Me Vander Borgh, Jean-Pierre, avocat à 1180 Uccle, rue des Astronomes 14, à été désigné comme curateur de la faillite de la S.A. Continental Trac Belgium « A.N.V. », avec siège social avenue de la Couronne 470, à 1050 Ixelles, prononcée le 24 mars 1989, R.C. Bruxelles 438484.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) R. Tielemans. (18011)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 10 juni 1998, werd Mr. Vander Borgh, Jean-Pierre, advocaat te 1180 Ukkel, Sterrenkundigenstraat 14, als curator aangesteld van het faillissement van de N.V. Continental Trac Belgium « A.N.V. », met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Kroonlaan 470, uitgesproken op 24 maart 1989, H.R. Brussel 438484.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (18011)

## Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 15 juin 1998, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré en faillite, M. Tihon, Philippe, allée des Sorbiers 1, à 6280 Gerpinnes, R.C. Charleroi 160245, T.V.A. 613.942.692.

Par même jugement, le tribunal a fixé la date provisoire de cessation de paiement au 15 juin 1998.

Juge-commissaire: M. F. De Clercq.

Curateur: Me Francis Hertsens, avocat à 6000 Charleroi, rue de la Justice 1a.

Dépôt des créances: avant le 7 juillet 1998.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le 4 août 1998, à 8 h 30 m.

Par jugement de ce 15 juin 1998, le pro deo a été accordé.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) F. Hertsens. (18012)

Par jugement rendu le 8 juin 1998, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Conceptions et Nuances Malburny et Mancé, exerçant le commerce sous le sigle « C.N.M. », R.C. Charleroi 188371, T.V.A. 458.481.881, dont le siège social est établi à 6180 Courcelles, rue de Viesville 42.

1. Date provisoire de la cessation des paiements: le 8 juin 1998.

2. Les déclarations de créances doivent être faites au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, avenue Général Michel 2, à 6000 Charleroi, avant le 30 juin 1998.

3. La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 28 juillet 1998, à 8 h 30 m., en la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi.

4. Juge-commissaire: M. Fr. Declercq.

5. Curateur: Me Jean-François Depuis, avocat à 6200 Châtelineau, rue de la Vallée 27.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) J.-Fr. Depuis. (Pro deo) (18013)

## Tribunal de commerce de Dinant

Le tribunal de commerce de Dinant a par jugement du 9 mai 1998 déclaré closes par liquidation les opérations de la faillite du sieur André Delvaux, né à Florennes le 31 mars 1937, domicilié à Florennes, rue de Philippeville 10, R.C. Dinant 22110, déclarée par jugement de ce même tribunal du 8 septembre 1985; il a déclaré y avoir lieu à excusabilité du failli.

Pour extrait conforme: pour le curateur, Pierre Wery, (signature illisible). (18014)

## Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 8 juin 1998, le tribunal de commerce de Liège a clôturé la faillite de la S.A. Medi-Plus, domaine de Waroux 20, à 4340 Awans, pour insuffisance d'actif. La société a été déclarée inexécutable. Le curateur était Me Jean-Luc Paquot, avocat à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Le curateur, (signé) Me Jean-Luc Paquot. (18015)

## Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 11 juin 1998, le tribunal de commerce de Namur a prononcé la clôture de la faillite de M. Seron, André Fernand Joseph G., né à Gembloux le 6 décembre 1956, domicilié à 5030 Gembloux, avenue Général Aymes 18A, y exploitant une entreprise de travaux de carrelage, R.C. Namur 53264, T.V.A. 750.110.502, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : (signé) le greffier adjoint délégué, E. Marmagne. (Pro deo) (18016)

Par jugement du 4 juin 1998, le tribunal de commerce de Namur : déclare closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. La Maison contemporaine, dont le siège était sis avenue Materné 57, à 5100 Jambes, R.C. Namur 68763, T.V.A. 419.039.505, prononcée par jugement du tribunal de céans en date du 27 août 1997;

donne décharge au curateur de son mandat;

dit n'y avoir pas lieu à prononcer l'excusabilité de la société faillie.

Le curateur, (signé) Marie-Flore Heintz. (Pro deo) (18017)

Par jugement du 9 juin 1998, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de New Square Disc S.P.R.L., dont le siège social et l'adresse de l'établissement sont sis à 5000 Namur, square Léopold 7, exploitant un commerce de détail en disques, C.D. et cassettes, R.C. Namur 56151, T.V.A. 431.384.140.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 9 juin 1998, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Wuyard, Alphonse, juge consulaire.

Curateurs : Me Sohet, Isabelle, rue Juppín 6, 5000 Namur; Me Dorange, Françoise, rue Juppín 6, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 22 juillet 1998, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Pour extrait conforme : (signé) V. Rulot. (18019)

## Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : Leffin, Marceline Jeanne Hubertine, née à Eupen le 30 novembre 1928, domiciliée à 4830 Limbourg, rue Joseph Bodson 6, R.C. Eupen 42124, pour l'exploitation d'une cafétéria à 4730 Raeren (Lichtenbusch), autoroute Roi Baudouin, Pavillon du Tourisme, déclarée par jugement du 18 octobre 1994.

Juge-commissaire : M. Bruls, Norbert.

Curateur : Me Gerardy, Lucie.

Par jugement du jeudi 4 juin 1998 le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Par le même jugement le tribunal a déclaré la faillie excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (18018)

## Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van 4 juni 1998 van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd het faillissement van de N.V. Broco, met zetel te 8400 Oostende, Prinses Clementinaplein 40, bus 6, H.R. Oostende 51625, gesloten verklaard door vereffening.

Gezien alle schuldeisers werden uitbetaald werd de gefailleerde verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Christine Vermeire. (18020)

## Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

De rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, heeft bij vonnis d.d. 11 juni 1998, in faling verklaard, op dagvaarding, de B.V.B.A. Mach 5, met zetel te 8000 Brugge, Kalvariebergstraat 72, H.R. Brugge 81808, BTW 454.673.840.

Rechter-commissaris : de heer Jan Dauw.

Curator : Mr. Hendrik Halewyck, advocaat te 8000 Brugge, er kantoorhoudende aan de Beenhouwersstraat 100.

Datum staking betaling : 11 juni 1998;

Indienen schuldvordering : vóór 10 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal verificatie : 22 juli 1998, om 11 uur.

De curator, (get.) H. Halewyck. (18021)

## Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis d.d. 11 juni 1998 werd het faillissement van de B.V.B.A. Chelotti, met maatschappelijke zetel gevestigd te 3980 Tessenderlo, Stationsstraat 20, H.R. Hasselt 75801, failliet verklaard in datum van 30 maart 1995, gesloten verklaard na vereffening.

Bij ditzelfde vonnis werd de gefailleerde verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) G. Pauwels. (18022)

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Faillissement : N.V. D.J.L., zetel : Dorpsplein 29-29a, 3470 Kortenaeken, amusementsspelen, H.R. Leuven 81282, vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven d.d. 12 juni 1998.

Rechter-commissaris : F. Vloeberghs.

Curator : D. De Maeseneer, Naamsestraat 39, bus 1, 3000 Leuven.

Indienen schuldvorderingen ter griffie rechtbank van koophandel Leuven vóór 6 juli 1998.

Nazicht schuldvorderingen zelfde griffier : 27 juli 1998, te 15 u. 30 m.

De curator, Dirk De Maeseneer. (18023)

Bij vonnis d.d. 4 juni 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Robert Usewils, met maatschappelijke zetel te 3190 Boortmeerbeek (Hever), Blokstraat 59, aannemer, plafonneerder, cementeerder, onderneming in onroerende goederen, algemene bouwwerken, H.R. Leuven 70919, BTW 432.706.706.

Rechter-commissaris : G. Konings.

Curator : Mr. H. Vanosmael, advocaat te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 18.

Staking der betalingen : 4 juni 1998.

Indienen der schuldvorderingen : vóór 30 juni 1998, ter griffie dezer rechtbank.



Nazicht schuldvorderingen : 20 juli 1998, te 14 u. 15 m.

Datum oprichting bedrijf : 9 december 1987.

De curator, H. Vanosmael. (18024)

Bij vonnis d.d. 4 juni 1998, heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van C.V.B.A. Electrotec-Service, met maatschappelijke zetel te 3010 Kessel-Lo, Platte-Lostraat 650, herstelling, verkoop en onderhoud van fotocopieerapparaten, H.R. Leuven 77255, BTW 440.838.769.

Rechter-commissaris : G. Konings.

Curator : Mr. H. Vanosmael, advocaat te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 18.

Staking der betalingen : 4 juni 1998.

Indienen der schuldvorderingen : vóór 30 juni 1998, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 20 juli 1998, te 14 u. 30 m.

Datum oprichting bedrijf : 1 juli 1990.

De curator, H. Vanosmael. (18025)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 8 juli 1998 werd, op bekentenis, in faling verklaard besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Belgische Industrie en Bouwmachine Maatschappij, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, E. Walschaertstraat 4, H.R. Mechelen 65655, BTW 424.571.077, machinebouw.

Rechter-commissaris : Valckenaers, Paul.

Curator : Mr. Kris Van den Berghen, advocaat te Mechelen, er kantoor houdende Korte Maagdenstraat 7 (tel. 015/21 69 36).

Datum van staking van betaling : 8 juni 1998.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering per aangetekend schrijven in te dienen ten laatste op 8 juli 1998, op de griffie van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

Het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen zal gesloten worden op 22 juli 1998, te 9 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) K. Van den Berghen, curator. (18026)

Bij vonnis d.d. 8 juli 1998 werd, op bekentenis, in faling verklaard besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Clyomi, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2800 Mechelen, Bruul 128, H.R. Mechelen 70563, BTW 444.359.770, kleinhandel schoenen.

Rechter-commissaris : Valckenaers, Paul.

Curator : Mr. Kris Van den Berghen, advocaat te Mechelen, er kantoorhoudende Korte Maagdenstraat 7 (tel. 015/21 69 36).

Datum van staking van betaling : 8 juni 1998.

De schuldeisers dienen hun schuldvordering per aangetekend schrijven in te dienen ten laatste op 8 juli 1998, op de griffie van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen.

Het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen zal gesloten worden op 22 juli 1998, te 9 uur, in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) K. Van den Berghen, curator. (18027)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : Genk Bouw N.V., waarvan de zetel gevestigd is te Genk, Grotestraat 31, H.R. Tongeren 49091, bouwonderneming, BTW 417.832.844.

Tijdstip ophouden van betaling : 8 juni 1998.

Curatoren : Maurissen, Jan, & Gerken, André, & Vandeborne, Jan, advocaten te 3740 Bilzen, Demerlaan 21.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : op 14 juli 1998, om 10 uur, ter griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, Tongeren.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) J. Maurissen; A. Gerken; J. Vandeborne, advocaten te Bilzen. (Pro deo) (18028)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : Pin, Wilhelm Jacobus Bernard, geboren te Brunssum op 6 augustus 1961, wonende te Heerlen, K.S.G.-straat 22, handeldrijvende te Bree, Peerderbaan 2, H.R. Tongeren 86693, leurahandel in onderhoudsproducten, BTW 773.161.462.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 januari 1998.

Curatoren : Maurissen, Jan, & Gerken, André, & Vandeborne, Jan, advocaten te 3740 Bilzen, Demerlaan 21.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal nazicht der schuldvorderingen : op 14 juli 1998, om 10 uur, ter griffie van de rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, Tongeren.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) J. Maurissen; A. Gerken; J. Vandeborne, advocaten te Bilzen. (Pro deo) (18029)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, tweede kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : Moonen, Gilbert, geboren te Dilsen op 27 oktober 1949, wonende en handeldrijvende te Bree, Cauberstraat 21, H.R. Tongeren 80985, bouwen van stellingen, invoegen en reinigen van gevels, BTW 699.263.003.

Rechter-commissaris : F. Graux,

Tijdstip staking van betaling : 9 juni 1998.

Curatoren : Budo, Ivo & Van der Auwera, Liesbeth, advocaten te 3680 Maaseik, Siemkensheuvel 20.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 14 juli 1998, om 10 uur, Kielenstraat 22, Tongeren.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Bude, Ivo & Van der Auwera, Liesbeth. (18030)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, ingevolge dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : Brecel, Robert, geboren te Eidsen op 17 september 1952, handelaar, destijds ingeschreven H.R. Tongeren 74215, spijshuis-restaurant, onder de benaming 't Pepermoleke, te 3600 Genk, Vennestraat 79, thans wonende te 3620 Lanaken, Staatsbaan 75b, BTW 638.605.339.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 april 1998.

Curator : Toppet-Hoegars, Bernard, advocaat te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 341.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : 14 juli 1998, om 10 uur, Kielenstraat 22, Tongeren.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Toppet-Hoegars, Bernard. (Pro deo) (18031)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, ingevolge dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : Franco Cars B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te Maasmechelen, Industrielaan 71, H.R. Tongeren 63296, import, export, groothandel in nieuwe en tweedehandsvoertuigen, BTW 433.151.322.

Tijdstip ophouden van betaling : 17 april 1998.

Curator : Toppet-Hoegars, Bernard, advocaat te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 341.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : 14 juli 1998, om 10 uur.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Toppet-Hoegars, Bernard. (Pro deo) (18032)

De rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, eerste kamer, heeft bij vonnis van 11 juni 1998, ingevolge dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : Melis, Ignazio, geboren te Villamar op 9 februari 1964, thans wonende te 5245 HC Gronsveld (NL), Rijksweg 89, voorheen handeldrijvende te 3620 Lanaken, Stationsstraat 42, b 42, H.R. Tongeren 66245, eetgelegenheden onder de benaming Pizzeria Roma, BTW 697.266.286.

Tijdstip ophouden van betaling : 15 januari 1998.

Curator : Toppet-Hoegars, Bernard, advocaat te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 341.

Indienen der schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, vóór 11 juli 1998.

Sluiting proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : 14 juli 1998, om 10 uur, Kielenstraat 22, 3700 Tongeren.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Toppet-Hoegars, Bernard. (Pro deo) (18033)

#### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 30 avril 1998 par la première chambre civile du tribunal de première instance de Charleroi, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Druet, Olivier, dessinateur, né à Nivelles le 25 mai 1972, et son épouse, Mme Risselin, Michèle Henriette Yvette Raymonde, secrétaire de direction, née à Nivelles le 27 septembre 1972, domiciliés ensemble à Seneffe (7181 Arquennes), rue de la Baronne 4, dressé par acte du notaire Gérard Debouche, à Feluy, le 30 janvier 1998, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte abandon du régime légal et adoption du régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) G. Debouche, notaire. (18034)

Par jugement en date du 8 juin 1998, et suite à la requête déposée au greffe des rôles le 2 avril 1998, le tribunal de première instance de Liège a homologué la modification du régime matrimonial de M. Axel Jean Nicolas Marie Joseph Ghislain Goffinet, administrateur de société, né à Charleroi le 19 novembre 1953, et son épouse, Mme Carine Edwige Marleen Dominique Roland De Brandt, sans profession, née à Uccle le 3 janvier 1958, demeurant ensemble à 4052 Beaufays, rue Savoyard 28, résultant d'un acte reçu par Me Alain Delière, notaire à Chênée (Liège), le 11 mars 1998, et visant à remplacer le régime de la communauté légale existant entre eux, en un régime de séparation de biens conformément aux articles 1466 et suivants du Code civil.

(Signé) A. Delière, notaire. (18035)

Par requête du 19 mai 1998, M. Roland Bernard Léon Vanderhaeghen, professeur, né à Ixelles le 28 mai 1934, et son épouse, Mme Nicole Marie José Berger, professeur, née à Etterbeek le 9 juillet 1934, demeurant à Orp-Jauche (d'Enines), rue du Bois Colau 7, mariés sous le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Jean Dandoy, à Jodoigne, en date du 19 mai 1998.

Ce contrat modificatif comporte adoption du régime de la communauté universelle.

(Signé) J. Dandoy, notaire. (18036)

Bij vonnis uitgesproken in raadkamer op 24 april 1998 door de eerste B-kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte verleden voor notaris Caroline De Cort, te Antwerpen, op 22 december 1997, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Achiel Alfons Paul Hoefkens, papierhandelaar, en Mevr. Sonja Elisabeth Edmond Lauwercijns, zonder beroep, samen te Antwerpen (Wilrijk), Legerstraat 275, gehomologeerd.

(Get.) C. De Cort, notaris. (18037)

Bij vonnis van 21 april 1998 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte gehomologeerd, verleden voor notaris François Blontrock, te Brugge, op 10 februari 1998, waarbij de echtgenoten, de heer Stroo, Rony, en zijn echtgenote, Mevr. Debruyne, Carine, samenwonende te 8000 Brugge, Karel Mestdaghstraat 51, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd : behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng door de vrouw van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Rony Stroo/Debruyne, Carine, (get.) François Blontrock, notaris. (18038)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge van 5 mei 1998 werd de akte houdende wijziging van het huwelijksstelsel van de heer Ivan Pierre Marie Dickburt, bediende, geboren te Elsene op 15 maart 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Anaïs Solange Celestine Drieghe, haarkapster, geboren te Oostende op 4 januari 1972, samenwonende te Oostende, Prins Roselaan 3, verleden voor notaris Bart van Opstal, te Oostende, op 12 januari 1998, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten Ivan Dickburt/Anaïs Drieghe, (get.) Bart van Opstal, notaris. (18039)

Bij vonnis uitgesproken op 29 mei 1998 homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de akte verleden voor notaris Philippe Verlinden, te Sint-Niklaas, op 30 maart 1998, houdende wijziging van de huwelijksvoorwaarden tussen de heer Hubertus Petrus Helena Maria De Rycke, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Catharina Leonarda Lilly Duverger, zonder beroep, samenwonende te 9100 Sint-Niklaas, Kollegestraat 5, in die zin dat zij alle bepalingen van hun huidig huwelijkscontract, bedingende het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, hebben opgeheven, waarbij uitdrukkelijk de wederzijdse gifte onder levenden en tussen echtgenoten werd herroepen en hebben vervangen door bepalingen van een nieuw contract, bedingende het wettelijk stelsel, waarbij door elk der echtgenoten eigen onroerende goederen werden ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Hubertus De Rycke-Duverger, (get.) Philippe Verlinden, notaris. (18040)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg, zetelende te Dendermonde, eerste kamer, zitting houdende in burgerlijke zaken, gewezen op 29 mei 1998, werd de akte, verleden voor notaris Joseph Rottier, met standplaats te Denderleeuw, op 2 december 1997, houdende wijziging van het huwelijksstelsel (namelijk : de hierna genoemde echtgenoten behouden het wettelijk stelsel en Mevr. Isabel Anna Schoerlinck, hierna nader genoemd, doet inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap), van de heer Patrick Luc Etienne Swinnen, bediende, geboren te

Ronse op 25 oktober 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Isabel Anna Scheerlinck, maatschappelijk assistente, geboren te Ninove op 19 februari 1974, samenwonende voorheen te 9400 Ninove (Nederhasselt), Keukenstraat 9, en thans wonende te 9406 Ninove (Outer), Aardeweg 15, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ninove op 9 augustus 1996, gehomologeerd.

Denderleeuw, 12 juni 1998.

Namens de echtelieden Swinnen-Scheerlinck, (get.) Joseph Rottier, notaris. (18041)

Bij verzoekschrift van 21 april 1998 hebben de heer Theo François Jean Slegers, en zijn echtgenote, Mevr. Anna Maria Bullen, samenwonende te Lommel, Ootevaarstraat 16, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name wijziging van het gemeenschappelijke vermogen door inbreng in de gemeenschap, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Philippe Crolla, te Lommel, op 21 april 1998.

Voor de verzoekers, (get.) Philippe Crolla, notaris. (18042)

Bij verzoekschrift van 11 juni 1998 hebben de echtgenoten Bart Rouquart - Gerda Van Ryckeghem, samenwonend te Waregem, Kempstraat 22a, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name overgang van het wettelijk stelsel naar een stelsel van scheiding van goederen.

Waregem, 12 juni 1998.

Voor de echtgenoten, (get.) Th. Dufaux, notaris. (18043)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 27 april 1998, werd gehomologeerd de akte d.d. 9 februari 1998, op verzoek van de heer Van ranst, Henri Maria, zelfstandige, en zijn echtgenote, Mevr. De Geyter, Frieda Maria Eduard, meewerkende echtgenote, samenwonende te 2880 Bornem, Temsesteenweg 52, inhoudende het behoud van het wettelijk stelsel, doch waarin een toebedelingsclausule werd ingelast en waarin werd bepaald dat volgende onroerende goederen in hun gemeenschappelijk vermogen werden opgenomen :

woonhuis te Bornem, Temsesteenweg 52, sectie B, nr. 625/W, groot 95 m<sup>2</sup>;

bouwland te Bornem, Temsesteenweg, sectie B, nr. 625/A/2, groot 2 480 m<sup>2</sup>.

Puurs, 15 juni 1998.

Voor de echtgenoten Van ranst-De Geyter, (get.) Peter Verhaegen, notaris. (18044)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis in raadkamer, uitgesproken op 9 juni 1998 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Martens, Luc, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Eikenberg 20, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Labeeu, Charles Gustave Henri, geboren te Sint-Gillis (Brussel) op 22 januari 1912, weduwnaar, destijds wonende te 8370 Blankenberge, Langestraat 51, app. 23, overleden te Blankenberge op 17 maart 1996, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 12 juni 1998.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) G. De Zutter. (18045)